

English-Tibetan

Colloquial Dictionary.



BY

G. A. BELL, C.M.G., C.I.B.



Calcutta:

THE BENGAL SECRETARIAT BOOK DEPOT.

1930.



৯৫৫৫৫৫ GOD OF WISDOM
LIBRARY OF THEOS BERNARD



The Bancroft Library

University of California • Berkeley

THEOS C. BERNARD -
G. ELEANORE MURRAY
COLLECTION AND ARCHIVE

English=Tibetan

Colloquial Dictionary.

BY

C. A. BELL, C.M.G., C.I.E.

INDIAN CIVIL SERVICE, RETIRED; POLITICAL OFFICER IN SIKKIM; AUTHOR
OF "GRAMMAR OF COLLOQUIAL TIBETAN."

SECOND EDITION.

"It is only from its roots in the living generation of men that language can be reinforced with fresh vigour for its seed. What may be called a literate dialect grows ever more and more pedantic and foreign till it becomes at last as unfitting a vehicle for living thought as Monkish Latin."

JAMES RUSSELL LOWELL.

Calcutta:

THE BENGAL SECRETARIAT BOOK DEPOT, WRITERS' BUILDINGS.

1920.

Price Rs. 4.

English-Liberal

Collegiate Dictionary

The Baptist Library

Calcutta:

BAPTIST MISSION PRESS, 41, LOWER CIRCULAR ROAD.

1920.

PREFACE TO SECOND EDITION.

1. In the first edition this dictionary was published as the second part of a "Manual of Colloquial Tibetan," the first part consisting of a Grammar of Colloquial Tibetan. In this second edition both parts have not only been revised, but have also been considerably enlarged. The map accompanying this edition—the latest from the Indian Survey Department—is bulkier than the Royal Geographical Society's map of 1904, with which the first edition was furnished. It has therefore been found best to bring out the Grammar and Dictionary as separate books. The map accompanies the Grammar.

2. The Tibetan words are romanized, as in the first edition, for the convenience of those, who lack either the time or the inclination to master the Tibetan character. But the first Chapter of the Grammar, that on "The alphabet and its pronunciation," is reprinted at the commencement of this dictionary, in order that the student, who learns the Tibetan letters, may understand the structure and the pronunciation of the words more clearly than can be expressed by any system of romanization.

3. Some two thousand fresh words have been added in this edition, which now contains between eleven and twelve thousand words. As Political Officer in Sikkim,—a post to which I have recently been recalled, though I retired from the service of Government ten months ago,—I am in charge of the diplomatic relations of the British Government not only with Sikkim, but with Tibet and Bhutan also. Many therefore of these new words, as well as the revision of a few in the earlier edition, have been gained in conversation with my Tibetan friends of all classes, High Priests, Cabinet Ministers, civil and military officers, shopkeepers, mule-drivers, shepherds, peasants, etc., etc., during my fifteen years' service in Tibet and on the borderland. Among all

these my thanks are especially due to Rai Sahib Kusho Pahlese of the noble family of Pahla in Lhasa. And Mr. David Macdonald, British Trade Agent at Yatung, Tibet, has again rendered valuable assistance.

4. My acknowledgments are also due to the Government of Bengal, who have defrayed the cost of this edition also, in return for its copyright.

5. This book has been adopted as one of the text-books in the High Proficiency examination in the Tibetan language, held under the auspices of the Government of India.

6. In conclusion I must express my pleasure at finding that a second edition was called for owing to the first edition being sold out,—a rare occurrence among books on Tibet,—for it may be hoped that some have found it useful.

GANGTOK, SIKKIM: }
January, 1920. }

C. A. BELL.

PREFACE TO FIRST EDITION OF "MANUAL OF
COLLOQUIAL TIBETAN."

1. The object of this little work is to provide a practical handbook for those who wish to acquire a speedy knowledge of Colloquial Tibetan. It, therefore, does not deal with the written language, which differs widely from the colloquial, and is useless for conversational purposes.

2. Notwithstanding the political and commercial importance of Tibet it is remarkable that so few Europeans are able to converse with the people in their own tongue. The language is undoubtedly a hard one to acquire on account of the complexity of the grammar, the intricacy of the spelling, the fine shades of pronunciation, the different terminology, known as the honorific, employed in addressing the higher classes, the variety of dialects, and the distinction, already noted, between the literary and spoken language. To minimise these difficulties and to make the approach to the colloquial as easy as possible, is the aim of this handbook. It seeks to do so by giving a minimum of grammatical notes, fully explained by examples, a clear statement of the rules of pronunciation, a simple system of phonetic spelling in the Roman character, a set of conversational exercises and a sufficiently full vocabulary of both common and honorific words to meet the ordinary requirements of conversation with all classes.

3. Tibet is essentially a country of dialects. A well-known proverb says—

| བུང་པ་རེ་རེ་སྐད་ལྟགས་རེ |

| ལྷ་མ་རེ་རེ་ཚོས་ལྟགས་རེ ||

“Every district its own dialect ;
Every lama his own doctrine.”

Under these circumstances it was necessary to select the dialect most widely spoken, and that of Lhasa has been chosen

accordingly. It is not only the dialect of the Central Province, but may be said to be also the *lingua franca* of the whole of Tibet. It is more generally spoken than any other, and is recognized as the most correct form of speech by all.

4. The Vocabulary contains somewhat less than ten thousand Tibetan words, the number of separate English words being some seven thousand or about twice as many as those contained in any colloquial Tibetan vocabulary up to date. The remaining three thousand words are made up of about two thousand honorific words and one thousand extra Tibetan words. Where two or more Tibetan words are given for one English equivalent, all are in common colloquial use and the one placed first is the commonest. It is hoped that the honorific words given may be found useful. Existing vocabularies give but few. A knowledge of honorific words is essential for talking to or of Tibetans of good position. It is hoped also that the exercises in Tibetan handwriting given in Part I, Chapter XVII, may assist any student, who so desires, to learn how to write Tibetan letters and other documents in a clear and correct style.

5. It is recommended that the grammar be used as follows: The rules of each Chapter should be perused and their accompanying examples learnt by heart. The *Words* at the end of the Chapter should then be committed to memory as far as possible, and the exercise (for reading and copying) should be read aloud to the teacher to ensure correct pronunciation, and every word should be understood. After this the other Exercise (for translation) should be translated *vivá voce* and then written down, care being taken, when writing, to verify the spelling, as very few Tibetan teachers can spell correctly. On the following day the Tibetan half of the reading exercise should be covered up, and the English half re-translated into Tibetan, first *vivá voce* and then in writing. If the above plan is followed the student will gain the soundest possible knowledge of the language. But if the student has not time for the above thorough system, he should omit the writing of both exercises and limit himself to the *vivá voce*.

6. As regards teachers it is best to obtain at first one who speaks English. If the teacher can speak the Lhasa language also, so much the better, but very few of the English-speaking Tibetans in the Darjeeling district or in Sikkim are really proficient in the latter. As soon as he can converse a little, the student should change to a Lhasa man that speaks Tibetan only, so as to be certain of always speaking in Tibetan. When the teacher knows English or Hindustani there is always a tendency for the conversation to drop into the latter languages. The Lhasa teacher should of course be as well educated a man as is procurable. The student should also, when he is able to understand and converse a little, call in Tibetans of the Lhasa province to talk to him, one at a time, changing them every two or three weeks. Tibetans are generally ready to talk; they have not the formal constraint of manner which characterizes so many of the Indian races. The more he calls in thus, the better will he be able to understand and reply to any chance Tibetan he meets.

7. A word as to the system of romanization. In this, which is believed to be as phonetic as possible, I had reluctantly to differ from the various systems of my predecessors, as none of them seemed to me to reproduce the sounds in the dialect of Lhasa, though some reproduced those in the Sikkimese and other dialects. The system followed in this book is nearly the same as that recommended to Government for official reports, etc., by Captain O'Connor, C.I.E., Trade Agent at Gyantse, and the author, but distinguishes the different sounds with greater accuracy than was considered necessary in the Government system.

8. The Tibetan words and syllables in brackets are those used in the simple form of book-language. Where the pronunciation of the literary and spoken form of a word is the same, the literary form alone is given, since the sole object of entering the spoken form is to show the exact pronunciation of the word.

9. In conclusion, I must acknowledge my obligations to the Government of Bengal for their patronage, to the Grammars of the Rev. Graham Sandberg, the Rev. H. A. Jäschke and the Rev.

Father A. Desgodins, and especially to Mr. Henderson's Tibetan Manual, which marks a great advance in the Tibetan colloquial over any of its predecessors. And most of all are my thanks due to Mr. David Macdonald, who has revised this book throughout, and to whose unrivalled knowledge of both colloquial and literary Tibetan are largely due whatever merits the work may possess.

CHUMBI, TIBET : }
March, 1905. }

C. A. BELL.

ABBREVIATIONS.

Adj. = adjective.

Adv. = adverb.

Art. = article.

Ch. = Chinese.

Conj. = conjunction.

C.T. = Central Tibet, *i.e.* the
provinces of U and
Tsang.

Def. = definite.

Do. = ditto.

E.G. = for instance.

F. = female, feminine.

Hin. = Hindi.

Hon. = honorific.

H. hon. = high honorific.

Imp. = imperative.

Inf. = inferior.

Interj. = interjection.

Interr. = interrogative.

Lit. = literally.

M. = male, masculine.

Mon. = Mongolian.

Neg. = negative.

Opp. = opposed.

Post. = postposition.

Pron. = pronoun.

Rel. = relative.

S. = substantive.

Sik. = Sikkimese.

Sup. = superior.

Ts. = Tsang province.

V.I. = verb intransitive.

V.T. = verb transitive.

W. = with.

ERRATA.

Page	8, column 2,	line 13,	for	འཇམོ་པ་	read	འཇོག་པ་
„ 11	„ 3	„ 4	„	<i>ka-le</i>	„	<i>ka-le.</i>
„ 26	„ 3	„ 23	„	<i>tsha</i>	„	<i>tsha.</i>
„ 37	„ 2	„ 5	„	ཆང་བ་	„	འཆང་བ་
„ 50	„ 2	„ 14	„	མཉ་ནད་པོན་	„	མཉན་དཔོན་
„ 56	„ 2	„ 20	„	བག་གག་	„	བག་
„ 62	„ 3	„ 10	„	<i>le-ka</i>	„	<i>le-ka.</i>
„ 71	„ 2	„ 11	„	ཆ་ག་	„	ཚོ་ག་
„ 76	„ 2	„ 1	„	ཨ་བོ་	„	ཨ་ལུ་
„ 83	„ 1	„ 4	„	Do.	„	Comforter.
„ 92	„ 2	„ 2	„	ཕེབ་པ་	„	ཕེབ་པ་
„ 93	„ 2	„ 14	„	ཚེན་པོ་	„	ཚེན་པོ་
„ 97	„ 2	„ 2	„	ནམ་ ན་	„	ནམ་གྲུན་
„ 97	„ 3	„ 2	„	<i>nam-gyü</i>	„	<i>nam-gyün.</i>
„ 115	„ 2	„ 14	„	ཕེབ་པ་	„	ཕེབ་པ་
„ 122	„ 2	„ 14	„	ད་པོ་	„	དཔོ་
„ 123	„ 2	„ 4	„	སྟོད་	„	སྟོང་
„ 125	„ 2	„ 5	„	བཤལ་	“	བཤལ་
„ 129	„ 2	„ 6	„	མཐེགས་	“	གཐེགས་

Page 130,	column 2,	line 8,	for	འཕྲོག་	read	འཕྲོག་
„ 142	„ 2	„ 14	„	བྲུག་	„	བྲུག་
„ 151	„ 2	„ 4	„	ཕོ་ཉ་	„	ཕོ་ཉ་
„ 151	„ 2	„ 18	„	ཚིག་པ་	„	ཚིག་པ་
„ 164	„ 2	„ 19	„	སྐྱེང་	„	སྐྱེང་
„ 169	„ 2	„ 3	„	འབྲིང་	„	འབྲིང་
„ 182	„ 1	„ 7	„	Forget	„	Forge, s.
„ 182	„ 1	„ 8	„	Do, to	„	Forget, to.
„ 182	„ 3	„ 16	„	wa	„	pa
„ 185	„ 2	„ 16	„	བུ་	„	བུ་
„ 197	„ 2	„ 5	„	ཚ་	„	ཚ་
„ 209	„ 1	„ 6	after steel	insert	comma.	
„ 211	„ 3	„ 17	„ lam-lam- gyü	read	lam-gyü.	
„ 219	„ 2	„ 14	„	ལམ་སང་	„	ལམ་སང་
„ 228	„ 2	„ 17	„	པ་	„	པ་
„ 238	„ 2	„ 13	„	སྐྱེང་	„	སྐྱེང་
„ 238	„ 2	„ 14	„	སྐྱེང་ན་ས་	„	སྐྱེང་ན་ས་
„ 239	„ 2	„ 10	„	ལམ་ཀྱང་	„	ལམ་ཀྱང་
„ 244	„ 2	„ 5	„	སྐྱེ་བྱེད་	„	སྐྱེ་བྱེད་
„ 248	„ 2	„ 8	„	བྱེད་	„	བྱེད་

Page	column	2,	line	8, for	ལམ་	read	ལམ་
254	2	5	ཏགངས་	ཏགོངས་	ཏགོངས་		
256	1	18	<i>kon</i>	<i>hon.</i>	<i>hon.</i>		
259	2	16	ཏགོངས་	ཏགོངས་	ཏགོངས་		
263	2	7	སྒྲེལ་	སྒྲེལ་	སྒྲེལ་		
281	2	2	བཞུགས་	བཞུགས་	བཞུགས་		
287	2	19	ཞལ་	ཉལ་	ཉལ་		
316	2	16	སྦྱིང་སྦྱིང་	སྦྱི་སྦྱིང་	སྦྱི་སྦྱིང་		
321	3	19	<i>nye-ngen</i>	<i>nya-ngen.</i>	<i>nya-ngen.</i>		
327	2	12	ཁ་བ་	ཁབ་	ཁབ་		
340	2	9	གྱི་མུ་	གྱི་མུ་	གྱི་མུ་		
350	2	12	ཕུལ་ཤོག་	ཕུག་ཤོག་	ཕུག་ཤོག་		
352	2	15	འཁོང་བ་	འཁོང་བ་	འཁོང་བ་		
359	2	3	བྱེད་པ་	བྱེད་པ་	བྱེད་པ་		
360	2	13	གཏོག་ག་	གཏོག་པ་	གཏོག་པ་		
412	2	16	ཞུང་	གཞུང་	གཞུང་		
434	2	17	བས་མ་བ་	བསམ་བ་	བསམ་བ་		
439	2	7	ན་རྒྱ་བཏབ་པ་	ན་རྒྱ་བཏབ་པ་	ན་རྒྱ་བཏབ་པ་		
447	2	15	དང་པོ་	དང་པོ་	དང་པོ་		

Page	451,	column	2,	line	1,	for	ཀ་ལི་	read	ཀ་པ་ལི་
„	468	„	2	„	10	„	གན་བ་	„	གནང་བ་
„	478	„	2	„	8	„	བསྐྱབ་གྲུ་	„	བསྐྱབ་གྲུ་
„	491	„	2	„	15	„	འབྱུང་	„	འབྱུང་
„	560	„	2	„	9	„	གནང་བ་	„	གནང་བ་
„	562	„	3	„	5	after	thu-riü	add	chhem-po.

NOTE.—Where the colloquial and the literary forms differ appreciably, the latter are given in brackets in the Tibetan character. In the romanized Tibetan the colloquial forms alone are given.

THE ALPHABET AND ITS PRONUNCIATION.

1. The Tibetan Alphabet was originally taken from the Sanskrit Devanagari in the 7th century A.D., but many of the letters, especially in Central Tibet, now represent sounds different from their prototypes. Both the Sanskrit and the Tibetan pronunciations have changed considerably during this period.

2. The Tibetan letters are as follow :—

Consonants and their romanized equivalents.

	Surds.	Aspirates.	Sonants.	Nasals.
Gutturals	ཀ <i>ka</i>	ཁ <i>kha</i>	ག <i>ka</i>	ང <i>nga</i>
Palatals	ཅ <i>cha</i>	ཆ <i>chha</i>	ཇ <i>cha</i>	ཉ <i>nya</i>
Dentals	ཏ <i>ta</i>	ཐ <i>tha</i>	ད <i>ta</i>	ན <i>na</i>
Labials	པ <i>pa</i>	ཕ <i>pha</i>	བ <i>pa</i>	མ <i>ma</i>
Sibilants	ཅ <i>tsa</i>	ཆ <i>tsha</i>	ཇ <i>tsa</i>	
Semi-vowels	འ <i>wa</i>	ཨ <i>sha</i>	ཟ <i>sa</i>	ཨ (not romanized)
	ཡ <i>ya</i>	ར <i>ra</i>	ལ <i>la</i>	
	ཤ <i>sha</i>	ས <i>sa</i>	ཧ <i>ha</i>	ཨ <i>a</i>

3. In this Chapter I endeavour to give as nearly as possible the sound represented by each Tibetan letter. The romanization throughout is intended only as a rough guide to the pronunciation for those who are unable to give the time for studying the exact pronunciation. The consonants when used as initials, *i.e.*, when immediately preceding the vowel of a syllable, are pronounced as below.

ཀ The *k* in the Hindustani word *kam*. To be pronounced with the tongue between the teeth and without breathing.

ཁ an aspirated *k*, e.g., *block-head*, pronounced in one breath. The same as the aspirated *k* in Hindustani words, e.g., *khana*.

ཀྱ also a *k* but pronounced through the throat and in a lower tone than ཀ

ང like the *ng* in *coming*. Say *coming in*, eliminating the first four letters *comi*.

ཅ *ch* in *chin*. To be pronounced with the tongue between the teeth and without breathing.

ཅྱ *ch* aspirated, e.g., *touch-hands* pronounced in one breath, *i.e.*, like the aspirated *ch* in Hindustani.

ཅྲ is also a *ch* pronounced through the throat and in a lower tone than ཅྱ

ཅླ as the initial sound in *nuisance*.

- ५ a Dental *t* to be pronounced with the tongue between the teeth and without breathing. This ५ and ६ differ from the English *t* and *n*, in that the English letters require the tongue to be placed against the roof of the mouth and so have a heavier sound.
- ६ aspirated *t*, e.g., *thora* in Hindustani; or—subject to the difference noted under ५—*pat hard* pronounced in one breath. Not to be confused with the English *th* sound, in words like *the*.
- ७ is like ५ but pronounced through the throat and in a lower tone than ५
- ८ is like English *n*, e.g., in *nest* subject to the difference noted under ५
- ९ like English *p* as in *pear*, to be pronounced with the tongue between the teeth and without breathing.
- १० aspirated *p*, e.g., *stop here* pronounced as one word. Not to be confused with *ph* sound occurring in English words like *phantasy*, etc.
- ११ is also a *p* but pronounced through the throat and in a lower tone than ९. If it forms the second syllable of a word whose first syllable ends with a vowel or with ८.२.२ or ९ it is pronounced as *w*.

མ as English *m*, e.g., in *man*.

ཅ *ts* is pronounced like *weights* eliminating the letters *weigh*.

To be pronounced with the tongue between the teeth and without breathing.

ཆ as *ts* aspirated, e.g., in *pats hard* pronounced as one word.

ཇ is also a *ts*, but pronounced through the throat and in a

lower tone than ཅ.

ཉ like *w* in English, e.g., in *wing*.

ཞ Something like *sh* in English, but pronounced in a lower tone and more through the throat.

ཟ Something like *s* in English, but pronounced in a lower tone and more through the throat.

ང has no pronunciation of its own. When it precedes

གཇ་ད་བ་ or ཇ་; these letters are pronounced respectively like *g* in *gun*, *j* in *jam*, *d* in *den*, *b* in *bend*, and *ds* in *pads*. See also para. 23.

ཡ like *y* in English, e.g., in *yacht*.

ར is short like *r* in English, e.g., in *rat*. It is never rolled.

ལ like *l* in English, e.g., in *linger*.

ཤ like *sh* in English, but pronounced sharply and through the teeth.

ས་ like *s* in English, but pronounced sharply and through the teeth.

ན་ like *h* aspirated in English, e.g., in *hand*.

ཨ་ When a vowel is initial, either ཨ་ or འ་ is used as its base. The difference in pronunciation of these two is that the throat is opened for ཨ་ and kept closed for འ་. The result is that ཨ་ carries the ordinary vowel sound, whatever the vowel may be; while འ་ in the case of ུ or ཷ gives a slight, but very slight sound of *w*; e.g., འུར་ *noise* = something between *ur* and *wur* though more like *ur*.

a

4. The five vowels are called དབྱངས་ལྔ་ *Yang-nga*: ཨ་

ⁱ ཨི་ ^u ཨུ་ ^e ཨེ་ ^o ཨོ་

The four vowel-signs are $\overset{i}{\underset{\cdot}{\text{v}}}$ $\overset{u}{\underset{\cdot}{\text{v}}}$ $\overset{e}{\underset{\cdot}{\text{v}}}$ $\overset{o}{\underset{\cdot}{\text{v}}}$.

Every consonant implies a following *a*, unless another vowel is attached. This *a* is sounded like the English *u* in *rub*.

$\overset{i}{\text{v}}$ named ཀི་ཀུ་ *ki-ku*, like *i* in *in* or *tin*, e.g., མི་ *man* = *mi*.

$\overset{u}{\text{v}}$ named རྣམས་ཀྱུ་ *shap-kyu*, like *oo* in *root* when initial or final. Like *u* in *pull*, when medial, e.g., བླ་ *boat* =

tru; འུབ་ *west* = *nuṣ*.

- named དང་བུ་ *Deng-bu*, like *e* in *men*. But when final also often like *i* in *tin*, e.g., ལེན་པ་ to take=*lem-pa*; ལྷེ་མིག་ *key=di-mi*.
- named ན་རོ་ *na-ro*, like *o* in *hole*; e.g., ལོག་པ་ to come back=*lok-pa*.

5. The Tibetan letters with the four vowel-signs are as follow:—

ཀི་ <i>ki.</i>	ཁུ་ <i>khu.</i>	ཀེ་ <i>ke.</i>	ངོམས། <i>ngom.</i>
ཅི་ <i>chi.</i>	ཅུ་ <i>chhu.</i>	ཅེ་ <i>che.</i>	ཉོན། <i>nyön.</i>
ཌི་ <i>ti.</i>	ཌུ་ <i>thu.</i>	ཌེ་ <i>te.</i>	ནོར། <i>nor.</i>
པི་ <i>pi.</i>	པུ་ <i>phu.</i>	པེ་ <i>pe.</i>	མོས། <i>mö.</i>
ཅི་ <i>tsi.</i>	ཅུ་ <i>tshu.</i>	ཅེ་ <i>tse.</i>	ལྷོལ། <i>wöl.</i>
ཞི་ <i>ski.</i>	ཞུ་ <i>su.</i>	ཞེ་ <i>e.</i>	ཡོད། <i>yo.</i>
རི་ <i>ri.</i>	ལུ་ <i>lu.</i>	ཤེ་ <i>she.</i>	སོང་། <i>song.</i>
	དེ་ <i>he.</i>	ཨོམ། <i>Om.</i>	(The <i>o</i> is named “ <i>le-</i>

kor,” and represents the letter མ་).

The above set of examples is that ordinarily used in Tibetan schools and monasteries.

6. **Final Consonants.**—The preceding paragraph shows the ordinary pronunciation of the vowels which is, however, further affected by some of the final consonants. Of final con-

sonants there are only ten ; that is to say, though any consonant may begin a syllable only one of these ten consonants may end it. These ten final consonants are as follow :—

ག་ང་ད་ན་བ་མ་འ་ར་ལ་ས་ Let us briefly consider the pronunciation of each as a final, and its effect upon the pronunciation of the preceding vowel.

ག་ is pronounced so slightly as hardly to be heard and shortens the preceding vowel. When followed, however, by another consonant in a second syllable of the same word it is clearly pronounced, and does not affect the pronunciation of the preceding vowel, thus མིག་ eye = *mi*, but འཕྲོག་པ་ to hit = *phok-pa*.

ང་ is pronounced more sharply than when an initial. It does not affect the pronunciation of the preceding vowel, e.g., མིང་ name = *ming*, but sounded sharply. The sound of final ག་ and ང་ can be obtained from the teacher with but little practice.

ད་ } These all modify the sounds of the preceding vowels *a*, *u*
ལ་ } and *o*; i.e., *a* into *e* (in French *les*); *u* into *ü* (in French
ས་ } *sur*); *o* into *ö* (e.g., *hören* in German or *eu* in French
peu). These modified sounds will, therefore, be romanized into *e*, *ö*, *ü*, respectively.

The final consonant itself is not pronounced; e.g., ལུང་ manure = *lü*, བལ་ wool = *pê*, རྩོས་པ་ to flee = *trö-pa*.

ད་ makes the preceding vowel short; ལ་ and ས་

make it long, thus ལུན་ manure=*lü* (short *u*); but ལུས་ body=*lü* (long *u*).

ན་ modifies vowels as ད་ལ་ and ས་ modify them, but is itself pronounced, e.g., ལན་ answer=*len*. When followed by བ་ཕ་བ་ or མ་ in the same word it is pronounced as *m*, e.g., དེན་པོ་ཚེ་ precious=*rim-po-chhe*.

བ་ } Do not affect the pronunciation of the vowel, and are
 མ་ } themselves pronounced the same as when initial, e.g.,
 ས་ } ཚ་བ་ delegate=*tshap*, ཟས་པ་ bridge=*sum-pa*, ཟུར་
 ར་ } corner = *sur*. But ར་ like བ་ is sometimes pro-
 nounced so lightly as hardly to be heard.

འ་ is not itself pronounced but lengthens the sound of the vowel preceding it. No vowel except the indirect *a* precedes it, e.g., ལྷ་མ་མཁའ་ sky = *nam-khā*.

7. **Affix.**—The letter ས་ also occurs as a second final consonant or affix after either of the four letters བ་ང་བ་མ་. It is not pronounced, but in the case of བ་ preceded by *a*, it has the effect of lengthening the *a*, e.g., ལགས་སི་ yes = *lā-si*. It is sometimes written in an incomplete form below the final consonant thus ལགས་སི་

8. **Sanskrit Letters.**—The following six letters taken from the Sanskrit are occasionally used in the Colloquial language, namely:—

ཏ་ ཐ་ ཌ་ ཎ་ ས་ ཧ་
tra thra dra na kha khya.

ཏ་ is known as *ta-lo-tra*, which means “*ta* reversed is *tra*”;

ཎ་ as *na-lo-na*, “*na* reversed is *na*”; and so on.

9. Examples.

[The student is recommended to cover the romanized Tibetan letters with a piece of paper and thus to test his knowledge of the alphabet and its pronunciation.]

ཀོ་བ་ leather = *ko-wa*.

གླ་བ་ encampment = *gar*.

ཤིང་ tree = *shing*.

ཚུ་ water = *chhu*.

ཨ་མ་ mother = *a-ma*.

འོ་ད་ light, *s.* = *ö*.

ཕན་ profit = *phen*.

ཞོན་པ་ to ride = *sköm-pa*.

ས་ earth = *sa*.

ཟ་བ་ to eat = *sa-wa*.

དད་པ་ faith = *te-pa*.

དང་ and = *tang*.

ལས་ཀ་ work = *le-ka*.

ལྷ་ག་ sheep = *lü*.

ལག་པ་ hand = *lak-pa*.

ཇོ་བོ་ lord = *cho-wo*.

10. **Diphthongs.**—There are no real diphthongs, but under this head may be classed the combination *ai*, *oi*, *ui*, occurring when the one syllable of a word ends in *a*, *o*, or *u*,

and the next begins with *i*; e.g., རི་ and རི་ of the corpse = *ro-i*, pronounced almost like *rö*, but with a slight sound of *i*; similarly ཁ་ and རི་ of the mouth = *kha-i* and almost = *khē*; སུ་ and རི་ of the son = *pū-i* and almost = *pū*. In fact the རི་ modifies the preceding vowels in practically the same way as ས་ would do.

The other combinations of vowels are *ao, io, uo, eo, oo, au, iu, eu*; e.g., ཟེལོ། འེལོ། རུལོ། ཆེལོ། ཉེལོ། གཟུ། རིུ། ལེུ། They are not often used in the colloquial and are not really diphthongs, as each vowel is clearly though rapidly pronounced.

Note that ར་ and not ས་ is always used as the base of the second vowel; that is, the letter over which the second vowel must be written; e.g., ཁ་ and རི་ and not ཁ་ and རི་

11. **Compound Consonants.**—These are of two kinds, namely Subjoined and Superadded. These subjoined consonants are:—

ལྷ་ཡ་ར་ལ་ and ཧ་ They are known respectively as ལྷ་རྩེར་ *wa-sur*, “*wa* on the edge”; ཡ་བདགས་ *ya-ta*, “*ya* subjoined”; ར་བདགས་ *ra-ta*, “*ra* subjoined”; ལ་བདགས་ *la-ta*, “*la* subjoined”; and ཧ་བདགས་ *ha-ta*, “*ha* subjoined.”

tra or *hra*, ལྷ་ *hra*, e.g., བྲག་ blood = *thra*, བུ་ boat = *tru*, རྩེ་བྱ་ bell = *tri-pu*, འབྲི་བ་ (འབྲི་བ་) to write = *tri-pa*, སྲས་ son = *se*, སྲུབ་ bridle = *trap*.

Note that where any of the first nine *ratas* are followed by the vowels རྩོ or རྩོ the *r* is pronounced less strongly than when followed by the other vowels. And in no case is the *r* pronounced as strongly as in English.

15. *Hata* in the colloquial language is not used except with ལ་, e.g., ལྷ་ a god = *hla*, the *h* being pronounced before the *l*. It is also joined to བཀ་ད་བ་ཇ་ and ར་ and is then written བྲ་ད་བྲ་ཇ་ and ར་ respectively, but these last five cases only occur in transcribing Sanskrit words, and are of little use for colloquial purposes.

16. *La-ta* is joined to six consonants, thus—

ལ་ལ་ལ་ལ་ལ་ལ་ These are all sounded as *la* in a high tone, except ལ་ which is pronounced *da*, e.g., ལྷ་ song = *lu*; ལ་བ་ mouth = *da-wa*.

17. Examples.

ལྷ་ rock = *tra*.

ལྷ་བུ་ reed-pen = *nyu-gu*.

ལ་ཀོ་ basket = *le-ko*.

འཇི་སྲུབ་ my bridle = *nge-trap*.

ཁྱོད་ཀྱི་སྲོག་ your life = *khyö-kyi so*.

ཁོའི་སྒྲུ་ his song = *khö lu*.

ཞབས་བྲོ་ dance = *shap-ro*.

བྲང་ཁོག་ chest (of body) = *pang-kho*.

སྲང་འགག་ lane = *hrang-ga*.

18. **Superscribed Consonants.**—There are three of these, namely, ར་ལ་ and ས་ They are placed on the tops of other letters.

ར་ is placed on the top of twelve consonants, thus :

ཀ་	ག་	ང་	ཇ་	ཉ་	ད་	ན་	བ་	མ་	ཚ་	ཅ་
<i>ka</i>	<i>ga</i>	<i>nga</i>	<i>ja</i>	<i>nyu</i>	<i>ta</i>	<i>da</i>	<i>na</i>	<i>ba</i>	<i>ma</i>	<i>tsa dza</i>

Note that the ར་ is written as ར་ ; except with ཉ་ when the full ར་ is written. Note also that ག་ is pronounced as *ga*, ཇ་ as *ja*, ད་ as *da*, བ་ as *ba* and ཅ་ as *dza*. The others differ from the ordinary ཀ་ང་ etc., in that they are pronounced in higher tone.

19. **Examples.**

ཀླང་པ་ foot = *kang-pa*, གད་པོ་ old man = *ge-po*, གྲོན་ orna-
ment = *gyen*, དོ་ stone = *do*, རྫོག་ sharp = *no-po*, ཚུ་བ་
root = *tsa-wa*, ལུག་ཇི་ shepherd = *luk-dzi*. The ར་ itself is

not pronounced except sometimes when occurring in the second syllables of words; e.g., རྫོག་རྩེ་ sacred thunder-bolt = *dor-je*. When ར་ surmounts a consonant as above, it is named ར་མགོ་ *rang-go*, i.e., ra-head, and the consonant is said to be “tied on” or “subjoined” as the *ya-tas, ratas*, etc., above. Thus ཀ་ is named *ra-ka-ta*, i.e., *ra* with *ka* subjoined, ཁ་ is named *ra-ga-ta*, and so on.

20. ལ་ similarly named ལ་མགོ་ *lang-go*, i.e., la-head, is superadded to ten consonants as follow:—

ཀ་ ཁ་ ལ་ ལྷ་ ལྷ་ ལྷ་ ལྷ་ ལྷ་ ལྷ་ ལྷ་ ལྷ་

ལྷ་ is pronounced *hla*. The rest are pronounced in the same way as the corresponding consonants with superadded ར་ ལྷ་ and ལྷ་ are pronounced in a high tone as *cha* and *pa* respectively.

21. ས་ similarly named ས་མགོ་ *sang-go*, i.e., sa-head, is superadded to eleven consonants as follow:—

ཀ་ ཁ་ ལ་ ལྷ་ ལྷ་ ལྷ་ ལྷ་ ལྷ་ ལྷ་ ལྷ་ ལྷ་ ལྷ་

These are pronounced in the same way as the corresponding consonants with superadded ར་ or ལ་. The consonants surmounted by ལ་ or ས་ are similarly said to be “tied on,” e.g., ལ་ is named *la-nga-ta*, and ས་ is named *sa-da-ta*.

22. Examples.

ལྔ་ five = *nga*.

ལྔ་རྩོ་ morning = *nga-tro*.

ལྷགས་ iron = *cha*.

ལྷང་བ་ to soar (in the air) = *ding-wa*.

ལྷིག་པ་ sin = *dik-pa*.

ལྷན་ medicine = *men*.

23. **Prefixed Letters.**—The five letters བ་ད་བ་ས་ལ་ are found in many words before the initial consonant. These prefixes are not themselves pronounced, but affect the pronunciation in the same way as superadded ར་ལ་ or ས་

བ་ occurs before ཅ་ཉ་ད་ན་ཅ་ཞ་ཟ་ཡ་ཤ་ས་

ད་ before ཀ་ག་ང་པ་བ་མ་

བ་ before ཀ་ག་ཅ་ཇ་ཉ་ད་ན་ཅ་ཞ་ཟ་ཡ་ཤ་ས་

ས་ before ཁ་ག་ང་ཅ་ཇ་ཉ་ཐ་ད་ན་ཅ་ཇ་

ལ་ before ཁ་ག་ཅ་ཇ་ཉ་ཐ་ད་པ་བ་ཅ་ཇ་

Examples.

བཅིག་ one = *chi*.

བདན་ bolster = *den*.

བསམ་པ་ new = *sa-pa*.

དངུལ་ silver = *ngü*.

བདང་བ་ to send = *tang-wa*.

བདུན་ seven = *dün*. [pa.

མཁས་པོ་ skilful = *khe-po*.

འཇོས་པ་ to assemble = *dzom-*

24. Confusion might arise in the case of one of the prefixed letters making a word with one of the final consonants, the vowel being the inherent *a*, e.g., དག་ as to whether it represents *tä* or *gā*. The confusion is obviated as follows. If it is the initial ད་, the word is written དག་ *tä*. If it is the prefix, ད་ is added thus, དགད་ = *gā*.

25. When བ་ as initial consonant follows ད་ as prefix, the combination is either sounded as *w* or not sounded at all. If accompanied by a *yata* or a vowel sign, it is not sounded at all; e.g., དབྱུགས་ breath = *u*, དབྱངས་ tune, melody = *yang*; དབྱུག་པ་ to throw = *yuk-pa*. If accompanied by *rata*, it follows the ordinary rule of *ratas* (para. 14) and prefixed ད་ (para. 23) and is pronounced *dr*. In other cases it is pronounced as *w*, e.g., དབང་ power, authority = *wang*.

26. Sentences for Pronunciation.

Bring some hot water. ལྷ་ཚ་པོ་འབྲིང་ཤོག་ *chhu tsha-po khe sho*.

This water is not hot. ལྷ་འདི་ཚ་པོ་མི་འདུག་ *chhu di tsha-po min-du*.

It is cold. བྲང་མོ་རེད་ *trang-mo re*.

You can go now. ད་འགྲོ་ཚོག་གི་རེད་ *ta dro chhok-ki-re*.

27. **Irregular Sounds.**—In the following cases the pronunciation is modified for the sake of euphony.

(a) *m* and *n* sounds.—When one syllable is followed by another beginning with a prefixed letter the sound of *m* or *n* is often introduced. This occurs especially when the first syllable ends in བ། *e.g.*

ཕུག་ལྷེ་ key, *hon.* = *chhan di*.

ཕུག་འབྲུ་ grain, *hon.* = *chhan-dru*.

སི་འདུག་ is not = *min-du*.

ན་བཟའ་ clothes, *hon.* = *nam-sa*.

(b) *Reduplicated Sounds.*—When the following final consonants, or affixes, namely, བ།གས་ང་ངས་ར་ and ལ་, are followed by བ་ or བ་, the sound of the final consonant is reduplicated, *e.g.*, བཀག་ (འགགས་) བ་གནང་བ་ to hinder, *hon.* = *kak-ka nang-wa*; བསྐྱངས་པ་རེད་ he said, *hon.* = *sung-nga-re*. ཉར་བ་གནང་བ་ to take care of, *hon.* = *ngar-ra nang-wa*; ཚོལ་བུ་ fat = *tshil-lu*; དཔོན་པོས་གནང་བ་རེད། the official has given, *pömpö nang-nga-re*.

(c) བ་ following a vowel or ལ་. When བ་ follows a vowel its sound is sometimes omitted altogether, *e.g.*, ལྷ་བ་ goitre = *ba-a*.

ཀ་བ་ pillar = *ka-a*.

བ་ after ལ་ is often pronounced as *r*, e.g.,—

རྒྱལ་བ་གནང་བ་ to conquer, hon. = *gye-ra nang-wa*.

(d) Other changed sounds

བཞིས་ཐུར་ spoon = *ship-thu*.

རྒྱ་རྩ་ (རྒྱ་བྱ་) sweet buck-wheat = *gyap-ra*.

(e) There are also other irregular sounds, but it seems unnecessary to enumerate them all here. They will be picked up more easily in the course of conversation.

28. **The Tones.**—In Tibetan the tone, that is to say the pitch of the voice, varies, each word in this language having a tone in which it should be pronounced. It is very important for the student to render these tones with substantial accuracy; otherwise the pronunciation becomes uncertain and many of his words will assume meanings which he does not intend for them.

29. For practical purposes we must discriminate between three tones, *viz.* the high, the medium, and the low. The initial letter and the prefix govern the tone.

High Tone.—Use this in a word beginning with a prefix except when the initial letter is ཁ་ག་ཅ་ཇ་ཉ་ལ་བ་མ་ or ཇ་

Use it also with any of the following initials, *viz.* ཀ་ཅད་བ་
ཅ་ག་ས་ཉ་

Medium Tone.—Use this in a word beginning with ཁ་ཅ་ག་ཉ་ as initials whether with or without prefixes.

Low Tone.—Use this in a word beginning with any of the following letters as initials བ་ང་ཇ་ཉ་ད་ན་བ་མ་ཇ་ལྷ་ཞ་ཟ་ཡ་
 ར་ལ་འ་ also in words in which a prefix precedes the initials
 བ་ཇ་ད་བ་ or ཇ་ Such initials are in this case, as previously
 noted in paragraph 23, pronounced as *g, j, d, b* and *dz*, res-
 pectively. For effect of བ་ང་ད་བ་ལ་ས་ in lengthening or
 shortening the preceding vowel see above paras. 6 and 7.

Examples.

ཀོ་བ་ leather = *ko-wa*, high tone.

སྒྲོ་ས་ incense = *pö*, high tone and lengthened.

བཟ་ brick = *pă*, high tone and shortened.

ཆས་པ་ cold (in the head) = *chham-pa*, medium tone.

ཐབས་ opportunity = *thap*, medium tone.

ཐག་པ་ rope = *thak-pa*, medium tone and shortened.

ལ་ to (postposition) *la*, low tone.

ལགས་ yes (a polite affirmative) = *lā*, low tone and lengthened.

བོད་ Tibet = *pö*, low tone and shortened.

Note the difference in above examples between སྒྲོ་ས་ and

བོད་ and between ལ་ and ལགས་

30. **Punctuation.**—It will have been noticed from the examples that at the end of each syllable a dot is placed at the top right-hand corner. This dot is named ཚེག་ *tshe*. A comma, semi-colon or colon is indicated by a vertical line (|) called *she*, a full-stop by a double line (||) called *nyi-she*, and the end of a chapter by four lines (|| ||) called *sh'i-she*. In hand-writing a mark (') is usually placed between each syllable instead of the *tshe*, but is sometimes incorporated with the last letter of the syllable.

31. **Spelling.**—The Tibetan method of spelling words should be acquired, as the teacher, in common with all Tibetans, will use it.

32. Pronounce the first consonant or compound consonant, add the vowel and pronounce the two together.

Thus, ཀོ་ ; *ka-na-ro, ko*. སྐོ་ ; *sa-ka-ta, ka, ka ki-ku, ki*.

It is as if to say *sa* with *ka-ta* makes *ka*, *ka* with *ki-ku* makes *ki*.

33. If there is a final consonant, pronounce the whole word with it, then the consonant itself, and then the whole word again. Thus, ཀོང་ ; *ka-na-ro, ko, kong-nga-kong*. Again ཀྱོང་ ; *ka ya-ta, kya, kya-na-ro, kyo, kyong-nga, kyong*.

34. If the vowel is the inherent *a*, pronounce the first consonant, then the whole word, then the final consonant, and then the whole word again, e.g. ཀང་ ; *ka, kang-nga, kang*. གང་ ; *sa-ga-ta, ga, gang-nga, gang*. ལྷོག་ ; *la-ta-ta, ta, ta-na-ro, to, tok-ka-sa, tok*.

35. When a prefixed letter begins the syllable, e.g. བཀྲ་ etc., it is pronounced as *ka-wo*, *ta-wo*; e.g. བཀྲིན; *ka-wo-nyadeng-bu*, *nye*, *nyen-na*, *nyen*. དགའ; *ta-wo-ga*, *gap-pa gap*. This *wo* is pronounced very shortly.

36. A syllable containing only a consonant and the inherent *a*, e.g., ས་, is called *ma-kyang*, i e. "only *ma*," to distinguish it from the consonant accompanied by one of the other vowels. Thus, to enquire whether a syllable is སོ་ or ས་, you may say, "Is it *sa-na-ro* or *sa-kyang*?"

36. Examples.

ལུང་ handle. *la shap-kyu*, *lu*, *lung-nga*, *lung*.

རས་ cotton. *ra*, *re-sa*, *re*.

བཏང་བ་ to send. *pa-wo-ta-tang-nga*, *tang*; *wa*: *tang-wa*.

འཇུང་བ་ to embrace. *a-wo-kha-ya-ta khyu*, *khyu shap-kyu*,
khyu, *khyü-ta*, *khyü*; *pa*: *khyü-pa*.

དགྲ་ enemy. *ta-wo-ga-ra-ta*, *dra*.

ལྷ་ spirit. *la-ha-ta*, *hla*.

བསོད་ནམས་ good fortune. *pa-wo-sa-na-ro*, *so*, *sö-ta*, *sö*; *na*,
nam-ma-sa, *nam*: *sö-nam*.

ལྷོ་མོ་ hat. *sha-wa-sur*, *sha*; *ma na-ro*, *mo*: *sha-mo*.

དཔེ་ཆ་ book. *Ta-wo-pa-deng-bu*, *pe*; *chha*: *pe-chha*.

ལྷོག་ lightning. *ka-la-ta*, *la*, *la-na-ro*, *lo*, *lo-ka*, *lo*.

རྒྱུག་པ་ to run. *ra-ga-ta, ga, ga ya-ta gya, gya shaṅp-kyu, gyu, gyuk-ka, gyuk; pa: gyuk-pa.*

རིགས་བརྒྱན་ lineage. *ra-ki-ku, ri, ri-ka-sa, rik; pa-wo-ra-ga-ta, ga, ga ya-ta, gya, gya-shaṅp-kyu, gyu, gyü-ta, gyü: rik-gyü.*

37. Sentences.

Where are you going to? རྩོད་གཤམ་འགྲོ་གི་ཡིན་པ་ *khyö ka-pa dro-ki yim-pa?*

I am going to Darjiling, Sir. ལགས་ང་ཚེ་རིང་གི་འགྲོ་གི་ཡིན་ ལ་ *lā nga Dor-je-ling lä dro-ki yin.*

What have you got in the bundle? རྩོག་ཕྱིན་ནང་ལ་གཤམ་རེ་ཡོད་པ་ *dok-thre nang-la ka-re yö-pa?*

Different kinds of things, Sir. ལགས་ཆ་ལག་སྐྱོ་ཚོགས་ཡོད་ ལ་ *lā cha-lä na-tsho yö.*

Have you a tea-pot among them? དེ་ནང་ལ་ཁོ་དེང་ཡོད་པས་ *te-ï nang-la kho ting yö-pē?*

Yes, Sir, I have. ལགས་ཡོད་ ལ་ *lā-yö.*

What is its price? རོང་ག་ཚོད་ཡིན་པ་ *kong ka-tshö yim-pa?*

Twenty rupees. ལགས་སྒྲོར་མོ་ཉི་ཤུ་ཐང་པ་ཡིན་ ལ་ *lā gor-mo nyi-shu tham-pa yin.*

Will you let me have it for fifteen rupees? སྒྲོར་མོ་བཅེ་ལྔ་ལ་
 བཏོང་གི་ཡིན་པས་ *gor-mo che-nga la tong-ki yim-pē?*

No, Sir. ལགས་མིན་ *la-men.*

Well, good-day! འོ་ན་གཤམ་ ལ་ *o-na ka-le gyu.*

Good-day, Sir! ད་འོ་ན་གཤམ་འཚེབ་རྒྱུ་གནང་ *ta o-na ka-le chhiṅp-gyu-nang.*

ENGLISH-TIBETAN COLLOQUIAL DICTIONARY.

NOTE.

1. To understand fully the pronunciation of the Tibetan words, and the transliteration into the Roman character, reference should be made to the preliminary chapter on the "The Alphabet and its Pronunciation." It is not possible to represent all the Tibetan sounds by Roman letters with exactitude; hence the importance of mastering that chapter before using this dictionary.

2. Where the colloquial and the literary forms differ appreciably, the latter are given in brackets in the Tibetan character. In the romanized Tibetan the colloquial forms alone are given.

3. Where two or more Tibetan words are entered against the same English word, the first is the one most commonly used.

A

A, An, <i>art.</i>	ཅིག་	<i>chr.</i>
Do. (in the sense of full or complete)	གང་	<i>kang.</i>
Aback	གྱུབ་ལོགས་ལ་	<i>gyap-lo-la.</i>
Abaft	གཞུག་ལ་	<i>shu-la.</i>
Abandon, to	བཞག་པ་ (འཛོག་པ།) སྤང་བ་	<i>shak-pa ; pang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞིག་ག་ (འཛོག་པ་) གནང་བ་	<i>shok-ka nang-wa.</i>
	ཕྱོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>pong-nga nang-wa.</i>

Abate, to (in price)	བཅག་པ་ (གཅོག་པ་)	<i>chak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཅོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>chok-ka nang-wa.</i>
Abbess	ཨ་ཁི་དབུ་མཛོད་	<i>a-ni um-dze.</i>
Abbot	མཁན་པོ་	<i>khem-po.</i>
Abbreviate, to	སྒྱད་པ། རྩམ་རྩམ་བྱེད་པ་	<i>dü-pa; dum dum che-pa.</i>
Abdomen	གྲོ་ཁྲིག་ (གྲོད་ཁྲིག་)	<i>tro-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་གྲོད་	<i>sö-trö.</i>
Abide, to	བསྐྱོད་པ་ (སྐྱོད་པ་)	<i>de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱགས་པ་	<i>sku-pa</i>
Ability	དབང་	<i>wang.</i>
Abject	སྨུག་པོ་	<i>duk-po.</i>
Able, <i>adj.</i>	མཁས་པོ་	<i>khe-po.</i>
Able, to be	ཐུབ་པ་	<i>thup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུབ་པ་གནང་བ་	<i>thup-pa nang-wa.</i>
Able, to be (in the sense of knowing how)	ཤེས་པ་	<i>she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཁྱེན་པ་	<i>khyem-pa.</i>
Able-bodied	སྣོབས་ཚེན་པོ་	<i>top chhem-po.</i>
Ablution	བྱུས་	<i>thrü.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་བྱུས་	<i>ku-thrü.</i>

Abode	ཁང་པ། རང་	<i>khang-pa ; nang.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞིས་ཁང་	<i>śim-khang.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	གཞིས་ཤག་	<i>śim-sha.</i>
Abolish, to	མེད་པར་བཟོ་བ་	<i>me-pa śo-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མེད་པར་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>me-pa śo-wa nang-wa.</i>
Abominable	སྐྱུག་བྱོ་བོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Abortion	ཕུ་གུ་ཤོར་བ་	<i>pu-gu shor-wa.</i>
About (approx- imately)	ཙ་ (ཙམ་)	<i>tsa.</i>
About (concern- ing)	དོན་ལ། རྐྱེད་ལ་	<i>tön-la ; kor-la.</i>
Above (on top of)	རྩེ་ལ། སྐང་ལ་	<i>teng-la ; gang-la.</i>
Above (higher up a hill)	ཡར་ལ་	<i>ya-la.</i>
Abridge, to	སྦྱད་པ་	<i>dü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྦྱད་པ་གནང་བ་	<i>dü-pa nang-wa.</i>
Abruptly	ལམ་སང་	<i>lam-sang.</i>
Abscess	ཤུ་བ་	<i>shu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེ་ཤུ་	<i>ku-shu.</i>
Abscond, to	ཐོས་པ་ (འཐོས་པ་)	<i>trö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐོས་ (འཐོས་) ཐེབ་པ་	<i>trö-phe-pa.</i>
Absence	མེད་ཏུ་ས་	<i>me-tü.</i>
Absent, to be	མེད་པ་	<i>me-pa.</i>

Absolutely (used negatively)	བད་དེ། རྫོག་ནས་	<i>be-te ; khyön-ne.</i>
Absolve, to	སེལ་བ་	<i>sel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེལ་ལ་ (བ་) བཞུང་བ་	<i>sel-la nang-wa.</i>
Abstain from, to (certain kinds of food, &c.)	ཕྲང་བ་	<i>pang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅད་པ་ (བཞུང་བ་)	<i>che-pa.</i>
	ཕྲོང་ང་ (བ་) བཞུང་བ་	<i>pong-nga nang-wa.</i>
	བཅད་ (བཞུང་) པ་བཞུང་བ་	<i>che-pa nang-wa.</i>
Absurd, to be	དོན་དག་མེད་པ་	<i>tön-ta me-pa.</i>
Abundant	འབེལ་པོ། རྫུ་ལ་དོ།	<i>be-po ; dzak-tö.</i>
Abuse, s.	མྱུར་ར་	<i>me-ra.</i>
Abuse, to	མྱུར་ར་བཏང་ (བཏོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མྱུར་ར་བཏོང་ང་ (བ་) བཞུང་བ་	<i>me-ra tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	མྱུར་ར་ཞུ་བ་	<i>me-ra shu-wa.</i>
Abyss	གཡང་གཟར་པོ།	<i>yang-sar-po.</i>
Accede, to	ཁས་ལེན་པ་	<i>khe-lem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་བཞེས་བཞུང་བ།	<i>she-she nang-wa ;</i>
	ཞལ་གྱིས་བཞེས་པ་	<i>she-kyi she-pa.</i>
Accept, to	ལེན་པ་	<i>lem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་པ་	<i>she-pa.</i>
Access, to have	འགྲོ་ཚོག་པ། ཕྱིན་ཚོག་པ་	<i>dro-chhok-pa ; chhin-ckhok-pa.</i>

Access, <i>hon.</i>	ཕེབ་ཚོག་པ་	<i>phe-chhok-pa.</i>
Accident	པར་ཚད་	<i>par-chhe.</i>
Accommodation	ཤོང་ས་	<i>shong-sa.</i>
Accompany, to	མཉམ་དུ་ཡོང་བ་	<i>nyam-tu yong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉམ་དུ་ཕེབ་པ་	<i>nyam-tu phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ལྷན་གྱིས་འཚིབ་གྱུ་གནང་བ་	<i>hlen-gye chhip-gyu nang-wa.</i>
Accomplice	རོགས་	<i>ro.</i>
Accomplished, to be (com- pleted)	འཚར་བ་	<i>tshar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྲུབ་པ་	<i>trup-pa.</i>
According to	ནང་བཞིན་	<i>nang-shin.</i>
Account	ཚིས་	<i>tsi.</i>
Account Book	ཚིས་ཐོ	<i>tsi-tho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ཐོ	<i>chha-tho.</i>
Account of, on	ཀྱིན་གྱིས་	<i>kyen-kyi.</i>
Accounts, to do	ཚིས་གྲུབ་པ་	<i>tsi-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་ཚིས་གནང་བ་	<i>ja-tsi nang-wa.</i>
	ལྷགས་ཚིས་སྐྱོན་པ་	<i>ja-tsi kyöm-pa.</i>
Accountant	ཚིས་པ་	<i>tsi-pa.</i>
Do. Chief	ཚིས་དཔོན་	<i>tsi-pön.</i>

Accountant, Office of an	ཕྱིས་ཁང་	<i>tsi-khang.</i>
Accumulate, to (money)	བསག་པ་ (གསོག་པ་)	<i>sak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསག་ག་ (གསོག་པ་) གནང་བ་	<i>sak-ka nang-wa.</i>
Accurate	ཁྲིག་ཁྲིག། དེན་དེན་	<i>thrik-thrik ; ten-ten.</i>
Accusation	སྟད་	<i>nye.</i>
Accuse, to	སྟད་བཅུགས་ (འཇུགས་) པ་	<i>nye-tsuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟད་བཅུགས་ག་ (འཇུགས་པ་) གནང་བ་	<i>nye-tsuk-ka nang-wa.</i>
	སྟད་རྒྱོབ་གནང་བ་	<i>nye-ko-wa nang-wa.</i>
Accustomed, to be	གོམས་པ་	<i>kom-pa.</i>
Do. to be- come	གོམས་སོང་བ་	<i>kom-song-wa.</i>
Ache, s.	གཟུག་	<i>suk.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟུང་གཞི་	<i>nyung-ski.</i>
Ache, to	ན་བ་	<i>na-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟུང་བ་	<i>nyung-wa.</i>
Achieve, to	བྱུང་བ་	<i>cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Acid	ལྗུར་པོ་	<i>kyur-po.</i>
Aconite	བཙན་དུག་	<i>tsen-tu.</i>
Acquaintance (friend)	ངོ་ཤེས་པའི་མི་	<i>ngo-shem-pe-mi.</i>

Acquainted, to be	ངོ་ཤེས་པ་	<i>ngo-shem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངོ་མཁྱིམ་པ་	<i>thu-ngo-khyem-pa.</i>
Do. <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	ཞེས་ཚོ་ (ཚོར་) བ་	<i>she-tsho-wa.</i>
Acquainted, to get	ངོ་ཤེས་བྱང་ (གཏོང་) བ་	<i>ngo she tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ངོ་ཤེས་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>ngo-she tong-nga nang-wa.</i>
Acquire, to	འབྱོར་བ། ཐོབ་པ་	<i>jor-wa ; thop-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འབྱོར་བྱུང་བ་	<i>chhan-jor chung-wa.</i>
Acquirement (skill)	ཡོན་ཏན་	<i>yon-ten.</i>
Acquit, to	ལྷོས་པ། བྱང་བ་	<i>lo-pa ; tang-wa.</i>
Acquitted, to be (in a case)	བྱང་བཞག་པ་	<i>tang-shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱང་བཞག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>tang-shak-ka nang-wa.</i>
Across	ཕར་	<i>pha.</i>
Act, to	བྱེད་པ་	<i>che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Action (law suit)	ཁ་མཚུ་	<i>kham-chhu.</i>
Do. (deed)	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ལས་	<i>chha-le.</i>
Active	དུར་པོ་	<i>hur-po.</i>
Actor	ཨ་ཚེ་ལྷ་མོ་	<i>a-chhe-hla-mo.</i>
Actress	ཨ་ཚེ་ལྷ་མོ་	<i>a-chhe-hla-mo.</i>

Actual	ངོ་བོ་ག	<i>ngo-tho.</i>
Acute (knife)	རྫོ་པོ་	<i>no-po.</i>
Adage	མཁམ་དཔེ་	<i>tam-pe.</i>
Adams-apple	ཚོམ་ལྗོམ་	<i>ok-dom.</i>
Add, to	སྟོན་འབེལ་སྟུང་པ་	<i>nöm-be tre-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟོན་འབེལ་གནང་བ་	<i>nöm-be nang-wa.</i>
Do. (figures)	སྟོས་པ་	<i>dom-pa.</i>
Additional	སྟོན་གས་	<i>nön-ke.</i>
Adequate, to be	འགྲིག་པ་	<i>drik-pa.</i>
Adhere, to, <i>v.i.</i>	འབྱུང་བ་	<i>jar-wa.</i>
Adieu (to a person departing)	ག་ལེ་ཕེབས་	<i>ka-le phe.</i>
Do. (to a person remaining)	ག་ལེ་བཞུགས་	<i>ka-le shu.</i>
Adjourn, to	བཞུགས་པ་ (འཇོག་པ་)	<i>shak-pa.</i>
Adjourn, to, <i>hon.</i>	གཞིགས་ག (འཇོག་པ་) གནང་བ་	<i>shok-ka nang-wa.</i>
Adjust, to	འཇོག་པ་	<i>drik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇོག་ག (པ་) གནང་བ་	<i>drik-ka nang-wa.</i>
Admiration	མོས་པ་	<i>mö-pa.</i>
Admire, to	མོས་པ་བྱེད་པ་	<i>mö-pa che-pa.</i>

Admire, to (things)	སེམས་ཤོར་བ་	<i>sem-shor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་ཤོར་བ་	<i>thu-sem shor-wa.</i>
Admittance, to grant	མཐུང་ཁ་གནང་བ་	<i>je-kha nang-wa.</i>
Admonish, to	བསྐྱབ་བྱ་བྱེད་པ་	<i>lap-cha che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱབ་བྱ་གནང་བ་	<i>lap-cha nang-wa.</i>
Admonition	བསྐྱབ་བྱ་	<i>lap-cha.</i>
Adopted child	གསོས་སྐྱུག་	<i>sö-thruk.</i>
Adore, to	མོས་གུས་བྱེད་པ་	<i>mö-kü che-pa.</i>
Adorn, to	གྱུན་ཅ་བདགས་ (འདོགས་) བ་	<i>gyen-chha tak-pa.</i>
Adornment	གྱུན་ཅ་	<i>gyen-chha.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་གྱུན་	<i>ku-gyen.</i>
Adrift, to be	ཚུའི་གླང་ལ་ལྷིང་བ་	<i>chhü-gang-la ding-wa.</i>
Adroit	ཚལ་ཆེན་པོ་	<i>tse-chhem-po.</i>
Adult	ལོ་དར་མ། གཞིན་པ་	<i>lo-tar-ma ; shöm-pa.</i>
Adulterate, to	འདྲེས་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>dre-tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འདྲེས་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>dre-tong-nga nang-wa.</i>
Adulterer	ཆལ་པོ་	<i>chhe-po.</i>
Adulteress	ཆལ་མོ་	<i>chhe-mo.</i>
Advance money) (of	སྤྲ་བྱི་	<i>ngam-chhi.</i>
Advantage	ཕན། ཕན་ཐོགས་	<i>phen; phen-tho.</i>

Advantage, <i>hon.</i>	ཐུམས་ཕན་	<i>thu-phen.</i>
Do. to be of	ཕན་ཐོགས་པ་	<i>phen-thok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུམས་ཕན་གསོ་བ་	<i>thu-phen so-wa.</i>
Adversary	དབྱ་	<i>dra.</i>
Advice	གྲོས་	<i>trö.</i>
Advice, to ask	གྲོས་རྒྱུ་ (འདྲི་) བ་	<i>trö-tri-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་འདྲི་ལྟ་བ་	<i>kan-dri sku-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་སློན་ (མོལ) ལྟ་བ་	<i>ka-mön sku-wa.</i>
Advice, to give	གྲོས་བྱེད་པ་	<i>trö-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་གྲོས་གནང་བ་	<i>ka-trö nang-wa.</i>
Aeroplane	གནས་ལྷ་	<i>nam-tru.</i>
Afar, <i>adv.</i>	ཐོག་རིང་པོ་	<i>tha-ring-po.</i>
Affair (business)	ལས་ཀྱི་ རྒྱུ་དག་	<i>le-ka ; tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ལས་ ལྷ་རྒྱུ་	<i>chha-le ; ku-tön.</i>
Affection	ཐུམས་པོ་	<i>cham-po.</i>
Affectionate, to be	ཐུམས་པོ་བྱེད་པ་	<i>cham-po che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུམས་པོ་གནང་བ་	<i>cham po nang-wa.</i>
Affirm, to	ལབ་པ་	<i>la-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་བ་	<i>sung wa.</i>
Affix, <i>s.</i> (grammatical)	རྒྱུ་འདྲུག་	<i>jen-ju.</i>

Affix, to	ལྷོལ་བ་	<i>drel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷོལ་ལ་ (བ་) བཀྱང་བ་	<i>drel-la nang-wa.</i>
Afflicted, to be	དཀའ་ལས་བྱུང་བ་	<i>ka-le chung-wa.</i>
Affliction	དཀའ་ལས་	<i>ka-le.</i>
Afford, to	སྟེར་བ་	<i>ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀྱང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Afloat, to be	ཚུའི་སྐང་ལ་བཀམང་(བཀམང་)བ་	<i>chhü-gang-la yang-wa.</i>
Afoot (on foot)	ཀང་ཐང་ལ་	<i>kang-thang-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཐང་ལ་	<i>shap-thang-la.</i>
Afraid, to be	ཞེད་བ་	<i>she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེད་བ་བཀྱང་བ་	<i>she-pa nang-wa.</i>
Affray, to com- mit an	ལག་འཛིང་བྱས་བ་	<i>lak-dzing che-pa.</i>
After	གཞུག་ལ། རྗེས་ལ་	<i>shu-la ; je-la.</i>
Afternoon	དགོངས་དག་	<i>gong-ta.</i>
Afterwards	གཞུག་ལ། རྗེས་ལ་	<i>shu-la ; je-la.</i>
Again	ཡང་སྐྱུར་	<i>yang-kyar.</i>
Against, over	ཁ་ཐུག་ལ་	<i>kha-thu-la.</i>
Age (of a hu- man being)	ལོ་	<i>lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོང་ལོ་ (དགྱང་ལོ་)	<i>gong-lo.</i>
Age (of an ani- mal)	ན་	<i>na.</i>

Aged, <i>m.</i>	ག་ཕུ་ (གན་པོ་)	<i>ga-pu.</i>
Do. <i>f.</i>	ག་མུ་ (གན་མོ་)	<i>ga-mu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ནས་བགྱིས་པོ་	<i>ku-ne dre-po.</i>
Agent	ལས་ཚབ་	<i>le-tshap.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཚབ་	<i>ku-tshap.</i>
Aggravated, to be (angry)	ཚིག་པ་ཟེ་བ་	<i>tshik-pa sa-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་རྩུང་བ་	<i>gong-pa tshung- pa.</i>
Agile	ཧུར་པོ་	<i>hur po.</i>
Agitate, to (shake)	དྲུག་པ་	<i>truk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དྲུག་ག་ (པ་) བཞང་བ་	<i>truk-ka nang-wa.</i>
Agitated, to be	སེམས་འཚབས་པ་	<i>sem tshap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་འཚབས་པ་ བཞང་བ་	<i>thu-sem tshap- pa nang-wa.</i>
Agony	སྐྱུག་བསྐྱུལ་	<i>du-nge.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འབྲུལ་	<i>thu-thre.</i>
Agree, to	འགྲིག་པ། འཆས་པ་	<i>drik-pa ; chham- pa.</i>
Agreeable	མཐུན་པོ་	<i>thüm-po.</i>
Agreeable (in taste)	ཞིས་པོ་	<i>skim-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྦྱོ་པོ་	<i>tro-po.</i>
Agreement (bond)	གམ་གྱུ་ (གན་གྱུ་)	<i>kam-gya.</i>

Agriculture	སོ་ནམས་	<i>so-nam.</i>
Agriculturist	སོ་ནམས་བྱེད་མཁན་	<i>so-nam che-khen.</i>
Ague	ཚད་ནད་	<i>tshe-ne.</i>
Ague, to have	འདར་གྱུ་བ་	<i>dar-gyap-pa</i>
Ahead (in front)	སྔ་ལ་ (སྔོན་ལ་)	<i>ngen-la.</i>
Aid	རོགས་	<i>ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་འདྲེན་	<i>gön-dren.</i>
Aid, to	རོགས་བྱེད་པ་	<i>ro-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་འདྲེན་གནང་བ་	<i>gön-dren nang-wa.</i>
Ail, to	ན་བ་	<i>na-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྙུང་བ་	<i>nyung-wa.</i>
Ailment	ན་ཚ་	<i>na-tsha.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྙུང་བ་	<i>nyung-wa.</i>
Air (atmospheric wind)	སྒྲུབ་སྒྲུབ་པ། ལྗང་	<i>hlak-pa ; lung.</i>
Air (mien)	མདངས། གཞིང་	<i>dang ; dong.</i>
Alarm, to	ཞིང་སྒྲུབ་སྒྲུབ་པ་	<i>ske-tra lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞིང་སྒྲུབ་སྒྲིང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>ske-tra long-nga nang-wa.</i>
Alas	ཨ་ཁ་ཁ་ (ཁྱི་མ་)	<i>a-kha-kha.</i>
Alert	གཙང་པོ་	<i>chang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གཙང་པོ་	<i>thu-chang-po.</i>

Alien	ཕྱོགས་སྐྱོ་	<i>chho-mi.</i>
Alight, to (<i>e.g.</i> , from horse)	བབ་པ་ (འབབ་པ་)	<i>páp-pa.</i>
Alight, to be (of fire)	འབར་བ་	<i>bar-wa.</i>
Alike	གཅིག་པ་	<i>chik-pa.</i>
Alive, to be	གསོན་པོ་ཡོད་པ་	<i>söm-po yö-pa.</i>
All	ཚང་མ། ཐམས་ཅད། སྐད་ཁ། ཅུ་	<i>tshang-ma ; tham che ; gang-kha ; ru.</i>
All day	ཉིན་གང་	<i>nyin-kang.</i>
All right (very well)	ལགས་སོ། ལགས་ལགས་སྐྱོ་	<i>la-so ; la-la-si.</i>
Allot, to	བགོད་པ་	<i>gö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགོད་པ་གནང་བ་	<i>gö-pa nang-wa.</i>
Alliance (rela- tion)	བརྒྱུད་ཅུ་	<i>gyü-tsa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་བརྒྱུད་	<i>ku-gyü.</i>
Allied, to be	ཁ་མ་ཐུན་པ་	<i>kha-thüm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་མ་ཐུན་གནང་བ་	<i>ske-thün-nang- wa.</i>
Allotment (share allotted)	སྐྱེ་པ་ (སྐྱལ་པ་)	<i>ke-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་སྐྱལ་	<i>ku-ke.</i>
Allow, to	བརྟུག་པ་ (འཇུག་པ་)	<i>chuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བརྟུག་ག་ (འཇུག་པ་) གནང་བ་	<i>chuk-ka nang- wa.</i>
Allowed, to be	ཚོག་པ་	<i>chhok-pa.</i>

Alloy	ལྷན་	<i>hle.</i>
Allure, to	སྤྲུབ་	<i>lu-wa.</i>
All-wise	ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་	<i>tham-che khyem- pa.</i>
Almanack	ལྷོ་ཤོ། ལེ་ཤོ། (ལོ་ཤོ།)	<i>da-tho ; le-tho.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་ཤོ།	<i>sik-tho.</i>
Almighty	སྐྱུ་དབང་ཆེན་པོ་	<i>ku-wang chhem- po.</i>
Almond	གྲུ་དཀར་སྟར་ཀ་	<i>gya-kar tar-ka.</i>
Almost	ཏ་ལམ་	<i>ha-lam.</i>
Alms	ལྷོན་པ་	<i>jim-pa.</i>
Alms, to ask	ལྷོང་བ་	<i>long-wa.</i>
Alms, to give	ལྷོན་པ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>jim-pa tang-wa.</i>
Alone	གཅིག་པོ་	<i>chik-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་རྒྱང་	<i>ku kyang.</i>
Along with	དང་མཉམ་དུ་	<i>tang-nyam-tu.</i>
Aloud	སྐད་ཆེན་པོ་བརྒྱབ་ནས་	<i>ke-chhem-po gyap-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་སྐད་ཆེན་པོ་སྐྱོན་ནས་	<i>sung-ke chhem- po kyön-ne.</i>
Alphabet	ཀ་ཁ་	<i>ka-kha.</i>
Already	ད་གི་ནས་	<i>ta-ki-ne.</i>
Also	ཡང་	<i>yang.</i>
Altar	མཚོན་བཤམས་	<i>chhö-sham.</i>

Alter, to, <i>v.t.</i>	རྒྱུད་པ་	<i>je-wa ; gyur-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུད་པ་གནང་བ། རྒྱུད་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>je-wa nang-wa ; gyur-ra nang- wa.</i>
Alter, to (fit of clothes, etc.)	བཟོ་བཅོས་གྱུ་བ་	<i>śop-chö gyaṅ- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོ་བཅོས་སྐྱོན་བ་	<i>śop-chö kyöm- pa.</i>
Alternately	རེ་མེད་ (མེས་) བྱས་ནས་	<i>re-me che-ne.</i>
Although	ཀྱང་། ཅུང་། ཅེ་། ཡང་།	<i>kyang ; rung ; na ; yang.</i>
Altogether (in total)	ཐམས་ཅད་བསྐྱེམས་ནས་	<i>tham-che dom- ne.</i>
Do. (quite)	བད་	<i>be.</i>
Alum	རྒྱུད་མོ་ཚ་	<i>kyu-mu-tsha.</i>
Always	ནས་གྱུན་། ཏུས་གྱུན་	<i>nam-gyün ; tü gyün.</i>
Am	ཡོད་	<i>yö.</i>
Amass, to	སྐྱུད་བ་	<i>dü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུད་བ་གནང་བ་	<i>dü-pa nang-wa.</i>
Amaze, to	ཡ་མཚན་བྱེད་བ་	<i>yam-tshen che- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡ་མཚན་གནང་བ་	<i>yam-tshen nang- wa.</i>
Amazement	ཡ་མཚན་	<i>yam-tshen.</i>
Amazing	ཡ་མཚན་པོ་	<i>yam-tshem-po.</i>
Ambassador	རྒྱ་ཚབ་	<i>ku-tshap.</i>

Amber	སྤྲོས་ཤེལ་	<i>pö-she.</i>
Ambition	མཐོ་འདོད་	<i>thon-dö.</i>
Ambitious	མཐོ་འདོད་ཚེན་པོ་	<i>thon-dö chhem-po.</i>
Amble (of a horse)	འགྲོས་	<i>drö.</i>
Amble, to (horse)	འགྲོས་གྲུབ་པ་	<i>drö-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིགས་འགྲོས་གྲུབ་པ་	<i>chhim-drö gyap-pa.</i>
Ambling pony	འགྲོས་མ་	<i>drö-ma.</i>
Amend, to	བཟོ་སྐྱོང་བྱེད་པ་	<i>so-kyor che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོ་སྐྱོང་གནང་བ་	<i>so-kyor nang-wa.</i>
Amendment (correction)	ལུ་དག་	<i>sku-ta.</i>
Amicable	མཐུན་པོ་	<i>thüm-po.</i>
Amicable relationship (state of)	མཐུན་ལས་	<i>thün-lam.</i>
Amidst	དཀྱིལ་ལ་	<i>kyi-la.</i>
Ammunition	རྩིས་དེ་	<i>dzen-de.</i>
Among	དཀྱིལ་ལ་	<i>kyi-la.</i>
Among ourselves (yourselves, themselves)	ནང་ཙམ་ག་	<i>nang-tsa.</i>
Amount, total	ཁྱོད་བསྐྱེམས་	<i>khyön-dom.</i>
Ample	མང་པོ་	<i>mang-po.</i>

Amusement	ཚེ་མོ་	<i>tse-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚུ་ཚེད་	<i>ku-tse.</i>
Amusement, to have	ཐུགས་སྐྱོ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>thu-tro tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྐྱོ་གཏོང་ང་ (བ་) བནང་བ་	<i>thu-tro tong-nga nang-wa.</i>
Analogy	དཔེ་	<i>pe.</i>
Ancestry	རིགས་བརྒྱན། མི་བརྒྱན་	<i>ri-gyü ; mi-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚུ་བརྒྱན་	<i>ku-gyü.</i>
Ancestry of Lama	གཏུང་བརྒྱན་	<i>dung-gyü.</i>
Anchor	གཏོང་རྩོ་	<i>ting-do.</i>
Ancient (of former time)	སྔ་མཁུ་	<i>ngön-kyi.</i>
Do. (old)	སྔོང་པ་	<i>nying-pa.</i>
Anciently	སྔོན་ལ། སྔོན་དུས་	<i>ngön-la ; ngön-tü.</i>
And	ཡང་། དང་	<i>yang ; tang.</i>
Anecdote	ཐུམ་ (ཐུངས་)	<i>drum.</i>
Anecdote, to relate	ཐུམ་ (ཐུངས་) བཤད་པ་	<i>drum she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུམ་ (ཐུངས་) བསྟུང་བ་	<i>drum sung-wa.</i>
Angel	ཕོ་ཉ་	<i>pho-nya.</i>
Anger	ཚིག་པ། ཁོང་ཁྱོེ་	<i>tshik-pa ; khong-thro.</i>
Angle (corner)	ཚུང་	<i>sur.</i>
Angry, to be	ཚིག་པ་ཟ་བ། ཁོང་ཁྱོེ་ཟ་བ་	<i>tshik-pa sha-wa ; khong-thro sha-wa.</i>

Angry, to be <i>hon</i>	དགོངས་པ་རྩུང་བ་ ནམ་མཁུན་འགལ་བ་	<i>gong-pa tshung- pa ; nam- khyen gel-wa.</i>
Angry and sus- picious, to be Do. <i>hon.</i>	བཟླ་སྤྱོད་སྤྱོད་བྱེད་པ་ གཟེགས་སྤྱོད་གནང་བ་	<i>ta-chhok che-pa. sí-chhok nang- wa.</i>
Angular	རྩུང་མང་པོ་ཡོད་པ་	<i>śur-mang-po yö- pa.</i>
Animal	སེམས་ཅན་	<i>sem-chen.</i>
Animal (wild)	རི་དྭགས་	<i>ri-ta.</i>
Animal (beast of prey)	གཅན་གཟན་	<i>chen-sen.</i>
Ankle	ཀང་པའི་ཚོགས་རྩོག་	<i>kang-pe tshik- do.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཀྱི་ཚོགས་རྩོག་	<i>shap-kyi tshik- do.</i>
Annals	ལོ་རྒྱུས་	<i>lo-gyü.</i>
Annals (of kings)	རྒྱལ་རབས་	<i>gye-rap.</i>
Annihilate, to	ཐམས་ཅད་མེད་པར་བཟོ་བ་	<i>tham-che me-pa śo-wa.</i>
Announce, to	ལན་ (ལོན་) ལྷུང་པ། ལན་ (ལོན་) ལྷེལ་བ་	<i>len-tre-pa ; len- kyel-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	ལྷུགས་ལན་ལུལ་ (འབུལ་) བ་	<i>ja-len phü-wa.</i>
Annoy, to	ཁོང་ཁྱོད་སྤང་བ་	<i>khong-thro lang- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་དྲུག་པ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>
Annoyed, to be	འཚོར་བ་	<i>tsher-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འཚོར་གནང་བ་	<i>thu-tsher nang- wa.</i>

Annually	ལོ་རེ་རེ་	<i>lo-re-re.</i>
Anoint, to	བྱུགས་པ་ (འབྱུག་པ།) ལྷ་བ་	<i>chuk-pa ; ku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་ལ་ (འབྱུག་པ་) ལནང་བ། བསྐྱུས་པ་ (སྐྱུ་བ་) ལནང་བ་	<i>chuk-ka nang-wa ; kü-pa nang-wa.</i>
Another	གཞན་པ། ཡན་པ་	<i>skem-pa ; yem-pa.</i>
Answer, <i>s.</i>	ལན་	<i>len.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ལན་	<i>ka-len.</i>
Answer, to	ལན་གྲུབ་པ་	<i>len-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུགས་ལན་སྐྱོན་པ་	<i>ja-len kyöm-ṅa.</i>
Answer, to (in anger)	ཁ་ལན་ལོག་པ་	<i>kha-len lok-pa.</i>
Answer letter, to	ཡིག་ལན་ལོག་པ། ཡིག་ལན་ བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>yik-len lok-pa ; yik-len tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་གིས་བཀའ་ལན་ལནང་བ་	<i>chha-ri ku-len nang-wa.</i>
Ant	གྲོག་མ་	<i>tro-ma.</i>
Antagonist	དགྲ་	<i>dra.</i>
Antelope	གཅོད་	<i>tsö.</i>
Antique	རྫོང་པ་	<i>nying-pa.</i>
Anus	ཀུབ་	<i>kuṅ.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཕོངས་	<i>sham-phong.</i>
Anvil	འོག་ཚ་	<i>ok-tsa.</i>

Anxiety	སེམས་འབྲེལ་	<i>sem-thre.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འབྲེལ་	<i>thu-thre.</i>
Anxious, to be	སེམས་འབྲེལ་བྱེད་པ་	<i>sem-thre cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འབྲེལ་གནང་བ་	<i>thuk-thre nang-wa.</i>
Any	གང་ཡང་	<i>kang-yang.</i>
Anybody (with negative)	སྲུ་གང་། སྲུ་ཡང་	<i>su-kang ; su-yang.</i>
Anyhow (in any case)	གཤམ་ཅི་ཡིན་ན་ཡང་	<i>ka-re yin-ne yang.</i>
Apartment	ཁང་མིག་	<i>khang-mik.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཆུང་	<i>sim-chung.</i>
Ape	ཤྲེའུ་ (ཤྲེའུ་)	<i>pe-u.</i>
Aperture	གླི་ཁང་	<i>gi-khung.</i>
Apologize, to	ཐུགས་དགོངས་དག་ཞུ་བ་	<i>thu-gong-ta sku-wa.</i>
Apology	ཐུགས་དགོངས་དག་	<i>thu-gong-ta.</i>
Apoplexy	གཟེར་རྒྱུ་བ་	<i>sa gyap-pa.</i>
Apothecary's shop	སྐྲན་ཁང་	<i>men-khang.</i>
Apparatus	ལག་ཅ་	<i>lak-chha.</i>
Apparel	ཆུ་བ་	<i>chhu-pa.</i>
Apparel, <i>hon.</i>	ན་བཟེན་	<i>nam-sa.</i>
Appeal, to	ཞུ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Appear to be, to	ཡིན་འགྲོ་	<i>yin-dro.</i>

Appear, to (to be seen)	མཐོང་བ་	<i>thong-wa.</i>
Appear, to cause to (ghost, etc.)	སྤྱན་འདྲིན་ལྷ་བ་	<i>chen-dren sku wa.</i>
Appearance	དབྱིབས། བཟོ་ལྷ་	<i>yiṣ ; sóp-ta.</i>
Appetite	དང་ག་	<i>tang-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་དང་	<i>sö-tang.</i>
Applaud, to	སྟོད་ར་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>tö-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟོད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tö-ra tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	སྟོད་ར་ལྷ་བ་	<i>tö-ra sku-wa.</i>
Applause	སྟོད་ར་	<i>tö-ra.</i>
Apple	ཀུ་ཤུ་	<i>ku-shu.</i>
Application (inferior to superior)	སྟེན་ལྷ་	<i>nye-sku.</i>
Application, written (by inferior to superior)	ལྷ་ཡིག་	<i>sku-yi.</i>
Apply, to (by inferior to superior)	སྟེན་ལྷ་ཕུལ་ (འབུལ་) བ་	<i>nye-sku-phü-wa.</i>
Apply in writing, to (by inferior to superior)	ལྷ་ཡིག་ཕུལ་བ་	<i>sku-yi phü-wa.</i>
Appoint, to (an officer)	སྐོ་བ་	<i>ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐོས་བཞག་གནང་བ་	<i>kö-ska nang-wa.</i>
Appoint, to (a menial servant)	བཞག་པ་ (འཛོག་པ་)	<i>skak-pa.</i>

Appoint, to (a menial servant) <i>hon.</i>	གཞིག་ག་ (འཛིག་པ་) བཞང་བ་	<i>skok-ka nang-wa.</i>
Approach, to (an object)	འགྲམ་ལ་འགྲོ་བ། འགྲམ་ལ་ཡོང་བ་	<i>dram-la dro-wa ; dram-la yong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འགྲམ་ལ་ཕེབ་པ་	<i>dram-la phe-pa.</i>
Approve, to (sanction)	བཀའ་བཞུང་བ་	<i>ka-nang-wa.</i>
Appurtenance	ཅལག་ (ཅལག་)	<i>cha-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཅས་ (སྐུ་ཅས་)	<i>ku-che.</i>
Apricot	ཁམ་བུ་	<i>kham-ṣu.</i>
Do. (a quick-growing, with good fruit)	ལོ་གསུམ་ཁམ་བུ་	<i>lo-sum kham-ṣu.</i>
Do. (dried, from Balti)	ངང་འ་རིས་ཁམ་བུ་	<i>nga-ri kham-ṣu.</i>
Apron	པང་གདན་	<i>pang-den.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་པང་	<i>ku-pang.</i>
Aqueduct	ཡོ་པོ་ (ཡུར་པོ་)	<i>yo-po.</i>
Arbitrate, to	པར་མི་བྱེད་པ་	<i>ṣar-mi cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	པར་མི་བཞུང་བ་	<i>ṣar-mi nang-wa.</i>
Archer	མདའ་པ་	<i>da-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་མདའ་བཞུང་མཁན་	<i>chhan-da nang-khen.</i>
Arduous	དཀའ་ལས་ཁལ་པོ་	<i>ka-le khak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་མཉེལ་པོ་	<i>ku-nye-po.</i>

Are	ཡོད། འདུག། རེད་	<i>yö ; du ; re.</i>
Area	གྱི་	<i>gya.</i>
Argue, to	ཅེ་གྱུ་བ་པ་	<i>tse-gyap-pa.</i>
Do. hon.	ཞལ་ཅེ་སྐྱོན་པ་	<i>shke-tse kyöm-pa.</i>
Argument	ཅོད་པ་	<i>tsö-pa.</i>
Arid	སྐམ་པོ་	<i>kam po.</i>
Arise, to	ལང་བ་	<i>lang-wa.</i>
Do. hon.	བཞང་བ་ (བཞེང་བ་)	<i>shang-wa.</i>
Do. h. hon.	སྐྱ་བཞང་ (བཞེང་) བཞང་བ་	<i>ku-shang nang-wa.</i>
Arithmetic	ཅིས་	<i>tsi.</i>
Do. hon.	ལྷགས་ཅིས་	<i>ja-tsi.</i>
Arm	ལག་པ་	<i>lak-pa.</i>
Do. hon.	ཕུག་	<i>chha.</i>
Arm, upper	ལག་པའི་ཉ་	<i>lak-pe-nya.</i>
Do. hon.	ཕུག་གི་ཉ་	<i>chha-ki-nya.</i>
Armful	པང་ག་ (པ་) བང་	<i>pang-ka-kang.</i>
Armlet	སྐྱོག་གཏུང་	<i>dro-dung.</i>
Do. hon.	ཕུག་གཏུང་	<i>chha-dung.</i>
Armour	ཁྲུབ་	<i>thrap.</i>
Arm-pit	མཚན་ཁྲུང་	<i>chhen-khung.</i>

Arms (weapon)	སཚོན་ཚ་	<i>tshön-chha.</i>
Army	དམག་དཔུང་	<i>mak-pung.</i>
Do. (first militia, consisting of Tibetan laymen)	འདོན་དམག་	<i>dön-ma.</i>
Do. (second militia consisting of Tibetan monks)	སེར་དམག་	<i>ser-ma.</i>
Do. (last militia, consisting of all males between 18 and 60)	བཙོ་བརྒྱད་དུག་ཅུ་	<i>chop-gye truk-chu.</i>
Around	འཁོར་ལ་	<i>khor-la.</i>
Arouse, to (from sleep)	གཉིད་སང་པ་	<i>nyi-se-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཉིད་སང་པ་གནང་བ་	<i>nyi-se-pa nang-wa.</i>
Arrange, to	ལྷོག་པ་	<i>drik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷོག་གི་ལ་ (པ་) གནང་བ་	<i>drik-ka nang-wa.</i>
Arrest, to	ཟུན་པ་	<i>sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཟུན་པ་གནང་བ་	<i>sim-pa nang-wa.</i>
Arrive, to	ལྷོ་བ་པ་	<i>lep-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལོ་བ་པ་	<i>phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཚིབ་གྱུ་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang-wa.</i>
Arrogant	ཉམས་ཚེན་པོ། རྩ་ཁོག་ཚེན་པོ་	<i>nyam-chhem-po; dza-kho chhem-po.</i>

Arrow	མདའ་	da.
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་མདའ་	chhan-da.
Art, s.	ཡོན་ཏན་	yön-ten.
Artery	ཙ་	tsa.
Artful	གཙང་པོ་	chang-po.
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གཙང་པོ་	thu-chang-po.
Article	སྐད་ལག དངོས་རིགས་	cha-la ; ngö-ri.
Artist (painter)	ལྷ་རི་ (འབྲི་) བ་	hla-ri-pa.
As (like)	ནང་བཞིན། འདྲ་པོ་	nang-shin ; dra-po.
As far as	བར་དུ། ཐུག་	par-tu ; thu.
Ascend, to	འཛེག་པ་ (འཛོེག་པ་)	dzak-pa.
Do. <i>hon.</i>	འཛེག་ག་ (འཛོེག་པ་) བཞན་བ་	dzak-ka nang-wa.
Ascent (uphill)	བྱེན་	kyen.
Ascertain, to	ཏ་གོ་བ་བྱེད་པ་	ha-ko-wa cke-pa.
Do. <i>hon.</i>	མཐོན་པ་བཞན་བ་	khyem-pa nang-wa.
Ascetic	གློ་ས་ཚེན་	gom-chhen.
Ashamed	ངོ་ཚ་པོ་	ngo-tsha-po.
Ashamed, to feel	ངོ་ཚ་བ་	ngo-tsha-wa.
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངོ་ཚ་བ་	thu-ngo-tsha-wa.
Ashes	གོག་ཐམ་	ko-the.

Aside	ཟུར་དུ་	<i>sur-tu.</i>
Ask, to	དྲི་བ་ (འདྲི་བ་)	<i>tri-wa.</i>
Ask, to (inferior asking superior)	ཉུ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Asleep, to fall	གཉིད་ཁྱུག་པ་	<i>nyi-lhuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉམ་ (མནམ་) གཟིམ་པ་	<i>nye-sim-pa.</i>
Ass	བྱང་གྲུ་ (བོང་བྲུ་)	<i>prung-ku.</i>
Do. (wild)	ཀྱང་	<i>kyang.</i>
Assail, to	རུབ་གྱུབ་པ་	<i>rup-gyap-pa.</i>
Assassin	མི་གསོད་མཁམ་	<i>mi-sö-lhen.</i>
Assassinate, to	བསད་པ་ (གསོད་པ་)	<i>se-pa.</i>
Assault, to	དུང་བ་	<i>dung-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འཇུག་ (འཇུས་) གནང་བ་	<i>chhan-juk nang-wa.</i>
Assemble, to	འཚོགས་པ་	<i>tshok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོགས་འདུ་འཚོགས་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>tshon-du-tshok-ka nang-wa.</i>
Assembly-hall	ཚོས་མ་ཆེན་	<i>tshom-chhen.</i>
Do. for monks	འདུ་ཁང་	<i>du-khang.</i>
Assiduous	བརྩོན་འགྲུས་ཆེན་པོ་	<i>tsön-drü chhem-po.</i>
Do. to be	སྟོང་རུས་བྱེད་པ་	<i>nying-rü cke-pa.</i>

Assiduous, to be <i>hon.</i>	ཐུགས་རུས་གནང་བ་	<i>thu-ri nang-wa.</i>
Assist, to	རོགས་བྱེད་པ་	<i>ro-cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་འདྲེན་གནང་བ་	<i>gön-dren nang-wa.</i>
Assistance	རོགས་	<i>ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་འདྲེན་	<i>gön-dren.</i>
Assistant	རོགས་བྱེད་མཁན་	<i>ro-cke-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་འདྲེན་གནང་མཁན་	<i>gön-dren nang-khen.</i>
Associate	དགའ་པོ་ཉེ་པོ་	<i>ga-po nye-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཉེ་ཆག་པོ་	<i>thuk-nye chhak-po.</i>
Associate with, to	དགའ་པོ་ཉེ་པོ་ཡོད་པ་	<i>ga-po nye-po yö-pa.</i>
Aster	འསྐལ་བཟང་མེ་དོག་	<i>ke-sang me-to.</i>
Astonish, to	ཡ་མཚན་བྱེད་པ་	<i>yam-tshen che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡ་མཚན་གནང་བ་	<i>yam-tshen nang-wa.</i>
Astonished	ཡ་མཚན་པ་	<i>yam-tshem-pa.</i>
Astonishing	ཡ་མཚན་པོ་	<i>yam-tshem po.</i>
Astonishment	ཡ་མཚན་	<i>yam-tshen.</i>
Astride, to put	རྒྱུན་པ་	<i>kyöm-pa.</i>
Astrologer	རྩིས་པ་	<i>tsi-pa.</i>
Astrology	རྩིས་རྩིས་	<i>kar-tsi.</i>
Astronomer	རྩིས་པ་	<i>tsi-pa.</i>

Astronomy	སྐར་རྩིས་	<i>kar-tsi.</i>
Asunder	སྐྱོ་སྐྱོ་	<i>so-so.</i>
At	ལ་	<i>la.</i>
At all (negatively)	ཅུ་ནས་	<i>tsa-ne.</i>
Athletic	ཅུ་ལ་ཚེན་པོ་	<i>tse-chhem-po.</i>
Atlas	ས་ཁྲ་	<i>saṅ-thra.</i>
At once	ལས་སང་	<i>lam-sang.</i>
Attach, to	བྱུ་བ་པ་	<i>gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱོན་པ་	<i>kyöm-pa.</i>
Attach, to (by sticking together)	ལྷུ་བ་པ་	<i>jar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ར་ར་ (བ་) བཞན་པ་	<i>lar-ra nang-wa.</i>
Attached, to be (long for)	རྒྱན་པ་	<i>trem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱན་པ་བཞན་པ་	<i>trem-pa nang-wa.</i>
Attached, to be (love)	སེམས་ཚགས་པ་	<i>sem chhak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་ཚགས་པ་	<i>thu-sem chhak-pa.</i>
Attack, to	རུབ་བྱུ་བ་པ་	<i>rup-gyaṅ-pa.</i>
Attain, to	འབྱོར་བ། ཐོབ་པ་	<i>jor-wa ; thoṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྱོར་ར་ (བ་) བཞན་པ། སྐྱུ་ག་སོན་བྱུང་པ་	<i>jor-ra nang-wa ; chhak-son ckung-wa.</i>

Attempt	བཙོན་འགྲུས་	<i>tsön-drü.</i>
Attempt, to	བཙོན་འགྲུས་བྱེད་པ་	<i>tsön-drü che pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཙོན་འགྲུས་གནང་བ་	<i>tsön-drü nang-wa.</i>
Attend, to (servant on master)	ཞབས་ཕྱི་ཞུ་བ་	<i>skap-chhi sku-wa.</i>
Attend, to (before a superior)	སྐྱུ་མདུན་ལ་བཅར་བ་	<i>kun-diün-la char-wa.</i>
	སྐྱུ་བཅར་ཞུ་བ་	<i>ku-char sku-wa.</i>
Attend, to (before Lama)	སྐྱུ་མདུན་ལ་མཇུག་པ་	<i>kun-diün-la je-wa.</i>
Attend, to (heed)	ཉན་པ། ཡམ་ཚོག་ཉན་པ་	<i>nyem-pa ; am-cho nyem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསལ་པ། ལྷན་ལ་གསལ་པ་	<i>sem pa ; nyen-la-sem-pa.</i>
Attendant	གཡོག་པོ་	<i>yok-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཕྱི་	<i>skap-chhi.</i>
Attendant, female	གཡོག་མོ་	<i>yo mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཏ་མ་	<i>ske-ta-ma.</i>
Attentive, to be	དུར་ཐག་བྱེད་པ་	<i>hur-tha che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུར་ཐག་གནང་བ་	<i>hur-tha nang-wa.</i>
Aunt (paternal)	ཨ་ནི་ (ཨ་ནི་)	<i>a ni.</i>
Do. (maternal)	སྐུ་མོ་	<i>su-mo.</i>
Auspices (omens)	དེན་འབྲེལ་	<i>tem-dre.</i>
Authentic	དངོས་ནས། ཇོ་བོ་ག་	<i>ngö-ne ; ngo-tho</i>
Author	ཚོམ་མཁན་	<i>tsom-khen.</i>

Author, <i>hon.</i>	ཚོམ་པ་གནང་མཁན་	<i>tsom-pa nang-khen.</i>
Authority	དབང་	<i>wang.</i>
Authorize	དབང་སྐྱོད་པ་	<i>wang-tre-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབང་གནང་བ་	<i>wang-nang-wa.</i>
Autumn	རྩོན་ཀ་	<i>tön-ka.</i>
Auxiliary troops	གྲུབ་རྩོན་	<i>gyam-nön.</i>
Avalanche	གངས་རུད་	<i>kang-rü.</i>
Avarice	ཉམ་པ་	<i>ham-pa.</i>
Avaricious	ཉམ་པ་ཆེན་པོ་	<i>ham-pa chhem-po.</i>
Avenge, to	དབང་ལན་ལོག་པ་	<i>dra-len lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབང་ལན་ལོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>dra-len lok-ka nang-wa.</i>
Avoid, to (a person)	དབྱེལ་བ། ཟུར་ནས་འགྲོ་བ་	<i>yö-wa ; sur-ne dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟུར་ནས་ཕེབ་པ་	<i>sur-ne phe-pa.</i>
Awake, to	གཉིད་སང་བ་	<i>nyi-se-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉམ་ (མནམ་) སང་བ་	<i>nyen-se-pa.</i>
Await, to	རྒྱུག་པ་	<i>guk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུག་པ་གནང་བ་	<i>guk-pa nang-wa.</i>
Away	ཕར་	<i>pha.</i>
Awkward	སྐྱུག་རུས་	<i>duk-rü.</i>
Axe	རྩྭ་རི་ (རྩྭ་རི་)	<i>ta-ri.</i>

Ay (yes)

ལགས་སོ། ལགས་ལགས་སི།

*la-so ; la-la-si ;
la-ong.*

ལ་གྲོང་

Azure

ལྷོ་པོ་

ngöm-po.

B

Baby (of few months)	མ་འབྲུང་	<i>man-ja.</i>
Baby (older)	ཕུ་གུ་ཅུང་ཅུང་	<i>pu-gu chhung- chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཨ་ཡ་	<i>a-wa.</i>
Bachelor	ཕོ་ཉང་ང་	<i>pho-hrang-nga.</i>
Back (of body)	གྱུཔ་	<i>gyap.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་གྱུཔ་	<i>ku-gyap.</i>
Back (behind in place)	གྱུཔ་ལ་	<i>gyap-la.</i>
Backbite	ཁ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>kha-tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེལ་གཏོང་ང་ (བ) གནང་བ་	<i>ske-tong-nga nang-wa.</i>
Backbone	སྐྱེལ་ཚྲིགས་	<i>ge-tshi.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཕྱོད་ཚྲིགས་	<i>ku-tö tshi.</i>
Backside	ཀུཔ་	<i>kup.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཕོངས་	<i>skam-phong.</i>
Backwards	གྱུཔ་ལོགས་ལ་	<i>gyap-lo-la.</i>
Bad (wicked)	ངན་པ། ལྷུག་གྲོ་པོ་	<i>ngem-pa ; kyuk tro-po.</i>
Do. (decomposed, <i>e.g.</i> , of meat)	རུལ་པ་	<i>rü-pa.</i>
Do. (of things offensive in smell, &c.)	ལྷུག་གྲོ་པོ་། ལྷུག་རུལ་	<i>kyuk-tro-po ; duk-rü.</i>

Bad, to be (of things generally)	ཡག་པོ་མེད་པ་	<i>yak-po me-pa.</i>
Bag (large)	རྒྱུ་མོ་	<i>gye-mo.</i>
Do. (small)	པད་མོག་	<i>phe-ko.</i>
Do. (made of leather)	རྒྱལ་པ་	<i>khye-pa.</i>
Badge	དྲགས་	<i>ta.</i>
Baggage	དོས་པོ་	<i>tö-po.</i>
Bail	ཁས་བྲགས་	<i>khe-khya.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་བྲགས་	<i>ske-khya.</i>
Bail, to	ཁས་བྲགས་བྱེད་པ་	<i>khe-khya cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་བྲགས་གནང་བ་	<i>ske-khya nang-wa.</i>
Bake, to	བག་ལེབ་སྲིག་པ་	<i>pa-le trak-pa.</i>
Bakshish	གསོལ་རས་	<i>sö-re.</i>
Balance (what is wanting)	ལྷག་མ་	<i>hla-ma.</i>
Do. (for small weights)	བྱུ་འཕྱར་	<i>gya-thu.</i>
Do. (for larger weights)	ཉ་ག་	<i>nya-ka.</i>
Do. (for very large weights)	བྱུ་མ་	<i>gya-ma.</i>
Balanced evenly, to be	ཡང་རྩི་མེད་པ་	<i>yang ji me-pa.</i>
Bald	ཟངས་ཁོགས་	<i>sang-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྱ་རིལ་	<i>u-ri.</i>

Bale	དོས་པོ་	tö-po.
Do. (of wool)	བལ་དོས་	pe-tö.
Ball	དིའུ་ (དིའུ་)	di-u.
Ball-cartridge	མདེ་རིལ་	dik-ri.
Ball (of gun)	དིག་རིལ་	dik-ri.
Balloon	ལུང་ཏུ་	lung-tru.
Bamboo	ལྷུང་ལ་མ་	nyung-ma.
Banana	ལྷོ་རྩོང་ Sik.	kye-dong.
Band (gang of men)	ཚོགས་	tsho.
Band (hoop)	ཤན་	shen.
Do. (of iron)	ལྷུགས་ཤན་	cha-shen.
Do. (of silver)	དངུལ་ཤན་	ngü-shen.
Do. (of brass)	རག་ཤན་	ra-shen.
Do. (of gold)	གསེར་ཤན་	se-shen.
Bandit	ཅག་པ་	chak-pa.
Bandy-legged	ཀང་ཀྲོག་	kang-kyo.
Do. hon.	ཞབས་ཀྲོག་	shap-kyo.
Banish, to	གྱང་ཕུད་ (འབྱུད་) བཏང་ (གཏོང་) བ་	gyam-phü tang-wa.

Banish, to, <i>hon.</i>	གྱིང་ཕྱུང་ (འབྱུང་) བཞོང་ང་ (བ་) བཞནང་བ་	<i>gyam-phü tong- nga nang-wa.</i>
Bank (of river, &c.)	འབྲམ་	<i>dram.</i>
Banker	བྱུན་བདག་	<i>pün-da.</i>
Banner	དར་འཕྱུར་	<i>tar-chhar.</i>
Do. (of vic- tory)	གྱུལ་མཚན་	<i>gyen-tshen.</i>
Banquet	མགོན་པོ་ (མགོན་)	<i>dröm-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྐྱོ་	<i>thuk-tro.</i>
Do. to give a	མགོན་པོ་ (མགོན་) བདང་ (བཞོང་) བ་	<i>dröm-po tang- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྐྱོ་བཞོང་ང་(བ་)བཞནང་བ་	<i>thuk-tro tong- nga nang-wa.</i>
Baptism	ལྷུས་གསོལ་	<i>thrü-sö.</i>
Baptize, to	ལྷུས་གསོལ་བཞནང་བ་	<i>thrü-sö nang- wa.</i>
Bar	རུམ་བྱ་	<i>tum-pü.</i>
Barbarian	མཐའ་འཁོབ་པ་	<i>tha-khop-pa.</i>
Barber	སྐྱ་བཞན་ར་ (བ་)	<i>tra-skar-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྱ་སྐྱ་བཞན་མཁམ་	<i>u-tra skar-khen.</i>
Bare (naked)	དམར་རྩང་ང་	<i>ma-hrang-nga.</i>
Barefooted	ཀང་རྗེན་མ་	<i>kang-je-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་རྗེན་མ་	<i>shap-je-ma.</i>

Bargain, <i>s.</i>	ཚོང་	<i>tshong.</i>
Do. <i>to</i>	ཚོང་གྲུབ་པ་	<i>tshong gyaṅ-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོང་གནང་བ་	<i>gya-tshong nang-wa.</i>
Bark	པགས་པ་	<i>pak-pa.</i>
Bark, <i>to</i> (of dogs)	ཚང་བ་	<i>chhang-wa.</i>
Barley	ནས་	<i>ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་འབྲུ་	<i>chhan-dru.</i>
Barley-flour	ཙམ་པ་	<i>tsam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཞིབ་	<i>sö-shiṅp.</i>
Barn	འབྲུ་ཁང་	<i>dru-khang.</i>
Barrel (of gun)	ལྷགས་ཅུང་	<i>cha-hrang.</i>
Barren (of women)	རབས་ཅད་	<i>rap-chhe.</i>
Do. (of cow)	བཞོས་སྐྱམ་	<i>škö-kam.</i>
Barrier (fence)	ར་བ་	<i>ra-wa.</i>
Barter	ཇིབ་	<i>je-wa.</i>
Bashful, <i>to be</i>	ངོ་ཚ་བ་	<i>ngo-tsha-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེལ་རས་ཚ་བ་	<i>ške-re tsha-wa.</i>
Basin (for wash- ing hands)	དུང་བན་	<i>tung-pen.</i>
Do. (wooden)	གཞོང་པ་	<i>škong-pa.</i>
Do. (round copper basin)	ཀ་ཏོ་ར་	<i>ka-to-ra.</i>

Basket	ལེ་ཀོག། ལེ་པོ་	<i>le-ko; le-po.</i>
Bat	གམ་པོ་ (གམ་པོང་)	<i>gam-po.</i>
Bath	ཚུ་གཞིང་	<i>chhu-skong.</i>
Do. hon.	ཚབ་གཞིང་	<i>chhap-skong.</i>
Bathe, to	འབྲུད་པ་	<i>thrü-pa.</i>
Do. hon.	འབྲུད་པ་གནང་བ་	<i>thrü-pa nang-wa.</i>
Battle	དམག་	<i>ma.</i>
Bay-coloured (horse)	ལྗང་པོ་	<i>kyang-po.</i>
Do. (light)	ལྗང་དཀར་	<i>kyang-ka.</i>
Do. (dark).	ལྗང་ནག་	<i>kyang-na.</i>
Bazaar	ཁྲོམ་	<i>throm.</i>
Be, to	རེད་པ། ཡིན་པ། ཡོད་པ། འདུག་པ་	<i>re-pa; yim-pa; yö-pa; duk-pa.</i>
Bead	འཕྲང་ང་ (འཕྲང་བ་)	<i>thrang-nga.</i>
Do. hon.	ཕྱག་འཕྲང་	<i>chhan-threng.</i>
Beak	མཚོ་ལྗོ་ (མཚུ་ལྗོ་)	<i>chho-to.</i>
Beam, large	གདུང་མ་	<i>dung-ma.</i>
Do. small	ཚུམ་ཤིང་	<i>cham-shing.</i>
Bean	སྒྲན་མ་	<i>tre-ma.</i>
Bear, to (bring forth)	ལྗེད་པ་	<i>kye-pa.</i>

Bear, to (bring forth) <i>hon.</i>	འབྲུང་བ་	<i>thrung wa.</i>
Bear, to (carry)	འཁྱེར་བ་	<i>khyer-wa.</i>
Bear, s.	དོམ་	<i>tom.</i>
Beard	ཚོལ་ཞེལ་	<i>ok-skö.</i>
Do. (with whiskers)	གྱི་	<i>gya.</i>
Beard, a person having a	གྱི་ཕྱུ་ (གྱི་བོ་)	<i>gya-u.</i>
Beast	དུད་འགྱོ། སེམས་ཅན་	<i>tün-dro ; sem- chen.</i>
Beast (of prey)	གཅན་ཟན་	<i>chen-sen.</i>
Beat, to	དུང་བ་	<i>dung-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འཇུག་གནང་བ་	<i>chhan-ju nang- wa.</i>
Beaten, to be (in a contest)	འཕམ་པ་	<i>pham-pa.</i>
Beautiful	མཛེས་པོ་	<i>dze-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཚར་པོ་	<i>thu tshar-po.</i>
Beaver	ཚུ་སྐམ་	<i>chhu-tram.</i>
Because	ཀྱིན་གྱིས། དོན་ལ་	<i>kyen-kyi ; tön- la.</i>
Beckon, to	གཡས་དབྱུག་གྱུ་བ་	<i>ye-yu gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཡས་དབྱུག་སྐྱོན་པ་	<i>ye-yu kyöm-pa.</i>
Become, to	བྱུང་བ་ (འབྱུང་བ་)	<i>ch'kung-wa.</i>
Becoming	འོས་པོ་	<i>ö-po.</i>

Bed	ཉལ་ཁྲི་	<i>nye-thri.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁྲི་	<i>sim-thri.</i>
Bedaub, to	བྱུགས་པ་ (འབྱུགས་པ།) ལྷུ་བ་	<i>chuk-pa ; ku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་ག་ (འབྱུགས་པ་) གནང་བ། ལྷུ་བ་གནང་བ་	<i>chuk-ka nang-wa ; ku-wa nang-wa.</i>
Bedding	ཉལ་གཟན་	<i>nye-sen.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་གཟན་	<i>sim-sen.</i>
Bedroom	ཉལ་ས་	<i>nye-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁང་	<i>sim-khang.</i>
Bee	སྒང་མ་	<i>drang-ma.</i>
Bee-hive	སྒང་ཚང་	<i>drang-tshang.</i>
Beef	ལང་ཤ་	<i>lang-sha.</i>
Beer	ཆང་	<i>chhang.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚོད་ཆང་	<i>chhö-chhang.</i>
Do. (spirit)	ཨ་རག་	<i>a-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་རག་	<i>she-ra.</i>
Beer-shop	ཆང་ཁང་	<i>chhang-khang.</i>
Beer-seller	ཆང་མ། འབྲུང་མ་	<i>chhang-ma ; thrung-ma.</i>
Bees-wax	སྒྲི་ཚེལ་	<i>trak tshi.</i>
Beetle	སྒང་ཕུ་	<i>drang-pu.</i>

Befitting, <i>adj.</i>	འོས་པོ་	ö-po.
Befool, to	མགོ་སྐོར་བ་	go-kor-wa.
Do. <i>hon.</i>	དབུ་སྐོར་ར་ (བ་) བཞང་བ་	u-kor-ra nang-wa.
Before (<i>adv. & prep. of place</i>)	མདུན་ལ་	dün-la.
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་མདུན་ལ་	kun-dün-la.
Before (<i>adv. & prep. of time</i>)	སྔན་ལ་ (སྔོན་ལ་)	ngen-la.
Do. (with verb)	མ་གོང་ལ་	ma...kong-la.
Beg, to (request)	ཞུ་བ་	sku-wa.
Do. <i>hon.</i>	ཞུ་བ་བཞང་བ་	sku-wa nang-wa.
Do. to (alms)	སྟོང་བ་	long-wa.
Do. <i>hon.</i>	བསོད་སྟོམས་ཞུ་བ་བཞང་བ་	sö-nyom sku-wa nang-wa.
Beget, to	ཕྱེད་པ་	kye-pa.
Do. <i>hon.</i>	འཕྲུང་བ་	thrung-wa.
Beggar	སྤང་གོ (སྤང་པོ་)	pang-ko.
Begin, to	མགོ་བཙུགས་ (འཇུགས་) བ་	go-tsuk-pa.
Do. <i>hon.</i>	དབུ་བཙུགས་ལ་ (འཇུགས་པ་) བཞང་བ་	u-tsuk-ka nang-wa.
Beginning	མགོ་	go.
Do. in the	སྔོན་དང་པོ་	ngön-tang-po.
Beguile, to	མགོ་སྐོར་བ་	go-kor-wa.

Beguile, to, <i>hon.</i>	དབུ་སྐོར་བ་ (བ་) བཀྲང་བ་	<i>u-kor-ra nang-wa.</i>
Behalf of, on	དོན་ལ་	<i>tön-la.</i>
Behaviour	བྱེད་སྣང་ས་ (སྐྱོད་བ་)	<i>che-tang.</i>
Behead, to (common person)	སྐྱེ་བཅད་ (གཅོད་) བ་	<i>ke-che-pa.</i>
Do. (superior person)	མགུལ་བཅད་ (གཅོད་) བ་	<i>gül-che-pa.</i>
Behind (<i>adv. & prep.</i>)	རྒྱུ་བ་ལ། བཀའ་ལ་	<i>gyap-la; sku-la.</i>
Behind hand, to be	ཕྱི་ཕོ་བྱེད་བ་	<i>chhi-po che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱི་ཕོ་བཀྲང་བ་	<i>chhi-po nang-wa.</i>
Behold, to	མཐོང་བ་	<i>thong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Belch, to	འགག་དྲི་རྒྱུ་བ་	<i>gak-tri gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འགག་དྲི་སྐྱོན་བ་	<i>gak-tri kyöm-pa.</i>
Belief (religion)	དད་བ་	<i>te-pa.</i>
Believe, to	ཡིད་ཆེས་པ་	<i>yi-chhe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཡིད་ཆེས་པ་	<i>thu-yi chhe-pa.</i>
Do. (in religious sense)	དད་བ་བྱེད་བ་	<i>te-pa che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དད་བ་བཀྲང་བ་	<i>te-pa nang-wa.</i>
Bell	དྲིལ་བུ་	<i>tri-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་དྲིལ་	<i>chha-tri.</i>
Bell-metal	ལི་	<i>li.</i>

Bellows	སྤྱད་པ་	<i>bü-pa.</i>
Do. iron tube of	ཤན་མཚུ་ (སྤྱད་མཚུ་)	<i>shen-chhu.</i>
Belly	གྲོ་ཁྲོག་ (གྲོད་ཁྲོག་།) ཁྲོག་པ་	<i>tro-kho; khok- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་གྲོད་	<i>sö-trö.</i>
Belong, to (to me)	ཡིན་པ་	<i>yim-pa.</i>
Do. (to you or to third person)	རེད་པ་	<i>re-pa.</i>
Beloved	གཅེས་པོ་	<i>che-po.</i>
Below (lower down)	མ་	<i>ma.</i>
Do. <i>prep.</i>	འོག་ལ། གཤམ་ལ་	<i>o-la; sham-la.</i>
Belt	རྩེ་རགས་	<i>ke-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩེ་རགས་	<i>ku-ra.</i>
Bench	རྒྱུ་རྒྱལ། ཁྲི་ཕྱོག་གི་	<i>kup-kya; thri- u-shing.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་རྒྱལ་	<i>skap-kya.</i>
Bend, to, <i>v.t.</i>	བརྒྱལ་པ་ (འབྲུག་པ་)	<i>kuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བརྒྱལ་ག་ (འབྲུག་པ་) གནང་བ་	<i>kuk-ka nang-wa.</i>
Bend, to (stoop)	བྲུག་བྲུག་བྱེད་པ་	<i>ku-ku che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྲུག་བྲུག་གནང་བ་	<i>ku-ku nang-wa.</i>
Beneath	འོག་ལ་	<i>o-la.</i>
Benediction	བྱིན་རླབས་	<i>chin-lap.</i>
Benefaction	མགོ་འདྲིན་	<i>gön-dren.</i>

Benefactor	མགོ་འདྲིན་གནང་མཁན་	<i>gön-dren nang-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་འདྲིན་གནང་མཁན་	<i>u-dren nang-khen.</i>
Benefit, to	ཕན་ཐོགས་པ་	<i>phen-thok-pa.</i>
Benefit of, for the	ཕན་པའི་དོན་ལ་	<i>phen-pe-tön-la.</i>
Benevolence	དྲིན་	<i>trin.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་དྲིན་	<i>ka-trin.</i>
Benevolent	དྲིན་ཆེན་པོ་	<i>trin-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་དྲིན་ཆེན་པོ་	<i>ka-trin chhem-po.</i>
Benevolent, to be	དྲིན་བྱེད་པ་	<i>trin-cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་དྲིན་གནང་བ་	<i>ka-trin nang-wa.</i>
Bent, to be	གྲུག་གྲུག་བྱས་ནས་བསྐྱད་ (སྡོད་) པ་	<i>ku-ku che-ne de-pa.</i>
Beseech, to	ཞུ་བ་སྤུལ་ (འབྲུལ་) བ་	<i>sku-wa phü-wa.</i>
Beside	ཙཱ་ལ་	<i>tsa-la.</i>
Besides, <i>prep.</i>	མ་གཏོགས། མིན་པ་	<i>ma-to; mem-pa.</i>
Besmear, to	བྱུགས་པ་ (འབྱུགས་པ་)	<i>chkuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་ལ་ (འབྱུགས་པ་) གནང་བ་	<i>chkuk-ka nang-wa.</i>
Besprinkle with water, to	ཆུ་ཆག་གྲུབ་པ་	<i>chhu-chha gya-pa.</i>
Best	ཡག་ཤོས། ཡག་ཐུག་ཆོད་	<i>yak-shö; yak-thak-cho.</i>
Bestow, to	སྤྲེང་བ་	<i>ter-wa.</i>

Bestow, to, <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i> nang-wa.</i>
Bet	གྱུན་	<i>gyen.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་གྱུན་	<i>ku-gyen.</i>
Bet, to	གྱུན་བཞག་ (འཛོག་) བ་	<i>gyen-shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་གྱུན་གཞིག་ག་ (འཛོག་པ་) གནང་བ་	<i>ku-gyen skok-ka nang-wa.</i>
Betel-nut	གོ་ཡུ་	<i>ko-yu.</i>
Betray, to	དགའི་དབང་ལ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>dra-i wang-la tang-wa.</i>
Better	ཡག་ག་	<i>yak-ka.</i>
Better, to get the (in a fight, &c.)	གྱུལ་བ་	<i>gye-wa.</i>
Between	བར་ལ་	<i>pa-la.</i>
Beware, to	དོགས་ཟེན་བྱེད་བ་	<i>tok-sön cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཟེན་གནང་བ་	<i>thuk-sön nang-wa.</i>
Bewildered, to be	མགོ་འཁོར་བ་	<i>go-khor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་འཁོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>u-khor-ra nang-wa.</i>
Beyond	པར་ཕྱོགས་ལ་	<i>pha-chho-la.</i>
Bhutan	འབྲུག་ཡུལ་	<i>druk-yü.</i>
Bhutanese	འབྲུག་པ་	<i>druk-pa.</i>
Bible	གསུང་རབ་	<i>sung-rap.</i>

Bicycle	ཀང་གཱ་རི་	<i>kang-ga-ri.</i>
Bid, to	བཀའ་གནང་བ་	<i>ka-nang-wa.</i>
Bier	ཤིང་ཐྲི་	<i>shing-thri.</i>
Big	ཚེན་པོ་	<i>chhem-po.</i>
Bile	མཐིས་པ་	<i>thri-pa.</i>
Bill (amount)	ཚིས་ཐོ་	<i>tsi-tho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱལ་ཐོ་	<i>chha-tho.</i>
Bill (of bird)	མཚོ་ལྗོ་ (མཚུ་ལྗོ་)	<i>chho-to.</i>
Billow	བ་ལླ་བས་	<i>ba-lap.</i>
Bind, to	བསྐྲུབས་པ་ (ལྗོ་བ་)	<i>dam-pa.</i>
Biography	ནམ་ཐུང་	<i>nam-tha.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་ཐུང་	<i>sung-tha.</i>
Birch-tree	ལྷག་པ་ཤིང་	<i>tak-pa-shing.</i>
Bird	ཕྱ་	<i>cha.</i>
Bird-cage	ལུང་ཚེ་	<i>lung-tse.</i>
Bird's-nest	ཕྱ་ཚང་	<i>cha-tshang.</i>
Birthday	ལྗོ་ཚེས་	<i>kye-tshe.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕྲུང་ཚེས་	<i>thrung-tshe.</i>
Birth, high	ལྗོ་ས་མགོ་པོ་	<i>kye-sa tho-po.</i>
Birth, low	ལྗོ་ས་དམའ་པོ་	<i>kye-sa ma-po.</i>

Birth-place	མྱེ་ས། མྱེ་སའི་ལུང་པ་	<i>kye-sa ; kye-se lung-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འལུང་ས་	<i>thrung-sa.</i>
Bishop	མཁན་པོ་	<i>khem-po.</i>
Bit (of a bridle)	སྲབ་ལུགས་	<i>traṣ-cha.</i>
Bit (piece)	རུམ་བུ་	<i>tum-pu.</i>
Bitch	ཁྲི་མོ་	<i>khyi-mo.</i>
Bite, to	ཕྱུག་པ། སོ་ཕྱུག་པ་	<i>muk-pa ; so- gyap-pa.</i>
Bitter	ཁབ་གྲིག་	<i>khak-thi.</i>
Black	ནག་པོ་	<i>nak-po.</i>
Blacksmith	མགར་ར་ (བ་)	<i>gar-ra.</i>
Bladder	གང་ཕུག་	<i>gang-phu.</i>
Blade (of grass)	ལླང་པ་	<i>jang-pa.</i>
Blade (of sword)	དེང་	<i>ngo.</i>
Blame, to	ཕྱོན་བཏོན་པ་	<i>kyön tön-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱོན་བཏོན་པ་གནང་བ་	<i>kyön tön-pa nang-wa.</i>
Blank	སྤོང་པ་	<i>tong-pa.</i>
Blanket	ཉལ་གཟན་	<i>nye-sen.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིས་གཟན་	<i>sim-sen.</i>
BlaspHEME, to	སྤང་ར་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤང་ར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>me-ra tong- nga nang-wa.</i>

Blaze, <i>s.</i>	མེ་	<i>me.</i>
Blaze, to (of fire)	འབར་བ་	<i>bar-wa.</i>
Bleat, to	ལུག་སྐད་རྒྱུབ་པ་	<i>luk-ke gyaṅ-pa.</i>
Bleed, to, <i>v.i.</i>	ཁྲག་འཕྲོན་པ་	<i>thra-thöm-pa.</i>
Do. (of doctor), <i>v.t.</i>	ཁྲག་རྒྱུབ་པ་	<i>thra-gyaṅ-pa.</i>
Blemish, <i>s.</i>	སྐྱོན་	<i>kyön.</i>
Blend, to	འདྲེ་བ་	<i>dre-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འདྲེ་བ་གནང་བ་	<i>dre-wa nang-wa</i>
Bless, to	བྱིན་རྒྱུ་བས་གནང་བ་	<i>chin-laṅ nang-wa.</i>
Do. to (dead person)	སྲོ་བ་རྒྱུབ་པ་	<i>ngo-wa gyaṅ-pa.</i>
Blessing (by placing book on head)	བྱིན་རྒྱུ་བས་	<i>chin-laṅ.</i>
Do. (by laying hand on head)	སྤྱུག་དབང་	<i>chha-wang.</i>
Blind	ལོང་ང་ (ལོང་བ་)	<i>long-nga.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུན་ལོང་ང་ (བ་)	<i>chen-long-nga.</i>
Blind of one eye	མིག་ཞེར་ར་ (བ་)	<i>mik-skar-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུན་ཞེར་ར་ (བ་)	<i>chen-skar-ra.</i>
Blink, to	མིག་བཅུམ་རྒྱུབ་པ་	<i>mik-tsum gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུན་བཅུམ་སྐྱོན་པ་	<i>chen-tsum kyöm-pa.</i>
Blister, <i>s.</i>	ཚུ་གང་	<i>chhu-kang.</i>

Blistered, to be	ཚུ་གང་འབྲོན་པ་	<i>chhu-kang thöm-pa.</i>
Blithe	ཕྱིན་པོ་	<i>kyi-po.</i>
Block, to	བཀག་པ་ (འབོགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Blockhead	ལྷུགས་པ། ལྷན་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Blood	ཁྲ་	<i>thra.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཁྲ་	<i>ku-thra.</i>
Blossom	མེ་དྲོག་	<i>me-to.</i>
Blot, <i>s.</i>	ནག་ཐིག་	<i>nak-thi.</i>
Blow (with fist)	རྫོག་རམ་ (རྫོག་རིལ་)	<i>dzo-ram.</i>
Do. (with open palm)	ཐལ་ལྷུག་	<i>the-cha.</i>
Blow, to, <i>v.t.</i>	ཕུ་བྱུ་པ་	<i>phu-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུགས་ཕུ་གནང་པ་	<i>ja-phu nang-wa.</i>
Do. (of wind), <i>v.i.</i>	ཕུ་པ་	<i>gyap-pa.</i>
Blue	ལྷོན་པོ་	<i>ngöm-po.</i>
Blue, dark	ལྷོ་ནག་	<i>ngo-nak.</i>
Blue Book	དེེ་ལྷོན་པོ་	<i>tep ngöm-po.</i>
Blue, light	ལྷོ་ལྷུ་	<i>ngo-kya.</i>
Blunder, to	ཁ་ནོར་པ་	<i>kha-nor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ནོར་ར་ (བ་) གནང་པ་	<i>ske-nor ra nang-wa.</i>
Blunt, to be	ནོ་པོ་མེད་པ་	<i>no-po me-pa.</i>

Blush, to	ངོ་ཚ་བ་	<i>ngo-tsha-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་རས་ཚ་བ་གནང་བ། ཐུགས་ངོ་ཚ་བ་གནང་བ་	<i>ske-re tsha-wa nang-wa ; thu- ngo tsha-wa nang-wa.</i>
Boar	ཕག་པ་	<i>phak-pa.</i>
Do. (wild)	རི་ཕག་	<i>ri-pha.</i>
Board	པང་ལེབ་	<i>pang-le.</i>
Boast, to	རང་ལྟོད་བྱེད་པ་	<i>rang-tö cke-pa.</i>
Boat (of wood)	ལུ་	<i>tru.</i>
Boatman (of wooden boat)	ལུ་པ་	<i>tru-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལུ་དཔོན་	<i>tru-pön.</i>
Boat (of hide)	ཀོ་བ་	<i>ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕོ་ཀོ་	<i>phe-ko.</i>
Boatman (of hide boat)	སུམ་པ་	<i>nyem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སུམ་པོན་	<i>nyem-pön.</i>
Body	གཟུགས་པོ། ལུས་	<i>śuk-po ; lü.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་གཟུགས། སྐྱེ་ལུས་	<i>ku-śuk ; ku-lü.</i>
Body (corpse of human being)	ཤི་	<i>ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤི་ལུང་	<i>ku-phung.</i>
Body (dead body of animal)	ཤི་རོ་	<i>shi-ro.</i>
Boil	གཉན་བྱུང་	<i>nyen-pur.</i>

Boil (watery)	ཅུ་བུར་	<i>chhu-pur.</i>
Do. to, <i>v.i.</i>	འཁོལ་བ་	<i>khöl-wa.</i>
Do. <i>v.t.</i>	བསྐོལ་བ་ (སྐོལ་བ་)	<i>kö-wa.</i>
Boiler (cauld- ron)	དགུལ་ཁྲོ་	<i>kyi-thro.</i>
Boiling, <i>adj.</i>	ཁོལ་མ་	<i>khöl-ma.</i>
Bold	ལྷོ་ཁོག་ཆེན་པོ་	<i>lo-kho chhem-</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུགས་ཁོག་ཆེན་པོ་	<i>po. thu-kho chhem-</i>
Bolt	སྐོ་ལྷུགས་	<i>po. gön-cha.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ལྷུགས་ ཕུགས་ལྷུགས་	<i>sim-cha; chha-</i>
Bolt, to (of horse), <i>v.i.</i>	ངར་ནས་ཕྱིན་པ་	<i>ngar-ne chhim-</i>
Bolt, to (door, &c.)	སྐོ་ལྷུགས་རྒྱབ་པ་	<i>pa. gön-cha gya-p-</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ལྷུགས་སྐྱོན་པ་	<i>pa. sim-cha kyöm-</i>
Bolting, <i>adj.</i> (of horse)	འདྲོག་པ་	<i>pa. drok-pa.</i>
Bond (for large amount)	གམ་གྱི་ (གན་གྱི་)	<i>kam-gya.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་གན་	<i>chha-gen.</i>
Do. (for small amount)	འཛིན་	<i>dzin.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་འཛིན་	<i>chhan-dzin.</i>
	བཀའ་འཛིན་	<i>kan-dzin.</i>
Bone	རུས་ཁོག་	<i>rü-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་རུས་	<i>ku-rü.</i>

Book	དཔེ་ཆ་	<i>pe-chha.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་དཔེ་	<i>chha-pe.</i>
Book-language	ཚོས་ཚོག་	<i>chhö-tshi.</i>
Book, printed	པར་མ་	<i>par-ma.</i>
Do. written	བྲིས་མ་	<i>tri-ma.</i>
Boon	རྩིན་	<i>trin.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་རྩིན་	<i>ka-trin.</i>
Boot	ལྷམ། ལྷམ་ཁྲིག་	<i>hlam ; hlam-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཆགས་	<i>skap-chha.</i>
Boot (of European style)	འཇུ་ཏ་	<i>ju-ta.</i>
Bootmaker	དངོ་བཟོ་	<i>ngop-śo.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་མཚན་	<i>um-dze.</i>
Borax	ཚ་ཡི་	<i>tsha-li.</i>
Border	ཟུར་	<i>śur.</i>
Do. (of land)	ས་མཚམས་	<i>san-tsham.</i>
Bore a hole, to	ཡི་ཁུང་པིད་ (འབྲིག་) བ་	<i>i-khung pi-pa.</i>
Born, to be	སྐྱེ་བ་	<i>kye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཁྲུང་བ་	<i>thrung-wa.</i>
Borrow, to	གཡར་བ་	<i>yar-wa.</i>
Do. to (ask a loan)	ལྷོ་བ་	<i>kyi-wa.</i>

Borrow, to, <i>hon.</i>	གཡར་བོ་ལུ་བ་གནང་བ་	<i>yar-po sku-wa</i>
Bosom	བང་ཁོག་ (བང་ཁོག་)	<i> nang-wa. pang-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བང་ (སྐྱ་བང་)	<i>ku-pang.</i>
Both, <i>pron.</i>	གཉིས་ཀ་	<i>nyi-ka.</i>
Bothersome	ཅ་སྐྱན་བོ་	<i>cha-sim-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཅ་སྐྱན་བོ་	<i>thu-cha sim-po.</i>
Bottle	ཤེལ་དམ་	<i>she-tam.</i>
Bottom	གདིང་	<i>ting.</i>
Do. (anus)	ཀུབ་	<i>kup.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཕོངས་	<i>skam-phong</i>
Bough	ཡལ་ག་	<i>ye-ka.</i>
Bound, to (jump)	མཚོངས་པ། མཚོངས་རྒྱལ་ རྒྱལ་པ་	<i>chhong-pa ; chhong-gya gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚོངས་རྒྱལ་རྒྱུན་པ་	<i>chhong-gya kyöm-pa.</i>
Boundary	ས་མཚམས་	<i>san-tsham.</i>
Bountiful	ལག་པ་ཤོག་བོ་	<i>lak-pa shok-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ཤོག་བོ་	<i>chha-shok-po.</i>
Bow (for shoot- ing)	གཞུ་	<i>sku.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་གཞུ་	<i>chha-sku.</i>
Bow, to (taking hat)	ཐུག་འཐུལ་ལུ་བ་	<i>chham-bü sku- wa.</i>

Bow-legged	ཀང་ཀྱོག་	<i>kang-kyo.</i>
Bowel	གྱུ་མ་	<i>gyu-ma.</i>
Bowl (for drinking tea, &c.)	ཕོར་པ་	<i>phor-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚོད་ཞལ་	<i>chhö-ske.</i>
Bowl (of tobacco pipe)	གང་མགོ་	<i>kang-go.</i>
Box (chest)	གླམ་	<i>gam.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་གླམ་	<i>chha-gam.</i>
Boy	ཕུ་གུ་	<i>pu-gu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཨ་ཕུ་	<i>a-wa.</i>
Bracelet	ལྷོག་གདུང་	<i>dro-dung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་གདུང་	<i>chha-dung.</i>
Brahma	ཙྨ་པ་	<i>tshang-pa.</i>
Brahman (caste)	ཏཱ་ཤེ་	<i>tram-sé.</i>
Brain	ལྲོད་པ་	<i>le-pa.</i>
Bramble	ཚེར་མ་	<i>tsher-ma.</i>
Bran	ཕུང་མ་	<i>phung-ma.</i>
Branch	ཡལ་ག་	<i>ye-ka.</i>
Brandish, to	དུལ་དུལ་བྱེད་པ་	<i>yu-yu che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུལ་དུལ་གནང་པ་	<i>yu-yu nang-wa.</i>
Brandy	ཨ་རག་	<i>a-ra.</i>

Brandy, <i>hon.</i>	བཞེས་རག་	<i>ske-ra.</i>
Brass	རག་	<i>ra.</i>
Brave, <i>adj.</i>	སྙིང་ཆེན་པོ་	<i>nying-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྙིང་ཆེན་པོ་	<i>thu-nying.</i> <i>chhem-po.</i>
Brawl	རྒྱལ་འདྲེ། འཁྲུག་པ་	<i>gyam-dre ;</i> <i>thruk-pa.</i>
Bray	པོང་རྒྱལ་ཐུག་པ་	<i>pong-ke-gyap-</i> <i>pa.</i>
Bread	ཐལ་ལེབ་	<i>pa-le.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཐལ་	<i>ske-pa.</i>
Breadth	ཁང་ (ཞེང་)	<i>skang.</i>
Break, to, <i>v.t.</i>	བཅུག་པ་ (གཅོག་པ་)	<i>chak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཅོག་ག་ (གཅོག་པ་) གནང་བ་	<i>chok-ka nang-</i> <i>wa.</i>
Break, to, <i>v.i.</i>	འཆག་པ་	<i>chhak-pa.</i>
Breakfast (at 10 or 11 A.M.)	ཚ་གཏིང་མའི་ཁ་ལག་	<i>tsha-ting-me</i> <i>kha-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚ་གཏིང་མའི་ཞལ་ལག་	<i>tsha-ting-me</i> <i>ske-la.</i>
Breakfast (at 7 to 9 A.M.)	ཞོགས་གའི་ཁ་ལག་	<i>sko-ke kha-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞོགས་གའི་ཞལ་ལག་	<i>sko-ke ske-la.</i>
Breast	པང་ཁོག་ (བྲང་ཁོག་)	<i> pang-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་བང་ (སྐུ་བྲང་)	<i>ku-pang.</i>
Breath	དབུགས་	<i>u.</i>

Breath, <i>hon.</i>	ལྷགས་དབྱུགས་	<i>ja-u.</i>
Breathe, to	དབྱུགས་བདང་ (གདོང་) བ་	<i>u-tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་དབྱུགས་གདོང་ང་ (བ་) བཅང་བ་	<i>ja-u tong-nga nang-wa.</i>
Breathless, to be	དབྱུགས་བསག་ (གསོག་) བ་	<i>u sak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་དབྱུགས་བསག་ག་ (གསོག་པ་) བཅང་བ་	<i>ja-u sak-ka nang-wa.</i>
Breed (of men)	བརྒྱད་	<i>gyü.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་བརྒྱད་	<i>ku-gyü.</i>
Do. (of animals)	བརྒྱད་དག་	<i>gyü ta.</i>
Breeze	ལྷགས་པ། ལྷང་	<i>hlak-pa ; lung.</i>
Bribe	ཅིག་ཐོ་	<i>tsik-tho.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱལ་པོ་འཇུག་	<i>kyam-ju.</i>
Bribe, to give	ཅིག་ཐོ་རྒྱུ་བ་	<i>tsik-tho gya-p-pa.</i>
Do. (<i>inf.</i> to <i>sup.</i>)	རྒྱལ་པོ་འཇུག་ལྷུ་བ་	<i>kyam-ju sku wa.</i>
Bribe, to take	རྒྱུ་ཐ་བ་	<i>gyu-sa-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུ་བཞེས་པ་	<i>gyu-ske-pa.</i>
Brick	ས་པག་	<i>sa-pa.</i>
Brick of tea	ཇ་བག་	<i>cha-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཇ་བག་གག་	<i>so-cha pak-ka.</i>

Bride	མཁར་མ་	<i>na-ma.</i>
Bridegroom	མག་པ་	<i>mak-pa.</i>
Bridesmaid	པག་རོགས་	<i>pa-ro.</i>
Bridge	ཟམ་པ་	<i>śam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱེབས་ཟམ་	<i>phe-śam.</i>
Bridge, iron	ལྷགས་ཟམ་	<i>cha-śam.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་ཀྱི་ཕྱེབ་ཟམ་	<i>cha-hyi phe-śam.</i>
Bridle	སྒྲུབ་	<i>trap.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིགས་སྒྲུབ་	<i>chhip-trap.</i>
Brief	ཐུང་ཐུང་	<i>thung-thung.</i>
Brier	ཚེར་མ་	<i>tsher-ma.</i>
Brigand	ཅམ་པ་	<i>čkak-pa.</i>
Bright (clear)	གསལ་པོ་	<i>se-po.</i>
Do. (dazzling)	འོད་ཆེན་པོ་	<i>ö-chhem-po.</i>
Brightness	འོད་	<i>ö.</i>
Brilliant	འོད་ཆེན་པོ་	<i>ö-chhem-po.</i>
Brim, to fill to the	དག་དག་ལྷག་པ་	<i>tak-tak luk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དག་དག་ལྷག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>tak-tak luk-ka nang-wa.</i>
Brimstone	ལྷ་ཟླ་	<i>mu-si.</i>
Bring, to (by carrying)	འཁྲིར་ཡོང་བ་	<i>khyer-yong-wa.</i>

Bring, to, <i>hon.</i>	བསྐྱམས་ (སྐྱོམ་) སེབ་པ་	<i>nam-phe-pa.</i>
Bring, to (by leading along, <i>e.g.</i> , horse)	འབྲིད་ཡོང་བ་	<i>thri-yong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲིད་སེབ་པ་	<i>thri-phe-pa.</i>
Brink	འབྲམ་	<i>dram.</i>
Brisk	ཧུར་པོ་	<i>hur-po.</i>
Bristle	ཕག་ཟེ་	<i>phak-sé.</i>
British	དབྱིན་རི་	<i>in-ji.</i>
Do. Govern- ment	དབྱིན་གཞུང་	<i>in-skung.</i>
Broadcloth	འགོ་སྐྱམ་	<i>go-nam.</i>
Broad	ཞང་ (ཞེང་) ཆེན་པོ་	<i>skang-chhem-po.</i>
Broad (of land)	གྱུ་ཆེན་པོ་	<i>gya-chhem-po.</i>
Broil .	གྱུབ་འདྲི་	<i>gyam-dre</i>
Broken, to be	ཆག་པ་	<i>chhak-pa.</i>
Bronchitis	ལྷོ་ཡུའི་ནད་	<i>lo-yü-ne.</i>
Bronze	ཁྲི་	<i>thro.</i>
Brooch	སྐྱེ་འབྲུག་	<i>ke thru.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགྲུལ་འབྲུག་	<i>gü-thru.</i>
Brood, to (of fowls)	སྐྱོང་བསྐྱུལ་བ་	<i>go-nga nyal-wa.</i>
Brook, <i>s.</i>	གྱུག་ཅུ་	<i>gyuk-chhu.</i>

Broom	ཕྱུག་མ་	<i>chha-ma.</i>
Broth	ཁྱེ་བ་	<i>khu-a.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱེད་ཁྱེ་ (ཕྱེད་མ་ཁྱེ་)	<i>trung-khu.</i>
Broth (made from meat)	ཤ་ཁྱེ་	<i>sha-khu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱེད་ཁྱེ་ (ཕྱེད་མ་ཁྱེ་)	<i>trung-khu.</i>
Brother	ཕྱེན་ཀྱུག་	<i>pün-kyā.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱེ་མ་ཚེད་	<i>kum-chhe.</i>
Brother, mother's	ཨ་ཞང་	<i>a-shang.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞང་ཞང་ལགས་	<i>shang-shang-la.</i>
Brother, elder	ཇོ་ཇོ་	<i>cho-cho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཇོ་ལགས་	<i>cho-la.</i>
Brother, younger	ཕྱེན་ཚུང་ང་ (བ་)	<i>pün-chhung-nga.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱེ་མ་ཚེད་ཚུང་ང་ (བ་)	<i>kum-chhe-chhung-nga.</i>
Brother-in-law (wife's brother)	ཕྱེ་དམན་གྱི་ཕྱེན་ཀྱུག་	<i>kyi-men kyi pün-kyā.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱེ་ཚུའི་ཕྱེ་མ་ཚེད་	<i>kum-de kum-chhe.</i>
Do. (sister's husband)	ཕྱེན་ཀྱུག་གི་ཁྱོ་ག་	<i>pün-kyā ki khyo-ga.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱེ་མ་ཚེད་ཀྱི་ཕྱེ་ཚུ་	<i>kum-chhe kyi kum-da.</i>
Brown	ཕྱེག་པོ་	<i>muk-po.</i>
Bruised, to be	ཕྱེག་པ་	<i>trak-pa.</i>

Bruised, <i>hon.</i>	སྒྲིག་ག་ (པ་) བཀྱང་བ་	<i>trak-ka nang-wa.</i>
Bruised, to be	གི་ཤུས་ལོག་པ་	<i>ki-shü lok-pa.</i>
Brush	ཕག་ཟེ་	<i>pha-sé.</i>
Brute	བྱོལ་སྲོང་	<i>chö-song.</i>
Bubble	ལྷེ་བ་	<i>bu-wa.</i>
Buck	ཤུ་ (ཤུ་བ་)	<i>sha-a.</i>
Bucket	ཚུ་བཟོམ་	<i>chhu-som.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚབ་བཟོམ་	<i>chhap-som.</i>
Buck wheat, bitter	བྱུ་ (བྱ་བོ་)	<i>tra-u.</i>
Do. sweet	གྱུ་བྱ་	<i>gyap-ra.</i>
Bud, <i>s.</i>	ཐྱུ་	<i>theu.</i>
Bud, to	སྐྱེ་བ་	<i>kye-wa.</i>
Buddha	སངས་ཀྱིས་	<i>sang-gye.</i>
Buddhist	ནང་པ་	<i>nang-pa.</i>
Buffalo	མ་ཉེ་	<i>ma-he.</i>
Buffoonery	སྒྲི་ཅེན་	<i>tre-tse.</i>
Bug	འདྲི་ཤིག་	<i>dre-shi.</i>
Bugle	དམག་དུང་	<i>mak tung.</i>
Build, to	བཟོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོ་བ་བཀྱང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>

Building	ཁང་པ་	<i>khang-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁང་	<i>sim-khang.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	གཟིམ་ཤག་	<i>sim-sha.</i>
Bulk	མེ་ཚུང་	<i>chhe-chhung.</i>
Bulky	སྒྲོམ་པོ་	<i>bom-po.</i>
Bull	སྲང་། སྲང་གོག་	<i>lang ; lang-ko.</i>
Bullet	དིག་དིལ་ (མདེའུ་)	<i>dik-ri.</i>
Bullock	སྲང་། སྲང་གོག་	<i>lang ; lang-ko.</i>
Bunch	ཆག་པ་	<i>chhak-pa.</i>
Bundle of clothes	གོས་སྒྲིལ་	<i>kö-dril.</i>
Do. of papers	ཕུག་གུའི་ (ཤོག་གུའི་) ཆག་པ་	<i>shuk-ku-i chhak-pa.</i>
Do. of sticks	ཤིང་འུམ་	<i>shing-khur.</i>
Burden (of ani- mal)	ཁལ། དོས་པོ་	<i>khe ; tö-po.</i>
Do. (of hu- man being)	དོག་ཐེད་། སྐབ་འུམ་	<i>dok-thre ; gya-p-khur.</i>
Buriat	ཕོ་རས་ཐུ་	<i>po-re-thu.</i>
Burn, to, <i>v.i.</i>	འཚོག་པ་	<i>tshik-pa.</i>
Do. <i>v.t.</i>	སྒྲིག་པ་	<i>trak-pa.</i>
Burnt-offering	སྒྲིན་སྒྲིག་	<i>jin-se.</i>
Burrhel (sheep)	གནའ་བ་	<i>na-wa.</i>
Burst, to, <i>v.i.</i>	གས་པ་ (འགས་པ་)	<i>ke-pa.</i>

Burst, to, <i>v.t.</i>	བཅབ་པ་ (བཅོབ་པ་)	<i>chak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅོབ་ལ་ (བཅོབ་པ་) བཅོབ་པ་	<i>chok-ka nang-wa.</i>
Bury, to	ས་ལ་སྦྱོད་པ་	<i>sa-la be-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ས་སྦྱོད་བཅོབ་པ་	<i>sa-be nang-wa.</i>
Burying-place	དུར་ཁྲོད་	<i>tu-thrö.</i>
Bush	ཤིང་སྟོང་ཆུང་ཆུང་	<i>shing-dong chhung- chhung.</i>
Business	ལས་ཀྱི། རོན་དལ་	<i>le-ka ; tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ལས། སྐྱུ་རོན་	<i>chha-le ; ku-tön.</i>
Busy, I am	ང་ཅོག་གི་མི་འདུག། ང་དལ་ གྱི་མི་འདུག་	<i>nga cho-ki min-duk ; nga te-kyi min-du.</i>
Busy, he is, <i>hon.</i>	ཁོང་ཕུགས་ཅོག་གི་ བཅོབ་པ་ མི་འདུག་	<i>khong thu-chok-ka nang-gi min-du.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐྱུ་བཅོབ་པ་ཕུགས་ཅོག་གི་ (པ་) བཅོབ་པ་མི་འདུག་	<i>ku-sko thu-cho-ka nang-gi min-du.</i>
But	ཡིན་ཀྱང་། ཡིན་ན་ཡང་	<i>yin-kyang ; yin-na-yang.</i>
Butcher	ཤམ་པ། ཡར་པོ་	<i>shem-pa ; ya-po.</i>
Butler	བཞེས་དཔོན་	<i>sim-pön.</i>
Butt (of gun)	སྐྱུ་མ་ཤིང་། ཉ་བཞུག་	<i>gum-shing ; nya-sku.</i>
Butter	མར་	<i>mar.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་པ་མར་	<i>sö-ma.</i>

Butterfly	ཕྱེ་འདྲེན་མ་	<i>chhem-drem-ma.</i>
Butter-milk	དར་ར་ (བ་)	<i>kar-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞིས་དར་	<i>she-kar.</i>
Buttock	ཀུབ་	<i>kup.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཕོངས་	<i>sham-phong.</i>
Button	ཐུབ་ཚི་	<i>thup-chhi.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་ཐུབ་	<i>gü-thup.</i>
Button-hole	ཐོབ་ལུང་	<i>thop-lung.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་ལུང་	<i>gü-lung.</i>
Button (of rank)	དོག་	<i>to.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་དོག་	<i>u-to.</i>
Buy, to	ཉོ་བ་	<i>nyo-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞིགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཇུགས་བཞིགས་བཞན་བ་	<i>ja-si nang-wa.</i>
Buzz, to	སྒྲང་སྒྲང་བྱུབ་པ་	<i>drang-ke gyap-pa.</i>
By (<i>post</i>)	གིས། ཀྱིས། གྱིས།	<i>ki; kyi; kyi.</i>
By reason of	ཀྱིན་གྱིས་	<i>kyen-kyi.</i>



C

Cabbage	བེ་ཚས་ <i>ch.</i>	<i>pe-tshe.</i>
Cage	ལྷགས་ཁྲ་	<i>cha-thra.</i>
Cairn	རྫོ་ལྷུང་	<i>do-pung.</i>
Cake	ཏེན་ཤིན་ <i>ch.</i>	<i>ten-shin.</i>
Do. (of tea)	པག་པག་	<i>pa-ka.</i>
Calamity	པག་མི་ཤིས་	<i>tra-mi shi.</i>
Calculate, to	ཚིས་རྒྱུ་པ་	<i>tsi gya-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་ཚིས་སྐྱོན་པ་	<i>ja-tsi kyöm-pa.</i>
Calculation	ཚིས་	<i>tsi.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་ཚིས་	<i>ja-tsi.</i>
Caldron	དཀྱིལ་ཁྲོ་	<i>kyi-thro.</i>
Calendar	ལྷ་ཕོ་	<i>da-tho.</i>
Do. <i>hon.</i>	པལྱིགས་ཕོ་	<i>si tho.</i>
Calf (of the cow)	པེ་པེ་ (པེའུ་)	<i>pe-pe.</i>
Do. (of the leg)	ཀང་པའི་ཉ་	<i>kang-pe nya.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཀྱི་ཉ་	<i>shap kyi-nya.</i>
Call, to	སྐད་བཏང་ (བཏོང་) བ་	<i>ke-tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱུང་བཞང་བ། སྐད་བཏོང་ང་ (བ་) བཞང་བ་	<i>sung-nang-wa ; ke-tong-ngu nang-wa.</i>

Call! (a person)	ཀླད་གཏོང་ཤོག་	<i>ke-tong-sho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབས་ལྷུས་ཤོག་	<i>pke-skü-sho.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཆིབ་རྒྱ་གནང་ལྷུས་ཤོག་	<i>chhip-gyu-nang skü-sho.</i>
Call, to (on a person)	བཅར་བ་	<i>chur-wa.</i>
Call, to (on superior)	རྒྱ་མདུན་ལ་བཅར་བ་	<i>kun-dün-la char-wa.</i>
Call up, to (a ghost, etc.)	ལྷན་འདྲིན་ལྷུ་བ་	<i>chen-dren sku- wa.</i>
Calm (condition of country)	ལྷིང་མ་ཆག་པོ། འཇམ་གྲིང་གྲིང་	<i>hling-chak-po ; jam-thing-thing.</i>
Cambric	དར་རས་	<i>tar-re.</i>
Camel (male or female)	ཨ་མོང་ (རྩ་མོང་)	<i>a-mong.</i>
Camel hair	ཨ་མོང་སྐྱ་ (རྩ་མོང་སྐྱ)	<i>a-mong-pu.</i>
Camp	གར་	<i>gar.</i>
Camping ground	གར་ས་	<i>ga-sa.</i>
Camphor	ཁ་ཕུར་	<i>ka-pur.</i>
Canal	ཡོ་པོ་ (ཡུར་པོ་)	<i>yo-po.</i>
Cancel, to (blot out)	སྲུབ་པ་	<i>sup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྲུབ་པ་གནང་བ་	<i>sup-pa nang-wa</i>
Cancel, to (set aside)	མེད་པར་བཟོ་བ་	<i>me-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མེད་པར་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>me-pa so-wa nang-wa.</i>
Cancel, to (writing)	བྲིས་སྲུབ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>tri-sup tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྲིས་སྲུབ་གནང་བ་	<i>tri-sup nang-wa.</i>

Candid	རྩང་པོ་	<i>trang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྒྱ་རྩང་པོ་	<i>thu-gyu trang-po.</i>
Candle (of Chinese make)	ལ་	<i>la.</i>
Candle (of English make)	རྒྱ་གར་ལ་	<i>gya-kar-la.</i>
Cane	པ་	<i>pa.</i>
Cannibal	མིའི་ཤ་ཟ་མཁན་	<i>mi-i sha-sa-khen.</i>
Cannon	མ་རྒྱུགས་	<i>me-gyo.</i>
Cannon-ball	མ་རྒྱུགས་ཀྱི་མདེུ་	<i>me-gyok-ki di-u.</i>
Canter, to	འཛོལ་རྒྱལ་པ་	<i>dzo-gyap-pa.</i>
Cap	ལྷ་མོ་	<i>sha-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་ལྷ་	<i>u-sha.</i>
Capable	བྱས་པོ་	<i>ni-po.</i>
Capable, to be	ཐུབ་པ་	<i>thup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུབ་པ་གནང་པ་	<i>thup-pa nang-wa.</i>
Capital, <i>s.</i> (as opposed to interest)	ངོ་པོ་ (དངོས་པོ་)	<i>ngo-po.</i>
Capital (letters)	དབུ་ཅན་	<i>u-chen.</i>
Capital, <i>s.</i> (chief city)	རྒྱལ་ཁབ། རྒྱལ་ས་	<i>gye-khap, gye-sa.</i>
Capital, <i>adj.</i> (excellent)	ཡག་ཐག་ཚོད། ཡང་གི་དང་པོ་	<i>yak-thak-choh ; ang-gi tang-po.</i>

Capitulate, to	མགོ་དགུར་བ་	<i>go-gur-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགུ་དགུར་ར་ (བ་) བནང་བ་	<i>u-gur-ra nang-wa.</i>
Capsize, to	མགོ་བརྒྱུག་ལོག་པ་	<i>go-sku lok-pa.</i>
Captain (officer in command of 100 men)	བརྒྱ་དཔོན་	<i>gya-pön.</i>
Captive	བཅོན་པ་	<i>tsöm-pa.</i>
Capture, to	ཟེན་པ་ (འཛིན་པ་)	<i>sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཟེན་པ་ (འཛིན་པ་) བནང་བ་	<i>sim-pa nang-wa.</i>
Carcass	རོ་	<i>ro.</i>
Do. (of animal killed for meat)	ཤི་རོ་	<i>shi-ro.</i>
Card	ཡི་གེ་	<i>yi-ge.</i>
Cards, playing	ཤོན་	<i>shön.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ཤོན་	<i>chha-shön.</i>
Cardamums	སྤྱག་མེལ་	<i>su-me.</i>
Care (anxiety)	སེམས་འབྲེལ་	<i>sem-thre.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འབྲེལ་	<i>thu-thre.</i>
Care, to take (be careful)	བདན་བདན་བྱེད་པ་	<i>ten-ten cke-pa.</i>
Care of, to take (keep carefully)	ཉར་བ་! ཅག་ག་བྱེད་པ་	<i>nyar-wa ; chak ka cke-pa.</i>

Care of, to take <i>hon.</i>	ཉྱར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>nyar-ra nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་ཅག་གནང་བ་	<i>thu-cha nang-wa.</i>
Career (manner of life)	བྱེད་སྒྲངས་	<i>cke-tang.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་སྒྲངས་	<i>nang-tang.</i>
Carefully	ཅག་ག་བྱས་ནས་	<i>cha-ka cke-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཅག་གནང་ནས་	<i>thu-cha nang-ne.</i>
Caress, to	བྱམས་པོ་བྱེད་པ་	<i>ckam-po cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱམས་པོ་གནང་བ་	<i>ckam-po nang-wa.</i>
Carpenter	ཤིང་བཟོ་བ་	<i>shing-śo wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་མཚོད་ལགས་	<i>um-dze-la.</i>
Carpet	ས་གདན་	<i>sa-den.</i>
Carriage	ཤིང་རྟ་འཁོར་ལོ་	<i>shing-ta khor-lo.</i>
Carrier	དོས་པོ་འཁྱེར་མཁན་	<i>tö-po khyer-khen.</i>
Carrot	གྲུང་ལ་ཐུག་	<i>kung-la-phuk.</i>
Carry, to	འཁྱེར་བ། འཁུར་བ་	<i>khyer-wa ; khur-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱོམ་པ་	<i>nom-pa.</i>
Cart, bullock	གྲང་རྒྱ་རི་	<i>lang-ga-ri.</i>
Cartridge	རྟིག་རིལ་	<i>dik-ri.</i>
Carve to (on wood, iron, etc.)	སྒྲིམ་བྱེད་པ་	<i>trö-gya p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲིམ་སྐྱོན་པ་	<i>trö-kyöm-pa.</i>

Cascade	བབ་ཚུ་ (འབབ་ཚུ་)	<i>pāp'-chhu.</i>
Do. (over rocks)	བྲག་ཚུ་	<i>trak'-chhu.</i>
Case (law suit)	ཁ་མ་ཚུ་	<i>kham'-chhu.</i>
Do. (box)	གླམ་	<i>gam.</i>
Do. hon.	ཕྱག་གླམ་	<i>chha-gam.</i>
Do. (covering)	ཕྱབས་	<i>shup'.</i>
Cash	དངུལ་	<i>ngü.</i>
Do. hon.	ཕྱག་དངུལ་	<i>chha-ngü.</i>
Cashier	ཕྱག་མཚོན་	<i>chhan-dzö.</i>
Cashmere	ཁ་ཚེའི་ལུང་པ་	<i>kha-chhe lung-pa.</i>
Cask	ཚུ་རུམ་མ། ཚུ་བཟོམ་	<i>chhu-rum-ma ; chhu-som.</i>
Cast away, to	དབྱུག་པ་	<i>yuk-pa.</i>
Do. hon.	དབྱུག་ག་ (པ་) བཞང་བ་	<i>yuk ka nang-wa.</i>
Caste	རུས་	<i>rü.</i>
Do. hon.	སྐྱ་རུས་	<i>ku-rü.</i>
Castle	རྫོང་	<i>dzong.</i>
Castrate, to	ཤ་བཅད་ (གཅོད་) པ་	<i>sha-che-pa.</i>
Cat	ཞི་མི་	<i>ski-mi.</i>
Cataract	ཧ་རི་ལོང་ང་	<i>ha-ri-long-nga.</i>
Catarrh	ཆམ་པ་	<i>chham-pa.</i>

Catarrh, <i>hon.</i>	མགུལ་ཆམ་	<i>gün-chham.</i>
Catch, to	ཟིན་པ་ (འཛིན་པ་)	<i>sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཟིན་པ་ (འཛིན་པ་) གནང་བ་	<i>sim-pa nang-wa.</i>
Catechu	རྟོས་ཇ་	<i>tö-ja.</i>
Caterpillar	ས་འབྲུ་	<i>sa-bu.</i>
Cattle	པ་སྐྱང་	<i>pa-lang.</i>
Cattle-disease	ཕུགས་ནད་	<i>chhu ne.</i>
Cauliflower	ཀོ་པི་མེ་རྟོག་	<i>ko-pi me-tok.</i>
Cause (reason)	རྐྱེན། རྒྱུ་རྐྱེན་	<i>kyen ; gyu-kyen.</i>
Cautious, to be	རྟོན་ལྡན་བྱེད་པ་	<i>ten-den che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྟོན་ལྡན་གནང་བ་	<i>ten-den nang-wa.</i>
Cavalry	རྟ་དམག་	<i>ta-ma.</i>
Cave of earth	ས་ཕུག་	<i>sa-phu.</i>
Cave of rock	བྲག་ཕུག་	<i>trak-phu.</i>
Cavity	ཡི་ཁྱུང་	<i>i-khung.</i>
Cease, to	འཆད་པ་	<i>chhe-pa.</i>
Ceaseless	གྲུན་མི་ཆད་པ་	<i>gyün-mi-chhe-pa.</i>
Ceiling	ཐོག་ཁ་	<i>tho-kha.</i>
Celebrated	སྟོན་བྲགས་ཆེན་པོ་	<i>nyen-tra chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚན་སྟོན་བྲགས་ཆེན་པོ་	<i>tshen nyen-tra chhem-po.</i>

Cell (of hermit)	རི་ཁྲོད་	<i>ri-thrö.</i>
Do. (of monks)	གྲུ་ཤག་	<i>tra-sha.</i>
Cemetery	དུར་ཁྲོད་	<i>tu-thrö.</i>
Censer	སྒྲོམ་པོར་	<i>pö-phor.</i>
Censure, to	གཤེག་གཤེག་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>she-she tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བརྒྱུན་བཀའ་བ་	<i>kap-kyön nang-wa.</i>
Centipede	ཀང་བརྒྱ་ལག་བརྒྱ་	<i>kang-gya lak-gya.</i>
Centre	དགྲིལ་	<i>kyi.</i>
Centurion	བརྒྱ་དཔོན་	<i>gya-pön.</i>
Ceremony	ལུགས་སྲོལ་	<i>luk-sö.</i>
Ceremony (religious)	ཆ་གཤམ་སྐྱ་རིམ་	<i>chho-ga ; kurim.</i>
Certain	ངེས་པ་	<i>nge-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངེས་པ་	<i>thu-nge-pa.</i>
Certainly	དྲིན་ལྡན། ངོ་བོ་གོ་	<i>ten-den ; ngo-tho.</i>
Certainty	བདན་པོ། ངེས་པ། དྲིན་ལྡན་	<i>tem-po ; nge-pa ; ten-den.</i>
Certificate	བཀའ་ཤོག་	<i>ka-sho.</i>
Chaff (of grain)	ཕུང་མ་	<i>phung-ma.</i>
Chain, iron	ལྷགས་ཐག་	<i>chak-tha.</i>
Do. brass	རག་ཐག་	<i>rak-tha.</i>
Chair	ཀུབ་ཀྲུག། ཁྲི་འུ་ཤིང་	<i>kup-kyä ; thri-u-shing.</i>

Chair, <i>hon.</i>	ཞབས་ཀྱི་ལྷ་	<i>skap-kya.</i>
Do. (high chair used as throne)	བཞུགས་མི་	<i>skuk-thri.</i>
Chairman	འབྲིང་པ་	<i>thri-pa.</i>
Chalk	ས་དཀར། དཀར་ཚུ་	<i>sa-kar ; kar-tsi.</i>
Chamber	ཁང་མིག་	<i>khang-mi.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཆུང་	<i>sim-chhung.</i>
Chamber, sleeping	ཉལ་ས་	<i>nye-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁང་	<i>sim-khang.</i>
Chamberlain	གཟིམ་དཔོན་ཆེན་པོ་	<i>sim-pön chhem-po.</i>
Chance (accident)	བར་ཆད་	<i>par-chhe.</i>
Do. (luck)	བསོ་བདེ་ (བསོད་བདེ་)	<i>so-de.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་བསོད་	<i>ku-sö.</i>
Change, to, <i>v.t.</i>	སྒྱུར་བ་	<i>gyur-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྱུར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>gyur-ra nang-wa.</i>
Change, to, <i>v.i.</i>	འགྱུར་བ་	<i>gyur-wa.</i>
Change, to, (exchange)	རྩི་པོ་གྲུབ་པ་	<i>je-po gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩི་པོ་སྐྱོན་པ་	<i>je-po kyöm-pa.</i>
Channel (for irrigation)	ཡོ་པོ་ (ཡུར་པོ་)	<i>yo-po.</i>
Chap, to (of skin)	གས་པ་	<i>ke-pa.</i>

Chapel	ཚོས་ཁང་	<i>chhö-khang.</i>
Chapter	ལུ་	<i>li-u.</i>
Character	བྱུང་སྤངས་	<i>cke-tang.</i>
Do. hon.	གནང་སྤངས་	<i>nang-tang.</i>
Charcoal	སོལ་ལ་ (སོལ་བ་)	<i>sö-la.</i>
Charge, to (price)	གོང་ལབ་བ་	<i>kong lap-pa.</i>
Charge of, to give into	ཚིས་སྤྱད་བ་	<i>tsi tre-pa.</i>
Charge of, to take	ཚིས་ལེན་བ་	<i>tsi lem-pa.</i>
Charitable	དགེ་སེམས་ཚེན་པོ་	<i>ge sem chhem-po.</i>
Charity (alms)	སྤྱིན་པ། བསོད་སྦྱོར་སེམས་	<i>jim-pa ; sö-nyom.</i>
Charity of mind	སྦྱང་ཇེ། དགེ་སེམས་	<i>nying-je ; ge-sem.</i>
Charm (amulet)	རྟོན་	<i>ten.</i>
Do. (worn on person)	སྦྱང་ང་ (སྦྱང་བ་)	<i>trung-nga.</i>
Do. hon.	སྦྱུང་སྦྱང་	<i>gü-sung.</i>
Charm-box	གཏུ་	<i>ka-u.</i>
Do. hon.	སྦྱུང་གཏུ་	<i>gü-ka-u.</i>
Chase, to	གཏུག་དེད་ཕྱིན་བ་	<i>shuk-te chhim-pa.</i>
Do. hon.	གཏུག་དེད་ཕེབ་བ་	<i>shuk-te phe-pa.</i>
Chasm	སེར་ཀ་	<i>ser-ka.</i>
Chat, to	ཁ་ལས་བཤད་ (ཤོད་) བ་	<i>khap-le she-pa.</i>

Chat, to <i>hon.</i>	ཞལ་ལས་གསུང་བ་	<i>she-le sung-wa.</i>
Cheap	ཁི་པོ་	<i>khe-po.</i>
Cheat, to	མགོ་སྐྱོར་བདང་ (གཏོང་) བ། མགོ་སྐྱོར་བ་	<i>go-kor tang-wa.</i> <i>go kor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་སྐྱོར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>go-kor tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	དབུ་སྐྱོར་ཞུ་བ་	<i>u-kor sku-wa.</i>
Check, to (stop)	བཀག་པ་ (འབོགས་པ་)	<i>ka-k-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (བཀག་པ་) གནང་བ་	<i>kak-ka nang-wa.</i>
Cheek	འདམ་ཁོག། འབྲམ་པ་	<i>den-kho ; dram- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་འབྲམ་	<i>shen-dram.</i>
Cheeky	གྱོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Cheerful, to be	སེམས་དབའ་བ་	<i>sem-ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་མཉེས་པ་	<i>thu-nye-pa.</i>
Cheese	ཆུར་ར་	<i>chhu-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཆུར་	<i>shíp-chhur.</i>
Do. (mixed with butter)	ཐུད་	<i>thü.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཐུད་	<i>shíp-thü.</i>
Do. (another kind)	ཆུར་ཞིབ་	<i>chhur-shíp.</i>

Chemist	མཉན་ཚོང་པ་	<i>men tshong-pa.</i>
Chess	མིག་དམག་ (མིག་མངས་)	<i>mi-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚུན་དམག་ (ཚུན་མངས་)	<i>chen-ma.</i>
Chest	གླམ་	<i>gam.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་གླམ་	<i>chha-gam.</i>
Do. (of body)	པང་ཁོག་	<i>pang-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུ་པང་	<i>ku-pang.</i>
Chestnut (horse), <i>m.</i>	ཕྱང་པོ་	<i>kyang-po.</i>
Do. <i>f.</i>	ཕྱང་མོ་	<i>kyang-mo.</i>
Chicken	ཕུ་ཚུག་	<i>cháp-thru.</i>
Chide, to	གཤེག་གཤེག་བརྟེན་ (གཤོང་) བ་	<i>she-she tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བརྟེན་གནང་བ་	<i>kaṅ-kyön nang-wa.</i>
Chief (among officials, etc.)	གཙོ་བོ་	<i>tso-o.</i>
Chief Minister	ལྷོན་ཚེན་	<i>lön-chhen.</i>
Chiefly	པལ་ཚེད་	<i>phe-chher.</i>
Chilblains, to suffer from	འབྲུགས་འབྲོས་འབྲེབ་པ་	<i>khyak-bö theṅ- pa.</i>
Child	ཕུ་གུ་	<i>pu-gu.</i>
Do. <i>m. hon.</i>	ཕྱས་	<i>se.</i>
Do. <i>f. hon.</i>	ཕྱས་མོ་	<i>tre-mo or se-mo.</i>
Children	ཕུ་ཕུ་མོ་	<i>pu pu-mo.</i>

Children, <i>hon.</i>	ཨ་བོ་སྐྱམ་སྐྱེས་	<i>a-wa se-sö.</i>
Chilli	སིལ་བན་	<i>si-pen.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུམ་སྐྱུན་	<i>trum-men.</i>
Chilly	བྱང་མོ། བསིལ་བོ་	<i>trang-mo; si-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་བསིལ་བོ་	<i>ku-si-po.</i>
Chimney	རུ་ཁུང་ (རུང་ཁུང་)	<i>tu-khung.</i>
Chin	མས་ལེ་	<i>me-le.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་མལ་ (ཞལ་མས་)	<i>ske-mel.</i>
China (country)	རྒྱ་ནག་	<i>gya-na.</i>
China, <i>adj.</i> (porcelain)	དཀར་ཡོལ་	<i>ka-yö.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་དཀར་	<i>ske-ka.</i>
Chinaman	རྒྱ་མི་	<i>gya-mi.</i>
Chinese, <i>adj.</i> and <i>s.</i>	རྒྱ་མི་	<i>gya-mi.</i>
Chinese Emperor	རྒྱ་ནག་གོང་མ། གོང་མ་ཆེན་པོ་	<i>gya-na kong-ma; kong-ma chhem-po.</i>
Chinese language	རྒྱ་སྐད་	<i>gya-ke.</i>
Chink (in wall, etc.)	སེར་ཀ་	<i>se-ka.</i>
Chisel	རྩོང་	<i>song.</i>
Choke, to	སྐྱོ་སྐྱུབ་རྒྱུ་བ་	<i>lo-sup gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱོ་སྐྱུབ་རྐྱེན་བ་	<i>lo-sup kyöm-pa.</i>

Choked, to be	འགགས་པ་	<i>gak-pa.</i>
Cholera	རླུག་བཤལ་	<i>kyuk-she.</i>
Choose, to (ap- point)	སྐོབ་	<i>ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐོབ་གནང་བ་	<i>ko-wa nang-wa.</i>
Choose, to (select)	འདམས་པ་	<i>dam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འདམས་པ་གནང་བ་	<i>dam-pa nang- wa.</i>
Chop (mutton chop)	ལུག་འའི་ཚིབ་མ་	<i>luk-she tsi-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་སྐྱམ་ལུག་འའི་ཚིབ་མ་	<i>sö-trum luk-she tsi-ma.</i>
Do. to (meat)	བཅབ་པ་	<i>tsap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅབ་པ་གནང་བ་	<i>tsap-pa nang- wa.</i>
Do. to (wood, metal, etc.)	བཅད་པ་ (གཅོད་པ་)	<i>che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅད་ (གཅོད་) པ་གནང་བ་	<i>che-pa nang- wa.</i>
Chopper	ཚས་དོ་	<i>tshe-to.</i>
Chopsticks	ཁོ་ཅོ་ <i>ch.</i>	<i>khö-tse.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཅོ་	<i>ske-tse.</i>
Christ	མ་ཤི་ཀ་	<i>ma-shi-ka.</i>
Chronicle	ལོ་གྲུས་	<i>lo-gyü.</i>
Chum (in a monastery)	ཚོས་གྲོགས་	<i>chhö-tro.</i>
Church	ཚོས་ཁང་	<i>chhö-khang.</i>
Churn, <i>s.</i>	ལྷོང་མོ་	<i>dong-mo.</i>

Churn for milk	ཞོ་ལྷོང་	<i>sko-dong.</i>
Do. for tea	ཇ་ལྷོང་	<i>chan-dong.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ལྷོང་	<i>sön-dong.</i>
Do. to (tea)	སྐྱུས་པ་ (སྐྱུབ་པ་)	<i>sü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུས་ (སྐྱུབ་) པ་གནང་བ་	<i>sü-pa nang-wa.</i>
Churn, to (milk)	ཞོ་དྲོག་པ་	<i>sko-trok-pa.</i>
Cicatrice	མ་ཤུལ་	<i>ma-shü.</i>
Cinder (hot)	མེ་མདག་	<i>men-da.</i>
Cipher (zero)	ལྷན་ཀོར་	<i>le-kor.</i>
Circle	ཕྱོད་ཕྱོད་ (ཕྱོད་ཕྱོད་)	<i>go-kor.</i>
Circular	ཀོར་ཀོར་	<i>kor-kor.</i>
Circumference	ཕྱོད་ཐིག་	<i>gor thik.</i>
Circumstance	ཀྱེན་	<i>kyen.</i>
Citadel	རྫོང་	<i>dzong.</i>
City	གྲོང་ཁྱེར་	<i>trong-khyer.</i>
Civil, (honorific, of conversa- tion)	ཞེ་ས་	<i>ske-sa.</i>
Claim	ཐོབ་སྐུལ་	<i>thop-ke.</i>
Clairvoyance	མངོན་ཤེས་	<i>ngön she.</i>
Do. <i>hon.</i>	མངོན་མཁྱེན་	<i>ngön-khyen.</i>
Clamour	ཕྱར་སྐྱུ་	<i>u-dra.</i>

Clap, the hands, to	ལག་པ་དབ་པ་	<i>lak-pa dap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་དབ་པ་	<i>chha-dap-pa.</i>
Clarified butter	མར་ཁུ་	<i>mar-khu.</i>
Clarify, to (but- ter)	མར་བཞུ་བ་	<i>mar sku-wa.</i>
Clarionet	གྲུ་ལྷིང་	<i>gya-ling.</i>
Clasp, to	འཁྲུད་པ་	<i>khyü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཁྲུད་པ་གནང་བ་	<i>khyü-pa nang- wa.</i>
Class (kind)	རིམ་པ་	<i>rim-pa.</i>
Do. (in school)	གྲུལ་	<i>tre.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་གྲུལ་	<i>sku-tre.</i>
Claw	སྒྲེང་མོ་	<i>der-mo.</i>
Clay	འདག་པ་	<i>dak-pa.</i>
Clean	གཙང་མ་	<i>tsang-ma.</i>
Do. to	འཁྲུ་བ་	<i>thru-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཁྲུད་པ་གནང་བ་	<i>thrü-pa nang- wa.</i>
Clean, to (by wiping)	འཕྲིད་པ་	<i>chhi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇག་ཕྲིད་གནང་བ་	<i>ja-chhi nang- wa.</i>
Clean, to (by rubbing and wiping)	འཕྲིད་དར་གཏོང་བ་	<i>chhi-tar tong- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇག་འཕྲིད་གནང་བ་	<i>ja-chhi nang- wa.</i>
Clean, to (by sweeping)	གོ་གྲུབ་པ་	<i>ke-gyap-pa.</i>

Clean, to (by sweeping) <i>hon.</i>	གེ་སྐྱོན་པ་	<i>ke-kyöm-pa.</i>
Cleansed (purified)	དག་པོ་	<i>tak-po.</i>
Clear (of glass)	གསལ་པོ་	<i>se-po.</i>
Do. (of air)	དྲངས་པོ་	<i>tang-po.</i>
Cleave, to (wood etc.)	གཤགས་པ་ (གཤོག་པ་)	<i>shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཤགས་ག་ (གཤོག་པ་) གནང་བ་	<i>shak-ka nang-wa.</i>
Cleft	སེར་ཀ་	<i>se-ka.</i>
Clergy	གྲུ་པ་	<i>tra-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགེ་འདུན་	<i>gen-diin.</i>
Clerk	དྲུང་ཡིག་	<i>trung-yi.</i>
Do. <i>hon.</i>	དྲུང་ཡིག་ལགས་	<i>trung-yi-la.</i>
Clever	རིག་པ་ཆེན་པོ་	<i>rik-pa chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རིག་ཆེན་པོ་	<i>thu-rik chhem-po.</i>
Climate	བསིལ་དྲོས་	<i>si-trö.</i>
Climb, to	འཇོག་པ་ (འཇོག་པ་)	<i>dzak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇོག་ག་ (འཇོག་པ་)གནང་བ་	<i>dzak-ka nang-wa.</i>
Cling, to	འཇུས་པ་	<i>jü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇུས་པ་གནང་བ་	<i>jü-pa nang-wa.</i>
Cloak	ཆུ་པ་	<i>chhu-pa.</i>

Cloak. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་	<i>nam-sa.</i>
Clock	མུ་ཚོད་འཁོར་ལོ་	<i>chhu-tshö khor-lo.</i>
Cloisonné	གྲུ་གྲུ་ཤ་	<i>ku-ku-sha.</i>
Close to, <i>adv.</i> and <i>post.</i>	ཚུ་ (ཚར།) བྲག་ཉེ་བོ་	<i>tsa ; tha-nye-po.</i>
Do. to	བགག་པ་ (འགགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགག་ག་ (འགགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak ka nang-wa.</i>
Close up, <i>v.i.</i> (of flowers, etc.)	ཁ་རྩམ་པ་	<i>kha-sum-pa.</i>
Close fistcd	ལག་པ་དམ་པོ་	<i>lak-pa tam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་དམ་པོ་	<i>chha-tam po.</i>
Cloth, cotton	རས་	<i>re.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་རས་	<i>ku-re.</i>
Cloth, woollen (of European or Indian make)	འགོ་རྒྱམ་	<i>go-nam.</i>
Do (of Tibe- tan make)	རྒྱམ་ཕྱ་	<i>nam-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་རྒྱམ་	<i>chha-nam. .</i>
Clothe, to	གོན་པ་	<i>köm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་པ་	<i>ske-pa.</i>
Clothes	དུག་ལོག་	<i>tu-lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་	<i>nam-sa.</i>

Clothes, to put on	དུག་ལོག་གོན་པ་	<i>tu-lo kôm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་བཞེས་པ་	<i>nam-sa shkê-pa.</i>
Do. to take off	དུག་ལོག་པིས་ (འབྱུང་) པ་	<i>tu-lo pi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་བསྐལ་པ་	<i>nam-sa si-wa.</i>
Cloud (in sky)	སྒྲིན་པ་	<i>trim-pa.</i>
Do. (fog)	མུགས་པ་	<i>muk-pa.</i>
Cloudy, to become	འཕྱིབ་པ་	<i>thiṣ-pa.</i>
Clove	ལི་ཤི	<i>li-shi.</i>
Clown	དབུ་འཁོར་བྱ་མཁན་	<i>wu-khor sku-khen.</i>
Clumsy	ཕུག་རུལ་	<i>duk-ru.</i>
Coagulate, to (of blood, etc.)	འབྲུག་པ་	<i>khyak-pa.</i>
Coal	རྩོ་སོལ་	<i>do-sö.</i>
Coarse	ཅུབ་པོ་	<i>tsup-po.</i>
Coast	ཅུ་འགམ་	<i>chhu-dram.</i>
Coat	ཅུ་པ་	<i>chhu-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་	<i>nam-sa.</i>
Do. of mail	ཁྲུབ་	<i>thrap.</i>
Coax, to (for good object)	བསྐྱབ་བྱ་བྱུབ་པ་	<i>lap-cha gyaṣ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་སྒྲོལ་གནང་པ་	<i>ka-loṣ nang-wa.</i>
Coax, to (for bad object)	སྐྱུབ་	<i>lu-wa.</i>

Coax, to (for bad object) <i>hon.</i>	ལྷོ་བ་གནང་བ་	<i>lu-wa nang-wa.</i>
Cobbler	དངོ་བཟོ་	<i>ngop-fo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེམས་གསོ་གཏོང་ང་ (བ) གནང་མཁན་	<i>sem-so tong-nga nang-khen.</i>
Do. <i>hon. (inf. to sup.)</i>	ཐུགས་གསོ་ཕྱེད་མཁན་	<i>thuk so phü-khen.</i>
Confidential	གསང་བ་	<i>sang-wa.</i>
Cobweb	སྐྱོན་འབྲུག་	<i>dom-tha.</i>
Cock	བྱ་ཕོ་	<i>cha-pho.</i>
Code of law	ཁྲིམས་ཡིག་	<i>thrim-yi.</i>
Coffer	གླམ་	<i>gam.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་གླམ་	<i>chha-gam.</i>
Coffin	རོ་གླམ་	<i>ro-gam.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུར་གླམ་	<i>pur-gam.</i>
Cohere, to, <i>v i.</i> (stick together)	འབྲུར་བ་	<i>jar-wa.</i>
Coil, to (of snake)	གློ་འཁོར་བྱེད་བ་	<i>go-khor che-pa.</i>
Coin (silver, value four annas)	ཅིང་ག་	<i>tang-ka.</i>
Do. (silver, value two and half annas)	ཞོ་གང་	<i>sko-kang.</i>
Do. (silver, value two annas)	ཕྱེད་གསུམ་	<i>chhi-ke.</i>

Coin (silver, value one anna and one pice)	མར་མ་ལྷ་	<i>ka-ma-nga.</i>
Do. (silver, value three pice)	ཁ་གང་	<i>kha-kang.</i>
Do. (silver, value four pies)	ཁ་ཕྱད་	<i>khaṣ-chhe.</i>
Do. (Chinese pice)	རྟོང་ཅེ་	<i>tong-tse.</i>
Cold, <i>adj.</i> (of body, meat, etc.)	གང་མོ། བསིལ་བོ་	<i>trang-mo ; si-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་བསིལ་བོ་	<i>ku-si-po.</i>
Do. (to feel)	འབྲུགས་པ་	<i>khyak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་བསིལ་བ་	<i>ku-si-wa.</i>
Cold, <i>s.</i>	འབྲུགས་པ་	<i>khyak-pa.</i>
Do. (catarrh)	ཆམ་པ་	<i>chham-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཆམ་པ་	<i>gü-chham.</i>
Do. to have (in the head)	ཆམ་པ་ན་བ་	<i>chham-pa na-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཆམ་པ་སྐྱུང་བ་	<i>gü-chham nyung-wa.</i>
Colic	གྱུ་གཞེན་	<i>gyu-ser.</i>
Collar	གོང་ང་ (གོང་བ་)	<i>kong-nga.</i>
Do. (after Chinese fashion)	ལིང་ཅེ་	<i>ling-tse.</i>

Collar (after Chinese fashion) <i>hon.</i>	མགུལ་གླིང་	<i>gü-ling.</i>
Colleague	རོགས་བྱེད་མཁན་	<i>ro-che-khen.</i>
Collect, to	སྐྱུང་པ་	<i>dü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུང་པ་གནང་བ་	<i>dü-pa nang-wa.</i>
Collect, to (wood, etc.)	སྐྱུང་ག་པ་	<i>druk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུང་ག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>druk-ka nang-wa.</i>
College (of monks)	གྲུ་ཚང་	<i>tra-tshang.</i>
Colloquial (language)	ཕ་ལ་སྐད་	<i>phe-ke.</i>
Colonel (officer in command of 500 men to 1 000 men)	མདའ་དཔོན་	<i>de-pön.</i>
Colour (dye)	ཚོས་	<i>tshö.</i>
Do. natural	མདོག་	<i>do.</i>
Do. to lose	ཚོས་ཡལ་བ་	<i>tshö-ye-wa.</i>
Colt	རྟི་གི་ (རྟི་བྱུ་)	<i>ti-ki.</i>
Do. of an ass	ལྷུ་རྟི་	<i>u-ti.</i>
Column	ཀ་ (ཀ་བ་)	<i>ka.</i>
Comb	སྐྱ་གཤམ་	<i>tra-she.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་བཤམ་	<i>u-she.</i>
Do. to	སྐྱ་གཤམ་པ་	<i>tra-she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་གཤམ་སྐྱོན་པ་	<i>u-she kyöm-pa.</i>

Combat	གྱུ་འདྲི་	gyam-dre.
Come, <i>imp.</i>	ཤོག་	sho.
Do. to	ཡོང་བ་	yong-wa.
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་པ་	phe-pa.
Do. <i>h. hon.</i>	འཛིབ་རྒྱ་གནང་བ་	chhip-gyu nang-wa.
Come back, to	ལོག་ཡོང་བ་	lo-yong-wa.
Do. <i>hon.</i>	ལོག་ཕེབ་པ་	lo-phe-pa.
Do. <i>h. hon.</i>	འཛིབ་རྒྱ་གནང་བ་	chhip-gyu nang-wa.
Come, to (before <i>sup.</i>)	མཇུག་བ་	je wa.
Do. <i>hon.</i>	མཇུག་ར་ (བ་) གནང་བ་	je-ra nang-wa.
Come out, to	འཕྱོན་པ་	thöm-pa.
Do. <i>hon.</i>	ཕྱི་ལོགས་ལ་ཕེབ་པ་	chhi-lo la phep-pa.
Come together (of persons)	འཇོམ་པ་ འཚོགས་པ་	dzom-pa ; tshok-pa.
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་རྒྱས་ཚོགས་པ་གནང་བ་	lhen-gye tshok-pa nang-wa.
Comet	དྲ་བ་མཇུག་རིང་	tu-wa juk-ring.
Comfortable	ཕྱིད་པོ་	kyi-po.
Do. <i>hon.</i>	ཕྱོད་པོ་	tro-po.
Comic	བགད་མོ་བྱོ་བོ་	ge-mo tro-po.
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་མོ་བྱོ་བོ་	ske-mo tro-po.
Command, commandment	བཀའ་	ka.

Command, to (give order)	བཀའ་བཀྱང་བ་	<i>ka-nang-wa.</i>
Do. to (be in command of)	འགོ་བྱེད་བྱེད་པ་	<i>go-cke cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འགོ་བྱེད་བཀྱང་བ་	<i>go-cke nang-wa.</i>
Commander	དམག་དཔོན་	<i>mak-pön.</i>
Commander-in- Chief	ཕྱི་མདའ་	<i>chin-da.</i>
Commence, to	མགོ་བཙུགས་ (འཇུགས་) བ་	<i>go-tsuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་བཙུགས་ (འཇུགས་) བ་	<i>u-tsuk-pa.</i>
Commencement	ཐོག་མ་	<i>tho-ma.</i>
Commend, to	ལྟོད་ར་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>tö-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྟོད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) བཀྱང་བ་	<i>tö-ra tong-nga nang-wa.</i>
Commendation	ལྟོད་ར་	<i>tö-ra.</i>
Commerce	ཚོང་	<i>tshong.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྲུ་ཚོང་	<i>gya-tshong.</i>
Commissary (de- legate)	ཚལ་	<i>tshap.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་ཚལ་	<i>ku-tshap.</i>
Commit, to	བྱུང་བ་	<i>cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀྱང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Do. to (to one's care)	བཅོལ་བ་ (འཇོལ་བ་)	<i>chöl-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅོལ་ར་ (བ་) བཀྱང་བ་	<i>chö-ra nang- wa.</i>

Common, <i>adj.</i> (vulgar)	དཀའ་ས་མ་	<i>kyü-ma.</i>
Do. (plentiful)	འབོལ་པོ་	<i>be-po.</i>
Do. (of language <i>opp.</i> to <i>hon.</i>)	ཞེ་ས་མེད་པ་	<i>shè-sa me-pa.</i>
Do. in (jointly)	མཉམ་འབྲེལ་	<i>nyam-dre.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་འབྲེལ་	<i>chha-dre.</i>
Companion	རྟོགས་	<i>ro.</i>
Do. (in work)	ལས་རྟོགས་	<i>le-ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་འབྲེལ་	<i>chha-dre.</i>
Company (of persons)	མི་ཚོགས་	<i>mi-tsho.</i>
Compare, to	ཕུར་བ་	<i>dur-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུར་ར་ (བ་) བཀོང་བ་	<i>dur ra nang-wa.</i>
Comparison	དཔེ་	<i>pe.</i>
Compasses (a pair of)	རྩྭ་ཐོག་	<i>kor-thi.</i>
Compassion	སྙིང་ཇེ་	<i>nying-je.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཇེ་	<i>thu-je.</i>
Compel, to	ཕུ་རྩུགས་བྱེད་པ་	<i>u-tshu cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུ་རྩུགས་བཀོང་བ་	<i>u-tshu nang-wa.</i>
Compelled, to be	དགོས་པ་	<i>gö-pa.</i>
Compensate, to	འབྲོ་སློང་ཕྱིར་བ་	<i>dro-song ter-wa.</i>
Compensation	འབྲོ་སློང་	<i>dro-song.</i>

Compete, to	ལུར་བ་	<i>dur-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལུར་ར་ (བ་) བནང་བ་	<i>dur-ra nang-wa.</i>
Competent	འོས་པོ་	<i>ö-po.</i>
Competitor	ལུར་མཁན་	<i>dur-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལུར་ར་ (བ་) བནང་མཁན་	<i>dur-ra nang-khen.</i>
Compile, to	བྲིས་པ་	<i>drik-pa.</i>
Complain, to (in writing)	སྟོན་ལྷུ་སྤུལ་ (འབྲུལ་) བ་	<i>nye-sku phü wa.</i>
Do. to (verbally)	ལྷུ་སྤུལ་བྱེད་པ་	<i>sku-thu cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུ་སྤུལ་བནང་བ་	<i>sku-thu nang-wa.</i>
Complaint (petition)	སྟོན་ལྷུ་	<i>nye-sku.</i>
Complete, to	ཚར་བ་	<i>tshar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུབ་པ་	<i>drup-pa.</i>
Completely	བད་དེ་	<i>be-te.</i>
Complicated	མགོ་ཉླེག་ཚ་བོ་	<i>go-nyo tsha-po.</i>
Compliment	སྤྱུག་འབྲུལ་	<i>chham-bü.</i>
Compliment, to (a superior)	སྤྱུག་འབྲུལ་ལྷུ་བ་	<i>chham-bü sku-wa.</i>
Do. to (equals)	འདྲིས་མི་བདང་ (བཞོད་) བ་	<i>dri-me tang-wa.</i>
Compose, to (writing, &c.)	ཚོས་པ་	<i>tsom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོས་པ་བནང་བ་	<i>tsom-pa nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་ཚོས་བནང་བ་	<i>ka-tsom nang-wa.</i>

Comprehend, to (understand)	ཧ་མོ་བ་	ha-ko-wa.
Do. hon.	མཁྱེན་པ་	khyem-pa.
Compress, to	བཙོར་བ་	tsir-wa.
Do. hon.	བཙོར་ར་ (བ་) བཞང་བ་	tsir-ra nang-wa.
Comprise, to	སྦྱད་པ་	dü-pa.
Compromise, to (by mutual concession)	ནང་འགྲིག་བྱེད་པ། བར་འདུམ་ བྱེད་པ་	nang-drik che- pa, par-dum che pa.
Do. hon.	བཀའ་བསྐྱམ་བཞང་བ་	nan-dum nang- wa.
Computation	ཚེས་	tsi.
Do. hon.	ལྷགས་ཚེས་	ja-tsi.
Compute, to	ཚེས་རྒྱུ་བ་	tsi-gya p-pa.
Do. hon.	ལྷགས་ཚེས་བཞང་བ་	ja-tsi nang-wa.
Comrade	རོགས་	ro.
Do. hon.	ཕུག་འབྲེལ་	chha-dre.
Concave	ཀོང་ཀོང་	kong-kong.
Conceal, to	སྦྱོང་བ་	be-pa.
Do. hon.	སྦྱོང་བ་བཞང་བ་	be-pa nang-wa.
Concede, to	སྦྱིར་བ་	ter-wa.
Do. hon.	བཞང་བ་	nang-wa.
Conceited	ལྷ་བ་མཐོ་བོ་	ta-wa tho-po.

Conceive, to (a child)	བུ་གུ་འཁོར་བ། བུ་ཚ་འཆག་པ་	<i>pu gu khor-wa ; pu-tsha chhak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཨ་ཡ་འཁོར་བ་	<i>a-wa khor-wa.</i>
Concerning	དོན་ལ། རྗེན་ལ་	<i>tön-la ; kor-la.</i>
Conch-shell	རུང་	<i>tung.</i>
Do. bracelet	རུང་རྗེན་	<i>tung-ko.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་རུང་	<i>chha-tung.</i>
Conclude, to	འཚར་བ་	<i>tshar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུབ་པ་	<i>druṣṭ-pa.</i>
Concur, to	མཐུན་པ་	<i>thüm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཐུན་པ་གནང་བ་	<i>thüm-pa nang-wa.</i>
Condemn, to (as judge)	བྲིམས་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>thrim-tang-wa.</i>
Condemn, to, <i>hon.</i>	བྲིམས་གཏོང་ང་ (བ) གནང་བ་	<i>thrim tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་བྲིམས་གནང་བ་	<i>ka-thrim nang-wa.</i>
Condiment	ཤ་སྐྱན་	<i>shu-men.</i>
Condition (state)	གནས་ཚུལ་	<i>ne-tshü.</i>
Condole, to	སེམས་གསོ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>sem-so tang-wa.</i>
Conduct, <i>s.</i>	བྱེད་སྤངས་	<i>cke-tang.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་སྤངས་	<i>nang-tang.</i>
Do. to (to-wards)	འབྲིད་ཡོང་བ་	<i>thri-yong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲིད་ཕྱི་བ་	<i>thri-phe-pa.</i>

Conduct to (away) Do. <i>hon.</i>	འབྲིད་འགྲོ་བ་ འབྲིད་མེབ་པ་	<i>thri-dro-wa.</i> <i>thri-phe-pa.</i>
Conduit (drain)	ཡོ་པོ་ (ཡུར་པོ་)	<i>yo-po.</i>
Cone of clay (with figures of gods)	ཚ་ཚ་	<i>tsha-tsha.</i>
Confer. to (con- verse) Do. <i>hon.</i>	གྲོས་བྱེད་པ་ བཀའ་གྲོས་གནང་བ་	<i>trö-cke-pa.</i> <i>ka-trö nang-wa.</i>
Confer, to (give) Do. <i>hon.</i>	སྟོར་བ་ གནང་བ་	<i>ter-wa.</i> <i>nang-wa.</i>
Conference Do. <i>hon.</i>	གྲོས་ བཀའ་གྲོས་	<i>trö.</i> <i>ka-trö.</i>
Confess, to Do. <i>hon.</i>	བཤགས་པ་ སེམས་བཤགས་སྐུམ་ (འབྲུལ་) བ་	<i>shak-pa.</i> <i>thö-sha phü-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སེམས་བཤགས་འབྲུལ་ལ་ (བ་) གནང་བ་	<i>thö-sha büll-la nang-wa.</i>
Confide, to Do. <i>hon.</i>	ལྷོ་གཏད་བྱེད་པ་ ལྷོ་གཏད་གནང་བ་	<i>lo-te cke-pa.</i> <i>lo-te nang-wa.</i>
Confidence	ལྷོ་གཏད་	<i>lo-te.</i>
Confine, to Do. <i>hon.</i>	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་) བཅུག་ག་ (འཇུག་པ་) གནང་བ་	<i>chuk-pa.</i> <i>chuk-ka nang- wa.</i>

Confirm, to (statement etc.) Do. <i>hon.</i>	གཏན་ལྗན་བྱེད་པ་ གཏན་ལྗན་གནང་བ་	<i>ten den che-pa.</i> <i>ten-den nang-wa.</i>
Confiscate, to Do. <i>hon.</i>	གཞུང་བཞེས་བཏང་ (གཏོང་) བ་ གཞུང་བཞེས་གནང་བ་	<i>skung-ske tang-wa.</i> <i>skung-ske nang-wa.</i>
Confiscation	གཞུང་བཞེས་	<i>skung-ske.</i>
Conflict	རྒྱབ་འདྲི་	<i>gyam-dre.</i>
Confounded, to be Do. <i>hon.</i>	མགོ་འཁོར་བ། མགོ་འབྲེམས་པ་ དབུ་འཁོར་བ། དབུ་འབྲེམས་པ་	<i>go-khor-wa ; go-thom-pa.</i> <i>u-khor-wa ; u-thom pa.</i>
Confront, to Do. <i>hon.</i>	ར་འཕྲོད་བཏང་ (གཏོང་) བ་ ར་འཕྲོད་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>rap thrö tang-wa.</i> <i>rap-thrö tongnga nang-wa.</i>
Confused, to be Do. <i>hon.</i>	མགོ་འཁོར་བ་ དབུ་འཁོར་བ་	<i>go-khor-wa.</i> <i>u-khor-wa.</i>
Confusing (in- tricate) Do. <i>hon.</i>	མགོ་ཉམ་ཚ་པོ། མགོ་ཉམ་ རྩིན་པོ་ དབུ་ཉམ་ཚ་པོ་	<i>go-nyo tsha-po ; go-nyo chem-po.</i> <i>u-nyo tsha-po.</i>
Confusion (of speech)	ཁ་རྩོད་	<i>khan-jö.</i>
Confusion	མགོ་དགོག་	<i>go-tro.</i>
Congeal, to	འབྲུགས་པ་	<i>khyak-pa.</i>
Congregate, to Do. <i>hon.</i>	འཇོག་པ་ ལྷན་རྒྱས་ཚོགས་པ་	<i>dzom-pa.</i> <i>hlen-gye tshok-pa.</i>

Congregation	ཚོགས་	<i>tsho.</i>
Conjure, to (do conjuring tricks)	མིག་འཕྲུལ་ཅེད་པ་	<i>mik-thrü tse-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མིག་འཕྲུལ་ཅེད་པ་གནང་བ་	<i>mik-thrü tse-pa nang-wa.</i>
Conjure, to (implore)	ནན་དན་ལྷ་བ་	<i>nen-ten sku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ནན་དན་ལྷ་བ་གནང་བ་	<i>nen-ten sku-wa nang-wa.</i>
Conjure up, to (ghost, etc.)	ཚུན་འདྲིན་ལྷ་བ་	<i>chen-dren sku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚུན་འདྲིན་ལྷ་བ་གནང་བ་	<i>chen dren sku-wa nang-wa.</i>
Conjuring tricks	མིག་འཕྲུལ་	<i>mik-thrü.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚུན་འཕྲུལ་	<i>chen-thrü.</i>
Conjurer	མིག་འཕྲུལ་ཅེད་མཁན་	<i>mik-thrü tse-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	མིག་འཕྲུལ་གནང་མཁན་	<i>mik thrü nang-khen.</i>
Connect, to (join together)	འབྲུད་པ་	<i>thü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུད་པ་གནང་བ་	<i>thü-pa nang-wa.</i>
Conquer, to	གྱུལ་བ་	<i>gye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྱུལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>gye-ra nang-wa.</i>
Conquered, to be	འཕམ་པ་	<i>pham-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འཕམ་པ་གནང་བ་	<i>thu pham-pa nang wa.</i>
Conscience, to have a	བཟང་ངན་ཤེས་པ་	<i>śang-ngen she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟང་ངན་མཇིན་པ་	<i>śang-ngen khyem-pa.</i>
Conscious, to be	རྟོན་པ་	<i>trem-pa.</i>

Conscious, to be <i>hon.</i>	ཐུགས་སྲན་གསོ་བ་	<i>thu-tren so-wa.</i>
Consecrate, to	རབ་གནས་བྱེད་པ་	<i>rap-ne cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རབ་གནས་གནང་བ་	<i>rap ne nang wa.</i>
Consecration	རབ་གནས་	<i>rap-ne.</i>
Consent, to	ཉན་པ་	<i>nyem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསན་པ་	<i>sem pa.</i>
Consequence of, in	ཀློན་གྱིས་	<i>kyen-kyi.</i>
Consequently	དེའི་ཀློན་བྱས་ནས་	<i>tei-kyen cke-ne.</i>
Consider, to	བསམ་སྒྲོ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>sam lo tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་བསམ་བཞེས་པ་	<i>thu-sam ske-pa.</i>
Considerable number of, a	མང་ཉུང་སྟོན་པོ་གཅིག་	<i>mang-nyung nyom po-chi.</i>
Console, to	སེམས་གསོ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>sem-so tang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སེམས་གསོ་ལྷུ་བ་	<i>sem so sku-wa.</i>
Consonant, <i>s.</i>	གསལ་བྱེད་	<i>se-cke.</i>
Conspicuous	མངོན་གསལ་ཆེན་པོ་	<i>ngön-se chhem- po.</i>
Constable	སློང་ཅག་པ་	<i>ko-chak-pa.</i>
Constant	བདན་པོ་	<i>tem-po.</i>
Constantly	དྲག་པ་རེ་བཞིན་	<i>tak-pa re-ski.</i>
Constellation	གཟའ་སྐར་	<i>za-ka.</i>
Constipation	རྩ་འགག་པ་	<i>tsa-gak pa.</i>

Construct, to	བཟོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>
Consult, to	གྲོས་ཏྲི་ (འདྲི་) བ་	<i>trö-tri-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་གྲོས་གནང་བ་	<i>ka trö nang-wa.</i>
Consumed, to be	ཚོགས་པ་	<i>dzok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོགས་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>dzok-ka nang-wa.</i>
Consumption (pulmonary)	གཙོང་ནད་	<i>chong-ne.</i>
Contamination	གྲིབ་	<i>trip.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་གྲིབ་	<i>ku-trip.</i>
Contemplate, to (consider)	བསམ་ལྡོ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>sam-lo tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་བསམ་བཞེས་པ་	<i>thu-sam ske-pa.</i>
Do. to (medi- tate on reli- gious things)	གློ་མ་གྲུབ་པ་	<i>gom-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གློ་མ་སྐྱོན་པ་	<i>gom-kyöm-pa.</i>
Contemporary	ལོ་ཟླ་	<i>lon-da.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོང་ཟླ་ (དགུང་ཟླ་)	<i>gong-da.</i>
Contend, to (in war)	དམག་གྲུབ་པ་	<i>ma-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམག་སྐྱོན་པ་	<i>ma-kyöm-pa.</i>
Contented, to be	འདོད་པ་གང་བ་	<i>dö-pa kang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་གང་བ་	<i>thung-dö kang-wa.</i>

Continent, <i>s.</i>	ལྷིང་	<i>ling.</i>
Continually	ནམ་ ན། ཏུས་རྒྱན་	<i>nam-gyü ; tü-gyün.</i>
Contract, a large written	གན་རྒྱ་	<i>kam-gya.</i>
Do. a small written	འཛིན་	<i>dzin.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་འཛིན། ཡུལ་འཛིན་	<i>kan-dzin ; chha-dzin.</i>
Do. to let out on	བོགས་ས་ལ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>ṗok-ma-la tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བོགས་གཏོང་གནང་བ་	<i>ṗok-tong nang-wa.</i>
Contractor	བོགས་འཛིན་པ་	<i>ṗok-dzin-pa.</i>
Contradict, to	རྒྱབ་འགལ་བྱེད་བ་	<i>gyam-ge cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགལ་གནང་བ་	<i>thuk-ge nang-wa.</i>
Contradictory	རྒྱབ་འགལ་	<i>gyam-ge.</i>
Contrite, to be	འགྲོད་པ་སྦྱེད་པ་	<i>gyö-pa kye-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགྲོད་གནང་བ་	<i>thung-gyö nang-wa.</i>
Contribution	འགྲོད་པ་	<i>gyö-pa.</i>
Do. <i>kon.</i>	ཐུགས་འགྲོད་	<i>thung-gyö.</i>
Control	དབང་	<i>wang.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་དབང་	<i>ku-wang.</i>
Control, to	དབང་བྱེད་པ་	<i>wang-cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་དབང་གནང་བ་	<i>ku-wang nang-wa.</i>
Controversy	ཚོད་པ་	<i>tsö-pa.</i>

Convent	ཨ་ནི་དགོན་པ་	<i>a-ni-i göm-pa.</i>
Conversation	སྐད་ཆ་	<i>ke-chha.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་གྲོས་	<i>sung-trö.</i>
Converse, to	སྐད་ཆ་བྱེད་པ་	<i>ke-chha cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་གྲོས་གནང་བ་	<i>sung-trö nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	གསུང་གྲོས་ལྷུ་བ་	<i>sung-trö shu-wa.</i>
Convex	འབྲུང་འབྲུང་	<i>bur-bur.</i>
Convey, to	སྐྱེལ་བ་	<i>kye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>kye-ra nang-wa.</i>
Convulsions (of baby, etc.)	བྱུལ་གཟེར་བྱུལ་བ་	<i>ge-ser gyaṅ-pa.</i>
Cook	མ་ཚེན་	<i>ma-chhen.</i>
Do. to	བཙུམ་པ་ (འཚོད་པ་)	<i>tsö-pa.</i>
Cookroom	ཐབ་ཚང་	<i>thaṅ-tshang.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཐབ་	<i>sö-thaṅ.</i>
Cool	གྲང་མོ། བསོལ་པོ་	<i>trang-mo ; si-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་བསོལ་པོ་	<i>ku-si-po.</i>
Cooly (labourer)	ཨེར་པོ་བ་	<i>ar-po.</i>
Cooly (carrier of load)	དོས་པོ་འབྲིར་མཁམ། མི་རྒྱང་	<i>tö-pokhyer-khen ; mi-hrang.</i>
Copious	མང་པོ། འབེལ་པོ་	<i>mang-po ; be-po.</i>
Copper	ཟངས་	<i>śang.</i>

Coppersmith	ཟངས་བཟོ་བ་	<i>śang-śo-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་མཚན་	<i>um-dze.</i>
Copulate, to	རྒྱུ་བ་	<i>gyo-wa.</i>
Copy	དཔེ་	<i>pe.</i>
Do. to	དཔེ་ཤུ་བ་	<i>pe-shu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དཔེ་ཤུ་བ་གནང་བ་	<i>pe-shu-wa nang-wa.</i>
Copy, true	དོ་ཤུས་	<i>ngo-shü.</i>
Coral	བྱི་རུ་	<i>cki-ru.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་བྱི་	<i>gü-cki.</i>
Cord	ཐག་པ་	<i>thak-pa.</i>
Cork (lid)	ཁ་གཅོད་	<i>khaṅ-chö.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞམ་གཅོད་	<i>she-chö.</i>
Corn (grain)	འབྲུ་	<i>dru.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འབྲུ་	<i>chhan-dru.</i>
Do. parched	ཡོས་	<i>yö.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཡོས་	<i>she-yö.</i>
Corner	རྒྱུ་	<i>sur.</i>
Corporal (in command of 10 men)	བརྒྱ་དཔོན་	<i>chu-pön.</i>
Corpse	རོ་	<i>ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་ཕུང་ (རྒྱ་ཕུང་)	<i>ku-phung.</i>

Corpulent	གྱལ་པ་	<i>gyak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཤ་འབྱོར་པོ་	<i>ku-shajo-po.</i>
Correct (of words spoken)	སྐྱེ་དག་པོ་	<i>dra-tak-po.</i>
Do. (of a thing done)	དེམ་ལྷན་	<i>ten-den.</i>
Do. to (any writing)	ལྷུ་དག་བྱེད་པ་	<i>sku-ta che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུ་དག་གནང་བ་	<i>sku--ta nang-wa.</i>
Correction	ལྷུ་དག་	<i>sku-ta.</i>
Correctly (of words spoken)	སྐྱེ་དག་པོ་བྱས་ནས་	<i>dra-tak-po che-ne.</i>
Do. (of a thing done)	དེམ་ལྷན་བྱས་ནས་	<i>ten-den che-ne.</i>
Corrupt, to	མེད་པར་བརྗོད་པ་	<i>me-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མེད་པར་བརྗོད་པ་གནང་བ་	<i>me-pa so-wa nang-wa.</i>
Cost	གོང་	<i>kong.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་གོང་	<i>ja-kong.</i>
Costly	གོང་ཆེན་པོ་	<i>kong-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་གོང་ཆེན་པོ་	<i>ja-kong chhem-po.</i>
Costume	ཆས་	<i>chhe.</i>
Cotton	རས་	<i>re.</i>
Cotton-cloth	རས་གོས་ རས་ཆ་	<i>re-kö ; re-chha.</i>
Cotton-thread	རས་སྐྱད་	<i>re-ki.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་སྐྱད་	<i>chha-ki.</i>

Cotton-yarn	མྱིང་	<i>sing.</i>
Cotton-wool	མྱིང་བལ་	<i>trim-pé.</i>
Couch	ཀུཔ་ཀུལ། མིའུ་ཤིང་	<i>kup-kya ; thri-</i> <i>u-shing.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཀུལ་	<i>shap-kya.</i>
Cough, to	གློ་ལྱབ་པ་	<i>lo-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་གློ་སྐྱོན་པ་	<i>gü-lo kyöm-pa.</i>
Counsel	གྲོས་	<i>trö.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་གྲོས་	<i>ka-trö.</i>
Do. to ask	གྲོས་རྒྱུ་ (འདྲི་) བ་	<i>trö-tri-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་གྲོས་གནང་བ་	<i>ka-trö nang-wa.</i>
Council, Head	བཀའ་མགུལ་གསལ་སྐྱོན་ལྱུས་	<i>ka-sha hlen-gye.</i>
Count, to	བྲངས་ཀ་ལྱབ་པ་	<i>trang-ka gya-p-</i> <i>pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུགས་བྲངས་སྐྱོན་པ་	<i>ja-trang kyöm-</i> <i>pa.</i>
Countenance	གཤོང་	<i>dong.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་རས་	<i>she-re.</i>
Counterfeit, <i>adj.</i> (of coin)	མ་ཕིན་	<i>ma-pin.</i>
Do. (of other things)	རྩུས་མ་	<i>dzü-ma.</i>
Do. to (of coin)	མ་ཕིན་བཏང་ (གཤོང་) བ་	<i>ma-pin tang-</i> <i>wa.</i>
Do. (of other things)	རྩུས་མ་བཏང་ (གཤོང་) བ་	<i>dzü-ma tang-</i> <i>wa.</i>
Counting	བྲངས་ཀ་	<i>trang-ka.</i>

Counting, <i>hon.</i>	ཇུགས་གངས་	<i>ja-trang.</i>
Country	ལུང་པ་	<i>lung-pa.</i>
Do. (native land)	ལྗེ་ས་	<i>kye-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕྲུང་ས་	<i>thrung-sa.</i>
Country (as opposed to town)	གྲོང་སེབ་	<i>trong-se.</i>
Country-house	གཞི་ཀ་	<i>ski-ka.</i>
Couple, <i>s.</i> (a pair)	ཚ་	<i>chha.</i>
Do. (two)	གཉིས། དེ་	<i>nyi ; to.</i>
Do. a married	མང་ཚང་གཉིས་	<i>nang-tshang-nyi.</i>
Courageous	སྙིང་ཆེན་པོ། སྒྲོ་ཁྲིག་ཆེན་པོ་	<i>nying-chhem po ; lo-kho chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྙིང་ཆེན་པོ། ཐུགས་ཁྲིག་ཆེན་པོ་	<i>thu-nying chhem-po ; thu-kho chhem-po.</i>
Courier	པང་ཆེན་	<i> pang-chhen.</i>
Do mounted	ཨ་ཏུང་དྭ་བཞེན་	<i>a-trung tap-skön</i>
Court (of justice)	ཁྲིམས་ཁང་	<i>thrim-khang.</i>
Court-yard	གྲོང་	<i>go-ra.</i>
Cousin	སྤུན་ཀྲུག་	<i>pün kya.</i>
Covenant	ཁ་དྲིན། ཁ་ཚད་	<i>kha-ten ; kha-chhe.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་དྲིན། ཞལ་ཚད་	<i>ske-ten ; ske-chhe.</i>
Cover, <i>s.</i> (lid)	ཁ་གཙོན་	<i>kha-p-chö.</i>

Cover, to	བཀའ་བ་ (འགྲུབ་པ་)	<i>kaṡ-pa.</i>
Covering	ཁེབས་	<i>kheṡ.</i>
Covet, to	ཉམ་པ་བྱེད་པ་	<i>ham-pa che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉམ་པ་གནང་བ་	<i>ham-pa nang-wa.</i>
Covetous	ཉམ་པ་ཆེན་པོ་	<i>ham-pa chhem-po.</i>
Covetousness	ཉམ་པ་	<i>ham-pa.</i>
Cow	པ་	<i>pa.</i>
Do. (of yak)	འཛི་	<i>dri.</i>
Coward	སེམས་རྩུང་རྩུང་	<i>sem-chhung-chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་རྩུང་རྩུང་	<i>thu-sem chhung-chhung.</i>
Cowherd	འབྲོག་པ་	<i>drok-pa.</i>
Cowshed	པ་ར་	<i>pa-ra.</i>
Cowry	འབྲོན་བུ་	<i>dröm-pu.</i>
Crab	རྩི་ལ་རྩིན་	<i>dik-sing.</i>
Crack, to, <i>v.i.</i>	གས་པ་ (འགས་པ་)	<i>ke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གས་ (འགས་)	<i>ke-pa nang-wa.</i>
	པ་གནང་བ་	
Do. <i>a</i>	སེར་ཀ་	<i>se-ka.</i>
Crafty	གཡོ་ཆེན་པོ་	<i>yo-chhem-po.</i>
Cramp	རྩ་ཁུམ་པ་	<i>tsa-khum-pa.</i>

Crane (bird)	བྱ་ཐུང་ཐུང་	<i>cha-thrung- thrung.</i>
Crawl, to	ཁ་ཕུབ་གོག་པ་	<i>kha-pu kok-pa.</i>
Crazy	སྡོམ་པ་	<i>nyöm-pa.</i>
Cream	སྤྱི་མ་	<i>tri-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་སྤྱི་	<i>ske-tri.</i>
Create, to	བཀོད་པ་	<i>kö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀོད་པ་གནང་བ་	<i>kö-pa nang-wa.</i>
Credible	འོས་པ་	<i>ö-pa.</i>
Credit, to	ཡིད་ཆེས་པ་	<i>yi-chhe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཡིད་ཆེས་པ་གནང་བ་	<i>thu-yi chhe pa nang-wa.</i>
Creditor	ཐུན་བདག་	<i>pün-da.</i>
Creed	དད་པ་	<i>te-pa.</i>
Creek (in a lake)	མཚོ་ལག་	<i>tsho-la.</i>
Do. (in a river)	ཚུ་ལག་	<i>chhu-la.</i>
Creep, to	ཁ་ཕུབ་གོག་པ་	<i>ka-pu kok-pa.</i>
Crevice	སེར་ཀ་	<i>se-ka.</i>
Crime, to commit	བྱིམས་འགལ་བ་	<i>thrim gel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བྱིམས་འགལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>ka-thrim ge-ra nang-wa.</i>
Criminal, <i>adj.</i>	འཛེབ་ཆེན་	<i>dzap-chhen.</i>

Crimson	དམར་པོ་	<i>mar-po.</i>
Crippled	ཀང་ཀྲོག་	<i>kang-kyo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཀྲོག་	<i>shap-kyo.</i>
Crocodile	ཚུ་སྲིན་	<i>chhu-sin.</i>
Crooked (with one bend)	བྲུག་བྲུག་	<i>ku-ku.</i>
Do. (with several bends)	ཀྲོག་ཀྲོག་	<i>kyo-kyo.</i>
Crop (of corn, etc.)	སྟོན་ཐོག་	<i>tön-tho.</i>
Cross, to	གཤམ་བ་	<i>gel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུལ་ནས་ཕེབ་བ་	<i>ge-ne phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུལ་ནས་འཛིབ་སྐྱུ་བཞུང་བ་	<i>ge-ne chhip-gyu nang-wa.</i>
Cross, to be	ཚོག་པ་ཟ་བ་	<i>tshik-pa sa-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་ཚུང་བ་	<i>gong-pa tshung-wa.</i>
Cross of wood (on which criminals are bound)	གྲུངས་ཤིང་	<i>gyang-shing.</i>
Cross-legged	སྦྱིལ་ཀྲུམ་ (སྦྱིལ་ཀྲུང་)	<i>kyi-trum.</i>
Crow, <i>s.</i>	ཁྱ་ཏ་	<i>kha-ta.</i>
Do. to (of cock)	བྱ་སྐད་གྲུབ་པ་	<i>cha-ke gyap-pa.</i>
Crowd, <i>s.</i>	ཚོགས་	<i>tshok.</i>
Crown of the head	སྦྱི་བཞུག་	<i>chi-tsu.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་བཞུག་	<i>u-tsu.</i>

Crucify, to	གྱངས་ཤིང་ལ་བརྒྱུང་ (རྒྱུང་) བ་	<i>gyang-shing-la. kyang-wa.</i>
Do. - hon.	གྱངས་ཤིང་ལ་རྒྱུང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>gyang-shing la kyong-nga nang-wa.</i>
Cruel, to be	ལྷིང་རྗེ་མེད་པ་	<i>nying-je me-pa.</i>
Crupper	ལྷིང་	<i>me.</i>
Crush, to	ཇེ་བ་	<i>dzi-wa.</i>
Do. hon.	ཇེ་བ་གནང་བ་	<i>dzi-wa nang-wa-</i>
Cry, to (weep)	ཅུ་བ་	<i>ngu-wa.</i>
Do. hon.	ཕུམ་པ་	<i>shum-pa.</i>
Crystal	ཤེ་	<i>she.</i>
Cubit	ཐུ་	<i>thru.</i>
Do. hon.	ཐུག་ཐུ་	<i>chha-thru.</i>
Cub of fox	ཐུ་ཐུག་	<i>wa-thru.</i>
Do. of bear	ཏོམ་ཐུག་	<i>tom-thru.</i>
Do. of leopard	ཤུ་ཐུག་	<i>shik-thru.</i>
Do. of tiger	ཐུག་ཐུག་	<i>ta-thru.</i>
Cuckoo	ཐུ་ཐུག་	<i>khu-yu.</i>
Culprit	འཇོག་ཆེན་	<i>dza-p'chhen.</i>
Cultivate, to	ཞིང་ལས་བྱེད་པ་	<i>shing-le che-pa.</i>
Cultivation	སོ་ནམས་	<i>so-nam.</i>

Cultivator	སོ་ནམས་བྱེད་མཁན་	<i>so-nam cke- khen.</i>
Cunning	གཅང་པོ་	<i>chang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གཅང་པོ་	<i>thu-chang-po.</i>
Cup (earthen- ware)	དཀར་ཡིལ་	<i>ka-yö.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེལ་དཀར་	<i>she-ka.</i>
Do. (wooden)	ཕོར་པ་	<i>phor-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚོན་ཞེལ་	<i>chhö-ske.</i>
Curds	ཞོ་	<i>sko.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཞོ་	<i>sö-sko.</i>
Cure, to	དྲག་པ་བཟོ་བ་	<i>trak-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དྲག་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>trak-pa so-wa nang-wa.</i>
Do. (patient, of good posi- tion)	སྐུ་དྲངས་ང་ (བ་) བཟོ་བ་ གནང་བ་	<i>ku-tang-nga so- wa nang wa.</i>
Cured, to be	དྲག་པ་	<i>trak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་དྲངས་པ་	<i>ku-tang-pa.</i>
Curious	ཁྱེད་མཚར་པོ་	<i>khye-tshar-po.</i>
Curly (of hair)	སྐུ་ལུ་	<i>su-lu.</i>
Current	ཚུ་གྱུན་	<i>chhu-gyin.</i>
Curse, to	དམོད་མོ་གྲུབ་པ་	<i>mö-mo gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམོད་མོ་སྐྱོན་པ་	<i>mö-mo kyöm-pa.</i>

Curtail, to	རྩུང་རུ་ (རུ་) བདང་ (བཏོང་) བ་	<i>nyung-ru tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩུང་རུ་ (རུ་) བཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>nyung-ru tong-nga nang-wa.</i>
Curtain	ཡོལ་ལ་ (ཡོལ་བ་)	<i>yö-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཡོལ་	<i>sim-yö.</i>
Curve, to	གྲུག་གྲུག་བྱེད་པ་	<i>kuk-ku cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྲུག་གྲུག་གནང་བ་	<i>kuk-ku nang-wa.</i>
Curved	གྲུག་གྲུག་	<i>kuk-ku.</i>
Cushion	གདན་	<i>den.</i>
Do. <i>hon.</i>	བརྒྱབས་གདན་	<i>sku-den.</i>
Cushion (small, placed on chair)	ཁ་གདན་	<i>kha-den.</i>
Do. (large, placed on ground)	འབོལ་གདན་	<i>bö-den.</i>
Custody (care)	རྩིས་	<i>tsi.</i>
Custom (manner)	ལུགས་སྒོལ་	<i>luk-sö.</i>
Customs (duty)	ཤོ་ལྷལ་	<i>sho-thre.</i>
Cut, <i>s.</i> (blow with whip, etc.)	ལྷུག་	<i>cha.</i>
Do. (wound)	མྱ་	<i>ma.</i>
Cut, to	བཅད་པ་ (བཏོད་པ་)	<i>che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅད་ (བཏོད་) བ་གནང་བ་	<i>che-pa nang-wa.</i>
Cut, to (by chopping)	བཅོབ་པ་	<i>tsap-pa.</i>

Cut, to <i>hon.</i> (by chopping)	བཅོམ་པ་གནང་བ་	<i>tsap-pa nang-</i>
Cutch	ཚུན་རྩ་	<i>wa. tö-cha.</i>
Cycle (of 12 years)	ལོ་འཁོར་	<i>lo-khor.</i>
Do. (of 60 years)	རབ་བྱུང་	<i>rab-ckung.</i>
Cyclone	ལྗང་ཚུབ་	<i>lung-tshup.</i>
Cylinder	འཁོར་ལོ་	<i>khor-lo.</i>
Do. (pray- ing)	མ་ནི་	<i>ma-ni.</i>
Cymbal	རོལ་མོ་	<i>rö-mo.</i>
Cypress	ཤུག་པ་	<i>shuk-pa.</i>



D

Dacoit	ཇག་པ་	<i>chak-pa.</i>
Dagger	ཨམ་གྱི། མགར་རྩོང་	<i>am-tri ; ga-śo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ཤན་	<i>chha-shen.</i>
Daily	ཉི་མ་དག་པ་རེ་བཞིན་	<i>nyi-ma tak-pa ri-ski.</i>
Dainty	ཡག་པོ་	<i>yak-po.</i>
Dairy-farm	འབྲོག་ས་	<i>drok sa.</i>
Dalai Lama	རྒྱལ་ས་མགོན་པོ་འཕགས་པའི་ཆེ། རྒྱལ་བ་འཕགས་པའི་ཆེ།	<i>kyam-gön rim- po-chhe ; gya-wa rim-po chhe.</i>
Dale	ལུང་ས་	<i>lung.</i>
Dam, <i>s.</i> (for water)	ཚུ་རགས་	<i>chhu-ra.</i>
Damage	ཚྱོན་	<i>kyön.</i>
Do. <i>to</i>	ཚྱོན་བྱེད་པ་	<i>kyön-cke-pa.</i>
Damp	ལྷོན་པ་	<i>löm-pa.</i>
Damsel	ཕུ་མོ་	<i>pu-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྲས་མོ་	<i>se-mo or tre- mo.</i>
Dance, ordinary	ཞབས་བྲོ་	<i>skap-ro.</i>
Do. with dra- matic enter- tainment	འབྲུབ་པ་	<i>thrap-pa.</i>
Do. religious, performed by monks	འཆས་	<i>chham.</i>

Dance, to	ཞབས་བྱོ་བྱུབ་པ་	<i>shap-ro gya-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་བཞེས་གནང་བ་	<i>shap-she nang-wa.</i>
Dandy (sedan-chair)	འབྲོགས་དཔུང་	<i>gyo-chang.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་དཔུང་	<i>phe-chang.</i>
Danger	ཉེན་	<i>nyen.</i>
Dangerous	ཉེན་ཁ་ཚེན་པོ་	<i>nyen-ka chhem-po.</i>
Dare, to	ལུས་པ་	<i>nü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལུས་པ་གནང་བ་	<i>nü-pa nang-wa.</i>
Daring	སྟོང་ཚེན་པོ་	<i>nying-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྟོང་ཚེན་པོ་	<i>thu-nying chhem-po.</i>
Dark	ནག་པོ་	<i>nak-po.</i>
Do. to become (from clouds)	འཕྱིབས་པ་	<i>thip-pa.</i>
Darkness (of night)	སྐྱུན་ནག་	<i>min-na.</i>
Darling (favourite)	སྟོང་སྐུག་	<i>nying-du.</i>
Darn, to	བྱོག་ (སྟོག་) ཏུག་བྱུབ་པ་	<i>tro-tuk gya-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱོག་ (སྟོག་) ཏུག་སྐྱོན་པ་	<i>tro-tuk kyöm-pa.</i>
Dart	མདའ་	<i>da.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་མདའ་	<i>chhan-da.</i>
Date	ཚེས་པ་	<i>tshe-pa.</i>
Daub, to	སྐྱུ་བ་	<i>ku-wa.</i>

Daub, to <i>hon.</i>	སྐྱེ་བ་གནང་བ་	<i>ku-wa nang-wa.</i>
Daughter	ཕུ་མོ་	<i>p'u-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེས་མོ་	<i>se-mo.</i>
Daughter-in-law	མནའ་མ་	<i>na-ma.</i>
Dawn, <i>s.</i>	ནམ་ལངས་	<i>nam-lang.</i>
Do. to	ཤར་མནའ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>shan-da tang-wa.</i>
Day (as opposed to night)	ཉི་མ་	<i>nyi-ma.</i>
Do. (of twenty-four hours)	ཞག་པོ་	<i>skak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་ཞག་	<i>sku-ska.</i>
Do. (all the day long)	ཉིན་གང་	<i>nyin-kang.</i>
Day, each	ཉི་མ་རེ་རེ་	<i>nyi-ma re-re.</i>
Do. every	ཉི་མ་དྲུག་པ་རེ་བཞེན་	<i>nyi-ma tak-pa ri-ski.</i>
Day-break	ནམ་ལངས་	<i>nam-lang.</i>
Day after to-morrow	ནངས་	<i>nang.</i>
Day before yesterday	ཁའི་ཉི་མ་	<i>khe-nyi-ma.</i>
Do. last of a month	གནམ་གང་	<i>nam-kang.</i>
Dazzling	འོད་ཚིམ་ཚིམ་	<i>ö-chhem-chhem.</i>
Dead man (corpse)	རོ་	<i>ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་སྤང་	<i>ku-phung.</i>
Dead, <i>adj.</i> (deceased)	ཤི་མཁན་	<i>shi-khen.</i>

Dead, <i>adj.</i> (deceased) <i>hon.</i>	གྲོངས་མཁན་	<i>trong-khen.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	དམ་པ་	<i>tam-pa.</i>
Dead, <i>is</i>	ཤི་སོང་	<i>shi-song.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྲོངས་སོང་	<i>trong-song.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	གཤགས་སོང་ (གཤེགས་སོང་)	<i>sha-song.</i>
Deaf	འོན་པ་	<i>öm-pa.</i>
Deal, a great (large quantity)	རྩལ་དོ་	<i>dzak-to.</i>
Dealer	ཚོང་པ་	<i>tshong-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོང་དཔོན་ལགས་	<i>tshong-pön-la.</i>
Dear (expensive)	གོང་ཆེན་པོ། གུས་པོ་	<i>kong-chhem-po ; kü-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་གོང་ཆེན་པོ་	<i>ja-kong chhem-po.</i>
Dear (beloved)	གཅེས་པོ་	<i>che-po.</i>
Debar, to	བཀག་པ་ (འབོགས་པ་)	<i>kaḥ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འབོགས་པ་)	<i>kaḥ-ka nang-wa.</i>
	གནང་པ་	
Debate, to	ཚྱོད་པ་རྒྱུ་པ་	<i>tsö-pa gyaḥ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཚྱོད་རྒྱུ་པ་	<i>thuk-tsö kyöm-pa.</i>
Debt	བུ་ལོན་	<i>pu-lön.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་བུན་	<i>chha-pün.</i>
Debtor	བུ་ལོན་ལེན་མཁན་	<i>pu-lön len-khen.</i>

Debtor, <i>hon.</i>	ཕྱག་ཕྱུན་བཞིས་མཁན་	<i>chha-pun</i> <i>she-khen.</i>
Decapitate, to	སྐློབ་ཅད་ (གཅོད་) བ་	<i>ke-che-pa.</i>
Do. (person of high position)	མགུལ་བཅད་ (གཅོད་) བ་	<i>gü-che-pa.</i>
Decay, to	རྒྱལ་བ་	<i>rül-wa.</i>
Deceased, the	ཤི་མཁན་	<i>shi-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྲོངས་མཁན་	<i>trong-khen.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	དམ་བ་	<i>tam-pa.</i>
Deceit	མགོ་སྐྱོར་	<i>go-kor.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་སྐྱོར་	<i>u-kor.</i>
Deceitful	གཡོ་ཅན། རྩོལ་སྐྱོགས་སྐྱོགས་	<i>yo-chen ;</i> <i>lo kyok-kyok.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱགས་གཡོ་ཅན། ཕྱགས་སྐྱོགས་སྐྱོགས་	<i>thu yo-chen ;</i> <i>thu kyok-kyok.</i>
Deceive, to	མགོ་སྐྱོར་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>go-kor tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་སྐྱོར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>go-kor tong-nga.</i> <i>nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	དབུ་སྐྱོར་བྱ་བ་	<i>u-kor shu-wa.</i>
Deceiver	མགོ་སྐྱོར་གཏོང་མཁན་	<i>go-kor tong-khen.</i>
Decent (becoming)	འོས་པོ་	<i>ö-po.</i>
Deception	གཡོ་སྐྱུ་	<i>yo-gyu.</i>
Decide, to (judge)	ཐག་བཅད་ (གཅོད་) བ་	<i>tha-che-pa.</i>

Decide, to (judge) <i>hon.</i> Do. <i>h. hon.</i>	ཐལ་ཚེད་པ་གནང་བ་ ཐལ་མས་ཐལ་ཚེད་པ་གནང་བ་	<i>tha-chö-pa</i> <i>nang-wa.</i> <i>thu-tha chö-pa</i> <i>nang-wa.</i> <i>thak-cho.</i>
Decidedly	ཐལ་ཚེད་	<i>thak-cho.</i>
Declare, to Do. <i>hon.</i>	བཤད་པ་ (འཆད་པ་) གསུང་བ་	<i>she-pa.</i> <i>sung-wa.</i>
Declivity	ཐུར་	<i>thur.</i>
Decorate, to Do. <i>hon.</i>	གྱུན་ཆ་བདག་ས་ (འདོགས་) བ་ རྒྱ་གྱུན་བདག་ས་ག་ (འདོགས་ པ་) གནང་བ་	<i>gyen-chha tak-</i> <i>pa.</i> <i>ku-gyen tak-ka</i> <i>nang-wa.</i>
Decoration Do. <i>hon.</i>	གྱུན་ཆ་ རྒྱ་གྱུན་	<i>gyen-chha.</i> <i>ku-gyen.</i>
Decrease, to (in numbers) Do. to (in size) Do. <i>hon.</i>	ཉུང་ཅུ་ (དུ་) ཡིན་པ་ ཚུང་ཅུ་ (དུ་) ཡིན་པ་ ཚུང་ཅུ་ (དུ་) རེབ་པ་	<i>nyung-ru chhim-</i> <i>pa.</i> <i>chhung-ru</i> <i>chhim-pa.</i> <i>chhung-ru-phe-</i> <i>pa.</i>
Decree (of court of justice) Do. (of secu- lar authority) Do. (reli- gious)	བཀའ་བྲིམས་ བཀའ་ཤོག་ ཚོས་བྲིམས་	<i>ka-thrim.</i> <i>ka-sho.</i> <i>chhö-thrim.</i>
Decrepit	འཕྲིགས་པ་	<i>khok-pa.</i>
Dedicate, to Do. <i>hon.</i>	རབ་གནས་བྱེད་པ་ རབ་གནས་གནང་བ་	<i>ram-ne che-pa.</i> <i>ram-ne nang-wa.</i>

Dedication	རབ་གནས་	<i>ram-ne.</i>
Deduct, to	འཕྲེན་པ་	<i>them-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕྲེན་པ་གནང་བ་	<i>them-pa nang-wa.</i>
Deed	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱུག་ལས་	<i>chha-le.</i>
Deep	གཏིང་རིང་པོ་	<i>ting-ring-po.</i>
Deer	ཤ་ (ཤ་བ་)	<i>sha.</i>
Do. male	ཤ་ཕོ་	<i>sha-pho.</i>
Do. female	ཤ་མོ་	<i>sha-mo.</i>
Do. young	ཤ་ཕྱུག་	<i>sha-thru.</i>
Deface, to	སྐྱུབ་པ་	<i>suṣ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུབ་པ་གནང་བ་	<i>suṣ-pa nang-wa.</i>
Defamation	མྱེད་ར་	<i>me-ra.</i>
Defame, to	མྱེད་ར་བྱང་ (གཏོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མྱེད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>me-ra tong-nga nang-wa.</i>
Defeat, to	གྱུལ་བ་	<i>gye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྱུལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>gye-ra nang-wa.</i>
Defeated, to be	འཕམ་པ་	<i>pham-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕམ་པ་གནང་བ་	<i>pham-pa nang-wa.</i>
Defect	ཕྱོན་	<i>kyön.</i>

Defective	སྐྱོན་ཆེན་པོ་	<i>kyön-chhem-po.</i>
Defend, to	བསྐྱབས་པ་ (སྐྱོབ་པ།) སྐྱོང་བ་	<i>kyap-pa ; kyong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱབས་འཇུག་གནང་བ་	<i>kyam-juk nang-wa.</i>
Defendant	ལུ་གུ་གཉེན་པའི་ཁ་ཐོག་གི་	<i>shu-tuk cke-pe khaṅ-the.</i>
Defer, to	པ་རུ་བཞག་ (འཛོག་) བ་	<i>pa-ru shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	པ་རུ་གཞོག་ག་གནང་བ་	<i>pa-ru shok-ka nang-wa.</i>
Deficient	ཆད་པ་	<i>chhe pa.</i>
Defile, to	བཅོག་པ་བཟོ་བ་	<i>tsok-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅོག་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>tsok-pa so-wa nang-wa.</i>
Defilement	གྲིབ་	<i>trip.</i>
Define, to	དོན་དག་བཤད་ (འཆད་) བ་	<i>tön-ta she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་དོན་གསུང་བ་	<i>ku-tön sung-wa.</i>
Definite(certain)	ངེས་པ། དེན་དེན་	<i>nge-pa ; ten-ten.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངེས་པ་	<i>thu-nge-pa.</i>
Definitely	དེན་དེན་བྱས་ནས་	<i>ten-ten cke-ne.</i>
Deformed, to be	དབང་པོ་མ་ཚང་བ་	<i>wang-po ma- tshang-wa.</i>
Defraud, to	མགོ་སྐྱོར་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>go-kor tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་སྐྱོར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>go-kor tong-nga nang-wa.</i>
Degenerate, to	ཉམས་པ་	<i>nyam-pa.</i>

Degenerate, to <i>hon.</i>	ཐུགས་ཉམས་པ་	<i>thu-nyam-pa.</i>
Degrade, to	ཁོ་གནས་བབ་པ་	<i>ko-ne paṅ-pa.</i>
Degree (series)	རིམ་པ་	<i>rim-pa.</i>
Do. (rank)	ཁོ་གནས་ ཁོ་ས་	<i>ko-ne ; ko-sa.</i>
Degrees, by	རིམ་བཞིན་	<i>rim-shin.</i>
Dejected, to be	མི་དགའ་བ་	<i>mi...ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་པོ་མི་གནང་བ་	<i>nye-po mi... nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དགུས་པོ་མི་གནང་བ་	<i>thu-gye-po mi ...nang-wa.</i>
Deity	ལྷ་	<i>hla.</i>
Delay	འགོར་པོ་	<i>gor-po.</i>
Delay, without	འགོར་པོ་མ་བྱེད་པར་	<i>gor-po ma-cke- par.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགོར་མེད་པ་	<i>thung-gor me-pa.</i>
Delay, to	འགོར་པོ་བྱེད་པ་	<i>gor-po cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགོར་གནང་བ་	<i>thung-gor nang- wa.</i>
Delegate	ཚམ་	<i>tshap̄.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཚམ་	<i>ku-tshap̄.</i>
Delegate, to	ངོ་ཚམ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>ngo-tshap̄ tang- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཚམ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>ku-tshap̄ tong- ngu nang-wa.</i>
Deliberate, to	གྲོས་བྱེད་པ་	<i>trö-cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་གྲོས་གནང་བ་	<i>ka-trö nang-wa.</i>

Delicate (weak), to be	ཐང་པོ་མེ་པ་	<i>thang-po me-pa.</i>
Delicious	ཞིམ་ཐག་ཚོད་	<i>skim-thak-chhö.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩོལ་ཐག་ཚོད་	<i>trö-thak-chhö.</i>
Delight	དགའ་ཚོད་	<i>ga-tshor.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་ཚོད་	<i>nye-tshor.</i>
Delight in, to take	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་པོ་གནང་བ་	<i>nye-po nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དགུས་པོ་གནང་བ་	<i>thu-gye-po nang-wa.</i>
Deliver, to (res- cue)	བསྐྱབས་པ་ (སྐྱོབ་པ།) སྐྱོང་བ་	<i>kyap-pa; kyong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱབས་འཇུག་གནང་བ་	<i>kyam-juk nang wa.</i>
Deliver, to (give)	སྐྱད་པ་	<i>tre-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Deliverance	ཐར་པ་	<i>thar pa.</i>
Delude, to	མགོ་སྐྱོད་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>go-kor tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་སྐྱོད་གཏོང་ང་(བ་)གནང་བ་	<i>go-kor tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	དུ་སྐྱོད་ཞུ་བ་	<i>u-kor shu-wa.</i>
Deluge (flood)	ཆུ་རྒྱུད་	<i>chhu-rü.</i>
Demand, to	དགོ་ (དགོས་) ཟེར་བ་	<i>go-ser-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོ་ (དགོས་) གསུང་བ་	<i>go-sung-wa.</i>

Demeanour	ཕྱེད་སྣང་ས་	<i>cke-tang.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་སྣང་ས་	<i>nang-tang.</i>
Demented	སྡོམ་པ་	<i>nyöm-pa.</i>
Demi-god	ལྷ་མ་ཡིན་	<i>lha-ma-yin.</i>
Demolish, to	བཤེག་པ་ (འཛིག་པ་)	<i>shik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཤེག་ག་ (འཛིག་པ་) གནང་བ་	<i>shik-ka nang-wa.</i>
Demon	གནོང་འདྲི། བདུད་	<i>dong-dre ; dü.</i>
Den	ཚང་	<i>tshang.</i>
Denomination	ཚོས་ལུགས་	<i>chhö-lu.</i>
Dense	འགུག་པོ་	<i>thuk-po.</i>
Deny, to	རྒྱབ་འགལ་ཕྱིད་པ་	<i>gyam-ge cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱབ་འགལ་གནང་བ་	<i>gyam-ge nang-wa.</i>
Depart, to	འཕྲོན་པ། སྡོམ་པ་	<i>thöm-pa ; cihim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་པ་	<i>phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཛིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang-wa.</i>
Departed (deceased)	ཤི་མཁན་	<i>shi-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	གོངས་མཁན་	<i>trong-khen.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	དམ་པ་	<i>tam-pa.</i>
Depend upon, to	ལྷོས་ (ལྷོ) བཀལ་བ་	<i>lö-kel-wa.</i>

Depend upon, to <i>hon.</i>	ཐུ་ལོ་ཀེ་ར་ གནང་བ་	<i>thu-lo ke-ra nang-wa.</i>
Deportment	བྱེད་སྣང་སྣ་	<i>cke-tang.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་སྣང་སྣ་	<i>nang-tang.</i>
Deposit, to	བཞག་པ་ (འཛོལ་པ་)	<i>skak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞིག་ག་ (འཛོལ་པ་) གནང་བ་	<i>skok-ka nang- wa.</i>
Depositary	མཛོན་	<i>dzö.</i>
Depraved, <i>adj.</i>	སྤུག་ཅུལ་	<i>duk-rü.</i>
Deprive, to	འཕྲོག་པ་	<i>throk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕྲོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>throk-ka nang- wa.</i>
Depth	གཏིང་རིང་གུང་	<i>ting-ring-thung.</i>
Depute, to (send)	ཚབ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>tshap-tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཚབ་གཏོང་ང་ (པ་) གནང་བ་	<i>ku-tshap tong- nga nang-wa.</i>
Deputy	ཚབ་	<i>tshap.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཚབ་	<i>ku-tshap.</i>
Derangement	ཕྱོན་	<i>kyön.</i>
Descend, to	བབ་ (འབབ་) ཡོང་བ་ (or འགྲོ་བ་)	<i>pa-p-yong-wa (or dro-wa).</i>
Do. <i>hon.</i>	བབ་ (འབབ་) ཤེབ་པ་	<i>pa-p-phe-pa.</i>

Descend, to <i>hon.</i>	བབ་ (འབབ་) འཛིབ་རྒྱ་ གནང་བ་	<i>pāp-chhip-gyu nang-wa.</i>
Descendants	རིགས་བརྒྱད། མི་བརྒྱད་	<i>ri-gyü ; mi-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i> (of laymen)	སྐྱ་བརྒྱད་	<i>ku-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i> (of lamas)	གཤུང་བརྒྱད་	<i>dung-gyü.</i>
Descent	ཐུང་	<i>thur.</i>
Describe, to	བཤད་པ་ (འཆད་པ་)	<i>she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Desert, <i>s.</i>	ཕྱ་ཐང་	<i>cke-thang.</i>
Do. to	ཐང་བ་	<i>pang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕོང་ང་ (བ) གནང་བ་	<i>pong-nga nang- wa.</i>
Deserve, to	འོས་པ་	<i>ö-pa.</i>
Design (sketch)	རི་མོ་	<i>ri-mo.</i>
Do. (pattern)	དཔེ་	<i>pe.</i>
Do. to (sketch, &c.)	རི་མོ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)	<i>ri-mo tri-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རི་མོ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་) གནང་བ་	<i>ri-mo tri-pa nang-wa.</i>
Design, to (copy)	དཔེ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)	<i>pe tri-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དཔེ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་) གནང་བ་	<i>pe tri-pa nang- wa.</i>
Desire, <i>s.</i>	འདོད་པ་	<i>dö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་	<i>thung-dö.</i>

Desire, to	འདོད་པ་བྱེད་པ་	<i>dö-pa cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་འདོད་གནང་བ་	<i>thung-dö nang-wa.</i>
Desist, to	སྤང་བ་	<i>pang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤོང་ང་ (བ) གནང་བ་	<i>pang-nga nang-wa.</i>
Despair, to	ཡིད་མུག་པོ་བྱེད་པ་	<i>yi-muk-po cke-pa.</i>
Despatch, to	བཏང་བ་ (གཏོང་བ་)	<i>tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tong-nga nang-wa.</i>
Desperate, to be (hopeless)	ཇོ་ (ཁྲོ་) ཐག་བཅད་ (གཅོད་) བ་	<i>lo-tha che-pa.</i>
Despise, to	དམའ་འབེབས་བྱེད་པ་	<i>ma-beṣ cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམའ་འབེབས་གནང་བ་	<i>ma-beṣ nang-wa</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	དམའ་འབེབས་ལྷུ་བ་	<i>ma-beṣ sku-wa.</i>
Despondent, to be	སེམས་སྐྱོ་བ་	<i>sem-kyo-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་སེམས་སྐྱོ་བ་གནང་བ་	<i>thu-sem kyo-wa nang-wa.</i>
Destiny (fate)	བསོ་བདེ་ (བསོད་བདེ་)	<i>so-de.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་བསོད་	<i>ku-sö.</i>
Destitute	གང་ཡང་མེད་པ་	<i>kang-yang me-pa.</i>
Destroy, to	མེད་པ་ (བར་) བཟོ་བ་	<i>me-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མེད་པ་ (བར་) བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>me-pa so-wa nang-wa.</i>
Detail, in	ཞིབ་པ་	<i>skip-pa.</i>

Detailed ac- count	ཐོ	<i>tho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱུག་ཐོ	<i>chha-tho.</i>
Detain. to	བཀག་པ་ (འགོགས་པ་)	<i>kaḥ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (པ་) བཀྲང་བ་	<i>kaḥ-ka nang-wa.</i>
Determine, to	ཐྲག་བཅད་ (གཅོད་) པ་	<i>tha-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐྲག་གཅོད་པ་བཀྲང་བ་	<i>tha-chö-pa nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་ཐྲག་གཅོད་པ་བཀྲང་བ་	<i>thu-tha chö-pa nang-wa.</i>
Detest, to	དབྲ་བྱེད་པ་	<i>dra-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྲ་བཀྲང་བ་	<i>dra nang-wa.</i>
Device	རྩམ་	<i>chü.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩམ་རྩམ་	<i>ku-chü.</i>
Devil	གདོང་འདྲེ། བདད་	<i>dong-dre ; dü.</i>
Devotee (her- mit)	མཚམས་པ། སྒྲོམ་ཆེན་	<i>tsham-pa ; gom- chhen.</i>
Devotion (faith)	དད་པ་	<i>te-pa.</i>
Devour, to	ཏ་ཕེ་ཏེ་ཕེ་ (ཏབ་ཏེབ་) ཟ་བ་	<i>ha-phe ho-phe śa-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཏ་ཕེ་ཏེ་ཕེ་ (ཏབ་ཏེབ་) བཞེས་པ་	<i>ha-phe ho-phe śhe-pa.</i>
Devout	ཆོས་སེམས་ཆེན་པོ་	<i>chhö-sem chhem- po.</i>
Dew	ཟླལ་པ་	<i>śi-pa.</i>
Dexterous	གཅང་པོ་	<i>chang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གཅང་པོ་	<i>thu-chang-po.</i>

Diadem	ཅོད་པན་	<i>chö-pen.</i>
Dialect	སྐད་ལུགས་	<i>ke-lu.</i>
Diamond	དོ་རྩི་པ་ལམ་	<i>do-je pha-lam.</i>
Diarrhœa	བཤལ་ནད་	<i>she-ne.</i>
Do. to have	འགྲིམ་པ། བཤལ་བ་	<i>drim-pa ; she-wa.</i>
Do. hon.	འགྲིམ་པ་གནང་བ། བཤལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>drim-pa nang-wa ; she-ra nang wa.</i>
Dice, to play at	ཤོ་རྒྱུ་བ་པ་	<i>sho-gyap-pa.</i>
Do. hon.	ཕུག་ཤོ་རྒྱུན་པ་	<i>chha-sho kyöm-pa.</i>
Dictionary	ཚོག་མཚོན་	<i>tshik-dzö.</i>
Die, Dice, s.	ཤོ་	<i>sho.</i>
Do. hon.	ཕུག་ཤོ་	<i>chha-sho.</i>
Die, to	ཤི་བ་	<i>shi-wa.</i>
Do. hon.	གྲོངས་པ་ (འགྲོང་བ་)	<i>trong-pa.</i>
Do. h. hon.	གཤགས་པ་ (གཤཤགས་པ་)	<i>shak-pa.</i>
Die, to (of great Lama)	སྐུ་ཞིང་ལ་ཕེབ་པ་	<i>ku-sking-la phe-pa.</i>
Diet	ཁ་ལག། ལྷོ་ཆས་	<i>kha-la ; top-chhe.</i>
Do. hon.	ཞལ་ལག་	<i>she-la.</i>
Differ, to	ཁྱད་ཡོད་པ་	<i>khye yö-pa.</i>
Do. hon.	ཕུགས་ཁྱད་ཡོད་པ་	<i>thu-khye yö-pa.</i>

Difference	ཁྱད། རི་བག་	<i>khye ; he-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཁྱད་	<i>thu-khye.</i>
Different	མི་གཅིག་པ་	<i>mi-chik-pa.</i>
Difficult	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	<i>ka-le khak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་མཉེན་པོ་	<i>ku-nye-po.</i>
Dig, to	ཀོ་བ་	<i>ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀོ་བ་གནང་བ་	<i>ko-wa nang-wa.</i>
Digest, to	འཇུ་བ་	<i>ju-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇུ་བ་གནང་བ་	<i>ju-wa nang-wa.</i>
Dignity	གོ་ས། གོ་གནས་	<i>ko-sa ; ko-ne.</i>
Dilate, to	ཁ་ཕྱེ་བ་	<i>kha-chhe-wa.</i>
Dilatory	སྐྱ་སི་དགུ་སི་	<i>nya-si gu-si.</i>
Diligence	སྙིང་རུས་	<i>nying-rü.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རུས་	<i>thuk-rü.</i>
Diligence, to use	སྙིང་རུས་བྱེད་པ་	<i>nying-rü che- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རུས་གནང་བ་	<i>thuk-rü nang- wa.</i>
Diligent	སྙིང་རུས་ཚེན་པོ་	<i>nying-rü chhem- po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རུས་ཚེན་པོ་	<i>thuk-rü chhem- po.</i>
Diligently	སྙིང་རུས་བྱས་ནས་	<i>nying-rü che-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རུས་གནང་ནས་	<i>thuk-rü nang-ne.</i>

Dim	སྲབ་སྲིབ་	<i>hrap-hrip.</i>
Dimension	མེ་ཚུང་	<i>chhe-chhung.</i>
Diminish, to (in number)	ཉུང་ཅུ་ (དུ་) འགྲོ་བ་	<i>nyüng-ru dro-wa.</i>
Do. to (in size)	ཚུང་ཅུ་ (དུ་) འགྲོ་བ་	<i>chung-ru dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚུང་ཅུ་ (དུ་) སྲིབ་པ་	<i>chung-ru phe-pa.</i>
Dinner (in evening)	དགོང་མོའི་ཁ་ལག་	<i>gong-mö kha-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོང་མོའི་ཞལ་ལག་	<i>gong-mö she-la.</i>
Dip, to (into water, &c.)	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	<i>chuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅུག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>chuk-ka nang-wa.</i>
Diploma	བཀའ་ཤོག་	<i>ka-sho.</i>
Direction	ཕྱོགས་	<i>chho.</i>
Directly	ལས་སང་	<i>lam sang.</i>
Dirt	བཅོག་པ་	<i>tsok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཅོག་	<i>ku-tso.</i>
Dirt (mud)	རྩེབ་	<i>dzap.</i>
Dirty	བཅོག་པ་	<i>tsok-pa.</i>
Do. to make	བཅོག་པ་བྱེད་པ་	<i>tsok-pa che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཅོག་གནང་བ་	<i>ku-tso nang-wa.</i>
Dirty, to become	བཅོག་པ་ཤོར་བ་	<i>tsok-pa shor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཅོག་ཤོར་བ་	<i>ku-tso shor-wa.</i>

Disadvantageous, to be Do. <i>hon.</i>	ཕན་ཐོགས་མེད་པ་ ཐུགས་ཕན་མི་གསོ་བ་	<i>phen-tho me-pa.</i> <i>thu-phen mi so-wa.</i>
Disagree, to Do. <i>hon.</i>	མི་མ་ཐུན་པ་ མ་ཐུན་པ་མི་གནང་བ་	<i>mi thüm-pa.</i> <i>thüm-pa mi nang-wa.</i>
Disappear, to	ཡལ་བ་	<i>ye-wa.</i>
Disbelieve, to Do. <i>hon.</i>	ཡིད་མི་ཆེས་པ་ ཐུགས་ཡིད་མི་ཆེས་པ་གནང་བ་	<i>yi mi chhe-pa.</i> <i>thu-yi mi chhe-pa nang-wa.</i>
Disc	འཁོར་ལོ་	<i>khor-lo.</i>
Discharge, to (dismiss) Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་ལྗེར་བ་ དགོངས་པ་གནང་བ་	<i>gong-pa ter-wa.</i> <i>gong-pa nang-wa.</i>
Discharge, to (fire off) Do. <i>hon.</i>	གྱུ་བ་པ་ རྒྱུན་པ་	<i>gyap-pa.</i> <i>kyöm-pa.</i>
Discharge to (free) Do. <i>hon.</i>	བདང་བ་ (གཏོང་བ་) གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tang-wa.</i> <i>tong-nga nang-wa.</i>
Disciple	ཉེ་གནས་	<i>nye-ne.</i>
Discipline	སྒྲིག་ལམ་	<i>drik-lam.</i>
Discontented, to be Do. <i>hon.</i>	འདོད་པ་མི་ཁང་བ་ (འཁེངས་པ་) ཐུགས་འདོད་མི་ཁང་བ་ (འཁེངས་པ་)	<i>dö-pa mi khang-wa.</i> <i>thung-dö mi khang-wa.</i>

Discourse	སྒྲོ་ཆ་	<i>ke-chha.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་གྲོས་	<i>sung-trö.</i>
Discourse, to	སྒྲོ་ཆ་བྱེད་པ་	<i>ke-chha che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་གྲོས་གནང་བ་	<i>sung-trö nang-wa.</i>
Discover, to (see)	མཐོང་བ་	<i>thong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཐོང་གསེས་པ་	<i>si-pa.</i>
Discreet (in speech)	ཁ་བཅན་པོ་	<i>kha tsem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེས་བཅན་པོ་	<i>ske tsem-po.</i>
Discuss, to	ཚོད་པ་རྒྱུ་པ་	<i>tsö-pa gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོད་པ་རྒྱུ་པ་	<i>tsö-pa kyöm-pa.</i>
Disease	ན་ཆ་	<i>na-tsha.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྙུང་གཞི་	<i>nyung-ski.</i>
Disgrace	ཞབས་འདྲིན་	<i>skam-dren.</i>
Disgraced, to be	ཞབས་འདྲིན་ལྷུ་བ་	<i>skam-dren sku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་འདྲིན་ལྷུ་བ་གནང་བ་	<i>skam-dren sku-wa nang-wa.</i>
Disguised, to be	ཆ་ལུགས་མི་གཅིག་པ་སྤྲོད་པ་	<i>chha-lu mi-chik-pa tre-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆ་ལུགས་མི་གཅིག་པ་བཞེས་པ་	<i>chha-lu mi-chik-pa ske-pa.</i>
Disgusting	རྒྱུག་གྲོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Dish	སྤྲོ་མ་	<i>der-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་སྤྲོ་མ་	<i>sö-der.</i>

Disheartened	སེམས་སྐྱོ་བོ་	<i>sem-kyo-po.</i>
Disk	འཁོར་ལོ་	<i>khor-lo.</i>
Dislike, to	མི་དགའ་བ་	<i>mi-ga-wa.</i>
Do. hon.	མི་མཉེས་པ་	<i>mi-nye-pa.</i>
Dislocate, to (joint)	ཚིགས་ཕྱོག་པ་	<i>tshik-throk-pa.</i>
Dismantle, to	བཤེག་པ་ (འཛིག་པ་)	<i>shik-pa.</i>
Do. hon.	བཤེག་ག་ (པ་) བཞང་བ་	<i>shik-ka nang-wa.</i>
Dismiss, to (e.g., servant)	དགོངས་འཕྲོག་བཏང་ (གཏོང་) བ།	<i>gong-pho tang-wa;</i>
	བཞན་སྐྱུང་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>ne-yungtang-wa.</i>
Do. hon.	བཞན་སྐྱུང་གཏོང་ང་ (བ་) བཞན་བ།	<i>ne-yung tong- nga nang-wa ;</i>
	དགོངས་འཕྲོག་བཞན་བ་	<i>gong-pho nang-wa.</i>
Dismount, to	བབ་པ་ (འབབ་པ་)	<i>pa'p-pa.</i>
Do. hon.	ཚིབས་གཞིལ་བཞན་བ་	<i>chhip-skö nang-wa.</i>
Disobey, to	ཁ་ལ་མི་ཉན་པ་	<i>kha-la mi-nyem pa.</i>
Do. hon.	ཞེལ་ལ་མི་གསན་པ་	<i>she-la mi-sem- pa.</i>
Disorder	མགོ་དྲོག་པ་	<i>go-tro.</i>
Dispatch, to	བཏང་བ་ (གཏོང་བ་)	<i>tang-wa.</i>
Do. hon.	གཏོང་ང་ (བ་) བཞན་བ་	<i>tong-nya nang- wa.</i>

Dispensary	སྐྱེན་ཁང་	<i>men-khang.</i>
Disperse, to, <i>v.i.</i>	གྲོལ་བ། གྲུས་པ་	<i>tröl-wa ; kye-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་གྲུས་གྲོལ་ར་ (བ་) བཞུང་བ་	<i>lhen-gye trö-ra nang-wa.</i>
Disposition (temper)	སེམས་	<i>sem.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>
Disputation	ཚྱོད་པ་	<i>tsö-pa.</i>
Dispute	ལཔ་གཞི། ཚྱོད་པ་	<i>lap-shi ; tsö-pa.</i>
Do. to	ཚྱོད་པ་གྲུབ་པ་	<i>tsö-pa gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚྱོད་པ་སྐྱོན་པ་	<i>tso-pa kyöm-pa.</i>
Disrobe, to	པིས་པ་ (འབྲུད་པ་)	<i>pi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	པིས་ (འབྲུད་) པ་བཞུང་བ་	<i>pi-pa nang-wa.</i>
Dissatisfied, to be	འདོད་པ་མི་ཁང་བ་ (འཁེངས་པ་)	<i>dö-pa mi-khang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་མི་ཁང་བ་ (འཁེངས་པ་)	<i>thung-dö mi-khang-wa.</i>
Dissension	སྡེ་དྲུག་	<i>de-tru.</i>
Dissimilar	མི་གཅིག་པ་	<i>mi-chik-pa.</i>
Dissimilarity	ཁྱད་པར་	<i>khye-par.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཁྱད་	<i>thu-khye.</i>
Dissolve, to	སལ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སལ་བ་བཞུང་བ་	<i>sku-wa nang-wa.</i>

Dissuade, to	སེམས་སྦྱུང་བ་	<i>sem-gyur-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་སྦྱུང་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>thu-sem gyur- ra nang-wa.</i>
Distance	ཐག་རིང་ཐུང་	<i>tha-ring-thung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐེབ་ཐག་རིང་ཐུང་	<i>phep-tha-ring- thung.</i>
Distant	ཐག་རིང་པོ་	<i>tha-ring-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐེབ་ཐག་རིང་པོ་	<i>phep-tha-ring- po.</i>
Distinct (clear)	གསལ་པོ་	<i>se-po.</i>
Distinction, to make a	དབྱེན་ (དབྱེ་བ་) ལྷེ་བ་	<i>yen chhe-wa.</i>
Distinction (dif- ference)	ཁྱད་	<i>khye.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཁྱད་	<i>thu-khye.</i>
Distinctly (in- telligibly)	སྒྲ་དག་པོ་	<i>dra-tak-po.</i>
Distinguish, to	དབྱེན་ (དབྱེ་བ་) ལྷེ་བ་	<i>yen-chhe-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྱེན་ (དབྱེ་བ་) ལྷེ་བ་གནང་བ་	<i>yen-chhe-wa nang-wa.</i>
Distinguished (well-known)	སྒྲ་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>ke-tra chhem- po.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚན་སྒྲན་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>tshen-nyen-tra chhem-po.</i>
Distress	སྦྱུག་བསྡུལ་	<i>du-nge.</i>
Distressed, to be	སེམས་སྦྱུག་པ་	<i>sem-duk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་སྦྱུག་པ་ (བ་) གནང་བ་	<i>thu-sem duk-ka nang-wa.</i>

Distribute, to	བགོད་པ། བགོ་བཤའ་རྒྱུ་པ་	<i>gö-pa ; gop-sha gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགོད་པ་གནང་བ། བགོ་ བཤའ་སྒྲོན་པ་	<i>gö-pa nang-wa ; gop-sha kyöm- pa.</i>
District (tract of country)	ལུང་པ། ལུལ་	<i>lung-pa ; yü.</i>
Do, (jurisdiction of a dzongpön)	རྫོང་ཁག་	<i>dzong-kha.</i>
Distrust, to	ལྷོས་མི་ཁེད་པ་	<i>lö mi khe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ལྷོས་མི་ཁེད་པ་	<i>thuk-lö mi khe- pa.</i>
Disturbance	རྒྱུ་པ་འདྲེ་	<i>gyam-dre.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་འཁྲུག་	<i>sung-thru.</i>
Ditch	ཆུ་རྫོང་	<i>chhu-tong.</i>
Dive, to	ཆུ་འི་གཏིང་ལ་འཛུལ་འགོ་བ་	<i>chhu-i-ting-la</i>
Divers (various)	སོ་སོ་	<i>dzü-dro-wa. so-so.</i>
Divest, to (of clothes)	པིས་པ་ (འབྲུད་པ་)	<i>pi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	པིས་ (འབྲུད་) པ་གནང་བ་	<i>pi-pa nang-wa.</i>
Divide, to	བགོད་པ། བགོ་བཤའ་རྒྱུ་པ་	<i>gö-pa ; gop-sha gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགོད་པ་གནང་བ་	<i>gö-pa nang-wa.</i>
Divorce, to	ཁ་བྲལ་ (འབྲལ་) བ་	<i>kha-trel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁ་བྲལ་ར་ (འབྲལ་བ་) གནང་བ་	<i>kha-tre-ra nang-wa.</i>
Divorce money (paid to divorce)	དུག་ལྷན་འཇུག་	<i>yuk-je.</i>
Dizzy, to be	མགོ་ལྷུ་འཁོར་བ་	<i>go-yu khor-wa.</i>

Dizzy, to be <i>hon.</i>	དབུ་ཕུ་འཁོར་བ་	<i>u-yu khor-wa.</i>
Do, to	བྱེད་པ་	<i>che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Do, that will (that is enough)	ད་འགྲིག་ག་	<i>ta-drik-ka.</i>
Doctor	ཨམ་ཚི་ (ཨམ་ཚི་)	<i>am-chhi.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཨམ་ (ཨམ་) ཚི་ལགས་	<i>am-chhi-la.</i>
Doctrine	ཚོས་བླུགས་	<i>chhö-lu.</i>
Document	འཛིན་	<i>dzin.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་འཛིན་	<i>chha-dzin.</i>
Dog	ཁྱི་	<i>khyi.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞིས་ཁྱི་	<i>sim-khyi.</i>
Dog (for hunt- ing)	ཤ་ཁྱི་	<i>sha-khyi.</i>
Dominion	བྱུང་ཁབ་	<i>gye-kha.</i>
Dominoes, to play at	ཕྱག་བྱུབ་པ་	<i>ba gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ཕྱག་རྒྱོན་པ་	<i>chha-ba kyöm- pa.</i>
Donkey	ཕུང་གུ་ (པོང་གུ་)	<i>pung-gu.</i>
Door	གློ་	<i>go.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞིས་གློ་	<i>sim-go.</i>
Door (large outside)	བྱུང་གློ་	<i>gye-go.</i>
Door-frame	གློ་རི་རི་བཞི་	<i>gö-ri-p-ski.</i>

Door-keeper	རྩོ་རག་པ་ (རྩོ་སྤྱང་པ་)	<i>go-ra-pa.</i>
Dose (of medicine)	སྒྲན་ཕུན་	<i>men-thün.</i>
Dot	ཚ་ག་ (ཚོག་)	<i>tsha.</i>
Double	གཉིས་ལྗེ་པ་	<i>nyi-dap.</i>
Doubt	ཤོ་ཚོམ་	<i>the-tshom.</i>
Do. to	ཤོ་ཚོམ་བླ་པ་	<i>the-tshom sa-wa.</i>
Do. hon.	ཤོ་ཚོམ་གནང་པ་	<i>the-tshom nang-wa.</i>
Doubtful	གཉིས་བཟོ་	<i>nye-šo.</i>
Dough	སྤགས་	<i>pa.</i>
Dove	རུ་རུ་ཀུ་ཀུ་	<i>tu-tu ku-ku.</i>
Down	མར་	<i>ma.</i>
Down hill	ཕུར་	<i>thur.</i>
Down there	མ་གི་	<i>ma-gi.</i>
Downwards	མར་	<i>ma.</i>
Doze, to	གཉིད་ཚོག་གྲུབ་པ་	<i>nyi-tso gya-pa.</i>
Do. hon.	མཉམ་ (མནལ་) ཚོག་སྒྲོན་པ་	<i>nye-tso kyöm-pa.</i>
Drag, to	འཐོན་པ་	<i>them-pa.</i>
Do. hon.	འཐོན་པ་གནང་པ་	<i>them-pa nang-wa.</i>
Dragon	འབྲུག་	<i>druk.</i>
Drain (on ground)	ཡོ་པོ་ (ཡུར་པོ་)	<i>yo-po.</i>

Drain (on roof of house)	འོག་རྩུ་	<i>o-chhu.</i>
Draw, to (pull)	འཐོན་པ་	<i>them-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཐོན་པ་གནང་བ་	<i>them-pa nang-wa.</i>
Draw lots, to	མོ་གྲུབ་པ་	<i>mo-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་མོ་སྐྱོན་པ་	<i>chha-mo kyöm-pa.</i>
Draw up, to (documents &c.)	ཚོམ་པ་	<i>tsom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོམ་པ་གནང་བ་	<i>tsom-pa nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་ཚོམ་གནང་བ་	<i>ka-tsom nang-wa.</i>
Draw out, to (in length)	རིང་རྩུ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>ring-tu tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རིང་རྩུ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>ring-tu tong-nga nang-wa.</i>
Draw pictures, to	རི་མོ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)	<i>ri-mo tri-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རི་མོ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)	<i>ri-mo tri-pa nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Drawers (in table, &c.)	ཤུར་གླམ་ (ཕུབས་གླམ་)	<i>shur-gam.</i>
Drawers, chest of	གླམ་	<i>gam.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་གླམ་	<i>chha-gam.</i>
Drawers (garment)	གོ་ཐུང་ (གོས་ཐུང་།) རོར་མ་	<i>ko-thung ; to-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཁྲིན། ཞབས་རོར་	<i>skap-khyen ; skap-to.</i>
Dread, to	ཞེད་པ་	<i>ske-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེད་པ་གནང་བ་	<i>ske-pa nang-wa.</i>

Dreadful	ཞེད་སྐྱབ་ཚ་བོ་	<i>ske-tra tsha-po.</i>
Dream	གཉིད་ལམ་	<i>nyi-lam.</i>
Do. hon.	མཉམ་ལམ་ (མནལ་ལམ་)	<i>nye-lam.</i>
Dream, to	གཉིད་ལམ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>nyi-lam tang-wa.</i>
Do. hon.	མཉམ་ (མནལ་) ལམ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>nye-lam tong-nga nang-wa.</i>
Dress	དུག་ལོག་	<i>tu-lo.</i>
Do. hon.	ན་བཟའ་	<i>nam-sa.</i>
Dress, to (clothe)	གྱོན་པ་	<i>kyöm-pa.</i>
Do. hon.	བཞེས་པ་	<i>ske-pa.</i>
Dress ostentatiously, to	དང་འདོད་བྱེད་པ་	<i>tang-dö cke-pa.</i>
Do. hon.	ཐུགས་དང་འདོད་གནང་བ་	<i>thu tang-dö nang-wa.</i>
Dried	སྐྱམ་བོ་	<i>kam-po.</i>
Drill, to (soldiers)	དམག་སྦྱོང་བྱེད་པ་	<i>ma-jong cke-pa.</i>
Do. hon.	དམག་སྦྱོང་གནང་བ་	<i>ma-jong nang-wa.</i>
Drink, to	འཕང་བ་	<i>thung-wa.</i>
Do. hon.	བཞེས་པ་	<i>ske-pa.</i>
Drinking-water	འཕང་ཡ་གི་ཚུ་	<i>thung-ya-ki chhu.</i>
Do. hon.	བཞེས་ཡ་གི་ཆབ་	<i>ske-ya-ki chhap.</i>
Drip, to (of water)	བྲིགས་པ་གྲུབ་པ་	<i>thik-pa gya-p-pa.</i>

Drive, to (pursue) Do. <i>hon.</i>	དེད་པ་ དེད་པ་གནང་བ་	<i>te-pa.</i> <i>te-pa nang-wa.</i>
Drop	ཐིགས་པ་	<i>thik-pa.</i>
Drop, to, <i>v.t.</i> Do. <i>hon.</i>	བདང་བ་ (གཏོང་བ་) གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tang-wa.</i> <i>tong-nga nang-wa.</i>
Drop, to <i>v.i.</i>	གཟུག་པ་	<i>sak-pa.</i>
Dropsy, to have Do. <i>hon.</i>	གཟུགས་པོ་ལ་ཚུ་བསགས་ (གསོག་) པ་ སྐྱ་གཟུགས་ལ་ཆབ་བསགས་ (གསོག་) པ་	<i>śuk-po-la chhu-sak-pa.</i> <i>ku-śuk-la chhap sak-pa.</i>
Dross (alloy)	མྱད་	<i>hle.</i>
Drowned, to be Do. <i>hon.</i>	ཚུ་ལ་ཤོར་བ་ ཆབ་ལ་ཤོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>chhu-la shor-wa.</i> <i>chhap-la shor-ra nang-wa.</i>
Drug Do. <i>hon.</i>	སྐྱན་ གསོལ་སྐྱན་	<i>men.</i> <i>sö-men.</i>
Drum Do. <i>hon.</i>	རྩ་ ཕྱུག་རྩ་	<i>nga.</i> <i>chha-nga.</i>
Drum-skin	རྩ་ལྗེགས་	<i>nga-pa.</i>
Drum-stick	རྩ་ཡོག་ (རྩ་དབྱུགས་)	<i>nga-yo.</i>
Drunk	ར་བཟི་	<i>rap-si.</i>

Drunk, to be	ར་བཟི་བ་	<i>ra-si-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་ར་བཟི་བ་	<i>ku-ra be-pa.</i>
Drunken fit, to quarrel in a	ར་བཟི་བྱེད་པ། ཀྲོང་ཁོང་བྱེད་པ་	<i>rap-si cke-pa ; kyong-khong cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ར་བཟི་གནང་བ། ཀྲོང་ཁོང་གནང་བ་	<i>rap-si nang-wa ; kyong-khong nang-wa.</i>
Dry	རྣམ་པོ་	<i>kam-po.</i>
Dry to	བརྣམ་པ་ (རྣམ་པ་)	<i>kam-pa.</i>
Duck	ཡ་ཙེ་ ch.	<i>ya-tse.</i>
Dull (stupid)	རྒྱལ་མ་པ། ལྷོན་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Dumb	ཁ་རྒྱལ་མ་པ་	<i>kha-kuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་རྒྱལ་མ་པ་	<i>ske-kuk-pa.</i>
Dung (of sheep, goats, mice, etc.)	རིལ་མ་	<i>ri-ma.</i>
Do. of horse	རྟའི་སྦང་མ་	<i>te-bang.</i>
Do. of cattle	ལུ་བ་ (ལྷི་བ་)	<i>chu-a.</i>
Do. of human beings.	རྒྱལ་མ་པ་	<i>kyak-pa.</i>
Dupe, to	མགོ་སྐོར་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>go-kor tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་སྐོར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>go-kor tong-nga nang-wa.</i>
Durable	གྲོག་ཆེན་པོ་	<i>tro-chhem-po.</i>

During	དུས་ལ་	<i>tü-la.</i>
Dusk	ས་རིབ་ (སྟོད་ཅུབ་)	<i>sa-ri-p.</i>
Dust	ཐལ་ལ་ (ཐལ་བ་)	<i>thel-la.</i>
Dust-storm	ཐལ་རྒྱུང་	<i>the-lung.</i>
Duty (tax)	ཤོ་ཁྲལ་	<i>sho-thre.</i>
Dwarf	མི་རྒྱུང་ཏེ་ལེབ་	<i>mi-chhung te-le.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་གཟུགས་རྒྱུང་རྒྱུང་	<i>ku-suk chhung- chhung.</i>
Dwell, to	བསྐྱེད་པ་ (སྟོད་པ་)	<i>de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་པ་	<i>sku-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་གདན་འཇགས་པ་	<i>sku-den jak-pa.</i>
Dweller	སྟོད་མཁམ་	<i>dö-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་མཁམ་	<i>sku-khen.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་གདན་འཇགས་མཁམ་	<i>sku-den ja-khen.</i>
Dwelling, <i>s.</i>	ཁང་པ། རང་། སྟོད་ས་	<i>khang-pa ; nang ; dö-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁང་། བཞུགས་ས་	<i>sim-khang ; skuk-sa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	གཟིམ་ཤག། བཞུགས་གདན་ འཇགས་ས་	<i>sim-sha ; sku- den ja-sa.</i>
Dwindle, to (in size)	རྒྱུང་ཅུ་ (དུ་) འགྲོ་བ་	<i>chhung-ru dro- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུང་ཅུ་ (དུ་) ཐེབ་པ་	<i>chhung-ru phe- pa.</i>
Dwindle, to (in numbers)	ཉུང་ཅུ་ (དུ་) འགྲོ་བ་	<i>nyung-ru dro- wa.</i>

Dye	ཚོས་	<i>tshö.</i>
Do. red lac	གྱུ་ཚོས་	<i>gya-tshö.</i>
Dye, to	ཚོས་གྱུ་བ་པ་	<i>tshö-gyap-pa.</i>
Do. hon.	ཚོས་སྐྱོན་པ་	<i>tshö-kyöm-pa.</i>
Dynasty	གྱུལ་བ་གྱུད་	<i>gye-gyü.</i>
Dysentery	འཇུ་ནད་	<i>thru-ne.</i>
Dyspepsia	ཕྱོ་མ་འཇུ་བའི་ནད་	<i>to ma-ju-we ne.</i>



E

Each	རེ་རེ་	re-re.
Eager	སྟིང་འདོད་པོ། སྟིང་བོ་པོ་	nying-dö-po ; nying-tro-po.
Eager to do	བྱེད་སྟིང་འདོད་པོ་	che-nying dö- po.
Eager to go	འགོ་སྟིང་འདོད་པོ་	dro-nying dö-po.
Eagle	གོ་བོ་	ko-wo.
Ear	ཨམ་མཚོག་ (རྣ་མཚོག་)	am-chho.
Do. hon.	སྟན་མཚོག་	nyen-chho.
Ear-hole	ཨམ་མཚོག་ (རྣ་མཚོག་) གི་ཨི་ཁུང་	am-chho-ki i- khung.
Do. hon.	སྟན་མཚོག་གི་ཨི་ཁུང་	nyen-chho-ki i- khung.
Ear of corn	སྟེ་མ་	nye-ma.
Early (in morn- ing)	སྔ་པོ་	nga-po.
Earnest, <i>adj.</i>	སྟིང་ཅུས་ཆེན་པོ་	nying-rü chhem- po.
Do. hon.	བྲགས་ཅུས་ཆེན་པོ་	thu-rü chhem-po.
Earnestly	སྟིང་ཅུས་བྲས་ནས་	nying-rü che-ne.
Earring (man's)	སོ་བྱིས་ (སོ་གོང་)	so-cki.
Do. hon.	སྟན་བྱིས་	nyen-cki.
Earring (woman's)	ཨམ་སྟོང་	e-kor.
Do. hon.	སྟན་སྟོང་	nyen-kor.

Earring (of turquoises)	གཟི་གཡུ་	<i>sí-yu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲན་གཡུ་	<i>nye-yu.</i>
Earth	ས་	<i>sa.</i>
Earthen vessel	ཁོ་མ་	<i>kho-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེ་ཁོ་	<i>she-kho.</i>
Earthenware	ཇཱ་སྐྱོད་	<i>dza-nö.</i>
Earthquake	ས་གཡོམ་ (ས་གཡོམ།)	<i>sa-yom ; sa-gü.</i>
	ས་འགུལ་	
Earth-work	ས་ལས་	<i>sap-le.</i>
Easily	ལས་སྒྲ་བོ་	<i>le-la-po.</i>
East	ཤར་	<i>shar.</i>
Easy	ལས་སྒྲ་བོ་	<i>le-la-po.</i>
Eat, to	ཟ་བ་	<i>śa-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེ་ཟ་བ་	<i>she-pa.</i>
Eating-house	ཟ་ཁང་	<i>śa-khang.</i>
Echo	བ་ཚ་ (བྲག་ཚ་)	<i>pa-chha.</i>
Do. to	བ་ཚ་ (བྲག་ཚ་) འཁོར་བ་	<i>pa-chha khor-wa.</i>
Eclipse of the moon	ཇཱ་འཛིན་	<i>dan-dzin.</i>
Do. of the sun	ཉིན་འཛིན་	<i>nyin-dzin.</i>
Edict	བཀའ་རྒྱ་	<i>ka-gya.</i>

Edge (of knife, etc.)	དངོ་	ngo.
Do. (of land, water, etc.)	ཅར། འགམ་	tsa ; dram.
Do. (of table, etc.)	ཟུར་	sur.
Edged	ཚོ་ཕོ་	no-po.
Edible, to be	བ་ཉན་པ་	sa-nyem-pa.
Do. hon.	མཚོད་ཉན་པ་	chhö-nyem-pa.
Editor	ཚོམ་པ་གྲུབ་མཁན་	tsom-pa gya-p-khen.
Educate, to	ཡི་གེ་བསྐྱབས་ (སྐྱོབ་) བ། སྐྱོང་དང་སྐྱད་པ་	yi-ge la-p-pa ; jong-tar tre-pa.
Do. hon.	ཕྱག་བྱིས་བསྐྱབས་ (སྐྱོབ་) པ་གནང་པ་	chha-ri la-p-pa nang-wa.
Efface, to	སྐྱུབ་པ་	sup-pa.
Do. hon.	སྐྱུབ་པ་གནང་པ་	sup-pa nang-wa.
Effect, to (perform)	བྱེད་པ་	che-pa.
Do. hon.	གནང་པ་	nang-wa.
Effects (goods)	ཅ་ལག་ (ཅ་ལག་)	cha-la.
Do. hon.	སྐྱ་ཅས་ (སྐྱ་ཅས་)	ku-che.
Effort	བརྩོན་འགུམ་	tsön-drü.
Effort, to make an	བརྩོན་འགུམ་བྱེད་པ་	tsön-drü che-pa.
Do. hon.	ཕྱགས་བརྩོན་གནང་པ་	thuk-tsön nang-wa.

Egg	གློང་	go-nga.
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་གློང་	she-gong.
Egg, white of an	དཀར་སྩོན་	kar-trin.
Eggs, to lay	གློང་བཏང་ (གཏོང་) བ་	go-nga tang-wa.
Eight	བརྒྱད་	gye.
Eighteen	བཅོ་བརྒྱད་	chop-gye.
Eighteenth	བཅོ་བརྒྱད་པ་	chop-gye-pa.
Eighth	བརྒྱད་པ་	gye-pa.
Eightieth	བརྒྱད་བཅུ་པ་	gye-chu-pa.
Eighty	བརྒྱད་བཅུ་	gye-chu.
Either, <i>conj.</i>	ཡང་མེན་ན། ཡང་ན་	yang-men-na ; yang-na.
Eject to	བཏོན་པ་ (འཏོན་པ་)	töm-pa.
Do. <i>hon.</i>	བཏོན་ (འཏོན་) བ་གནང་བ་	töm-pa nang-wa.
Elbow	གྲེ་མོ་	tre-mo.
Elder, <i>adj.</i>	གཞན་པ་	gem-pa.
Elder brother	ཇོ་ཇོ་	cho-cho.
Do. <i>hon.</i>	ཇོ་ལགས་	cho-la.
Eldest	གཞན་ཤེས་	gen-shö.
Do. <i>hon.</i>	བཟླས་ཤེས་	dre-shö.
Elect, to (ap- point)	སྐོབ་	ko-wa.

Elect, to (ap- point) <i>hon.</i>	ལྷོ་བ་གནང་བ་	<i>ko-wa-nang-wa.</i>
Electric light	ལྷོག་ལྷུ་	<i>lok-sku.</i>
Elegant	འདྲ་ཆགས་པོ་	<i>dra-chhak-po.</i>
Element (fire, earth, etc.)	འབྲུང་བ་	<i>jung-wa.</i>
Elephant	སྤང་པོ་ཆེ། སྤང་ཆེན་	<i>lang-po-chhe ; lang-chhen.</i>
Elevation	མགོ་དམན་	<i>tho-men.</i>
Eleven	བཅུ་གཅིག་	<i>chuk-chi.</i>
Eleventh	བཅུ་གཅིག་པ་	<i>chuk-chi-pa.</i>
Else	དེ་མིན་ན་	<i>te-min-na.</i>
Elsewhere	གཞན་པ་	<i>skem-pa.</i>
Embarrassed, to be	མགོ་འཕྲོམས་པ་	<i>go-thom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྱུ་འཕྲོམས་པ་	<i>u-thom-pa.</i>
Ember	མེ་མདག་	<i>men da.</i>
Emblem	དྲགས་	<i>ta.</i>
Embrace, to	འཇུད་པ་	<i>khyü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇུད་པ་གནང་བ་	<i>khyü-pa nang- wa.</i>
Embroidery	ཀྱིང་ཁབ་ (ཀྱིང་ཁབས་)	<i>kying-khap.</i>
Do. gold	ཟར་བབས་	<i>śar-pāp.</i>
Do. best quality	གྱུ་གསེར་	<i>gya-ser.</i>
Emerald	མ་གདོ་	<i>ma-ge.</i>

Emetic	ལྷུག་ལྷན་	<i>kyuk-men.</i>
Eminence, <i>s.</i>	གླང་། ཅེ་	<i>gang ; tse.</i>
Eminent, <i>adj.</i>	གླང་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>ke-tra chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>nyen-tra Chhem-po.</i>
Emperor	བྱུལ་པོ་	<i>gye-po.</i>
Do. of China	བྱུ་ནག་གོང་མ་	<i>gya-na kong-ma.</i>
Emperor's administration	བྱུལ་སྡིད་	<i>gye-si.</i>
Empire	བྱུལ་ཁམས་	<i>gyeng-kham.</i>
Employ, to	སྐོ་བ་	<i>ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐོ་བ་གནང་བ་	<i>ko-wa nang-wa.</i>
Employ, to (servant)	བཞག་པ་ (འཛོག་པ་)	<i>skak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞོག་པ་ (པ་) གནང་བ་	<i>skok-ka nang-wa.</i>
Employment	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལུག་ལས་	<i>chha-le.</i>
Empty, <i>adj.</i>	སྟོང་པ་	<i>tong-pa.</i>
Do. to	སྟོང་པ་བཟོ་བ་	<i>tong-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟོང་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>tong-pa so-wa nang-wa.</i>
Enabled, to be	ཐུབ་པ་	<i>thup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུབ་པ་གནང་བ་	<i>thup-pa nang-wa.</i>
Enamelware	བྱུ་བྱུ་ཤ་	<i>ku-ku-sha.</i>

Encamp, to	གར་གྱུ་པ་པ་	<i>gar-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གར་ལྷོམ་པ་	<i>gar-kyöm-pa.</i>
Encampment	གར་	<i>gar.</i>
Encircle, to	ཀོར་པ་	<i>kor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀོར་ར་ (བ་) གནང་པ་	<i>kor-ra nang-wa.</i>
Enclosure (fence)	ར་པ་	<i>ra-wa.</i>
Encounter, to (meet)	ཐུག་པ་	<i>thuk-pa.</i>
Do. <i>inf.</i> meet- ing <i>sup.</i>	མཇེལ་པ་	<i>jel-wa.</i>
Encourage, to	ལྷོ་ཁོག་ཆེ་རྩ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>lo-kho chhe-ru tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷོ་ཁོག་ཆེ་རྩ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་པ་	<i>lo-kho chhe-ru tong-nga nang-wa.</i>
End	མཐའ་	<i>tha.</i>
Do. to be at an (consumed)	ཇོགས་པ་	<i>dzok-pa.</i>
Do. to be at an (accom- plished)	འཚར་པ་	<i>tshar-wa.</i>
Endeavour, to	བརྩོན་འགྲུས་བྱེད་པ་	<i>tsön-drü che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་བརྩོན་གནང་པ་	<i>thu-tsön nang- wa.</i>
Endless	ཇོགས་ཀྱི་མེད་པ་	<i>dzo-gyu me-pa.</i>
Endure, to, <i>v.t.</i>	བཟོད་པ་སྐྱེམ་པ་	<i>sö-pa gom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོད་པ་སྐྱེམ་པ་གནང་པ་	<i>sö-pa gom-pa nang-wa.</i>
Enemy.	དྲུག་	<i>dra.</i>

Energetic	བཅོམ་པོ། ལྷིང་རུས་ཚིན་པོ་	<i>tsöm-po ; nying-rü chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྲགས་རུས་ཚིན་པོ་	<i>thuk-rü chhem-po.</i>
Engage on hire, to	གྲླ་པ་	<i>la-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྲླ་གནང་པ་	<i>la nang-wa.</i>
Enhance, to	འཕར་པ་	<i>phar-wa.</i>
Enjoin, to	བཀའ་གནང་པ་	<i>ka-nang-wa.</i>
Enough, to be	འགྲིག་པ་	<i>drik-pa.</i>
Enjoy, to	སྐྱིད་པོ་བྱེད་པ་	<i>kyi-po che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱོ་པོ་གནང་པ་	<i>tro-po nang-wa.</i>
Enlarge, to	ཚེ་རུ་བརྟང་ (གཏོང་) བ་	<i>chhe-ru tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚེ་རུ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་པ་	<i>chhe-ru tong-nga-nang-wa.</i>
Enmity	གཏིང་ནད་	<i>ting-ne.</i>
Enormous	ཚེ་བྲག་ཚོད་	<i>chhe-thak-cho.</i>
Enquire, to (ask)	དྲི་བ་ (འདྲི་བ་)	<i>tri-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་འདྲི་གནང་པ་	<i>kan-dri nang-wa.</i>
Enquire, to (in- vestigate)	ཞིབ་དཔྱོད་བྱེད་པ་	<i>skhip-chö che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞིབ་དཔྱོད་གནང་པ་	<i>skhip-chö nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་ཞིབ་གནང་པ་	<i>ka-skhip nang-wa.</i>
Ensnare, to	སྐྱི་བཅུགས་ (འཇུགས་) བ་	<i>nyi-tsuk-pa.</i>

Ensnare, to <i>hon.</i>	ལྷི་བཅུགས་ག་ (འཇུགས་པ་) གནང་བ་	<i>nyi-tsuk-ka nang-wa.</i>
Enter, to	འཇུག་པ་	<i>dzü-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་པ་	<i>phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཚིབ་གྲུ་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang-wa.</i>
Entertainment (feast)	མགོན་པ་	<i>dröm-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤུགས་སྡོལ་	<i>thu-tro.</i>
Entice, to	སྡུ་བ་	<i>lu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྡུ་བ་གནང་བ་	<i>lu-wa nang-wa.</i>
Entire	ཚང་མ། བསམ་ཅན། སྐང་ཁ་	<i>tshang-ma ; tham-che ; gang-kha.</i>
Entirely	བད་དེ་	<i>be-te.</i>
Entomb, to	ས་སྐྱེད་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>sa-be tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ས་སྐྱེད་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>sa-be tong-nga nang-wa.</i>
Entrails	གྲུ་མ་	<i>gyu-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུ་གྲུ་	<i>ku gyu.</i>
Entreat, to	ཉེ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Entrust, to	བཅོལ་ (འཚོལ་) གཞིག་	<i>chö-skok-pa.</i>
	(འཇོག་) པ་	
Do. <i>hon.</i>	བཅོལ་ (འཚོལ་) གཞིག་ག་	<i>chö-skok-ka</i>
	(འཇོག་པ་) གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>

Envelope (Tibetan)	གྱི་མ་	<i>gya-ma.</i>
Do. (English)	ཡིག་ཤུབས་	<i>yik-shup.</i>
Envious	སྲ་དོག་ཚ་པོ་	<i>thra-to tsha-po.</i>
Envoy	ཕོ་ཉ་	<i>pho-nya.</i>
Envy, s.	སྲ་དོག་	<i>thra-to.</i>
Envy, to	སྲ་དོག་བྱེད་པ་	<i>thra-to che-pa.</i>
Do. hon.	སྲ་དོག་གནང་བ་	<i>thra-to nang-wa.</i>
Epilepsy	གཟུང་ནད་	<i>sa-ne.</i>
Epistle	ཡི་གེ་	<i>yi-ge.</i>
Do. hon.	ཕྱག་གྲིས་	<i>chha-ri.</i>
Equal	གཅིག་པ། འདྲ་འདྲ་	<i>chik-pa ; drandra.</i>
Equitable	འདྲ་དྲང་	<i>dra-trang.</i>
Erase, to	སྲུབ་པ་	<i>sup-pa.</i>
Do. hon.	སྲུབ་པ་གནང་བ་	<i>sup-pa nang-wa.</i>
Erect	ཀྱེ་རེ་	<i>kye-re.</i>
Do. to stand	ཀྱེ་རེ་ལང་བསྐྱད་ (སློད་) པ་	<i>kye-re lang-de-pa.</i>
Do. hon.	ཀྱེ་རེ་བཞང་(བཞིང་)བཞུགས་པ་	<i>kye-re skang-sku-pa.</i>
Erect, to (build)	རྩིག་པ་	<i>tsik-pa.</i>
Do. hon.	རྩིག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>tsik-ka nang-wa.</i>
Err, to	ནོར་བ་	<i>nor-wa.</i>

Err, to <i>hon.</i>	ནོར་ར་ (བ་) བཞུང་བ་	<i>nor-ra nang-wa.</i>
Error	ནོར་	<i>nor.</i>
Eruption (on skin)	བྱ་ཚ་ (བྱ་བ་)	<i>ba-tsha.</i>
Escape, to	ཤོར་བ་	<i>shor-wa.</i>
Escort, <i>s.</i>	ལྷ་སྤྱང་། དུང་རོགས་	<i>ku-sung.</i> <i>pung-ro.</i>
Do. to	དུང་རོགས་འབྲིད་པ་	<i>pung-ro thri-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུང་རོགས་འབྲིད་པ་བཞུང་བ་	<i>pung-ro thri-pa nang-wa.</i>
Do. to (of person in superior position)	ལྷ་སྤྱང་འབྲིད་པ་བཞུང་བ་	<i>ku-sung thri-pa nang-wa.</i>
Especially	ཁྱད་པར་དུ་	<i>khye par-tu.</i>
Eternal	རྩོགས་གྲུ་མེད་པ། མཐའ་མེད་པ་	<i>dzo-gyu-me-pa ; tha-me-pa.</i>
Europe	ཕྱི་གླིང་	<i>chhi-ling.</i>
European, <i>adj.</i>	ཕྱི་གླིང་གི་	<i>chhi ling-ki.</i>
Do. (a man)	ཕྱི་གླིང་གི་མི་	<i>chhi-ling-ki-mi.</i>
Evaporate, to	ཡལ་བ་	<i>ye-wa.</i>
Even, <i>adj.</i> (level)	རྩོམས་པོ་	<i>nyom-po.</i>
Even, <i>adv.</i>	ཡང་	<i>yang.</i>
Evening	དགོང་མོ་	<i>gong-mo.</i>
Do. this	དོ་དགོང་	<i>to-gong.</i>

Evenly balanced, to be Events, at all	ཡང་ཇི་མེད་པ་ གང་ཡིན་ཀྱང་། ག་རེ་ཡིན་ཅུང་།	<i>yang-ji me-pa.</i> <i>kang-yin-kyang ; ka-re yin-rung.</i>
Ever (always)	ནམ་གུན། ཏུས་གུན། ཏུག་པ་ རེ་བཞིན་	<i>nam-gyün ; tü-gyün ; tak-pa re-shi.</i>
Everlasting	རྫོགས་གྲུ་མེད་པ། མཐའ་ མེད་པ་	<i>dzo-gyu me-pa ; tha me-pa.</i>
Every	རེ་རེ་	<i>re-re.</i>
Everybody	མི་གྲང་ཁ་	<i>mi gang-kha.</i>
Every day	ཞག་མ་རེ་རེ་	<i>sha-ma re-re.</i>
Every kind	སྒྲ་ཚོགས་	<i>na-tsho.</i>
Everywhere	ག་ས་ག་ལ་	<i>ka sa ka-la.</i>
Evidence	གྲུ་མཚན་	<i>gyum-tshen.</i>
Evident	ངོས་པ། དངོས་ནས་	<i>nge-par ; ngön-ne.</i>
Evil	ངན་པ་	<i>ngen-pa.</i>
Evil spirit	འདྲེ་	<i>dre.</i>
Exact	ཁྲིག་ཁྲིག་	<i>thrik-thri.</i>
Exactly	རང་	<i>rang.</i>
Exactly so	ད་ག་རེད་	<i>ta-ka-re.</i>
Do. hon.	ད་ག་རང་རེད་	<i>ta-ka rang-re.</i>
Do. h. hon.	བཀའ་གནང་རང་རེད་	<i>ka-nang rang-re.</i>

Exaggerate, to	སྐད་ཆ་སྒྲིབ་འདོགས་པ་	<i>ke-chha dro-dok-pa.</i>
Exalt, to	མཐོ་ས་སྐྱེལ་བ་	<i>tho-sa kyel-wa.</i>
Do <i>hon.</i>	མཐོ་ས་སྐྱེལ་ར་ (བ་) བཀྲང་བ་	<i>tho-sa kye-ra nang-wa.</i>
Examination (of student)	གྱུགས་	<i>gyuk.</i>
Do. (investigation)	ཞིབ་དབྱེད་	<i>skhip-chö.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཞིབ་	<i>ka-skhip.</i>
Examine, to (student)	གྱུགས་ལེན་པ་	<i>gyuk-lem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྱུགས་བཞེས་པ་	<i>gyuk-she-pa.</i>
Examine, to (investigate)	ཞིབ་དབྱེད་བྱེད་པ་	<i>skhip-chö che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞིབ་དབྱེད་བཀྲང་བ་	<i>skhip-chö nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་ཞིབ་བཀྲང་བ་	<i>ka-skhip nang-wa.</i>
Examined, to be (student)	གྱུགས་སྐྱེལ་ (འབྱུལ་) བ་	<i>gyuk-phül-wa.</i>
Example	དཔེ་	<i>pe.</i>
Example, for	དཔེ་ན་ཡིན་ན། དཔེ་ན་ (དཔེར་ན་)	<i>pe-na yin-na ; pe-na.</i>
Excavation	དོང་	<i>tong.</i>
Excavate, to	ཀོ་བ་	<i>ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀོ་བ་བཀྲང་བ་	<i>ko-wa nang-wa.</i>
Exceed, to	ལྷག་པ་	<i>hlak-pa.</i>
Exceedingly	ཐག་ཚོད་	<i>thak-cho.</i>

Exceedingly many	མང་ཐག་ཚོད་	<i>mang-thak-chhö.</i>
Excellency, His	རིན་པོ་ཆེ	<i>rim-po-chhe.</i>
Excellent	ཡག་ཐག་ཚོད་	<i>yak-thak-chhö.</i>
Except	མ་གཏོགས། མེན་པ་ (མིན་པ་)	<i>ma-to ; mem-pa.</i>
Exchange	རྩི་པོ་རྒྱུ་པ་	<i>je-po gya-p-pa.</i>
Do. <i>hcn.</i>	རྩི་པོ་སྐྱོན་པ་	<i>je-po lhyöm-pa.</i>
Excessive	མང་ཐག་ཚོད་། རྩལ་དོ	<i>mang-thak- chhö ; dzak-to.</i>
Excessive appetite	གྲོད་ཁོག་ཆེན་པོ	<i>trö-kho chhem- po.</i>
Exclaim, to	སྐད་བརྗང་ (གཏོང་) བ་	<i>ke-tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐད་གཏོང་ང་ (བ་) བརྗང་བ་	<i>ke-tong-nga nang-wa.</i>
Excluding (ex- cept)	མ་གཏོགས། མེན་པ་ (མིན་པ་)	<i>ma-to ; mem-pa.</i>
Excrement (human)	སྐྱུག་པ་	<i>kyak-pa.</i>
Excuse, <i>s.</i>	ཁ་འདྲི་	<i>khan-dri.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་འདྲི་	<i>shen-dri.</i>
Excuses, to make	ཁ་འདྲི་བཤད་པ་	<i>khan-dri she- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་འདྲི་བཤད་པ་	<i>shen-dri nang- wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	ཁ་འདྲི་ལྷུ་བ་	<i>khan dri sku- wa.</i>
Exercise, liter- ary	ཡིག་རྒྱུགས་	<i>yik-gyu.</i>
Exert one's self, to	སྟོང་རུས་བྱེད་པ་	<i>nying-rü che- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་རུས་བཤད་པ་	<i>thuk-rü nang- wa.</i>

Exhausted, to be (tired)	ཐང་ཆད་པ་	<i>thang-chhe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཐང་ཆད་པ་གནང་བ་	<i>ku thang chhe- pa nang-wa.</i>
Exhaustion	ངལ་	<i>ngel.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ངལ་	<i>ku-ngel.</i>
Exhibit, to	བསྟན་པ་ (སྟོན་པ་)	<i>tem-pa.</i>
Exist, to	ཡོད་པ་	<i>yö-pa.</i>
Exhort, to	བསྐྱབ་བྱ་བྱེད་པ་	<i>lap-cha che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱབ་བྱ་གནང་བ་	<i>lap-cha nang- wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་སློབ་གནང་བ་	<i>ka-lop nang-wa.</i>
Exhortation	བསྐྱབ་བྱ་	<i>lap-cha.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་སློབ་	<i>ka lop.</i>
Exorcise, to	དམ་ལ་བདག་ས་ (འདོག་ས་) བ་	<i>tam-la tak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམ་འདོག་ས་གནང་བ་	<i>tam-dok nang- wa.</i>
Expanse	ཁ་ཞེང་	<i>kha-skeng.</i>
Expect, to (wait for)	སྐྱེ་བ་བསྐྱད་ (སྟོད་) བ་	<i>gu-de pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་བ་བརྒྱུག་ས་བ་	<i>gu sku-pa.</i>
Expect, to (hope for)	རེ་བ་བྱེད་པ་	<i>re-wa che pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ས་རེ་གནང་བ་	<i>thu-re nang-wa.</i>
Expectation	རེ་བ་	<i>re-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ས་རེ་	<i>thu-re.</i>

Expedite, to	བྱེལ་བ་བྱེད་པ་	<i>tre-wa cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་བྱེལ་གནང་བ་	<i>thuk-tre nang-wa.</i>
Expel, to	བརྟོན་པ་ (འདྲོན་པ་)	<i>töm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འདྲོན་པ་གནང་བ་	<i>döm-pa nang-wa.</i>
Expense	འབྲོ་སོང་	<i>dro-song.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་འབྲོན་ (བྱུགས་འབྲོ་)	<i>thung-drön.</i>
Expensive	གོང་ཆེན་པོ། བྱུས་པོ་	<i>kong-chhem-po ; kü-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུགས་གོང་ཆེན་པོ་	<i>ja-kong chhem-po.</i>
Experienced (skilled)	མཁས་པོ་	<i>khe-po.</i>
Explain, to	ངོ་སློན་སླུབ་པ། དོན་དག་ བཤད་པ་	<i>ngo-trö tre-pa ; ton-ta she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ངོ་སློན་གནང་བ། ལྷུ་དོན་ གསུང་བ་	<i>ngo-trö nang-wa ; ku-tön sung-wa.</i>
Explain, to (by sign)	ལག་བརྟན་བྱེད་པ་	<i>lak-da cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུག་བརྟན་གནང་བ་	<i>chha-da nang-wa.</i>
Explanation (apology)	སེལ་བཀོལ་	<i>seṗ-trö.</i>
Exports	འབྲོན་ཁུངས་	<i>thön-khung.</i>
Extensive	ལྷུ་ཆེན་པོ་	<i>gya-chhem-po.</i>
External	ཕྱི་འོ་	<i>chhi-i.</i>
Extinct, to be- come	ཆད་པ་	<i>chhe-pa.</i>

Extinguish, to	བསང་བ་ (གསོད་བ་)	<i>se-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོད་བ་གནང་བ་	<i>sö-pa nang-wa.</i>
Extort, to	དབང་ཡོད་གུས་ནས་ལེན་བ་	<i>wang-yö cke-ne lem-pa.</i>
Extra	འཕྲིབ་བ་	<i>thep-pa.</i>
Extract, to	བདོན་བ་ (འདོན་བ་)	<i>töm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འདོན་བ་གནང་བ་	<i>döm-pa nang- wa.</i>
Extraction (descent)	གྱུད་	<i>gyü.</i>
Extraordinary	ཡ་མཚན་པོ། བྱད་མཚན་པོ།	<i>yam-tshen po ; khye-tsha-po.</i>
Extremity	མཐའ་	<i>tha.</i>
Exult, to (rejoice)	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་པོ་གནང་བ་	<i>nye-po nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དགུས་པོ་གནང་བ་	<i>thu-gye-po nang- wa.</i>
Exultation	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Eye	མིག་	<i>mik.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་	<i>chen.</i>
Eye-ball ²	མིག་རིལ་	<i>mik-ri.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་རིལ་	<i>chen-ri.</i>
Eye-brow	མིག་ཟི་ (མིག་རྩི་)	<i>mik-si.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་ཟི་ (ལྷན་རྩི་)	<i>chen-si.</i>
Eye-glass	མིག་ཤེར་ (མིག་ཤེལ་)	<i>mik-sher.</i>

Eye-glass, <i>hon.</i>	ཕྱུག་ཤེང་ (ཕྱུག་ཤེང་)	<i>chen-sher.</i>
Eye-lash	མྱེག་ལྗེ་	<i>mik-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱུག་ལྗེ་	<i>chem-pu.</i>
Eye-lid	མྱེག་ལྗེ་གས་	<i>mik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱུག་ལྗེ་གས་	<i>chem-pa.</i>
Eye-lid, lower	མྱེག་ལྗེ་གས་སྐྱད་	<i>mik-pa me.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱུག་ལྗེ་གས་སྐྱད་	<i>chem-pa me.</i>
Eye-lid, upper	མྱེག་ལྗེ་གས་ཡས་	<i>mik pa-ye.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱུག་ལྗེ་གས་ཡས་	<i>chem-pa ye.</i>
Eye-shade (of hair)	མྱེག་ར་	<i>mik-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱུག་ར་	<i>chen-ra.</i>



F

Fable	ལྷོ་མ་ (ལྷོ་ང་)	<i>drum.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལྷོ་མ་ (ཞལ་ལྷོ་ང་)	<i>she-drum.</i>
Fabrication (lie)	ཏམ་པ། ལྷུག་རྩུན་	<i>ham-pa ; kyak-dzün.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་རྩུན་	<i>she-dzün.</i>
Face	གཤོང་	<i>dong.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་རམ་	<i>she-re.</i>
Facsimile	འདྲ་བུ་སྤྱི་	<i>dru-shü.</i>
Fact	དོན་རྩིང་	<i>tön-nying.</i>
Factory	བཟོ་ཁང་	<i>so-khang.</i>
Fade, to (wither)	ཉིད་པ་	<i>nyi-pa.</i>
Do. to (of colour)	གཞུང་པ་	<i>skü pa.</i>
Fail, to (miss)	མི་ལྷོ་བུ་པ་	<i>mi...thup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མི་ལྷོ་བུ་པ་གནང་པ་	<i>mi...thup-pa nang-wa.</i>
Fail, without (in any event)	ཡིན་གཅིག་མིན་གཅིག་། དེན་ལྷན་	<i>yin-chi min-chi ; ten-den.</i>
Faint-hearted	སེམས་རྩུང་རྩུང་། སྙིང་རྩུང་རྩུང་	<i>sem chhung-chhung ; nying-chhung-chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་རྩུང་རྩུང་	<i>thu-sem chhung-chhung.</i>

Faint, to	དྲན་མེད་བརྒྱལ་བ་	<i>tren me gye-wa.</i>
Do. hon.	དྲན་མེད་བརྒྱལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>tren me gye-ra nang-wa.</i>
Fair	མཛེས་པོ་	<i>dze-po.</i>
Do. hon.	ཐུགས་ཚར་པོ་	<i>thu tshar-po.</i>
Fair (just)	ཁྲིམས་དྲང་པོ་	<i>thrim-trang-po.</i>
Do. hon.	བཀའ་ཁྲིམས་དྲང་པོ་	<i>ka-thrim trang-po</i>
Fairy	ལྷ་མོ་	<i>hla-mo.</i>
Faith	དད་པ་	<i>te-pa.</i>
Faithful	དམ་ཚིག་ཡག་པོ་	<i>tam-tshi yak-po.</i>
Fakir	ལྷུ་བོ་	<i>trup-tho.</i>
Falcon	ཁྲི་	<i>thra.</i>
Fall, to (on ground which one is already touching)	འབྱུལ་བ་	<i>gye-wa.</i>
Do. hon.	འབྱུལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>gye-ra nang-wa.</i>
Fall, to (from a height)	གཟུགས་པ་ (འཛེག་པ་)	<i>śak-pa.</i>
Do. hon.	གཟུགས་ག་ (འཛེག་པ་) གནང་བ་	<i>śak-ka nang-wa.</i>
Fall, to (descend)	བབ་ (འབབ་) ཡོང་བ་ (or འབྱོབ་)	<i>paṣ-yong-wa (or dro-wa).</i>

Fall, to (descend) <i>hon.</i> Do. <i>h. hon.</i>	བབ་ (འབབ་) ཐེབ་པ་ བབ་ (འབབ་) འཆིབ་གྱུ་ གནང་བ་	<i>páp-phe-pa.</i> <i>páp-chhip-gyu nang-wa.</i>
Fall head-over-heels, to Do. to (in drops) Do. to (of flood, etc.)	མགོ་གཞུག་ལོག་པ་ འཕྱིག་པ་གྱུབ་པ་ ཆག་པ་	<i>go-sku lok-pa.</i> <i>thik-pa gyap-pa.</i> <i>chhak-pa.</i>
Fallow	ས་སྤོང་	<i>sa-tong.</i>
False	ཉམ་པ། རྒྱག་རྒྱན།	<i>ham-pa ; kyak-dzin.</i>
Falsehood Do. <i>hon.</i>	ཉམ་པ། རྒྱག་རྒྱན་ ཞལ་རྒྱན་	<i>ham-pa ; kyak-dzin.</i> <i>ske-dzin.</i>
Falter, to (waver) Do. <i>hon.</i>	བྲོ་ཚློ་བཟ་བ་ བྲོ་ཚློ་གནང་བ་	<i>the-tshom sa-wa.</i> <i>the-tshom nang-wa.</i>
Fame Do. <i>hon.</i>	སྐད་གྲགས་ སྐྱུན་གྲགས་	<i>ke-tra.</i> <i>nyen-tra.</i>
Familiar	ལྷོ་དཀར། ཉེ་པོ་	<i>lo-ka ; nye-po.</i>
Family	མི་ཚང་	<i>mi-tshang.</i>
Family (lineage) Do. <i>hon.</i>	རིགས་བརྒྱན་ སྤྱི་བརྒྱན་	<i>ri-gyü.</i> <i>ku-gyü.</i>
Family, member of	ནང་མི་	<i>nang-mi.</i>
Family priest	མཚོན་གནས་	<i>chhö-ne.</i>

Famine	མུ་གེ་	<i>mu-ke.</i>
Famous (celebrated)	སྐད་གྲགས་ཚེན་པོ་	<i>ke-tra chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྙེན་གྲགས་ཚེན་པོ་	<i>nyen-tra chhem-po.</i>
Fan	ལྗང་ཡབ་	<i>lung-yap.</i>
Fancy (opinion)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>
Fancy (wish)	འདོད་པ་	<i>dö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་	<i>thung-dö.</i>
Fancy, to (like)	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་མཉེས་པ་	<i>thu-nye-pa.</i>
Do <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དགུས་པ་	<i>thu-gye-pa.</i>
Fancy to, (suppose)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་	<i>gong-pa.</i>
Fang (of tiger, etc.)	མཚེ་བ་	<i>chhe-wa.</i>
Far	ཐག་རིང་པོ་	<i>tha-ring-po.</i>
Do. <i>how</i>	ཐག་རིང་ཐུང་ག་ཚོད་	<i>tha-ring-thung ka-tshö.</i>
Fare (food)	ཁ་ལག། ལྗོ་	<i>kha-la ; to.</i>
Do <i>hon.</i>	ཞལ་ལག་	<i>ske-la.</i>
Farewell ! (to person going away)	འོ་ན་རྒྱུག་ཙམ་	<i>o-na gyu-a.</i>
Do. <i>hon.</i>	ག་ལེ་ཕེབས་	<i>ka-le phe</i>

Farewell! (to person going away) <i>h. hon.</i>	ག་ལེ་འཛིབ་གྲུབ་གནང་	<i>ka-le chhip-gyung-nang.</i>
Farewell! (to person remaining) <i>Do. hon.</i>	འོ་ན་སྡོད་ཙམ་	<i>o-na dö-a.</i>
<i>Do. h. hon.</i>	ག་ལེ་བཞུགས་	<i>ka-le skü.</i>
Farm	ག་ལེ་བཞུགས་གདན་འཇག་	<i>ka-le skü-den-ja.</i>
Farmer	ཕ་གཤིས་	<i>pha-ski.</i>
Farming, <i>s.</i> (agriculture)	སོ་ནམས་བྱེད་མཁམ་	<i>so-nam che-khen.</i>
Farrier	སོ་ནམས་	<i>so-nam.</i>
Farther	མིག་ལྗགས་གྲུབ་མཁམ་	<i>mik-cha gyang-khen.</i>
Fascinate, to	ཕ་ཙ་ (ཕར་ཙམ་)	<i>pha-tsa.</i>
<i>Do. hon.</i>	ལྡོལ་ཕྱིན་པ་	<i>lo-la chhim-pa.</i>
Fashion (custom)	ཐུགས་ལ་ཕྱེབ་པ་	<i>thu-la phe-pa.</i>
<i>Do. (form)</i>	ལྗགས་སྡོལ་	<i>luk-sö.</i>
<i>Do. hon.</i>	བཟོ་ལྗ	<i>so-p-ta.</i>
Fast (faithful)	སྐྱུ་བཟོ་	<i>ku-sö.</i>
<i>Do. (firm)</i>	དམ་ཚིག་ཡག་པོ་	<i>tam-tshi yak-po.</i>
<i>Do. (quick)</i>	བདུན་པོ་	<i>tem-po.</i>
<i>Do. hon.</i>	མགྲོགས་པོ་	<i>gyok-po.</i>
Fast, to	རྩོལ་པོ་	<i>tsö-po.</i>
	སྐྱུང་བཞགས་སྐྱུང་བ་	<i>nyung-ne sung-wa.</i>

Fatigue	ངལ་	ngel.
Do. hon.	སྐྱེ་ངལ་	ku-ngel.
Fatigued, to be	ཐང་ཆད་པ་	thang-chhe-pa.
Do. hon.	སྐྱེ་ཐང་མཉེལ་བ་	ku-thang nye-wa.
Fatiguing	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	ka-le khak-po.
Do. hon.	སྐྱེ་མཉེལ་པོ་	ku-nye-po.
Fault	སྐྱོན་	kyön.
Favour	རྩིན་	trin.
Do. hon.	བཀའ་རྩིན་	ka-trin.
Favourite (official, etc.)	མིག་གསལ་	mik-se.
Do. hon.	ལྷན་གསལ་	chen-se.
Fawn	ཤུ་ལྷུག་	sha-thru.
Fear	ཉེས་སྐྱེག་	ske-tra.
Fear, to	ཉེས་པ་	ske-pa.
Do. to hon.	ཉེས་པ་གནང་བ་	ske-pa nang-wa.
Fearful	ཉེས་སྐྱེག་ཚ་པོ་	ske-tra tsha-po.
Fearless, to be	ཉེས་སྐྱེ་ཅ་ནས་མེད་པ་	ske-gyu tsa-ne me-pa.
Feast	མགྲོན་པོ་	dröm-po.
Do. hon.	ཐུགས་རྒྱུ་	thuk-tro.
Feather (small)	ཕུ་	pu.

Feather (large)	ཕྱོ	<i>dro.</i>
Features	བཟོ་བལྟ་	<i>soṡ-ta.</i>
Fee	ངན་པ། ལྷ།	<i>ngem-pa ; la.</i>
Feeble (infirm)	ཀྱ་རེ་ཀྱོ་རེ། ཉེ་རེ་(ར)ཉོ་རེ་	<i>kya-re kyo-re ; nya-re nyo-re.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཀྱོར་ཀྱོར་	<i>ku-kyor-kyor.</i>
Feed, to, <i>v.t.</i>	ལྷོ་ལྷོ་ར་བ་	<i>to ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷོ་གསོལ་རས་གནང་བ་	<i>to sö-renang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	ཞལ་ལག་སྐྱལ་ (འབྲུལ་) བ་	<i>ske la phü-wa.</i>
Feed, to, <i>v.i.</i>	ཁ་ལག་ཟ་བ། ལྷོ་ཟ་བ་	<i>kha-la sa-wa ; to sa-wa</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལག་བཞེས་བ་	<i>ske-la ske-pa.</i>
Feel, to, (touch)	ཐུག་པ་	<i>thuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>thuk-ka nang- wa.</i>
Feel cold, to	འཁྲུགས་པ་	<i>khyak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བསིལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>ku-si-ra nang- wa</i>
Feign, to	ལྱོད་བཤད་པ་	<i>kyö-she-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྱོད་གསུང་བ་	<i>kyö-sung-wa.</i>
Feign illness, to	ན་ཚུ་(རྩུ)བདབ་(འདེབས་)པ་	<i>na-tshu taṡ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟུང་ཚུ་(རྩུ)བདབ་ (འདེབས་)པ་	<i>nyung-tshu taṡ- pa.</i>
Feign stupidity, to.	སྐྱགས་ཚུལ་བདབ་(འདེབས་)པ་	<i>kuk-tshü taṡ-pa.</i>

Feign stupidity, to, <i>hon.</i>	སྐྱབས་ཚུལ་གསུང་བ་	<i>kuk-tshü sung- wa.</i>
Fellow-labourer	ལས་རོགས་	<i>le-ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་སྒྲུལ་	<i>chha-drel.</i>
Fellow-traveller	ལས་རོགས་	<i>lam-ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱོག་རོགས་	<i>phep-ro.</i>
Felon	བཅོན་པ་	<i>tsöm-pa.</i>
Felt	སྤྱིང་པ་	<i>chhing-pa.</i>
Female	མོ་	<i>mo.</i>
Fence	ར་བ་	<i>ra-wa.</i>
Ferment, to (wine)	བསྐྱེལ་བ་ (སྐྱེལ་བ་)	<i>nyel-wa.</i>
Fern	ལྗེ་མ་	<i>kye-ma.</i>
Ferocious (of human beings)	ངན་པ་	<i>ngem-pa.</i>
Do. (of ani- mals)	ཚུབ་པོ་	<i>tshup-po.</i>
Ferry	ཕྱུ་ཁ་	<i>tru-kha.</i>
Ferry-boat	ཕྱུ་	<i>tru.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱོག་ཕྱུ་	<i>phep tru.</i>
Ferry-man	ཕྱུ་པ་	<i>tru-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱུ་དཔོན་	<i>tru-pön.</i>
Fertile	ལྷན་ཚུ་འཛོམ་པོ་	<i>lü-chhu dzom-po.</i>
Fervent	སྡིང་རུས་ཆེན་པོ་	<i>nying-rü chhem- po.</i>

Fervent, <i>hon.</i>	ཐུ་རུ་ཅེམ་པོ་	<i>thu-rü chhem-po</i>
Festival	རུ་ཅེམ་	<i>tü-chhen.</i>
Fetch, to (by carrying)	འཁྲིང་བ་	<i>khyer-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐོམ་པ་	<i>nom-pa.</i>
Fetch, to (by leading)	འཁྲིད་པ་	<i>thri-pa:</i>
Do. <i>hon.</i>	འཁྲིད་པ་གནང་བ་	<i>thri-pa nang-wa.</i>
Fetlock, fore (of horse)	ལག་གུག་	<i>lak-ku.</i>
Do. hind	ཀང་གུག་	<i>kang-ku.</i>
Fetters (for hands)	ལག་ལྷུགས་	<i>lak-cha.</i>
Do. (for feet)	ཀང་ལྷུགས་	<i>kang-cha.</i>
Fever	ཚད་པ་	<i>tshe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཚད་	<i>ku-tshe.</i>
Fever, to have	ཚད་པ་ན་བ་	<i>tshe-pa na-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཚད་སྐྱུང་བ་	<i>ku-tshe nyung-wa.</i>
Few	དོག་ཅ་ (དོག་ཚོད་)	<i>tok-tsa.</i>
Do., only a	ཁ་ཤས་ཅིག་	<i>kha-she-chi.</i>
Fibre	གྲུས་པ་	<i>gyü-pa.</i>
Fickle, to be	བདན་པོ་མེད་པ་	<i>tem-po me-pa.</i>
Fiddle	པི་པྱང་	<i>pi-wang.</i>
Field	ཞིང་ཁ་	<i>sking-kha.</i>

Fiend	བདུད་	<i>dü.</i>
Fierce (of human beings)	ངན་པ་	<i>ngem-pa.</i>
Do. (of animals)	ཚུབ་པོ་	<i>tshup-po.</i>
Fifteen	བཅོལ་	<i>chö-nga.</i>
Fifteenth	བཅོལ་པ་	<i>chö-nga-pa.</i>
Fifth	ལྔ་པ་	<i>nga-pa.</i>
Fiftieth	ལྔ་བཅུ་པ་	<i>ngap-chu-pa.</i>
Fifty	ལྔ་བཅུ་	<i>ngap-chu.</i>
Fight	རྒྱུ་བ་འདྲེ་	<i>gyam-dre.</i>
Do. to (with words or blows)	རྒྱུ་བ་འདྲེ་རྒྱུ་བ་པ་	<i>gyam-dre gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་འཁྲུག་རྒྱུ་བ་པ་	<i>sung-thru kyöm-pa.</i>
Fight, to (make war)	དམག་རྒྱུ་བ་པ་	<i>ma-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམག་རྒྱུ་བ་པ་	<i>ma-kyöm-pa.</i>
Fight, to (with blows)	འཛིང་བ་	<i>dzing-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཛིང་རིས་གནང་བ་	<i>dzing-re nang-wa.</i>
Figurative	སྒྲིན་ངག་	<i>nye-nga.</i>
Figure (painting)	རི་མོ་	<i>ri-mo.</i>
Do. (number)	ཨང་གི་	<i>ang-ki.</i>
Do. (shape)	བཟོ་བཞུ་	<i>sop-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་བཟོ་	<i>ku-so.</i>

File	ཇུགས་སག་	<i>chak-sa.</i>
Fill, to	གང་ཁྱུག་པ་	<i>kang-luk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གང་ཁྱུག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>kang-luk-ka nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	གང་ལྱུ་བ་	<i>kang-sku-wa.</i>
Filter (for tea)	ཇ་ཚགས་	<i>cha-tsha.</i>
Filthy	བཅོག་པ་	<i>tsok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཅོག་	<i>ku-tso.</i>
Filthy, to be	བཅོག་པ་ཡོད་པ་	<i>tsok-pa yö-pa.</i>
Do. to become	བཅོག་པ་ཤོར་བ་	<i>tsok-pa shor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཅོག་ཤོར་བ་	<i>ku-tso shor-wa.</i>
Fin	ཤོག་པ་	<i>shok-pa.</i>
Final	གཞུག་ཤོས་	<i>shuk-shö.</i>
Find, to	ཉིད་པ་	<i>nye-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉིད་པ་གནང་བ་	<i>nye-pa nang-wa.</i>
Fine (beautiful)	སེམ་པོ་	<i>dze-po.</i>
Do. (minute)	ཞིབ་པོ་	<i>ship-po.</i>
Do. (thin, of round objects)	སྒྲ་པོ་	<i>thra-po.</i>
Do. (thin, of flat objects)	སྒྲུབ་པོ་	<i>trap-po.</i>
Fine, s.	དངོས་པོའི་ཉེས་པ་	<i>ngö pö nye-pa.</i>

Fine, <i>hon.</i>	དངོས་པོའི་བཀའ་ཉམས་	<i>ngö-pö ka-nye.</i>
Fine, to	དངོས་པོའི་ཉམས་པ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>ngö-pö nye-pa tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དངོས་པོའི་བཀའ་ཉམས་ གནང་བ་	<i>ngö-pö ka-nye nang wa.</i>
Fine (for murder, paid as compensation to the relatives of the deceased)	སྟོང་	<i>tong.</i>
Do. (for theft)	བརྒྱས་འཇམ་ (རྒྱ་འཇམ་)	<i>kün-jel.</i>
Finger	མཚུག་གྲུ་	<i>dzu-ku.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་མཚུག་	<i>chhan-dzu.</i>
Finger (fore-finger)	མཚུག་གྲུ་	<i>dzu-ku</i>
Do. (middle finger)	དཀྱིལ་མཚུག་	<i>kyi-dzu.</i>
Do. (third finger)	སྟོན་མཚུག་	<i>trin-dzu.</i>
Do. (little finger)	མཚུག་ཆུང་། ཡི་ཆུང་ང་	<i>dzuk-chhung ; i-chhung-nga.</i>
Finger-nail	སེན་སེ་	<i>sen-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་སེན་	<i>chha-sen.</i>
Finish, to (complete)	འཚར་བ་	<i>tshar wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འགྲུབ་པ་	<i>druṣ-pa.</i>
Fir-tree (<i>Abies Webbiana</i>)	གཏུང་ཤིང་	<i>dung-shing.</i>

Fire	མེ་	<i>me.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་མེ་	<i>shu-me.</i>
Fire, to catch	མེ་ཤོར་བ་	<i>me-shor-wa.</i>
Fire, to, <i>v.t.</i>	མེ་སྐྱར་བ་	<i>me-bar-wa.</i>
Fire a gun, to	མེ་མདའ་རྒྱབ་པ་	<i>men-da gyap-</i> <i>pa.</i>
Do. to <i>hon.</i>	ཕུག་མདའ་སྐྱོན་པ་	<i>chhan-da-kyöm-</i> <i>pa.</i>
Fire-place	ཐབ་	<i>thap.</i>
Fire-works	ཤོག་པག་	<i>sho-pa.</i>
Firm (not shaky)	བདམ་པོ་	<i>tem-po.</i>
Do. (tight)	དམ་པོ་	<i>tam-po.</i>
Firmament	གནམ། བླ་མ་མཁའ་	<i>nam ; nam-kha.</i>
First	དང་པོ་	<i>tang-po.</i>
Firstborn	གོན་པ་	<i>gem-pa.</i>
First class (ex- cellent)	ཨང་གི་དང་པོ་	<i>ang-ki tang-po.</i>
First-rate	ཨང་གི་དང་པོ་	<i>ang-ki tang-po.</i>
Firstly	དང་པོ་ (དང་པོར་)	<i>tang-po.</i>
Fish	ཉ་	<i>nya.</i>
Do. to	ཉ་ཟློན་པ་	<i>nya sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉ་ཟློན་པ་གནང་བ་	<i>nya sim-pa</i> <i>nang-wa.</i>
Fish-bone	ཉ་རྩ་ས་	<i>nya-rü.</i>

Fisherman	ཉ་དུང་ང་། ཉ་ཟློན་མཁམ་	<i>nyap dung- nga ; nya-sim- khen.</i>
Fish-hook	ལྷུག་མ་ཀྱུ། ཉ་ཀྱུག་	<i>cha-kyu ; nya- ku.</i>
Fishing-net	ཉ་དོལ་	<i>nya-töl.</i>
Fish's fin	ཉ་འི་ཤོག་པ་	<i>nya-i shok-pa.</i>
Fissure	སེང་ཀ་	<i>ser-ka.</i>
Fist	རྩོག་མགོ།	<i>dzong-go.</i>
Fisted, close-	ལག་པ་དམ་པོ།	<i>luk-pa tam-po.</i>
Do. hon.	ཕྱག་དམ་པོ།	<i>chha-tam-po.</i>
Fit, to (of clothes, &c.)	འབྲིག་པ་	<i>drik-pa.</i>
Do. hon.	འབྲིག་པ་ (པ་) བཀྲང་བ་	<i>drik-ku nang- wa.</i>
Fitful, to be	བདམ་བོ་མེད་པ་	<i>tem-po . . . me- pa.</i>
Fitting (proper)	འོས་པོ།	<i>ö-po.</i>
Do. to be	འབྲིག་པ་	<i>drik-pa.</i>
Five	ལྔ་	<i>nga.</i>
Fix, to (place)	བཞག་པ་ (འཛིག་པ་)	<i>shak-pa.</i>
Do. hon.	གཞིག་པ་ (པ་) བཀྲང་བ་	<i>shok-ka nang- wa.</i>
Fix a time, to	དུས་ཚོད་བྱེད་པ་	<i>tü-tshö cke-pa.</i>
Do. hon.	དུས་ཚོད་བཀྲང་བ་	<i>tü tshö nang- wa.</i>
Flag, large	དང་ཆེན་	<i>tar-chhen.</i>
Do. small	དང་ལྡོག་	<i>tar-cho.</i>

Flagstaff	དར་ཤིང་	<i>tar-shing.</i>
Flame	མེ་ལྗང་	<i>me-che.</i>
Flannel, thin	ཐེར་མ་	<i>ther-ma.</i>
Do. thick	ཕུ་རུ་ག་	<i>pu-ru.</i>
Flat	ལེབ་ལེབ་	<i>lep-lep.</i>
Flatten, to	ལེབ་ལེབ་བཟོ་བ་	<i>lep-lep so-wa.</i>
Do. hon.	ལེབ་ལེབ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>lep-lep so-wa nang-wa.</i>
Flatter, to	དཔལ་ལས་བཤད་པ་	<i>pe-le she-pa.</i>
Do. inf. to <i>sup</i>	དཔལ་ལས་ལྟུ་བ་	<i>pe-le shu-wa.</i>
Flaunt, to (boast)	རང་རྟོན་བྱེད་པ་	<i>rang-tö che-pa.</i>
Flavour	ལྗོ་བ་	<i>tro-wa.</i>
Do. hon.	ལྗོགས་ལྗོ་	<i>ja-tro.</i>
Flaw	ལྗོན་	<i>kyön.</i>
Flay, to	ལུ་བ་	<i>shu-wa.</i>
Do. hon.	ལུ་བ་གནང་བ་	<i>shu-wa nang-wa.</i>
Flea	འཛོལ་འོ་ (འཛུ་བ་)	<i>jo.</i>
Flee, to	ཕྱོས་ཕྱིན་པ་	<i>pö chhim-pa.</i>
Do. hon.	ཕྱོས་ཕེབ་པ་	<i>pö-phep-pa.</i>
Do. h. hon.	ཕྱོས་འཛིན་པ་	<i>pö chhip-gyu nang-wa.</i>
	ལུ་གནང་བ་	

Fleet (quick)	མགོགས་པོ་	<i>gyok-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོལ་པོ་	<i>tsö-po.</i>
Flesh	ཤ་	<i>sha.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཤ་	<i>ku-sha.</i>
Flesh, for eating, <i>hon.</i>	གསོལ་སྐྱང་ (གསོལ་སྐྱམ་)	<i>sö-trung.</i>
Fleshy (fat)	ཤ་རྒྱགས་པ་	<i>sha-gyak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཤ་འབྱོར་པོ་	<i>ku-sha jor-po.</i>
Flexible	མཉམ་པོ་	<i>nyem-po.</i>
Fling, to	དུབ་པ་	<i>yuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུབ་པ་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>yuk-ka nang-wa.</i>
Flint	མེ་རྩོ་	<i>me-do.</i>
Flip, to	ཚེ་ཀོག་གཞུ་བ་	<i>e-ko sku-wa.</i>
Float, to	ལྷིང་བ་	<i>ding-wa.</i>
Flock, <i>s.</i>	ཁྱུ་	<i>khyu.</i>
Flog, to	གཞུ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Flood	ཆུ་རྒྱུ་	<i>chhu ri.</i>
Do. <i>to</i>	ཆུ་ཡིས་གནན་པ་	<i>chhu-yi nem-pa.</i>
Floor, boarded	སྤང་ལེབ་	<i>pang-lep.</i>
Do. <i>of earth</i>	ས་	<i>sa.</i>
Do. <i>plastered</i>	ཞེ་ལ་ (ཞེ་ལ་)	<i>sha-la.</i>

Flour, barley	ཅམ་པ་	<i>tsam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཞིབ་	<i>sö-skip.</i>
Flour, wheat	ཕྱོ་ཞིབ་	<i>tro-skip.</i>
Do. rice	འབྲས་ཅམ་	<i>dre-tsam.</i>
Flourishing	གཡང་ཆེན་པ་	<i>yang-chhem-po.</i>
Flout, to (scoff)	ཀྱབ་ཀྱབ་བྱས་ནས་ལབ་པ་	<i>kya-kya che-ne</i> <i>lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀྱབ་ཀྱབ་གནང་ནས་གསུང་བ་	<i>kya-kya nang-</i> <i>ne sung-wa.</i>
Flout, to (insult)	སྐད་ར་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>me-ra tong-nga</i> <i>nang-wa.</i>
Flow, to	གྲུག་པ་	<i>gyuk-pa.</i>
Flow out, to	འཕོན་པ་	<i>thöm-pa.</i>
Flower	མེ་ཏོག་	<i>me-to.</i>
Do. garden.	མེ་ཏོག་རྒྱུ་མ་ར་	<i>me-to dum-ra.</i>
Fluently	ཚུ་གྲུག་གྲུག་	<i>chhu-gyuk-gyu.</i>
Fluid (food)	ཁ་པ་	<i>khu-wa.</i>
Flute (small)	ལྷིང་ཕུ་	<i>ling-pu.</i>
Flute (large, held across the body)	ལྷིང་ལྷིང་	<i>thre-ling.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལྷིང་	<i>ske-ling.</i>
Fly, <i>s.</i>	སྒང་མ་	<i>drang-ma.</i>
Do. to (of bird)	འཕྲིར་བ་ (འཕུར་བ་)	<i>phir-wa.</i>

Foal, s.	དི་ཁི་ (དི་ཁི་)	<i>ti-ki.</i>
Do. of an ass	ཡུ་དི་འི་ (ཡུ་དི་)	<i>u-ti-i.</i>
Foam	ལུ་བ་	<i>bu-wa.</i>
Fodder (grass and grain)	ཙ་ཅག་	<i>tsa-chha.</i>
Foe	དག་	<i>dra.</i>
Fog	མུགས་པ་	<i>muk-pa.</i>
Fold, to	ལྟ་ཅིས་ (ཅིགས་) གྲུབ་པ་	<i>tap-tsi gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྟ་ཅིས་ (ཅིགས་) རྒྱུན་པ་	<i>tap-tsi kyöm-pa.</i>
Foliage	ལོ་མ་	<i>lo-ma.</i>
Folk	མི་	<i>mi.</i>
Follow, to	གཞུགས་ལ་ཕྱིན་པ་	<i>sku-la chhim-</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞུགས་ལ་ཕེབ་པ་	<i>pa. sku-la phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	གཞུགས་ལ་འཛིན་གྱུ་གནང་པ་	<i>sku-la chhip-</i>
Fond of, to be (of persons and things)	ཞེན་ཅགས་བྱེད་པ་	<i>gyu nang-wa. sken-chha che-</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེན་ཅགས་གནང་པ་	<i>pa. sken-chha nang-</i>
Fondle, to	བྱམས་པོ་བྱེད་པ་	<i>wa. cham po che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱམས་པོ་གནང་པ་	<i>cham-po nang-</i>
Fondness	བྱམས་པོ་	<i>wa. cham-po.</i>
Food	ཁ་ལག་། ལྗོ་	<i>kha-la; to.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེན་ལག་	<i>ske-la.</i>

Fool	ལྷོན་པ། ལྷུགས་པ་	<i>lem-pa ; kuk-pa.</i>
Foolhardy (rash)	ཁ་མེད་ལིག་མེད་	<i>kha-me mik-me.</i>
Foolish (weak in intellect)	ལྷུགས་པ། ལྷོན་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Do. (senseless, of things)	དོན་མེད་	<i>tön-me.</i>
Foot	ཀང་པ་	<i>kang-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་	<i>shap.</i>
Foot, to go on	ཀང་ཐང་ལ་འགྲོ་བ་	<i>kang-thang-la dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཐང་ལ་ཕེབ་པ་	<i>shap-thang-la pheap-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཞབས་ཐང་ལ་འཆིབ་རྒྱ་ གནང་བ་	<i>shap-thang-la chhip-gyu nang-wa.</i>
Foot and mouth disease	ཁ་ཚ་	<i>kha-tsha.</i>
Foot-bridge	ཟམ་པ་རྩུང་རྩུང་	<i>sam-pa chung- chung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་ཟམ་རྩུང་རྩུང་	<i>pheap-sam. chung-chhung.</i>
Foot-path	ཀང་ཐང་ལ་འགྲོ་ས་	<i>kang-thang-la dro-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཐང་ལ་ཕེབ་ས་	<i>shap-thang-la pheap-sa.</i>
Foot-path (alongside of cliff)	འཕྲང་	<i>thrang.</i>
Foot-print	ཀང་རྩེས་	<i>kang-je.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་རྩེས་	<i>shap-je.</i>
Foot-race	མི་རྒྱུག་	<i>mi-gyu.</i>
Foot-soldier	དམག་མི་	<i>ma-mi.</i>

Footstool	ཀང་སྟེགས་	<i>kang-tek.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་སྟེགས་	<i>skap-tek.</i>
For (because)	ག་རེ་རེད་ཟེར་ན་	<i>ka-re re se-na.</i>
For instance	དཔེ་ན་ (དཔེར་ན་)	<i>pe-na.</i>
For the sake of	དོན་ལ་	<i>tön-la.</i>
Forage (grass)	ཚུ་	<i>tsa.</i>
Forbear, to	ཁོག་པ་བྱེད་པ་	<i>khok-pa cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཁོག་གནང་བ་	<i>thu-kho nang-wa.</i>
Forbear, to (of monks)	བཟོད་པ་སྐྱོམ་པ་	<i>sö-pa gom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོད་པ་བཞེས་པ་	<i>sö-pa ske-pa.</i>
Forbid, to	བཀག་པ་ (འགོགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འགོགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak-ka nang-wa.</i>
Forbidding (repulsive)	སྐྱུག་བྱོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Force (strength)	ཤོད་	<i>she.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཤོད་	<i>ku-she.</i>
Force (authority)	དབང་	<i>wang.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་དབང་	<i>ku-wang.</i>
Force, to (compel)	སྐྱེ་ཚུགས་བྱེད་པ་	<i>u-tshu cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཚུགས་གནང་བ་	<i>u-tshu nang-wa.</i>

Forcible	ཤུགས་ཚེན་པོ་	<i>shuk-chhem-po.</i>
Ford, <i>s.</i>	རབ་	<i>rap.</i>
Forearm	ལག་ངར་	<i>la-ngar.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ངར་	<i>chha-ngar.</i>
Forecast	ལུང་བསྟན་	<i>lung-ten.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ལུང་	<i>ka-lung.</i>
Forego, to (renounce)	སྤང་བ་	<i>pang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤོང་ང་ (བ་) བཀའ་བ་	<i>pong-nga nang-wa.</i>
Foregoing	སྤོན་གྱི་	<i>ngön-kyi.</i>
Forehead	དབལ་ཁོག་ (ཐོད་པ་)	<i>pe-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་དབལ་	<i>u-pe.</i>
Foreign	ཕྱི་གླིང་	<i>chhi-ling.</i>
Foreigner	ཕྱི་གླིང་ང་ (བ་)	<i>chhi-ling-nga.</i>
Foreign country	ཕི་ (ཕྱི་) གླིང་ལུང་པ་	<i>phi-ling lung-pa.</i>
Foreign Secretary	ཕྱི་གྱུའི་སློན་ཚེན་	<i>chhi-gye lön-chen.</i>
Foreknowledge	མངོན་ཤེས་	<i>ngön-she.</i>
Do. <i>hon.</i>	མངོན་མཁྱེན་	<i>ngön-khyen.</i>
Forenoon (8 a.m. to 10 a.m.)	ཚ་ཏིང་	<i>tsha-ting.</i>
Forerunner	སྐྱོན་ (སྤོན་) བགྲོད་པ་	<i>ngen-drö-pa.</i>
Foretell, to	མངོན་ཤེས་ཤེས་པ་	<i>ngön-she she-pa.</i>

Foretell, to, <i>hon.</i>	མངོན་མཁྱེན་མཁྱེན་པ་	<i>ngön-khyen khyem-pa.</i>
Foretell, to (in a trance)	ལུང་བསྟན་ (སྟོན་) པ་	<i>lung-tem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལུང་བསྟན་ (སྟོན་) པ་གནང་བ་	<i>lung-tem-pa nang-wa.</i>
Forest	ཤིང་ནགས། ནགས་གསེབ་	<i>shing-nu ; nak- sep.</i>
Forever	ནམ་རྒྱུ། རྒྱུ་རྒྱུ་	<i>nam-gyün ; tü- gyün.</i>
Forget	བཟོ་བྲལ་	<i>so-thap.</i>
Do. to	ཇེད་པ། བཇེད་ནས་མེད་པ་	<i>je-pa ; je-ne-me- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྟེལ་བ། ཐུགས་བསྟེལ་ ཤིང་བ་	<i>nyel-wa ; thu- nye shor-wa.</i>
Forgive, to	དགོངས་པ་བཏང་ (གཏོང་) པ། སྟིང་རྗེ་ལྟ་བ་	<i>gong-pa tang- wa ; nying-je ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ། སྟིང་རྗེ་གཟིགས་པ་	<i>gong-pa tong- nga nang-wa ; nying-je sik- pa.</i>
Fork	ཤ་འཛིན་	<i>shan-dzin.</i>
Form, <i>s.</i> (shape)	བཟོ་བལྟ་	<i>śop-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་བཟོ་	<i>ku-śo.</i>
Form, to (make)	བཟོ་བ་	<i>śo-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>śo-wa nang-wa.</i>
Formally	ལུགས་སྟོལ་ནང་བཞིན་	<i>luk-sö nang- skin.</i>
Former	སྟོན་གྱི། དང་པོ་	<i>ngön-kyi ; tang- po.</i>

Formerly (a short time ago)	སྔ་ལ་ (སྔོན་ལ་)	<i>ngen-la.</i>
Do. (a long time ago)	སྔར་	<i>ngar.</i>
Formidable	ཞེན་སྐྱལ་ཚ་པོ་	<i>she-tra tsha-po.</i>
Forsake, to	དུལ་བཞག་ (འཇོག་) བ་	<i>yuk-shak-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུལ་ག་ (པ་) བཞང་བ་	<i>yuk-ka nang-wa.</i>
Fort	རྫོང་	<i>dzong.</i>
Forthwith	ལམ་སང་། ལམ་ཀྱང་	<i>lam-sang ; lam-kyang.</i>
Fortieth	བཞི་བཅུ་པ་	<i>skip-chu-pa.</i>
Fortification	འཛོང་ར་	<i>dzing-ra.</i>
Fortnight	བདུན་ཕྲག་གཉིས་། བདུན་གཉིས་	<i>dün-thra nyi ; dün-nyi.</i>
Fortress	རྫོང་	<i>dzong.</i>
Fortunate	བསོ་ (བསོད་) བདེ་ཆེན་པོ་། བསོད་ནམས་ཆེན་པོ་	<i>so-de chhem-po ; sö-nam-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་བསོད་ཆེན་པོ་	<i>ku-sö chhem-po.</i>
Fortune, good	བསོ་བདེ་ (བསོད་བདེ་།) - བསོད་ནམས་	<i>so-de ; sö-nam.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་བསོད་	<i>ku-sö.</i>
Fortune, bad	བསོ་ (བསོད་) བདེ་སྐྱལ་པོ་། བསོད་ནམས་རྩུང་རྩུང་	<i>so-de kam-po ; sö-nam chhung- chhung.</i>

Fortune, bad, <i>hon.</i>	སྐྱ་བསོད་རྒྱུང་རྒྱུང་	<i>ku-sö chhung- chhung.</i>
Forty	བཞི་བཅུ་	<i>shí-p'-chu.</i>
Foster, to	གསོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>
Foul	བཅོག་པ་	<i>tsok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཅོག་	<i>ku-tsho.</i>
Foul, to be	བཅོག་པ་ཡོད་པ་	<i>tsok-pa yö-pa.</i>
Do. to become	བཅོག་པ་ཤོར་བ་	<i>tsok-pa shor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཅོག་ཤོར་བ་	<i>ku-tso shor-wa.</i>
Found, to (insti- tute)	བཅུགས་པ་ (འཇུག་པ་)	<i>tsuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅུགས་ག་ (འཇུག་པ་) གནང་བ་	<i>tsuk-ka nang- wa.</i>
Foundation of wall	ཅིག་དེན་	<i>tsik-ten.</i>
Fountain	རྒྱུ་མིག་	<i>chhu-mi.</i>
Four	བཞི་	<i>ski.</i>
Fourth	བཞི་པ་	<i>ski-pa.</i>
Fourteen	བཅུ་བཞི་	<i>chup-ski.</i>
Fourteenth	བཅུ་བཞི་པ་	<i>chup-ski-pa.</i>
Fowl	བྱ་	<i>cha.</i>
Do. domestic	བྱ་དེ་	<i>cha-te.</i>

Fox	ལུ་མོ་	<i>wa-mo.</i>
Fractured, to be (of bones)	རུས་ཁོག་ཆག་པ་	<i>rü-kho chhak-pa.</i>
Fragment	ཆག་རུས་	<i>chhak-tum.</i>
Fragrance	རྩི་མ་	<i>tri-ma.</i>
Frail (infirm)	ཀྱ་རེ་ཀྱོ་རེ། ཉ་རེ་ (ར་) ཉ་རེ་	<i>kya-re kyo-re ; nya-re nyo-re.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཀྱོར་ཀྱོར་	<i>ku-kyor-kyor.</i>
Frame, <i>s.</i>	ཁྲི་	<i>thri.</i>
Do. to (con- struct)	བཟོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>
Frank	ཏྭང་པོ་	<i>trang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྒྱ་ཏྭང་པོ་	<i>thu-gyu trang- po.</i>
Frankincense	ལྷོ་སྐ་	<i>pö.</i>
Frankly	མ་གསང་བ་	<i>ma...sang-wa.</i>
Fraud, to com- mit	མགོ་སྐོར་བ་	<i>go-kor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་སྐོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>go-kor-ra nang- wa.</i>
Do. <i>inf. on sup.</i>	བུ་སྐོར་ལྷུ་བ་	<i>u-kor shu-wa.</i>
Free, to, <i>v.t.</i>	ཐར་ར་ (བར་) བྱེད་པ། བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>thar-ra che-pa ; tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐར་ར་ (བར་) གནང་བ། གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>thar-ra nang- wa ; tong-nga nang-wa.</i>

Free, to become	ཐར་བ་	<i>thar-wa.</i>
Free, to (by ransom)	ལུ་བ་	<i>lu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལུ་བ་གནང་བ་	<i>lu-wa nang-wa.</i>
Freedom	ཐར་པ་	<i>thar-pa.</i>
Freeze, to	ཁྱུགས་པ་ཚགས་པ་	<i>khyak-pa chhak-pa.</i>
Frequently	ཚར་མང་པོ་	<i>tshar mang-po.</i>
Fresco	རི་མོ་	<i>ri-mo.</i>
Fresh	ས་པ་	<i>sa-pa.</i>
Fret, to	སེམས་འགྲུལ་བྱེད་པ། སེམས་འཚབས་པ་	<i>sem thre che-pa ; sem-tshap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགྲུལ་གནང་བ། ཐུགས་སེམས་འཚབས་པ་ གནང་བ་	<i>thuk-thre nang- wa ; thu-sem tshap-pa nang-wa.</i>
Friction (dis- agreement)	འཇུག་གཞི་	<i>thruk-shi.</i>
Friday	པ་ཟླ་སྤ་སངས་	<i>sa-pa-sang.</i>
Friend, <i>m.</i>	གྲོགས་པོ་	<i>trok-po.</i>
Friend, <i>f.</i>	གྲོགས་མོ་	<i>tro-mo.</i>
Friendly rela- tionship (be- tween govern- ments, etc.)	མ་ཐུན་ལས་	<i>thün-lam.</i>
Friends, to make	གྲོགས་པོ་བྱེད་པ་	<i>trok-po gyaḥ- pa.</i>

Friends, to make, <i>hon.</i>	གྲོགས་པོ་སྐྱོན་པ་	<i>trok-po kyöm- pa.</i>
Fright (fear)	ཞིང་སྐྱབ་	<i>she-tra.</i>
Frighten	ཞིང་སྐྱབ་སྒྲུང་པ་	<i>she-tra lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞིང་སྐྱབ་སྒྲོང་ང་ (བ་) བཀྱང་པ་	<i>she-tra long-nga nang-wa.</i>
Frightened, to be	ཞིང་པ་	<i>she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞིང་པ་བཀྱང་པ་	<i>she-pa nang-wa.</i>
Frightful	ཞིང་སྐྱབ་ཚ་པོ་	<i>she-tra tsha-po.</i>
Frigid	གྲང་མོ། བསིལ་པོ་	<i>trang-mo ; si-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་བསིལ་པོ་	<i>ku-si-po.</i>
Fringe (of thread, etc.)	ཁ་ཚར། ལྷི་ཚར་	<i>kha-tshar ; ne- tshar.</i>
Frivolous	དོན་བཀྱང་ཅུང་ཅུང་	<i>tön-ne chhung- chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དོན་ཅུང་ཅུང་	<i>thuk-tön chung-chhung.</i>
Frog	སྐལ་པ་	<i>be-pa.</i>
From	ནས་	<i>ne.</i>
From within	ནང་ནས་	<i>nang-ne.</i>
Front of, in (ahead)	སྐྱུན་ལ་ (སྐྱོན་ལ་)	<i>ngen-la.</i>
Do. (in pre- sence of)	མདུན་ལ་	<i>dün-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་མདུན་ལ་	<i>kun-dün-la.</i>
Front tooth	མདུན་སྐོ་	<i>dün-so.</i>
Do. <i>hon.</i>	མདུན་གྱི་ཚོམས་	<i>dün-kyi-tshem.</i>

Frontier	ས་མཚམས་	<i>san-tsham.</i>
Frost	བྱགས་པ་	<i>khyak-pa.</i>
Frost-bitten, to be	ཁངས་ཀྱིས་འཚོག་པ་	<i>Kang-ki tshik-pa.</i>
Froth	ལུ་བ་	<i>bu-wa.</i>
Frown, to	ངོ་ནག་སྐྱ་བ་	<i>ngo-na du-wa.</i>
Frozen, to be	བྱགས་པ་ཚགས་པ་	<i>khyak-pa chhak-pa.</i>
Fruit (of crops)	འབྲས་བུ་	<i>dre-ṅpu.</i>
Fruit of tree (as orange, etc.)	ཤིང་འབྲས་	<i>shing-dre.</i>
Fruitful (fertile)	ལུང་ཚུ་འཛོམ་པོ་	<i>lü--chhu dzom-po.</i>
Fruitless, to be (useless)	ཕན་མི་བྲོགས་པ་	<i>phen mi thok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཕན་མི་གསོ་བ་	<i>thu-phen mi so-wa.</i>
Fry, to	རྫོང་བ་	<i>ngö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྫོང་བ་གནང་བ་	<i>ngö-pa nang-wa.</i>
Frying-pan	ཚམ་སྤང་	<i>tshe-lang</i>
Fuel	མེ་ཤིང་	<i>me-shing.</i>
Fulfil, to	སྐྱེ་བ་བ་	<i>druṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་བ་བ་གནང་བ་	<i>druṅ-pa nang-wa.</i>
Fulfilled, to be	ཚར་བ་	<i>tshar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུ་བ་བ་	<i>truṅ-pa.</i>
Full	ཁང་	<i>kang.</i>

Fun	བལྟས་མོ་	te-mo.
Function (work)	ལས་ཀ་	le-ka.
Do. hon.	ཕྱག་ལས་	chha-le.
Functionary	དཔོན་པོ་	pöm-po.
Fundament	རྒྱ་	kuṡ.
Do. hon.	ཞབས་པོངས་	skam-phong.
Fungus	ཤ་མོ་	sha-mo.
Funny	བགད་མོ་བྱོ་བོ་	ge-mo tro-po.
Do. hon.	ཞལ་མོ་བྱོ་བོ་	she-mo tro-po.
Fur-coat	བགས་ཚ་	paḵ-tsha.
Do. hon.	རྒྱ་ཚ་	ku-tsha.
Furnace	འབ་	thaṡ.
Furnish, to (supply)	རྒྱུ་བ་བ་	druṡ-pa.
Do. hon.	རྒྱུ་བ་བ་གནང་བ་	druṡ-pa nang-wa.
Furniture	ཅ་ལག་ (ཚ་ལག་)	cha-la.
Do. hon.	རྒྱ་ཅས་ (རྒྱ་ཚས་)	ku-che.
Furrow	རྩེ་ལ་	rö.
Further (in dis- tance)	ཕ་ཅ་ (ཕར་ཅམ་)	pha-tsa.
Do. (again)	ད་རུང་ཡང་། ཡང་རྒྱུར་	ta-rung-yang ; yang-kyar.
Fuse (for gun).	ཕྱི་དེ་ (ཕྱི་དེ་)	bi-di.

Futile, to be
(useless)
Do. *hon.*

ཕན་མི་བྲོགས་པ་

ཐུགས་ཕན་མི་གསོ་བ་

གཞུག་ལ་

phen mi thok-
pa.
thu-phen mi so-
wa.
sku-la.

Future



G

Gaiety	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Gain (profit)	ཁི་བཟང་	<i>khep-sang.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་ཁི་	<i>ku-khe.</i>
Gain a profit, to	ཁི་བཟང་བ་	<i>khep-sang sa-</i> <i>wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་ཁི་བཞེས་པ་	<i>ku-khe ske-pa.</i>
Gain victory, to	རྒྱལ་བ་	<i>gye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱལ་ར་ (བ་) བཞང་བ་	<i>gye-ra nang-wa.</i>
Gain, to (obtain)	འབྱོར་བ། ཐོབ་པ་	<i>jor-wa ; thop-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འབྱོར་ཡོང་བ་	<i>chhan-jor yong-</i> <i>wa.</i>
Gainsay, to (deny)	རྒྱལ་འགལ་ལབ་པ་	<i>gyam-ge lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱལ་འགལ་བསྐྱུང་བ་	<i>gyam-ge sung-</i> <i>wa.</i>
Gainsay, to (dispute)	ཚོད་པ་རྒྱལ་བ་	<i>tsö-pa gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོད་པ་སྐྱོན་པ་	<i>tsö-pa kyöm-pa.</i>
Gait	འགྲོ་ལྷངས་	<i>dro-tang.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱེབ་ལྷངས་	<i>phep-tang.</i>
Gale	ལྷགས་པ་ཚ་བོ་	<i>hlak-pa tsha-po.</i>
Gall (malignant feeling)	བཀོད་སེམས་	<i>nö-sem.</i>
Gall-bladder	མཁྲིས་པ་	<i>thri-pa.</i>
Gallant, <i>adj.</i>	སྤྱིང་ཆེན་པོ་	<i>nying-chhem-po.</i>

Gallant <i>hon.</i>	ཐུགས་སྐྱིང་ཆེན་པོ་	<i>thu-nying chhem-po.</i>
Gallop, to	ཞམ་པེས་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>shkam-pe tang- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆེན་མོ་ཞམ་པེས་བདང་བ་	<i>chhip-skam nang-wa</i>
Gamble, to	ཤོ་རྒྱུ་བ་པ་	<i>sho-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ཤོ་རྒྱུ་བ་པེས་བདང་བ་	<i>chha-sho kyöm- pa nang-wa.</i>
Gambler	ཤོ་བ་	<i>sho-pa.</i>
Game (play)	ཅེད་མོ་	<i>tse-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཅེད་	<i>ku-tse.</i>
Game (wild animals)	རི་རྒྱལ་ས་	<i>ri-ta.</i>
Gander	འང་པ་ (ངང་པ་)	<i>ang-pa.</i>
Gang	ཚོགས་	<i>tsho.</i>
Gaol	བཅོན་ཁང་	<i>tsön-khang.</i>
Gaoler	བཅོན་སྐྱུང་ང་ (བ་)	<i>tsön-sung-nga.</i>
Gap	སེར་ཀ་	<i>se-ka.</i>
Gape, to (of wounds)	ཁ་བཞག་བཟུང་ (ཟུང་) བ་	<i>kha-ska de-pa.</i>
Do. (yawn)	ཨ་ཟུང་རྒྱུ་བ་པ་	<i>a-tong gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཨ་ཟུང་རྒྱུ་བ་པ་	<i>a-tong kyöm-pa.</i>
Garb	དུག་ལོག་	<i>t'u-lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟུང་	<i>nam-sa.</i>
Garden	ལུས་ར་	<i>dum-ra.</i>

Garden, flower	མེ་དོག་གི་ལྗམ་ར་	<i>me-tok-ki dum- ra.</i>
Do. vege- table	ཚས་གཡང་ཅོ་ <i>ch.</i>	<i>tshe-yang-tse.</i>
Do. public	ལྷིང་ཀ་	<i>ling-ka.</i>
Gardener	ལྷིང་སྤུང་ང་ (པ་)	<i>ling-sung-nga.</i>
Gargle, to	ཁ་བཤལ་བཤལ་བདང་ (གདོང་) བ་	<i>kha-she-she tang wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་བཤལ་བཤལ་གནང་བ་	<i>she she-she nang- wa.</i>
Garland	མེ་དོག་འཕྲང་ང་ (འཕྲང་བ་)	<i>me-to thrang- nga.</i>
Garlic	གློག་པ་	<i>gok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་གློག་	<i>she-go.</i>
Garment	དུག་ལོག་	<i>tu-lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་	<i>nam-sa.</i>
Garnish, to (adorn)	བྱུན་ཆ་བདགས་ (འདོགས་) བ་	<i>gyen-cha tak-pa.</i>
Garrison	དམག་རྒྱུ་	<i>ma-ga.</i>
Garter (for Tibetan boots)	ལྗམ་རྒྱོག་	<i>hlam-dro.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་རྒྱོག་	<i>skap-dro.</i>
Gas	དུ་བའི་རྒྱངས་པ་	<i>tu-we lang-pa.</i>
Gas, poisonous	དུག་རྒྱངས་	<i>tuk-lang</i>
Gate (small)	ཕྱོག་	<i>chhi-go.</i>

Gate (small), <i>hon.</i>	གཞིམ་གྲོ་ཕྱི་གྲོ་	<i>sim-go chhi-go.</i>
Gate (large)	གྲུལ་གྲོ་	<i>gye-go.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞིམ་གྲོ་གྲུལ་གྲོ་	<i>sim-go gye-go.</i>
Gather, to (pick up)	ཐུབ་པ་	<i>druk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུབ་པ་ག་ (པ་) བཞུང་བ་	<i>druk-ka nang- wa.</i>
Gather, to (pluck off tree)	འདོག་པ་	<i>tok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འདོག་པ་ (པ་) བཞུང་བ་	<i>tok-ka nang-wa.</i>
Gather, to (col- lect) <i>v.t.</i>	དུད་པ་	<i>dü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུད་པ་བཞུང་བ་	<i>dü-pa nang-wa.</i>
Gather, to (as- semble) <i>v.i.</i>	འཚོགས་པ། འཛོམས་པ་	<i>tsok-pa ; dzom- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་རྒྱས་བཞུང་བ་	<i>hlen-gye nang- wa.</i>
Gaunt	ཤ་སྐམ་པོ་	<i>sha kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཤ་སྐམ་པོ་	<i>ku-sha kam-po.</i>
Gay, to be	དགའ་བ། རྩིད་པོ་བྱས་ནས་ སྟོད་པ་	<i>ga-wa ; kyi-po cke-ne dö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟོད་པོ་བཞུང་བ།	<i>nye-po nang-wa ; tro-po nang-ne</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྟོད་པོ་བཞུང་ནས་བརྒྱགས་པ་	<i>skuk-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དགུས་པོ་བཞུང་བ་	<i>thu-gye-po nang- wa.</i>
Gaze, to	ལྟ་བ་	<i>ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞིགས་པ་	<i>si-pa.</i>

Gelding	ཕོ་དོ་	<i>pho-ta.</i>
Gem	ནོར་བུ་	<i>nor-pu.</i>
Gender	ཕོ་མོ་	<i>pho-mo.</i>
Genealogy (of laymen)	རིགས་བརྒྱུད། མི་བརྒྱུད་	<i>ri-gyü ; mi-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་བརྒྱུད་	<i>ku-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i> (of lamas)	གཏུང་བརྒྱུད་	<i>dung-gyü.</i>
Generally	ཕལ་ཆེར་	<i>phe-chher.</i>
Generate, to	སྐྱུད་པ་	<i>kye-pa.</i>
Generation	མི་བརྒྱུད་	<i>mi-gyü.</i>
Generosity	རྩིན་	<i>trin.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་རྩིན་	<i>ka-trin.</i>
Generous	ལག་པ་ཤོག་པོ་	<i>lak-pa shok-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚུག་ཤོག་པོ་	<i>chha-shok-po.</i>
Genius	རིག་པ་	<i>rik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རིག་	<i>thu-ri.</i>
Gentian	ཏིག་ཏུ་	<i>tik-ta.</i>
Gentile	ཕྱི་པ་	<i>chhi-pa.</i>
Gentle	འཇམ་པོ་	<i>jam-po.</i>
Do. in speech	ཁ་འཇམ་པོ་	<i>kha jam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་འཇམ་པོ་	<i>ske jam-po.</i>

Gentle (tame, of animals)	མཉེན་པོ་	<i>nyem-po.</i>
Gentleman	སྐྱེ་དྲག་	<i>ku-tra.</i>
Gently (slowly)	གཤམ་	<i>ka-le.</i>
Do. (not roughly)	འཇམ་པོ་བྱས་ནས་	<i>jam-po che-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇམ་པོ་གནང་ནས་	<i>jam po nang-ne.</i>
Genuine	ངོ་ཐོག། དངོས་ནས་	<i>ngo-tho ; ngö-ne.</i>
Geography	འཇམ་ལྗིང་གྱེ་ས་པ་ཤད་	<i>dzam-ling gye-she.</i>
Germinate, to	སྐྱེ་བ་	<i>kye-wa.</i>
Do. to cause to	སྐྱེད་པ་	<i>kye-pa.</i>
Gesture	བརྟེན་ (བརྟེན་)	<i>dap.</i>
Gesture of hand	ལག་བརྟེན་ (ལག་བརྟེན་)	<i>lak-dap.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་བརྟེན་ (ཕུག་བརྟེན་)	<i>chha-dap.</i>
Gesture of foot	ཀང་བརྟེན་ (ཀང་བརྟེན་)	<i>kang-dap.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་བརྟེན་ (ཞབས་བརྟེན་)	<i>skap-dap.</i>
Get, to	འབྱོར་བ། ཐོབ་པ་	<i>jor-wa ; tho-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འབྱོར་ཡོང་བ་	<i>chhan-jor yong-wa.</i>
Get by heart, to	སྒོ་ལ་ཟིན་པ་	<i>lo-la sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུགས་སྒོ་ལ་ཟིན་པ་གནང་བ་	<i>thu-lo-la sim-pa nang-wa.</i>
Get well, to	དྲག་པ་	<i>trak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་དང་བ་	<i>ku-tang-wa.</i>

Get through, to	ཐར་པ་	<i>thar-wa.</i>
Get up, to, <i>v.i.</i>	ལང་པ་	<i>lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུང་པ་ (བཞུངས་པ་)	<i>skang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐྱུང་ཞུང་ (བཞུངས་) བཞུང་པ་	<i>ku-skang nang-wa.</i>
Ghastly (horrible)	ཞེན་སྐྱུག་ཚོ་པོ་	<i>ske-tra tsha-po.</i>
Ghost	གདོང་འདྲེ། འདྲེ་	<i>dong-dre ; dre.</i>
Giant	མི་ཆེན་པོ་	<i>mi-chhem-po.</i>
Do. (mytho- logical)	མི་རྒྱེད་	<i>mi-gö.</i>
Gibberish	དོན་དག་མེད་པའི་སྐད་ཆ་	<i>ton-ta me-pe ke-chha.</i>
Gibe, to	ཀྱུག་ཀྱུག་བྱས་ནས་ལབ་པ་	<i>kya-kya che-ne lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀྱུག་ཀྱུག་བཞུང་ནས་བསྐྱུང་པ་	<i>kya-kya nang-ne sung-wa.</i>
Giddy, to be	མགོ་ལྷུ་འཁོར་བ། བཟེ་ཡོས་ཡོས་བྱེད་པ་	<i>go-yu khor-wa ; si-yom-yom che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་ལྷུ་འཁོར་བ་	<i>u-yu khor-wa.</i>
Gift (alms to poor)	སྦྱིན་པ་	<i>jim-pa.</i>
Do. (to Lama)	འབྲུལ་པ་	<i>bül-wa.</i>
Do. (tip)	ཆང་རིན་	<i>chhang-rin.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་རས། རྒྱུང་རིན་	<i>sö-re ; thrung-rin.</i>
Gigantic	ཆེ་ཐག་ཚོད་	<i>chhe-thak-chhö.</i>
Giggle, to	ཁ་ཚོ་ཚོ་བྱེད་པ་	<i>kha tshe-tshe che-pa.</i>

Giggle, to, <i>hon.</i>	ཞལ་ཚོ་ཚོ་གནང་བ་	<i>she tshe-tshe nang wa.</i>
Gild, to (images, etc.)	མཚར་གསེར་བྱང་ (གཏོང་) བ་	<i>tsha-ser tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚར་གསེར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tsha-ser tong- nga nang wa.</i>
Gilding	མཚར་གསེར་	<i>tsha-ser.</i>
Gilt, s.	མཚར་གསེར་	<i>tsha-ser.</i>
Gilt, to	མཚར་གསེར་བྱང་ (གཏོང་) བ་	<i>tsha-ser tang-wa.</i>
Gimlet	སྟོར་	<i>sor.</i>
Ginger	གྲ་ལུག་	<i>ga-mu.</i>
Girdle	ཚྲེ་ར་གསམ་	<i>ke-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷེ་ཚྲེ། ལྷེ་ར་གསམ་	<i>ku-ke ; ku-ra.</i>
Girl	ཕེ་མོ་	<i>pu-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷམ་མོ་	<i>se-mo or tre-mo.</i>
Girth (of saddle)	ལྷོ་	<i>lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་ལྷོ་	<i>chhip-lo.</i>
Gist (of letter, etc.)	རྟོན་སྟིང་	<i>tön-nying.</i>
Give, to	ལྷེར་བ་	<i>ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Give, to (to superior)	ལྷུལ་བ་ (འབྲུལ་བ་)	<i>phü-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>bü-ra nang-wa.</i>

Give over, to (deliver) Do. <i>hon.</i>	སྤྲེད་པ་	<i>tre-pa.</i>
	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Give up, to (sins, certain kinds of foods, etc.) Do. <i>hon.</i>	ཕྲང་བ་	<i>pang-wa.</i>
Glacier	ཕྱོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>pong-nga nang- wa.</i>
	འབྲུགས་རུམ་	<i>khya-rum.</i>
Glad, to be	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་པོ་གནང་བ་	<i>nye-po nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དགུམ་པོ་གནང་བ་	<i>thu-gye-po nang-wa.</i>
Gladness	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་ཚོར་	<i>nye-tshor.</i>
Glaring	འོད་ཆེམ་ཆེམ་	<i>ö-chhem-chhem.</i>
Glass	ཤེལ་	<i>she.</i>
Do. (looking glass)	ཤེལ་གློ་	<i>she-go.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་ཤེལ་	<i>chen-she.</i>
Gleam, to	འོད་རྒྱབ་པ་	<i>ö gya-p-pa.</i>
Do. (of the sun)	ཤར་བ་	<i>shar-wa.</i>
Do. (of the moon)	ཇེ་དཀར་ཤར་བ་	<i>da-ka shar-wa.</i>
Glee	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Gleeful, to be	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>

Gleeful, to be <i>hon.</i>	སཉེས་པོ་གནང་བ་	<i>nye-po nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དགུས་པོ་གནང་བ་	<i>thu-gye-po nang-wa.</i>
Glimmer, to	འོད་གྲུབ་པ་	<i>ö gyaṅ-pa.</i>
Do. (of the moon)	ཇེ་དཀར་ཤར་བ་	<i>da-ka shar-wa.</i>
Glisten, to	འོད་གྲུབ་པ་	<i>ö gyaṅ-pa.</i>
Glistening, <i>adj.</i>	འོད་ཆེན་པོ་	<i>ö chhem-po.</i>
Glitter, to	འོད་གྲུབ་པ་	<i>ö gyaṅ-pa.</i>
Globe	རིལ་རིལ་	<i>ri-ri.</i>
Globular	རིལ་རིལ་	<i>ri-ri.</i>
Gloom	མུན་ནག་	<i>mi-na.</i>
Glomy, to be (low-spirited)	སེམས་སྐྱོ་སྒྲང་བྱེད་པ་	<i>sem kyo-nang che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་སྒྲང་གནང་བ་	<i>thu-sem kyo- nang nang-wa.</i>
Glorious (in appearance)	གཟི་བརྗིད་ཆེན་པོ་	<i>si-ji chhem-po.</i>
Do. (celebrated)	རྣམ་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>ke-tra chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྣམ་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>nyen-tra chhem- po.</i>
Glory (splendour)	གཟི་བརྗིད་	<i>si-ji.</i>
Glossary	མིང་མཚོན་	<i>ming-dzö.</i>
Glossy (of silk)	ཀོན་ཡག་པོ་	<i>kön-yak-po.</i>
Do. (of wool or cotton)	ཅིག་ག་ (པ་) ཡག་པོ་	<i>tsik-ka yak-po.</i>
Glove	ལག་ཤུབས་	<i>lak-shup.</i>

Glove, <i>hon.</i>	ཕུག་ཕུབས་	<i>chha-shup.</i>
Glue	ཕྱིང་ (ཕྱིན་)	<i>ping.</i>
Gluttonous	ཕྱོད་ཚེན་པོ་	<i>trö-chhem-po.</i>
Gnash teeth, to	སོ་བདར་བ་	<i>so-dar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚེསས་བདར་ར་ (བ་) བཞན་བ་	<i>tshem dar-ra nang-wa.</i>
Gnat	སྒྲིན་སྒྲུང་	<i>sin-drang.</i>
Gnaw, to	མུར་བ་	<i>mur-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མུར་ར་ (བ་) བཞན་བ་	<i>mur-ra nang- wa.</i>
Go, to	འགྲོ་བ་	<i>dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་པ། ཐས་པ་	<i>phe-pa ; the-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཚིབ་རྒྱ་བཞན་བ་	<i>chhip-gyu nang- wa.</i>
Go after, to	བཞུགས་ལ་ཕྱིན་བ་	<i>shu-la chhim- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་ལ་ཕེབ་པ་	<i>shu-la phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་ལ་འཚིབ་རྒྱ་བཞན་བ་	<i>shu-la chhip- gyu nang-wa.</i>
Go-between	བར་མི་	<i>par-mi.</i>
Godown	དོས་ཁང་	<i>tö-khang.</i>
Go down, to (hill, etc.)	ཐུར་ལ་བབ་ (འབབ་) བ་	<i>thur-la pap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུར་ལ་ཕེབ་པ་	<i>thur-la phe-pa.</i>
Go down, to (diminish, of flood, etc.)	འཚབ་པ་	<i>chhak-pa.</i>
Go out, to	འགྲོན་པ་	<i>thöm-pa.</i>

Go out, to, <i>hon.</i>	འགྲོན་པ་གནང་བ་	<i>thöm-pa nang-wa.</i>
Go round, to	འཁོར་བ་	<i>khör-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཁོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>khör-ra nang-wa.</i>
Go up, to	འཛེག་པ་ (འཛེག་པ་)	<i>dzak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཛེག་ག་ (འཛེག་པ་) གནང་བ་	<i>dzak-ka nang-wa.</i>
Gaol	བཙོན་ཁང་	<i>tsön-khang.</i>
Gaoler	བཙོན་སྐྱུང་ང་ (བ་)	<i>tsön-sung-nga.</i>
Goat	ར་	<i>ra.</i>
Goat, he-	ར་ཕོ་	<i>ra-pho.</i>
Goat, she-	ར་མོ་	<i>ra-mo.</i>
Goblin	གདོང་འདྲི། འདྲི་	<i>dong-dre ; dre.</i>
God	ཀུན་མཚོག་ (དཀོན་མཚོག་)	<i>kün-chho.</i>
God, a	ལྷ་	<i>hla.</i>
Goddess, a	ལྷ་མོ་	<i>hla-mo.</i>
Godless	ཚོས་སེམས་མེད་པ་	<i>chho sem me-pa.</i>
Goggles	མིག་ཤེལ་	<i>mik-she.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་ཤེལ་	<i>chen-she.</i>
Goitre	ལྷ་བ་	<i>ba-a.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་ལྷ་	<i>gü-ba.</i>
Gold	གསེར་	<i>se.</i>

Gold, <i>hon.</i>	ཕྱག་གསེར་	<i>chha-se.</i>
Golden (made of gold)	གསེར་གྱི་	<i>se ki.</i>
Do. (colour)	སེར་པོ་	<i>se-po.</i>
Goldsmith	གསེར་བཟོ་བ་	<i>ser-śo-wa.</i>
Gong	འཁར་ཏྲ་	<i>kha-nga.</i>
Gonorrhoea	གྲང་གཞི་	<i>trang-ski.</i>
Good, <i>adj.</i>	ཡག་པོ་	<i>yak-po.</i>
Do. (virtuous)	བཟང་པོ་	<i>śang-po.</i>
Good, <i>s.</i> (advantage)	ཕན་	<i>phen.</i>
Good for, to be	ཕན་ཐོབ་པ་	<i>phen thok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱགས་ཕན་གསོ་བ་	<i>thu-phen so-wa.</i>
Good-bye! (to person going)	འོ་ན་གྲུག་ཡ་	<i>o-na gyu-a.</i>
Do. <i>hon.</i>	ག་ལེ་པོ་བས་	<i>ka-le-phe.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ག་ལེ་འཆིབ་ཀྱི་གནང་	<i>ka-le chhip-gyuanang.</i>
Good-bye! (to person remaining)	འོ་ན་སྤོད་ཡ་	<i>o-na dö-a.</i>
Do. <i>hon.</i>	ག་ལེ་བཞུགས་	<i>ka-le sku</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ག་ལེ་བཞུགས་གདན་འདྲེན་	<i>ka-le sku-den ja.</i>
Goods	ཅ་ལག་ (ཆ་ལག་)	<i>cha-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཅས་ (སྐྱ་ཆས་)	<i>ku-che.</i>
Good-tempered	གྱུ་མ་རིང་པོ་	<i>gyu-ma ring-po.</i>

Good-tempered <i>hon.</i>	ཐུག་ཀུ་རིང་བོ་	<i>thuk-gyu ring-po.</i>
Goose	ངང་པ་	<i>ngang-pa.</i>
Gorge	རོང་	<i>rong.</i>
Gorgeous (of persons)	ངམ་ཟིག་ (བརྗིད་) ཚེན་པོ་	<i>ngam-si chhem-po.</i>
Gossamer	སྒོམ་ཐམ་	<i>dom-tha.</i>
Gossip, to	ལཔ་ལཔ་དུང་བ། ཁ་ལས་བཤད་པ་	<i>lap-lap dung-wa ; khaṅ-le she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེས་ཞོག་གནང་བ། ཞེས་ལས་གསུང་བ་	<i>she-sko nang-wa ; shel-le sung-wa.</i>
Gout	འབམ་	<i>bam.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་འབམ་	<i>kun-bam.</i>
Govern, to	དབང་བྱེད་པ་	<i>wang-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་དབང་གནང་བ་	<i>ku-wang nang-wa.</i>
Govern a coun- try, to (secular government)	བྱུང་སྲིད་གནང་བ་	<i>gye-si nang-wa.</i>
Do. (spiritual government)	ཚོས་སྲིད་གནང་བ་	<i>chhö-si, nang-wa.</i>
Government	གཞུང་། གཞུང་ཐོག་	<i>skung ; skung-tho.</i>
Do. Tibetan	སྡེ་པ་གཞུང་	<i>de-pa skung.</i>
Government revenue	ཞུང་གི་འབབ་	<i>skung gi baṅ.</i>
Governor	ཡཀའ་ལྷོན་	<i>ka-lön.</i>
Gown	ཚུ་པ་	<i>chhu-pa.</i>

Gown, <i>hon.</i>	ན་བཟའ་	<i>nam-sa.</i>
Grace (favour)	བཀའ་རྒྱན། ཐུགས་རྗེ་	<i>ka-trin ; thuk-je.</i>
Graceful	སྤོས་པོ་	<i>dze-po.</i>
Gracious	རྒྱན་ཚེན་པོ་	<i>trin-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་རྒྱན་ཚེན་པོ་	<i>ka-trin-chhem-po.</i>
Grade (rank)	གོ་ས། གོ་གནས། རིས་པ་	<i>ko-sa ; ko-ne ; rim-pa.</i>
Gradually	ག་ལེ་ག་ལེ་	<i>ka-le ka-le.</i>
Grain (for human beings)	འབྲུ་	<i>dru.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་འབྲུ་	<i>chhan-dru.</i>
Grain (for animals)	ཆག་	<i>chha.</i>
Grain, parched	ཡོས་	<i>yö.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཡོས་	<i>ske-yö.</i>
Grammar (orthography)	དག་ཡིག་	<i>tak-yi.</i>
Granary	འབྲུ་བཀང་འཇུག་ འབྲུ་ཁང་	<i>dru-kang-juk ; dru-khang.</i>
Grand	ཚེན་པོ་	<i>chhem-po.</i>
Grand-daughter	ཕུ་འི་ཕུ་མོ། ཕུ་མོ་འི་ཕུ་མོ་	<i>pu-i pu-mo ; pu-mö pu-mo.</i>
Grandfather	པོ་འོ་	<i>po-o.</i>
Do. <i>hon.</i>	པོ་འོ་ལགས་	<i>po-o-la.</i>
Grandmother	མོ་འོ་	<i>mo-o.</i>

Grandmother, <i>hon.</i>	མོ་འོ་ལགས་	<i>mo-o-la.</i>
Grandson (son's son)	བྱུ་འི་བྱུ་	<i>pu-ï-pu.</i>
Do. (daugh- ter's son)	བྱུ་མོ་འི་བྱུ་	<i>pu-mö-pu.</i>
Grant, to	སྤྲེང་བ་	<i>ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Grape (fruit)	གྲན་འབྲུམ་	<i>gün-drum.</i>
Grasp, to	ཟློན་པ་ (འཛིན་པ་)	<i>sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཟློན་ (འཛིན་) བ་གནང་བ་	<i>sim-pa nang-wa.</i>
Grasp, to (understand)	ཉ་གོ་བ་	<i>ha-ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཁྱེན་པ་	<i>khyem-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	དགོངས་པ་དོགས་པ་	<i>gong pa tok-pa.</i>
Grasping (avaricious)	ཉམ་པ་ཆེན་པོ་	<i>ham-pa chhem- po.</i>
Grass	ཅཱ་	<i>tsa.</i>
Grateful	བཀའ་རྒྱན་ཆེན་པོ་	<i>ka-trin chhem- po.</i>
Grateful, to be	རྒྱན་རྒྱན་པ་	<i>trin trem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱན་རྒྱན་པ་གནང་བ་	<i>trin trem-pa nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	བཀའ་རྒྱན་རྒྱན་པ་	<i>ka-trin trem-pa.</i>
Gratification (pleasure)	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉམས་ཚོར་	<i>nye-tshor.</i>
Gratified, to be	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>

Gratified, to be, <i>hon.</i>	ཐུགས་མཉེས་པ་	<i>thu-nye-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དགེས་པ་	<i>thu-gye-pa.</i>
Grating (for windows)	ཁྲ་མ་ (ད་མ་)	<i>thra-ma.</i>
Do. iron	ལྷགས་ཁྲ་ (ལྷགས་ད་)	<i>chhak-thra.</i>
Gratitude	བཀའ་རྒྱུ་རྩིང་བཅང་	<i>ka-trin nying- chang.</i>
Gratuity (tip)	ཆང་རིན་	<i>chhang-rin.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་རས། བྱང་རིན་	<i>sö-re ; trung-rin.</i>
Grave, <i>s.</i>	དུར་ཁུང་	<i>tur-khung</i>
Grave, <i>adj.</i> (important)	གནད་ཁག་ཆེན་པོ། གལ་ཆེན་པོ་	<i>nen-kha chhem- po ; ke chhem- po.</i>
Gravity (import- tance)	གནད་ཁག་	<i>nen-kha.</i>
Gravy	ཤ་ཁུ་	<i>sha-khu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱུང་ཁུ་ (སྤྱུམ་ཁུ་)	<i>trung-khu.</i>
Gray	ལྗང་ལྗང་	<i>ngop-kyā.</i>
Graze, to (eat grass)	ཅ་ཟ་བ་	<i>tsa śa-wa.</i>
Grease	ཚོལ་ལུ་ (ཚོལ་བུ་)	<i>tshi-lu.</i>
Do. liquid	སུམ་ཚི་	<i>num-tsi.</i>
Greasy	ཞག་ཚི་ཆེན་པོ་	<i>śkak-tsi chhem- po.</i>
Great	ཆེན་པོ་	<i>chhem-po.</i>
Greed	དམ་པ་	<i>ham-pa.</i>

Greedy (avaricious)	དོད་པ་ཚེན་པོ་	<i>dö-pa chhem-po.</i>
Do. (gluttonous)	གྲོད་ཚེན་པོ་	<i>trö-chhem-po.</i>
Green	རྩེད་ཁུ་	<i>jang-khu.</i>
Green (of grass)	སྒོན་པོ་	<i>ngöm po.</i>
Greet, to (by raising the hands)	དབ་མཇེལ་བྱེད་པ་	<i>dam-jel cke pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབ་མཇེལ་གནང་པ་	<i>dam-jel nang-wa.</i>
Greet, to, <i>inf.</i> to <i>sup.</i> (by removing the hat)	ཕྱག་འབྲུལ་ཞུ་བ་	<i>chham-bü shu-wa.</i>
Do. (by kneeling)	ཕྱག་འཚལ་བ་	<i>chha tshe-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཕྱག་འཚལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>ku-chha tshe-ra nang-wa.</i>
Greet, to (by prostration)	བརྒྱུང་ཕྱག་འཚལ་བ་	<i>kyang-chha tshe-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བརྒྱུང་ཕྱག་འཚལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>kyang-chha tshe- ra nang-wa.</i>
Grey	ལྗོ་སྐྱ་	<i>ngop-kya.</i>
Grief (in serious matters)	སྐྱག་བསྐྱལ། སེམས་འཁྲུལ་	<i>du-nge ; sem- thre.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འཁྲུལ་	<i>thuk-thre.</i>
Grieve, to, <i>v. i.</i> (in serious matters)	སྐྱག་བསྐྱལ་བྱེད་པ། ཐུངན་ བྱེད་པ་	<i>du-nge cke-pa ; nya-nyen cke- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངན་གནང་བ་	<i>thu-ngen nang- wa.</i>

Grieve, to, <i>v.i.</i> (in lesser mat- ters) Do. <i>hon.</i>	སེམས་སྐྱོ་བ། སེམས་སྐྱུག་པ་ ཐུགས་སེམས་སྐྱུག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>sem-kyo-wa ;</i> <i>sem-duk-pa.</i> <i>thu-sem duk-ka</i> <i>nang-wa.</i>
Grim	ཞེད་སྐྱུག་ཚ་པོ་	<i>ske-tra tsha-po.</i>
Grind, to (steel the teeth) Do. <i>hon.</i>	བདར་བ་ བདར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>dar-wa.</i> <i>dar-ra nang-wa.</i>
Grind, to (corn)	བདགས་པ་ (འབྲུག་པ་)	<i>tak-pa.</i>
Grindstone (for knives, &c.) Do. (for corn)	དར་དོ་ རང་འབྲུག་	<i>dar-do.</i> <i>rang-tha.</i>
Grip, to Do. <i>hon.</i>	ཟེན་པ་ (འཛིན་པ་) ཟེན་ (འཛིན་) བ་གནང་བ་	<i>sim-pa.</i> <i>sim-pa nang-wa.</i>
Groan, to Do. <i>hon.</i>	སྐད་ཤོར་བ་ གསུང་སྐད་ཤོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>ke-shor-wa.</i> <i>sung-ke shor-ra</i> <i>nang-wa.</i>
Grog-shop	ཆང་ཁང་	<i>chhang-khang.</i>
Grog-seller	ཆང་མ་	<i>chhang-ma.</i>
Groom Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་དཔོན་ ཆིབས་དཔོན་ལགས་	<i>chhiṣ-pön.</i> <i>chhiṣ-pön-la.</i>
Grotto	བྲག་ཕུག་	<i>trak-phu.</i>
Ground	ས་	<i>sa.</i>

Ground-rent	ས་གྲྭ་	<i>saṣ-lu.</i>
Group	ཚོགས་	<i>tsho.</i>
Grouse, sand	མངས་ཀ་ལིང་	<i>kang-ka-ling.</i>
Grove, pleasure	གླིང་ཀ་	<i>ling-ka.</i>
Grow, to	ཚེ་རུ་ཚེ་རུ་འགྲོ་བ་	<i>chhe-ru chhe-ru dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚེ་རུ་ཚེ་རུ་ཕེབ་པ་	<i>chhe-ru chhe-ru phe-pa.</i>
Grow dark, to	ས་རིབ་ (འཕྱིབས་) བ་	<i>sa-riṣ-pa.</i>
Grow old, to	གེ་རུ་གེ་རུ་འགྲོ་བ་	<i>ge-ru ge-ru dro- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དེ་རུ་ཕེབ་པ་	<i>dre-ru dre-ru phe-pa.</i>
Gruel	བག་ཐུག་	<i>ṣa thu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤེ་ཐུག་	<i>shé-thu ṣa-thu.</i>
Gruff (surly)	ཁྱོད་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Grunt, to	ཀླན་གྲུབ་པ་	<i>ke-gyaṣ-pa.</i>
Guarantee	ཁས་ཁྲུགས་	<i>khe-khya.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞུགས་ཁྲུགས་	<i>she-khya.</i>
Guarantee, to	ཁས་ཁྲུགས་བྱེད་པ་	<i>khe-khya che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞུགས་ཁྲུགས་བཟང་བ་	<i>she-khya nang- wa.</i>
Guarantor	ཁས་ཁྲུགས་བྱེད་མཁན་	<i>khe-khya che- khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞུགས་ཁྲུགས་བཟང་མཁན་	<i>she-khya nang- khen.</i>
Guard, s.	སྲུང་མཁན་	<i>sung-khen.</i>

Guard, to (a place, &c.) Do. hon.	སྤྱང་བ་ སྤྱང་ང་ (བ་) བཀྲང་བ་ ཉྱར་བ་	<i>sung-wa.</i> <i>sung-nga nang-wa.</i> <i>nyar-wa.</i>
Guard, to (take care of goods, &c.) Do. hon.	ཉྱར་ར་ (བ་) བཀྲང་བ་	<i>nyar-ra nang-wa.</i>
Do. h. hon.	ཐུ་ཅག་མཚན་བཀྲང་བ་	<i>thu-cha nang-wa.</i>
Guardian	གོང་དོན་ཅེན་མཚན་	<i>gon-dön cke-khen.</i>
Guess, s.	ཚོད་	<i>tshö.</i>
Guest	མཚོན་པོ་	<i>dröm-po.</i>
Do. hon.	རྒྱ་མཚོན་	<i>kun-drön.</i>
Guide, s.	ལམ་རྒྱུད་ཕྱེད་མཚན་ ལམ་ ཁག་བརྟན་ (ཕྱོན་) མཚན་	<i>lam-gyü cke-khen ; lam-kha ten-khen.</i>
Do. hon.	ལམ་རྒྱུད་བཀྲང་མཚན་	<i>lam-lam-gyü nang-khen.</i>
Guide, to	ལམ་རྒྱུད་ཕྱེད་པ་ ལམ་ཁག་ བརྟན་ (ཕྱོན་) བ་	<i>lam-gyü cke-pa ; lam-kha tem-pa.</i>
Do. hon.	ཕེབས་ལམ་རྒྱུད་བཀྲང་བ་	<i>phep-lam-gyü nang-wa.</i>
Guile	གཡོ་སྤྱོད་	<i>yo-gyu.</i>
Guileful	གཡོ་སྤྱོད་ཚེ་བོ་	<i>yo-gyu tsha-po.</i>
Guilt	རྒྱོན་ ཉེས་པ་	<i>kyön ; nye-pa.</i>
Guiltless	ཉེས་པ་མེད་པ་	<i>nye-pa me-pa.</i>

Guilty	ཚྱོན་ཆེན་པོ། ཉེས་པ་ཆེན་པོ།	<i>kyön-chhem-po ; nye-pa chhem</i>
Guinea-pig	ཨབ་ར་	<i>po ab-ra.</i>
Guitar	སྒྲ་སྟེན་	<i>dram-nyen.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱུག་སྟེན་	<i>chha-nyen.</i>
Gull, to	མགོ་སྒོར་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>go-kor tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་སྒོར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>go-kor tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	དབུ་སྒོར་ལྷུ་བ་	<i>u-kor shu-wa.</i>
Gullet	མིག་པ་ (མིད་པ་)	<i>mik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་མིག་	<i>gü-mi.</i>
Gully	སང་འགག་	<i>hrang-ga.</i>
Gum	ཕྱིང་ (ཕྱིན་)	<i>ping.</i>
Do. for clos- ing envelopes, etc.	ཁ་ཕྱིང་ (ཁ་ཕྱིན་)	<i>kha-ping.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཕྱིང་ (ཞལ་ཕྱིན་)	<i>she-ping.</i>
Gum (of teeth)	སོ་ཉིང་	<i>so-nying.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོམས་ཉིང་	<i>tshem-nying.</i>
Gun	མེ་མདའ་	<i>men-da.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱུག་མདའ་	<i>chhan-da.</i>
Gun-barrel	ལྷུགས་ཅང་	<i>cha-hrang.</i>

Gun-fuse	ཕྱི་རྩི་ (ཕྱི་རྩི་)	<i>bi-di.</i>
Gun, hammer of	མཁ་པ་	<i>kam-pa.</i>
Gun-powder	ཇ་ས་	<i>dze.</i>
Gun, ramrod of	སི་ཉ་འཕྱིར་	<i>sim-bi.</i>
Gun-rest (of Tibetan fashion)	མེ་མདའི་རུ་	<i>men-de ru.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་མདའི་རུ་	<i>chhan-de ru.</i>
Gun, stock of	གུམ་ཤིང་	<i>gum-shing.</i>
Do. trigger of	མཁ་པ་	<i>kam-pa.</i>
Guts	གུ་མ་	<i>gyu-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཁ་གུ་	<i>ku-gyu.</i>
Gutter (on ground)	ཡོ་པོ་ (ཡུར་པོ་)	<i>yo-po.</i>
Do. (on roof of house)	འོག་ཚུ་	<i>o-chhu.</i>



H

Habit (custom)	ལུགས་སྲོལ་	<i>luk-sö.</i>
Habitation	ཁང་པ། ནང་། སྡོད་ས་	<i>khang-pa ; nang ; dö-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁང་། བཞུགས་ས་	<i>sim-khang ; sku-sa.</i>
Do. <i>h. hon</i>	གཟིམ་ཤག། བཞུགས་གནད་ འཇགས་	<i>sim-sha ; sku- den ja-sa.</i>
Habitually	དུག་པར། ཅམ་རྒྱུན་	<i>tak-pa ; nam- gyün.</i>
Haemorrhoids (piles)	གུང་ཐོང་	<i>trang-thor.</i>
Haft	ཡུ་བ་	<i>yu-wa.</i>
Hag	མ་གཅན་	<i>ma-gen.</i>
Hail, <i>s.</i>	སེར་ར་ (སེར་བ་)	<i>se-ra.</i>
Hail, to (hail- storm)	སེར་ར་ བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>se-ra tang-wa.</i>
Do. ,to (call)	སྐད་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>ke-tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུངས་སྐད་གནང་བ། སྐད་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>sung-ke nang- wa ; ke tong- nya nang-wa.</i>
Hair (on human head)	སྐ་	<i>tra.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་སྐ་	<i>u-tra.</i>
Hair, to wash the	སྐ་འཁྲུད་པ་	<i>tra thrü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་བསྐལ་གནང་བ་	<i>u-si nang-wa.</i>
Hair, a single	སྐ་ཀང་གཅིག་	<i>tra-kang chi.</i>

Hairs, two	སྐྱ་ཀང་གཉིས་	<i>tra-kang-nyi.</i>
Hair (of animals, and human hair other than that on head)	ཤེ་	<i>pu.</i>
Do. a single	སྐྱ་ཀང་གཅིག་	<i>pu-kang-chi.</i>
Do. two	སྐྱ་ཀང་གཉིས་	<i>pu-kang nyi.</i>
Hair-brush	ཕག་ཟེ་	<i>phak-sé.</i>
Half	ཕྱེད་ཀ་	<i>chhe-ka.</i>
Hall of assembly	ཚོམས་ཚེན་	<i>tshom-chhen.</i>
Do. for monks	འདུ་ཁང་	<i>du-khang.</i>
Halo	འོད་སྐྱོན་	<i>ö-kor.</i>
Halt, to	ཞག་ས་སྐྱོད་པ་	<i>shak-sa dö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་ཞག་གནང་བ་	<i>shuk-shu nang-wa.</i>
Halter	ཐོ་མགོ་ (ཐུང་མགོ་	<i>thong-go.</i>
Halting-place (for the day)	ཞག་ས་	<i>shak-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་ཞག་	<i>shu-sha.</i>
Hammer	ཐོ་བ་	<i>tho-wa.</i>
Do. of gun	རྒྱམ་པ་	<i>kam-pa.</i>
Hamper, <i>s.</i>	སྐྱེ་ཀོག་ (སྐྱེ་པོ་)	<i>le ko.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་སྐྱེ་	<i>chha-le.</i>
Hamper, to (hinder).	བགག་པ་ (འགོགས་པ་)	<i>ka-k-pa.</i>

Hamper, to (hinder) <i>hon.</i>	བཀག་བཀག་ (འགོག་ས་པ་) གནང་བ་	<i>kaḥ-ka nang-wa.</i>
Hand	ལག་པ་	<i>lak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱག་	<i>chha.</i>
Handcuff, to	ལག་སྤྱག་ས་རྒྱུ་བ་པ་	<i>lak-cha gyaḥ-pa.</i>
Handcuffs	ལག་སྤྱག་ས་	<i>lak-cha.</i>
Handful a	སྤྱར་ར་ (བ་) གང་	<i>bar-ra kang.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱག་གང་	<i>chha-kang.</i>
Handicraft	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱག་ལས་	<i>chha-le.</i>
Handkerchief	སྤྱ་འཕྱིད་	<i>naḥ-chhi.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤངས་འཕྱིད་	<i>shang-chhi.</i>
Handkerchief (compliment- ary)	ཁ་བདག་ས་	<i>kha-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཇལ་དར་	<i>je-tar.</i>
Handle, straight (of knife, &c.)	ཡུ་བ་	<i>yu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱག་ཡུ་	<i>chha-yu.</i>
Handle, curved (of kettle, &c.)	ལུང་	<i>lung.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱག་ལུང་	<i>chha-lung.</i>
Handle, to	འཆང་བ་	<i>chhang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཆང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>chhang-nga nang-wa.</i>

Handmaid	གཡོག་མོ་	<i>yo-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལྷ་མ་	<i>ske-ta-ma.</i>
Handsome	ཚར་པོ། མཛེས་པོ་	<i>tshar-po; dze-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཚར་པོ་	<i>thu tshar-po.</i>
Handwriting	ཡི་གེ་	<i>yi-ge.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་གྲིས་	<i>chha-ri.</i>
Hang, to, <i>v. t.</i>	བཀལ་བ་ (འབཀལ་བ་)	<i>kel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀལ་ར་ (འབཀལ་བ་) བཀྱང་བ་	<i>ke-ra nang-wa.</i>
Hang, to (a man)	སྐལ་ཐུག་པ་བསྐྱམས་ནས་ བསལ་ (བསོད་) བ་	<i>ke-la thak-pa dum-ne se-pa.</i>
Hanker after, to	རྒྱབ་པ་	<i>trem-pa</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྒྱབ་པ་བཀྱང་བ་	<i>thu-trem-pa nang wa.</i>
Happen, to	བྱུང་བ་ (འབྱུང་བ་)	<i>ckung-wa.</i>
Happiness	དབང་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཛེས་ཚོར་	<i>nye-tshor.</i>
Happy (comfortable)	སྤྱིད་པོ་	<i>kyi-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱོད་པོ་	<i>tro-po.</i>
Happy, to be	དབང་བ་	<i>ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཛེས་པོ་བཀྱང་བ་	<i>nye-po nang- wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དབྱིས་པོ་བཀྱང་བ་	<i>thu-gye-po nang- wa.</i>

Harass, to	སྐྱུག་པོ་བྱང་ (བཞོང་) བ་	<i>duk-po tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུག་པོ་བཞོང་ང་ (བ་) བཞན་བ་	<i>duk-po tong-nga nang-wa.</i>
Hard (arduous)	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	<i>ka-le khak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་མཉེལ་པོ། སྐྱ་ལས་ཁག་པོ་	<i>ku-nye-po ; ku-le khak-po.</i>
Hard (of substance)	མཁྲགས་པོ་ (མཁྲགས་པོ་)	<i>thrak-po.</i>
Hard-hearted, to be	སྡིང་རྗེ་མེད་པ་	<i>nying-je me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྗེ་མེད་པ་	<i>thuk-je me-pa.</i>
Hardship	དཀའ་ལས་	<i>ka-le.</i>
Hardware (of iron things)	ལྷགས་ཅས་ (ལྷགས་ཆས་)	<i>cha-che.</i>
Do. (of copper things)	ཟངས་ཅས་ (ཟངས་ཆས་)	<i>sang-che.</i>
Hardy	བརྒྱགས་པོ་ཐང་པོ་	<i>suk-po thang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བརྒྱགས་པོ་ཐང་པོ་	<i>ku-su thang-po.</i>
Hare	རེ་གོང་ (རི་བོང་)	<i>re-kong.</i>
Hare-lip	ཤོ་རལ་	<i>sho-re.</i>
Hare-year	ཡོས་ལོ་	<i>yo-lo.</i>
Harlot	ཆལ་མོ། བཞུང་ཚོང་མ། སྐྱད་ཚོང་མ་	<i>chhe-mo ; skang-tshong-ma ; me-tshong-ma.</i>
Harm, <i>s.</i>	སྐྱོན་	<i>kyön.</i>
Harm, to	སྐྱོན་བྱེད་པ་	<i>kyön-cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱོན་བཞན་བ་	<i>kyön-nang-wa.</i>

Harm, to (by witchcraft, &c.) Do. <i>hon.</i>	གནོད་པ་ གནོད་པ་གནང་བ་	<i>nö-pa.</i> <i>nö-pa nang-wa.</i>
Harmony, to be in Harp Do. <i>hon.</i>	མ་བྱུན་པ་ སྒྲ་སྒྲན་ ཕུག་སྒྲན་	<i>thüm-pa.</i> <i>dram-nyen.</i> <i>chha-nyen.</i>
Harsh	གྱོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Hart	ཤ་བ་	<i>sha a.</i>
Harvest	ཕྱིན་ཐོག་	<i>tön-tho.</i>
Haste Do. <i>hon.</i>	བྱེལ་བ་ བྱུགས་བྱེལ་	<i>tre-wa.</i> <i>thu-tre.</i>
Hasten, to Do. <i>hon.</i>	མགྲོགས་པོ་བྱེད་པ་ རྩོལ་པོ་གནང་བ་	<i>gyok-po cke-pa.</i> <i>tsö-po nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བྱུགས་རྩོལ་པོ་གནང་བ་	<i>thu tsö-po nang- wa.</i>
Hastily	ལམསང་	<i>lam-sang.</i>
Hasty (quick) Do. <i>hon.</i>	མགྲོགས་པོ་ རྩོལ་པོ་	<i>gyok-po</i> <i>tsö-po.</i>
Hasty (rash)	ཁ་མེད་མིག་མེད་	<i>kha-me mik-me.</i>
Hate, to Do. <i>hon.</i>	སྒྲང་པོ་བྱེད་པ་ སྒྲང་པོ་གནང་བ་	<i>dang-po cke-pa.</i> <i>dang-po nang- wa.</i>
Hat	ཞེ་མོ་	<i>ška-mo.</i>

Hat, <i>hon.</i>	དབུ་ཞུ་	<i>u-ska.</i>
Hatchet	ལྷ་རི། ལྷ་རྩི་	<i>ta-ri ; ta-tri.</i>
Hateful	སྐྱུག་བྱོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Haughtiness	ཉམས། རྩོམ་པོ་	<i>nyam ; dza-kho.</i>
Haughty	ཉམས་ཆེན་པོ། རྩོམ་ཆེན་པོ་	<i>nyam-chhem-po ; dza-kho chhem- po.</i>
Haul, to	འཐོན་པ་	<i>them-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཐོན་པ་གནང་པ་	<i>them-pa nang- wa.</i>
Haunt, <i>s.</i>	ཆོང་	<i>tshang.</i>
Have, to	ཡོད་པ་	<i>yö-pa.</i>
Have, I	ང་ལ་ཡོད་	<i>nga-la yö.</i>
Haversack	ལྷོ་པད་	<i>to-phe.</i>
Hawk	ཁྲ་	<i>thra.</i>
Hay	གཟེན་པ། ལྷ་སྐམ་པོ་	<i>sem-pa ; tsa- kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་ལྷ་	<i>chhip-tsa.</i>
Hay-fork	ཁྲི་རག་ (ཁྲ་རྩྭ་)	<i>khep-ra.</i>
Hay-sickle	ཟོང་ར་ (ཟོང་པ་)	<i>sor-ra.</i>
Hazard	ཉེན་ཁ་	<i>nyen-kha.</i>
Hazardous	ཉེན་ཁ་ཆེན་པོ་	<i>nyen-kha chhem-po.</i>
Haze	སྐྱུགས་པ་	<i>muk-pa.</i>
He	ཁོ། ཁོ་ངང་	<i>kho ; kho-rang.</i>

He, <i>hon.</i>	ཁོ་	<i>khong.</i>
Head	མགོ་	<i>go.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུ་	<i>u.</i>
Head (leader)	མགོ་པ་	<i>go-pa.</i>
Head, having a shaved (as a monk)	མགོ་རིལ་	<i>go-ri.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུ་རིལ་	<i>u-ri.</i>
Headache, to have	མགོ་ན་བ་	<i>go-na-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུ་སྟུང་བ་	<i>u-nyung-wa.</i>
Headman	འགོ་བྱེད་	<i>go-cke.</i>
Headstrong	གྱོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Heal, to	བྲག་ག་ (པ་) བཟོ་བ་	<i>trak-ka so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྲག་ག་ (པ་) བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>trak-ka so-wa nang-wa.</i>
Heal, to (patient of good position)	སྐྱེ་དང་ང་ (པ་) བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>ku-tang-nga so-wa nang-wa.</i>
Healed, to be	བྲག་པ་	<i>trak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་དང་བ་	<i>ku-tang-wa.</i>
Health	གཟུགས་པོ། ཁམས་	<i>śuk-po ; kham.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་གཟུགས། སྐྱེ་ཁམས་	<i>ku-śuk ; kung-kham.</i>
Healthy	གཟུགས་པོ་བདེ་པོ་	<i>śuk-po de-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་གཟུགས་བཟང་པོ་	<i>ku-śuk śang-po.</i>

Heap, <i>s.</i>	ཕྱེང་	<i>pung.</i>
Heap, to	ཕྱེང་བ་	<i>pung-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱེང་ང་ (བ་) བཞུང་བ་	<i>pung-nga nang-wa.</i>
Hear, to	གོ་བ། ཡམ་མཚོག་གོ་བ་	<i>ko-wa ; am-chho ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསལ་བ། ལྷན་ལ་གསལ་བ་	<i>sem-pa ; nyen-la sem-pa.</i>
Hearken, to	ཉན་བ་	<i>nyem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསལ་བ་	<i>sem-pa.</i>
Hearsay (report)	སྐད་ཅུ། བཤམ་	<i>ke-chha ; tam.</i>
Heart	སྙིང་	<i>nying.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྙིང་། ལྷ་སྙིང་	<i>thu-nying ; ku-nying.</i>
Heart, to learn by	ལོ་ལ་ཟིན་བ་	<i>lo-la sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ལ་ཟིན་བ་བཞུང་བ་	<i>thu-la sim-pa nang-wa.</i>
Hearth	ཐབ་	<i>thap.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཐབ་	<i>sö-thap.</i>
Heartily	སྙིང་རུས་བྱས་ནས་	<i>nying-rü cke-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རུས་བཞུང་ནས་	<i>thuk-rü nang-ne.</i>
Heat	ཚད་བ་	<i>tshe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་ཚད་	<i>ku-tshe.</i>
Heathen	ཕྱི་བ་	<i>chhi pa.</i>
Heaven (sky)	གནས། བས་མཁའ་	<i>nam ; nam-kha.</i>

Heavy	ལྷོ་པོ་	<i>ji-po.</i>
Hedge	ར་བ་	<i>ra-a.</i>
Hedgehog	གཞིག་མོ་	<i>śik-mo.</i>
Heed, to	ཉན་པ་	<i>nyem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསན་པ་	<i>sem-pa.</i>
Heel	རྩིང་པ་	<i>ting-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་མགྲེལ་ (ཞབས་རྩིང་)	<i>śkap-thil.</i>
Heifer	པོ་པོ་	<i>pe-pe.</i>
Height (of human being)	རིང་ཐུང་	<i>ring-thung.</i>
Do. (of inanimate objects)	མགྲོ་དམན་	<i>tho-men.</i>
Heir	ནོར་གྱི་བདག་པོ་	<i>nor-kyi dak-po.</i>
Heiress	ནོར་གྱི་བདག་པོ་	<i>nor-kyi dak-po.</i>
Hell	དམུལ་ལ་ (བ་)	<i>nyel-la.</i>
Helmet	མྱིག་	<i>mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་མྱིག་	<i>u-mo.</i>
Help	རོགས་	<i>ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་འདྲིན་	<i>gön-dren.</i>
Help, to	རོགས་བྱེད་པ་	<i>ro cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་འདྲིན་གནང་པ་	<i>gön-dren nang-wa.</i>
Helper	རོགས་བྱེད་མཁན་	<i>ro-cke-khen.</i>

Helper, <i>hon.</i>	མགོ་འབྲེན་གནང་མཁན་	<i>gön-dren nang-khen.</i>
Helpful, to be (useful)	ཕན་ཐོགས་པ་	<i>phen-thok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཕན་གསོ་བ་	<i>thu-phen so-wa.</i>
Helpless	ཐོགས་མེད་པ་	<i>ro.....me pa.</i>
Hem, <i>s.</i>	སྒྲེ། སྒྲེ་མོ་	<i>ne ; ne-mo.</i>
Hem, to	སྒྲེ་ནས་འཚོམ་པ་	<i>ne-ne tshem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲེ་ནས་འཚོམ་པ་གནང་བ་	<i>ne-ne tshem-pa nang-wa.</i>
Hemp	སོ་མ་ར་ཅུ་	<i>so-ma ra-tsa.</i>
Hen	བྱ་མོ་	<i>cha-mo.</i>
Hence (from this place)	འདི་ནས་	<i>di-ne.</i>
Do. (there- fore)	དེའི་རྒྱུན་བྱས་ནས། དེའི་རྒྱུན་གྱིས་	<i>te-i-kyen che- ne ; te-i kyen- kyi.</i>
Henceforth	ང་ནས་ཕྱིན་ཅད་	<i>ta-ne chhin- chhe.</i>
Her	མོའི་	<i>mö.</i>
Herd	ཁྱུ་	<i>khyu.</i>
Herdsmen	ཁྱུ་པོ་	<i>dzi-o.</i>
Do. of cattle	པ་ཁྱུ་	<i>pa-dzi.</i>
Do. of goats	ར་ཁྱུ་	<i>ru-dzi.</i>
Do. of horses	རྩ་ཁྱུ་	<i>ta-dzi.</i>
Do. of hogs	ཕག་ཁྱུ་	<i>phak-dzi.</i>

Herdsman of sheep	ལུག་རྩི་	<i>luk-dzi.</i>
Do. of yaks	གཡག་རྩི་	<i>ya-dzi.</i>
Do. of donkeys	བོང་རྩི་	<i>pong-dzi.</i>
Do. of fowls	བྱ་རྩི་	<i>cha-dzi.</i>
Here	འདིར་	<i>de.</i>
Hereafter	ད་ནས་ཕྱིན་ཆད་	<i>ta-ne chhin- chhe.</i>
Heresy	ཚོས་ལོག་	<i>chhö lo.</i>
Heresy, to com- mit.	ཚོས་ལོག་བྱེད་པ་	<i>chhö-lo che-pa.</i>
Herewith	འདི་དང་མཉམ་དུ་	<i>di-tang nyam- tu.</i>
Heritage	ནོར་སྐལ་	<i>nor-ke.</i>
Hermit	གློ་མ་ཚེན་	<i>gom-chhen.</i>
Hermitage	དབེན་གནས་	<i>en-ne.</i>
Hero	དཔའ་བོ་	<i>pa-o.</i>
Heroine	དཔའ་མོ་	<i>pa-mo.</i>
Hers	མོའི་	<i>mö.</i>
Herself	མོ་རང་	<i>mo-rang.</i>
Hesitate, to	ཐོ་ཚོས་བྱ་བ་	<i>the-tshom sa- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐོ་ཚོས་གནང་བ་	<i>the-tshom nang- wa.</i>
Hesitation	ཐོ་ཚོས་	<i>the-tshom.</i>
Hew, to (length- ways)	གཤམ་གཤམ་པ་	<i>shak-pa.</i>

Hew, to (breadthways)	བཅབ་པ་	<i>tsap-pa.</i>
Hiccough, to	མི་ཀ་གྲུབ་པ་	<i>i-ka gyap-pa.</i>
Hidden (con- cealed)	སྤམ་པ་	<i>be-pa.</i>
Do. (secret)	གསང་བ་	<i>sang-wa.</i>
Hide, <i>s.</i> (<i>e.g.</i> of yak, bullock, &c.)	ཀོ་བ་	<i>ko-wa.</i>
Do. (<i>i.e.</i> skin of sheep, goat, &c.)	བགས་པ་	<i>pak-pa.</i>
Hide, to, <i>v.t.</i>	སྤྱོད་པ་	<i>be-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱོད་པ་གནང་བ་	<i>be-pa nang-wa.</i>
Hide, to, <i>v.i.</i>	ཡིབ་པ་	<i>yip-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡིབ་པ་གནང་བ་	<i>yip-pa nang-wa.</i>
Hideous	ཉེད་སྤྲུག་ཚ་བོ་	<i>ske-tra tsha-po.</i>
Hierarchy	ཚོས་སྤྱིད་	<i>chhö-si.</i>
High (of things, rank of per- sons)	མཐོ་བོ་	<i>tho-po.</i>
Highway	གྲུ་ལམ་	<i>gya-lam.</i>
Hill	རི་	<i>ri.</i>
Do. up	གྱུན་	<i>kyen.</i>
Do. down	ཐུར་	<i>thur.</i>
Hilt	ཡུ་བ་	<i>yu-wa.</i>
Him	ཁོ་ལ་	<i>kho-la.</i>

Himself	ཁོ་རང་	<i>kho-rang.</i>
Hinder, to	བཀག་པ་ (འབོགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འབོགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak-ka nang-wa.</i>
Hind-foot	ཀང་པ་	<i>kang-pa.</i>
Hindrance	བཀག་ཆ་	<i>kak-chha.</i>
Hinge (of Tibe- tan make)	དྷིང་པ་	<i>ting-pa.</i>
Hip (of body)	དབྱི་མགོ་	<i>ching-go.</i>
Hire (wages)	གྲུ། རོགས་	<i>la ; pho.</i>
Hire, to	གྲུས་པ་	<i>le-pa.</i>
Hired workman	མི་གྲུ། གྲུ་པ་	<i>mi-la ; la-pa.</i>
His	ཁོའི་	<i>khö.</i>
History	ལོ་རྒྱུས། རྣམ་ཐར་	<i>lo-gyü ; nam- tha.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་ཐར་	<i>sung-tha.</i>
Hit, to	ཁོས་པ། འཕྲོག་པ་	<i>khe-pa ; phok- pa.</i>
Hit at, to (with a stick, fists, &c.)	གཞུ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Hit, a	ལྷུག་	<i>cha.</i>
Hither	ཚུར། འདི་ཅུ་	<i>tshur ; di-ru.</i>
Hitherto	ད་ཀྱིས་བར་དུ་	<i>ta-thu par-tu.</i>
Hive (of bees)	སྤང་ཚང་	<i>trang-tshang.</i>

Hoard	བཀང་འཇུག་	<i>kang-juk.</i>
Hoar-frost	བ་མོ་	<i>pa-mo.</i>
Hoarse, to be	སྐད་འཛོལ་བ་	<i>ke dzer-wa.</i>
Hobbling (lame)	ཀང་ཀྲོག་	<i>kang-kyo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཀྲོག་	<i>shap-kyo.</i>
Hobgoblin	གདོང་འདྲི། འདྲི་	<i>dong-dre ; dre.</i>
Hoe	འཛོལ་ (དོག་ཅོ་)	<i>jo.</i>
Hoe, to	ཀོ་བ་	<i>ko-wa.</i>
Hog	ཕག་པ་	<i>phak-pa.</i>
Hoist, to	ཡར་འཕྱར་བ་	<i>yar-chhar-wa.</i>
Hold, to (catch hold of)	ཟིན་པ་ (འཛོན་པ་)	<i>sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཟིན་ (འཛོན་) བ་གནང་བ་	<i>sim-pa nang-wa.</i>
Hold up, to	སྟེན་པ་	<i>tem-pa.</i>
Hole (made by human being or animal)	ཁུང་	<i>khung.</i>
Do. (formed by nature)	ཡི་ཁུང་	<i>i-khung.</i>
Hole, peep-	སོ་ཁུང་	<i>so-khung.</i>
Holiday	དགོངས་པ་	<i>gong-pa.</i>
Hollo ! <i>interj.</i>	ཁྱོ་	<i>we.</i>
Hollow, <i>s.</i> (in the ground)	ཀོང་ཕྱོང་	<i>kong-tong.</i>

Hollow, <i>adj.</i> (of metals, manufactured articles, &c.)	ཁོག་སྟོང་	<i>khok-tong.</i>
Hollyhock	ཧ་ལོ་མེ་དྲོག་	<i>ha-lo me-to.</i>
Holy	དམ་པ། ཚེས་ལྷན་	<i>tam-pa chhön-den.</i>
Homage, to do	ཕྱག་འཚལ་བ་	<i>chha-tshe-wa.</i>
Home	ནང་། ཁང་པ་	<i>nang ; khang-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁང་	<i>sim-khang.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	གཟིམ་ཤག་	<i>sim-sha.</i>
Home, at	ནང་ལ་	<i>nang-la.</i>
Home-sick, to be	ལུང་པ་དྲན་པ་	<i>lung-pa trem-pa.</i>
Honest	དྲང་པོ་	<i>trang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དྲང་པོ་	<i>thu-trang-po.</i>
Honey	སྒྲང་ཚི་	<i>drang-tsi.</i>
Honour (respect)	བསྐྱེན་བཀུར་	<i>nyen-kur.</i>
Honour, to	བསྐྱེན་བཀུར་བྱེད་པ་	<i>nyen-kur che-pa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	བསྐྱེན་བཀུར་ཞུ་བ་	<i>nyen-kur sku-wa.</i>
Hood (as scarf wound round the face to protect from cold, &c.)	ཁ་དགྲིས་	<i>kha-tri.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེས་དགྲིས་	<i>ske-tri.</i>
Hoof	མིག་པ་	<i>mik-pa.</i>

Hook	ཀུག་	<i>kuk.</i>
Hook, fish-	ཉྱ་ཀུག་	<i>nya-kuk.</i>
Hook, iron-	ལྷུགས་ཀུ་	<i>cha-kyu.</i>
Hookah	ཧོར་ཁ་ <i>Hind.</i>	<i>hor-kha.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཧོར་	<i>ske-hor.</i>
Hookah, bowl of	ཅི་ལིས་ <i>Hind.</i>	<i>chi-lim.</i>
Hoop	ཤན་	<i>shen.</i>
Do. iron	ལྷུགས་ཤན་	<i>cha-shen.</i>
Hoopoe	ཕུ་ཕུ་ཁུ་ཤུང་ (ཕུ་ཤུང་)	<i>pu-pu khu-shü.</i>
Hope	རེ་བ་	<i>re-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རེ་	<i>thu-re.</i>
Hope, to	རེ་བ་བྱེད་པ་	<i>re-wa che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རེ་བཞུང་བ་	<i>thu-re nang-wa.</i>
Hopeless, to be	རེ་བ་མེད་པ་	<i>re-wa me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རེ་མེད་པ་	<i>thu-re me-pa.</i>
Horizon	མཐོང་བའི་འཁོར་	<i>thong-we khor.</i>
Horn	ར་ཅོ་	<i>ra-cho.</i>
Hornet	རྩྭང་མ་	<i>drang-ma.</i>
Hornless	ཨ་ཡུ་	<i>a-yu.</i>
Horoscope	རྩྭ་རྩྭ་རྩྭ་ལ་	<i>kye-ka tak-pa.</i>

Horoscope, <i>hon.</i>	འབྲུང་ས་ཀླུ་རྟ་གས་པ་	<i>thrung-ka tak-pa.</i>
Horrible	ཞེད་སྐྱུག་ཚ་པོ་	<i>she-tra tsha-po.</i>
Horrid	ཞེད་སྐྱུག་ཚ་པོ་	<i>she-tra tsha-po.</i>
Horrifying	ཞེད་སྐྱུག་ཚ་པོ་	<i>she-tra tsha-po.</i>
Horror	ཞེད་སྐྱུག་	<i>she-tra.</i>
Horse	རྟ་	<i>ta</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིག་པ་ (ཚིབས་པ་)	<i>chhik-pa.</i>
Horse, Chinese	སིང་རྟ་	<i>sing-ta.</i>
Horse, Indian country-bred	ཌི་པི་ཅག་	<i>ti pi-cha.</i>
Horse, saddle	ཞོན་རྟ་	<i>shön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་པ་	<i>chhik-pa.</i>
Horse, pack	ཁལ་རྟ་	<i>khe-ta.</i>
Horse, saddle (of very high of- ficial or lama)	ཚིབས་ཚེན་	<i>chhip-chhen.</i>
Horse-dung	རྟ་འེ་སྤངས་	<i>te-bang.</i>
Horse-hair (of the tail)	རྟ་ང་	<i>ta-nga.</i>
Horse-whip	རྟ་ལྷུག་	<i>te-cha.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་ལྷུག་	<i>chhip-cha.</i>
Horseman	རྟ་པ་	<i>ta-pa.</i>
Horsemen, body of	རྟ་རག་	<i>tap-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་རག་	<i>chhip-ra.</i>

Horse-shoe	མིག་ལུགས་	<i>mik-cha.</i>
Hospitable	ལག་པ་ཤོག་པོ་	<i>lak-pa shok-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ཤོག་པོ་	<i>chha-shok-po.</i>
Hospital	སྐྱམ་ཁང་	<i>men-khang.</i>
Host (army)	དམག་	<i>ma.</i>
Do. (crowd of persons)	མི་དབུང་	<i>mi-pung.</i>
Do. (owner of house, inn, &c.)	གནས་པོ་	<i>ne-po.</i>
Hostess	གནས་མོ་	<i>ne-mo.</i>
Hot	ཚ་པོ་	<i>tsha-po.</i>
Hot-tempered	ལྗང་ལང་པོ་	<i>lung lang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ལྗང་བཞང་པོ་	<i>ku-lung skang-po.</i>
Hot (of wea- ther)	ཚད་པ་ཚ་པོ་	<i>tshe-pa tsha-po.</i>
Hot, to be (of body)	ཚད་པ་འཚོག་པ་	<i>tshe-pa tshik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཚད་ཚ་པོ་བྱུང་བ་	<i>ku-tshe tsha-po ckung-wa.</i>
Hotel	གནས་ཚང་	<i>ne-tshang.</i>
Hotel charges	གནས་སྒྲ་	<i>ne-la.</i>
Hotel-keeper	གནས་པོ་	<i>ne-po.</i>
Do. <i>f.</i>	གནས་མོ་	<i>ne-mo.</i>
Hound	ཁྱི་	<i>khyi.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁྱི་	<i>sim-khyi.</i>

Hour	མུ་ཚོད་	<i>chhu-tshö.</i>
House	ནང་། ཁང་པ་	<i>nang ; khang- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁང་	<i>sim-khang.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	གཟིམ་ཤག་	<i>sim-sha.</i>
House-owner	ཁང་བདག་	<i>khang-dak.</i>
House agent	ཁང་གཉེན་	<i>khang-nyer.</i>
House, care-taker of	ཁང་སྲུང་ང་ (བ་)	<i>khang-sung-nga.</i>
House-rent	ཁང་གྲྭ་	<i>khang-la.</i>
Household	ནང་མི་	<i>nang-mi.</i>
Housewife	གནས་མོ་	<i>ne-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྙི་སྙིང་ལགས་	<i>nyi-nying-la.</i>
Hovel	ནང་ཚུང་། ཁང་ཚུང་	<i>nang-chhung ; khang-chhung.</i>
How	ག་འདྲས་	<i>kan-dre.</i>
How much	ག་ཚོད་	<i>ka-tshö.</i>
Howbeit	ག་རེ་ཡིན་ནས་	<i>ka-re yin-ne.</i>
However	ཡིན་ནས། ཡིན་ཀྱང་། ཡིན་ན་ཡང་	<i>yin-ne ; yin- kyang ; yin- na-yang.</i>
Howl, to (of dogs)	སྲུག་སྒྲོན་གྲུབ་པ་	<i>duk-ke gyap-pa.</i>
Do. (of children crying)	ཅུ་བ་	<i>ngu-wa.</i>
Hug, to	འཁྲུང་བ་	<i>khyü-pa.</i>

Huge	ཆེ་བཟ་ཚོད་	<i>chhe-thuk-chhö.</i>
Hullo! (expression of surprise)	ཨ་ཙི་	<i>a-tsi.</i>
Human	མི་འི་	<i>mi-i.</i>
Humble	སེམས་རྒྱུང་རྒྱུང་	<i>sem-chhung-chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྲུགས་སེམས་རྒྱུང་རྒྱུང་	<i>thuk sem chhung-chhung.</i>
Humid	ཚོན་པ་	<i>löm-pa.</i>
Humorous	བགད་མེ་བྱོ་བོ་	<i>ge-mo tro-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞམ་མེ་བྱོ་བོ་	<i>ske-mo tro-po.</i>
Hunch-back	རྩོད་དགུར་	<i>tö-gur.</i>
Hundred	བརྒྱ་ཐམ་པ་	<i>gya-tham-pa.</i>
Hundredth	བརྒྱ་ཐམ་པ་	<i>gya-tham-pa.</i>
Hunger	ལྷོགས་པ་	<i>tok pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་པ་	<i>tre pa.</i>
Hungry, to be	གྲོ་ (གྲོད་) ཁོག་ལྷོགས་པ་	<i>tro kho tok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་གྲོད་དཞེས་པ་	<i>sö-trö tre-pa.</i>
Hunt, to	ཁྱི་ར་རྒྱལ་པ་	<i>khyi-ra gyap-pa.</i>
Hunter	ཁྱི་ར་བ་	<i>khyi-ra-wa.</i>
Hurricane	ལྷགས་པ་ཚ་པོ་	<i>hlak-pa tsha-po.</i>
Do. (with rain)	ཆར་རྒྱུང་	<i>chhar-lung.</i>
Hurry, to	མགྲོགས་པོ་བྱེད་པ་	<i>gyok-po cke-pa.</i>

Hurry, to, <i>hon.</i>	ཚུལ་པོ་གནང་བ་	<i>tsö-po nang'-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་ཚུལ་པོ་གནང་བ་	<i>thu tsö-po nang-wa.</i>
Hurry, in a great	ཐེལ་བ་ཚ་པོ་བྱས་ནས་	<i>tre-wa tsha-po che-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚན་ཐེལ་ཆེན་པོ་གནང་ནས་	<i>dze-tre chhem-po nang-ne.</i>
Hurt (physical)	མ་	<i>ma.</i>
Do. (by witchcraft, etc.)	གནོད་པ་	<i>nö-pa.</i>
Hurt, to (physically)	མ་བཟོ་བ་	<i>ma-śo-wa.</i>
Do. (by witchcraft, etc.)	གནོད་པ་བྱེད་པ་	<i>nö-pa che-pa.</i>
Hurt, to (impair)	སྐྱོན་བྱེད་པ་	<i>kyön-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱོན་གནང་བ་	<i>kyön-nang-wa.</i>
Hurt, to be	སྐྱོན་བྱེད་པ་	<i>kyön-che-pa.</i>
Husband	ཁྱོ་ག་	<i>khyo-ka.</i>
Husbandman	སོ་ནམས་བྱེད་མཁན་	<i>sö-nam che-khen.</i>
Husband and wife	བཟའ་ཚང་	<i>śa-tshang.</i>
Husbandry (agriculture)	སོ་ནམས་	<i>sö-nam.</i>
Husk (of grain)	བགས་པ་	<i>pak-pa.</i>
Hut	ནང་ཆུང་། ཁང་ཆུང་	<i>nang-chhung ; khang-chhung.</i>
Hydrophobia	ཁྱི་སྐྱོན་	<i>khyim-nyön.</i>
Hymn	མགུར་མ་	<i>gur-ma.</i>



I

I	ང་	<i>nga.</i>
Do. myself	ང་རང་	<i>nga-rang.</i>
Ice	ཁྲག་པ་	<i>khyak-pa.</i>
Icicle	ཁྲག་པ་	<i>khyak pa.</i>
Icy, to be	ཁྲག་པ་ཡོད་པ་	<i>khyak-pa yö-pa.</i>
Idea (purport)	དོན་	<i>tön.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Idea (opinion)	བསམ་པ་	<i>sam pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>
Identical	གཅིག་པ་	<i>chik-pa.</i>
Identify, to	ངོ་འཕྲོད་སྒྲུབ་པ་	<i>ngo-thrö tre-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ངོ་འཕྲོད་གནང་པ་	<i>ngo-thrö nang-wa.</i>
Idiom	སྐད་ལྷགས་	<i>ke-lu.</i>
Idiot	ལྷགས་པ་ ། ལྷོན་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Idiotic (stupid)	ལྷགས་པ་ ། ལྷོན་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Idle	རྒྱ་མ་རིང་པོ་ ། ལེ་ལེ་ཆེན་པོ་	<i>gyu-ma ring po ; le-lo chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྒྱ་རིང་པོ་	<i>thu-gyu ring-po.</i>
Idol	རྒྱ་འདྲ་	<i>kun-dra.</i>
If	གཤམ་སྤྱིད་ཀྱི་	<i>ke-si...na.</i>

Ignite, to	འབར་བ་	<i>bar-wa.</i>
Ignoble	སྐྱེ་ས་དམའ་བོ་	<i>kye-sa ma-po.</i>
Ignominious	ངོ་ཚ་པོ་	<i>ngo-tsha-po.</i>
Ignominy	ངོ་ཚ་	<i>ngo-tsha.</i>
Ignoramus	སྐྱུགས་པ་	<i>kuk-pa.</i>
Ignorant	ཡོན་ཏན་མེད་པ་	<i>yön-ten me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཡོན་མེད་པ་	<i>ku-yön me-pa.</i>
Ill, to be	ན་བ་	<i>na-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུང་བ་	<i>nyung-wa.</i>
Illegal	ཁྲིམས་མེད་	<i>thrim-me.</i>
Ill-fated	བསོད་བདེ་མེད་པ། བསོད་ བདེ་ཚུང་ཚུང་།	<i>so-de me-pa ; so-de chhung- chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་བསོད་མེད་པ། སྐྱེ་བསོད་ ཚུང་ཚུང་	<i>ku-sö me-pa ; ku-sö chhung- chhung.</i>
Ill-feeling, to cherish	སེམས་ལ་ངན་པ་བྱས་ནས་ བཞག་ (འཛོག་) པ་	<i>sem-la ngem-pa che-ne shak- pa.</i>
Ill-luck	བསོད་བདེ་མེད་པ་	<i>so-de me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་བསོད་མེད་པ་	<i>ku-sö me-pa.</i>
Ill-natured	སེམས་ངན་པ་	<i>sem-ngem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་ངན་པ་	<i>thu-sem ngem- pa.</i>

Ill-will	སྡིང་ནད་	<i>nying-ne.</i>
Illegal	བྱིམས་མེད་	<i>thrim-me.</i>
Illegitimate	བྱིམས་མེད་	<i>thrim-me.</i>
Illicit	བྱིམས་མེད་	<i>thrim-me.</i>
Illimitable	ཚོད་མེད་པ་	<i>tshö-me-pa.</i>
Illiterate, to be	ཡོན་ཏན་མེད་པ་	<i>yön-ten me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཡོན་མེད་པ་	<i>ku-yön me-pa.</i>
Illness	ན་ཚ་	<i>na-tsha.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྡུང་གཞི་	<i>nyung-ski.</i>
Illuminate, to	འོད་ཀླུབ་པ་	<i>ö-gyap-pa.</i>
Illusion (optical)	མིག་འཕྲུལ་	<i>mik-thrü.</i>
Illusive	མིག་འཕྲུལ་ཆེན་པོ་	<i>mik-thrü chhem-po.</i>
Illustrate, to	དཔེ་སྟུང་ནས་བཤད་པ་	<i>pe-jar-ne she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དཔེ་སྟུང་ནས་བཤུང་པ་	<i>pe-jar ne sung-wa.</i>
Illustration	དཔེ་	<i>pe.</i>
Illustrious	སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>ke-tra chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚན་སྟོན་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>tshen nyen-tra chhem-po.</i>
Image (idol)	སྐྱེ་འདྲ་	<i>kun-dra.</i>
Imagination	དམིགས་པ་	<i>mik-pa.</i>
Imagine, to (think)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>

Imagine, to (think), <i>hon.</i>	ཐུགས་བསམ་བཞིས་པ་	<i>thu-sam she-pa.</i>
Imbecile	ཁུག་པ། ལེམ་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Imbrue, to (soak) Do. <i>hon.</i>	ཕྲང་བ་ ཕྲང་ང་ (བ་) བཀྲང་བ་	<i>bang-wa.</i> <i>bang-nga nang-wa.</i>
Imitate, to	མིག་འདྲིན་བྱེད་པ་	<i>mik-dren che-pa.</i>
Immaculate, to be	རྫོན་མེད་པ་	<i>kyön me pa.</i>
Immaterial (without sub- stance)	གཟུགས་མེད་	<i>su-me.</i>
Immeasurable (very great) Do. to be	ཆེ་བྲག་ཚོད་ ཚོད་མེད་པ་	<i>chhe thak-cho.</i> <i>tshö me pa</i>
Immediately	ལམ་སང་། ལམ་ཀྱང་	<i>lam-sang ; lam-kyang.</i>
Immense	གྱུ་ཆེན་པོ། ཆེ་བྲག་ཚོད་	<i>gya-chem-po ;</i> <i>chhe thak-cho.</i>
Immoderate, to be Do. <i>hon.</i>	ཚོད་མེད་པ་ ཐུགས་ཚོད་མེད་པ་	<i>tshö-me-ja.</i> <i>thuk-tshö me-pa.</i>
Immodest, to be	ངོ་ཚ་མེད་པ་	<i>ngo-tsha me-pa.</i>
Immoral Do. <i>hon.</i>	བྱེད་ལྡངས་ངན་པོ་ བཀྲང་ལྡངས་ངན་པོ་	<i>che-tang ngem-po.</i> <i>nang-tang ngem-po.</i>
Immortal, to be Do <i>hon.</i>	ཤི་གྱུ་མེད་པ་ ཤ་གྱུ་ (གཤེགས་) གྱུ་ མེད་པ་	<i>shi-gyu...me-pa.</i> <i>sha-gyu...me-pa.</i>
Immovable	གཡོ་གྱུ་མེད་པ་	<i>yo-gyu me-pa.</i>

Impair, to	ཕྱོན་བྱེད་པ་	<i>kyön-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱོན་གནང་བ་	<i>kyön-nang-wa.</i>
Impale, to	ཤིང་ལ་བཀལ་ནས་བསད་ (གསོད་) པ་	<i>shing-la ke-ne se-pa.</i>
Impart, to	ལྷེར་བ་	<i>ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Impartial	ཉེ་རིང་མེད་པ་	<i>nye-ring me-pa.</i>
Impartial (of judges)	ཁྲིམས་དྲང་པོ་	<i>thrim trang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཁྲིམས་དྲང་པོ་	<i>ka-thrim trang- po.</i>
Impassable, to be	མི་གྲང་བ་	<i>mi...thar-wa.</i>
Impassive	དྲན་པ་བརྒྱལ་བ་	<i>trem-pa gyel-wa.</i>
Impede, to	བཀག་པ་ (འགོགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འགོགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak ka nang- wa.</i>
Impediment	བཀག་ཆ་	<i>kak-chha.</i>
Imperceptible, to be	མཐོང་གྱུ་མེད་པ་	<i>thong-gyu me- pa.</i>
Imperfect	མི་དག་པ་	<i>mi tak-pa.</i>
Imperfection (defect)	ཕྱོན་	<i>kyön.</i>
Imperial	ཕྱུལ་པོ་འི་	<i>gye-pö.</i>
Imperishable, to be	ཆག་གྱུ་མེད་པ་	<i>chha-gyu me-pa.</i>

Impertinent	འཇིང་པ་བོམ་པོ། རྟོང་པོ་	<i>jing-pa bom-po ; kyong-po.</i>
Impetuous	རུ་ངར་པོ་	<i>ru-ngar-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རུ་ངར་པོ་	<i>thuk-ru ngar-po.</i>
Impious	ཚོས་སེམས་མེད་པ་	<i>chhö-sem me-pa.</i>
Implements	ལག་ཆ་	<i>lak-chha.</i>
Implore, to	ཞུ་བ་	<i>shu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞུ་བ་གནང་བ་	<i>shu-wa nang-wa.</i>
Impolite	རྟོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Import (mean- ing)	དོན་དག་	<i>tön-tu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེདོན་	<i>ku-tön.</i>
Importance	གནད་ཁག་	<i>nen kha.</i>
Important	གནད་ཁག་ཚེན་པོ། གལ་ཚེན་པོ་	<i>nen-kha chhem- po ; ke-chhem- po.</i>
Impose, to (lay on)	སྐྱུལ་བ་	<i>kü-wa.</i>
Impose on, to (deceive)	མགོ་སྐྱོར་བ་	<i>go-kor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུམ་སྐྱོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>u-kor-ra nang- wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	དུམ་སྐྱོར་ཞུ་བ་	<i>u-kor shu-wa.</i>
Imposition (deceit)	མགོ་སྐྱོར་	<i>go-kor.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུམ་སྐྱོར་	<i>u-kor.</i>
Impossible	མི་བྱུང་བ་	<i>mi-thuṅ-pa.</i>

Impost (general)	ཁྲལ། འབབ་	<i>thre ; baṣ.</i>
Do. (customs-duty)	ཤོ་ཁྲལ་	<i>sho-thre.</i>
Do. (on land)	ས་ཁྲལ་	<i>sa-thre.</i>
Inposture	མགོ་སྒྲོང་	<i>go-kor.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་སྒྲོང་	<i>u-kor.</i>
Impotent, to be	སྟོབས་འཆག་པ་	<i>top-chhak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་སྟོབས་འཆག་པ་	<i>ku-top chhak-pa.</i>
Impracticable, to be	བྱེད་མི་བྱུབ་པ་	<i>che...mi thup-pa.</i>
Imprecate, to	དམོད་མེ་བྱུབ་པ་	<i>mö-mo gyaṣ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམོད་མེ་སྐྱོན་པ་	<i>mö-mo kyöm-pa.</i>
Impression, thumb	མཚུག་ཐེ	<i>dzuk-the.</i>
Imprison, to	བཅོན་ལ་བཅུག་ (འཇུག་) བ་	<i>tsön-la chuk-pa.</i>
Improper	མི་ཚོག་པ་	<i>mi-chhok-pa.</i>
Improve, to	བཟོ་སྐྱོར་བྱེད་པ་	<i>so-kyor che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོ་སྐྱོར་གནང་པ་	<i>so-kyor nang-wa.</i>
Impudent	འཛིང་བ་སྐྱོན་པོ། བྱོར་པོ	<i>jing-pa bom-po ; kyong-po.</i>
Impure	སྐྱུག་བྱོ་པོ	<i>kyuk-tro-po.</i>
Impurity	བྱོ་བ་	<i>trip.</i>
Impute wrongly, to	ཡ་ལ་བཞག་ (འཛིག་) བ་	<i>ya-la shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡ་ལ་བཞིག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>ya-la-shok-ka nang-wa.</i>

In (inside)	ནང་ལ་	<i>nang-la.</i>
Inaccessible	བཅོན་པོ་	<i>tsem-po.</i>
Inaccurate, to be	མི་...དག་པ་	<i>mi...tak-pa.</i>
Inadequate, to be	མི་...འགྲིག་པ་	<i>mi...drik-pa.</i>
Inattentive, to be	སེམས་གཡང་ནས་བསྐྱད་ (སློད་) པ་	<i>sem-yang-ne de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་གཡང་ནས་ བརྒྱགས་པ་	<i>thuk-sem yang- ne skuk-pa.</i>
Inauspicious day	གཡང་གཟུང་	<i>yang-sa.</i>
Incalculable	གྲངས་མེད་	<i>trang-me.</i>
Incantation	སྒྲགས་	<i>nga.</i>
Incapable	མི་...བྱུང་པ་	<i>mi...thup-pa.</i>
Incarcerate, to	བཅོན་ལ་བཅུག་ (འཇུག་) པ་	<i>tsön-la chuk-pa.</i>
Incarnate, to be	སྐྱེལ་བ་	<i>trül-wa.</i>
Incarnation (of a deity)	སྐྱེལ་སྐྱེ་	<i>trül-ku.</i>
Incautious	སྒྲང་དག་མེད་པ་	<i>nang-ta me-pa.</i>
Incense, <i>s.</i>	སྒྲོས་	<i>pö.</i>
Incense, to	ཁོང་སྒྲོ་སྒྲང་བ་	<i>khong-thro lang- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་དཀྱག་པ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>
Incessant	སྐྱེན་ཅད་སྐྱེ་མེད་པ་	<i>gyün-chhe-gyu me-pa.</i>

Incessantly	ནམ་གྱུན། རུས་གྱུན་	<i>nam-gyün ; tū-gyün.</i>
Inch (breadth of a finger)	སྔོར་	<i>sor.</i>
Inclination	འདོད་པ་	<i>dö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་	<i>thung-dö.</i>
Incline, to (lean against)	ཕྱོ་སྟེ་གྱུབ་པ་	<i>bo-nye gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱོ་སྟེ་སྐྱུན་པ་	<i>bo-nye kyöm-pa.</i>
Inclined, to be	འདོད་པ་ཡོད་པ་	<i>dö-pa yö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་ཡོད་པ་	<i>thung-dö yö-pa.</i>
Inclosure	ར་བ་	<i>ra-wa.</i>
Include, to	སྒྲིམ་པ་	<i>dom-pa.</i>
Income	ཐོབ་ཐང་	<i>thop-thang.</i>
Incompetent, to be	འེས་པོ་མེད་པ་	<i>ö-po me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འེས་པོ་མེད་པ་	<i>thuk-ö-po me-pa.</i>
Incomplete, to be	མི་ཚང་བ་	<i>mi tshang-wa.</i>
Inconstant, to be	བདན་པོ་མེད་པ་	<i>tem-po me-pa.</i>
Incorporeal	གཟུགས་པོ་མེད་པ་	<i>śuk-po me-pa.</i>
Incorrect	མ་དག་པ་	<i>ma-tak-pa.</i>
Increase, to (in numbers)	འཕེལ་བ་	<i>phe-wa.</i>
Do. (in price)	འཕར་བ་	<i>phar-wa.</i>
Do. (in size)	ཆེ་བ་ཆེ་བ་འགྲོ་བ་	<i>chhe-ru chhe-ru dro-wa.</i>

Increase, to (in size), <i>hon.</i>	ཆེ་རུ་ཆེ་རུ་ཕེབ་པ་	<i>chhe-ru chhe-ru phe-pa.</i>
Indeed	དྲིན་དྲིན། ངོ་ཐོག་	<i>ten-ten ; ngo-tho.</i>
Indefatigable	སྟིང་རུས་ཆེན་པོ་	<i>nying-rü chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རུས་ཆེན་པོ་	<i>thu-rü chhem-po.</i>
Indefinite	དྲན་པོ་མེད་པ་	<i>tem-po me-pa.</i>
Indented	ཀྲོང་ཀྲོང་	<i>kyong-kyong.</i>
Independent	རང་མགོ་འཕྲོན་པ་	<i>rang-go thöm-pa.</i>
Indestructible	ཆག་རྒྱུ་མེད་པ་	<i>chha-gyu me-pa.</i>
Index	ཐོ	<i>tho.</i>
India (plains of)	གྲུ་ཐང་	<i>gya-thang.</i>
India	གྲུ་ཀར་	<i>gya-kar.</i>
Indian	གྲུ་ཀར་གྱི་	<i>gya-kar-kyi.</i>
Indicate, to	མིག་སྟོན་པ་	<i>mi-töm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མིག་སྟོན་པ་གནང་བ་	<i>mi-töm-pa nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྟུན་ཕེབ་ལྷུ་བ་	<i>chem-phe sku-wa.</i>
Indifferent, to be	སྣང་དག་མི་བྱེད་པ་	<i>nang-ta mi-che-pa.</i>
Indigent	སྤོ་པོ་	<i>kyo-po.</i>
Indigestion	ལྗོ་མ་འཇུ་བའི་ནད་	<i>to ma ju-we ne.</i>
Indignant, to be	ཁོང་སྟོ་ཟ་བ། ཚིག་པ་ཟ་བ་	<i>khong-thro sa-wa ; tshik-pa sa-wa.</i>

Indignant, to be, <i>hon.</i>	དགོངས་པ་རྩེང་པ། རྣམ་མཁུན་ འགལ་བ་	<i>gong-pa tshung- pa ; nam- khyen gel-wa.</i>
Indignation	ཚིག་པ། ཁོང་ཁྲོ་	<i>tshik-pa ; khong thro.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་རྩེང་། རྣམ་མཁུན་	<i>gong-tshung ; nam-khyen.</i>
Indigo	རམས་	<i>ram.</i>
Indisposed, to be (unwell)	བདེ་བོ་མེད་པ། བཟུགས་པོ་ ཐང་བོ་མེད་པ་	<i>de-po me-pa ; suk-po thang- po me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་བཟུགས་ཐང་བོ་མེད་པ་	<i>ku-suk thang-po me-pa.</i>
Indisposition (illness)	ན་ཚ་	<i>na-tsha.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུང་བཞི་	<i>nyung-ski.</i>
Indistinct	གསལ་བོ་མེད་པ་	<i>se-po me-pa.</i>
Indolent	རྒྱ་མ་རིང་བོ། ལེ་ལེ་ཆེན་པོ་	<i>gyu-ma ring- po ; le-lo chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུ་གཡུ་རྒྱ་རིང་བོ་	<i>thu-gyu ring-po.</i>
Indra	ལྷའི་དབང་བོ་རྒྱ་བྱིན་	<i>hlai-wang-po gya-jin.</i>
Induce, to	ཕྱུ་རྩེང་གསལ་བྱེད་པ་	<i>u-tshu che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱུ་རྩེང་གསལ་བཞུང་བ་	<i>u-tshu nang-wa.</i>
Industrious	སྐྱིང་རུས་ཆེན་པོ་	<i>nying-rü chhem- po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུ་གཡུ་རུས་ཆེན་པོ་	<i>thu-rü chhem-po.</i>
Industry	སྐྱིང་རུས་	<i>nying-rü.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུ་གཡུ་རུས་	<i>thuk-rü.</i>

Ineffaceable, to be	སྤྲུབ་མི་བྱུང་བ་	<i>sup...mi thup-pa.</i>
Inefficient, to be	འོས་པོ་མེད་པ་	<i>ö-po...me-pa.</i>
Inequitable, to be (unjust)	ངྲུང་པོ་མེད་པ་	<i>trang-po...me-pa</i>
Inert, to be	དུར་པོ་མེད་པ་	<i>hur-po.. me-pa.</i>
Inexhaustible	རྫོགས་གྲུ་མེད་པ་	<i>dzo-gyu me-pa.</i>
Inexorable	སྐྱེ་བ་ལན་གཅིག་	<i>ma-wa len-chi.</i>
Inexpensive	ཁི་པོ། ལོང་རྒྱུ་རྒྱུ་	<i>khe-po ; kong-chhung-chhung.</i>
Infallible, to be	མི་ནོར་བ་	<i>mi-nor-wa.</i>
Infamy	མིང་ངན་	<i>ming ngen.</i>
Infant	བྱ་བུ་རྒྱུང་རྒྱུང་	<i>pu-gu chhung-chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལ་ལ་རྒྱུང་རྒྱུང་	<i>a-wa chhung-chhung.</i>
Infant (of a few weeks only)	མ་འབྲུང་	<i>man-ja.</i>
Infantry	དམག་དཔུང་	<i>mak-pung.</i>
Infelicitous (unfortunate)	བསོད་བདེ་མེད་པ། བསོད་བདེ་རྒྱུང་རྒྱུང་	<i>so-de me-pa ; so-de chhung-chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་བསོད་མེད་པ། སྐྱེ་བསོད་ རྒྱུང་རྒྱུང་	<i>ku-sö me-pa ; ku-sö chhung-chhung.</i>
Inferior (of things)	སྤྲུག་པོ་	<i>duk-po.</i>
Do. (in rank of persons)	དམའ་པོ་	<i>ma-po.</i>
Infertile	ཅ་རྒྱུ་འཛོམ་པོ་མེད་པ་	<i>tsa-chhu dzom-po...me-pa.</i>

Infidel	ཕྱི་པ་	<i>chhi-pa.</i>
Infinite	ཚོད་མེད་པ་	<i>tshö me-pa.</i>
Infirm	ཤེད་མེད་པ་	<i>she me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཤེད་ཚུང་ཚུང་	<i>ku-she chhung- chung.</i>
Inflame, to (with anger)	ཁོང་ཁྲོ་སྤང་བ་	<i>khong-thro lang- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་དྲུག་པ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>
Inflammation	ཚ་བ་	<i>tsha-wa.</i>
Do. of bone	རུ་གཟུག་གྲུང་པ་	<i>ru-suk gyap-pa.</i>
Do. of joint	ཚོགས་ཚ་བ་	<i>tshi tsha-wa.</i>
Do. of muscle	ཅུ་གཞི་འབར་བ་	<i>tsap-ski bar-wa.</i>
Inflamed, to be (of hands, &c.)	འཚོག་པ་	<i>tshik-pa.</i>
Inflate, to	གམ་ཕུ་གྲུང་བ་	<i>kam-phu gyang- wa.</i>
Inflexible (stubborn)	གྲོང་བོ་	<i>kyong-po.</i>
Influence	དབང་	<i>wang.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་དབང་	<i>ku-wang.</i>
Influential	དབང་ཚེན་པོ་	<i>wang-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་དབང་ཚེན་པོ་	<i>ku-wang chhem- po.</i>
Inform, to	ལན་སྒྲོད་པ་	<i>len-trö-pa.</i>
Do. <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	ལྷགས་ལན་སྤུལ་ (འབྲུལ་) བ་	<i>ja-len phü-wa.</i>
Do. <i>sup.</i> to <i>inf.</i>	བཀའ་ལན་གནང་བ་	<i>ka-len nang- wa.</i>

Information (news)	གནས་ཚུལ། གསར་འགྱུར་	<i>ne-tshül ; sang gyu.</i>
Informer	ལན་སྒྲོན་མཁམ་	<i>len-tre-khen.</i>
Ingenious	རྩམ་མཁམ་པོ་	<i>chü-khe-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩེ་རྩམ་མཁམ་པོ་	<i>ku-chü khe-po.</i>
Inhabit, to	བསྐྱོད་པ་ (སྐྱོད་པ་)	<i>de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་པ་	<i>shu-pa.</i>
Inhale, to	དབུགས་འཕྲེན་པ་	<i>u-them-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞུགས་དབུགས་འཕྲེན་པ་ གནང་པ་	<i>ja-u them-pa nang-wa.</i>
Inherit, to	སྐལ་ལ་ (བ་) ཐོབ་པ་	<i>ke-la thop-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་སྐལ་ཐོབ་པ་	<i>ku-ke thop-pa.</i>
Inheritance	ཐོབ་སྐལ་	<i>thop-ke.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་སྐལ་	<i>ku-ke.</i>
Inhibit, to (forbid)	བཀག་པ་ (འགོགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འགོགས་པ་) གནང་པ་	<i>kak-ka nang-wa.</i>
Inhuman, to be	སྡིང་རྗེ་མེད་པ་	<i>nying-je me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྗེ་མེད་པ་	<i>thuk-je me-pa.</i>
Inimical, to be	དྲ་བྱེད་པ་	<i>dra-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དྲ་གནང་པ་	<i>dra-nang-wa.</i>

Iniquitous	ངན་པོ་	<i>ngem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངན་པོ་	<i>thu ngem-po.</i>
Iniquity	ཉེས་པ། རྫིག་པ་	<i>nye-pa ; dik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་རྫིག་	<i>ku-di.</i>
Inject, to	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	<i>chuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅུག་ག་ (འཇུག་པ་) བཞང་བ་	<i>chuk-ka nang-wa.</i>
Injunction	བཀའ་	<i>ka.</i>
Injure, to (by witchcraft, etc.)	གནོད་པ་བྱེད་པ་	<i>nö-pa cke-pa.</i>
Do. (physically)	མ་བཟོ་བ་	<i>ma-so-wa.</i>
Do. (impair)	སྐྱོན་བྱེད་པ་	<i>kyön-cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱོན་བཞང་བ་	<i>kyön-nang-wa.</i>
Injured, to be	སྐྱོན་བྱེད་པ་	<i>kyön-cke-pa.</i>
Injury	གནོད་པ་	<i>nö-pa.</i>
Injustice, to do	ཁྲིམས་མེད་བྱེད་པ་	<i>thrim-me cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྲིམས་མེད་བཞང་བ་	<i>thrim-me nang-wa.</i>
Ink	སྐག་ཚ་	<i>nak-tsha.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་སྐག་	<i>chha-na.</i>
Ink-pot	སྐག་ཕུམ་	<i>nak-pum.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ཕུམ་	<i>chha-pum.</i>
Ink, red	མཚམ་	<i>tshe.</i>

Inlet (bay)	མུ་ལྷག་	<i>chhu-hla.</i>
Inmate (fellow-lodger)	ལྷོ་ཚང་། ཐལ་རོགས་	<i>to-tshang ; thap-ro.</i>
Inn	གནས་ཚང་	<i>ne-tshang.</i>
Inn-keeper	གནས་པོ་	<i>ne-po.</i>
Do. <i>f.</i>	གནས་མོ་	<i>ne-mo.</i>
Inner	ནང་གི་	<i> nang-ki.</i>
Innocent	ཉེས་པ་མེད་པ་	<i>nye-pa me-pa.</i>
Innumerable	གྲངས་མེད་	<i>trang me.</i>
Inoculate, to (for smallpox)	ལྷ་འབྲུམ་བཅུགས་ (འཇུག་) པ་	<i>hlan-drum tsuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་འབྲུམ་བཅུགས་ག་ (འཇུགས་པ་) གནང་བ་	<i>hlan-drum tsuk-ka nang-wa.</i>
Inordinate, to be.	ཚོད་མེད་པ་	<i>tshö me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཚོད་མེད་པ་	<i>thuk-tshö me-pa.</i>
Inquire, to (ask)	རྩི་བ་ (འདྲི་བ་)	<i>tri-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་འདྲི་གནང་བ་	<i>kan-dri nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	ལྷུ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Inquire, to (into a matter)	ཅད་གཅོད་པ་	<i>tse chö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཅད་གཅོད་གནང་བ་	<i>tse-chö nang-wa.</i>
Inquire, to (investigate)	ཞིབ་དཔྱད་བྱེད་པ་	<i>skip-chö che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞིབ་དཔྱད་གནང་བ་	<i>skip-chö nang-wa.</i>

Inquire, to (investigate) <i>h. hon.</i>	བཀའ་ཞིབ་གནང་བ་	<i>ka-skip nang-wa.</i>
Inquiry (investigation) <i>Do. hon.</i>	ཞིབ་དབྱེད་ བཀའ་ཞིབ་	<i>skip-chö. ka-skip.</i>
Insane	སྡོམ་པ་	<i>nyöm-pa.</i>
Insane, to be	སྡོམ་བ་	<i>nyo-wa.</i>
Inscription	རྩི་བཀོད་	<i>do-kö.</i>
Insect	འབྲུ་	<i>bu.</i>
Insensible, to become	རྒྱན་པ་འཐོར་བ་	<i>trem-pa thor-wa.</i>
Inseparable, to be	བྲལ་ (འབྲལ་) མི་བྱུབ་པ་	<i>tre...mi-thup-pa.</i>
Insert, to	བཅུགས་པ་ (འཇུགས་པ་) བཅུགས་ག་ (འཇུགས་པ་) གནང་བ་	<i>tsuk-pa. tsuk-ka nang-wa.</i>
Inside, <i>prep.</i>	ནང་ལ་	<i>nang-la.</i>
Insignificant (of matters) <i>Do. hon.</i>	དོན་དག་ཅུང་ཅུང་ སྐྱུ་དོན་ཅུང་ཅུང་	<i>tön ta chhung-chhung. ku-tön chhung-chhung.</i>
Insincere, to be	བྲང་པོ་མེད་པ། དངོས་ ནས་མི་བྱེད་པ་	<i>trang-po . me-pa ; ngön-ne ...mi che-pa.</i>
Insist, to	ལྷུ་ཚུགས་བྱེད་པ་	<i>u-tshu che-pa.</i>
<i>Do. hon.</i>	ལྷུ་ཚུགས་གནང་བ་	<i>u tshu nang-wa.</i>
Insolent	འཛིང་པ་སྦྱོམ་པོ། བྱོང་པོ་	<i>jing-pa bom-po ; kyong-po.</i>

Insoluble	ཉུ་མི་བྱུང་བ་	<i>sku...mi thup-pa.</i>
Inspect, to	ལྷ་བ་	<i>ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་པ་	<i>si pa.</i>
Installation (of a ruler)	ཁྲི་འདོན་	<i>thrin-dön.</i>
Instance	དཔེ་	<i>pe.</i>
Instance, for	དཔེ་ན་ (དཔེར་ན་)	<i>pe-na.</i>
Instant, in an (presently)	རྒྱུ་ཅམ་ཅིག་ལ་	<i>hrip-tsa-chi-la.</i>
Instantaneously	ལམ་སང་། ལམ་ཀྱང་	<i>lam-sang ; lam-kyang.</i>
Instantly	ལམ་སང་། ལམ་ཀྱང་	<i>lam-sang ; lam-kyang.</i>
Instead of	ཚབ་ལ་	<i>tshap-la.</i>
Instigate, to	ངན་པ་བསྐྱབས་ (སློབ་) བ་	<i>ngen-pa lap-pa.</i>
Institute, to	བཙུགས་པ་ (འཛུགས་པ་)	<i>tsuk-pa.</i>
Instruct, to	བསྐྱབས་པ་ (སློབ་པ་)	<i>lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱབས་ (སློབ་) པ་གནང་བ་	<i>lap-pa nang-wa.</i>
Instructor	དགེ་གན། སློབ་དཔོན་	<i>ge-gen ; lo-pön.</i>
Do. (of Lama)	ཡོངས་འཛིན་	<i>yong-dzin.</i>
Instrument	ལག་ཆ་	<i>lak-chha.</i>
Insufficient	མི་...ལྡང་བ་	<i>mi...dang wa.</i>
Insult, <i>s.</i>	སྐད་ར་	<i>me-ra.</i>
Insult, to	སྐད་ར་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>

Insult, to, <i>hon.</i>	སྐྱོད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) བཞང་བ་	<i>me-ra tong-nga nang-wa.</i>
Insurrection	མི་འགྲུག་	<i>de-thruk.</i>
Intellect	ལྡོ་གྲོས་	<i>lo-tro.</i>
Intellectual	ལྡོ་གྲོས་ཆེན་པོ་	<i>lo-tro chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབངས་པ་ཆེན་པོ་	<i>gong-pa chhem- po.</i>
Intelligence (news)	བཞས་ཚུལ། བཞས་འགྲུར་	<i>ne-tshül ; sang- gyu.</i>
Do. (under- standing)	རིག་པ་	<i>rik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རིག་	<i>thu-ri.</i>
Intelligent	རིག་པ་ཡག་པོ་	<i>rik-pa yak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རིག་ཡག་པོ་	<i>thu-ri yak-po.</i>
Intemperate, to be	ཚོད་མེད་པ་	<i>tshö-me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཚོད་མེད་པ་	<i>thuk-tshö me-pa.</i>
Intend, to (purpose)	སེམས་ལ་བསམ་པ་	<i>sem-la sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ལ་དགོངས་པ་	<i>thuk-la gong-pa.</i>
Intent, <i>s.</i>	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Intention	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Inter, to (bury)	ས་ལ་སྐྱས་པ་	<i>sa-la be-pa.</i>
Intercede, to	བར་མི་བྱེད་པ་	<i>par-mi che-pa.</i>

Intercede, to, <i>hon.</i>	བར་མི་གནང་བ་	<i>par-mi nang-wa.</i>
Intercourse, to have (conver- sation)	སྐད་ཆ་བྱེད་པ་	<i>ke-chha cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་གྲོས་གནང་བ་	<i>sung-trö nang- wa.</i>
Do. <i>inf. w.</i> <i>sup.</i>	གསུང་གྲོས་ལྷུ་བ་	<i>sung-trö sku-wa.</i>
Interdict, to (forbid)	བཀག་པ་ (འབོགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འབོགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak-ka nang-wa.</i>
Interest (on loan)	སྦྱོར་	<i>kye.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུགས་སྦྱོར་	<i>ja-kye.</i>
Interior, s. (of a building)	ནང་	<i>nang.</i>
Do. (of a country)	གྲོང་གསེབ་	<i>trong-se.</i>
Internal	ནང་གི་	<i>nang-ki.</i>
Interpose, to (intercede)	བར་མི་བྱེད་པ་	<i>par-mi cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བར་མི་གནང་བ་	<i>par-mi nang-wa.</i>
Interpreter	ལོ་ཙ་བ་	<i>lo-tsa-wa.</i>
Interrogate, to	དྲི་བ་ (འདྲི་བ་)	<i>tri-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་འདྲི་གནང་བ་	<i>kan-dri nang- wa.</i>
Interrupt, to	བཀག་པ་ (འབོགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འབོགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak-ka nang-wa.</i>

Interruption	བགག་ཚ་	<i>kak-chha.</i>
Interstice	མེར་ཀ་	<i>ser-ka.</i>
Interview (with lama)	མཇུག་ཁ་	<i>je-kha.</i>
Do. (with official)	སྐྱེ་མཇུག་	<i>ku-ja</i>
Interview, to (lama)	མཇུག་ཁ་ལྟུ་བ་	<i>je-kha sku-wa.</i>
Do. (official)	སྐྱེ་བཅར་ལྟུ་བ་	<i>ku-cha sku-wa.</i>
Intestines	གྲུ་མ་	<i>gyu-ma.</i>
Intimate, <i>adj.</i>	དགའ་པོ་ཉེ་པོ་	<i>ga-po nye-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཉེ་ཚགས་པོ་	<i>thuk-nye chhak-po.</i>
Intimidate, to	ཞེ་སྐྱབ་སྤང་བ་	<i>ske-tra lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེ་སྐྱབ་སྤོང་ང་ (བ་)	<i>ske-tra long-nga</i>
	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Into	ནང་ལ་	<i>nang-la.</i>
Intolerable (pain)	གློང་ (གློམ་) མི་ཐུབ་པ་	<i>gong mi thup-pa.</i>
Do. <i>kon.</i>	གློང་ང་ (གློམ་པ་) གནང་མི་	<i>gong-nga nang</i>
	ཐུབ་པ་	<i>mi thup-pa.</i>
Intonation	མདངས་	<i>dang.</i>
Intoxicated	ར་སྤྱི་	<i>ra-si.</i>
Do. to be	ར་སྤྱི་བ་	<i>ra-si-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ར་སྤྱི་བ་	<i>ku-ra be-pa.</i>

Intrepid.	སྤྲིང་ཆེན་པོ་	<i>nying-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྤྲིང་ཆེན་པོ་	<i>thu-nying chhem-po.</i>
Intricate	མགོ་ཉམ་ཚ་པོ་	<i>go-nyo tsha-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་ཉམ་ཚ་པོ་	<i>u-nyo tsha-po.</i>
Intrigue	གྲོས་ངན་	<i>trö-ngen.</i>
Intrinsic (real)	ངོ་ཐོག། དངོས་ནས་	<i>ngo tho ; ngö- ne.</i>
Inundate, to	ཚུ་ཡིས་གནན་ (གཞོན་) བ་	<i>chhu-yi nem-pa.</i>
Inundation	ཚུ་ཅུད་	<i>chhu-rü.</i>
Invalid, s.	ནད་པ་	<i>ne-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤུང་མཁན་	<i>nyung-khen.</i>
Invective	སྤྲད་ར་	<i>me-ra.</i>
Inveigle, to	སྤྲེ་བ་	<i>lu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྲེ་བ་གནང་བ་	<i>lu-wa nang-wa.</i>
Inventory	བརྗེད་ཐོ་	<i>je-tho.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱེལ་ཐོ་	<i>nye-tho.</i>
Invert, to (up- side down)	མགོ་གཞུག་ཡོག་པ། ཡ་ཡོག་ བྱུབ་པ་	<i>go-sku lok pa ; a-lo gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་གཞུག་ཡོག་ག་ (པ་) གནང་བ། ཡ་ཡོག་བྱུབ་པ་ གནང་བ་	<i>go-sku-lok-ka nang-wa ; a- lo gyap-pa nang-wa.</i>

Invert, to (back to front)	ཁ་ཕྱོགས་ལོག་པ་	<i>kha-chho lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེས་ཕྱོགས་ལོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>she-chho lok-ka nang-wa.</i>
Investigate, to	ཞིབ་དཔྱད་བྱེད་པ་	<i>ship-chö cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞིབ་དཔྱད་གནང་བ་	<i>ship-chö nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་ཞིབ་གནང་བ་	<i>ka-ship nang-wa.</i>
Investigation	ཞིབ་དཔྱད་	<i>ship-chö.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཞིབ་	<i>ka-ship.</i>
Invincible	སྐྱབས་མེད་ཁ་པ་	<i>la...mi kha-wa.</i>
Invisible	མི་མཐོང་བ་	<i>mi ..thong-wa.</i>
Invite, to (request)	ཞུ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞུ་བ་གནང་བ་	<i>sku-wa nang-wa.</i>
Invite, to (guest)	སྐད་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>ke-tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གདན་འདྲེན་ཞུ་བ་	<i>den-dren sku-wa.</i>
Involved (intricate)	མགོ་ཉོག་ཚ་པོ་	<i>go-nyo tsha-po.</i>
Inward	ནང་གི་	<i>nang-ki.</i>
Irascible	རུང་ར་པོ་	<i>ru-ngar-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རུང་ར་པོ་	<i>thu-ru ngar-po.</i>
Ire	ཚིག་པ། ཁྲོ་ཁྲོ་	<i>tshik-pa ; khongthro.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་ཚུང་། རྣམ་མཁུན་	<i>gong-tshung ; nam-khyen.</i>

Iris	སི་ལིང་ལྗང་པ་	<i>si-ling jang-pa.</i>
Irksome	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	<i>ka-le khak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་མཉེལ་པོ་	<i>ku-nye-po.</i>
Iron, <i>s.</i>	ལྷགས་	<i>cha.</i>
Iron, <i>s.</i> (for clothes)	དབུར་ཏེ་	<i>ur-te.</i>
Iron, <i>adj.</i>	ལྷགས་ཀྱི་	<i>cha-kyi.</i>
Irrational	དོན་མེད་	<i>tön-me.</i>
Irreligious, to be	ཚོས་སེམས་མེད་པ་	<i>chhö-sem me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོས་སེམས་སྲི་གནང་པ་	<i>chhö-sem mi-nang-wa.</i>
Irreparable, to be	ཐབས་མེད་པ་	<i>thap-me-pa.</i>
Irresistible, to be	བཀག་མི་ཐུབ་པ་	<i>kak...mi thup-pa.</i>
Irresolute, to be	བརྟན་བརྟན་མེད་པ་	<i>ten-ten...me-po.</i>
Irritable	རྩ་ངར་པོ་	<i>ru-ngar-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྩ་ངར་པོ་	<i>thu-ru ngar-po.</i>
Irritate, to	ཁོང་ཁྱོད་སྐྱང་བ་	<i>khong-thro lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་དཀྱུག་པ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>
Is	ཅིད། འདུག་	<i>re ; du.</i>
Island	ལྷིང་ཐྲན་	<i>ling-thren.</i>
Isolated place	དཔེན་གནས་	<i>en-ne.</i>
Issue (result)	སྟིང་པོ་	<i>nying-po.</i>

Issue, to (come out)	འཕྱོག་པ་	<i>thöm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་འཕྱོག་གནང་བ་	<i>phep-thön nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཕྱོགས་ཕེབས་གནང་བ་	<i>chho-phe nang-wa.</i>
It	དེ། འདི་	<i>te; di.</i>
Itch, <i>s.</i>	ངོ་	<i>ngo.</i>
Itch, to (of body)	ཟ་བ། གཡམ་འ་བ་	<i>śa-wa; ya-wa.</i>
Itching disease, to have	ངོ་ཤོར་བ། ངོ་གྲུབ་པ་	<i>ngo-shor-wa; ngo-gyap-pa.</i>
Itself	འདི་རང་། དེ་རང་	<i>di-rang; te-rang.</i>
Ivory	བ་སོ་	<i>pa-so.</i>
Ivy	ཐག་འབྲུད་མེ་ཏོག་	<i>tha-khyü me-tok.</i>



J

Jackal	ཁྱི་སྐྱང་	<i>khyi-p-chang.</i>
Jackass	ཕུང་གུ (ཐོང་གུ)	<i>pung-gu.</i>
Jackdaw	ཁྱུང་ཀ་	<i>kyung-ka.</i>
Jacket (without sleeves)	སྐྱ་སྐྱར་	<i>ja-ja.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་སྐྱ་སྐྱར་	<i>nam-sa ja-ja.</i>
Jacket (with sleeves)	འགོག་ཚེ་	<i>go-tse.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་འགོག་ཚེ་	<i>nam-sa go-tse.</i>
Jade (stone)	གཡང་རྩི་	<i>yang-tri.</i>
Jail	བཅོན་ཁང་	<i>tsön-khang.</i>
Jailor	བཅོན་སྐྱུང་ང་ (བ་)	<i>tsön-sung-nga.</i>
Jangle, to (wrangle)	གྱུབ་འདྲི་གྱུབ་པ་	<i>gyam-dre gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་འབྲུག་སྐྱོན་པ་	<i>sung-thru kyöm-pa.</i>
Jar	རྩ་ཕུམ་	<i>dza-pum.</i>
Jaundice	ཤེར་ནད་	<i>ser-ne.</i>
Jaunt, to (ramble)	ཆམ་ཆམ་ (འབྲུམ་འབྲུམ་)	<i>chham-chham</i>
	བྱེད་པ་	<i>cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཆམ་ (འབྲུམ་) བཀྲང་བ་	<i>kün-chham</i>
Javelin	མདུང་	<i>nang-wa.</i>
		<i>dung.</i>

Javelin, <i>hon.</i>	ཕུག་མདུང་	<i>chhan-dung.</i>
Jaw	འགམ་པ་	<i>dram-pa.</i>
Jealous	ཕྱག་དོག་ཚ་བོ་	<i>thra-to tsha-po.</i>
Jealousy	ཕྱག་དོག་	<i>thra-to.</i>
Jealousy (between husband and wife)	མིག་སེར་	<i>mik-ser.</i>
Jeer, to	ཀྱག་ཀྱག་བྱས་ནས་ལབ་པ་	<i>kya-kya che-ne lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀྱག་ཀྱག་བཞང་ནས་གསུང་བ་	<i>kya-kya nang-ne sung-wa.</i>
Jelly (meat)	ཕིག་ཕིག་	<i>phik-phi.</i>
Jest, to	ཁབ་ལས་བཤད་པ་	<i>khap-le she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལས་གསུང་བ་	<i>ske-le sung-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཞལ་ལས་གསུང་ང་ (བ་) བཞང་བ་	<i>ske-le sung-nga nang-wa.</i>
Jester	དབུ་འཁོར་ལྷ་མཁན་	<i>u-khor sku-khen.</i>
Jesus	ཡེ་ཤུ་	<i>ye-shu.</i>
Jew	ཡ་ཏུ་དུ་པ་	<i>ya-hu-da-pa.</i>
Jewel	ནོར་ཕུ་	<i>nor-phi.</i>
Job (work)	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>
Jockey (for making horses)	དོ་རྒྱུང་མཁན་	<i>ta-jang-khen.</i>
Do. (for racing)	དོ་རྒྱུག་བཏང་མཁན་	<i>tap-gyu tang- khen.</i>

Join, to	སྒྲིལ་བ། འབྲུད་པ་	<i>drel-wa ; thü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲིལ་ལ་ (བ་) བཞུང་བ། འབྲུད་པ་བཞུང་བ་	<i>drel-la nang-wa ; thü-pa nang-wa.</i>
Join, to (by glueing together, &c.)	སྒྲུར་བ་	<i>jar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུར་ར་ (བ་) བཞུང་བ་	<i>jar-ra nang-wa.</i>
Joint, s. (of body)	ཚོགས་	<i>tshik.</i>
Jointly	མཉམ་སྒྲུལ་	<i>nyam-drel.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་སྒྲུལ་	<i>chha-drel.</i>
Joke, to	ཁབ་ལས་བཤད་པ་	<i>khap-le she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལས་བསྐྱུང་བ་	<i>ske-le sung-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཞལ་ལས་བསྐྱུང་ང་ (བ་) བཞུང་བ་	<i>ske-le sung-nga nang-wa.</i>
Jollity	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་ཚོར་	<i>nye-tshor.</i>
Jolly	དགའ་པོ་	<i>ga-po.</i>
Joss-stick	སྒྲིམ་	<i>pö.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞིམ་སྒྲིམ་	<i>sim-pö.</i>
Journey	ལམ་ཀ་	<i>lang-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་ལམ་	<i>phep-lam.</i>
Joviality	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>

Joviality, <i>hon.</i>	མཉེས་ཚོར་	<i>nye-tshor.</i>
Joy	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་ཚོར་	<i>nye-tshor.</i>
Joyful, to be	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་པོ་གནང་བ་	<i>nye-po nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དགུས་པོ་གནང་བ་	<i>thu-gye-po nang-wa.</i>
Judge, <i>s.</i> (if a Chinaman)	ཁྲིམས་དཔོན་	<i>thrim-pön.</i>
Do. (if a Tibetan)	མི་དཔོན་	<i>mi-pön.</i>
Judge, to	ཁྲིམས་བཅད་ (གཅོད་) བ་	<i>thrim-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྲིམས་གཅོད་པ་གནང་བ་	<i>thrim-chö-pa nang-wa.</i>
Judgment (opinion)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>
Judgment (legal)	བཅད་མཚམས། ཁྲ་མ་	<i>che-tsham ; thra-ma.</i>
Do. to apply for	ཁྲ་མ་ལྷུ་བ་	<i>thra-ma sku-wa.</i>
Do. to pass	ཁྲ་མ་གནང་བ་	<i>thra-ma nang-wa.</i>
Judgment-hall	ལས་ཁུངས་ (ལས་ཁྲོངས་)	<i>le-khung.</i>
Jug	ཆུ་སྡོད་	<i>chhu-nö.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆབ་སྡོད་	<i>chhap-nö.</i>
Juggle, to (conjure)	མིག་འཕྲུལ་རྩེད་པ་	<i>mik-thrü tse pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མིག་འཕྲུལ་རྩེད་པ་གནང་བ་	<i>mik-thrü tse-pa nang-wa.</i>

Juggler	མིག་འཕྲུལ་ཅེད་མཁན་	<i>mik-thrü tse-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	མིག་འཕྲུལ་ཅེད་པ་གནང་མཁན་	<i>mik-thrü tse-pa nang-khen.</i>
Jugglery	མིག་འཕྲུལ་	<i>mik-thrü.</i>
Juice	ཁུ་བ་	<i>khu-wa.</i>
Jump, to	མཚོངས་པ། མཚོངས་གྲུག་	<i>chhong pa ;</i>
	གྲུབ་པ་	<i>chhong-gya</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚོངས་གྲུག་སྐྱོན་པ་	<i>gya'p-pa.</i>
Junction of roads	ལམ་འཛོམ་	<i>chhong-gya kyöm-pa.</i>
Do. of rivers	ཆུ་འཛོམ་	<i>lam-dzom.</i>
Jungle	ཤིང་ནགས་	<i>chhu-dzom.</i>
Juniper	ཤུག་པ་	<i>shing-na.</i>
Do. (another kind)	སྤ་མ་	<i>shuk-pa.</i>
Jurisdiction	ས་གནས་	<i>pa-ma.</i>
Just, <i>adj.</i>	ཁྲིམས་དྲང་པོ་	<i>sa-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཁྲིམས་དྲང་པོ་	<i>thrim-trang-po.</i>
Just, <i>adv.</i>	རང་	<i>ka-thrim trang-po.</i>
Just by	ཅུ་ལ་ (ཅུར་)	<i>rang.</i>
Just now	ད་ལྟ་རང་	<i>tsa-la.</i>
Just so! (like that)	ད་ག་རེད་	<i>tan-da-rang.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལགས་ད་ག་རང་རེད་	<i>ta-ka re.</i>
		<i>la-ta-ka-rang re.</i>

Just so ! (like that) <i>h. hon.</i>	ལགས་བཀའ་གནང་རང་ཅེད་	<i>la ka nang-rang re.</i>
Justice	སྲིམས་དྲང་པོ་	<i>thrim trang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་སྲིམས་དྲང་པོ་	<i>ka-thrim trang- po.</i>
Justly	སྲིམས་ནང་བཞིན་	<i>thrim nang-skin.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་སྲིམས་ནང་བཞིན་	<i>ka-thrim nang- skin.</i>
Jute	སོ་མ་ར་ཙུ་	<i>so-ma ra-tsa.</i>
Juvenile	གཞིན་པ། ལོ་གཞིན་གཞིན་	<i>shöm pa ; lo shön-shön.</i>



K

Keen (not blunt)	ཚོ་པོ་	<i>no-po.</i>
Keen (eager)	སྙིང་འདོད་པོ། སྙིང་བྱོ་པོ་	<i>nying-dö-po ; nying-tro-po.</i>
Keep, to (have the care of) Do. <i>hon.</i>	ཉར་བ། ཅག་ག་བྱེད་པ་ ཉར་ར་ (བ་) བཀྲང་བ། བྱུགས་ཅག་གཞང་བ་	<i>nyar-wa ; cha-ka che-pa. nyar-ra nang- wa ; thuk-cha nang-wa.</i>
Keep, to (retain) Do. <i>hon.</i>	བཞག་པ་ (འཛོག་པ་) གཞོག་ག་ (འཛོག་པ་) གཞང་བ་	<i>shak-pa. shok-ka nang-wa.</i>
Keeper (guard)	སྤྲུང་མཁན་	<i>sung-khen.</i>
Kennel	ཁྱི་ཚང་	<i>kh-yi-tshang.</i>
Kerosene oil	ས་སྤུམ་	<i>sa num.</i>
Kettle (for tea) Do. <i>hon.</i>	ཁོ་དྲི་ གསོལ་དྲི་	<i>kho-ti. sö-ti.</i>
Key Do. <i>hon.</i>	ལྷེ་མིག་ ཕུག་ལྷེ་	<i>di-mi. chhan-di.</i>
Kham (province in Eastern Tibet)	ཁམས་	<i>kham.</i>
Kham, inhabit- ant of	ཁམས་པ་	<i>kham-pa.</i>
Kick	དོག་རྒྱུག་	<i>dong-gya.</i>

Kick, to	དོག་གྱུ་གཤམ་གཤམ་བ་	<i>dong-gya sku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་དོག་གཤམ་བ་གནང་བ་	<i>shap-do sku-wa nang-wa.</i>
Kid, s.	རི་ཀོག་ (ར་སྤྲུག་)	<i>re-ko.</i>
Kidney	ཨ་རི་མཁའ་ལྔ་རི་	<i>a-ri khe-ri.</i>
Kill, to	བསད་བ་ (གསོད་བ་)	<i>se-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགྱོངས་བ་ (འགྱོང་བ་)	<i>trong-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བགྱོངས་ང་ (འགྱོང་བ་) གནང་བ་	<i>trong-nga nang- wa.</i>
Kind, s. (sort)	གྱུ་	<i>gyu.</i>
Kind, <i>adj.</i>	འྱིན་ཆེན་པོ་	<i>trin chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་འྱིན་ཆེན་པོ་	<i>ka-trin chhem- po.</i>
Kindle, to (fire)	བདང་བ་ (གཏོང་བ་)	<i>tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tong-nga nang- wa.</i>
Kindly	འྱིན་ཆེན་པོ་	<i>trin-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་འྱིན་ཆེན་པོ་	<i>ka-trin chhem- po.</i>
Kindness	འྱིན་	<i>trin.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་འྱིན་	<i>ka-trin.</i>
Kindness, to do	འྱིན་བྱེད་བ་	<i>trin che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་འྱིན་གནང་བ་	<i>ka-trin nang-wa.</i>
Kindred (relatives)	ཉི་བ་	<i>nye-wa.</i>

Kindred (relatives) <i>hon.</i>	སྐྱ་གཉེན་	<i>ku-nyen.</i>
Kinds, different	སྐྱ་ཚོགས་	<i>na-tsho.</i>
King	བྱུལ་པོ་	<i>gye-po.</i>
King's business (administration)	བྱུལ་སྲིད་	<i>gye-si.</i>
Kingdom	བྱུལ་ཁབ་	<i>gye-khap.</i>
Kiss, to	ཁ་སྐྱེལ་བ་	<i>kha-kyel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་སྐྱེལ་ལ་ (བ་) བཀྲང་བ་	<i>ske-kyel-la nang-wa.</i>
Kitchen	ཐབ་ཚང་	<i>thap-tshang.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཐབ་	<i>sö-thap.</i>
Kitchen-garden	ཚལ་ཡང་ཅོ་	<i>tshe-yanq-tse.</i>
Kite (bird)	པིང་ཀྱུ་མ་	<i>ping-kyu-ma.</i>
Kitten	ཞིས་ལྷུག་	<i>skim-thru.</i>
Knapsack	ལྗོ་ཕད་	<i>to-phe.</i>
Knave	བཟླན་བཞིག། འཛེབ་ཚེན་	<i>ten-ski; dzap-chhen.</i>
Knee	ལྷུས་མོ་	<i>pi mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལས་ལྷུས་	<i>skap-pi.</i>
Knee-joint	ལྷུས་མོ་འི་ཚོགས་	<i>pi-mö-tshik.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལས་ལྷུ་འི་ཚོགས་	<i>skap-pi-i tshik.</i>
Kneel, to	ལྷུས་མོ་བཙུག་	<i>pi-mo tsuk-pa.</i>
	(འཛུགས་) བ་	

Kneel, to <i>hon.</i>	ཞབས་ཕུས་བཅུག་ག་ (འཛུགས་པ་) གནང་བ་	<i>shap-pi tsuk-ka nang-wa.</i>
Knife	གྲི་	<i>tri.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ཤན་	<i>chha-shen.</i>
Knife, clasp	ལྷབ་གྲི་	<i>tap-tri.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ཤན་ལྷབ་གྲི་	<i>chha-shen tap- tri.</i>
Knit, to	སྒྲི་བ་	<i>le-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲི་བ་གནང་བ་	<i>le-wa nang wa.</i>
Knitting-needle	ལྷགས་མདའ་	<i>chan-da.</i>
Knock, to	དག་དག་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>tak-ta tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དག་དག་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tak-ta tong nga nang-wa.</i>
Knocking, <i>s.</i> (on door, &c.)	དག་དག་	<i>tak-ta.</i>
Knot, <i>s.</i>	མདུད་པ་	<i>dü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་མདུད་	<i>chhan-dü.</i>
Knot, to	མདུད་པ་རྒྱབ་པ་	<i>dü-pa gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་མདུད་རྒྱོན་པ་	<i>chhan-dü kyöm- pa.</i>
Knot, to untie a	མདུད་པ་བཞིག་པ་	<i>dü-pa shik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་མདུད་བཞིག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>chhan-dü shik- ka nang-wa.</i>

Know, to (things) Do. <i>hon.</i>	ཤེས་པ་	<i>she-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	མཚུན་པ་	<i>khyem-pa.</i>
Know, to (per- sons)	དགོངས་པ་ཚོགས་པ་	<i>gong-pa tok-pa.</i>
Know, to (a per- son of good position) Do. <i>hon.</i>	ངོ་ཤེས་པ་	<i>ngo-shem-pa.</i>
Knowledge (in general) Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཚོ་ (ཚོང་) བ་	<i>she-tsho-wa.</i>
Knowledge (as to a specific matter)	ཐུགས་ངོ་མཚུན་པ་	<i>thu-ngo khyem- pa.</i>
Knuckle	ཤེས་བྱ། ཡོན་ཏན་	<i>she-cha ; yön- ten.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཡོན་	<i>ku-yön.</i>
	གྱུས་	<i>gyü.</i>
	ལག་པའི་ཚོགས་	<i>lak-pe tshik.</i>
	ཕྱག་གི་ཚོགས་	<i>chha-ki tshik.</i>



L

Laborious (difficult)	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	<i>ka-le khak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་སྟེལ་པོ་	<i>ku-nye-po.</i>
Labour (pangs of child-birth)	ཕྱུ་གཟུག་	<i>kye-su.</i>
Do. (work)	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ལས་	<i>chha-le.</i>
Labour, forced	ཏུ་ལག་	<i>u-la.</i>
Do. hired	མི་ལག་	<i>mi-la.</i>
Labour, to	ལས་ཀ་བྱེད་པ་	<i>le-ka che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ལས་གནང་བ་	<i>chha-le nang-wa.</i>
Labourer	མི་སྒྲ་	<i>mi la.</i>
Labourer's hire,	སྒྲ་	<i>lu.</i>
a		
Lac (dye)	གྱུ་ཚོས་	<i>gya-tshö.</i>
Lac (number)	འབུམ་	<i>bum.</i>
Lacerate, to	གཤག་པ་	<i>shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཤག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>shak-ka nang-wa.</i>
Lack, to	མི་ཚང་བ་	<i>mi. tshang-wa.</i>
Lad	ཕུ་གུ་	<i>pu-gu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཨ་ཏུ་	<i>a-wa.</i>
Ladak (name of province)	ལ་དུགས་	<i>la-dak.</i>

Ladder	ཀན་ཚ་ (རྣམ་འཛིན་)	<i>ken-tsa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་སྐྱེས་	<i>phep-ke.</i>
Lade, to	ཁལ་བཀལ་ (འབེལ་) བ་	<i>khe kel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁལ་བཀལ་ལ་ (བ་) བཀྲང་བ་	<i>khe kel-la nang-wa.</i>
Ladle, s.	སྐྱོགས་	<i>kyo.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསོལ་སྐྱོགས་ ཡུག་སྐྱོགས་	<i>sö-kyo ; chha-kyo.</i>
Ladle, to	སྐྱོགས་ཀྱིས་བྲུག་པ་	<i>kyo-kyi luk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསོལ་སྐྱོགས་ཀྱིས་བྲུག་པ་ (བ་) བཀྲང་བ་	<i>sö-kyo-kyi luk-ka nang-wa.</i>
Ladle, to, <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	བསོལ་སྐྱོགས་ཀྱིས་ལྷུ་བ་	<i>sö-kyo-kyi sku-wa.</i>
Lady (wife of well-to-do vil- lager)	སྡི་སྡིང་ལགས་	<i>nyi-nying-la.</i>
Do. (wife of ordinary of- ficial)	ཅུམ་སྐྱུ་བཞེགས་	<i>cham-ku-sko.</i>
Do. (third grade and up- wards)	ལྷ་ཅུམ་སྐྱུ་བཞེགས་	<i>hla-cham ku-sko.</i>
Lady, young	སྡུམ་མོ་	<i>se-mo.</i>
Lag, to	འགོར་བ་	<i>gor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་འགོར་བཀྲང་བ་	<i>phe-gor nang-wa.</i>
Lahoul (name of province)	གར་ཞ་	<i>kar-ska.</i>
Laity	ཨུའུ། འཛིན་དེན་པ་	<i>a-u ; jik-tem-pa.</i>

Lair	ཚང་	<i>tshang.</i>
Lake	མཚོ་	<i>tsho.</i>
Lakh (number)	འབུམ་	<i>bum.</i>
Lama	ལ་མ་	<i>la-ma.</i>
Lama, Grand (of Lhasa)	ལྷུབས་མགོན་འོན་པོ་ཆེ་	<i>kyam-gön rim- po-chhe.</i>
Lama, Grand (of Tashi Hlüm- po)	པན་ཆེན་འོན་པོ་ཆེ་	<i>pen-chhen rim- po-chhe.</i>
Lamb	ལུག་ལྷུག། ལུ་ལུ་	<i>luk-thru ; lu-ku.</i>
Lame	ཀང་ཀྱོག་	<i>kang-kyo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཀྱོག་	<i>skap-kyo.</i>
Lameut, to	སྐྱུག་འསྐྱལ་བྱེད་པ། སྐྱ་ངན་བྱེད་པ་	<i>du-nge che pa ; nya-ngen che- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངན་གནང་བ་	<i>thu-ngen nang- wa.</i>
Lamentation	སྐྱ་ངན་	<i>nya-ngen.</i>
Lamp	ལྷུ་མར་	<i>sku-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤམ་ལྷུ་	<i>sim sku.</i>
Lamp (as offer- ing to deity)	མཚོད་མེ་	<i>chhö-me</i>
Lance, <i>s.</i>	མདུང་	<i>dung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་མདུང་	<i>chhan-dung.</i>
Lancet	ཚུ་	<i>tsha-u.</i>

Land (earth)	ས་	sa.
Do. (landed property)	ས་ཆ་	sa-chha.
Do. (country)	ལུང་པ། ཡུལ་	lung-pa ; yü.
Landing-place	གུམ་	tru-kha.
Landlady (of inn, etc.)	གནས་མོ་	ne-mo.
Do. hon.	གནས་མོ་ལགས་	ne-mo-la.
Landlord (of inn, etc.)	གནས་པོ་	ne-po.
Do. hon.	གནས་པོ་ལགས་	ne-po-la.
Landlord (of land)	སའི་བདག་པོ་	sa-i dak-po.
Landslip	ས་རུད་	sa-rü.
Land-tax	ས་བྲལ་	sa-thre.
Lane	སྲང་ལགག་	hrang-ga.
Language	སྐད་	ke.
Do. (honorific)	ཞེས་	skhe-sa.
Language (common, i.e. non-honorific)	ཞེས་མེད་པའི་སྐད་ཆ་	skhe-sa me-pe ke-chha.
Do. (colloquial)	ཕལ་སྐད། ཕལ་ཚོག་	phe-ke ; phe-tshi.
Do. (literary)	ཚོས་སྐད། ཚོས་ཚོག་	chhö-ke ; chhö-tshi.
Languid	ཉེའ་པོ་	nyop-po.
Lank (of persons and animals)	ཤ་སྐྱམ་པོ་	sha kam-po.
Do. hon. (of persons)	སྐྱེ་ཤ་སྐྱམ་པོ་	ku-sha kam-po.

Lank (of animals) <i>hon.</i>	བཞེས་ཤ་ཀླམ་པོ་	<i>she sha kam-po.</i>
Lantern	སྒང་ལྷུ་ (གོང་ལྷུ་)	<i>gang-sku.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་ལྷུ་	<i>phep-sku.</i>
Lap, <i>s.</i> (of women)	པང་པ་	<i>pang-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུ་པང་	<i>ku-pang.</i>
Lap up, to (water, &c.)	ལྷུ་ལག་པ་	<i>dak-pa.</i>
Lapsus linguae, to make a	ཁ་ཤོར་བ་	<i>kha-shor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེས་བཞེས་གནང་བ་	<i>she-she nang-wa.</i>
Larch	ལྷ་ཤིང་	<i>sa-shing.</i>
Lard	ཕག་ཚིལ་	<i>phak tshi.</i>
Large	ཆེན་པོ་	<i>chhem-po.</i>
Large (of country, etc.)	རྒྱ་ཆེན་པོ་	<i>gya-chhem-po.</i>
Larynx	ལྷུ་	<i>ke.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགྲུལ་	<i>gü.</i>
Lascivious	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	<i>dö-chha chhem-po.</i>
Lasciviousness	འདོད་ཆགས་	<i>dö-chha.</i>
Lash (of a whip)	དྲ་ལྷུ་ག་	<i>ta-cha.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་ལྷུ་ག་	<i>chhip-cha.</i>
Lash, to	དྲ་ལྷུ་ག་བཞུ་བ་	<i>ta-cha sku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་ལྷུ་ག་སྐྱོན་པ་	<i>chhip-cha kyöm-pa.</i>

Lass	བུ་མོ་	<i>pu-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་མོ་	<i>se-mo.</i>
Lassitude	ངལ་	<i>ngel.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ངལ་	<i>ku-ngel.</i>
Last, <i>adj.</i>	གཞུག་ཤོས་	<i>shuk-shö.</i>
Do. <i>adv.</i> (at last)	གཞུག་ལ་	<i>shuk-la.</i>
Last night	མདངས་དགོངས་	<i>dang-gong.</i>
Last year	རྗེ་རྗེ་ (ན་ཉིང་)	<i>da-nying.</i>
Last, to	ཐུབ་པ་	<i>thup-pa.</i>
Lasting (durable)	གྲོག་ཆེན་པོ་	<i>tro chhem-po.</i>
Latch	ཨ་ཤིང་	<i>a-shing.</i>
Latchet	ལྷམ་སྐྱོགས་	<i>hlam-dro.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལེབས་སྐྱོགས་	<i>skap-dro.</i>
Late	ཕྱི་པོ་	<i>chhi-po.</i>
Late, to be	ཕྱི་པོ་བྱེད་པ་	<i>chhi-po cke-pa.</i>
Late, the (the deceased)	ཤི་མཁན་	<i>shi-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤོང་མཁན་	<i>trong-khen.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	དམ་པ་	<i>tam-pa.</i>
Lately	ཁ་སང་	<i>kha-sang.</i>
Latent	ཐྱེད་པ་	<i>be-pa.</i>

Later on (afterwards)	གཞུག་ལ་	<i>sku-la.</i>
Latest	གཞུག་ཤེས་	<i>skuk-shö.</i>
Latter	གཞུག་མ་	<i>skuk ma.</i>
Laud, to	སྟོད་ར་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>tö-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟོད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) བཀྱང་བ་	<i>tö-ra tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	སྟོད་ར་ལྷུ་བ་	<i>tö-ra sku-wa.</i>
Laugh, <i>s.</i>	བགད་མོ་	<i>ge-mo.</i>
Laugh, to	བགད་མོ་བགད་པ། བགད་མོ་ ཤོར་བ་	<i>ge-mo ge-pa ; ge mo shor- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེལ་མོ་བཞེས་པ། ཞེལ་མོ་ ཤོར་བ་	<i>ske-mo ske-pa ; ske-mo shor- wa.</i>
Laughable	བགད་མོ་བྱོ་བོ་	<i>ge-mo tro-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེལ་མོ་བྱོ་བོ་	<i>ske-mo tro-po.</i>
Laughter	བགད་མོ་	<i>ge-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེལ་མོ་	<i>ske-mo.</i>
Lavish (pro- fuse)	འབེལ་བོ། རྩལ་དོ་	<i>be po ; dzak-to.</i>
Law	བྲིམས་	<i>thrim.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བྲིམས་	<i>ka-thrim.</i>
Law (religious)	ཚེས་བྲིམས་	<i>chhö-thrim.</i>
Law, to go to	རྒྱུ་རྒྱུ་ལྷུ་བ། བྲིམས་ལ་ལྷུ་བ་	<i>gyu-kyen sku- wa ; thrim-la sku-wa.</i>

Laws, to obey	ཁྲིམས་འབྲེང་བ། ཁྲིམས་ འཁུར་བ་	<i>thrim khyer-wa ; thrim khur-wa.</i>
Law-court	ཁྲིམས་ས་	<i>thrim-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཁྲིམས་ཀྱི་ས་ཆ་	<i>ka-thrim-kyi sa-chha.</i>
Lawful	ཁྲིམས་མ་བྱུན་	<i>thrim-thün.</i>
Lawfully	ཁྲིམས་ནང་བཞིན་	<i>thrim-nang-skin.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཁྲིམས་ནང་བཞིན་	<i>ka-thrim nang- skin.</i>
Lawless	ཁྲིམས་མེད་	<i>thrim-me.</i>
Lawn	ཐང་	<i>thang.</i>
Law-suit	ཁ་མཚུ་	<i>kham-chhu.</i>
Lay, to (place)	བཞག་པ་ (འཛོག་པ་)	<i>shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞིག་ག་ (འཛོག་པ་) བཞང་བ་	<i>shok-ka nang-wa.</i>
Lay, to (spread)	བདིང་པ་ (འདྲིང་བ་)	<i>ting-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བདིང་ང་ (འདྲིང་བ་) བཞང་བ་	<i>ting-nga nang- wa.</i>
Lay, to	བཞག་པ་ (འཛོག་པ་)	<i>shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞིག་ག་ (འཛོག་པ་) བཞང་བ་	<i>shok-ka nang- wa.</i>
Lay, to (down)	བསྟེལ་བ་ (སྟོལ་བ་)	<i>nye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྟེལ་ལ་ (སྟོལ་བ་) བཞང་བ་	<i>nye-la nang- wa.</i>
Lay, to (eggs)	བདུང་བ་ (གདྲིང་བ་)	<i>tang-wa.</i>
Lay the founda- tion of, to	རྩིག་སྟུན་བདིང་ (འདྲིང་) བ་	<i>tsik-ten ting-wa.</i>

Lay the foundation of, to, <i>hon.</i>	ཅིག་སྒྲན་བཅིང་ང་ (བ་) བཞུང་བ་	<i>tsik-ten ting- nga nang-wa.</i>
Layman	ཨུཊུ། འཛིག་རྟེན་པ་	<i>a-u ; jik-tem-pa.</i>
Lazy	གྱུ་མ་རིང་པོ། ལེ་ལེ་ཆེན་པོ་	<i>gyu-ma ring-po ; le-lo chhem- po</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གྱུ་རིང་པོ་	<i>thu-gyu ring-po.</i>
Lead, <i>s.</i> (metal)	ལྷ་ཀྱི་	<i>ska-ni.</i>
Lead (red-lead)	སི་ལྷ་ར་	<i>sin-dhu-ra.</i>
Lead, to (to-wards)	འགྲིང་ཡོང་བ་	<i>thri-yong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འགྲིང་ཕེབ་པ་	<i>thri-phe-pa.</i>
Lead, to (away)	འགྲིང་འགྲོ་བ་	<i>thri-dro-wa.</i>
Do <i>hon.</i>	འགྲིང་ཕེབ་པ་	<i>thri-phe-pa.</i>
Leader	མགྲོ་པ་	<i>go-pa.</i>
Leaf (of a tree)	ལོ་མ། འདབ་མ་	<i>lo-ma ; da-ma.</i>
Do. (of a book)	ཤོག་ལེབ་	<i>shok-le.</i>
Leak, to (of water)	འཛོག་པ་	<i>dzak-pa.</i>
Lean, <i>adj.</i> (of animals and persons)	ཤ་སྐྱམ་པོ་	<i>sha-kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i> (of persons)	སྐུ་ཤ་སྐྱམ་པོ་	<i>ku-sha kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i> (of meat)	བཞེས་ཤ་སྐྱམ་པོ་	<i>ske-sha kam-po.</i>
Lean, to (against)	སྟེ་བསྐྱད་ (སྟེད་) བ་	<i>nye-de-pa.</i>

Lean, to (against) <i>hon.</i> Do. <i>h. hon.</i>	རྒྱ་སྟེ་བཀང་ནས་བརྒྱགས་པ་ རྒྱ་སྟེ་བཀང་ནས་བརྒྱགས་གདན་ འཇག་པ་	<i>ku-nye nang-ne</i> <i>sku-pa.</i> <i>ku-nye nang-ne</i> <i>sku-den ja-</i> <i>pa.</i>
Lean, to (back) Do. <i>hon.</i>	རྒྱུ་བ་བསྟེས་བྱས་ནས་བསྟན་ (སྟོན་) བ་ རྒྱ་བསྟེས་བཀང་ནས་ བརྒྱགས་པ་	<i>gyap-nye che-ne</i> <i>de-pa.</i> <i>ku-nye nang-ne</i> <i>sku-pa.</i>
Leap, to Do. <i>hon.</i>	མཚོངས་པ། མཚོངས་རྒྱག་ རྒྱུ་བ་ མཚོངས་རྒྱག་རྒྱོན་པ་	<i>chhong-pa ;</i> <i>chhong-gya</i> <i>gyap-pa.</i> <i>chhong-gya</i> <i>kyöm-pa.</i>
Learn, to Do. <i>hon.</i>	བསྟོབས་པ་ (སྟོབ་པ་) བསྟོབས་ (སྟོབ་) བ་བཀང་བ་	<i>lap-pa.</i> <i>lap-pa nang-</i> <i>wa.</i>
Learn, to (by heart) Do. <i>hon.</i>	ལྷོ་ལ་ཟིམ་པ་ (བཟུང་བ་) ཐུགས་ལྷོ་ལ་ཟིམ་པ་ (བཟུང་ བ་) བཀང་བ་	<i>lo-la sim-pa.</i> <i>thuk-lo la sim-</i> <i>pa nang-wa.</i>
Learned Do. <i>hon.</i>	ཤེས་བྱ་ཚེན་པོ། ཡོན་ཏན་ ཚེན་པོ་ རྒྱ་ཡོན་ཚེན་པོ་	<i>she-cha chhem-</i> <i>po ; yön-ten</i> <i>chhem po.</i> <i>ku-yön chhem-</i> <i>po.</i>
Learner (novice)	ཡོན་རྒྱུང་	<i>en-chhung.</i>
Learning	ཤེས་བྱ། ཡོན་ཏན་	<i>she-cha ; yön-</i> <i>ten.</i>

Learning, <i>hon.</i>	སྐྱ་ཡོན་	<i>ku-yön.</i>
Lease, <i>s.</i>	བཀའ་བདན་	<i>ka-ten.</i>
Do. to (let out on)	བོགས་མ་ལ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>po-ma-la tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བོགས་མ་ལ་གཏོང་ང་ (བ་)	<i>po-ma-la tong-nga nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Least	ཚུང་ཤོས་	<i>chhung-shö.</i>
Leather	ཀོ་བ་	<i>ko-wa.</i>
Leave of absence	དགོངས་པ་	<i>gong-pa.</i>
Leave, to (depart)	འཕྱོན་པ། རྒྱུན་པ་	<i>thöm-pa ; chhim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་པ་	<i>phep-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཆིབ་ཀྱི་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang-wa.</i>
Leave off, to (renounce)	སྤང་བ་	<i>pang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>pong-nga nang-wa.</i>
Leave, to (a country, etc.)	བཞག་ནས་ཡོང་བ་	<i>ska-ne yong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞག་ནས་ཕེབ་པ་	<i>ska-ne phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞག་ནས་འཆིབས་ཀྱི་གནང་བ་	<i>ska-ne chhip-gyu nang-wa.</i>
Leave, to ask for	དགོངས་པ་ལྟུ་བ་	<i>gong-pa sku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་ལྟུ་གནང་བ་	<i>gong-sku nang-wa.</i>
Leave, to grant	དགོངས་པ་སྤྲེང་བ་	<i>gong-pa ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་གནང་བ་	<i>gong-pa nang-wa.</i>

Leaven (for fermenting liquor)	མང་རྩི་	<i>chhang-tsi.</i>
Do. (for fermenting dough for bread)	ཕྱེ་སྒྲན་	<i>chhi-men.</i>
Leaves (in a book), number of	ཤོག་གྲངས་	<i>shok-trang.</i>
Leavings (things left)	ལྷག་མ་	<i>hla-ma.</i>
Lecherous	འདྲོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	<i>dö-chha chhem-po.</i>
Lechery	འདྲོད་ཆགས་	<i>dö-chha.</i>
Leech	པད་པ་	<i>pe-pa.</i>
Left, <i>adj.</i> (opp. to right)	གཡོན་	<i>yön.</i>
Left, to be (not expended)	ལྷག་མ་ལྲམ་པ་	<i>hla-ma lü-pa.</i>
Left, to be (behind)	ལས་ (ལྲམ་) བས་མེད་པ་	<i>le-ne me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལས་ (ལྲམ་) པ་གནང་པ་	<i>le-pa nang-wa.</i>
Left-handed	གཡོན་ལག་	<i>yön-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་གཡོན་ལག་	<i>chha-yön-la.</i>
Leg	ཀང་པ་	<i>kang-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་	<i>shap.</i>
Leg (of nut-ton, etc.)	ཀང་ཤ་	<i>kang-sha.</i>
Legal	བྲིམས་མཐུན་	<i>thrim-thün.</i>
Legally	བྲིམས་ནང་བཞིན་	<i>thrim-nang-shin.</i>

Legally, <i>hon.</i>	བཀའ་བྲིམས་ནང་བཞིན་	<i>ka-thrim nang-skin.</i>
Legend	རྣམ་ཐར་	<i>nam-tha.</i>
Legged, bandy	ཀང་ཀྲོག་	<i>hang-kyo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཀྲོག་	<i>shap-kyo.</i>
Legible, to be	ལྟོག་ཤེས་པ་	<i>lok-she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྟགས་ལྟོག་གནང་མཁྲིན་པ་	<i>ja-lo nang khyem-pa.</i>
Legitimate (lawful)	བྲིམས་མཐུན་	<i>thrim-thün.</i>
Legitimately	བྲིམས་ནང་བཞིན་	<i>thrim nang-skin.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བྲིམས་ནང་བཞིན་	<i>ka-thrim nang-skin.</i>
Leisure	ལོང་	<i>long.</i>
Leisure, to sit at	ལྷོད་ལྷོད་བསྐྱད་ (ལྷོད་) བ་	<i>hlö-hlö de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ལྷོད་ལྷོད་བཞུགས་པ་	<i>thu-hlö-hlö sku-pa.</i>
Lend, to	གཡར་བ་	<i>yar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཡར་བོ་གནང་བ་	<i>yar-po nang wa.</i>
Length	རིང་ཐུང་	<i>ring-thung.</i>
Length, at (afterwards)	གཞུག་ལ། རྗེས་ལ་	<i>sku-la ; je-la.</i>
Lengthen, to	རིང་རྒྱ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>ring-tu tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རིང་རྒྱ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>ring-tu tong nga nang-wa.</i>
Lengthy	རིང་པོ་	<i>ring-po.</i>
Lenient, to be	འཕྲ་ཡང་གནང་བ་	<i>chha-yang nang-wa.</i>

Leopard	གཞིག་	<i>śik.</i>
Leper (male)	མཚོ་པོ་	<i>dze-po.</i>
Do. (female)	མཚོ་མོ་	<i>dze-mo.</i>
Leprosy	མཚོ་	<i>dze.</i>
Leprous, to be	མཚོ་རྒྱུ་པ་	<i>dze-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚོ་རྒྱུན་པ་	<i>dze kyöm-pa.</i>
Less	ཉུང་བ་	<i>nyung-wa.</i>
Lessen, to, <i>v.i.</i>	ཉུང་རུ་སྤྱིན་པ་	<i>nyung-ru chhim pa.</i>
Do. to, <i>v.t.</i>	ཉུང་རུ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>nyung-ru tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉུང་རུ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>nyung-ru tong-nga nang-wa.</i>
Lessen, to (price)	བཅག་པ་ (གཅོག་པ་)	<i>chak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཅོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>chok-ka nang-wa.</i>
Lesson	ཡིག་རྒྱུགས་	<i>yi-gyuk.</i>
Let, to (allow)	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	<i>chuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅུག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>chuk-ka nang-wa.</i>
Let, to (down)	པབ་པ་ (འབེབས་པ་)	<i>phap-pa.</i>
Let, to (let in, let loose, etc.)	བཏང་བ་ (གཏོང་བ་)	<i>tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tong-nga nang-wa.</i>
Let off, to	བཏང་བ་ (གཏོང་བ་)	<i>tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tong-nga nang-wa.</i>

Letter (epistle)	ཡི་གེ	yi-ge.
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་གྲིས་	chha ri.
Level, <i>adj.</i>	སྟོབས་པོ་	nyom-po.
Lewd	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	dö-chha chhem- po.
Lewdness	འདོད་ཆགས་	dö-chha.
Lhasa	ལྷ་ས་	hla-sa.
Lhasa man, a	ལྷ་ས་	hla-sā.
Liar	ཏམ་པ་ཤོད་མཁན་	ham-pa shö- khen.
Libation	གསེར་སྦྱེམས་	ser-kyem.
Libel, <i>s.</i>	སྦྱད་ར་	me-ra.
Libel, to	སྦྱད་ར་བྱང་ (གཏོང་) བ་	me-ra tang-wa.
Do. <i>hon.</i>	སྦྱད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	me-ra tong-nga nang-wa.
Do <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	སྦྱད་ར་ལྷུ་བ་	me-ra shū wa.
Liberal	ལག་པ་ཤོག་པོ་	lak-pa shok-po.
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ཤོག་པོ་	chha-shok-po.
Liberate, to	བྱང་བ་ (གཏོང་བ་)	tang-wa.
Liberated, to be	ཐར་བ་	thar-wa.
Liberty	ཚེ་ཐར་	tshe-thar.
Do. to be at (to be allowed)	ཚོག་པ་	chhok-pa.

Liberty, to be set at Do. <i>hon.</i>	ཚོ་གར་བདང་ (གཏོང་) བ་ ཚོ་གར་གཏོང་ང་ (བ) གནང་བ་	<i>tshe-thar tang-wa.</i> <i>tshe-thar tong-nga nang-wa.</i>
Libidinous	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	<i>dö-chha chhem-po.</i>
Library Do. <i>hon.</i>	དཔེ་ཆ་ཁང་ ཕྱག་དཔེ་ཁང་	<i>pe-chha-khang.</i> <i>chha-pe-khang.</i>
License	བཀའ་ཤོག་	<i>ku-sho.</i>
Licentious	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	<i>dö-chha chhem-po.</i>
Licentiousness	འདོད་ཆགས་	<i>dö-chha.</i>
Lick, to (of animals) Do. (of persons) Do. <i>hon.</i>	ལྷག་པ་ ལྷེ་ལ་ (ལྷག་) འབྱེད་པ་ ལྷེ་ལ་ (ལྷག་) ལྷོན་པ་	<i>dak-pa.</i> <i>che-la gyap-pa.</i> <i>che-la kyöm-pa.</i>
Lid	ཁ་གཙོད། ཁ་	<i>khaṅ-chö ; kha.</i>
Lid (of the eye)	མིག་པགས་	<i>mik-pa.</i>
Lie, s. Do. <i>hon.</i>	ཉམ་པ། ཉུག་རྩུན་ ཞལ་རྩུན་	<i>ham-pa ; kyak-dzün.</i> <i>she-dzün.</i>
Lie, to (tell untruth) Do. <i>hon.</i>	ཉམ་པ་བཤད་ (ཤོད་) བ། ཉུག་རྩུན་བཤད་ (ཤོད་) བ་ ཞལ་རྩུན་གནང་བ་	<i>ham-pa she-pa ; kyak-dzün she-pa.</i> <i>she-dzün nang-wa.</i>
Lie, to (down) Do. <i>hon.</i>	ཞལ་བསྐྱད་ (སྐྱོད་) བ་ གཟིམ་བཞུགས་པ་	<i>nye-de-pa.</i> <i>sim-shu-pa.</i>

Lieu of, in (instead of)	ཚབ་	<i>tshap.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཚབ་	<i>ku-tshap.</i>
Life	སྐྱོག། ཚོ་	<i>so or hro ; tshe.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་སྐྱོག། སྐྱེ་ཚོ་	<i>ku-so ; ku-tshe.</i>
Life-time	ཚོ་གང་	<i>tshe-kang.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཚོ་གང་	<i>ku-tshe-kang.</i>
Lift, to	ཡར་ཀྱག་ (འཁྱོག་) བ། ཡར་ལེན་བ་	<i>yar-kyak-pa ; yar-lem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡར་ཀྱག་ག་ (འཁྱོག་ག་) གནང་བ་	<i>yar-kyak-ka nang-wa.</i>
Light, <i>s.</i> (lamp)	ལྷ་མར་	<i>sku-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ལྷ་	<i>sim-sku.</i>
Light, <i>s.</i> (brightness)	འོད་	<i>ö.</i>
Light, <i>adj.</i> (bright)	འོད་ཆེན་པོ་	<i>ö chhem-po.</i>
Light, <i>adj.</i> (not heavy)	ཡང་པོ་	<i>yang-po.</i>
Light, to (fire)	བདང་བ་ (གཏོང་བ་)	<i>tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tong-nga nang-wa.</i>
Light, to (lamp)	སྐྱར་བ་	<i>par-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>par-ra nang-wa.</i>
Lightning, <i>s.</i>	ལྷོག་	<i>lo.</i>

Lightning (forked)	འབྲུག་	<i>khyu.</i>
Lightning (sheet), to flash	སྒྲིབ་རྒྱབ་པ་	<i>lo gyaṅ-pa.</i>
Do. (forked), to flash	འབྲུག་རྒྱབ་པ་	<i>khyu gyaṅ-pa.</i>
Like (similar)	ནང་བཞིན། འདྲ་པོ་	<i>nang-skin ; dra- po.</i>
Like, to	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་མཉམ་པོ་གནང་བ་	<i>thu-nye-po nang- wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དབྱེས་པོ་གནང་བ་	<i>thu-gye-po nang-wa.</i>
Like this	འདི་འདྲ་	<i>din-dra.</i>
Like that	དེ་འདྲ་	<i>ten-dra.</i>
Likely, it is	ཡིན་འགྲོ། ཡིན་པ་འདྲ་	<i>yin-dro ; yim- pa-dra.</i>
Likeness (form)	བཟོ་བཤུ་	<i>śōp-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བཟོ་	<i>ku-śo.</i>
Likewise	ཡང་	<i>yang.</i>
Limb (of human beings)	འབྲུགས་ཀྱི་ཡན་ལག་	<i>śuk-kyi yen-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་གཞུགས་ཀྱི་ཡན་ལག་	<i>ku-śuk-kyi yen- la.</i>
Limb (of ani- mals)	སྐྱུག་ལག་	<i>suk-la.</i>
Lime	ས་དཀར། དཀར་ཚེ་	<i>sa-kar ; kar-tsi.</i>
Limit	མཐའ་	<i>tha.</i>
Limitation	ཚོད་	<i>tshö.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཚོད་	<i>thu-tshö.</i>

Limp, to	ཀང་པ་འཁྱོག་འཁྱོག་བྱེད་པ་	<i>kang-pa khyo-khyo cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་འཁྱོག་འཁྱོག་གནང་བ་	<i>skap khyo-khyo nang-wa.</i>
Limpid (clear)	རྩངས་པོ་	<i>tang-po.</i>
Line	ཐིག་	<i>thi.</i>
Line (in a book)	ཡིག་ཕྱེང་	<i>yik-tkrenḡ.</i>
Lineage (of laymen)	རིགས་བརྒྱུད། མི་བརྒྱུད་	<i>ri-gyü ; mi-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་བརྒྱུད་	<i>ku-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i> (of lamas)	གཏུང་བརྒྱུད་	<i>dung-gyü.</i>
Linen	རས་	<i>re.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་རས་	<i>ku-re.</i>
Linger, to	འགོར་བ་	<i>gor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་འགོར་གནང་བ་	<i>phe-gor nang-wa.</i>
Lining	ནང་ཤ་	<i>nang-sha.</i>
Link, to	འཕྲད་ཀྱུ་བ་བ་	<i>thü-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕྲད་སྦྱོན་པ་	<i>thü-kyöm-pa.</i>
Lion	སེང་གེ་	<i>seng-ge.</i>
Lioness	སེང་གེ་མོ་	<i>seng-ge-mo.</i>
Lip	མཚུ་ལྗོ་	<i>chho-to.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་མཚུ་	<i>ske-chhu.</i>
Lip, upper	ཡ་མཚུ་	<i>yen-chhu.</i>

Lip, lower	མ་མཚུ་	men-chhu.
Liquefy, to	ལྷུ་བ་	shu-wa.
Liquid	ལྷུ་བ་	kh'u-wa.
Liquid medicine	འཕུང་ལྷུ་ན་	thung-men.
Liquor, distilled	ཨ་རག་	a-ra.
Do. hon.	བཞེས་རག་	she-ra.
List	ཐོ་	tho
Do. hon.	ཕྱག་ཐོ་	chha-tho.
Listen, to	ཉན་པ། ཨམ་ཚོག་ཉན་པ་	nyem-pa ; am- chho nyem-pa.
Do. hon.	གསན་པ། ལྷན་ལ་གསན་པ་	sem-pa ; nyen- la sem-pa.
Literary language	ཚོས་སྒྲན་	chhö-ke.
Literature	ཚོས་	chhö.
Little	ཚུང་ཚུང་	chhung-chhung.
Little, a (few)	དོག་ཙ། ཉུང་ཉུང་	tok-tsa ; nyung- nyung.
Little time, a	ཉི་ལ་ཙ། (ཙམ་) ཅིག་	hrip-tsa-chi.
Live, adj.	གསོན་པོ་	söm-po.
Live, to (dwell)	བསྐྱེད་པ་ (ལྷོད་པ་)	de-pa.
Do. hon.	བལྟུགས་པ་	shu-pa.
Do. h. hon.	བལྟུགས་གདན་འཇམག་པ་	shu-den jak-pa.
Lively	དུར་པོ། གཙང་པོ་	hur-po ; chang- po.

Liver	མཚིན་པ་	<i>chhim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་མཚིན་	<i>ku-chhin.</i>
Living, <i>adj.</i>	གསོན་པོ་	<i>söm-po.</i>
Lizard, sand (small)	བྱེ་མ་ཉུ་གུ་	<i>che-ma nyu-gu.</i>
Lizard, rock (large)	ཅམ་པ་ཁ་རལ་	<i>tsam-pa kha-re.</i>
Lo!	ལྷོས་ཤིག་	<i>tö-shi</i>
Load (of an animal)	ཁལ། རོ་པོ་	<i>khe ; fo-po.</i>
Do. (of hu- man being)	རོ་གཞེད། རྒྱུ་ལུ་ཁར་	<i>dok-thre ; gya-p- khu.</i>
Load, to (ani- mal)	ཁལ་བཀལ་ (འགལ་) བ་	<i>khe-ke-wa.</i>
Do. to (of human being)	རོ་གཞེད་སྐྱུར་བ་	<i>dok-thre kur-wa.</i>
Load, to (a gun)	རྩམ་རྩོང་རྒྱུ་པ་	<i>dze-dzong gya-p- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩམ་རྩོང་རྫོན་པ་	<i>dze-dzong kyöm- pa.</i>
Loadstone	རོ་ཁབ་ལེན་	<i>do-khap-len.</i>
Loaf	བག་ལེབ་	<i>pa-le.</i>
Loafer (tramp)	རྒྱལ་ཁམས་སྐྱོར་མཁམ་	<i>gyeng-kham kor- khen.</i>
Loan	བྱུ་ལོན་	<i>pu-lön.</i>
Loathe, to	སྲང་པོ་བྱེད་པ་	<i>dang-po che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྲང་པོ་གནང་བ་	<i>dang-po nang- wa.</i>
Locality	ས་མ་	<i>sa-chha.</i>
Lock, <i>s.</i>	སྐྱོ་ལྷུ་གས་	<i>gön-cha.</i>

Lock, <i>hon.</i>	གཟིམ་ལུགས། ཡུག་ལུགས་	<i>sim-cha ; chha-cha.</i>
Lock, to	སྒྲོ་ལུགས་རྒྱུ་བ་པ་	<i>gön-cha gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ལུགས་སྐྱོན་པ་	<i>sim-cha kyöm-pa.</i>
Locust	ཨ་ཚ་ཚལ་པ་	<i>a-tsha tshak-pa.</i>
Lodging-house	གནས་ཚང་	<i>ne-tshang.</i>
Lodging-house, landlady of	གནས་མོ་	<i>ne-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནས་མོ་ལགས་	<i>ne-mo-la.</i>
Lodging-house, landlord of	གནས་པོ་	<i>ne-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནས་པོ་ལགས་	<i>ne-po-la.</i>
Lofty	མཐོ་པོ་	<i>tho-po.</i>
Log (piece of wood)	ཤིང་ཏུམ་	<i>shing-tum.</i>
Loins	ཀེད་པ་	<i>ke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཀེད་	<i>ku-ke.</i>
Loiter, to	འགོར་བ་	<i>gor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་འགོར་གནང་བ་	<i>phe-gor nang-wa.</i>
Lonely	གཅིག་པོ་	<i>chik-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་རྒྱང་	<i>ku-kyang.</i>
Lonely place	དཔེན་གནས་	<i>en-ne.</i>
Long	རིང་པོ་	<i>ring-po.</i>
Long for, to	རྒྱུ་བ་	<i>trem-pa.</i>

Long for, to, <i>hon.</i>	ཐུ་རྩེ་པ་གནང་བ་	<i>thu-trem-pa nang-wa.</i>
Long life, to have Do. <i>hon.</i>	ཚེ་རིང་བ་	<i>tshe-ring-wa.</i>
Long-lived	རྩེ་རིང་པོ་	<i>ku-tshe ring-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚེ་རིང་པོ་	<i>tshe-ring-po.</i>
Look, to	ལྟ་བ་	<i>ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Look for, to (search)	འཚོལ་བ་	<i>tshö-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཚོལ་ལ་ (བ་) གནང་བ་	<i>tshö-la nang-wa.</i>
Looking-glass	ཤེས་སྒྲོ་	<i>she-go.</i>
Loom	འཐབ་ཁྲི་	<i>thak-thri.</i>
Loop	ལུང་	<i>lung.</i>
Loop-button	ཐུབ་ལུང་	<i>thup-lung.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་ལུང་	<i>gü-lung.</i>
Loose (not tight)	ལྡུག་ལྡུག་	<i>lhu-lhu.</i>
Do. (lascivious)	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	<i>dö-chha chhem- po.</i>
Loose, to (liber- ate)	བདང་བ་ (གཏོང་བ་)	<i>tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tong-nga nang- wa.</i>
Loose, to (slack- en)	ལྷོད་ལྷོད་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>hlö-hlö tang-wa.</i>

Loose, to (slacken), <i>hon.</i>	ལྷོད་ལྷོད་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>hlö-hlö tong-nga nang-wa.</i>
Loosen, to	ལྷུག་ལྷུག་བྱེད་པ་	<i>lhu-lhu cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུག་ལྷུག་གནང་བ་	<i>lhu-lhu nang-wa.</i>
Lord	དཔོན་པོ་	<i>pöm-po.</i>
Lose, to	བཏུགས་པ་	<i>la-pa.</i>
Lose, to (in business transaction)	གྱོང་འཕོག་པ་	<i>kyong phok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་གྱོང་འཕོག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>ku-kyong phok-ka nang-wa.</i>
Lose, to (battle, law-suit, etc.)	ཤོར་བ་	<i>shor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>shor-ra nang-wa.</i>
Loss	གྱོང་	<i>kyong.</i>
Loss of appetite	དང་ཁ་མེད་པ་	<i>tang-kha me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་དང་མེད་པ་	<i>sö-tang-me-pa.</i>
Lost, it is	བཏུགས་ནས་མི་འདུག་	<i>la-ne min-du.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཏུགས་ག་ (བ་) གནང་ ནས་མི་འདུག་	<i>lak-ka nang-ne min-du.</i>
Lot (many)	མང་པོ་	<i>mang-po.</i>
Do. (very many)	གཡོ་མ་སྤུ་	<i>yo-ma-su.</i>
Do. (chance)	མོ་	<i>mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་མོ་	<i>chha-mo</i>

Lot (fortune)	བསོ་བདེ་ (བསོད་བདེ་)	<i>so-de.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བསོད་	<i>ku-sö.</i>
Lot (share)	སྐལ་ལ་ (སྐལ་བ་)	<i>ke-la</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་སྐལ་	<i>ku-ke.</i>
Lots, to draw	མོ་གྲུབ་པ་	<i>mo-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་མོ་སྐྱོན་པ་	<i>chha-mo kyöm-pa.</i>
Lotus	པད་པ་	<i>pe-ma.</i>
Loud (noisy)	སྒྲན་ཆེན་པོ་	<i>ke chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་སྒྲན་ཆེན་པོ་	<i>sung-ke chhem-po.</i>
Louse	ཤིག་	<i>shi.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཤིག་	<i>ku-shi.</i>
Love	བྱམས་པོ་	<i>ckam-po.</i>
Love, to	བྱམས་པོ་བྱེད་པ་	<i>ckam-po cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱམས་པོ་གནང་བ་	<i>ckam-po nang-wa.</i>
Lovely	ཚར་པོ། མཛེས་པོ་	<i>tshar-po ; dze-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱགས་ཚར་པོ་	<i>thu-tshar-po.</i>
Lover	སྟིང་ཕྱུག་	<i>nying-du.</i>
Low	དམའ་པོ་	<i>ma-po.</i>
Low (cheap)	ཁི་པོ་	<i>khe-po.</i>
Low, to be (shallow)	གདིང་རིང་པོ་མེད་པ་	<i>tin g-ring-po me-pa.</i>

Lower part of a thing	མྱད་	me.
Lower tooth	མྱད་མོ་	me-so.
Do. hon.	མྱད་ཀྱི་ཚོམས་	me-kyi tshem.
Lowland	མྱད་	me.
Lowly	སེམས་རྒྱུང་རྒྱུང་	sem-chhung- chhung.
Do. hon.	ཕྱགས་སེམས་རྒྱུང་རྒྱུང་	thuk-sem chhung- chhung.
Low-spirited, to be	སེམས་སྐྱོ་སྒྲུང་བྱེད་པ་	sem-kyo-nang che-pa
Do. hon.	ཕྱགས་སེམས་སྐྱོ་སྒྲུང་ གནང་བ་	thu-sem kyo- nang nang- wa.
Loyal, to be	བཀའ་མཐུན་ལྷུ་བ་	ka-thün sku-wa.
Lucid	སྒྲུང་ལ་པོ་	dra-tak-po.
Luck (good)	བསོད་བདེ། བསོད་ནམས་	so-de ; sö-nam.
Do. hon.	སྐྱུ་བསོད་	ku-sö.
Luck (bad)	བསོད་བདེ་སྐྱམ་པོ། བསོད་ ནམས་རྒྱུང་རྒྱུང་	so-de kam-po ; sö-nam chhung- chhung.
Do. hon.	སྐྱུ་བསོད་རྒྱུང་རྒྱུང་	ku-sö chhung- chhung.
Lucky	བསོད་བདེ་ཆེན་པོ། བསོད་ ནམས་ཆེན་པོ་	so-de chhem-po ; sö-nam chhem- po.
Do. hon.	སྐྱུ་བསོད་ཆེན་པོ་	ku-sö chhem-po.
Ludicrous	དགད་མོ་བྱོ་པོ་	ge-mo tro-po.

Ludicrous, <i>hon.</i>	ཞལ་མོ་བྱོ་བོ་	<i>she-mo tro-po.</i>
Luggage	ཅ་ལག་ (ཅ་ལག་)	<i>cha-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཅས་ (སྐྱ་ཅས་)	<i>ku-che.</i>
Lugubrious, to be	སེམས་སྐྱོ་བ། སེམས་སྐྱུག་པ་	<i>sem-kyo-wa ; sem-duk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་སེམས་སྐྱོ་བ་གནང་བ། བྱུགས་སེམས་སྐྱུག་པ་ (པ་) གནང་བ་	<i>thu-sem kyo-wa nang-wa. thu-sem duk-ka nang- wa.</i>
Lukewarm	རྩོས་འཇམ་	<i>trön-jam.</i>
Lumbago, to have	སྐྱད་པ་ན་བ་	<i>ke-pa na-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་སྐྱོད་སྐྱུང་བ་	<i>ku-ke nyung-wa.</i>
Luminous	འོད་ཚེན་པོ་	<i>ö chhem-po.</i>
Lump	དོག་དོག་	<i>dok-do.</i>
Lunatic	སྐྱོན་པ་	<i>nyöm-pa.</i>
Lunch	ཉིན་གུང་ཁ་ལག་	<i>nyin-kung kha- la.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉིན་གུང་ཞལ་ལག་	<i>nyin-kung she- la.</i>
Lungs	ལྗོ་ (ལྗོ་བ་)	<i>lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ལྗོ་	<i>ku-lo.</i>
Lurk, to	ཡིབ་ནས་བསྐྱུང་ (སྐྱོད་) བ་	<i>yip-ne de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡིབ་ནས་བཞུགས་པ་	<i>yip-ne sku-pa.</i>
Lust	འདོད་ཆགས་	<i>dö-chha.</i>

Lustful	འདོད་ཆགས་ཚེན་པོ་	<i>dö-chha chhem-po.</i>
Lustre	གཟི་བརྗིད། འོད་	<i>si-ji ; ö.</i>
Lustrous	གཟི་བརྗིད་ཚེན་པོ། འོད་ཚེན་པོ་	<i>si-ji chhem-po ; ö chhem-po.</i>
Lusty	ཤད་ཚེན་པོ་	<i>she chhem-po.</i>
Do. hon.	སྐུ་ཤད་ཚེན་པོ་	<i>ku-she chhem-po.</i>
Luxuriant	འབེལ་པོ་	<i>be-po.</i>
Lynx	དབྱི་	<i>i.</i>



M

Machine, sewing	ཚོས་བྱའི་འཁོར་ལོ་	<i>tshem-bü khor-lo.</i>
Mad	ལྷོན་པ་	<i>nyöm-pa.</i>
Mad, to be	ལྷོན་པ་	<i>nyo-wa.</i>
Madam	ལུས་སྐྱ་གཞོགས་	<i>cham-ku-sko.</i>
Magazine	མཛོད་	<i>dzö.</i>
Magic	མིག་འཕྲུལ་	<i>mik-thrü.</i>
Magician	མིག་འཕྲུལ་སྟོན་མཁན་	<i>mik-thrü tön-khen.</i>
Magistrate, city (Chinaman)	ཁྲིམས་དཔོན་	<i>thrim-pön.</i>
Do. (Tibetan)	མི་དཔོན་	<i>mi-pön.</i>
Do. in charge of district	རྫོང་དཔོན་	<i>dzong-pön.</i>
Magnanimity	རྩིན་	<i>trin.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་རྩིན་	<i>ka-trin.</i>
Magnanimous	རྩིན་ཆེན་པོ་	<i>trin chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་རྩིན་ཆེན་པོ་	<i>ka-trin chhem-po.</i>
Magnet	རྩོམ་པ་ལེན་	<i>do-kha p-len.</i>
Magnificent	གཡང་མཛོས་	<i>yang-dze.</i>
Magnitude	ཆེ་ཆུང་	<i>chhe-chhung.</i>
Magnolia	ཅམ་པ་ག་ <i>Hin.</i>	<i>tsam-pa-ka.</i>
Magpie	གྲ་ག་ (སྐྱ་ག་)	<i>tra-ka.</i>

Mahommedan	ཁ་ཚེ་	<i>kha-chhe.</i>
Maid, maiden	བུ་མོ་	<i>p'u-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྲས་མོ་	<i>se-mo or tre-mo.</i>
Maid-servant	གཡོག་མོ་	<i>yo-mo.</i>
Do. of person of high rank	ཞལ་དམ་	<i>she-ta-ma.</i>
Main point	དོན་སྡིང་	<i>tön-nying.</i>
Mainly	ཕལ་ཚེར་	<i>phe-chher.</i>
Maintain, to (affirm)	ལབ་བ་	<i>lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Maintain, to (nourish)	གསོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>
Maize	ཀན་ཇོམ་	<i>ken-dzom.</i>
Majestic	གཟི་བརྗིད་ཚེན་པོ་	<i>xi-ji chhem-po.</i>
Majesty, His	རིན་པོ་ཚེ་	<i>rim-po-chhe.</i>
Major (officer in command of 250 to 500 men)	རུ་དཔོན་	<i>ru-pön.</i>
Majority, the	མང་ང་ (མང་བ་)	<i>mang-nga.</i>
Make, to	བྱེད་པ་	<i>che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Make, to (con- struct)	བཟོ་བ་	<i>so-wa.</i>

Make, to (construct), <i>hon.</i>	བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>śo-wa nang-wa.</i>
Maker	བཟོ་མཁན་	<i>śo-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོ་བ་གནང་མཁན་	<i>śo-wa nang-khen.</i>
Malady	ན་ཚ་	<i>na-tsha.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱུང་གཞི་	<i>nyung-ski.</i>
Male	ཕོ་	<i>pho.</i>
Malediction, to pronounce	དམེད་མོ་རྒྱུ་བ་བ་	<i>mö-mo gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམེད་མོ་སྐྱུན་བ་	<i>mö-mo kyöm-pa.</i>
Malefactor	འཚེ་བ་ཚེན་	<i>dzap-chhen.</i>
Malice	གནོད་སེམས་	<i>nö-sem.</i>
Malicious	སེམས་ངན་པོ་	<i>sem ngem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་ངན་པོ་	<i>thu-sem ngem-po.</i>
Malign, to	སྐད་ར་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>me-ra tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྐད་ར་ལྷུ་བ་	<i>me-ra sku-wa.</i>
Malignant	སེམས་ངན་པོ་	<i>sem ngem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་ངན་པོ་	<i>thu-sem ngem-po.</i>
Malignity	གནོད་སེམས་	<i>nö-sem.</i>
Mallet	ཤིང་གི་ཐོ་བ་	<i>shing-ki tho-a.</i>
Maltreat, to	སྐྱུག་པོ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>duk-po tang-wa.</i>

Maltreat, to, <i>hon.</i>	ཐུག་པོ་གདོང་ང་ (བ་) བཀྲང་བ་	<i>duk-po tong-nga nang-wa.</i>
Mamma	ཨ་མ་	<i>a-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡུམ་	<i>yum.</i>
Mammon	ནོར་ལྷ་	<i>nor-hla.</i>
Man	མི་	<i>mi.</i>
Do. a short	དེ་པོ་	<i>te-po.</i>
Man-servant	གཡོག་པོ་	<i>yok-po.</i>
Do. of person in good posi- tion	ཞབས་ལྷི་	<i>shap-chhi.</i>
Manacles	ལག་ལྷགས་	<i>lak-cha.</i>
Manage, to (supervise)	དོ་དམ་བྱེད་པ་	<i>to-tam che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དོ་དམ་བཀྲང་བ་	<i>to-tam nang-wa.</i>
Manager	དོ་དམ་པ་	<i>to-tam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དོ་དམ་བཀྲང་མཁན་	<i>to-tam nang- khen.</i>
Mandate	བཀའ་	<i>ka.</i>
Do. written (of Govern- ment)	བཀའ་རྒྱ་	<i>ka-gya.</i>
Mane (of horse, etc.)	ཟེ་	<i>se.</i>
Do. (of lion)	རལ་པ་	<i>re-pa.</i>
Mange	རྩ་	<i>ngo.</i>
Do. to have	རྩ་ཤོར་བ་	<i>ngo-shor-wa.</i>

Manger	བྱེས་ར་ (བྱེས་)	<i>tre-ra.</i>
Mangle, to (tear)	བཀོག་པ་ (འབོག་པ་)	<i>kok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀོག་ག་ (འབོག་ག་) གནང་བ་	<i>kok-ka nang-wa.</i>
Maniac	སྡོན་པ་	<i>nyöm-pa.</i>
Manifest, <i>adj.</i>	མངོན་ནས། ངོ་བོག་	<i>ngön-ne ; ngo- tho.</i>
Manifold	སྒྲ་ཚོགས་	<i>na-tsho.</i>
Mankind	མི་རིགས་	<i>mi-ri.</i>
Manly (brave)	སྦྱིང་ཆེན་པོ། སློ་ཁྱིམ་ཆེན་པོ་	<i>nying-chhem-po ; lo-kho chhem- po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྦྱིང་ཆེན་པོ། ཐུགས་ཁྱིམ་ཆེན་པོ་	<i>thu-nying chhem- po ; thu-kho chhem-po.</i>
Manner (cus- tom)	ལུགས་སྟེལ་	<i>luk-sö.</i>
Do. (behavi- our)	བྱེད་སྟངས་	<i>che-tang.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་སྟངས་	<i>nang-tang.</i>
Mancœuvre, to (troops)	དམག་སྦྱོང་བྱེད་པ་	<i>ma-jong che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམག་སྦྱོང་གནང་བ་	<i>ma-jong nang- wa.</i>
Mansion	གཟིམ་ཤག། ཤོ་བྲང་	<i>sim-sha ; pho- trang.</i>
Mantle	ཚུ་པ་	<i>chhu-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་	<i>nam-sa.</i>

Manufacture, to	བཟོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>
Manure	ལུད་	<i>lü.</i>
Manuscript	བྲིས་མ་	<i>tri-ma.</i>
Many	མང་པོ་	<i>mang-po.</i>
Many, very	ཉ་ཅང་མང་པོ། གཡོ་མ་སུ་	<i>ha chang mang-po ; yo-ma-su.</i>
Many, too	ལྷག་པོ་	<i>hlak-po.</i>
Many, how	ག་ཚོད་	<i>ka-tshö.</i>
Map	ས་ཁྲ་	<i>sap-thra.</i>
Mar, to.	རྒྱུན་བྱེད་པ་	<i>kyön-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུན་གནང་བ་	<i>kyön-nang-wa.</i>
March, to	འགྲོ་བ་	<i>dro wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་པ་	<i>phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཛིན་རྒྱུ་གནང་བ་	<i>chhiṅ-gyu nang-wa.</i>
Mare	གོད་མ་	<i>gö-ma.</i>
Margin	མཐའ་	<i>tha.</i>
Marigold	ཁུར་ཁུམ་མེ་དོག་	<i>kur-kum me-to.</i>
Mark	དྲགས་	<i>ta.</i>
Mark, to (observe)	མིག་ལྟ་བ་	<i>mik-ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་པ་	<i>si-pa.</i>

Marked (famous) Do. <i>hon.</i>	སྐད་གྲགས་ཚེན་པོ་ སྐད་གྲགས་ཚེན་པོ་	<i>ke-tra chhem-po.</i> <i>nyen-tra chhem-po.</i>
Market-place	ཁྲོམ་	<i>throm.</i>
Marriage.	ཚང་ས་	<i>chhang-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུང་ས་	<i>thrung-sa.</i>
Marry, to (take a wife)	མནའ་མ་ལེན་པ་	<i>na-ma lem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མནའ་མ་བཞེས་པ་	<i>na-ma ske-pa.</i>
Marry, to (take a husband)	མག་པ་བསྐྱང་ (སྐྱོང་) བ་	<i>mak-pa lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བག་བཞེས་པ་	<i>ku-pa ske-pa.</i>
Marvel, <i>s.</i>	ཡ་མཚན་	<i>yam tshen.</i>
Marvel, to	བྱད་མཚར་པོ་བྱེད་པ་	<i>khye-tsha-po</i> <i>cke-pa.</i>
Marvellous	ཡ་མཚན་པོ། བྱད་མཚར་པོ་	<i>yam-tshem-po ;</i> <i>khye-tsha-po.</i>
Mask	འབག་	<i>ba.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞམ་འབག་	<i>skem-ba.</i>
Mason	དོ་བཟོ་བ་	<i>dop-so-wa.</i>
Masquerade	འཚམ་	<i>chham.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་འཚམ་	<i>kun-chham.</i>
Massage, to	འཕུར་འཕུར་བྱེད་པ་	<i>phu-phu cke-pa.</i>
Massive (bulky)	སྐྱོམ་པོ་	<i>bom-po.</i>
Do. (heavy)	ལྷི་པོ་	<i>ji-po.</i>

Mast (flag-staff)	དར་པོ་ཚེ་	<i>tar-po-chhe.</i>
Master	ཕྱིན་བདག། བདག་པོ་	<i>jin-da ; dak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	དཔོན་པོ་	<i>pöm-po.</i>
Mastery (power)	དབང་	<i>wang.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་དབང་	<i>ku-wang.</i>
Mastiff	འབྲོག་ཁྱི་	<i>drok-khyi.</i>
Mart	ཁྲོམ་	<i>throm.</i>
Mat	གདན་	<i>den.</i>
Match (lucifer)	མུ་ཟླི་	<i>mu-si.</i>
Match-box	མུ་ཟླི་འུ་སྐྱམ་རྩུང་	<i>mu-si gam- chhung.</i>
Mate	རྟོགས་	<i>ro.</i>
Material, <i>s.</i>	གྲུ་	<i>gyu.</i>
Material, <i>adj.</i> (important)	གནད་ཁག་ཚེན་པོ། གལ་ཚེན་པོ་	<i>nen-kha chhem- po ; ke chhem- po.</i>
Maternal aunt	སྲུ་མོ་	<i>su-mo.</i>
Matter (sub- stance)	གྲུ་	<i>gyu.</i>
Do. (<i>pus</i>)	ནག་	<i>na.</i>
Mattress	འབོལ་གདན་	<i>bö-den.</i>
Do. <i>hon.</i>	བརྒྱུགས་འབོལ་	<i>skum-böl.</i>
Mature, to be	ཚོས་པ་	<i>tshö-pa.</i>

Maxim	གདམ་དཔེ་	<i>tam-pe.</i>
Me	ངལ་	<i>nga-la.</i>
Meadow	པང་	<i>pang.</i>
Meagre (lean)	ཤ་སྐྱམ་པོ་	<i>sha-kam-po.</i>
Do. hon.	སྐྱུ་ཤ་སྐྱམ་པོ་	<i>ku-sha kam-po.</i>
Meagre (scanty)	ཉུང་ཉུང་	<i>nyung-nyung.</i>
Meal (food taken at one time)	ཁ་ལག་ ལྗོ། ལྗོ་ཆས་	<i>kha-la ; to ; top- chhe.</i>
Do. hon.	ཞལ་ལག་	<i>she-la.</i>
Mean (vulgar)	དཀྱུས་མ་	<i>kyü-ma.</i>
Mean (stingy)	ལག་པ་དམ་པོ་	<i>lak-pa tam-po.</i>
Do. hon.	ཕྱག་དམ་པོ་	<i>chha tam-po.</i>
Mean, to (purpose)	སེམས་ལ་བསམ་པ་	<i>sem-la sam-pa.</i>
Do. hon.	ཕྱགས་ལ་དགོངས་པ་	<i>thuk-la gong-pa.</i>
Meaning	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. hon.	སྐྱུ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Means, s.	ཐབས་	<i>thap.</i>
Means, by all	ངེས་པར་	<i>nge-par.</i>
Means, by what	ག་འདྲས་	<i>kan-dre.</i>
Meantime, in the	ཁབ་སྐྱུ་	<i>khap-su.</i>

Meanwhile, in the	ཁབ་སུ་	<i>khaṅ-su.</i>
Measles	གསེལ་བ་	<i>si-pa.</i>
Measure, s.	ཚད་	<i>tshe.</i>
Measure, to	འཇམ་བ་	<i>je-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇམ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>je-ra nang-wa.</i>
Meat	ཤ་	<i>sha.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཤ་	<i>she-sha.</i>
Mechanic	བཟོ་མཁན་	<i>so-khen.</i>
Mediate, to	བར་མི་བྱུང་བ་	<i>par-mi cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བར་མི་གནང་བ་	<i>par-mi nang-wa.</i>
Mediator	བར་མི་བྱུང་མཁན་	<i>par-mi cke-khen.</i>
Medicine	སྨན་	<i>men.</i>
Medicine for internal use	ཁོང་སྨན་	<i>khong-men.</i>
Medicine, mineral	ས་སྨན་	<i>sa-men.</i>
Meditate, to	བསམ་བ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་བ་	<i>gong-pa.</i>
Meditate, to (on religious affairs)	གློ་མ་གྲུབ་བ་	<i>gom-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གློ་མ་སྐྱོན་བ་	<i>gom-kyöm-pa.</i>
Meditation, religious	དྲིང་ངེ་འཛིན་	<i>ting-nge dzin.</i>

Medium (of quality)	འབྲིང་ཅིག། བྲིག་བྲིག་ཅིག་	<i>dring-chi ; thrik-thri-chi.</i>
Meek	སེམས་ཚུང་ཚུང་	<i>sem-chhung-chhung.</i>
Do. hon.	ཐུགས་སེམས་ཚུང་ཚུང་	<i>thuk-sem-chhung-chhung.</i>
Meek in speech	ཁ་འཇམ་པོ་	<i>kha jam-po.</i>
Do. hon.	ཞུམ་འཇམ་པོ་	<i>ške jam-po.</i>
Meet, to	ཐུག་པ་	<i>thuk-pa.</i>
Do. (a superior)	མཇལ་བ་	<i>je-wa.</i>
Do. (between two of high position)	མཇལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>je-ra nang-wa.</i>
Meeting	ཐུག་ཕྱད་	<i>thuk-thre.</i>
Do. hon.	མཇལ་ཕྱད་	<i>je-thre.</i>
Melancholy, to be	སེམས་སྐྱོ་སྣང་བྱེད་པ་	<i>sem-kyo-nang cke-pa.</i>
Do. hon.	ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་སྣང་གནང་བ་	<i>thu-sem kyo-nang nang-wa.</i>
Melt, to	ལྷུ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Memoir (story)	ནམ་ཐང་	<i>nam-tha.</i>
Memory	རྒྱལ་པ་	<i>trem-pa.</i>
Do. hon.	ཐུགས་རྒྱལ་	<i>thu-tren.</i>
Menace, to	འཛིག་འཛིག་ (འཛིག་འཛིག་) བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>dzik-dzik tang-wa.</i>
Mend, to	སྐྲོག་པ་	<i>drok-pa.</i>

Mend, to, <i>hon.</i>	ལྷོག་ག་ (པ་) བཀྱང་བ་	<i>drok-ka nang-wa.</i>
Mend, to (by patching)	ལྷན་པ་བྱུབ་པ་	<i>hlem-pa gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་པ་སྐྱོན་པ་	<i>hlem-pa kyöm-pa.</i>
Mendacious, to be	ཉམ་པ་ཤོད་པ། ཀྱུག་རྩུན་ཤོད་པ་	<i>ham-pa shö-pa ; kyak-dzün shö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་རྩུན་བསྐྱུང་བ་	<i>ske-dzün sung-wa.</i>
Mendicant	ཤང་ཀོ་ (ཤྱང་པོ་)	<i>pang-ko.</i>
Menses	ལྷ་མཚན་	<i>da-tshen.</i>
Menstruate, to	ལྷ་བྱུག་བྱུབ་པ་	<i>da-thra, gyaṅ-pa.</i>
Mention, to	ལབ་པ་	<i>laṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Merchandise	ཚོང་རྩོག་	<i>tshong-śo.</i>
Merchant	ཚོང་པ་	<i>tshong-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོང་དཔོན་	<i>tshong-pön.</i>
Merciful	སྙིང་རྗེ་ཚེན་པོ་	<i>nying-je chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྗེ་ཚེན་པོ་	<i>thuk-je chhem-po.</i>
Merciless, to be	སྙིང་རྗེ་མེད་པ་	<i>nying-je me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྗེ་མེད་པ་	<i>thuk-je me-pa.</i>
Mercury	དངུལ་ཚུ་	<i>ngü-chhu.</i>
Mercy	སྙིང་རྗེ་	<i>nying-je.</i>

Mercy, <i>hon.</i>	ཐུགས་རྗེ་	<i>thuk-je.</i>
Merely	ཤ་ཏཱ་	<i>sha-ta.</i>
Merit	དགེ་བ། ཚོགས་	<i>ge-wa ; tsho.</i>
Do. to accumulate	ཚོགས་བསམ་ (གསོག་) བ་	<i>tsho sak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོགས་གསོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>tsho sok-ka nang-wa.</i>
Merit, to	འོས་པ་	<i>ö-pa.</i>
Merriment	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་ཚོར་	<i>nye-tshor.</i>
Merry, to be	དགའ་བ། རློན་པོ་བྱས་ནས་ རློན་པ་	<i>ga-wa ; kyi-po cke-ne dö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་པོ་གནང་བ། རློན་པོ་གནང་ནས་བཞུགས་པ་	<i>nye-po nang- wa ; tro-po nang-ne skuk- pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དགུས་པོ་གནང་བ་	<i>thu-gye-po nang- wa.</i>
Message	ལན་	<i>len.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ལན་	<i>ka-len.</i>
Messenger	བང་ཚེན་	<i> pang-chhen.</i>
Method (means)	ཐབས་	<i>thap.</i>
Do. (custom)	ལུགས་སྲོལ་	<i>luk-sö.</i>
Mewing, <i>s.</i> (of cat)	སློའོ་	<i>me-o.</i>

Mid-day	ཉིན་གུང་	<i>nyin-kung.</i>
Middle; <i>s.</i>	དགུལ་	<i>kyi.</i>
Do. (waist)	ཀེད་པ་	<i>ke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཀེད་	<i>ku-ke.</i>
Middle, <i>adj.</i>	འབྲིང་ཅིག ། ཁྲིག་ཁྲིག་ཅིག་	<i>dring-chi ; thrik-thri-chi.</i>
Middle of, in the	དགུལ་ལ་	<i>kyi-la.</i>
Midnight	ནམ་ཕྱེད་	<i>nam-chhe.</i>
Midst, in the	དགུལ་ལ་	<i>kyi-la.</i>
Mien	ཤོ་ཏཱ་	<i>sho-p-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཤོ་ཏཱ་	<i>ku-sho.</i>
Might (official authority)	དབང་	<i>wang.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་དབང་	<i>ku-wang.</i>
Might (physical)	ཤེད་	<i>she.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཤེད་	<i>ku-she.</i>
Mighty (officially)	དབང་ཆེན་པོ་	<i>wang chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་དབང་ཆེན་པོ་	<i>ku-wang chhem-po.</i>
Mighty (physically)	ཤེད་ཆེན་པོ་	<i>she chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཤེད་ཆེན་པོ་	<i>ku-she chhem-po.</i>
Milch cow	ཤོ་མ་	<i>sho-ma.</i>
Mild in speech	ཁ་འཇམ་པོ་	<i>kha jam-po.</i>

Mild in speech, <i>hon.</i>	ཞལ་འཇམ་པོ་	<i>ske jam-po.</i>
Mild (of cli- mate)	བསིལ་རྩོས་སྣོམ་པོ་	<i>si-trö nyom-po.</i>
Militia (first) see "army"	འདོན་དམག་	<i>döm-ma.</i>
Do. (second)	སེར་དམག་	<i>ser-ma.</i>
Do. (final)	བཅོ་བརྒྱད་བྱུག་ཅུ་	<i>chop-gye truk- chu.</i>
Milk	འོ་མ་	<i>o-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་འོ་	<i>ske-o.</i>
Milk, to	བཞོ་བ་	<i>ske-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞོ་བ་གནང་བ་	<i>ske-wa nang- wa.</i>
Milk-jug	འོ་སྣོད་	<i>o-nö.</i>
Million	ས་ཡ་	<i>sa-ya.</i>
Mimic, to	ལན་ལྗོས་བྱེད་པ་	<i>len-tö cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལན་ལྗོས་གནང་བ་	<i>len-tö nang-wa.</i>
Mimicry	ལན་ལྗོས་	<i>len-tö</i>
Mina (bird)	མེ་ན་ <i>Hin.</i>	<i>me-na.</i>
Mince, to	བཅོབ་པ་	<i>tsap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅོབ་པ་གནང་བ་	<i>tsap-pa nang- wa.</i>
Mind	སྣོ། སེམས་	<i>lo ; sem.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་	<i>thu.</i>
Mind, to (take care of)	ཉར་བ་	<i>nyar-wa.</i>

Mind, to (take care of), <i>hon.</i>	ཉར་ར་ (བ་) བཀྲང་བ་	<i>nyar-ra nang-wa.</i>
Mind! never	ཨུའུ་ཙེ་	<i>a-u-tse.</i>
Mine, <i>pron.</i>	ངའི་	<i>nge.</i>
Mingle, to, <i>v.i.</i>	འདྲེ་བ་	<i>dre-wa.</i>
Mingle, to, <i>v.t.</i>	བསྟེ་བ་	<i>tre-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྟེ་བ་བཀྲང་བ་	<i>tre-a nang-wa.</i>
Minister of the Grand Council at Lhasa	ས་དབང་ཆེན་པོ། ཞབས་པད། བཀའ་ལློན་	<i>sa-wang chhem-po ; skap-pe ; ka-lön.</i>
Minister, Chief	ལློན་ཆེན་	<i>lön-chhen.</i>
Mint	དངུལ་པར་ཁང་	<i>ngü-par-khang.</i>
Minute, <i>adj.</i>	ཞིབ་ཞིབ་	<i>skip-skip.</i>
Miracle	ཡ་མཚན་	<i>yam-tshen.</i>
Miraculous	ཡ་མཚན་པོ། རྒྱད་མཚར་པོ་	<i>yam-tshem-po ; khye-tsha-po.</i>
Mire	འདམ། རྩ་བ་	<i>dam ; dza-p.</i>
Mirror	ཤེལ་རྫོང་	<i>she-go.</i>
Mirth	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེམས་ཚོར་	<i>nye-tshor.</i>
Mirthful, to be	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེམས་པོ་བཀྲང་བ་	<i>nye-po nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དབྱེས་པོ་བཀྲང་བ་	<i>thu-gye-po nang-wa.</i>

Mischief	སྐྱོན་	<i>kyön.</i>
Miscreant	འཛུལ་ཚེན་	<i>dza-p'-chhen.</i>
Miserable (un- happy)	སྤྱུག་པ་སྤྱུལ་ཚེན་པོ་	<i>dung-nge chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་པ་སྤྱུལ་ཚེན་པོ་	<i>thuk-nge chhem- po.</i>
Miserliness	སེར་སྤྱ་	<i>ser-na.</i>
Miserly	སེར་སྤྱ་ཚེན་པོ་	<i>ser-na chhem-po.</i>
Misery	སྤྱུག་པ་སྤྱུལ་	<i>dung-nge.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་པ་སྤྱུལ་	<i>thuk-nge.</i>
Misfortune	བསོད་བདེ་སྐྱམ་པོ་	<i>so-de kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བསོད་ཅུང་ཅུང་	<i>ku-sö chhung- chung.</i>
Mist	སྤྱུགས་པ་	<i>muk-pa.</i>
Mistake, to	ནོར་བ་	<i>nor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ནོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>nor-ra nang-wa.</i>
Mistake in speech, to make a	ཁ་ནོར་བ་	<i>kha-nor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེས་ནོར་བ་	<i>ske nor-wa.</i>
Mistress (wife of well-to-do villager)	སྤྱིང་སྤྱིང་ལགས་	<i>nyi-nying-la.</i>
Mistress (wife of ordinary official)	ལྷམ་སྤྱི་གཞིགས་	<i>cham-ku-sko.</i>
Do. (third grade and upwards)	ལྷ་ལྷམ་སྤྱི་གཞིགས་	<i>hla-cham ku-sko.</i>

Misunderstood, to be	གོ་ལོག་བྱུང་བ་	<i>ko-lok chung-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསལ་འཛོལ་བྱུང་བ་	<i>sen-dzöl chung-wa.</i>
Mix, to, <i>v.t.</i>	བསྐྱེ་བ་	<i>tre-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱེ་བ་གནང་བ་	<i>tre-a nang-wa.</i>
Mix, to, <i>v.i.</i>	འདྲི་བ་	<i>dre-wa.</i>
Mock, to	ཀྱུག་ཀྱུག་བྱས་ནས་ལབ་པ་	<i>kya-kya che-ne lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀྱུག་ཀྱུག་གནང་ནས་གསུང་བ་	<i>kya kya nang-ne sung-wa.</i>
Mode (custom)	ལུགས་སྲོལ་	<i>luk-sö.</i>
Do. (method)	ཐབས་	<i>thap.</i>
Model	དཔེ་	<i>pe.</i>
Modelled well- (of metal- work, wood- work, etc.)	བཀོད་པ་དོད་པོ་	<i>kö-pa tö-po.</i>
Moderate, to be	ཚོད་ཟིན་པ་	<i>tshö-sim-pa.</i>
Modern	དེ་རིང་སང་གི་	<i>te-ring sang-ki.</i>
Modest, to be	དམའ་ས་ཟིན་པ་	<i>ma-sa sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམའ་ས་ཟིན་པ་གནང་བ་	<i>ma-sa sim-pa nang-wa.</i>
Mohammadan	ཁ་ཅེ་	<i>kha-chhe</i>
Moist	ལྷོན་པ་	<i>löm-pa.</i>
Moisten, to	སྐང་བ་	<i>bang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>bang-nga nang-wa.</i>

Moisture (of ground)	བཞུ་ཚོན་	<i>sku-tshen.</i>
Molar tooth	འགྲམ་སོ་	<i>dram-so.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་འགྲམ་གྱི་ཚོམས་	<i>ske-dram-kyi tshem.</i>
Mole	སྐྱན་ (སྐྱི་བ་)	<i>men.</i>
Molest, to	སྐྱུག་པོ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>duk-po tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུག་པོ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>duk-po tong-nga nang-wa.</i>
Moment (importance)	གནད་ཁག་	<i>nen-kha.</i>
Moment, in a	རྒྱུ་ཚ་ (ཚམ་) ཅིག་	<i>hrip-tsa-chi.</i>
Momentous	གནད་ཁག་ཆེན་པོ། གལ་ཆེན་པོ་	<i>nen-kha chhem-po ; ke chhem-po.</i>
Monarch	གྱུ་པོ་	<i>gye-po.</i>
Monarch's administration	གྱུ་པོ་སྲིད་	<i>gye-si.</i>
Monastery	དགོན་པ་	<i>göm-pa.</i>
Monday	གཟའ་ལྷ་པ་	<i>śa-da-wa.</i>
Money	དངུལ་	<i>ngü.</i>
Mongol, Mongolian	སོག་པོ་	<i>sok-po.</i>
Monk	གྲྭ་པ་	<i>tra-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགེ་འདུན་	<i>gen-dün.</i>
Monkey	སྐྱེའུ་ (སྐྱེའུ་)	<i>pe-u.</i>
Monstrous (huge)	ཆེ་ཐག་ཆེད་	<i>chhe-thak-chhö.</i>

Monstrous (horrible)	ཞེད་སྐྱབ་ཚ་པོ་	<i>she-tra tsha-po.</i>
Month	ཟླ་པ་	<i>da-wa.</i>
Month, 1st half of	ཟླ་མཚོད། ཚེས་ཤར་	<i>da-tö ; tshe-shar.</i>
Do. middle of	ཟླ་དཀྱིལ། ཚེས་དཀྱིལ་	<i>da-kyi ; tshe- kyi.</i>
Do. last half of	ཟླ་སྐད། ཟླ་མཇུག། ཚེས་གཞུག་	<i>da-me ; dan- juk ; tshe-sku.</i>
Do. last day of	ནམ་གང་	<i>nam-kang.</i>
Moon	ཟླ་པ་	<i>da-wa.</i>
Moonlight	ཟླ་དཀར་	<i>da-ka.</i>
Moonlight, to be	ཟླ་དཀར་ཤར་པ་	<i>da-ka shar-wa.</i>
Moral, <i>adj.</i> (of persons)	ཚུལ་ལྷན་	<i>tshün-den.</i>
Morality	ཚུལ་སྦྱིམས་	<i>tshü-thrim.</i>
More	མང་ང་ (མང་བ།) ལྷག་ག་ (ལྷག་པ་)	<i>mang-nga ; hlak-ka.</i>
Moreover	དང་དོ་ (ད་གདོས་)	<i>tan-do.</i>
Morning	ཞོགས་གས། ལྔ་རྩོ་	<i>shok-ke ; nga- tro.</i>
Do. (before dawn)	ཐོ་རངས་	<i>tho-rang.</i>
Do. forenoon (eight to ten o'clock)	ཚ་དྲིང་	<i>tsha-ting.</i>
Morrow	སང་ཉིན་	<i>sang-nyi.</i>

Morsel, a	དག་ག་ཅིག་	<i>tak-ka-chi.</i>
Mortal, s.	མི་	<i>mi.</i>
Mortar (for pounding)	གོག་ཉིང་	<i>gok-ting.</i>
Do. (cannon)	མི་སྐྱོགས་	<i>me-gyok.</i>
Mortification (shame)	ངོ་ཚ་	<i>ngo-tsha.</i>
Mortified, to feel	ངོ་ཚ་བ་	<i>ngo-tsha-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངོ་ཚ་བ་	<i>thu-ngo tsha-wa.</i>
Mosquito	དུག་སྒྲང་	<i>tuk-drang.</i>
Most	མང་ཤོས་	<i>mang-shö.</i>
Most part, for the	ཕལ་ཚེང་	<i>phe-chher.</i>
Moth	མུ་འདྲེན་མ་	<i>chhem-drem-ma.</i>
Mother	ཇ་མ་	<i>a-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡུམ་སྐྱུ་བཞེགས་	<i>yum-ku-sko.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	རྩ་ཡུམ་སྐྱུ་བཞེགས་	<i>hla-yum ku-sko</i>
Do. (of Dalai and Tashi Lamas)	ཡུམ་ཡུམ་སྐྱུ་བཞེགས་	<i>gye-yum ku-sko.</i>
Mother of pearl	ཉ་ཕྱིས་	<i>nyap-chhi.</i>
Motive	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Mould (for shaping)	པར་	<i>par.</i>

Mouldy, to be	ཧམ་པ་གྲུབ་པ་	<i>ham-pa gyaṅ-pa.</i>
Mound	ས་ཕུང་	<i>sa-phung.</i>
Mount for photograph	པར་གྱི་གྲུབ་ལ་ཤོག་བྱ་	<i>par-kyi gyaṅ-sha shok-ku.</i>
Mount, to (a horse, &c.)	ཞོན་པ་	<i>shöm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཛིབ་པ་	<i>chhiṅ-pa.</i>
Mount, to (rise)	ལང་བ་	<i>lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞང་བ་ (བཞེང་བ་)	<i>shang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐྱ་བཞང་ (བཞེང་) བཞང་བ་	<i>ku-shang nang-wa.</i>
Mount, to (climb)	འཛོག་པ་ (འཛོག་པ་)	<i>dzak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཛོག་གི་པ་ (འཛོག་པ་) བཞང་བ་	<i>dzak-ka nang-wa.</i>
Mountain	རི་	<i>ri.</i>
Do. <i>snowy</i>	གངས་རི་	<i>kang-ri.</i>
Mountain-pass	ལ་	<i>lu.</i>
Mourn, to	སྐྱུག་བསྐྱུལ་བྱེད་པ་ བྱུང་ན་བྱེད་པ་	<i>du-nge cke-pa; nye-ngen cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངན་བཞང་བ་	<i>thu-ngen nang-wa.</i>
Mouse	ཙི་ཙི་	<i>tsi-tsi.</i>
Moustache	ཙ་ར་	<i>a-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེ་ར་	<i>she-ra.</i>

Mouth	ཁ	<i>kha.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་	<i>she.</i>
Mouthful	ཁམ་དོག་ཅིག་	<i>kham-do-chi.</i>
Move, to (go)	འགྲོ་བ་	<i>dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐེབ་པ། ཐེས་པ་	<i>phe-pa; the-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཆིབ་གྲུ་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang-wa</i>
Move, to (persuade)	བསྐྱབ་བྱ་བྱེད་པ་	<i>lap-cha che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ལྲོ་བ་གནང་བ་	<i>ka-lop nang-wa.</i>
Mow, to	རྩ་བ་	<i>nga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩ་བ་གནང་བ་	<i>nga-wa nang-wa.</i>
Much (many)	མང་པོ་	<i>mang po.</i>
Do. (very many)	གཡོ་མ་སུ་	<i>yo-ma-su.</i>
Much, too	ལྷག་པ། ལྷག་མ་	<i>hlak-pa; hla-ma.</i>
Much, very	ཏུ་ཅང་མང་པོ་	<i>ha-chang mang-po.</i>
Mud	འདམ། རྩབ་	<i>dam; dzap.</i>
Muddy (of water)	རྩྭ་པོ་	<i>nyok-po.</i>
Muhammadan	ཁ་ཚེ་	<i>kha-chhe.</i>
Mule	རྩེ་	<i>tre.</i>
Mule, baggage	ཁམ་རྩེ་	<i>khe-tre.</i>
Mule, riding	ཞོན་རྩེ་	<i>skön-tre.</i>

Mule, riding, <i>hon.</i>	ཚིབས་ཏྲེ་	<i>chhip-tre.</i>
Muleteer	ཏྲེ་པ་	<i>tre-pa.</i>
Multitude (of men)	མི་ཚོགས་	<i>mi-tsho.</i>
Mumps	འབྲུམ་པ་སྤང་བ་	<i>dram-pa trang-wa.</i>
Murder, to	བསད་པ་ (གསོད་པ་)	<i>se-pa.</i>
Do. <i>hon. (inf. to sup.)</i>	བཏོངས་པ་	<i>trong-pa.</i>
Do. <i>hon. (between two of high position)</i>	བཏོངས་ང་ (པ་) གནང་བ་	<i>trong-nga nang-wa.</i>
Murderer	མི་བསད་མཁའན་	<i>mi-se-khen.</i>
Murky, to become (from clouds)	འཐིབས་པ་	<i>thip-pa.</i>
Muscle	ཚ་	<i>tsa.</i>
Muse, to (meditate)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་	<i>gong-pa.</i>
Mushroom (two kinds)	དཀར་ཤ། སེར་ཤ།	<i>ka-sha ; se-sha.</i>
Musk	ལྷ་ཚི་	<i>la-tsi.</i>
Musk-deer	ལྷ་པ་	<i>la-wa.</i>
Do. the young one of a	ལྷ་ལྷུག་	<i>la-thru.</i>
Musket	མི་མདའ་	<i>men-da.</i>
Musket-ball	དེུ་	<i>di-u.</i>

Mussalman	ཁ་ཚེ་	<i>kha-chhe.</i>
Must, <i>v.i.</i>	དགོ་བ་ (དགོས་པ་)	<i>go-wa.</i>
Mustard	པེ་ཁང་	<i>pe-kang.</i>
Muster, to, <i>v.i.</i>	འཚོགས་པ། འཇོས་པ་	<i>tshok-pa ; dzom- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་གྱིས་གནང་བ་	<i>hlen-gye nang- wa.</i>
Musty, to be	ཉམ་པ་གྱུབ་པ་	<i>ham-pa gya p-pa.</i>
Mute, <i>s.</i> (dumb person)	ལྷགས་པ་	<i>kuk-pa.</i>
Mute, to be (silent)	ཁ་ཁ་བསྐྱེད་ (སྲོད་) བ་	<i>kha-kha de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་པ་གས་བཞུགས་པ་	<i>ske-ra sku-pa.</i>
Mutton	ལུག་པ་	<i>luk-sha.</i>
My	ངའི་	<i>nge.</i>
Myrabolam	ཨ་རུ་	<i>a-ru.</i>
Myrrh	ཨ་ཀ་རུ་	<i>a-ka-ru.</i>
Myself	ང་རང་	<i>nga-rang.</i>
Mystified, to be	མགོ་འཐོམས་པ་	<i>go-thom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྱུ་འཐོམས་པ་གནང་བ་	<i>u-thom-pa nang- wa.</i>
Myth	ལྷུང་	<i>drum.</i>



N

Nail	གཟེར་	<i>ser.</i>
Do. finger	ལག་པའི་སེན་མོ་	<i>lak-pe se-mo.</i>
Do. hon.	ཕྱག་སེན་	<i>chhak-se.</i>
Nail, toe	ཀང་པའི་སེན་མོ་	<i>kang-pe se-mo.</i>
Do. hon.	ཞབས་སེན་	<i>shap-se.</i>
Nail, iron	ལྕགས་གཟེར་	<i>chak-ser.</i>
Do. wooden	ཕུར་པ་	<i>phur-pa.</i>
Nail, to	ལྕགས་གཟེར་གྱུ་པ་	<i>chak-ser gya-pa.</i>
Do. hon.	ལྕགས་གཟེར་སྐྱོན་པ་	<i>chak-ser kyom-pa.</i>
Naked	དམར་རྩང་ང་	<i>mar-hrang-nga.</i>
Name	མིང་	<i>ming.</i>
Do. hon.	མཚན་	<i>tshen.</i>
Name, to	མིང་འདོགས་པ་	<i>ming dok-pa.</i>
Do. hon.	མཚན་འདོགས་པ་	<i>tshen dok-pa.</i>
Nap (sleep)	གཉིད་	<i>nyi.</i>
Do. hon.	མཉམ་ (མནམ་)	<i>nye.</i>
Napkin	པང་ཁེཔས་	<i>pang-khep.</i>
Do. hon.	སྐུ་ཁེཔས་	<i>ku-khep.</i>
Narrate, to	བཤད་པ་	<i>she-pa.</i>

Narrate, to, <i>hon.</i>	གསུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Narrative	གྱུ་ཀྱེན། ལོ་གྱུས་	<i>gyu-kyen ; lo-gyü.</i>
Narrow	དོག་པོ། ལྷུགས་ལྷུབ་དོག་པོ་	<i>tok-po ; bu-su tok-po.</i>
Nasty	ལྷུག་གྲོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Nation	མི་བརྒྱུད། རིགས་བརྒྱུད་	<i>mi-gyü ; ri-gyü.</i>
Native land	ལྗེ་ས་	<i>kye-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུང་ས་	<i>thrung-sa.</i>
Nature (species)	བརྒྱུད་	<i>gyü.</i>
Do. of different	སྒྲ་ཚོགས་	<i>na-tsho.</i>
Naught (cipher)	ལྷན་རྫོང་	<i>le-kor.</i>
Naughty	ངན་པ་	<i>ngem-pa.</i>
Nauseating	ལྷུག་གྲོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Navel	ལྗེ་ (ལྗེ་བ་)	<i>te.</i>
Near, <i>adj.</i>	ཉེ་པོ། བྲག་ཉེ་པོ། ཅུང་། འབྲམ་ལ་	<i>nye-po ; tha-nye-po ; tsa ; dram-la.</i>
Nearly (almost)	ཉེ་ལས། ག་ཚེན་	<i>ha-lam ; ka-chhen.</i>
Neat	འདྲ་ཚགས་པོ་	<i>dra-chhak-po.</i>
Necessary	དགོས་པ་	<i>gö-pa.</i>
Necessity	དགོས་པ། མཁོ་ཚེ་	<i>gö-pa ; kho-chhe</i>
Neck	ལྗེ་	<i>ke.</i>

Neck, <i>hon.</i>	མགུལ་	<i>gü.</i>
Neck, back of	མཇིང་པ་	<i>jing-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་མཇིང་	<i>gü-jing.</i>
Necklace	སྐྱེ་གྲུན་	<i>ke-gyen.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་གྲུན་	<i>gü-gyen.</i>
Nectar	བདད་རྩི་	<i>dü-tsi.</i>
Need, to (re- quire)	དགོས་པ་	<i>gö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དགོས་པ་	<i>thu-gö-pa.</i>
Need, <i>s.</i> (neces- sity)	དགོས་པ། མཁོ་ཆེ་	<i>gö-pa ; kho-chhe.</i>
Needful	དགོས་པ་	<i>gö-pa.</i>
Needfulness	དགོས་པ། མཁོ་ཆེ་	<i>gö-pa ; kho-chhe.</i>
Needle	ཁ་བ་	<i>khaṡ.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་ཁ་བ་	<i>gü-khaṡ.</i>
Needle, eye of	ཁ་བ་མིག་	<i>khaṡ-mi.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་ཁ་བ་མིག་	<i>gü-khaṡ-mi.</i>
Needle, point of	ཁ་བ་རྩི་	<i>khaṡ-tse.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་ཁ་བ་རྩི་	<i>gü-khaṡ-tse.</i>
Needy (poor)	སྤོ་པོ། སྤེམས་རྒྱུང་ (ཉམས་རྒྱུང་)	<i>kyo-po ; nyem- chhung.</i>
Nefarious	ངན་པོ་	<i>ngem-po.</i>

Nefarious, <i>hon.</i>	ཐུགས་ངན་པོ་	<i>thu ngem-po.</i>
Negotiate, to	འགྲིག་ཆགས་བྱེད་པ་	<i>drik-chha cke- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འགྲིག་ཆགས་གནང་བ་	<i>drik-chha nang- wa.</i>
Negotiation	བཀའ་མོལ། འགྲིག་ཆགས་	<i>ka-mön ; drik- chha.</i>
Neigh, to	རྟ་སྐད་གྱུ་བ་པ་	<i>ta-ke gyap-pa.</i>
Neighbour	ཁྱིམ་མཚོས་	<i>khyim-tshe.</i>
Neighbourhood	ཉེ་འཁོར་	<i>nye-khor.</i>
Nepal	བལ་ཡུལ་	<i>pe-yü.</i>
Nepalese	བལ་པོ་	<i>pe-po.</i>
Nephew	ཚ་བོ་	<i>tsha-wo.</i>
Nerve	ཚུ་གྱུས་	<i>chhu-gyü.</i>
Nest	ཚང་	<i>tshang.</i>
Net	གྲུ། རྩ་བ་	<i>gya ; tra-a.</i>
Do. fish	ཉ་དོལ། ཉ་གྲུ་	<i>nya-tö ; nya- gya.</i>
Nettle, <i>s.</i>	ཟ་པོ་	<i>sa-po.</i>
Nettle, to (irri- tate)	ཁྲིང་ཁྲོ་སྐྱང་བ་	<i>khong-thro lang- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་དགྲུག་པ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>
Neuralgia	ཡ་མ་	<i>ya-ma.</i>
Never	ཚ་ནས་མ། མ་ནས་མ་	<i>tsha-ne...ma ; ma-ne...ma.</i>
Never mind !	ཨུ་ཚེ་	<i>a-u-tse.</i>

Nevertheless	ཡིན་ནས། ཡིན་ཀྱང་། ཡིན་ན་ཡང་།	<i>yin-ne ; yin-kyang ; yin-na-yang.</i>
New	གསར་པ་	<i>sa-pa.</i>
New year	ལོ་གསར་	<i>lo-sa.</i>
News	གནས་ཚུལ། གསར་འགྱུར་	<i>ne-tshü ; sang-gyu.</i>
Newspaper	གསར་འགྱུར་གྲོག་གྲུ་	<i>sang-gyu shok-ku.</i>
Next (at the side of)	ཅུར། འགྲམ་ལ་	<i>tsa ; dram-la.</i>
Next (afterwards)	གཞུག་ལ། རྗེས་ལ་	<i>shu-la ; je-la.</i>
Nice (accurate)	བྲིག་བྲིག། དེ་ན་དེ་ན་	<i>thrik-thrik ; ten-ten.</i>
Nice (in flavour)	ཞིས་པོ་	<i>skim-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྣོ་པོ་	<i>tro-po.</i>
Nice (pleasant)	དར་པོ། ཡག་པོ་	<i>tar-po ; yak-po.</i>
Nickname	མིང་འདོགས། མིང་ངན་	<i>ming-do ; ming-ngen.</i>
Niece	ཚ་མོ་	<i>tsha-mo.</i>
Niggardly	ལག་པ་དམ་པོ་	<i>lak-pa tam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་དམ་པོ་	<i>chha tam-po.</i>
Nigh	ཉེ་བོ། ཐག་ཉེ་བོ། ཅུར། འགྲམ་ལ་	<i>nye-po ; tha-nye-po ; tsa ; dram-la.</i>
Night	མཚན། དགོངས་མོ་	<i>tshen ; gong-mo.</i>
Night, last	མདང་དགོངས་	<i>dang-gong.</i>

Night, in the middle of the	ནམ་ནག་གྲང་། མཚན་ནག་གྲང་།	<i>nam-na kung ; tshen-na-kung.</i>
Night-attack, to make	མཚན་ཐིག་ (མཚན་དྲིབ་)	<i>tshen-thi gya-pa.</i>
	གྲུབ་པ་	
Nimble	ལུང་པོ། མཐོག་མཐོག་པོ།	<i>hur-po ; gyok-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོལ་པོ།	<i>tsö-po.</i>
Nine	དགུ།	<i>gu.</i>
Nineteen	བཅུ་དགུ།	<i>chu-gu.</i>
Nineteenth	བཅུ་དགུ་པ་	<i>chu-gu-pa.</i>
Ninetieth	དགུ་བཅུ་པ་	<i>gu-p-chu-pa.</i>
Ninety	དགུ་བཅུ་ཐམ་པ་	<i>gu-p-chu tham-pa.</i>
Ninny	སྐྱག་མཐོག་པོ། སྐྱོན་པོ།	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Ninth	དགུ་པ་	<i>gu-pa.</i>
Nipple (of breast)	འོ་མའི་ཚེ། ལུ་མོར་	<i>o-me-tse ; nu-sor.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆམ་ཞེ་འི་ཚེ།	<i>chhap-skö-tse.</i>
Noble, s.	སྐྱེ་དྲག་	<i>ku-tra.</i>
Do. <i>adj.</i> (illustrious)	སྐྱེད་གྲགས་ཆེན་པོ།	<i>ke-tra chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚན་སྐྱེད་གྲགས་ཆེན་པོ།	<i>tshen-nyen-tra chhem-po.</i>
Nobleman	སྐྱེ་དྲག་	<i>ku-tra.</i>
Nobody	སྐྱ་ཡང་ w. neg.	<i>su-yang (w. neg.)</i>
Nod, to	མགོ་འཛིག་འཛིག་བྱེད་པ་	<i>go jok-jok che-pa.</i>

Nod, to, <i>hon.</i>	དབུ་འཛོམ་འཛོམ་གནང་བ་	<i>u jok-jok nang-wa.</i>
Noise	ལུང་རྒྱ་	<i>u-dra.</i>
Noise, to make a	ལུང་རྒྱ་བྱུབ་པ་	<i>u-dra gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལུང་རྒྱ་རྒྱུན་པ་	<i>u-dra kyöm-pa.</i>
Noisome	རྒྱུག་ཕྱོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Nomad	འབྲོག་པ་	<i>drok-pa.</i>
Nominate, to	སྐོ་བ་	<i>ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐོ་བ་གནང་བ་	<i>ko-wa nang-wa.</i>
None (nobody)	སྐྱ་ཡང་ w. neg.	<i>su-yang (w. neg.)</i>
Do. (nothing)	ག་གས་ (གང་ཡང་) w. neg.	<i>ka-ke (w. neg.)</i>
Nonsensical	དོན་མེད་	<i>tön-me.</i>
Nook	ཟུར་	<i>sur.</i>
Noon	ཉིན་གུང་	<i>nyin-kung.</i>
Noose	ཞགས་པ་	<i>shak-pa.</i>
North	གུང་	<i>chang.</i>
Northward	གུང་ངོས། གུང་ཕྱོགས་	<i>chang-ngö ; chang-chho.</i>
Nose	སྐྱ་ཁྱུག་ (སྐྱ་)	<i>na-khu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤངས་	<i>shang.</i>
Nostril	སྐྱ་ཁྱུག་གི་མི་ཁང་ (སྐྱ་ཁྱུང་)	<i>na-khu-ki i-khang.</i>

Nostril, <i>hon.</i>	ཤངས་ཀྱི་མི་ཁང་ (ཤངས་ཁང་)	<i>shang-kyi i- khang.</i>
Not	མ། མི་	<i>ma ; mi.</i>
Not at all	ཙ་ནས་ w. neg.	<i>tza-ne (w. neg.)</i>
Notable (celebrated) Do. <i>hon.</i>	སྟེན་གྲགས་ཆེན་པོ་ མཚན་སྟེན་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>nyen-tra chhem- po. tshen nyen-tra chhem-po.</i>
Note, <i>s.</i> (letter) Do. <i>hon.</i>	ཡི་གེ་ ཕྱག་རྒྱས་	<i>yi-ge. chha-ri.</i>
Note, <i>s.</i> (reputation) Do. <i>hon.</i>	སྐད་གྲགས་ སྟེན་གྲགས་	<i>ke-tra. nyen-tra.</i>
Note, to (observe) Do. <i>hon.</i>	མིག་ལྟ་བ་ གཟིགས་པ་	<i>mik-ta-wa. sí-pa.</i>
Noted Do. <i>hon.</i>	སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་ མཚན་སྟེན་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>ke-tra chhem-po. tshen-nyen-tra chhem-po.</i>
Nothing	ག་གས་ (གང་ཡང་) w. neg.	<i>ka-ke (w. neg.)</i>
Notice	ལན་ (ལོན་)	<i>len.</i>
Notice, to (mention) Do. <i>hon.</i>	ལབ་བ་ གསུང་བ་	<i>lap-pa. sung-wa.</i>
Notice, to (see) Do. <i>hon.</i>	མིག་ལྟ་བ་ གཟིགས་པ་	<i>mik-ta-wa. sí-pa.</i>

Notification (of Government)	བཀའ་བྱི་	<i>ka-gya.</i>
Do. (of official)	བསྐྱེལ་བཀའ་	<i>kü-tam.</i>
Notion (opinion)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>
Notorious	སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>ke-tra chhem-po.</i>
Notwithstanding	ཡིན་ནས། ཡིན་ཀྱང་། ཡིན་ན་ཡང་	<i>yin-ne ; yin-kyang ; yin-na-yang.</i>
Noun	མིང་སྐྱ་	<i>ming-dra.</i>
Nourish, to	གསོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>
Novel (new)	གསར་པ་	<i>sa-pu.</i>
Novice, religious	དགོ་ཚུལ་	<i>ge-tshü.</i>
Now (at this time)	ད་ལྟ་	<i>tan-da.</i>
Now (well, yes)	འོ་ན་	<i>o-na.</i>
Now-a-days	དེ་རིང་སང་། དེང་སང་	<i>te-ring-sang ; teng-sang.</i>
Now and then	མཚམས་མཚམས་	<i>tsham-tsham.</i>
Nowhere	ག་པ་...མ། ག་རེ་...མ་	<i>ka-pa...ma ; ka-re...ma.</i>
Noxious	སྐྱུག་ཕྱོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Nude	དམར་ཉུང་ང་	<i>mar-hrang-nga.</i>
Nullify, to	མེད་པར་བཟོ་བ་	<i>me-pa so-wa.</i>

Nullify, to, <i>hon.</i>	མེད་པར་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>me-pa so-wa nang-wa.</i>
Number (numeral)	གྲངས་ཀྱི། ཡང་གི་	<i>trang-ka; ang-ki.</i>
Do. amount	མང་རྒྱུ་	<i>mang-nyung.</i>
Number, to	གྲངས་ཀྱི་རྒྱུ་བ་	<i>trang-ka gya-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་གྲངས་སྟོན་པ་	<i>ja-trang kyömpa.</i>
Numberless	གྲངས་མེད་	<i>trang-me.</i>
Numerous	མང་པོ་	<i>mang-po.</i>
Numerous, very	གཡོ་མ་སྲུ་	<i>yo-ma-su.</i>
Nun	ཨ་ནི་	<i>a-ni.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྗེ་བཙུན་	<i>je-tsün.</i>
Nuptials	ཆང་ས་	<i>chhang-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕྲུང་ས་	<i>thrung-sa.</i>
Nurse (of children)	དབུ་རྗེ། བུ་རྗེ་	<i>u-dzi; pu-dzi.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལྷ་མ་	<i>she-ta-ma.</i>
Nurture, to	གསོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>
Nutmeg	ཇ་ཏི་	<i>dza-ti.</i>
Nutrition	ཁ་ལག། ལྷོ་	<i>kha-la; to.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལག་	<i>she-la.</i>



O

Oar	གྲུ་རྒྱ་	<i>tru-kyā.</i>
Oath	མནའ་	<i>na.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་མནའ་	<i>u-na.</i>
Oath, to take an	མནའ་སྐྱེལ་བ་	<i>na kyel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་མནའ་བཞེས་པ་	<i>u-na ske-pa.</i>
Obdurate, to be (hard-heart- ed)	སྦྱིང་རྩེ་མེད་པ་	<i>nying-je me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྩེ་མེད་པ་	<i>thuk-je me-pa.</i>
Obdurate, to be (obstinate)	གྲོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Obedient	ཁ་ལ་ཉན་པོ་	<i>kha-la nyem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལ་གསན་པོ་	<i>ske-la sem-po.</i>
Obeisance, to make (by kneeling)	ཕུག་འཚལ་བ་	<i>chha-tshe-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཕུག་འཚལ་ལ་(བ་)གནང་བ་	<i>ku-chha tshe-la nang-wa.</i>
Obeisance, to make (by re- moving hat)	དབ་མཇལ་བྱེད་པ་	<i>dam-jel che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབ་མཇལ་གནང་བ་	<i>dam-jel nang- wa.</i>
Obeisance, to make (by rais- ing hand)	ཕུག་འབུལ་ལྷུ་བ་	<i>chham-bü sku- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་འབུལ་ལྷུ་བ་གནང་བ་	<i>chham-bü sku-a nang-wa.</i>
Obeisance, to make (by pros- tration)	ཕུག་འཚལ་བ་	<i>chha-tshe-wa.</i>

Obeisance, to make (by pros- tration), <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཕུག་འཚེ་བ་	<i>ku-chha tshe-wa.</i>
Obese	ཤ་གྱལ་པ་	<i>sha-gyak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཤ་འབྱོར་པོ་	<i>ku-sha jor-po.</i>
Obey, to	ཁ་ལ་ཉན་པ་	<i>kha-la nyem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལ་གསན་པ་	<i>ske-la sem-pa.</i>
Obey laws, to	ཁྲིམས་འབྱོར་བ། ཁྲིམས་ འཁུར་བ་	<i>thrim khyer-wa; thrim khur-wa.</i>
Object (inten- tion)	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Object, to	བཀག་པ་ (འགོགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འགོགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak-ka nang-wa.</i>
Obliged, to be (thankful)	རྩིན་རྩན་པ་	<i>trin trem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩིན་རྩན་པ་གནང་བ་	<i>trin trem-pa nang wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	བཀའ་རྩིན་རྩན་པ་	<i>ka-trin trem-pa.</i>
Obliging	རྩིན་ཆེན་པོ་	<i>trin chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་རྩིན་ཆེན་པོ་	<i>ka-trin chhem- po.</i>
Oblique	ཁྱོག་ཁྱོག་	<i>kyok-kyo.</i>
Obliterate, to	སྐྱུ་བ་པ་	<i>sup-pa.</i>

Obliterate, to, <i>hon.</i>	སྤུབ་པ་གནང་བ་	<i>sup-pa nang-wa.</i>
Obscure (dark)	ནག་པོ་	<i>nak-po.</i>
Do. (undefined)	དྲན་པོ་མེད་པ་	<i>tem-po me-pa.</i>
Obscurity (dark- ness)	སྤུན་ནག་	<i>min-na.</i>
Observe, to	མིག་ལྟ་བ་	<i>mik-ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟེགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Obstacle	བགག་ཚ་	<i>kak-chha.</i>
Obstinate	གྱོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Obstruct, to	བགག་པ་ (འབོགས་པ་)	<i>kak pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགག་ག་ (འབོགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak-ka nang-wa.</i>
Obtain, to	འབྱོར་བ། ཐོབ་པ་	<i>jor wa ; thop-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འབྱོར་ཡོང་བ་	<i>chhan-jor yong- wa.</i>
Obtuse (dull)	སྤུགས་པ། སྤྱོན་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Occasion (cause)	ཀྱིན། ལྷོ་ཀྱིན་	<i>kyen ; gyu-kyen.</i>
Do. (opportu- nity)	ཐབས་	<i>thap.</i>
Do. (time)	དུས། དུས་ཚོད་	<i>tü ; tü-tshö.</i>
Occasionally	མཚམས་མཚམས་	<i>tsham-tsham.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སངས་ཐུགས་སངས་ལ་	<i>thuk-sang thuk- sang la.</i>
Occupation	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>

Occupation, <i>hon.</i>	ཕུག་པས་	<i>chha-le.</i>
Occupied with work, to be Do. <i>hon.</i>	གྲེལ་བ་ཡོད་པ་ ཕུགས་གྲེལ་ཡོད་པ་	<i>tre-wa yö-pa.</i> <i>thu-tre yö-pa.</i>
Occur, to	ཡོང་བ་	<i>yong-wa.</i>
Ocean	གྲུ་མཚོ་	<i>gyam-tsho.</i>
O'clock	ཚུ་ཚོད་	<i>chhu-tshö.</i>
Odd (not a pair)	ཡ་གཅིག་	<i>ya-chi.</i>
Odious	རྒྱུག་གྲོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Odour	རྒྱ་མ་	<i>tri-ma.</i>
Odour, to have	རྒྱ་མ་ཁ་བ་	<i>tri-ma kha-wa.</i>
Of, <i>post.</i>	གྱི། གྱི། གྱི།	<i>ki ; kyi ; kyi.</i>
Off, <i>adv.</i>	ནས་	<i>ne.</i>
Offal	བཅོག་པ་	<i>tsok-pa.</i>
Offence (anger)	ཚིག་པ། ཁྲོ་བྱོ	<i>tshik-pa ; khong-thro.</i>
Do. (insult)	སྦྱང་ར་	<i>me-ra.</i>
Do. (moral fault)	ཉེས་པ་	<i>nye-pa.</i>
Offence, to commit Do. <i>hon.</i>	ཉེས་པ་བསག་ (གསོག་) པ་ སྐྱེསྐྱིག་བསག་ག་ (གསོག་པ་) གནང་བ་	<i>nye-pa sak-pa.</i> <i>ku-di sak-ka-nang-wa.</i>
Offence, to give	ཁྲོ་བྱོ་སྦྱང་བ་	<i>khong-thro lang-wa.</i>

Offence, to give, <i>hon.</i>	དགོངས་པ་དུག་པ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>
Offence, to take	འཚོར་བ་	<i>tsher-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འཚོར་གནང་བ་	<i>thu-tsher nang-wa.</i>
Offend, to	དམའ་འབེབས་བྱེད་པ་	<i>mam-be cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམའ་འབེབས་གནང་བ་	<i>mam-be nang-wa.</i>
Offensive (dis- gusting)	རྒྱུག་བྱོ་བོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Do. (insolent)	འཇིང་བ་སྐྱོམ་པོ། རྒྱུང་བོ་	<i>jing-pa bom-po ; kyong-po.</i>
Offer, to	སྤྲོད་བ་	<i>ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Do. <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	སྤུལ་བ་ (འབྲུལ་བ་)	<i>phü-wa.</i>
Offering (pre- sents)	འབྲུལ་བ་	<i>bül-wa.</i>
Do. (sacri- fice)	མཚོད་པ་	<i>chhö-pa.</i>
Office (employ- ment)	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ལས་	<i>chha-le.</i>
Office-room	ཡིག་ཚང་	<i>yik-tshang.</i>
Officer	དཔོན་པོ་	<i>pöm-po.</i>
Official	དཔོན་པོ་	<i>pöm-po.</i>
Officiate, to	ལས་ཚབ་བྱེད་པ་	<i>le-tshap cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཚབ་གནང་བ་	<i>ku-tshap nang-wa.</i>
Offspring	ཕུ་སྐྱེ་	<i>pu-gu.</i>

Often	ཚར་མང་པོ་	<i>tshar mang-po.</i>
Oh !	ཨ་ཁ་ཁ་	<i>a-kha-kha.</i>
Oil	སུམ་	<i>num.</i>
Do. (kerosene)	ས་སུམ་	<i>sa-num.</i>
Ointment	ཕུགས་པ་	<i>chuk-pa.</i>
Old (of persons and animals)	ག་པུ་ (གན་པོ་)	<i>ga-pu.</i>
Old man	ག་པུ་ (གན་པོ་)	<i>ga-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགྲོས་པོ་	<i>dre-po.</i>
Old woman	གྲོ་མུ་ (གན་མོ་)	<i>ga-mu.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགྲོས་མོ་	<i>dre-mo.</i>
Old (of things)	སྙིང་པ་	<i>nying-pa.</i>
Old, to grow	གས་པ་	<i>ge-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགྲོས་པ་	<i>dre-pa.</i>
Omen	རྟེན་འབྲེལ་	<i>tem-dre.</i>
Omit, to	སུབ་པ་	<i>sup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སུབ་པ་གནང་པ་	<i>sup-pa nang-wa.</i>
On	གང་ལ། སྟེང་ལ་	<i>gang-la ; teng-la.</i>
Once	ཚར་གཅིག། བྲེངས་གཅིག་	<i>tshar-chi ; theng-chi.</i>
Once, at (immediately)	ལམ་སང་	<i>lam-sang.</i>

Once more	ད་འདོ (ད་འདོས་) ཚར་ གཅིག ད་རྒྱང་ཚར་གཅིག་	<i>tan-to tshar- chi ; ta-rung tshar-chi.</i>
One	གཅིག་	<i>chi.</i>
One (in the sense of one full or com- plete)	གང་	<i>kang.</i>
One-eyed	ཞར་ར་ (ཞར་བ) མིག་ཞར་	<i>skar-ra ; mik- skar.</i>
Onion	བཙོང་	<i>tsong.</i>
Only, <i>adj.</i> (alone)	གཅིག་པོ་	<i>chik-po.</i>
Do. <i>adv.</i> (en- tirely)	ཤ་སྟག་	<i>sha-ta.</i>
Onward (for- ward)	སྒྲན་ལ་ (སྒྲོན་ལ་)	<i>ngen-la.</i>
Open, to	ཁ་བྱེས་ (འབྱེད་) བ་	<i>kha-chhe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁ་བྱེས་ (འབྱེད་) བ་གནང་བ་	<i>kha-chhe-pa nang wa.</i>
Open (frank)	བྱང་པོ་	<i>trang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྒྱ་བྱང་པོ་	<i>thu-gyu trang- po.</i>
Opening	ཡི་ཁུང་	<i>i-khung.</i>
Openly (frank- ly)	མ་གསང་བ་	<i>ma...sang-wa.</i>
Operation	གྲིས་བཤག་པ་	<i>tri-shak-pa.</i>
Opinion	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>
Opium	གཡའ་ཕིན་ <i>Ch.</i> ཉལ་གྲུ་པ་	<i>ya-phin ; nye- tha-kha.</i>

Opponent	དབྱ	<i>dra.</i>
Opportunity	ཐབས་	<i>thap.</i>
Oppose, to (dispute)	ཚོད་པ་གྲུབ་པ་	<i>tsö-pa gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོད་པ་སྐྱོན་པ་	<i>tsö-pa kyöm-pa.</i>
Oppose, to (thwart)	བཀག་པ་ (འགོགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འགོགས་པ་)	<i>kak-ka nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Opposite (different)	མི་...གཅིག་པ་	<i>mi . chik-pa.</i>
Do. (facing)	ཁ་ཐུག་ལ་	<i>kha-thu-la.</i>
Opposite side	ཕར་ཕྱོགས་	<i>pha-chho.</i>
Oppress, to (press against)	གནན་པ་ (ནོན་པ་)	<i>nem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནན་ (ནོན་) པ་གནང་བ་	<i>nem-pa nang-wa.</i>
Oppress, to (use severely)	སྐྱུག་པོ་བཏང་ (བཏོང་) བ།	<i>duk-po tang-wa ;</i>
	བཟོ་བལྟ་བཟོ་བ་	<i>śöp-ta śo-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུག་པོ་བཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>duk-po tong-nga nang wa.</i>
Ophthalmia	མིག་ནད་	<i>mik-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱུན་སྐྱུང་བ་	<i>chen nyung-wa.</i>
Optical deception	མིག་འཕྲུལ་	<i>mik-thrü.</i>
Option	ཐང་	<i>thang.</i>
Opulent	ཕུག་པོ། ཅ་ (ཅ་) ལག་ཆེན་པོ་	<i>chhuk-po ; cha-la chhem-po.</i>

Opulent, <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཅས་ (ཅས་) ཚེན་པོ་	<i>ku-che chhem-po.</i>
Or	ཡང་མེན་ན། ཡང་ན་	<i>yang-men-na ; yang-na.</i>
Oracle (pro- phesy) Do. <i>hon.</i>	ལུང་བསྟན་ བཀའ་ལུང་	<i>lung-ten. ka-lung.</i>
Oracle, to de- liver (by beads or dice) Do. <i>hon.</i>	མོ་གྲུབ་པ་ ཕུག་མོ་སྐྱོན་པ་	<i>mo-gyap-pa. chha-mo kyöm- pa.</i>
Oral	ཁའི་	<i>khe.</i>
Orally	ཁ་ནས་	<i>kha-ne.</i>
Orange	ཚ་ལུས་མ་ (པ་)	<i>tsha-lum-ma.</i>
Orchard	ལུས་ར་	<i>dum-ra.</i>
Order, <i>s.</i> (com- mand)	བཀའ་	<i>ka.</i>
Order (rank)	གོ་ས། གོ་གནས། རིམ་པ་	<i>ko-sa ; ko-ne ; rim-pa.</i>
Order, written (of Govern- ment)	བཀའ་གྲུ་	<i>ka-gya.</i>
Do. (of official)	བསྐྱེལ་གཏམ་	<i>kü-tam.</i>
Do. verbal (of official)	བཀའ་ཁྲུབ། བཀའ་བཀོད་	<i>ka-khyap ; ka- kö.</i>
Do. (written judgment in a judicial case).	བཅད་མཚམས། ཁྲུ་མ་	<i>che-tsham ; thra- mu.</i>
Do. (series)	རིམ་པ་	<i>rim-pa.</i>
Do. (rank)	གྲུལ་	<i>tre.</i>

Order, to	བཀའ་བཀྱང་བ་	<i>ka-nang-wa.</i>
Order, to (things from shop, etc.)	མངག་པ་	<i>ngak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་མངག་བཀྱང་བ་	<i>ka-nga nang-wa.</i>
Order to, in	དོན་ལ་	<i>tön-la.</i>
Ordinarily	ཕལ་ཆེར་	<i>phe-chher.</i>
Ordinary lan- guage, <i>opp.</i> to <i>hon.</i>	ཞེ་ས་མེད་པ་	<i>she-sa me-pa.</i>
Ordinary (in quality)	དུས་མ་	<i>kyü-ma.</i>
Orifice	ཡི་ཁྱུང་	<i>i-khung.</i>
Origin	བྱུང་སྐྱེས་ (འབྱུང་ཁྱུང་)	<i>ckung-tang.</i>
Ornament	ཁྱུན་ཆ་	<i>gyen-chha.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཁྱུན་	<i>ku-gyen.</i>
Orphan	བུ་ཕྱུག་	<i>ta-thru.</i>
Orthography	དག་ཡིག་	<i>tak-yi.</i>
Ostentatious	ཉམས་དོད་པོ་	<i>nyam-tö-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཉམས་དོད་པོ་	<i>ku-nyam tö-po.</i>
Other	གཞན་པ། ཡན་པ་	<i>skem-pa ; yem- pa.</i>
Otter	སྤམ་	<i>hram.</i>
Ought	དགོས་པ་	<i>gö-pa.</i>
Our	ང་ཚོའི་	<i>nga-tshö.</i>

Out (outside)	ཕྱི་ལོགས་ལ་	<i>chhi-lo-la.</i>
Out of	ནས་	<i>ne.</i>
Outcry	འུར་རྒྱ་	<i>u-dra.</i>
Outlet	མོ་	<i>go.</i>
Outside, <i>adv.</i>	ཕྱི་ལོགས་ལ་	<i>chhi-lo-la.</i>
Outward	ཕྱིའི་	<i>chhi-i.</i>
Oven	ཐམ་	<i>thap̄.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཐམ་	<i>sö-thap̄.</i>
Over (above)	ཡ་གཏི་	<i>ya-ke.</i>
Do. (more)	ལྷག་	<i>hla.</i>
Overbear, to	བྱུལ་བ། གྲག་འཁམས་པ་	<i>gye-wa ; la khe- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུལ་རྩ་ (བ་) གནང་བ། གྲག་འཁམས་རྩ་ (བ་) གནང་བ་	<i>gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa.</i>
Overbearing	ཉམས་ཚེན་པོ། ཇུ་མིག་ཚེན་པོ་	<i>nyam-chhem-po ; dza-kho chhem- po.</i>
Overcome, to	བྱུལ་བ། གྲག་འཁམས་པ་	<i>gye-wa ; la khe- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུལ་རྩ་ (བ་) གནང་བ། གྲག་འཁམས་རྩ་ (བ་) གནང་བ་	<i>gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa.</i>

Overflow, to	ལུང་བ་	<i>lü-pa.</i>
Overpower, to	རྒྱལ་བ། ལྷག་ལམས་པ་	<i>gye-wa ; la khe-pa.</i>
Do <i>hon.</i>	རྒྱལ་ར་ (བ་) བཀྲང་བ། ལྷག་ལམས་ར་ (བ་)	<i>gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa.</i>
	བཀྲང་བ་	
Overtake, to	རྗེས་ཟིན་པ་	<i>je-sim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྗེས་ཟིན་པ་བཀྲང་བ་	<i>je-sim-pa nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	ཕེབ་རྗེས་ཟིན་པ་	<i>phep-je sim-pa.</i>
Overthrow, to	རྒྱལ་བ་	<i>gye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱལ་ར་ (བ་) བཀྲང་བ་	<i>gye-ra nang-wa.</i>
Overturn, to	མགོ་བཀྲུག་ལོག་པ། ཨ་ལོག་རྒྱལ་བ་	<i>go-sku lok-pa ; a-lo gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་བཀྲུག་ལོག་ག་ (པ་) བཀྲང་བ། ཨ་ལོག་སྐྱོན་པ་	<i>go-sku lok-ka nang-wa ; a- lo kyöm-pa.</i>
Owe, to	བུ་ལོན་བཟུག་པ་	<i>pu-lön suk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་བུན་བཟུག་པ་	<i>chha pün suk-pa.</i>
Owl	རུག་པ་	<i>uk-pa.</i>
Own, <i>adj.</i>	རང་གི་	<i>rang-ki.</i>
Owner	བདག་པོ་	<i>dak-po.</i>
Ox	སྤང་། སྤང་གོག་	<i>lang ; lang-ko.</i>

P

Pace (stride)	པོམ་པ་	<i>kom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་པོམ་	<i>skap-kom.</i>
Paces (of a horse)	འགྲོས་	<i>drö.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་འགྲོས་	<i>chhip-drö.</i>
Pack (load)	ཁལ་	<i>khe.</i>
Pack on, to (load)	བཀལ་བ་ (འབཀལ་བ་)	<i>kel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀལ་ར་ (འབཀལ་བ་) བཀྲང་བ་	<i>ke ra nang-wa.</i>
Pack-horse	ཁལ་དྭ་	<i>khe-ta.</i>
Pack-mule	ཁལ་རྩ་	<i>khe-tre.</i>
Pack-pony	ཁལ་དྭ་	<i>khe-ta.</i>
Pack-saddle	གླ་	<i>ga.</i>
Packet of paper, large	ཤོག་རྒྱུལ་	<i>shok-dri.</i>
Do. small	ཤོག་གུའི་ (ཤོག་བུའི་) ཚག་པ་	<i>shok-kü chhak-pa.</i>
Padlock	སྒོ་ལྷགས་	<i>gö-cha.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིས་ལྷགས་ ཡུག་ལྷགས་	<i>sim-cha; chha-cha.</i>
Pagan	ཕྱི་པ་	<i>chhi-pa.</i>
Page of book	ཤོག་ལེབ་	<i>shok-le.</i>
Do. number of, in a book	ཤོག་གྲངས་	<i>shok-trang.</i>
Do. (attendant)	གཡོག་པོ་	<i>yok-po.</i>

Page (attendant), <i>hon.</i>	ཞབས་ཕྱི་	<i>skap-chhi.</i>
Pail (of wood)	ཟོ་ལག་	<i>so-la.</i>
Do. (of iron)	ལྷགས་ཀྱི་ཟོ་ལག་	<i>cha-kyi so-la.</i>
Pain, bodily	གཟུག་	<i>su.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱང་གཟུག་	<i>nyung-su.</i>
Pain, mental	སྦྱག་བསྐྱེལ་	<i>dung-ge.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འཁྲལ་	<i>thuk-thre.</i>
Pain (punishment by beating)	ཁྲིམས་	<i>thrim.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཁྲིམས་	<i>ka-thrim.</i>
Pain (punishment by fine)	ཉེས་པ། ཆད་པ་	<i>nye-pa ; chhe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཉེས། བཀའ་ཆད	<i>ka-nye ; ka-chhe.</i>
Painful	གཟུག་ཆེན་པོ་	<i>suk-chhem-po.</i>
Painstaking	སྤྱིང་རུས་ཆེན་པོ་	<i>nying-rü chhem-po.</i>
Paint, <i>s.</i>	ཚོན་	<i>tshön.</i>
Paint, to (cover with colour)	ཚོན་བཅད་ (གཏོང་) བ་	<i>tshön tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོན་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tshön tong-nga nang-wa.</i>
Paint, to (picture)	བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)	<i>tri-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་) གནང་བ་	<i>tri-pa nang-wa.</i>
Painter	ལྷ་བྲི་ (འབྲི་) བ་	<i>hlap-ri-pa.</i>

Painting	རི་མོ་	<i>ri-mo.</i>
Pair	མ་	<i>chha.</i>
Palace	ཕོ་བྲང་	<i>pho-trang.</i>
Palanquin	མཚོགས་དབྱང་ (འབྲོགས་ དབྱང་)	<i>gyo-chang.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱོག་དབྱང་	<i>phep-chang.</i>
Palate	དཀའ་	<i>ken.</i>
Pale	དཀར་པོ་དཀར་ཀྱང་	<i>kar-po kar- kyang.</i>
Pallid	དཀར་པོ་དཀར་ཀྱང་	<i>kar-po kar- kyang.</i>
Palm (of hand)	ལག་མཐིལ་	<i>lak-thi.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་མཐིལ་	<i>chha-thi.</i>
Palsy	ལྷུ་མ་བྱ་ཚུ་སེལ་	<i>trum-pu chhu-se.</i>
Paltry	དོན་དག་ཚུང་ཚུང་	<i>tön-ta chhung- chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་དོན་ཚུང་ཚུང་	<i>ku tön chhung- chhung.</i>
Pan	ལྷ་ང་	<i>la-nga.</i>
Pang, mental	སྐྱུག་བསྐྱེལ་	<i>du-nge.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འབྲེལ་	<i>thu-thre.</i>
Pang, physical	གཟུག་	<i>su.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུང་གཟུག་	<i>nyung-su.</i>
Pankah	ལྷུང་ཡབ་	<i>lung-yap.</i>

Pang (of grief)	སྤྱུག་བསྐྱེད་	<i>dung-nge.</i>
Pant, to (for breath)	དབྱུགས་བསགས་ (གསོག་) བ་	<i>u sak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུགས་དབྱུགས་བསགས་ག (གསོག་པ་) གནང་བ་	<i>ja-u sak-ka nang-wa.</i>
Pant, to (when the breath is taken away by cold water)	ངམ་པ་	<i>ngam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ངམ་པ་གནང་བ་	<i>ngam-pa nang- wa.</i>
Pantaloons	གོས་ཕུང་། དོར་མ་	<i>ko-thung ; tor- ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་དོར་	<i>shap-to.</i>
Panther	གཟིག་	<i>sik.</i>
Pantry	གཉེར་ཚང་	<i>nyer-tshang.</i>
Paper	ཤུ་གུ་ (ཤོག་གུ་)	<i>shu-gu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུལ་ཤོག་	<i>chha-sho.</i>
Parable	དཔེ། འདྲ་དཔེ་	<i>pe ; dra-pe.</i>
Paradise	བདེ་བ་ཅན་གྱི་ཞིང་ཁམས་	<i>de-wa-chen-kyi shing-kham.</i>
Parasol	ཉི་གུ་ལུགས་	<i>nyi-du.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྱུ་གུ་ལུགས་	<i>u-du.</i>
Parcel (round)	ཐུམ་དི་	<i>thum-ti.</i>
Parcel out, to	བཤོད་པ། བཤོ་བཤའ་རྒྱུ་བ་པ་	<i>gö-pa ; gop-sha gyap-pa.</i>

Parcel out, to, <i>hon.</i>	བགོད་པ་གནང་བ། བགོ་བཤའ་སྐྱོན་པ་	<i>gö-pa nang-wa ; gop-sha kyöm- pa.</i>
Parched (dry)	སྐྱམ་པོ་	<i>kam-po.</i>
Pardon	དགོངས་པ་	<i>gong-pa.</i>
Pardon, to	དགོངས་པ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>gong-pa tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>gong-pa tong nga nang-wa.</i>
Pardon, to ask	ཐུགས་དགོངས་དག་ལུ་བ་	<i>thu-gong-ta shu- wa.</i>
Pare, to	པགས་པ་ཤུ་བ་	<i>pak-pa shu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	པགས་པ་ཤུ་བ་གནང་བ་	<i>pak-pa shu-wa nang-wa.</i>
Parents	པ་མ་	<i>pha-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡབ་ཡུམ་	<i>yap-yum.</i>
Park	ལྷིང་ཀ་	<i>ling-ka.</i>
Parrot	ཨུ་ནེ་ཙོ། ནེ་ཙོ་	<i>a-u-nen tso ; nen-tso.</i>
Parsimonious	ལག་པ་དམ་པོ་	<i>lak-pa tam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་དམ་པོ་	<i>chha-tam-po.</i>
Part	རྩམ་ཏུ་	<i>tum-pu.</i>
Do. (share)	སྐལ་ལ་ (སྐལ་བ་)	<i>ke-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་སྐལ་	<i>ku-ke.</i>
Part, to	ཁ་ཐེམ་པ་ (འཐེབ་)	<i>kha-kye-pa.</i>

Part, to, <i>hon.</i>	ཞལ་གྱིས་ར་ (འགྱེ་བ་) གནང་བ་	<i>she-kye-ra nang-wa.</i>
Partial, to be (biassed)	ཉེ་རིང་བྱེད་པ་	<i>nye-ring-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉེ་རིང་གནང་བ་	<i>nye-ring nang-wa.</i>
Particular (exact)	ཁྲིག་ཁྲིག་། དེན་དེན་	<i>thrik-thrik; ten-ten.</i>
Particularly	ཁྱད་པར་དུ་	<i>khye-par-tu.</i>
Partly	དོག་ཙ་	<i>tok-tsa.</i>
Partner (in business)	ཚོང་རོགས་	<i>tshong-ro.</i>
Party (faction)	ཕྱོགས་	<i>chho.</i>
Do. (in law-suit)	གྱོད་ཡ་	<i>kyo-ya.</i>
Pass, s. (over mountains)	ལ་	<i>la.</i>
Pass, to (go), <i>v.i.</i>	འགྲོ་བ་	<i>dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་པ་	<i>phe-pa.</i>
Pass, to, <i>h. hon.</i>	འཚིབ་གྱུ་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang-wa.</i>
Pass the time, to	མགོ་འཁོར་བ་	<i>go-khor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུ་ཕྱི་འཁོར་བ་	<i>u-khor-wa.</i>
Passenger (traveller)	འགྲུལ་པ་	<i>drü-pa.</i>
Passion (rage)	ཚིག་པ་། ཁྲོ་ཁྲོ་	<i>tshik-pa; khongthro.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་། རྣམ་མཁྲིན་	<i>gong-pa; nam-khyen.</i>
Passion (lust)	འདོད་ཆགས་	<i>dö-chha.</i>

Passionate	རུངར་པོ་	<i>ru-ngar-po.</i>
Passport	ལམ་ཡི་ག་	<i>lam-yi.</i>
Pastime (game)	ཚེན་མོ་	<i>tse-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚུ་ཚེད་	<i>ku-tse.</i>
Pastry-puff	མོ་ག་མོ་ག་	<i>mo mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤེས་མོ་ག་	<i>she-mo.</i>
Patch, <i>s.</i>	ལྷན་པ་	<i>hlem-pa</i>
Patch, to	ལྷན་པ་བྱུ་བ་པ་	<i>hlem-pa gya-p-</i> <i>pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་པ་རྒྱུན་པ་	<i>hlem-pa kyöm-</i> <i>pa.</i>
Path	ལམ་ཀ་	<i>lang-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	པེབ་ལམ་	<i>phép-lam.</i>
Path (by cliff)	ཐང་	<i>thrang.</i>
Patience (for- bearance)	བཟོད་པ་	<i>sö-pa.</i>
Patient, to be (to endure)	བཟོད་པ་རྒྱུ་མ་པ་	<i>sö-pa gom pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོད་པ་རྒྱུ་མ་པ་གནང་བ་	<i>sö-pa gom-pa</i> <i> nang-wa.</i>
Patiently, to wait	བརྒྱལ་ས་བསྟུང་ (རྫོད་) པ་	<i>gu de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བརྒྱལ་ས་བརྒྱལ་ས་པ་	<i>gu shkuk-pa.</i>
Patron	སྐོ་འདྲིན་གནང་མཁན་	<i>gön-dren nang-</i> <i>khen.</i>
Patronage	སྐོ་འདྲིན་	<i>gön-dren.</i>
Patronize, to	སྐོ་འདྲིན་གནང་བ་	<i>gön-dren nang-</i> <i>wa.</i>

Pattern	དཔེ་	pe.
Do. (sample)	སྒྲུས་ཚད་	pü-tshe.
Pauper	སྒྲུམས་ཚུང་། རྩོལ་པོ་	nyem chhung ; kyo-po.
Paw	སྒྲེང་མོ་	der-mo.
Pawn, to	གཏང་མ་བཞག་ (འཛོག) བ་	ta-ma skak-pa.
Do. hon.	གཏང་མ་གཞོག་ག་ (འཛོག་པ་) གནང་བ་	ta-ma skok-ka nang-wa.
Pay	གྲོ། རོགས་	la ; pho.
Do. hon.	གསོལ་རོགས་	sö-pho.
Pay, to	གྲོ་སྒྲུང་བ། རོགས་སྒྲུང་བ་	la-tre-pa ; pho- tre-pa.
Do. hon.	གྲོ་གནང་བ། རོགས་གནང་བ་	la nang-wa ; pho nang-wa.
Pay back, to	རྩིན་ཚབ་སྒྲུང་བ་	kyin-tshap tre- pa.
Do. hon.	རྩིན་ཚབ་གནང་བ་	kyin-tshap nang-wa.
Do. inf. to sup.	རྩིན་ཚབ་སྐུལ་ (འབུལ་) བ་	kyin-tshap phü- wa.
Pay taxes, to	ཁྲལ་འཇལ་བ་	thre je-wa.
Paymaster	རོགས་དཔོན་	pho-pön.
Pea	སྒྲན་མ་	trem-ma.
Peace	རྩིན་པོ། ཏུས་བདེ་པོ་	kyi-po ; tü de- po.
Peaceable (con- dition of coun- try)	མྱིངས་ཚག་པོ། འཇམ་གྲིང་གྲིང་	hling-chhak-po ; jam-thing- thing.

Peaceful (condition of country)	ལྷོངས་ཚག་པོ། འཇམ་ཐིང་ཐིང་	<i>hling-chhak-po ; jam-thing-thing.</i>
Peach	ཁམ་ཕུ་	<i>kham-pu.</i>
Peacock	མ་ཕུ་	<i>map-cha.</i>
Peak (of mountain)	ཚ་	<i>tse.</i>
Pear	ལྷི་	<i>li.</i>
Do. hon.	བཞེས་ལྷི་	<i>ske-li.</i>
Pearl	མུ་ཏིག་	<i>mu-ti.</i>
Do. hon.	དམུ་ཏིག་	<i>u-ti.</i>
Peasant	སོ་ནམས་བྱེད་མཁན་	<i>so-nam cke-khen.</i>
Pebble	དོ་ལྷུག་	<i>do-hru.</i>
Peculiar	ཁྱེད་མཚན་པོ། ཡ་མཚན་པོ་	<i>khye-tsha po ; yam-tshem-po.</i>
Pedestrian	ཀང་ཐང་ང་ (པ་)	<i>kang-thang-nga.</i>
Peel, s.	པགས་པ་	<i>pak-pa.</i>
Peel, to	པགས་པ་ཤུ་བ་	<i>pak pa shu-wa.</i>
Do. hon.	པགས་པ་ཤུ་བ་གནང་བ་	<i>pak-pa shu-wa nang-wa.</i>
Peg, iron	ལྷུགས་ལྷུར་	<i>cha-phu.</i>
Do. wooden	ལྷུར་པ་	<i>phu pa.</i>
Pelt, to (stone)	མཁྱུ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Do. hon.	མཁྱུ་བ་གནང་བ་	<i>sku-wa nang-wa.</i>

Pen	ལྷེ་ལྷེ་གྲུ་	nyu-ku.
Do. <i>hon.</i>	ལྷེ་གྲུ་	chha-nyu.
Penalty	ཅན་པ། ཉེས་པ་	chhe-pa ; nye-pa.
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཅན། བཀའ་ཉེས་	ka chhe ; ka-nye.
Pencil	ལྷེ་ལྷེ་གྲུ་	nyu-ku.
Do. <i>hon.</i>	ལྷེ་གྲུ་	chha-nyu.
Pending	མ་ཚར་པ་	ma-tshar-wa.
Penetrate, to (enter)	འཕྱེད་པ་	dzii-wa.
Do. (pierce)	ཕྱི་གསལ་པ་ (འཕྱི་གསལ་པ་)	phi-pa.
Do. <i>hon.</i>	འཕྱི་གསལ་གྲུ་ (པ་) བཀའ་པ་	bi-ka nang-wa.
Penis	མཚེ། ཕོ་རྟོགས་	je ; pho-ta.
Do. <i>hon.</i>	སོ་མཚེ་	so je.
Penurious	རྒྱུ་པོ། ལྷོ་མས་རྒྱུང་ (ཉེས་ས་རྒྱུང་)	kyo-po ; nyem- chhung.
People	མི་	mi.
Do. (nation)	མི་བསྐྱེད། རིགས་བསྐྱེད་	mi-gyü ; ri-gyü.
Pepper	ཕོ་བ་རིལ་བུ་	pho-wa ri-pu.
Peradventure	གཞིག་ཕྱེད་ན་	chik-che-na.
Perceive, to (with the eye)	ལྟོན་པ་	thong-wa.
Do. <i>hon.</i>	གཞིགས་པ་	si-pa.

Perceive, to (understand)	ཤེས་པ། ཧ་མོ་བ་	<i>she-pa ; ha-ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཁྱེན་པ་	<i>khyem-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	དགོངས་པ་རྟོགས་པ་	<i>gong-pa tok-pa.</i>
Perfect (possessed of grace, glory, and wealth)	སྤྱན་སྲུང་ཚོགས་པ་	<i>phün-sum tshok-pa.</i>
Perform, to	བྱེད་པ་	<i>che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Perfume	རྩི་མ་	<i>tri ma.</i>
Perhaps	གཅིག་བྱེད་ན་	<i>chik-che-na.</i>
Peril	ཉེན་ཁ་	<i>nyen-kha.</i>
Perilous	ཉེན་ཁ་ཚེན་པོ་	<i>nyen-kha chhem-po.</i>
Period	དུས། བསྐལ་པ་	<i>tü, kel-pa.</i>
Perish, to	ཤི་བ་	<i>shi-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྲོངས་པ་ (འགྲོངས་པ་)	<i>trong-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཤགས་པ་	<i>shak-pa.</i>
Permission	དགོངས་པ་	<i>gong-pa.</i>
Permit, to	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	<i>chuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅུག་ག་ (འཇུག་པ་) གནང་བ་	<i>chuk-ka nang-wa.</i>
Permitted, to be	ཚོགས་པ་	<i>chhok-pa.</i>
Perpetual	རྒྱུན་ཚད་རྒྱུ་མེད་པ་	<i>gyün-chhe-gyu-me-pa.</i>

Perpetually	ནམ་གྲུབ། ཏུས་གྲུབ་	<i>nam-gyün ; tü-gyün.</i>
Perplexed, to be	མགོ་འཐོམས་པ་	<i>go-thom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་འཐོམས་པ་གནང་བ་	<i>u thom-pa nang-wa.</i>
Perplexing	མགོ་ཉེག་ཚ་པོ་	<i>go-nyo tsha-po.</i>
Perplexity	མགོ་ཉེག་	<i>go-nyo.</i>
Persecute, to	གནོད་པ་བྱེད་པ་	<i>nö-pa che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནོད་པ་གནང་བ་	<i>nö-pa nang-wa.</i>
Persecution	གནོད་པ་	<i>nö-pa.</i>
Perseverance	སྙིང་རུས་	<i>nying-rü.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རུས་	<i>thu-rü.</i>
Persevere, to	སྙིང་རུས་བྱེད་པ་	<i>nying-rü che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རུས་གནང་བ་	<i>thuk-rü nang-wa.</i>
Persia	ད་ཟིག་	<i>ta-si.</i>
Persian	ད་ཟིག་པ་	<i>ta-sik-pa.</i>
Persist, to	ལྷུ་ཚུགས་བྱེད་པ་	<i>u tshu che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུ་ཚུགས་གནང་བ་	<i>u-tshu nang-wa.</i>
Persistence	ལྷུ་ཚུགས་	<i>u-tshu.</i>
Person	མི་	<i>mi.</i>
Personally	རང་	<i>rang.</i>
Perspiration	རྩལ་ནག་	<i>ngü-na.</i>

Perspire, to	ཏུལ་ནག་འཐོན་པ་	<i>ngü-na thöm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཏུལ་ནག་འཐོན་པ་གནང་བ་	<i>ngü-na thöm-pa nang-wa.</i>
Persuade, to	བསྐྱབ་བྱ་བྱེད་པ་	<i>la p-cha che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་སློབ་གནང་བ་	<i>ka-loṅ nang-wa.</i>
Peruse, to	ལྷོག་པ་	<i>lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་ལྷོག་གནང་བ་	<i>ja-lo nang-wa.</i>
Perverse	ལྟོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Pessimistic, to be (hopeless)	རེ་བ་མེད་པ་	<i>re-wa me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་རེ་མེད་པ་	<i>thu-re me-pa.</i>
Pestle	ཡ་རྒྱལ། གཏུན་རིལ་	<i>ya-gya ; ting-ri.</i>
Pet, to	གཅེས་པོ་བྱེད་པ་	<i>che-po che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཅེས་པོ་གནང་བ་	<i>che-po nang-wa.</i>
Petition	སྟན་ལུ་	<i>nye-sku.</i>
Petition, to	སྟན་ལུ་ལྷུ་བ་	<i>nye-sku sku-wa.</i>
Petroleum	ས་སྦྱུམ་	<i>sa-num.</i>
Petticoat	སྦྱང་གཡོགས་	<i>me-yo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཁྲིན་	<i>skap-khyen.</i>
Petty (matter)	དོན་གནད་ཚུང་ཚུང་	<i>tön-ne chhung- chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་དོན་ཚུང་ཚུང་	<i>thuk-tön chhung- chhung.</i>

Pewter	དྲིག་ཚ་	<i>tik-tsha.</i>
Phantom	གདོང་འདྲི། འདྲི་	<i>dong-dre ; dre.</i>
Pheasant, Blood	ཟེ་མོ་	<i>se-mo.</i>
Do. Monal	བྱ་མངངས་	<i>cham dang.</i>
Phlegm	ལུད་པ་	<i>lü pa.</i>
Do. hon.	ལྷགས་ལུད་	<i>ja-lü.</i>
Photographic mount	པར་གྱི་རྒྱུ་བ་ཤ་ཤོག་གྲུ་ (བྱ་)	<i>par-kyi gyap- sha shok-ku.</i>
Phthisis	གཅོང་ནད་	<i>chong-ne.</i>
Physic	སྤྲན་	<i>men.</i>
Do. hon.	གསོལ་སྤྲན་	<i>sö-men.</i>
Physician	ཨོམ་ཅི་	<i>am-chhi.</i>
Do. hon.	ཨོམ་ཅི་ལགས་	<i>am-chhi-la.</i>
Pick, to (flowers, etc.)	གདོག་ག་	<i>tok-pa.</i>
Do. hon.	གདོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>tok-ka nang-wa.</i>
Pick, to (a quarrel)	སྤྲན་རྒྱོབ་	<i>nye-ko-wa.</i>
Do. (choose)	འདམ་པ་	<i>dam-pa.</i>
Do. hon.	འདམ་པ་གནང་བ་	<i>dam-pa nang- wa.</i>
Pick up, to	ཡར་རྒྱུག་པ། ཡར་བྱུག་ (འབྱོགས་) པ་	<i>ya-druk-pa ; ya- khyak-pa.</i>

Pick up, to, <i>hon.</i>	ཡར་རྒྱུག་ག་ (པ་) བཞང་བ། ཡར་བྱུག་ག་ (འབྲོག་ས་པ་) བཞང་བ་	<i>ya-druk-ka</i> <i>nam-wa ;</i> <i>ya-khyak-ka</i> <i>nam wa.</i>
Pictorial representation	རི་མོ་	<i>ri-mo.</i>
Picture	ཐང་ཀ་	<i>thang-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེ་ཐང་	<i>she-thang.</i>
Piebald (horse)	རྟ་བྲ་	<i>tap-thra.</i>
Piece	རུ་མ་བུ་	<i>tum-pu.</i>
Do. (round in shape)	དོག་དོག་	<i>dok-do.</i>
Do. (roll of cotton cloth)	ཐ་ན་ <i>Hind.</i>	<i>tha-na.</i>
Do. (roll of silk)	ཡུ་ག་	<i>yuk.</i>
Do. (roll of woollen cloth)	ཕུ་མས་	<i>pu-p.</i>
Pierce, to	ཕིག་ས་པ (འཕིག་ས་པ་)	<i>phi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕིག་ས་ག་ (པ་) བཞང་བ་	<i>bi-ka nam-wa.</i>
Piety	ཚོས་སེམས། དག་སེམས་	<i>chhö-sem ; ge-</i> <i>sem.</i>
Pig	ཕག་པ་	<i>phak-pa.</i>
Pig-sty	ཕག་ཚང་	<i>phak-tshang.</i>
Pig-tail	ཇུང་ལོ་	<i>chang-lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་ཇུང་	<i>u-chang.</i>
Pigeon	འང་གུ། (ཕུག་རོན་)	<i>ang-ku.</i>

Pike (spear)	མདུང་	<i>dung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་མདུང་	<i>chhan-dung.</i>
Pile, <i>s.</i>	ཕུང་	<i>pung.</i>
Pile, to	ཕུང་ནས་བཞག་ (འཛིག་) བ་	<i>pung-ne shak-</i> <i>pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུང་ནས་གཞིག་ག་ (བ་)	<i>pung-ne shok-ka</i> <i>nam-ga.</i>
	གནང་བ་	
Piles	གྲང་ཐོར་	<i>trang-thor.</i>
Pilgrim	གནས་སྐོར་ར་ (བ་)	<i>ne-kor-ra.</i>
Pilgrimage	གནས་སྐོར་	<i>ne-kor.</i>
Do. to go on	གནས་སྐོར་ལ་འགོ་བ་	<i>ne-kor-la dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནས་སྐོར་ལ་ཕེབ་བ་	<i>ne-kor-la phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	གནས་སྐོར་ལ་འཛིབ་གྱུ་	<i>ne-kor-la chhi-p-</i> <i>gyu nam-ga.</i>
	གནང་བ་	
Pill	རིལ་བུ་	<i>ri-pu.</i>
Pillage, to (rob)	ཅག་པ་གྲུབ་པ་	<i>chak-pa gyap-</i> <i>pa.</i>
Pillar	ཀ་བ་	<i>ka-a.</i>
Pillow	སྒྲམ། སྒྲམ་འབོལ་	<i>nge ; ngem bäl.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་སྒྲམ་	<i>u-nge.</i>
Pimple	ཐོར་བ་	<i>thor-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་ཐོར་	<i>gü-thor.</i>

Pin	གཟེར་	<i>ser.</i>
Pincers	སྐྱམ་པ་	<i>kam-pa.</i>
Pinch, to	སེན་འབྲོག་གྲུབ་པ་	<i>sem-tho gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེན་འབྲོག་སྐྱོན་པ་	<i>sem-tho kyöm-pa.</i>
Pinch, to (twisting the skin)	ཤ་བཅུས་ (འཇུས་) གྲུབ་པ་	<i>shap-chü gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤ་བཅུས་ (འཇུས་) སྐྱོན་པ་	<i>shap-chü kyöm-pa.</i>
Pine-tree (Pinus Excelsa)	ཐང་ཤིང་	<i>thang-shing.</i>
Pinnacle	ལྷ་བཅུགས། ལྷོག་	<i>hla-tsuk ; cho.</i>
Pious	ཚེས་སེམས་ཚེན་པོ་	<i>chhö-sem chhem-po.</i>
Pipe (musical instrument)	ལྷིང་པུ་	<i>ling-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེལ་ལྷིང་	<i>she-ling.</i>
Pipe (tobacco)	གང་ཟུག་	<i>kang-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཟུག་	<i>ske-sa.</i>
Pistol	གྲོ་མདའ་	<i>trom-da.</i>
Pit	ས་དོང་། དོང་	<i>sa-tong ; tong.</i>
Pitch (of the voice)	གདངས་	<i>dang.</i>
Pitcher	ཚུ་སྒོད། ཚུ་བན་	<i>chhu-nö ; chhu-pen.</i>
Pitiless, to be	སྒྲིང་རྗེ་མེད་པ་	<i>nying-je...me-pa.</i>
	བུམས་སྒྲིང་རྗེ་མེད་པ་	<i>ckam-nying-je...me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྗེ་མེད་པ་	<i>thuk-je...me-pa.</i>

Pity	སྨིང་རྩེ། འཇམ་སྨིང་རྩེ་	<i>nying-je ; cham-nying-je.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྩེ་	<i>thuk-je.</i>
Place, <i>s.</i>	ས་ཅེ་	<i>sa-chha.</i>
Place, <i>to</i>	འཇམ་པ་ (འཇོག་པ་)	<i>shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞོག་པ་ (འཇོག་པ་) གནང་པ་	<i>shok-ka nang-wa.</i>
Place in, <i>to</i>	འཇུག་པ་ (འཇུག་པ་)	<i>chuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇུག་པ་ (འཇུག་པ་) གནང་པ་	<i>chuk-ka nang-wa.</i>
Placenta	ཤ་མ་	<i>sha-ma</i>
Plague	གཉེན་ནད་	<i>nyen-ne.</i>
Plain	ཐང་	<i>thang.</i>
Plain, <i>adj.</i> (clear)	གསལ་པོ་	<i>se-po.</i>
Do. (level)	སྟོང་ས་པོ་	<i>nyom-po.</i>
Plaintiff	ལྷ་བཀུག་ཕྱེད་པོ་	<i>shu-tuk che po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་བཀུག་གནང་མཁམ་	<i>shu-tuk nang-khen.</i>
Plait (of hair)	ལྷང་ལོ་	<i>chan-j-lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྱ་ལྷང་	<i>u-chang.</i>
Plan (pattern)	རི་མོ་	<i>ri-mo.</i>
Do. (map)	སྐ་ཐྱ་	<i>sap-thra.</i>
Do. (contrivance)	ཐབས་	<i>thap.</i>
Plane	ཐུ་ལྷན་	<i>bu-hlen.</i>

Plane, to	བུ་ཁྲོན་གྱུ་བ་པ་	<i>bu-hlen gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བུ་ཁྲོན་ལྷོན་པ་	<i>bu hlen kyöm-pa.</i>
Planet	གཟའ་	<i>śa.</i>
Plank	པང་ལེ་བ་	<i>pang-le.</i>
Plant, to	བཅུ་གས་པ་ (འཇུ་གས་པ་)	<i>tsuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅུ་གས་ག་ (འཇུ་གས་པ་) གནང་བ་	<i>tsuk-ka nang-wa.</i>
Plantain	ལྷོ་ལྷོང་ <i>Sik.</i>	<i>kye-dong.</i>
Plat, to (weave)	འཐབ་འཐབ་པ་	<i>tha thak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཐབ་ཐབ་ག་གནང་བ་	<i>tha thak-ka nang-wa.</i>
Plate	སྒྲིང་མ། ཐུང་དཔག་	<i>der-ma ; tha-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་སྒྲིང་	<i>sö-der.</i>
Play	ཅོད་མོ་	<i>tse-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཅོད་	<i>ku-tse.</i>
Play, to	ཅོད་མོ་ཅོད་པ་	<i>tse mo tse-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཅོད་གནང་བ་	<i>ku-tse nang-wa.</i>
Play-fellow	ཅོད་མོ་གས་	<i>tse-ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཅོད་གནང་མོ་གས་	<i>ku-tse nang-ro.</i>
Plea (controversy)	ལཔ་གཞི། ཅོད་པ་	<i>lap-ski ; tsö-pa.</i>
Plead, to	ལྷུ་བ་	<i>sku-wa.</i>

Plead, to, <i>hon.</i>	ལྷོ་བ་གནང་བ་	<i>shu-wa nang-wa.</i>
Pleader	བར་མི་བྱེད་མཁན་	<i>par-mi cke- khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	བར་མི་གནང་མཁན་	<i>par-mi nang- khen.</i>
Pleasant	སྤྱིད་པོ་	<i>kyi-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱོ་པོ་	<i>tro-po.</i>
Please, if you	རོགས་གནང་། རོགས་བྱེད་	<i>ro nang ; ro-cke.</i>
Pleased, to be	དགའ་བ་	<i>ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་མཉེས་པ་	<i>thu nye-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དགུས་པ་	<i>thu-gye-pa.</i>
Pleasure	དགའ་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་ཚོར་	<i>nye-tshor.</i>
Pledge	གཏང་མ་	<i>ta-ma.</i>
Plenteous	འབེལ་པོ། རྩལ་དོ་	<i>be-po ; dzak-to.</i>
Plentiful	འབེལ་པོ། རྩལ་དོ་	<i>be-po ; dzak-to.</i>
Pliable	མཉེན་པོ་	<i>nyem-po.</i>
Pliant (flexible)	མཉེན་པོ་	<i>nyem-po.</i>
Plough, <i>s.</i>	གཤེལ་	<i>shö.</i>
Plough, to	སྐོན་པ་རྒྱུ་བ་པ་	<i>möm-pa gya-p- pa.</i>
Ploughman	སྐོན་པ་རྒྱུ་བ་མཁན། ཐོན་མཁན་ (ཐོང་པ་)	<i>möm-pa gyang- khen ; thön- khen.</i>

Pluck, to (<i>e.g.</i> from tree)	གཏོག་པ་	<i>tok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>tok-ka nang-wa.</i>
Plump	ཤ་རྒྱགས་པ་	<i>sha-gyak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཤ་འབྱུང་པོ་	<i>ku-sha jor-po.</i>
Plunder, to (by stealth)	རྒྱ་བ་	<i>ku-wa.</i>
Do. (by high- way robbery)	ཇག་པ་རྒྱ་བ་པ་	<i>chak-pa gyaṅ pa.</i>
Pneumonia	པད་ཁྲིག་	<i>pe-thra.</i>
Pocket	ཨམ་བག་	<i>am-ṅa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་བག་	<i>kum-ṅa.</i>
Pock-mark	འབར་ཅག་	<i>bar-tsa.</i>
Pod	གང་ལུ་	<i>kam-ṅu.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་གང་	<i>ske-kam.</i>
Poem	སྟོན་ངག་	<i>nye-nga.</i>
Poet	སྟོན་ངག་གྲིས་མཁན་	<i>nye-nga tri- khen.</i>
Point (<i>e.g.</i> , of nail)	ཅེ་	<i>tse.</i>
Do. (of argu- ment)	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Point out, to (indicate)	མིག་སྟོན་པ་	<i>mi-töm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མིག་སྟོན་པ་གནང་བ་	<i>mi-töm-pa nang- wa.</i>

Point out, to (indicate) <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	མུན་ཕེབ་ཞུ་བ། མུན་དར་ཞུ་བ་	<i>chem-phe sku-wa ; chen-tar sku-wa.</i>
Poised evenly, to be	ཡང་ལྷོ་མེད་པ་	<i>yang-ji me-pa.</i>
Poison	དུག་	<i>tu.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་དུག་	<i>sö-tu.</i>
Policeman	སྐོར་ལུག་པ་	<i>ko-chak-pa.</i>
Policy	ལུགས་སྒྲིལ་	<i>luk-sö.</i>
Polite language	ཞེས་	<i>ske-sa.</i>
Pollute, to	བཅོག་པ་བཟོ་བ་	<i>tsok-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅོག་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>tsok-pa so-wa nang-wa.</i>
Pollution	ལྷོ་བ་	<i>trip.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ལྷོ་བ་	<i>ku-trip.</i>
Pond	ཅུ་འཁྱིལ་	<i>chhu-khyil.</i>
Ponder, to	བསམ་ལྔོ་བྱང་ (གཏོང་) བ་	<i>sam-lo tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་བསམ་བཞེས་པ་	<i>thu-sam ske-pa.</i>
Ponderous (heavy)	ལྷོ་པོ་	<i>ji-po.</i>
Pony	རྩ་	<i>ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་པ་	<i>chhik-pa.</i>
Pony, riding	ཞོན་རྩ་	<i>shön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་པ་	<i>chhik-pa.</i>

Pony, riding (of very high official or lama)	ཚེབས་ཚེན་	<i>chhip-chhen.</i>
Pony, pack	ཁལ་དྲ་	<i>khe-ta.</i>
Pool (small)	ཚུ་འབྲིལ་	<i>chhu-khyil.</i>
Poor	ཚྱོ་པོ། རྣམས་ཚུང་ (ཉམས་ཚུང་)	<i>kyo-po ; nyem-chhung.</i>
Poplar	ཇུང་པ་	<i>ja-pa.</i>
Poppy	ཚོའབས་ལྷན་མེ་དོག་	<i>tom-den me to.</i>
Population	མི་གྲངས་	<i>mi-trang.</i>
Porch	ཚུ་གློ་	<i>chhi-go.</i>
Porcupine	གཟིག་མོ་	<i>sik-mo.</i>
Pork	ཕག་ག་	<i>phak-sha.</i>
Porridge	བག་ཕྱུག་	<i>pa-thu.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་བག་བག་ཕྱུག་	<i>she-pa pa-thu.</i>
Portent	དྲིན་འབྲེལ་	<i>tem-dre.</i>
Portion	ཀླུ་ལ་ (ཀླུ་བ་)	<i>ke-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀླུ་ཀླུ་	<i>ku-ke.</i>
Position (in society)	གྲུང་	<i>gyü.</i>
Positive	དྲིན་དྲིན་	<i>ten-ten.</i>
Possessor	བདག་པོ་	<i>dak-po.</i>

Possible, to be	ཐུབ་པ་	<i>thup-pa.</i>
Post (pillar)	ཀ་བ་	<i>ka-a.</i>
Post-office	ཡིག་ཁང་	<i>yik-khang.</i>
Posterior (anus)!	ཀུབ་	<i>kuṡp.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཕོང་	<i>skam-phong.</i>
Postpone, to (adjourn)	བཞག་པ་ (འཇོག་པ་)	<i>shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞོག་ག་ (འཇོག་པ་)	<i>shok-ka nang- wa.</i>
	གནང་བ་	
Posture	བདེ་བ་ (བདེ་)	<i>dap.</i>
Pot	ཁོག་མ་	<i>kho-ma.</i>
Do. earthen	རྩ་ཁོག་	<i>dza-kho.</i>
Do. flower	མེ་དྲིལ་ཁོག་མ་	<i>me-to kho-ma.</i>
Potato	ཞོ་གོག་	<i>sho-ko.</i>
Do. (a sweet variety)	གྲོ་མ་	<i>tro-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་གྲོ་	<i>she-tro.</i>
Potency	དབང་	<i>wang.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་དབང་	<i>ku-wang.</i>
Potter	རྩ་མཁན་	<i>dza-khen.</i>
Pouch (for tobacco)	ཐ་ཁུག་	<i>tha-khu.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཁུག་	<i>she-khu.</i>

Pound, to (crush)	ཇོག་པ་	<i>dzok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཇོག་ག་ (པ་) བཞང་བ་	<i>dzok-ka nang-wa.</i>
Pour, to	ལྷེག་པ་	<i>luk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷེག་ག་ (པ་) བཞང་བ་	<i>luk-ka nang-wa.</i>
Powder	ཕྱ་མ་	<i>chhe-ma.</i>
Do. <i>gun</i>	རྩ་ས་	<i>dze.</i>
Power (official)	དབང་	<i>wang.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞུ་དབང་	<i>ku-wang.</i>
Power (physical)	ཤེད་	<i>she.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞུ་ཤེད་	<i>ku-she.</i>
Powerful (officially)	དབང་ཆེན་པོ་	<i>wang chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞུ་དབང་ཆེན་པོ་	<i>ku-wang chhem-po.</i>
Powerful (physically)	ཤེད་ཆེན་པོ་	<i>she chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞུ་ཤེད་ཆེན་པོ་	<i>ku-she chhem-po.</i>
Practicable, to be	ཐུབ་པ་	<i>thup-pa.</i>
Practice (custom)	ལུགས་སྲོལ་	<i>luk-sö.</i>
Practise, to	སྦྱང་བ་	<i>jang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྦྱང་ང་ (བ་) བཞང་བ་	<i>jang-nga nang-wa.</i>
Praise, <i>s.</i>	ཕྱོད་ར་	<i>tö-ra.</i>
Praise, to	ཕྱོད་ར་བཞང་ (བཞོང་) བ་	<i>tö-ra tang-wa.</i>

Praise, to, <i>hon.</i>	སྨོན་ར་གདོང་ང་ (བ) བཀའ་བ་	<i>tö-ra tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	སྨོན་ར་ལྷ་བ་	<i>tö-ra sku-wa.</i>
Pray, to (request)	ལྷ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་བ་བཀའ་བ་	<i>sku-wa nang-wa.</i>
Pray to deity, to (extempore prayer)	སྨོན་ལམ་བད་བ་ (འདྲེབས་) བ་	<i>mö-lam tap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྨོན་བཀའ་བ་	<i>thu-mön nang wa.</i>
Do. (written prayers)	ཁ་འདོན་བྱེད་བ་	<i>khan-dön che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་འདོན་བཀའ་བ་	<i>shen-dön nang-wa.</i>
Prayer (extempore)	སྨོན་ལམ་	<i>mö-lam.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྨོན་	<i>thu-mön.</i>
Prayer (written)	ཁ་འདོན་	<i>khan-dön.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་འདོན་	<i>shen-dön.</i>
Prayer-wheel	མ་ཎི། ལག་སྐོར་	<i>ma-ni ; la-kor.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་སྐོར་	<i>chha-kor.</i>
Preach, to	ཚོས་བཤད་བ་	<i>chhö she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཚོས་བསྐྱུང་བ་	<i>ka-chhö sung-wa.</i>
Precede, to	སྒྲན་ (སྒྲོན་) ལ་འགྲོ་བ་	<i>ngen-la dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲན་ (སྒྲོན་) ལ་ཕེབ་བ་	<i>ngen-la phe-pa.</i>

Precede, to, <i>h. hon.</i>	སྒོན་ (སྒོན་) ལ་འཛིབ་རྒྱུ་ གནང་བ་	<i>ngen-la chhip- gyu nang-wa.</i>
Preceding	སྒོན་གྱི། དང་པོ་	<i>ngön-kyi ; tang- po.</i>
Precept (maxim)	གདམས་དཔེ་	<i>tam-pe.</i>
Precious	ཚ་ཚེན་པོ་	<i>tsa-chhem-po.</i>
Precipice	གཡང་	<i>yang.</i>
Precipitate (rash)	ཁ་མེད་མིག་མེད་	<i>kha-me mik-me.</i>
Precise	ཁྲིག་ཁྲིག་། ཉེན་ཉེན་	<i>thrik-thrik ; ten-ten.</i>
Precisely	རང་	<i>rang.</i>
Preclude, to	བགག་པ་ (འགགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགག་ག་ (འགགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak-ka nang-wa.</i>
Predict, to	མངོན་ཤེས་བཤད་པ་	<i>ngön-she she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མངོན་མཁྲིན་གསུང་བ་	<i>ngön-khyen sung-wa.</i>
Prediction	ལུང་བསྟན་	<i>lung-ten.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགའ་ལུང་	<i>ka-lung.</i>
Prefix, <i>s.</i>	སྒོན་འཇུག་	<i>ngön-ju.</i>
Pregnant, to be	ཕུ་གུ་སྦྱིད་རྒྱུ་ཡོད་པ་	<i>pu-gu kye-gyu yö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཨ་ཡུ་འཇུང་རྒྱུ་ཡོད་པ་	<i>a-wa thrung- gyu yö-pa.</i>
Prejudice	ནམ་དོག་	<i>nam-to.</i>

Prepare, to	གྲལ་སྐྱིག་བྱེད་པ་	<i>tra-dri cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྲལ་སྐྱིག་གནང་བ་	<i>tra-dri nang-wa.</i>
Prerogative	ཐོབ་ཐང་	<i>thop-thang.</i>
Presage, <i>s.</i>	རྟེན་འབྲེལ་	<i>tem dre.</i>
Presence of, in the	སྤུན་ལ་	<i>dün-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་སྤུན་ལ་	<i>kun-dün-la.</i>
Present, <i>s.</i> (alms to poor)	ཇིམ་པ་	<i>jim-pa.</i>
Do. (to lama)	འབུལ་བ་	<i>bül-wa.</i>
Do. (tip)	ཅང་རིན་	<i>chhang-rin.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་རས། ལྷུང་རིན་	<i>sö-re ; thrung- rin.</i>
Present, to	སྤྱིར་བ་	<i>ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Do. <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	ཕུལ་བ་	<i>phü-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབུལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>bü-ra nang wa.</i>
Present, to be	བསྐྱེད་ (སྐྱོད་) ཡོད་པ་	<i>de yö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་ཡོད་པ་	<i>sku yö-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་གདན་འཇགས་ཡོད་པ་	<i>sku-den-ja yö- pa.</i>
Present, at	ད་ལྟ་	<i>tan-da.</i>
Presently (in a few minutes)	རྩིབ་ཅ་ (ཅམ་) གཅིག། སྐྱོགས་པོ་	<i>hrip-tsa-chi ; gyok-po.</i>

Preserve, to (keep care of)	ནར་བ་	<i>nyar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ནར་ར་ (བ་) བཞང་བ་	<i>nyar-ra nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་ཅག་བཞང་བ་	<i>thuk-cha nang-wa.</i>
Press, to (physically)	བཞན་པ་ (བཞོན་པ་)	<i>nem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞན་ (བཞོན་) པ་བཞང་བ་	<i>nem-pa nang-wa.</i>
Press, to (insist)	ཡུ་ཚུགས་བྱེད་པ་	<i>u-tshu cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡུ་ཚུགས་བཞང་བ་	<i>u-tshu nang-wa.</i>
Pressing (work)	ཐལ་ཐལ་བྱེད་དགོས་ཡི	<i>thre-thre cke gö-ya.</i>
Pretend, to	བྱོད་བཤད་པ་	<i>kyö she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱོད་བསྐྱུང་བ་	<i>kyö sung-wa.</i>
Pretty (of woman)	ཚར་པོ། མཛེས་པོ་	<i>tshar-po ; dze-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཚར་པོ་	<i>thu tshar-po.</i>
Pretty (of things)	སྟིང་ཇེ་པོ་	<i>nying-je-po.</i>
Prevail over, to (overcome)	བྱུལ་བ། ལྷག་འཁམས་པ་	<i>gye-wa ; la khe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུལ་ར་ (བ་) བཞང་བ།	<i>gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa.</i>
	ལྷག་འཁམས་ར་ (བ་)	
	བཞང་བ་	
Prevent, to	བཀག་པ་ (འགོགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འགོགས་པ་)	<i>kak-ka nang-wa.</i>
	བཞང་བ་	

Previous	སྔོན་གྱི། དང་པོ་	<i>ngön-kyi; tang-po.</i>
Previously	སྔན་མ། སྔོན་ལ་	<i>ngen-ma; ngen-la.</i>
Price	གོང་། རིན་	<i>kong; ring.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱལ་ས་གོང་།	<i>ja-kong.</i>
Prick, to	བཅུགས་པ་ (འཕྲུགས་པ་)	<i>tsuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅུགས་ལ་ (འཕྲུགས་པ་) གནང་བ་	<i>tsuk-ka nang-wa.</i>
Pride	ཉམས། རྩོམ་ཁོག་	<i>nyam; dza-kho.</i>
Priest	ལྷ་མ་	<i>la-ma.</i>
Prince	རྒྱལ་སྐུ་	<i>gye-se.</i>
Princess	རྒྱལ་པོའི་སྐུ་མོ་	<i>gye-pö se-mo.</i>
Principal	ཚེ་ཤེས་	<i>chhe-shö.</i>
Do. (of a loan)	མ་ཚུ་	<i>ma-tsa.</i>
Principally	ཕལ་ཚེར་	<i>phe-chher.</i>
Principle (origin)	རྩུང་སྣང་ས་ (འབྲུང་ཁུང་)	<i>ckung-tang.</i>
Do. (cause)	རྒྱུ་ལྡན། རྒྱུ་རྒྱུ་	<i>kyen; gyu-kyen.</i>
Do. (motive)	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Print, to	པར་རྒྱུ་བ་	<i>par-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུ་པར་རྒྱུ་བ་	<i>ku-par kyöm-pa.</i>

Printed matter	པར་མ་	<i>par-ma.</i>
Printer	པར་པ་	<i>par-pa.</i>
Printer (cutter of types)	པར་ཁྲོད་ (ཁྲོད་) པ་	<i>par-kö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	པར་དཔོན་	<i>par-pön.</i>
Printing-office	པར་ཁང་	<i>par-khang.</i>
Prior, <i>adj.</i>	སློན་གྱི། དང་པོ་	<i>ngön-kyi ; tang-po.</i>
Prison	བཙོན་ཁང་	<i>tsön-khang.</i>
Prisoner	བཙོན་པ་	<i>tsöm-pa.</i>
Private	གསང་བ་	<i>sang-wa.</i>
Private pro- perty, <i>hon.</i>	སྐྱ་སྐྱེད་གྱི་སྐྱ་ཆས་	<i>ku-ger-kyi ku-chhe.</i>
Privately	གསང་བ་བྱས་ནས་	<i>sang-wa che-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསང་བ་གནང་ནས་	<i>sang-wa nang-ne.</i>
Privilege (right)	ཐོབ་ཐང་	<i>thop-thang.</i>
Prize	གསོལ་རས་	<i>sö-re.</i>
Probably	གཞིག་བྱེད་ན་	<i>chik-che-na.</i>
Probationer (in monastery)	ཨོན་ཅུང་	<i>en-chhung.</i>
Proceed, to	འགྲོ་བ། ལྷོན་པ་	<i>dro-wa ; chhim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐེབ་པ། ཐས་པ་	<i>phe-pa ; the-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཆིབ་རྒྱ་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang-wa.</i>
Proclaim, to	སྒྲོག་པ་	<i>drok-pa.</i>

Proclaim, to, <i>hon.</i>	ལྷོག་ག་ (པ་) བཀྱང་བ་	<i>drok-ka nang- wa.</i>
Proclamation (of Government) Do. (of official)	བཀའ་རྒྱ་ བསྐྱེད་པ་གདམ་	<i>ka-gya. kü-tam.</i>
Procrastina- ting	བྱ་སྤི་དགུ་སྤི་	<i>nya-si-gu-si.</i>
Procreate, to	སྐྱེད་པ་	<i>kye-pa.</i>
Procure, to Do. <i>hon.</i>	འབྱོར་བ། ཐོབ་པ་ ཕྱག་འབྱོར་ཡོང་བ་	<i>jor-wa ; thop-pa. chhan-jor yong- wa.</i>
Prodigal (pro- fuse)	འབེལ་བོ། རྩལ་དོ་	<i>be-po ; dzak-to.</i>
Prodigious	ཆེ་ཐག་ཚོད་	<i>chhe-thak-chhö.</i>
Prodigy	ཡ་མཚན་	<i>yam-tshen.</i>
Produce, to (bring) Do. <i>hon.</i>	འབྱོར་ཡོང་བ་ བསྐྱེད་པ་ (སྐྱོམ་) ཐོབ་པ་	<i>khyer-yong-wa. nam-phe-pa.</i>
Productive (of soil)	ལྗང་རྩེ་འཛོམ་པོ་	<i>lû-chhu dzom- po.</i>
Profane	ཚོས་སེམས་མེད་པ་	<i>chhö-sem me-pa.</i>
Profession Do. <i>hon.</i>	ལས་ཀ་ ཕྱག་ལས་	<i>le-ka. chha-le.</i>
Professor	མཁན་པོ་	<i>khem-po.</i>
Profit Do. <i>hon.</i>	ཁྱེད་ཟང་ སྐྱེ་ཁྱེ་	<i>khep-sang. ku-khe.</i>
Profit, to make a	ཁྱེད་ཟང་ཟུབ་	<i>khep-sang sa wa.</i>

Profit, to make a, hon.	སྐྱུ་ཁི་བཞེས་པ་	<i>ku-khe ske-pa.</i>
Profitable, to be	ཕན་བྱོགས་པ་	<i>phen-thok-pa.</i>
Do. hon.	ཐུགས་ཕན་གསོལ་བ་	<i>thu-phen söl-wa.</i>
Profound (deep)	གཏིང་རིང་པོ་	<i>ting-ring-po.</i>
Profuse	འབེལ་པོ། རྩལ་དོ་	<i>be-po ; dzak-to.</i>
Progeny	ཕུ་གུ་	<i>pu-gu.</i>
Prognostication	ལུང་བཟུན་	<i>lung-ten.</i>
Do. hon.	བཀའ་ལུང་	<i>ka-lung.</i>
Prohibit, to	བཀག་པ་ (འགོགས་པ་)	<i>kaḥ-pa.</i>
Do. hon.	བཀག་ག་ (འགོགས་པ་) གནང་བ་	<i>kaḥ-ka nang-wa.</i>
Prolific (of soil)	ལུང་ཅུ་འཛོམ་པོ་	<i>lü-chhu dzom-po.</i>
Prominent (emi- nent)	སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>ke-tra chhem-po.</i>
Do. hon.	སྙན་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>nyen-tra chhem-po.</i>
Promise, to	ཁས་ལྡང་བ་	<i>khe-lang-wa.</i>
Do. hon.	ཞུ་བཞེས་པ་	<i>ske-ske-pa.</i>
Promoted, to be	གོ་གནས་འཕར་བ་	<i>ko-ne phar-wa.</i>
Do. hon.	གོ་གནས་འཕར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>ko-ne phar-ra nang-wa.</i>
Promptly	མགྱོགས་པོར་	<i>gyok-po.</i>

Promptly, <i>hon.</i>	ཚུལ་པོར་	<i>tsö-po.</i>
Promulgate, to	སྒྲོག་པ་	<i>drok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲོག་ག་ (པ་) བཞུང་པ་	<i>drok-ka nang-wa.</i>
Pronunciation	ལཔ་སྤངས། ཤོད་སྤངས་	<i>lap-tang ; shö-tang.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུང་སྤངས་	<i>sung-tang.</i>
Proof	དྲགས་	<i>ta.</i>
Prop, <i>s.</i>	ཀུམྱོར་	<i>ka-kyor.</i>
Prop, to	ལྱོད་པ་	<i>kyor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྱོད་ར་ (པ་) བཞུང་པ་	<i>kyor-ra nang-wa.</i>
Proper (befitting)	འོས་པོ་	<i>ö-po.</i>
Property (in land)	ས་ཁ་	<i>sa-chha.</i>
Do. (in goods)	ཆ་ལག་	<i>cha-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཆས་	<i>ku-che.</i>
Prophecy	ལུང་བསྟན་	<i>lung-ten.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ལུང་	<i>ka-lung.</i>
Prophecy, to	སངོན་གཤམ་གཤམ་པ་	<i>ngön-she she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སངོན་སཁྱེན་སཁྱེན་པ་	<i>ngön-khyen khyem-pa.</i>
Propitious	རྟེན་འབྲེལ་ཡག་པོ་	<i>tem-dre yak-po.</i>
Proportion	ཚོད་	<i>tshö.</i>
Proprietor	བདག་པོ་	<i>dak-po.</i>

Prose	ལུག་མ་	<i>lhuk-ma.</i>
Prosperity (good fortune)	བསོ་བདེ་ (བསོད་བདེ།) བསོད་རྣམས་	<i>so-de ; sō-nam.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་བསོད་	<i>ku-sö.</i>
Prosperous	གཡང་ཆེན་པོ་	<i>yang-chhem-po.</i>
Prostrate oneself, to	ཕྱག་འཚལ་བ་	<i>chha-tshe-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཕྱག་འཚལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>ku-chha tshe-ra nang-wa.</i>
Prostitute	ཆམ་མོ། རང་ཚོང་མ་	<i>chhe-mo ; skang-tshong-ma.</i>
Protect, to	སྤང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤང་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>sung-nga nang-wa.</i>
Protector	སྐྱབས་མགོན་	<i>kyam-gön.</i>
Protectorate (over a country)	སྐྱབས་ཁོངས་	<i>kyap-khong.</i>
Proud	ཉམས་ཆེན་པོ། རྒྱལ་ཁོངས་ ཆེན་པོ་	<i>nyam-chhem-po ; dza-kho chhem-po.</i>
Prove, to (a case)	ར་འཕྲོད་བ་	<i>ra-thrö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ར་འཕྲོད་བ་གནང་བ་	<i>ra-thrö-pa nang-wa.</i>
Prove, to (test)	ཚོད་ལྷ་བ་	<i>tshö.ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོད་གཟུགས་བ་	<i>tshö si-pa.</i>

Proverb	གདམ་དཔེ་	<i>tam-pe.</i>
Provide, to	སྐྲུབ་པ་	<i>druṣṭ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྲུབ་པ་གནང་བ་	<i>druṣṭ-pa nang-wa.</i>
Province	ཁོང་ཚེན། ཁལ་	<i>shing-chhen ; khü.</i>
Provisions	ཁ་ལག། ལྗོ་	<i>kha-la ; to.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལལ་ལག་	<i>ske-la.</i>
Provisions for journey	ལམ་ཚམ་	<i>lam-chhe.</i>
Provoke, to (annoy)	ཁོང་སྐྱོ་སྐྱོང་བ་	<i>khong-thro lang-wu.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་དུག་གཤམ་པ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>
Proximity	ཉེ་འཁོར་	<i>nye-khor.</i>
Proxy	ཚབ་	<i>tshap.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཚབ་	<i>ku-tshap.</i>
Prudence (wis- dom)	ལྡོ་གྲོས་	<i>lo-trö.</i>
Prudent	མཁས་པོ་	<i>khe-po.</i>
Puddle (small pool)	ཚུ་འཁྲིལ་	<i>chhu-khyil.</i>
Puff (pastry)	མོག་མོག་	<i>mo-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་མོག་	<i>ske-mo.</i>
Pull, to	འཐྲེན་པ་	<i>them-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཐྲེན་པ་གནང་བ་	<i>them-pa nang-wa.</i>
Pull, to (of horses)	ངར་པོ་བྱེད་པ་	<i>ngar-po che-pa.</i>

Pulling, <i>adj.</i> (of horses)	ངར་པོ་	<i>ngar-po.</i>
Pulse (of the body)	ཚ་	<i>tsa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ཚ་	<i>chha-tsa</i>
Punctually	དེན་དེན་བྱས་ནས། མ་འཕྲུག་ པ་བྱས་ནས་	<i>ten-ten che-ne ; ma-chhuk-pa che-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	དེན་དེན་གནང་ནས། མ་འཕྲུག་ པ་གནང་ནས་	<i>ten-ten nang-ne ; ma-chhuk-pa nang-ne.</i>
Pungent	ཁ་ཚ་པོ་	<i>kha-tsha-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཚ་པོ་	<i>she-tsha-po.</i>
Punish, to (by fine)	ཉེས་པ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>nye-pa tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཉེས་གནང་བ་	<i>ka-nye nang-wa.</i>
Punish, to (by beating)	བྲིམས་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>thrim tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བྲིམས་གནང་བ་	<i>ka-thrim nang- wa.</i>
Punishment (by fine)	ཉེས་པ། ཚད་པ་	<i>nye-pa ; chhe- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཉེས། བཀའ་ཚད་	<i>ka-nye ; ka-chhe.</i>
Punishment (by beating)	བྲིམས་	<i>thrim.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བྲིམས་	<i>ka-thrim.</i>
Pupil	བསྐྱབ་ཕྱུག་	<i>la-p-thru.</i>
Do. (monk)	དགེ་ཕྱུག་	<i>ge-thru.</i>
Puppy	ཨ་ཡོ་ (ཁྱི་ཕྱུག་)	<i>a-yo.</i>

Purchase, to	ཉོ་བ་	<i>nyo-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞིགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Pure	གཙང་མ་	<i>tsang-ma.</i>
Purgative	འགྲིན་སྒྲན། བཤམ་སྒྲན་	<i>dri-men; she-men.</i>
Purge, to	འགྲིན་པ། བཤམ་བ་	<i>drim-pa; she-wa</i>
Do. <i>hon.</i>	འགྲིན་པ་གནང་བ། བཤམ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>drim-pa nang-wa; she-ra nang-wa.</i>
Purified	དག་པོ་	<i>tak-po.</i>
Purple	གྲོན་འབྲུས་མདོག་	<i>gün-drum-do.</i>
Purport	དོན་དག་	<i>tön-tu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Purpose, s.	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Purpose, to	སེམས་ལ་བསམ་བ་	<i>sem-la sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ལ་དགོངས་པ་	<i>thuk-la gong-pa.</i>
Purr, to	ཏུག་པ་རྒྱབ་པ་	<i>nguk-pa gya-p-pa.</i>
Purse	ཕྱ་ཁྱུག་ (ཕྱེད་ཁྱུག་)	<i>ba-khu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱུག་ཁྱུག་	<i>chha-khu.</i>
Pursue, to	གཞུག་དེད་ཕྱིན་པ་	<i>skuk-de chhim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞུག་དེད་ཕེབ་པ་	<i>skuk-de phe-pa.</i>

Pus	ནྱག་	na.
Do. hon.	སྐྱ་ནྱག་	ku-na.
Push, to	འབེད་ཀྱག་བདང་ (གཏོང་) བ་	be-kya tang-wa.
Do. hon.	འབེད་ཀྱག་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	be-kya tong-nga nang-wa.
Pustule	ཐོར་པ་	thor-pa.
Do. hon.	མགུལ་ཐོར་	gü-thor.
Put, to (place)	བཞག་པ་ (འཛིག་པ་)	skak-pa.
Do. hon.	བཞོག་ག་ (འཛིག་པ་) གནང་བ་	skok-ka nang- wa.
Put in, to	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	chuk-pa.
Do. hon.	འཇུག་ག་ (པ་) གནང་བ་	juk-ka nang-wa.
Put in order, to	ལྷོག་པ་	drik-pa.
Do. hon.	ལྷོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	drik-ka nang-wa.
Put on, to (clothes)	གོན་པ་	köm-pa.
Do. hon.	བཞེས་པ་	she-pa.
Put off, to (defer)	པ་རུ་བཞག་ (འཛིག་) པ་	pa-ru skak-pa.
Do. hon.	པ་རུ་བཞོག་ག་ (འཛིག་པ་) གནང་བ་	pa-ru skok-ka nang-wa.
Put off, to (divest)	པིས་པ་ (འབྲུད་པ་)	pi-pa.
Do. hon.	པིས་ (འབྲུད་) པ་གནང་བ་	pi-pa nang-wa.

Putrefy, to	རུལ་འགྲོ་བ་	<i>rü-dro-wa.</i>
Putrid, to be	རུལ་བ་	<i>rü-wa.</i>
Puzzled, to be	མགོ་འཐོམས་པ་	<i>go-thom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྱ་འཐོམས་པ་གནང་བ་	<i>u-thom-pa nang-wa.</i>



Q

Quaint	ཡ་མཚན་པོ། བྱད་མཚན་པོ་	<i>yam-tshen-po ; khye-tsha-po. dar-wa.</i>
Quake, to (shudder)	འདར་བ་	
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་འདར་སྐྱོན་པ་	<i>kün-dar kyöm- pa.</i>
Qualified	འོས་པོ་	<i>ö-po.</i>
Quality	ཡག་ཉེས། སྐྱུ་སྐུ་ཁ་	<i>ya-nye ; pü-kha.</i>
Quarrel	གྱུབ་འདྲི་	<i>gyam-dre.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་འབྲུག་	<i>sung-thru.</i>
Quarrel, to	གྱུབ་འདྲི་གྱུབ་པ་	<i>gyam-dre gya-p- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་འབྲུག་སྐྱོན་པ་	<i>sung-thru kyöm- pa.</i>
Quarrel, to pick a	སྐྱད་སྐྱོ་བ་	<i>nye-ko-wa.</i>
Quarrelsome	རུངར་པོ་	<i>ru-ngar-po.</i>
Queen	གྱུལ་མོ་	<i>gye-mo.</i>
Queen-consort	གྱུལ་པོའི་བཅུན་མོ་	<i>gye-pö tsö-mo.</i>
Queer	བྱད་མཚན་པོ་	<i>khye-tsha-po.</i>
Query, to (question)	དྲི་བ་ (འདྲི་བ་)	<i>tri-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་འདྲི་གནང་བ་	<i>kan-dri nang- wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	ཞུ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Question, to	དྲི་བ་ (འདྲི་བ་)	<i>tri-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་འདྲི་གནང་བ་	<i>kan-dri nang-wa.</i>

Queue (pig-tail)	ལྷང་ལོ་	<i>chang-lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་ལྷང་	<i>u-chang.</i>
Quick (rapid)	མགྲོགས་པོ་	<i>gyok-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོལ་པོ་	<i>tsö-po.</i>
Quick (active)	ལུར་པོ་	<i>hur-po.</i>
Do. (clever)	རིག་པ་ཆེན་པོ་	<i>rik-pa chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རིག་ཆེན་པོ་	<i>thu-rik chhem-po.</i>
Quick (irritable)	རུ་ངར་པོ་	<i>ru-ngar-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རུ་ངར་པོ་	<i>thu-ru ngar-po.</i>
Quick (living)	གསོན་པོ་	<i>söm-po.</i>
Quickly (rapidly)	མགྲོགས་པོར་	<i>gyok-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོལ་པོར་	<i>tsö-po.</i>
Quick-silver	དབུལ་ཚུ་	<i>ngü-chhu.</i>
Quiet (of persons)	ཁ་ཉུང་ཉུང་	<i>kha nyung-nyung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཉུང་ཉུང་	<i>she nyung-nyung.</i>
Quiet (of places)	ཁ་སྐྱ་སིམ་པོ་	<i>kha-ku sim-po.</i>
Do. (calm condition of country)	ལྷིང་ཆགས་པོ། འཇམ་ཐིང་ཐིང་	<i>hling-chhak-po ; jam-thing-thing.</i>
Do. (of horses)	ལྷིང་བྱ་	<i>hling-pu.</i>
Quilt	ཉལ་གཟན་	<i>nye-sen.</i>

Quilt, <i>hon.</i>	གཟིམ་གཟན་	<i>sim-sen.</i>
Quill-pen	ཕྱོ་ལྷུ་གཤམ་	<i>dro-nyu.</i>
Quit, to (depart)	འཕྲོན་པ། ཕྱིན་པ་	<i>thöm-pa ;</i> <i>chhim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱིབ་པ་	<i>phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཚིབ་ཀྱུ་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang-</i> <i>wa.</i>
Quit, to (a country, etc.)	བཞག་ནས་ཡོང་བ་	<i>ska-ne yong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞག་ནས་ཕྱིབ་པ་	<i>ska-ne phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞག་ནས་འཚིབ་ ཀྱུ་གནང་བ་	<i>ska-ne chhip-gyu</i> <i>nang-wa.</i>
Quite (used negatively)	བད་དེ། བྱོན་ནས་	<i>be-te ; khyön-ne.</i>
Quite so !	ད་ག་རང་རེད་	<i>ta-ka-rang-re.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལགས་ད་ག་རང་རེད་	<i>la ta-ka-rang-re.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་གནང་རང་རེད་	<i>ka-na-rang-re.</i>
Quiver, <i>s.</i>	མདའ་དོང་	<i>da-tong.</i>
Quiver, to (of animate things)	འདར་བ་	<i>dar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་འདར་སྐྱོན་པ་	<i>kün-dar kyöm-</i> <i>pa.</i>
Quiver, to (of inanimate things)	འཐུག་པ་	<i>thruk-pa.</i>
Quota	སྐལ་ལ་ (སྐལ་བ་)	<i>ke-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་སྐལ་	<i>ku-ke.</i>

R

Rabbit	རི་གོང་ (རི་བོང་)	<i>ri-kong.</i>
Rabid	སྡོམ་པ་	<i>nyöm-pa.</i>
Rabid, to be	སྡོམ་པ་	<i>nyo-wa.</i>
Race, foot	མི་རྒྱུག་	<i>mi-gyu.</i>
Do. horse	རྟ་རྒྱུག་	<i>ta-gyu.</i>
Race (tribe)	མི་བརྒྱུད། རིགས་བརྒྱུད་	<i>mi-gyü ; ri-gyü.</i>
Radiance	གཟི་བརྗིད། འོད་	<i>si-ji ; ö.</i>
Radiant	གཟི་བརྗིད་ཚེན་པོ། འོད་ཚེན་པོ་	<i>si-ji chhem-po ; ö chhem-po.</i>
Radish	ལ་ཕུག་	<i>la-phu.</i>
Do. hon.	བཞེས་ལབ་	<i>ske-la p.</i>
Rafter	ཇུམ་	<i>cham.</i>
Rag	ཨ་ཚོར་	<i>a-chho.</i>
Do. hon.	ཞེལ་ཚོར་	<i>ske-chho.</i>
Rage	ཚོག་པ། ཁོང་ཁྲོ་	<i>tshik-pa ; khong- thro.</i>
Do. hon.	དགོངས་ཚུང་། རྣམ་མཁྲིན་	<i>gong-tshung ; nam-khyen.</i>
Ragged	བཙེན་རལ་ (རྩལ་པོ་)	<i>tsap-re.</i>
Railing (fence)	ར་བ་	<i>ra-wa.</i>
Do. iron	ཇུགས་ཀྱི་ར་བ་	<i>cha-kyi ra-wa.</i>
Raiment	རྩལ་ལོ་	<i>tu-lo.</i>

Raiment, <i>hon.</i>	ན་བཟའ་	<i>nam-sa.</i>
Rain	ཆར་པ་	<i>chhar-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་ཆར་	<i>sku-chhar.</i>
Rain, light shower of	ལྷོན་ཆར་	<i>tring-chhar.</i>
Do. mixed with hail	དྲག་ཆར་	<i>trak-chhar.</i>
Rain, to	ཆར་པ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>chhar-pa tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་ཆར་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>sku-chhar tang-wa.</i>
Rain heavily, to	ཆར་པ་ཞི་སྒྲག་གྲུབ་པ་	<i>chhar-pa she-tra gya p-pa.</i>
Rainbow	འཇའ་	<i>ja.</i>
Raise up, to	ཡར་ཀྲག་ (འཕྱོག་) བ། ཡར་ལེན་པ་	<i>yar-kyak-pa ; yar-lem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡར་ཀྲག་ག་ (འཕྱོག་པ་) གནང་བ་	<i>yar-kyak-ka nang-wa.</i>
Raisin	གྲུན་འབྲུམ་དཀར་པོ་	<i>gün-drum ka-po</i>
Rake	གྲུ་གཟེབ་	<i>gya-sép.</i>
Ram	ལུག་པོ་	<i>luk-pho.</i>
Ramble, to	ཆམ་ཆམ་ (འབྲུམས་ འབྲུམས་) བྱེད་པ་	<i>chham-chham cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཆམ་ (འབྲུམས་) གནང་བ་	<i>kün-chham nang-wa.</i>
Ramrod of gun	སིན་འབྲིད་	<i>sim-bi.</i>

Rancid	ཁ་ཚུབ་པོ་	<i>kha-tsup-po.</i>
Rancour	གནོད་སེམས་	<i>nö-sem.</i>
Range, to (rove over)	ཆམ་ཆམ་ (འབྲུམས་འབྲུམས་) ལ་འགྲོ་བ་	<i>chham-chham la dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་ཆམ་ (འབྲུམས་) ལ་ཕེབ་པ་	<i>kün-chham la phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	རྒྱ་ཆམ་ (འབྲུམས་) ལ་འཚིབ་རྒྱ་གནང་བ་	<i>kün-chham la chhip-gyu nang-wa.</i>
Rank (degree)	གོ་ས། གོ་གནས། རིས་པ་	<i>ko-sa ; ko-ne ; rim-pa.</i>
Do. (row)	གྲུལ་	<i>tre.</i>
Ransack, to	ཅག་པ་རྒྱུ་པ་	<i>chak-pa gyap-pa.</i>
Ransom (for killing a man)	རྫོང་	<i>tong.</i>
Ransom, to	ལྷོ་བ་	<i>lu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷོ་བ་གནང་བ་	<i>lu-wa nang-wa.</i>
Rap, s. (on door, etc.)	དག་དག་	<i>tak-tak.</i>
Rap, to	དག་དག་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>tak-tak tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དག་དག་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tak-tak tong-nga nang-wa.</i>
Rapacious	འདོད་པ་ཆེན་པོ། ཉམ་པ་ཚ་པོ་	<i>dö-pa chhem-po ; ham-pa tsha-po.</i>
Rapacity	ཉམ་པ་	<i>ham-pa.</i>
Rapid	མགྲོགས་པོ་	<i>gyok-po.</i>

Rapid, <i>hon.</i>	རྩལ་པོ་	<i>tsö-po.</i>
Rare	དཀོན་པོ་	<i>köm-po.</i>
Rascal	བསྟན་བཞིག། འཛེབ་ཆེན་	<i>ten-ski ; dzap- chhen.</i>
Rase, to	བཤེག་པ་ (འཛིག་པ་)	<i>shik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཤེག་ག་ (འཛིག་པ་) གནང་བ་	<i>shik-ka nang-wa</i>
Rash, <i>adj.</i>	ཁ་མེད་མིག་མེད་	<i>kha-me mik-me.</i>
Rat	ཙི་ཙི་ (ཙིག་གོ་)	<i>tsi-tsi.</i>
Rate (price)	གོང་	<i>kong.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་གོང་	<i>ja-kong.</i>
Rate (tax)	ཁྲམ། འབབ་	<i>thre ; bap.</i>
Do. on land	ས་ཁྲམ་	<i>sa-thre.</i>
Ratify, to (con- firm)	གཏན་ལྡན་བྱེད་པ་	<i>ten-den cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏན་ལྡན་གནང་བ་	<i>ten-den nang- wa.</i>
Rattle, to, <i>v.t.</i>	དྲོཾ་ག་དྲོཾ་ག་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>trok-tro tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དྲོཾ་ག་དྲོཾ་ག་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>trok-tro tong-nga nang-wa.</i>
Ravage, to (rob)	ཆག་པ་གྲུབ་པ་	<i>chak-pa gya-p- pa.</i>
Raven	ཕོ་རོག་	<i>pho-ro.</i>

Ravine	རོང་	<i>rong.</i>
Raw (uncooked)	རྩེན་པ་	<i>jem-pa.</i>
Do. (of weather)	གང་མོ། བསིལ་པོ་	<i>trang-mo ; si-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བསིལ་པོ་	<i>ku-si-po.</i>
Ray	འོད་གཟེར་	<i>ö-ser.</i>
Raze, to	བཤེག་པ་ (འཛིག་པ་)	<i>shik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཤེག་ག་ (འཛིག་པ་)	<i>shik-ka nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Razor	སྒྲི་	<i>tra-tri.</i>
Reach, to (by stretching hand, etc.)	སྟོབ་པ་	<i>nyop-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟོབ་པ་གནང་བ་	<i>nyop-pa nang-wa.</i>
Reach, to (arrive at)	ལྷེབ་པ་	<i>lep-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་པ་	<i>phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	འཚིབ་སྐྱ་གནང་བ་	<i>chhip-gyu nang-wa.</i>
Read, to	ལྷོག་པ་	<i>lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>lok-ka nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ལྷོག་སྐྱ་གནང་བ་	<i>ja-lo nang-wa.</i>
Ready	གྲུལ་སྒྲིག་	<i>tra-dri.</i>
Ready, to make	གྲུལ་སྒྲིག་བྱེད་པ་	<i>tra-dri che-pa.</i>

Ready, to make, <i>hon.</i>	གྲུལ་སྐྱིབ་གནང་བ་	<i>tra-dri nang-wa.</i>
Real	ངོ་ཐོག། དངོས་ནས་	<i>ngo-tho ; ngö-ne.</i>
Do. (of price, etc.)	ཡང་དྲིག་	<i>yang-tik.</i>
Realise, to (obtain)	འབྱོར་བ། ཐོབ་པ་	<i>jor-wa ; thop-</i> <i>pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་འབྱོར་ཡོང་བ་	<i>chhan-jor yong-</i> <i>wa.</i>
Realise, to (un- derstand)	ཤེས་པ། ཉ་གོ་བ་	<i>she-pa ; ha-ko-</i> <i>wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཐུན་པ་	<i>khyem-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	དགོངས་པ་དྲིགས་པ་	<i>gong-pa tok-pa.</i>
Really	ངེས་པར་། དངོས་ནས་བྱང་ནས་	<i>nge-par ; ngö-ne</i> <i>trang-ne.</i>
Realm (king- dom)	གྲུལ་སྲིད་	<i>gye-si.</i>
Reap, to	རྩ་བ་	<i>nga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩས་པ་གནང་བ་	<i>nge-pa nang-wa.</i>
Reaper	རྩ་མཁན་	<i>nga-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩ་བ་གནང་མཁན་	<i>nga-a nang-</i> <i>khen.</i>
Rear, in the	གྲུབ་ལ་	<i>gyap-la.</i>
Reason (mind)	ལྷོ། སེམས་	<i>lo ; sem.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་	<i>thu.</i>
Reason (pur- pose)	དོན་དག་	<i>ton-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Reason, to (ar- gue)	ཙེ་གྲུབ་པ་	<i>tse gyap-pa.</i>

Reason, to (argue), <i>hon.</i>	ཞལ་ཅེ་སྐྱོན་པ་	<i>she-tse kyöm-pa.</i>
Reasoning	ཅོད་པ་	<i>tsö-pa.</i>
Rebel, to	སྤེལ་འཇུག་པ་	<i>de-thruk-pa.</i>
Rebellion	སྤེལ་འཇུག་	<i>de-thru.</i>
Rebuke, <i>s.</i>	གཤེག་གཤེག་	<i>she-she.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བཀྱོན་	<i>kaṅ-kyön</i>
Rebuke, to	གཤེག་གཤེག་བྱང་ (བཀྱོང་) བ་	<i>she-she tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བཀྱོན་གནང་བ་	<i>kaṅ-kyön nang-wa.</i>
Recede, to (retreat)	ཕྱིར་ལོག་རྒྱུ་པ་	<i>chhi-lo gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱིར་ལོག་སྐྱོན་པ་	<i>chhi-lo kyöm-pa.</i>
Receipt	འཛིན་	<i>dzin.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འཛིན་	<i>chhan-dzin.</i>
Receive, to	འབྱུང་བ། ཐོབ་པ་	<i>jor-wa; thop-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འབྱུང་ཡོང་བ་	<i>chhan-jor yong-wa.</i>
Recent	གསར་པ་	<i>sa-pa.</i>
Recently	ཁ་སང་ནས་	<i>kha-sang-ne.</i>
Recite, to	ཚོས་ཀྲོག་པ་	<i>chhö lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོས་ཀྲོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>chhö lok-ka nang-wa.</i>
Reckless	ཁ་མེད་མིག་མེད་	<i>kha-me mik-me.</i>
Reckon, to	ཅིས་རྒྱུ་པ་	<i>tsi-gyaṅ-pa.</i>

Reckon, to, <i>hon.</i>	ལྷགས་རྩིས་སྒྲིན་པ་	<i>ja-tsi kyöm-pa.</i>
Reckoning	རྩིས་	<i>tsi.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་རྩིས་	<i>ja-tsi.</i>
Recline, to	ཉལ་ནས་བསྐྱད་ (སྐྱོད་) བ་	<i>nye-ne de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ནས་བཞུགས་པ་	<i>sim-ne sku-pa.</i>
Recluse	གློ་མ་ཚེན་	<i>gom-chhen.</i>
Recognise, to (a person)	ངོ་ཤེས་པ་	<i>ngo-shem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངོ་མཁྱེན་པ། ཞུ་ཚོར་བ་	<i>thu-ngo khyem-pa ; she-tsho-wa.</i>
Recollect, to	རྒྱན་གསོ་བ་	<i>tren-so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྒྱན་གསོ་བ་གནང་བ་	<i>thu-tren so-wa nang-wa.</i>
Recollection	རྒྱན་པ་	<i>trem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྒྱན་	<i>thu-tren.</i>
Reconcile, to	ནང་རྒྱུག་བྱེད་པ་	<i>nang-dri cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ནང་རྒྱུག་གནང་བ་	<i>nang-dri nang-wa.</i>
Reconciliation	ནང་རྒྱུག་	<i>nang-dri.</i>
Record	ཐོ་	<i>tho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ཐོ་	<i>chha-tho.</i>
Recover, to (health)	རྒྱལ་པ་	<i>trak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་རྒྱལ་པ་	<i>ku-tang-pa.</i>

Recover, to (find) Do. <i>hon.</i>	ལྷོད་པ་ ལྷོད་པ་གནང་བ་	<i>nye-pa.</i> <i>nye-pa nang-wa.</i>
Recreation (game) Do. <i>hon.</i>	ཚེད་མོ་ སྐྱ་ཚེད་	<i>tse-mo.</i> <i>ku-tse.</i>
Recreation, to have Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྐྱོ་བདང་ (གཏོང་) བ་ ཐུགས་སྐྱོ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>thu-tro tang-wa.</i> <i>thu-tro tong- nga nang-wa.</i>
Rectify, to (cor- rect) Do. <i>hon.</i>	ལྷོད་ག་བྱེད་པ་ ལྷོད་ག་གནང་བ་	<i>sku-ta che-pa.</i> <i>sku-ta nang-wa.</i>
Red	དམར་པོ་	<i>ma-po.</i>
Redeem, to Do. <i>hon.</i>	ལྷེ་བ་ ལྷེ་བ་གནང་བ་	<i>lu-wa.</i> <i>lu-wa nang-wa.</i>
Redeemer	སྐྱབས་མགོན་	<i>kyam-gön.</i>
Redemption	ཐར་བ་	<i>thar-pa.</i>
Reduce in num- ber, to Do. <i>hon.</i>	ཉུང་ཅུ་ (དུ་) བཟོ་བ་ ཉུང་ཅུ་ (དུ་) བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>nyung-ru so-wa.</i> <i>nyung-ru so-wa nang-wa.</i>
Reduce in price, to Do. <i>hon.</i>	གོང་བཅག་ (གཅོག་) བ་ ཇུགས་གོང་གཅོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>kong chak-pa.</i> <i>ja-kong chok-ka nang-wa.</i>
Reduce, to (con- quer)	གྱུལ་བ། ལྷག་ལམས་པ་	<i>gye-wa ; la khe- pa.</i>

Reduce, to (conquer), <i>hon.</i>	གྱུལ་ར་ (བ་) བཀའ་བ། སྐབས་ལམས་ར་ (པ་) བཀའ་བ་	<i>gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa.</i>
Reduce, to (degrade) Reed	གོ་བཀམས་བབ་པ་ སྟུང་ག་མ་	<i>ko-ne pa-pa. nyung-ma.</i>
Reel, to (stagger) Do. <i>hon.</i>	འཁྲུང་ནས་འགོ་བ་ སྐྱེ་འཁྲུང་ནས་ཤེབ་པ་	<i>khyor-ne dro-wa. ku-khyor-ne phe- pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐྱེ་འཁྲུང་ནས་འཆིབ་གྱུ་ བཀའ་བ་	<i>ku-khyor-ne chhi-p-gyu nang-wa.</i>
Reflect, to Do. <i>hon.</i>	བསམ་སྒོ་བཏང་ (གཏོང་) བ་ ཐུགས་བསམ་བཞེས་པ་	<i>sam-lo tang-wa. thu-sam she-pa.</i>
Reform, to (amend) Do. <i>hon.</i>	བཟོ་སྐྱུར་བྱེད་པ་ བཟོ་སྐྱུར་བཀའ་བ་	<i>so-kyor che-pa. so-kyor nang-wa.</i>
Refrain, to (forbear) Do. <i>hon.</i>	ཁོག་པ་བྱེད་པ་ ཐུགས་ཁོག་བཀའ་བ་	<i>khok-pa che-pa. thu-kho nang- wa</i>
Refuge (shelter)	སྐྱབས་བཀམས་	<i>kyam-ne.</i>
Refuse, to (withhold) Do. <i>hon.</i>	མི་...སྡེད་པ་ མི་...བཀའ་བ་	<i>mi...ter-wa. mi...nang-wa.</i>
Refuse, to (a request) Do. <i>hon.</i>	མི་...ཉན་པ་ མི་...གསན་པ་	<i>mi...nyem-pa. mi...sem-pa.</i>
Regard, to (look at)	ལྟ་བ་	<i>ta-wa.</i>

Regard, to (look at), <i>hon.</i>	གཟིགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Regarding (concerning)	དོན་ལ། རྟོན་ལ་	<i>tön-la ; kor-la.</i>
Regent	རྒྱལ་ཚབ་	<i>gye-tshap.</i>
Regent of Tibet	བོད་རྒྱལ་པོ་	<i>pö-gye-po.</i>
Regiment	དམག་དཔུང་	<i>ma-pung.</i>
Region	ལུང་པ་	<i>lung-pa.</i>
Register, <i>s.</i>	ཐོ་	<i>tho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ཐོ་	<i>chha-tho.</i>
Register, to	ཐོ་བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)	<i>tho-tri-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ཐོ་རྩོམ་པ་	<i>chha-tho kyöm-pa.</i>
Regret, <i>s.</i> (heavy sorrow)	སྦྱུག་བསྔལ། སེམས་འབྲལ་	<i>du-nge ; sem-thre.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འབྲལ་	<i>thuk-thre.</i>
Regret, <i>s.</i> (repentance)	འགྲོད་པ་	<i>gyö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགྲོད་	<i>thung-gyö.</i>
Regret, to, <i>v.i.</i> (heavy sorrow)	སྦྱུག་བསྔལ་བྱེད་པ། ཐུངས་བྱེད་པ་	<i>du-nge cke-pa ; nya-ngen cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངན་གནང་བ་	<i>thu-ngen nang-wa.</i>
Regret, to, <i>v.i.</i> (in lesser matters)	སེམས་སྦྱོེ་བ། སེམས་སྦྱུག་པ་	<i>sem-kyo-wa ; sem-duk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་སྦྱོེ་བ་གནང་བ་	<i>thu-sem kyo-wa nang-wa.</i>
Regulate, to (arrange)	ལྟོག་པ་	<i>drik-pa.</i>

Regulate, to (arrange), <i>hon.</i>	འདྲིལ་ག་ (པ་) བཀོང་བ་	<i>drik-ka nang-wa.</i>
Regulation (law)	ཁྲིམས་	<i>thrim.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཁྲིམས་	<i>ka-thrim.</i>
Regulation (religious)	ཚོས་ཁྲིམས་	<i>chhö-thrim.</i>
Reign, s.	རྒྱལ་སྲིད་	<i>gye-si.</i>
Reign, to	རྒྱལ་སྲིད་བཀོང་བ་	<i>gye-si nang-wa.</i>
Reinforcement	རྒྱབ་སྐྱོན་	<i>gyam-nön.</i>
Reins	སྲུབ་ཐོག་	<i>trap̄-tha.</i>
Reject, to	སྤང་བ་	<i>pang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤོང་ང་ (བ་) བཀོང་བ་	<i>pong-nga nang-wa.</i>
Rejoice, to	དབང་བ་	<i>ga-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉེས་པོ་བཀོང་བ་	<i>nye-po' nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་དགུས་པོ་བཀོང་བ་	<i>thu-gye-po nang-wa.</i>
Rejoicing, s.	དབང་ཚོར་	<i>ga-tshor.</i>
Relate, to	བཤད་བ་	<i>she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྟུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Relation	ཉེ་བ་	<i>nye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་བཀའིན་	<i>ku-nyen.</i>
Relative, s.	ཉེ་བ་	<i>nye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་བཀའིན་	<i>ku-nyen.</i>

Relative to (concerning)	དོན་ལ། ལྷོར་ལ་	<i>tön-la; kor-la.</i>
Release, to	ཐར་ར་ (བར་) བྱེད་པ། བདང་བ་ (གཏོང་བ་)	<i>thar-ra che-pa; tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐར་ར་ (བར་) གནང་བ། གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>thar-ra nang-wa; tong-nga nang-wa.</i>
Release, to (by ransom)	ལུ་བ་	<i>lu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལུ་བ་གནང་བ་	<i>lu-wa nang-wa.</i>
Released, to be	ཐར་བ་	<i>thar-wa.</i>
Relentless, to be	སྙིང་རྗེ་མེད་པ་	<i>nying-je me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྗེ་མེད་པ་	<i>thuk-je me-pa.</i>
Reliable	ལྷོས་ (ལྷོ) བེམ་བ་	<i>lō khe-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ལྷོས་བེམ་བ་	<i>thu-lō khe-wa.</i>
Reliance	ལྷོ་གདུང་	<i>lo-te.</i>
Relief (help)	རོགས་	<i>ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྣོ་འདྲེན་	<i>gön-dren.</i>
Relief (in coming troops)	རྗེས་ཚབ་	<i>je-tshap.</i>
Relieve, to (help)	རོགས་བྱེད་པ་	<i>ro che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྣོ་འདྲེན་གནང་བ་	<i>gön-dren nang-wa.</i>
Religion	ཚོས་	<i>chhö.</i>
Religion, to practise	ཚོས་བྱེད་པ་	<i>chhö che-pa.</i>

Religion, to practise, <i>hon.</i>	ལྷ་རྩེས་གནང་བ་	<i>ku-chohö nang-</i>
Religious	རྩེས་སེམས་ཆེན་པོ་	<i>chohö-sem chhem-</i>
Relinquish, to (abandon)	ཕྱང་བ་	<i>pang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>pong-nga nang-</i>
Relish, <i>s.</i> (taste)	པོ་བ་	<i>tro-a.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཇུགས་པོ་	<i>ja-tro.</i>
Rely on, to	ལྷོས་ (ལྷོ) བཀལ་བ་	<i>lö kel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ལྷོ་བཀལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>thu-lo ke-ra nang-wa.</i>
Remain, to	བསྟན་པ་ (སྟོན་པ་)	<i>de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་པ་	<i>shu-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་གདན་འདྲེན་པ་	<i>shu-den jak-pa.</i>
Remainder	ལྷུག་མ་	<i>hlu-ma.</i>
Remains (corpse)	རོ་	<i>ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཕུར། སྐུ་ཕུང་	<i>ku-pur ; ku-</i>
Do. <i>hon.</i> (of lamas)	སྐུ་གུང་	<i>ku-dung.</i>
Remarkable	ཁྱེད་མཚར་པོ་	<i>khye-tsha-po.</i>
Remedy, to	བཅོས་ཐབས་བྱེད་པ་	<i>chö-thap che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅོས་ཐབས་གནང་བ་	<i>chö-thap nang-</i>
Remember, to	རྟོག་གསོ་བ་	<i>tren-so-wa.</i>

Remember, to, <i>hon.</i>	ཐུགས་རྒྱལ་གསོ་བ་གནང་བ་	<i>thu-tren so-wa</i>
Remembrance	རྒྱལ་བ་	<i>ngang-wa.</i> <i>trem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྒྱལ་	<i>thu-tren.</i>
Remind, to	རྒྱལ་གསོས་བདང་ (གདོང་) བ་	<i>tren-sö tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱལ་གསོས་གནང་བ་	<i>tren-sö nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to</i> <i>sup.</i>	བསྐྱེལ་གསོལ་ལྷུ་བ་	<i>nye-sö shu-wa.</i>
Reminder	རྒྱལ་གསོ་	<i>tren-so.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱེལ་གསོ་	<i>nye-so.</i>
Remorse (regret)	འགྲོད་པ་	<i>gyö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགྲོད་	<i>thung-gyö.</i>
Remorseless, to be (merciless)	སྒྲིང་རྗེ་མེད་པ་	<i>nying-je me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྗེ་མེད་པ་	<i>thuk-je me-pa.</i>
Remote	ཐག་རིང་པོ་	<i>tha-ring-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་ཐག་རིང་པོ་	<i>phep-tha-ring-</i> <i>po.</i>
Remove, to	ཕར་ཤིད་པ་	<i>pha shi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕར་ཤིད་པ་གནང་བ་	<i>pha shi-pa nang-</i> <i>wa.</i>
Remove, to (take off)	བིས་པ་ (འབུད་པ་)	<i>pi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསིལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>si-ra nang-wa.</i>
Remuneration	རྒྱལ་བ་	<i>ngem-pa.</i>
Rend, to	གཤག་པ་	<i>shak-pa.</i>

Rend, to, <i>hon.</i>	གཤག་ག་ (པ་) བཞང་བ་	<i>shak-ka nang-wa.</i>
Renounce, to (sins, certain kinds of foods, etc.)	སྤང་བ་	<i>pang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤོང་ང་ (བ་) བཞང་བ་	<i>pong-nga nang-wa.</i>
Renown	རྒྱན་གྲགས་	<i>ke-tra.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱན་གྲགས་	<i>nyen-tra.</i>
Renowned	མིང་ཆེན་པོ་	<i>ming chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚན་ཆེན་པོ་	<i>tshen chhem-po.</i>
Rent	སྲིང་ཀ་	<i>se-ka.</i>
Rent of a house	ཁང་གླ་	<i>khang-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁང་གི་གླ་	<i>sim-khang ki-la.</i>
Rent, to (house)	ཁང་གླ་བྱས་ནས་བསྲིང་ (སྲིང་) བ་	<i>khang-la che-ne de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁང་གླ་བཞང་ནས་བཞུགས་པ་	<i>khang-la nang- ne sku-pa.</i>
Repair, to	གསོས་སྦྱོར་བྱེད་པ་	<i>sö-kyor che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོས་སྦྱོར་བཞང་བ་	<i>sö-kyor nang-wa.</i>
Repair, to (a house)	ཞིག་གསོས་བྱེད་པ་	<i>shik-sö che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞིག་གསོས་བཞང་བ་	<i>shik-sö nang-wa.</i>
Repast	ཁ་ལག་། ལྗོ་	<i>kha-la; to.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལལ་ལག་	<i>she-la.</i>

Repay, to	ལྷོན་ཚབ་སྤྱད་པ་	<i>khin-tshap tre-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷོན་ཚབ་གནང་པ་	<i>kyin-tshap nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	ལྷོན་ཚབ་སྤྱལ་པ་	<i>kyin-tshap phü-wa.</i>
Repeat, to (re-cite)	ཚོས་ལྷོག་པ་	<i>chhö-lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོས་ལྷོག་གི་པ་ (པ་) གནང་པ་	<i>chhö-lok-ka nang-wa.</i>
Repent, to	འགྱོད་པ་སྦྱིད་པ་	<i>gyö-pa kye-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགྱོད་གནང་པ་	<i>thung-gyö nang-wa.</i>
Repentance	འགྱོད་པ་	<i>gyö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགྱོད་	<i>thung-gyö.</i>
Reply, <i>s.</i>	ལན་	<i>len.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ལན་	<i>ka-len.</i>
Reply to a letter, <i>s.</i>	ཡིག་ལན་	<i>yik-len.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་བྲིས་བཀའ་ལན་	<i>chha-ri ka-len.</i>
Reply, to	ལན་གྱུ་པ་པ་	<i>len gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་ལན་སྦྱོན་པ་	<i>ja-len kyöm-pa.</i>
Reply, to (letter)	ཡིག་ལན་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>yik-len tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་བྲིས་བཀའ་ལན་གནང་པ་	<i>chha-ri ka-len nang-wa.</i>
Report (rumour)	སྐད་ཆ། བཏམ་	<i>ke-chha ; tam.</i>
Report, to	སྐད་ལྷུ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>nyen-sku tang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྐད་ལྷུ་སྤྱལ་ (འབྱལ་) བ་	<i>nyen-sku phü-wa.</i>

Report, to (after investigation), <i>inf.</i> to <i>sup.</i> Do. <i>hon.</i>	ཁྲ་མ་ཐུལ་ (འབྲུལ་) བ་	<i>thra-ma phü-wa.</i>
Repository	ཁྲ་མ་འབྲུལ་ར་ (བ་) བཀའ་བ་ བང་མཛོད་	<i>thra-ma bü-ra nang-wa. pang-dzö.</i>
Representative, <i>s.</i> Do. <i>hon.</i>	ཚབ། འབྲུས་མི་ སྐྱུ་ཚབ་	<i>tshap; thü-mi. ku-tshap.</i>
Reprimand, <i>s.</i> Do. <i>hon.</i>	གཤེ་གཤེ་ བཀའ་བཀྱོན་	<i>she-she. kap-kyön.</i>
Reprimand, to Do. <i>hon.</i>	གཤེ་གཤེ་བཏང་ (གཏོང་) བ་ བཀའ་བཀྱོན་གཞང་བ་	<i>she-she tang-wa. kap-kyön nang-wa.</i>
Reproduce, to (copy) Do. <i>hon.</i>	དཔེ་ཤུ་བ་ དཔེ་ཤུ་བ་གཞང་བ་	<i>pe-shu-wa. pe-shu-wa nang-wa.</i>
Reproduce, to (imitate)	མིག་འདིན་བྱེད་པ་	<i>mik-dren cke-pa.</i>
Repulsive	སྐྱུག་བྲོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Reprove, to Do. <i>hon.</i>	གཤེ་གཤེ་བཏང་ (གཏོང་) བ་ བཀའ་བཀྱོན་གཞང་བ་	<i>she-she tang-wa. kap-kyön nang-wa.</i>
Reputable	ཡ་རབས་	<i>ya-rap.</i>
Reputation (fame) Do. <i>hon.</i>	སྐད་གྲགས་ སྙན་གྲགས་	<i>ke-tra. nyen-tra.</i>
Repute, <i>s.</i>	སྐད་གྲགས་	<i>ke-tra.</i>

Repute, <i>s. hon.</i>	སྤྲོན་གྲགས་	<i>nyen-tra.</i>
Request, <i>s.</i>	རྒྱ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Request, to	རྒྱ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་བ་གནང་བ་	<i>sku-wa nang-wa.</i>
Require, to	དགོས་པ་	<i>gö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དགོས་པ་	<i>thu-gö-pa.</i>
Requisite	དགོས་པ་	<i>gö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཁོ་	<i>thung-kho.</i>
Requite, to (revenge)	དགྲ་ལན་ལོག་པ་	<i>dra-len lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགྲ་ལན་ལོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>dra-len lok-ka nang-wa.</i>
Rescue, to	བསྐྱབས་པ་ (སྐྱོབ་པ།) སྐྱོང་བ་	<i>kyap-pa; kyong- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱབས་འཇུག་གནང་བ་	<i>kyam-juk nang- wa.</i>
Resent, to	འཚོར་བ་	<i>tsher-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འཚོར་གནང་བ་	<i>thu-tsher nang- wa.</i>
Resentment	ཚོག་པ། ཁོང་ཁྲོ་	<i>tshik-pa; khong- thro.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་རྩུང་། རྣམ་མཁུན་	<i>gong-tshung; nam-khyen.</i>
Resentment, to cause	ཁོང་ཁྲོ་སྐྱང་བ་	<i>khong-thro lang- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་དུག་ག་པ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>

Reside, to	བསྐྱེད་པ་ (སྐྱོད་པ་)	<i>de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་པ་	<i>sku-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་པ་དན་འཇག་པ་	<i>sku-den jak-pa.</i>
Residence (house)	ཁང་པ། ཅང་། སྐྱོད་ས་	<i>khang-pa ; nang ; dö-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་ཁང་། བཞུགས་ས་	<i>sim-khang ; skuk-sa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	གཟིམ་ཤག། བཞུགས་པ་དན་ འཇག་ས་	<i>sim-sha ; sku- den ja-sa.</i>
Resident	སྐྱོད་མཁན་	<i>dö-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་མཁན་	<i>sku-khen.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་པ་དན་འཇག་མཁན་	<i>sku-den ja-khen.</i>
Residue	ལྷག་མ་	<i>hla-ma.</i>
Resistless, to be	བཀག་མི་བྱུང་པ་	<i>ka-k...mi-thu-p- pa.</i>
Resolute	བརྟེན་པོ་	<i>tem-po.</i>
Resolve, to (de- cide)	ཐག་བཅད་ (གཅོད་) པ་	<i>tha-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐག་གཅོད་པ་གནང་པ་	<i>tha-chö-pa nang- wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་ཐག་གཅོད་པ་གནང་པ་	<i>thu-tha chö-pa nang-wa.</i>
Respect to, with	དོན་ལ། རྐྱེད་ལ་	<i>tön-la ; kor-la.</i>
Respect (rever- ence)	བསྐྱེན་བཀུར་	<i>nyen-kur.</i>
Respect, to	བསྐྱེན་བཀུར་བྱེད་པ་	<i>nyen-kur che-pa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	བསྐྱེན་བཀུར་བྱེད་པ་	<i>nyen-kur sku-wa.</i>

Respectable (socially)	ཡ་རབས་	<i>ya-rap̄.</i>
Respectful lan- guage	ཞེས་	<i>she-sa.</i>
Respecting (con- cerning)	དོན་ལ། རྟོག་ལ་	<i>tön-la; kor-la.</i>
Respiration	དབུགས་	<i>u.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞུགས་དབུགས་	<i>ja-u.</i>
Resplendence	གཟི་བཞིན་	<i>si-ji.</i>
Resplendent	གཟི་བཞིན་ཆེན་པོ། འོད་ཆེན་པོ་	<i>si-ji chhem-po; ö chhem-po.</i>
Respond, to	ལན་གྲུབ་པ་	<i>len gyap̄-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞུགས་ལན་སྐྱོན་པ་	<i>ja-len kyöm-pa.</i>
Responsibility	ཁག། འགན་	<i>kha; gen.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཁག་	<i>thu-kha.</i>
Responsible, to become	ཁས་ཁྱབ་ (ཁག་ཐེག་) པ་	<i>khe-khyak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཁྱབ་ (ཐེག་) གནང་བ་	<i>she-khya nang- wa.</i>
Rest (for Tibet- an gun)	མི་མདའི་རུ་	<i>men-de ru.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚུག་མདའི་རུ་	<i>chhan-de ru.</i>
Rest, to	ངལ་གསོ་བ་	<i>nge-so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ངལ་གསོ་བ་གནང་བ་	<i>ku-nge so-wa nang-wa.</i>
Rest, to (elbows on table, etc.)	ཐོ་སྟེ་གྲུབ་པ་	<i>bo-nye gyap̄-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་སྟེ་སྐྱོན་པ་	<i>ku-nye kyöm-pa.</i>
Rest, to (lean back)	གྲུབ་སྟེ་གྲུབ་པ་	<i>gyam-nye gyap̄- pa.</i>

Rest, to (lean back), <i>hon.</i>	ལུ་སྟེ་སྐྱོན་པ་	<i>ku-nye kyöm-pa.</i>
Rest, to (lie down) Do. <i>hon.</i>	ཉལ་བསྐྱད་ (སྐྱོད་) བ་ གཟིམ་བཞུགས་པ་	<i>nye-de-pa.</i> <i>sim-sku-pa.</i>
Restaurant	ཟ་ཁང་	<i>sa-khang.</i>
Restrain, to Do. <i>hon.</i>	བཀག་པ་ (འགོགས་པ་) བཀག་ག་ (འགོགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak-pa.</i> <i>kak-ka nang-wa.</i>
Result	སྟིང་བོ་	<i>nying-po.</i>
Retain, to Do. <i>hon.</i>	བཞག་པ་ (འཛོལ་པ་) གཞོག་ག་ (འཛོལ་པ་) གནང་བ་	<i>shak-pa.</i> <i>shok-ka nang-wa.</i>
Retaliate, to Do. <i>hon.</i>	དབྱ་ལན་ལོག་པ་ དབྱ་ལན་ལོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>dra-len lok-pa.</i> <i>dra-len lok-ka nang-wa.</i>
Retaliation	དབྱ་ལན་	<i>dra-len.</i>
Retard. to (obstruct) Do. <i>hon.</i>	བཀག་པ་ (འགོགས་པ་) བཀག་ག་ (འགོགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak-pa.</i> <i>kak-ka nang-wa.</i>
Retinue Do. <i>hon.</i>	འཁོར་གཡོག་ ཞབས་ཕྱི་	<i>khor-yo.</i> <i>shap-chhi.</i>

Retire, to (retreat)	ཕྱིར་ལོག་གྲུབ་པ་	<i>chhi-lo gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱིར་ལོག་སྐྱོན་པ་	<i>chhi-lo kyöm-pa.</i>
Retreat, <i>s.</i> (shelter)	སྐྱབས་གནས་	<i>kyam-ne.</i>
Retreat, to	ཕྱིར་ལོག་གྲུབ་པ་	<i>chhi-lo gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱིར་ལོག་སྐྱོན་པ་	<i>chhi-lo kyöm-pa.</i>
Return, to	ལོག་པ་	<i>lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚུར་ཕེབ་པ་	<i>tshur-phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཚུར་འཕྱོར་གྱུ་གནང་བ་	<i>tshur-chhip-gyu nang-wa.</i>
Return, to, <i>v.t.</i> (property com- mitted to one's charge)	ཚུམ་སྤྱད་པ་	<i>tsi tre-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཇུགས་ཚུམ་གནང་བ་	<i>ja-tsi nang-wa.</i>
Revenge, <i>s.</i>	དགའ་ལན་	<i>dra-len.</i>
Revenge, to	དགའ་ལན་ལོག་པ་	<i>dra-len lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགའ་ལན་ལོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>dra-len lok-ka nang-wa.</i>
Revenue	ཁྲམ་དངུལ་	<i>thre-ngü.</i>
Revenue, government	ཁྱུང་གི་འབབ་	<i>skung-gi baṅ.</i>
Revere, to	བསྐྱེན་བཀུར་བྱེད་པ་	<i>nyen-kur che-pa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	བསྐྱེན་བཀུར་བྱེད་པ་	<i>nyen-kur sku- wa.</i>
Reverence, <i>s.</i>	བསྐྱེན་བཀུར་	<i>nyen-kur.</i>

Reverence, to	བསྐྱེན་བཀུར་བྱེད་པ་	<i>nyen-kur che-pa.</i>
Do. <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	བསྐྱེན་བཀུར་ལྷུ་བ་	<i>nyen-kur sku-wa.</i>
Reverend (title)	རྗེ་བཙུན་	<i>je-tsun.</i>
Reverse, to (turn up-side down)	མགོ་བཀྲུག་ལོག་པ། ཨ་ལོག་རྒྱབ་པ་	<i>go-sku lok-pa ; a-lo gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་བཀྲུག་ལོག་ག་ (པ་) གནང་བ། ཨ་ལོག་སྐྱོན་པ་	<i>go-sku lok-ka nang-wa ; a-lo kyöm-pa.</i>
Reverse, to (turn back to front)	ཁ་སྐྱོགས་ལོག་པ་	<i>kha-chho lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་སྐྱོགས་ལོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>ske-chho lok-ka nang-wa.</i>
Reville, to	སྐད་ར་བྱང་ (གཏོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>me-ra tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	སྐད་ར་ལྷུ་བ་	<i>me-ra sku-wa.</i>
Revise, to	ལྷུ་དག་བྱང་ (གཏོང་) བ་	<i>sku-ta tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུ་དག་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>sku-ta tong-nga nang-wa.</i>
Revision	ལྷུ་དག་	<i>sku-ta.</i>
Revolt, s.	སྐྱེ་འབྲུགས་	<i>de-thru.</i>
Revolt, to	སྐྱེ་འབྲུག་པ་	<i>de-thruk-pa.</i>
Revolting (dis- gusting)	སྐྱུག་གྲོ་བོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Revolve, to	འཁོར་བ་	<i>khor-wa.</i>

Reward	རྩོད་པ་	<i>ngem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་རས་	<i>sö-re.</i>
Reward, to	རྩོད་པ་སྤྱིར་བ་	<i>ngem-pa ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་རས་གནང་བ་	<i>sö-re nang-wa.</i>
Rheumatism	འབམ་	<i>bam.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་འབམ་	<i>škam-bam.</i>
Rhinoceros	བསེ་རུ་	<i>se-ru.</i>
Rhododendron	སྐྱུག་མ་གྱིང་	<i>ta-ma-shing.</i>
Rhubarb	ཇུ་ཇུ་	<i>chhu-chhu.</i>
Rib	ཚིབ་མ་	<i>tsi-ma.</i>
Ribbon	ལྷམ་མ་	<i>hle-ma.</i>
Rice	འབྲས་	<i>dre.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞིས་འབྲས་	<i>šken-dre.</i>
Rich (wealthy)	སྤུག་པོ། ཅ་ (ཅ་) ལག་ ཆེན་པོ་	<i>chhuk-po; cha-la chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤུ་ཅས་ (ཅས་) ཆེན་པོ་	<i>ku-che chhem-po.</i>
Rich (fertile)	ལུང་ཇུ་འཛོམ་པོ་	<i>lü-chhu dzom-po</i>
Ride, to	ཞོན་པ་	<i>šköm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཛིབ་པ་	<i>chhip-pa.</i>
Ridge	གླང་	<i>gang.</i>

Ridiculous	དོན་མེད་	<i>tön-me.</i>
Riding horse	ཞོན་ཏྲ་	<i>shön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་པ་	<i>chhik-pa.</i>
Riding horse (of very high official or lama)	ཚིབས་ཚེན་	<i>chhip-chhen.</i>
Riding mule	ཞོན་རྩེ་	<i>shön-tre.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་རྩེ་	<i>chhip-tre.</i>
Riding pony	ཞོན་ཏྲ་	<i>shön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་པ་	<i>chhik-pa.</i>
Riding pony (of very high official or lama)	ཚིབས་ཚེན་	<i>chhip-chhen.</i>
Rifle	མི་མདའ་	<i>men-da.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་མདའ་	<i>chhan-da.</i>
Rift	སེར་ཀ་	<i>se-ka.</i>
Right (privilege)	ཐོབ་ཐང་	<i>thop-thang.</i>
Right (not left)	གཡས་	<i>ye.</i>
Right (not wrong)	དག་པོ་	<i>tak-po.</i>
Right, to be	དགྲིག་པ་	<i>drik-pa.</i>
Right! (very well)	ལགས་སྟི། ལགས་ལགས་སྟི་	<i>la-si; la-la-si.</i>
Righteous	དྲང་པོ་	<i>trang-po.</i>
Rigid	མཐྲགས་པོ་ (མཐྲགས་པ་)	<i>thrak-po.</i>

Rind	པགས་པ་	<i>pak-pa.</i>
Rinderpest	ཡོར་	<i>yor.</i>
Ring (for finger)	ཚོགས་ཁྲིག་	<i>tshi-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་རྒྱས་	<i>chha-gyü.</i>
Ring (for thumb)	རྒྱས་ཁྲིག་	<i>tre-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་རྒྱས་	<i>chha-tre.</i>
Ring (circle)	ཨ་ལོང་	<i>a-long.</i>
Ring, to (bell)	དྲྀལ་བ་ (འཁྲོལ་བ་)	<i>tröl-wa.</i>
Ringleader	གཏོ་པོ། མི་བྱེད་མགོ་བྱེད་བྱེད་ མཁན་	<i>te-po; mi-che go- che che-khen.</i>
Rinse, to	བཤལ་བཤལ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>she-she tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཤལ་བཤལ་གནང་བ་	<i>she-she nang-wa.</i>
Ripen, to	སྐྱིན་པ་	<i>mim-pa.</i>
Rise, to (get up)	ལང་བ་	<i>lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུང་བ་ (བཞེང་བ་)	<i>shang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐྱུ་བཞུང་ (བཞེང་) གནང་བ་	<i>ku-shang nang- wa.</i>
Rise, to (of sun)	ཤར་བ་	<i>shar-wa.</i>
Do. (of water)	རྒྱས་པ་	<i>gye-pa.</i>
Risk	ཉེན་ཁ་	<i>nyen-kha.</i>
Risky	ཉེན་ཁ་ཚེན་པོ་	<i>nyen-kha chhem- po.</i>

Rite, religious	ཚོས་ལུགས་	<i>chhö-lu.</i>
Rival	ཁ་ཐེག་	<i>khaṣ-the.</i>
River, large	གཙང་པོ་	<i>tsang-po.</i>
Do. small	ཚུ་	<i>chhu.</i>
Road	ལམ་ཀ་	<i>lang-ka.</i>
Do. hon.	ཕེབ་ལམ་	<i>pheṣ-lam.</i>
Road, main	རྒྱ་ལམ་	<i>gya-lam.</i>
Roam, to	ཆམ་ཆམ་ (འབྲུམ་འབྲུམ་) བྱེད་པ་	<i>chham-chham cke-pa.</i>
Do. hon.	སྐུ་ཆམ་ (འབྲུམ་) བཞན་པ་	<i>kün-chham nang- wa.</i>
Roar, to (wild beasts)	ངར་སྐད་རྒྱབ་པ་	<i>ngar-ke gyaṣ-pa.</i>
Roast, to	ངོད་པ་	<i>ngö-pa.</i>
Do. hon.	ངོད་པ་བཞན་པ་	<i>ngö-pa nang-wa.</i>
Rob, to (by stealth)	ཀུ་ (ཀུན་) མ་ཀུ་བ་	<i>ku-ma ku-wa.</i>
Do. (openly)	ཇག་པ་རྒྱབ་པ་	<i>chak-pa gyaṣ-pa.</i>
Robber (by stealth)	ཀུ་མ་ (ཀུན་མ་)	<i>ku-ma.</i>
Do. (openly)	ཇག་པ་	<i>chak-pa.</i>
Robe	དུག་ལོག་	<i>tu-lo.</i>
Do. hon.	ན་བཟའ་	<i>nam-ṣa.</i>
Robust	ཤེད་ཆེན་པོ་	<i>she chhem-po.</i>

Robust, <i>hon.</i>	ལྷ་ཤེ་ཆེན་པོ་	<i>ku-she chhem-po.</i>
Rock	རྩམ་	<i>tra.</i>
Rod	འཁར་རྒྱུག་	<i>khar-gyu.</i>
Roe (of fish)	ཉེ་སྒོང་	<i>nye-go-nga.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཉེ་བཞེས་སྒོང་	<i>ske-nye ske-gong.</i>
Rogue	བཟུན་བཞིག། འཛེབ་ཆེན་	<i>ten-ski; dzaṅ- chhen.</i>
Roll (of woollen cloth)	བྱབས་	<i>ṣup.</i>
Do. (of cotton cloth)	ཐ་ན། <i>Hin.</i> ཡུག་	<i>tha-na; yuk.</i>
Do. (of silk)	དབ་རིལ་	<i>taṅ-ri.</i>
Roll, to	རྒྱུལ་བ་	<i>dril-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུལ་ར་ (བ་) བཀྲང་བ་	<i>dri-ra nang-wa.</i>
Roof	ཐོག་ཁ་	<i>tho-kha.</i>
Rook	ཁྱུ་	<i>kha-ta.</i>
Room (in house)	ཁང་མིག་	<i>khang-mi.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་རྩུང་	<i>sim-chhung.</i>
Room (space)	ས་ཆ་	<i>sa-chha.</i>
Root	རྩ་བ་	<i>tsa-wa.</i>
Rope	ཐག་པ་	<i>thak-pa.</i>
Rosary	འཕྲང་ང་ (འཕྲིང་བ་)	<i>thrang-nga.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འཕྲང་ (ཕྱག་འཕྲིང་)	<i>chhan-thrang.</i>

Rose	སེ་བའི་མེ་དོག་	<i>se-we me-to.</i>
Rosin	ཐང་ཅུ་	<i>thang-chhu.</i>
Rot, to	རུལ་བ་	<i>rül-wa.</i>
Rotten	རུལ་པ་	<i>rü-pa.</i>
Rough	ཚུབ་པོ། ཚིང་པོ་	<i>tsup-po; tsing-po.</i>
Round (like a disc)	སྒོར་སྒོར་	<i>go-gor.</i>
Do. (like a sphere)	དོག་དོག་	<i>dok-do.</i>
Rouse, to (from sleep)	གཉིད་བསང་ (གསོད་) བ་	<i>nyi se-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཉིད་གསོད་པ་གནང་བ་	<i>nyi sö-pa nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སཉེན་ (སནལ་) སང་བ་	<i>nyen se-pa.</i>
Route	ལམ་ཀ་	<i>lang-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་ལམ་	<i>phep-lam.</i>
Route (highway)	གྲུ་ལམ་	<i>gya-lam.</i>
Rove, to	ཆམ་ཆམ་ (འབྲུམ་འབྲུམ་)	<i>chham-chham</i>
	བྱེད་པ་	<i>che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཆམ་ (འབྲུམ་) གནང་བ་	<i>kün-chham nang-wa.</i>
Row (noise)	ལྷུང་སྒྲ་	<i>u-dra.</i>
Do. (quarrel)	གྲུབ་འདྲི་	<i>gyam-dre.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་འབྲུག་	<i>sung-thru.</i>
Row (line)	གྲུལ་	<i>tre.</i>

Row, to (boat)	རྒྱ་རྒྱུ་པ་	<i>kyā-gyāp-pa.</i>
Royal	རྒྱལ་པོའི་	<i>gye-pö.</i>
Rub, to	འཕུར་འཕུར་བྱེད་པ་	<i>phu-phu cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕུར་འཕུར་གནང་པ་	<i>phu-phu nang-wa.</i>
Rub out, to (erase)	སུབ་པ་	<i>suṣ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སུབ་པ་གནང་པ་	<i>suṣ-pa nang-wa</i>
Rubber	རྒྱུགས་	<i>gyi.</i>
Rubbish (refuse)	གད་སྟོགས། ཡུག་སྟོགས་	<i>ke-nyi; chha-nyi.</i>
Ruby	པདྨ་རྒྱ་ག་	<i>pe-ma ra-ga.</i>
Rudder	རྒྱ་མུག་	<i>kyam-ju.</i>
Rude (impolite)	འཛིང་པ་སྟོམ་པོ། ལྷོང་པོ་	<i>jing-pa bom-po ; kyong-po.</i>
Do. (ignorant)	ཡོན་ཏན་མེད་པ་	<i>yön-ten me-pa.</i>
Do. (rough)	ཅུབ་པོ་	<i>tsuṣ-po.</i>
Do. (robust)	ཤོད་ཆེན་པོ་	<i>she chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཤོད་ཆེན་པོ་	<i>ku-she chhem-po.</i>
Ruffian	འཛུལ་ཆེན་	<i>dzaṣ-chhen.</i>
Rug (bedding)	རྩལ་གཟུན་	<i>nye-sen.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་གཟུན་	<i>sim-sen.</i>
Rugged	ཅུབ་པོ་	<i>tsuṣ-po.</i>
Ruin, to	མེད་པར་བཟོ་བ་	<i>me-pa so-wa.</i>

Ruin, to, <i>hon.</i>	མེད་པར་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>me-pa so-wa nang-wa.</i>
Rule (government)	གཞུང་། གཞུང་ཐོག་	<i>shung ; shung-tho.</i>
Rule (law)	ཁྲིམས་	<i>thrim.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཁྲིམས་	<i>ka-thrim.</i>
Do. (religious)	ཚོས་ཁྲིམས་	<i>chhö-thrim.</i>
Rule (maxim)	གདམ་དཔེ་	<i>tam-pe.</i>
Rule (power)	དབང་	<i>wang.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་དབང་	<i>ku-wang.</i>
Rule, as a (usually)	ཉམས་རྒྱུན་	<i>nam-gyin.</i>
Rule, to (govern)	དབང་བྱེད་པ་	<i>wang cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་དབང་གནང་བ་	<i>ku-wang nang-wa.</i>
Rule, to (decide)	ཐབས་བཅད་ (གཅོད་) པ་	<i>tha-che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐབས་གཅོད་པ་གནང་བ་	<i>tha-chö-pa nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་ཐབས་གཅོད་པ་གནང་བ་	<i>thu-tka chö-pa nang-wa.</i>
Rule a country, to (secular rule)	རྒྱལ་སྲིད་གནང་བ་	<i>gye-si nang-wa.</i>
Do. (spiritual rule)	ཚོས་སྲིད་གནང་བ་	<i>chhö-si nang-wa.</i>
Ruler (king)	རྒྱལ་པོ་	<i>gye-po.</i>
Do. (for drawing lines)	ཐིག་ཤིང་	<i>thik-shing.</i>
Rumour	སྐད་ཆ། གདམ་	<i>ke-ckha ; tam.</i>

Rump (anus)	རྒྱུ་	<i>kuṣṭh.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་པོ་ལོངས་	<i>sham-phong.</i>
Run, to	རྒྱུག་པ་	<i>gyuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུག་པེའ་པ་	<i>gyuk phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	རྒྱུག་འཆིབ་རྒྱུ་གནང་པ་	<i>gyuk chhip-gyu nang-wa.</i>
Run away, to (flee)	བྱོས་ཕྱིན་པ་	<i>pö-chhim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱོས་པེའ་པ་	<i>pö-phep-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བྱོས་འཆིབ་རྒྱུ་གནང་པ་	<i>pö-chhip-gyu nang-wa.</i>
Rupee	གོ་མོ་	<i>gor-mo.</i>
Rush, to (run)	རྒྱུག་པ་	<i>gyuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུག་པེའ་པ་	<i>gyuk phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	རྒྱུག་འཆིབ་རྒྱུ་གནང་པ་	<i>gyuk chhip-gyu nang-wa.</i>
Russia	ཡུ་རུ་སུ་	<i>u-ru-su.</i>
Russian	ཡུ་རུ་སུ་གི་	<i>u-ru-su-ki.</i>
Rust	བཙའ་	<i>tsa.</i>
Rut (furrow)	རོལ་	<i>röl.</i>
Ruthless, to be	སྡིང་རྗེ་མེད་པ་	<i>nying-je me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྗེ་མེད་པ་	<i>thuk-je me-pa.</i>



S

Sabbath	ངལ་གསོ་བའི་ཉི་མ་	<i>nge-so-we nyi-ma.</i>
Sabre	ཤོག་ལང་	<i>sho-lang.</i>
Sack (small)	ཕད་གོག་	<i>phe-ko.</i>
Do. (large)	རྩེ་མོ	<i>gye-mo.</i>
Do. (small, of cotton)	རས་ཁུག་	<i>re-khu.</i>
Do. (large, of cotton)	རས་ཕད་	<i>re-phe.</i>
Do. leather	རྒྱལ་པ་	<i>kye-pa.</i>
Sacred	དམ་པ། ཚེས་ལྷན་	<i>tam-pa; chhön-den.</i>
Sacrifice (religious offering)	མཚོད་པ་	<i>chhö-pa.</i>
Sacrifice, to	མཚོད་པ་ལུལ་ (འབུལ་) བ་	<i>chhö-pa phü-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚོད་པ་འབུལ་ར་ (བ་)	<i>chhö-pa bü-ra nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Sad, to be	སེམས་སྐྱོ་བ། སེམས་སྦྱུག་པ་	<i>sem-kyo-wa; sem-duk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་བ་གནང་བ།	<i>thu-sem kyo-wa nang-wa;</i>
	ཐུགས་སེམས་སྦྱུག་པ་ (བ་)	<i>thu-sem duk-ka nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Saddle	སྐ། དེ་སྐ་	<i>ga; te-ga.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚེབས་སྐ་	<i>chhip-ga.</i>
Saddle, pack	ཁལ་སྐ་	<i>khe-ga.</i>

Saddle, to	དེ་རི་རྒྱ་གྲུབ་པ་	<i>te-ga gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་རྒྱ་སྐྱོན་པ་	<i>chhip-ga kyöm-pa.</i>
Saddle-bag	ད་སྐྱོག་	<i>ta-dro.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་སྐྱོག་	<i>chhip-dro.</i>
Saddle-cloth	སྐྱ་སྐྱོན་ <i>Ch.</i>	<i>ma-tren.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་སྐྱ་སྐྱ་སྐྱོན་	<i>chhip-ma ma-tren.</i>
Saddle-girth	གྲོ་	<i>lo.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་གྲོ་	<i>chhip-lo.</i>
Safe (steadfast)	བདན་པོ་	<i>tem-po.</i>
Safflower (Saffron)	ཀུར་ཀུམ་	<i>kur-kum.</i>
Saffron	ཁ་ཚེ་ཤ་ཀ་མ་	<i>kha-chhe sha-ka-ma.</i>
Sagacious	རིག་པ་ཚེན་པོ་	<i>rik-pa chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རིག་ཚེན་པོ་	<i>thu-ri chhem-po.</i>
Sagacity	རིག་པ་	<i>rik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རིག་	<i>thu-ri.</i>
Sailor	སུམ་པ་	<i>nyem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སུམ་དཔོན་ལགས་	<i>nyem-pön-la.</i>
Saint, Buddhist	བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་	<i>chang-chhup sem-pa.</i>
Saintly	དམ་པ། ཚོས་ལྷན་	<i>tam-pa; chhön-den.</i>
Sake of, for the	དོན་ལ་	<i>tön-la.</i>

Sake of, for the <i>hon.</i>	སྐུ་དོན་ལ་	<i>ku-tön-la.</i>
Sal ammoniac	གྱུ་ཚུ་	<i>gya-tsha.</i>
Salary	ཕོགས་	<i>pho.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཕོགས་	<i>sö-pho.</i>
Salesman	ཚོང་པ་	<i>tshong-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོང་དཔོན་	<i>tshong-pön.</i>
Saliva	ཁ་ཚུ་	<i>kha-chhu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཚུ་	<i>she-chhu.</i>
Salt	ཚུ་	<i>tsha.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་ཚུ་	<i>ja-tsha.</i>
Saltpetre	ཟེ་ཚུ་	<i>se-tsha.</i>
Salute, to	ཕྱག་འབྲུལ་ལྷུ་བ་	<i>chham-bü sku- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འབྲུལ་ལྷུ་བ་གནང་བ་	<i>chham-bü sku- wa nang-wa.</i>
Salvation	ཐང་པ་	<i>thar-pa.</i>
Same	གཅིག་པ་	<i>chik-pa.</i>
Sample	དཔེ། ལྷུས་ཚད་	<i>pe ; pü-tshe.</i>
Sanctify, to (con- secrate)	རབ་གནས་བྱེད་པ་	<i>rap-ne cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རབ་གནས་གནང་བ་	<i>rap-ne nang-wa.</i>
Sanction	དོན་སྲིད་	<i>tön-min.</i>
Sand	ཕྱེ་མ་	<i>chhe-ma.</i>

Sand-grouse	གང་ག་ལིང་	<i>kang-ka-ling.</i>
Sandal	གྲད་པ་	<i>tre-pa.</i>
Sandal-wood	ཅན་དན་	<i>tsen-ten.</i>
Sanskrit	སྐབས་སྐད་	<i>nga-ke.</i>
Sap	ཚུ་	<i>chhu.</i>
Sapient	ཡོན་ཏན་ཆེན་པོ་	<i>yön-ten chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཡོན་ཆེན་པོ་	<i>ku-yön chhem-po.</i>
Sapphire	ཡོན་ཀྱི་ལ་	<i>in-tra-ni-la.</i>
Sash	སྐྱ་རགས་	<i>ke-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་རགས་	<i>ku-ra.</i>
Satan	བདུད་	<i>dü.</i>
Satin (cloth)	ཚུབ་	<i>sup.</i>
Satisfied, to be	འདོད་པ་གང་བ་	<i>dö-pa kang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་གང་བ་	<i>thung-dö kang-wa.</i>
Satisfied, to be (with food)	འགྲང་བ་	<i>drang-wa.</i>
Do. (with water)	ཁ་ངོས་པ་	<i>kha ngom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ངོས་པ་གནང་བ་	<i>she ngom-pa nang-wa.</i>
Saturday	གཟའ་སྐུན་པ་	<i>sa-pem-pa.</i>
Sauce	ཤ་ཁུ་	<i>sha-khu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱམ་ཁུ་	<i>trung-khu.</i>

Saucepan	ཚེ་སྒང་	<i>tshe-lang.</i>
Saucer	རྩ་ཀྱ་	<i>tra-kyā.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེ་ཀྱ་	<i>she-kyā.</i>
Saucy (rude)	འཇིང་པ་སྒྲོམ་པོ། རྩོང་པོ་	<i>jing-pa bom-po ; kyong-po.</i>
Saunter, to (linger)	འགོར་བ་	<i>gor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་འགོར་གནང་བ་	<i>phe-gor nang-wa.</i>
Sausage	སྐུ་མ་	<i>gyu-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་རྩོང་ (བཞེས་སྐུ་)	<i>she-gyong.</i>
Savage, <i>s.</i> (bar- barian)	ལ་ལོ་	<i>la-lo.</i>
Do. <i>adj.</i> (fero- cious)	ངན་པ་	<i>ngem-pa.</i>
Save, to (rescue)	བསྐྱབས་པ་ (སྐྱོབ་པ་)	<i>kyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱབས་འཇུག་གནང་བ་	<i>kyam-juk nang- wa.</i>
Save, to (money)	བསམ་པ་ (གསོག་པ་)	<i>sak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>sok-ka nang-wa.</i>
Saviour	སྐྱབས་མགོན་	<i>kyam-gön.</i>
Savour	ཕྱོ་	<i>tro.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་ཕྱོ་	<i>ja-tro.</i>
Savoury	ཞིས་པོ་	<i>skim-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱོ་པོ་	<i>tro-po.</i>
Saw (cutting in- strument)	སོག་ལེ་	<i>so-le.</i>

Saw (proverb)	གངས་དཔེ་	<i>tam-pe.</i>
Saw, to	སོག་ལི་རྒྱུ་པ་	<i>so-le gyaṅ-pa.</i>
Say, to	ལབ་པ། ཟེང་བ་	<i>laṅ-pa ; sé-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Saying	རྒྱུ་ཆ་	<i>ke-chha.</i>
Scab	མ་ཁོག་	<i>ma-kho.</i>
Scabbard	ཤུཔ་	<i>shuṅp.</i>
Scalded, to be	ཚུ་འཁོལ་མས་འཚོག་པ་	<i>chhu-khö-me</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆབ་ཚུ་འཁོལ་མས་འཚོག་པ་	<i>tshik-pa.</i> <i>chhap-chhu khö-</i> <i>me tshik-pa.</i>
Scales, a pair of	ཉུ་ག་	<i>nya-ga.</i>
Scamp	བསྟན་བཞིག། འཛེབ་ཆེན་	<i>ten-ski ; dzaṅ-</i> <i>chhen.</i>
Scan, to (look at)	ལྟ་བ་	<i>ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Scanty	ཉུང་ཉུང་	<i>nyung-nyung.</i>
Scar	མ་རྩེས་	<i>ma-je.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་མའི་རྩེས་	<i>ku-me-je.</i>
Scarce	དཀོན་པོ་	<i>köm-po.</i>
Scare, to	ཞེད་སྐྱབས་སྦྱང་བ་	<i>ske-tra lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེད་སྐྱབས་སྦྱོང་ང་(བ་)གནང་བ་	<i>ske-tra long-nga</i> <i>nang-wa.</i>
Scared, to be	ཞེད་པ་	<i>ske-pa.</i>

Scared, to be, <i>hon.</i>	ཞེད་པ་གནང་བ་	<i>ske-pa nang-wa.</i>
Scarf, compli- mentary Do. <i>hon.</i>	ཁ་བདགས་ མཇེལ་དར་	<i>kha-ta.</i> <i>je-tar.</i>
Scarf, compli- mentary, best Do. second best	ནང་མཛོད་ ཨ་ཤེ	<i>nang-dzö.</i> <i>a-she.</i>
Do. third best	ཕྱི་སྐྱུག་	<i>chhi-pa.</i>
Do. fourth best	ལྷུང་ཨ་ཤེ	<i>su a-she.</i>
Do. fifth best	ཕྱི་མཛོད་	<i>chhi-dzö.</i>
Do. sixth best	ཁ་སྐྱོན་	<i>kha-ngön.</i>
Do. seventh best Do. cheapest	གསོལ་བདགས་ རྒྱས་སྐྱུག་	<i>sö-ta.</i> <i>gye-pa.</i>
Scarlet	དམར་པོ་	<i>ma-po.</i>
Scatter, to (strew) Do. <i>hon.</i>	གཏོར་བ་ གཏོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>tor-wa.</i> <i>tor-ra nang-wa.</i>
Schedule	ལྷུང་ཐོ་	<i>sur-tho.</i>
Scent, <i>s.</i>	དྲི་མ་	<i>tri-ma.</i>
Sceptre (thun- der bolt)	དོ་རྩེ	<i>dor-je.</i>
Scholar (pupil)	བསྐྱབ་སྐྱུག་	<i>lap-thru.</i>
Scholarly (learned) Do. <i>hon.</i>	ཡོན་དན་ཚེན་པོ་ སྐྱ་ཡོན་ཚེན་པོ་	<i>yön-ten chhem- po.</i> <i>ku-yön chhem- po.</i>

School	བསྐྱབ་གྲྎ་	<i>lap-tra.</i>
School-master	དགེ་གཞན་	<i>ge-gen.</i>
Science (skill)	རིག་པ་	<i>rik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རིག་	<i>thu-ri.</i>
Science (knowledge)	ཤེས་བྱ་	<i>she-cha.</i>
Scissors	ཇིམ་ཙེ་ (ཙེམ་ཙེ་)	<i>chem-tse.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ཇིམ་ (ཕུག་ཙེམ་)	<i>chha-chem.</i>
Scoff, to	ཀྱལ་ཀྱལ་བྱས་ནས་ལབ་པ་	<i>kya-kya che-ne lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀྱལ་ཀྱལ་བཞུང་ནས་བསྐྱུང་བ་	<i>kya-kya nang-ne sung-wa.</i>
Scold, to	བཤེ་བཤེ་བཏང་ (བཏོང་) བ་	<i>she-she tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བཀྱོན་བཞུང་བ་	<i>kap-kyön nang- wa.</i>
Scoop, s.	སྐྱོབས་	<i>kyo.</i>
Scoop, to	སྐྱོབས་ཀྱིས་བཏོན་ (འདོན་) བ་	<i>kyo-kyi töm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱོབས་ཀྱིས་འདོན་པ་བཞུང་བ་	<i>kyo-kyi dom-pa nang-wa.</i>
Scope (intention)	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Scorch, to	འཚོག་པ་	<i>tshik-pa.</i>
Score (twenty)	ཉི་ཤུ་	<i>nyi-shu.</i>
Scorn, to	ཀྱལ་ཀྱལ་བྱས་ནས་ལབ་པ་	<i>kya-kya che-ne lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀྱལ་ཀྱལ་བཞུང་ནས་བསྐྱུང་བ་	<i>kya-kya nang-ne sung-wa.</i>

Scorpion	སྒྲིག་པ་ར་ཚ་	<i>dik-pa ra-dza.</i>
Scoundrel	བལྟན་བཞིག། འཛེབ་ཆེན་	<i>ten-ski ; dza-p- chhen.</i>
Scourge, to	དྲི་ལྷུག་གཞུ་བ་	<i>te-cha sku-wa.</i>
Scraggy (of persons and animals)	ཤ་སྐམ་པོ་	<i>sha kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i> (of persons)	སྐྱ་ཤ་སྐམ་པོ་	<i>ku-sha kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i> (of animals)	བཞེས་ཤ་སྐམ་པོ་	<i>she-sha kam-po.</i>
Scrap	རུམ་ཕུ་	<i>tum-pu.</i>
Scrape, to	བྲང་བྲང་ (འབྲང་འབྲང་) བྲང་ (གཏོང་) བ་	<i>tre-tre tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྲང་བྲང་ (འབྲང་འབྲང་) གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tre-tre tong-nga nang-wa</i>
Scrape off, to	ཤུང་ཤུང་བྱེད་པ་	<i>shü-shü che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤུང་ཤུང་གནང་བ་	<i>shü-shü nang- wa.</i>
Scratch, to	སྐྱར་ཤང་གྱུབ་པ་	<i>bar-she gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ཤང་སྐྱོན་པ་	<i>chha-she kyöm- pa.</i>
Scream, to	སྐད་གྱུབ་པ་	<i>ke-gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་སྐད་སྐྱོན་པ་	<i>sung-ke kyöm-pa.</i>
Screen	ཡོལ་ལ་ (ཡོལ་བ་)	<i>yö-la.</i>
Scriptures	གསུང་རབ་	<i>sung-ra-p.</i>

Scroll	ལྷུག་གྲུའི་ཆག་པ་	<i>shuk-kü chhak-pa.</i>
Scruple	ཐོ་ཚོམ་	<i>the-tshom.</i>
Sea	གྲུ་མཚོ་	<i>gyam-tsho.</i>
Seal	དམ་ཐུག་། ཐེ་ཚོ་	<i>tam-thru ; the-tse.</i>
Do. hon.	ཕུག་དམ་	<i>chha-tam.</i>
Seal, to	དམ་ཐུག་གྲུབ་པ་། ཐེ་ཚོ་གྲུབ་པ་	<i>tam-thru gya-p-pa ; the-tse gya-p-pa.</i>
Do. hon.	ཕུག་དམ་སྐྱོན་པ་	<i>chha-tam-kyömpa.</i>
Sealing-wax	ལ་ཆ་	<i>la-chha.</i>
Seam	ཚོམ་བུ་	<i>tshem-pu.</i>
Do. hon.	ཕུག་ཚོམ་	<i>chha-tshem.</i>
Search, to	འཚལ་བ་ (འཚོལ་བ་)	<i>tshel-wa.</i>
Do. hon.	འཚལ་ར་ (འཚོལ་བ་) བཞང་བ་	<i>tshe-ra nang-wa.</i>
Season	ནམ་དུས་	<i>nam-tü.</i>
Seat	རྒྱུབ་ཀྱི་ལུག་། འཇུག་ཤིང་།	<i>ku-p-kya ; thri-u-shing.</i>
Do. hon.	ཞབས་ཀྱི་ལུག་	<i>skap-kya.</i>
Secluded place	དབེན་གནས་	<i>en-ne.</i>
Second	གཉིས་པ་	<i>nyi-pa.</i>
Secondly	གཉིས་པར་	<i>nyi-pa.</i>
Secret	གསང་བ་	<i>sang-wa.</i>

Secretary	རྒྱུང་ཡིག་བགྲམ་པ་	<i>trung-yi dre-pa.</i>
Secretary, Chief	རྒྱུང་ཡིག་ཚེན་མོ་བ་	<i>trung-yi chhem-mo-wa.</i>
Secrete, to	ཕྱིན་པ་	<i>be-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱིན་པ་གནང་བ་	<i>be-pa nang-wa.</i>
Sect (religious)	ཚོས་ལུགས་	<i>chhö-lu.</i>
Secular	འཇིག་རྟེན་པ་	<i>jik-tem-pa.</i>
Secure (stead-fast)	བདུན་པོ་	<i>tem-po.</i>
Security (bail)	ཁས་ཁྲུགས་	<i>khe-khya.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཁྲུགས་	<i>ske-khya.</i>
Security, to give	ཁས་ཁྲུགས་བྱེད་པ་	<i>khe-khya cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཁྲུགས་གནང་བ་	<i>ske-khya nang-wa.</i>
Sedan-chair	མགྲོགས་དགུང་ (འཁྲོགས་ དགུང་)	<i>gyo-chang.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་དགུང་	<i>phep-chang.</i>
Sediment	སྒྲིགས་	<i>nyi.</i>
Seduce, to	ལྷུ་བ་	<i>lu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུ་བ་གནང་བ་	<i>lu-wa nang-wa.</i>
See, to	སྲོལ་བ་	<i>thong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Seed	སོན། ས་བོན་	<i>sön ; sa-pön.</i>

Seek, to	འཚལ་བ་ (འཚོལ་བ་)	<i>tshel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཚལ་ར་ (འཚོལ་བ་) གནང་བ་	<i>tshera nang-wa.</i>
Seemingly (probably)	ཡིན་པ་འདྲ་	<i>yim-pa-dra.</i>
Seemly (becoming)	འོས་པོ་	<i>ö-po.</i>
Seize, to	ཟུན་པ་ (འཛིན་པ་)	<i>sim-pa.</i>
Do <i>hon.</i>	ཟུན་ (འཛིན་) བ་གནང་བ་	<i>sim-pa nang-wa.</i>
Select, to	འདམ་པ་	<i>dam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འདམ་པ་གནང་བ་	<i>dam-pa nang-wa.</i>
Self	རང་	<i>rang.</i>
Selfish	རང་འདོད་ཚུ་པོ་	<i>rang-dö tsha-po.</i>
Selfishness	རང་འདོད་	<i>rang-dö.</i>
Sell, to	འཚོང་བ་	<i>tshong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཚོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tshong-nga nang-wa.</i>
Send, to	བཏང་བ་ (གཏོང་བ་)	<i>tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tong-nga nang-wa.</i>
Senior	གྲན་པ་	<i>gem-pa.</i>
Sense (opinion)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>
Sense (purport)	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་དོན་	<i>ku-tön.</i>

Sense (understanding)	ལྷོ་གྲུ་ས་	<i>lo-trö.</i>
Senseless (non-sensical)	དོན་མེད་	<i>tön-me.</i>
Do. (unconscious)	དུན་མེད་	<i>trem-me.</i>
Sensible (intelligent)	རིག་པ་ཡག་པོ་	<i>rik-pa yak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རིག་ཡག་པོ་	<i>thu-ri yak-po.</i>
Sentence <i>s.</i> (in a book)	ཤོག་ལོ་	<i>shok-lo.</i>
Do. a single	ཤོག་ལོ་ཁ་གཅིག་	<i>shok-lo kha-chi.</i>
Sentence, to (punish)	བྲིས་ས་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>thrim tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྲིས་ས་གཏོང་ང་ (བ་) བཞང་བ་	<i>thrim tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་བྲིས་ས་བཞང་བ་	<i>ka-thrim nang-wa.</i>
Sentence, to (fine)	ཉེས་པ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>nye-pa tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉེས་པ་བཞང་བ་	<i>nye-pa nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་ཉེས་བཞང་བ་	<i>ka-nye nang-wa.</i>
Sentiment (opinion)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>
Sentinel	སོ་པ་	<i>so-pa.</i>
Separate, to	དབྱེན་ (དབྱེ་བ་) རྩེ་བ་	<i>yen chhe-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྱེན་ (དབྱེ་བ་) རྩེ་བ་བཞང་བ་	<i>yen chhe-wa nang-wa.</i>
Separately	ཁ་ཁ་གུས་ནས་	<i>kha-kha cke-ne.</i>
Sepoy	དམག་མི་	<i>ma-mi.</i>

Sepulchre	རོ་སྒྲེད་ས་	ro be-sa.
Series	རིམ་པ་	rim-pa.
Serpent	སྒྲེད་	drü.
Serpent-demon	ལྷ་	lu.
Servant	གཡོག་པོ་	yoġ-po.
Do. hon.	ཞབས་ཕྱི་	shap-chhi.
Servant, female	ཞབ་ལྷ་མ་	she-ta-ma.
Serve, to	གཡོག་བྱེད་པ་	yo che-pa.
Do. hon.	ཞབས་ཕྱི་ལུ་བ་	shap-chhi sku-wa.
Service, religious	ཚོག་། ལྷ་རིམ་	chho-ga ; kurim.
Serviceable, to be	ཕན་བྲོགས་པ་	phen-thok-pa.
Do. hon.	ཐུགས་ཕན་གསོ་བ་	thu-phen so-wa.
Sesamum	དྲིལ་ Hind.	til.
Set, to (place)	བཞག་པ་ (འཛོག་པ་)	shak-pa.
Do. hon.	གཞོག་ག་ (འཛོག་པ་)	shok-ka nang-wa.
	གནང་བ་	
Set, to (of the sun)	གས་པ་	ge-pa.
Set out, to (depart)	འཐོན་པ་	thöm-pa.
Do. hon.	ཐེབ་པ་	phe-pa.
Set right, to (adjust)	ལྷོག་པ་	drik-pa.

Set right, to (adjust), <i>hon.</i>	ལྷོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>drik-ka nang-wa.</i>
Settle, to (de- cide)	ཐག་བཅད་ (གཅོད་) པ་	<i>tha che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐག་གཅོད་པ་གནང་བ་	<i>tha chö-pa nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་ཐག་གཅོད་པ་གནང་བ་	<i>thu-tha chö-pa nang-wa.</i>
Settle, to (a law- suit out of court)	འདུམ་བདང་ (གདོང་) བ་	<i>dum tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀའའ་འདུམ་གནང་བ་	<i>kan-dum nang-wa.</i>
Settle, to (arrange)	ལྷོག་པ་	<i>drik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>drik-ka nang-wa.</i>
Seven	བདུན་	<i>dün.</i>
Seventh	བདུན་པ་	<i>dün-pa.</i>
Seventeen	བཅུ་བདུན་	<i>chup-dün.</i>
Seventeenth	བཅུ་བདུན་པ་	<i>chup-dün-pa.</i>
Seventieth	བདུན་ཅུ་པ་	<i>dün-chu-pa.</i>
Seventy	བདུན་ཅུ་	<i>dün-chu.</i>
Sever, to (cut)	བཅད་པ་ (གཅོད་པ་)	<i>che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅད་ (གཅོད་) པ་གནང་བ་	<i>che-pa nang-wa.</i>
Several	འགའ་ཚེན་	<i>ga-chhen.</i>
Severally	སོ་སོ་བྱས་ནས་	<i>so-so che-ne.</i>
Severe (harsh, of human beings)	གྲོང་བོ་	<i>kyong-po.</i>

Severe (of gods)	དྲག་པོ་	<i>trak-po.</i>
Severe (strict)	དམ་པོ། བཙན་པོ་	<i>tam-po ; tsem-po.</i>
Sew, to	འཚོམ་པ། འཚོམ་བྱ་གྲུབ་པ་	<i>tshem-pa ; tshem-pu gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འཚོམ་གནང་བ། ཕྱག་འཚོམ་སྐྱོན་པ་	<i>chha-tshem nang-wa ; chha-tshem kyö-m-pa.</i>
Sew, to (together)	སྐྲེལ་བ་	<i>drel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྲེལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>dre-ra nang-wa.</i>
Shackles (for hands)	ལག་ལྷུགས་	<i>lak-cha.</i>
Do. (for feet)	ཀང་ལྷུགས་	<i>kang-cha.</i>
Shade	བསིལ་གྲིབ་	<i>sil-trip.</i>
Shadow	གྲིབ་མ་	<i>tri-ma.</i>
Shaggy	ཅུབ་པོ་	<i>tsup-po.</i>
Shake, to <i>v.t.</i>	འགྲུལ་འགྲུལ་བཏང་ (གཏོང་) བ། དྲུག་དྲུག་བྱེད་པ་	<i>gü-gü tang-wa ; truk-truk che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འགྲུལ་འགྲུལ་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ། དྲུག་དྲུག་ གནང་བ་	<i>gü-gü tong-nga nang-wa ; truk-truk nang-wa.</i>
Shake, to <i>v.i.</i>	འཁྲུག་པ་	<i>thruk-pa.</i>
Do. (of human being)	འདར་བ་	<i>dar-wa.</i>

Shake, to (of human being), <i>hon.</i>	སྐྱེ་འདྲར་སྐྱོན་པ་	<i>kün-dar kyömpa.</i>
Shake, to (of bridge, etc.)	ལྗང་ལྗང་བྱེད་པ་	<i>dem-dem che-pa.</i>
Shallow, to be	གཏིང་རིང་པོ་མེད་པ་	<i>ting-ring-po me-pa.</i>
Sham (false)	རྒྱལ་མ་	<i>dzü-ma.</i>
Sham, to	གྱོད་བཤད་པ་	<i>kyö she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྱོད་གསུང་བ་	<i>kyö sung-wa.</i>
Sham illness, to	ན་རྒྱལ་བ་ (འདྲིབས་) བ་	<i>na-dzu tap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུང་རྒྱལ་བ་ (འདྲིབས་) བ་	<i>nyung-dzu tap-pa.</i>
Shame	ངོ་ཚ་	<i>ngo-tsha.</i>
Shame, to feel	ངོ་ཚ་བ་	<i>ngo-tsha-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངོ་ཚ་བ་	<i>thu-ngo-tsha-wa.</i>
Shamefaced	ངོ་ཚ་པོ་	<i>ngo-tsha-po.</i>
Shameful	ངོ་ཚ་པོ་	<i>ngo-tsha-po.</i>
Shameless, to be	ངོ་ཚ་མེད་པ་	<i>ngo-tsha me-pa.</i>
Shape, <i>n.</i>	བཟོ་བལྟ་	<i>soṅ-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་བཟོ་	<i>ku-śo.</i>
Share	སྐྱལ་ལ་ (སྐྱལ་བ་)	<i>ke-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་སྐྱལ་	<i>ku-ke.</i>
Share, to	བཟོད་པ། བཟོ་བཤམ་གྱུ་བ་པ་	<i>gö-pa ; goṅ-sha gyap-pa.</i>

Share, to, <i>hon.</i>	བགོད་པ་གནང་བ། བགོ་ བཤམ་སྐྱོན་པ་	<i>gö-pa nang-wa ;</i> <i>gor-sha</i> <i>kyöm-pa.</i>
Sharp (not blunt)	རྒྱ་པོ་	<i>no-po.</i>
Do. (shrewd)	གཅང་པོ་	<i>chang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གཅང་པོ་	<i>thu-chang-po.</i>
Sharpen, to	བདར་བ་	<i>dar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བདར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>dar-ra nang-wa.</i>
Sharpen, to (by blacksmith)	ཁ་འདོན་བྱེད་པ་	<i>khan-dön cke-pa.</i>
Shatter, to	རྒྱལ་རྒྱལ་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>hru-hru tang-wa.</i>
Shave, to	སྐྱ་བཞུར་བ་	<i>tra skar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་སྐྱ་བཞུར་བ་	<i>u-tra skar-wa.</i>
Shaved head, having a (as a monk)	མགོ་རིལ་རིལ་	<i>go-ri-ri.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་རིལ་རིལ་	<i>u-ri-ri.</i>
Shawl (of lamas)	གཟན་	<i>sen.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་གཟན་	<i>ku-sen.</i>
She	མོ་	<i>mo.</i>
Sheaf	ཆག་པ་	<i>chhak-pa.</i>
Shear, to	བལ་བག་ (འབྲེག་) བ་	<i>pe pak-pa.</i>

Shear, to, <i>hon.</i>	བལ་བག་(འབྲེག་) ག་(པ་) གནང་བ་	<i>pé pak-ka na ng-wa.</i>
Sheath	ཤུབས་	<i>shup.</i>
Sheep	ལུག་	<i>lu.</i>
Sheep, flock of	ལུག་ཁུ་	<i>luk-khyu.</i>
Sheep-skin	ལུག་པགས་	<i>luk-pa.</i>
Sheet of paper	ཤོག་གུ་(ཤོག་བྱ་)	<i>shu-ku.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤུག་ཤོག་	<i>chha-sho.</i>
Shelf	བང་ཁྲི། བང་ག་	<i>pang-thri ; pang-ka.</i>
Shell	འབྲོན་བྱ་	<i>dröm-pu.</i>
Shell, conch	དུང་	<i>tung.</i>
Shelter (refuge)	སྐྱབས་གནས་	<i>kyam-ne.</i>
Shepherd	ལུག་རྗེ་	<i>luk-dzi.</i>
Shield	ཤུབ་	<i>phup.</i>
Shift, to (move)	ཕྱོད་བ་	<i>po-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱོད་བ་གནང་བ་	<i>po-wa nang-wa.</i>
Shin, shin-bone	ངར་དུང་	<i>ngar-tung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཕིས་ངར་དུང་	<i>skap-pi ngar-tung.</i>
Shine (brightness)	འོད་	<i>ö.</i>
Shine, to	འོད་རྒྱབ་པ་	<i>ö gyap-pa.</i>

Shine, to (of the sun)	ཤར་བ་	<i>shar-wa.</i>
Do. (of the moon)	ཇཱ་དཀར་ཤར་བ་	<i>da-ka shar-wa.</i>
Ship	ལྷ་	<i>tru.</i>
Shirt	འོག་འཇུག་	<i>ön-ju.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་འཇུག་	<i>kün-ju.</i>
Shiver, to (with fear, cold, etc.)	འདར་བ་	<i>dar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་འདར་སྐྱོན་པ་	<i>kun-dar kyöm-pa.</i>
Shock	ཏམས་སྐྱག་	<i>ngam-tra.</i>
Shoe	ལྷམ་ ལྷམ་ཁོག་	<i>hlam ; hlam-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཆགས་	<i>skap-chha.</i>
Shoe (European style)	འཇུ་དྲ་ <i>Hin.</i>	<i>ju-ta.</i>
Shoe-maker	ལྷམ་བཟོ་	<i>hlam-śo.</i>
Shoot, to (with gun, etc.)	བྱུབ་པ་	<i>gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱོན་པ་	<i>kyöm-pa.</i>
Shop	ཚོང་ཁང་	<i>tshong-khang.</i>
Shore	འགྲམ་	<i>dram.</i>
Short	ཐུང་ཐུང་	<i>thung-thung.</i>
Short man	དོ་པོ་	<i>te-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་གཟུགས་ཚུང་ཚུང་	<i>ku-sü chhung chhung.</i>

Short-cut (road)	མགྲོགས་ལམ་	<i>gyo-lam.</i>
Shorten, to (abbreviate)	སྒྱུར་བ། རྩམ་རྩམ་བྱེད་པ་	<i>dü-pa ; dum-dum c'ke-pa.</i>
Shortly (soon)	རྩིབ་ཅ་ (ཅམ་) གཅིག་ལ་	<i>hrip-tsa-chi-la.</i>
Shoulder	དཔུང་པ་	<i>pung-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་དཔུང་	<i>chha-pung.</i>
Shout, to	སྐད་གྱུབ་པ་	<i>ke-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་སྐད་སྐྱོན་པ་	<i>sung-ke kyöm- pa.</i>
Shovel	འཇམ་མ་	<i>ja-ma.</i>
Show	བཟླས་མོ་	<i>te-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་མོ་	<i>si-mo.</i>
Show, to	བཟླན་པ་ (སྟོན་པ་)	<i>tem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟླན་ (སྟོན་) པ་གནང་བ་	<i>tem-pa nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྟུན་པེབ་ལྷུ་བ། སྟུན་དར་ལྷུ་བ་	<i>chen-phe sku-wa; chen-tar sku-wa.</i>
Show off, to (in dress)	དང་འདོད་བྱེད་པ་	<i>tang-dö c'ke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དང་འདོད་གནང་བ་	<i>thu tang-dö nang-wa.</i>
Shower of rain, light	སྒྲིན་ཆར་	<i>tring-chhar.</i>
Do. mixed with hail	དྲག་ཆར་	<i>trak-chhar.</i>
Shrewd	གཅང་པོ་	<i>chang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གཅང་པོ་	<i>thu-chang-po.</i>
Shrine	ལྷ་ཁང་	<i>hla-khang.</i>

Shrink, to (of cloth, etc.)	འཁུམ་པ་	<i>khum-pa.</i>
Shrivel, to	འཁུམ་པ་	<i>khum-pa.</i>
Shrub	ཤིང་སྒོང་ཆུང་ཆུང་	<i>shing-dong- chung-chung.</i>
Shudder, to	འདད་པ་	<i>dar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་འདད་སྒྲོན་པ་	<i>kün-dar kyöm- pa.</i>
Shun, to (per- sons)	དབྱོལ་བ། ཟུར་ནས་འགྲོ་བ་	<i>yö-wa ; sur-ne dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཟུར་ནས་ཕེབ་པ་	<i>sur-ne phe-pa.</i>
Shun, to (things)	དབྱུག་གཞག་ (འཛོག་)	<i>yuk-skak-pa ; pang-wa.</i>
	པ། སྤང་བ་	
Do. <i>hon.</i>	དབྱུག་གཞིག་ག་ (འཛོག་པ་)	<i>yuk-sko-ka nang- wa ; pong-nga</i>
	གནང་བ། སྤོང་ང་ (བ་)	<i>nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Shut, to (door)	ཁྱུབ་པ་	<i>gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲོན་པ་	<i>kyöm-pa.</i>
Shut the mouth, to	ཁ་བཅུམ་ (འཛུམ་) བ་	<i>kha tsum-pa.</i>
Shut up! (keep quiet)	ཁ་ཁ་སྒྲོད། ཁ་བཅུམ་ (ཁ་ཚུམ་)	<i>kha-kha-dö ; kha-tsum.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་བཅུམ་ (ཞལ་ཚུམ་)	<i>ske-tsum.</i>
Shutter	གློ་སྤང་	<i>go-pang.</i>
Shuttle-cock	ཐྲ་བེ་	<i>the-be.</i>
Shy, to (of horses)	འདྲོག་པ་	<i>drok-pa.</i>

Shy, to be (bashful)	ངོ་ཚ་བ་	<i>ngo-tsha-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་རས་ཚ་བ་གནང་བ་	<i>ske-re tsha-wa nang-wa.</i>
Sick, to be	ན་བ་	<i>na-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུང་བ་	<i>nyung-wa.</i>
Sickle	ཟླ་ར་ (ཟླ་བ་)	<i>śor-ra.</i>
Sickness	ན་ཚ་	<i>na-tsha.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུང་གཞི་	<i>nyung-ski.</i>
Side (of the body)	ཚུར་	<i>śur.</i>
Do. (direction)	ཕྱོགས། རོས་	<i>chho; ngö.</i>
Side of, at the	ཙ་ལ་ (ཙར་ལ་)	<i>tša-la.</i>
Side of, the far	ཕར་ཕྱོགས་	<i>phur-chho.</i>
Side of, the near	ཚུར་ཕྱོགས་	<i>tshur-chho.</i>
Sides, on all	ཕན་ཚུན་	<i>phen-tshün.</i>
Sift, to	བཙལ་བ་ (འཚལ་བ་)	<i>tsak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཙལ་བ་ (འཚལ་བ་) གནང་བ་	<i>tsak-ka nang-wa.</i>
Sigh	དབྱུགས་རིང་	<i>u-ring.</i>
Sigh, to	དབྱུགས་རིང་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>u-ring tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྱུགས་རིང་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>u-ring tong-nga nang-wa.</i>
Sight (of a gun)	སོ་ཁྱུང་	<i>so-khung.</i>

Sightless	ལོང་ང་ (ལོང་བ་)	<i>long-nga.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཇུན་ལོང་ང་ (བ་)	<i>chen-long-nga.</i>
Sign (mark)	རྟགས་	<i>ta.</i>
Signal	ལག་བཟུང་	<i>lak-da.</i>
Signature	ལག་རྟགས་	<i>lak-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་རྟགས་	<i>chha-ta.</i>
Significant (important)	གནད་ཁག་ཆེན་པོ། གལ་ཆེན་པོ་	<i>nen-kha chhem-po ; ke chhem-po.</i>
Signification	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Sikkim	འབྲས་ལྗོངས་	<i>dren-jong.</i>
Silent, to be	ཁ་ཁ་བསྐྱད་ (སྐྱོད་) བ་	<i>kha-kha de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་རགས་བཞུགས་བ་	<i>she-ra sku-pa.</i>
Silk	གོས་ཆེན་	<i>kö-chhen.</i>
Do. (tussore silk)	འབྲུ་རས་	<i>bu-re.</i>
Silly (weak in intellect)	སྐྱུགས་པ། ལྗོངས་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Do. (nonsensical)	དོན་མེད་	<i>tön-me.</i>
Silver, <i>s.</i>	དུལ་	<i>ngü.</i>
Do. <i>adj.</i>	དུལ་གྱི་	<i>ngü-kyi.</i>
Silversmith	དུལ་བཟོ་བ་	<i>ngü so-wa.</i>

Similar	ནང་བཞིན། འདྲ་བོ། གཅིག་པ། འདྲ་འདྲ་	<i>nang-skin ; dra-po ; chik-pa ; dran-dra.</i>
Simple (easy)	ལས་སྒྲ་བོ་	<i>le-la-po.</i>
Do. (foolish)	སྐྱབས་པ། སྒྲིན་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Simpleton	སྐྱབས་པ། སྒྲིན་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Simply (merely)	གཅིག་གོ་ (གཅིག་པོ་)	<i>chik-ko.</i>
Simulate, to	ཕྱོད་བཤད་པ་	<i>kyö she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱོད་གསུང་བ་	<i>kyö sung-wa.</i>
Sin	སྒྲིག་པ་	<i>dik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲིག་སྒྲིག་	<i>ku-di.</i>
Sin, to	སྒྲིག་པ་བསམགས་ (སོག་) པ་	<i>dik-pa sak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲིག་སྒྲིག་བསམགས་ག་ (སོག་པ་) གནང་བ་	<i>ku-di sak-ka nang-wa.</i>
Since (afterwards)	གཞུག་ལ། རྗེས་ལ་	<i>sku-la ; je-la.</i>
Sincere	དང་བོ་	<i>trang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དྲང་བོ་	<i>thuk-trang-po.</i>
Sincerely	དངོས་ནས་དྲང་ནས་	<i>ngö-ne trang-ne.</i>
Sinew	རྒྱས་པ་	<i>gyü-pa.</i>
Sinful	ངན་པོ་	<i>ngem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངན་པོ་	<i>thu ngem-po.</i>

Sing, to	གཞེས་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>she tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་གླུ་བཞེས་པ་	<i>gü-lu she-pa.</i>
Sing, to (hymns)	མགུར་མ་ལེན་པ་	<i>gur-ma lem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་མགུར་བཞེས་པ་	<i>sung-gur she-pa.</i>
Single (separate)	གཅིག་པོ་	<i>chik-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་ཀྱང་	<i>ku-kyang.</i>
Single (individual)	རེ་རེ་	<i>re-re.</i>
Singly	རེ་རེ་བྱས་ནས་	<i>re-re che-ne.</i>
Sink, to (of persons)	ཐིམ་པ་	<i>thim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐིམ་པ་བཞུང་བ་	<i>thim-pa nang-wa.</i>
Sink, to (of things)	གཟུགས་པ་ (འཛིན་པ་)	<i>śak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟུགས་ག་ (འཛིན་པ་)	<i>śak-ka nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Sinner	ཐིག་ཅན་	<i>dik-chen.</i>
Sinuous	ཀྱོག་ཀྱོག་	<i>kyo-kyo.</i>
Sip, to	ཏོག་ཅོ་ཏོག་ཅོ་འཕུང་བ་	<i>tok-tso tok-tso thung-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཏོག་ཅོ་ཏོག་ཅོ་བཞེས་པ་	<i>tok-tso tok-tso she-pa.</i>
Sir	ལྷ་གཞིགས་ (ལྷ་ཞབས་)	<i>ku-sho.</i>
Sister (general term)	ལྷོན་ཀྱུག་	<i>pin-kyā.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷོ་མཚེད་	<i>kum-chhe.</i>

Sister, elder	མ་ཚེ་	<i>a-chhe.</i>
Sister, young	སྤྱན་ཀྱལ་ཚུང་ང་ (བ་)	<i>pün-kya chhung- nga.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱན་མ་ཚེང་ཚུང་ང་ (བ་)	<i>kum-chhe chung- nga.</i>
Sister-in-law (husband's sister)	ཁྱོད་ལའི་སྤྱན་ཀྱལ་	<i>khyo-ge pün-kya.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱན་ཚུང་འི་སྤྱན་མ་ཚེང་	<i>kum-de kum- chhe.</i>
Sister-in-law (wife's sister)	ཁྱོད་ལའི་སྤྱན་ཀྱལ་གྱི་སྤྱན་ཀྱལ་	<i>kyi-men-kyi pün- kya.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱན་ཚུང་འི་སྤྱན་མ་ཚེང་	<i>kum-de kum- chhe.</i>
Sister-in-law (brother's wife)	སྤྱན་ཀྱལ་གྱི་སྤྱན་ལྷན་པ་	<i>pün-kya ki kyi- men.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱན་མ་ཚེང་གྱི་སྤྱན་ཚུང་	<i>kum-chhe kyi . kum-da.</i>
Sit, to	བཞུད་པ་ (སྤོད་པ་)	<i>de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་པ་	<i>sku-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་པ་ལ་དེ་ལ་འཇགས་པ་	<i>sku-den jak-pa.</i>
Sit cross-legged, to	སྤྱིལ་ཀྱང་བྱས་ནས་བཞུད་ (སྤོད་) པ་	<i>kyi-trung che- ne de-pa.</i>
Site	ས་ཚ་	<i>sa-chha.</i>
Situation (local- ity)	ས་ཚ་	<i>sa-chha.</i>
Do. (state of affairs, etc.)	གནས་ཚུལ་	<i>ne-tshü.</i>
Six	དྲུག་	<i>truk.</i>
Sixteen	བཅུ་དྲུག་	<i>chu-truk.</i>

Sixteenth	བཅུ་དྲུག་པ་	<i>chu-truk-pa.</i>
Sixth	དྲུག་པ་	<i>truk-pa.</i>
Sixtieth	དྲུག་ཅུ་པ་	<i>truk-chu-pa.</i>
Sixty	དྲུག་ཅུ་	<i>truk-chu.</i>
Size	ཚ་ཅུང་	<i>chhe-chhung.</i>
Skeleton	རྩམ་གྲང་	<i>rü-trang.</i>
Sketch	རི་མོ་	<i>ri-mo.</i>
Sketch, to	རི་མོ་གྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)	<i>ri-mo tri-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རི་མོ་གྲིས་པ་ (འབྲི་བ་) གནང་བ་	<i>ri-mo tri-pa nang-wa.</i>
Skilful	མཁས་པོ་	<i>khe-po.</i>
Skill	རིག་པ་	<i>rik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རིག་	<i>thu-ri.</i>
Skin	པགས་པ་	<i>pak-pa.</i>
Skin, to	པགས་པ་ལྟུ་བ་	<i>pak-pa shu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	པགས་པ་ལྟུ་བ་གནང་བ་	<i>pak-pa shu-wa nang-wa.</i>
Skinny (of persons and animals)	ཤ་སྐམ་པོ་	<i>sha kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i> (of persons)	སྐུ་ཤ་སྐམ་པོ་	<i>ku-sha kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i> (of animals)	བཞེས་ཤ་སྐམ་པོ་	<i>she-sha kam-po.</i>

Skull	ཐོད་པ། ཀ་ལི་ <i>Hind.</i>	<i>thö-pa; kap-li.</i>
Skull-drum	ཐོད་ཏམ་	<i>thön-tam.</i>
Sky	གནས། རྣམ་མཁའ་	<i>nam; nam-kha.</i>
Slack (languid)	ཉ་རེ་ (ར་) ཉེ་རེ་	<i>nya-re nyo-re.</i>
Do. (slow)	འགོང་པོ་	<i>gor-po.</i>
Slacken, to	ལྷོད་ལྷོད་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>hlö-hlö tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷོད་ལྷོད་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>hlö-hlö tong-nga nang-wa.</i>
Slander, <i>s.</i>	སྐད་ར་	<i>me-ra.</i>
Slander, to	སྐད་ར་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐད་ར་གཏོང་ང་ (བ་)གནང་བ་	<i>me-ra tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྐད་ར་ལུ་བ་	<i>me-ra sku-wa.</i>
Slap, to	གལུ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གལུ་བ་གནང་བ་	<i>sku-wa nang-wa.</i>
Slate (for writing)	ཡང་བག་	<i>yam-pa.</i>
Do. wooden	ལྷང་ཤིང་	<i>jang-shing.</i>
Slaughter, to	བསད་པ་ (གསོད་པ་)	<i>se-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསད་ (གསོད་) པ་གནང་བ་	<i>se-pa nang-wa.</i>
Slave	ཚེ་གཡོག་	<i>tshe-yo.</i>
Slay, to	བསད་པ་ (གསོད་པ་)	<i>se-pa.</i>

Slay, to <i>hon.</i>	བསང་ (གསོད་) བ་གནང་བ་	<i>se-pa nang-wa.</i>
Slay, to (a person of good position)	བགྲོངས་པ་ (འགྲོང་བ་)	<i>trong-pa.</i>
Sleep, <i>s.</i>	གཉིད་	<i>nyi.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉམ་ (མནམ་)	<i>nye.</i>
Sleep, to	ཉམ་བཟུང་ (ཟློད་) བ་	<i>nye de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིམ་བཞུགས་པ་	<i>sim sku-pa.</i>
Sleep, to go to	གཉིད་ཁྱུག་པ་	<i>nyi khuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉམ་ (མནམ་) གཟིམ་པ་	<i>nye sim-pa.</i>
Sleeping draught	ཞི་སྐྱེན་	<i>shi-men.</i>
Sleepy, to be	གཉིད་ཅོག་རྒྱབ་པ་	<i>nyi-tso gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉམ་ (མནམ་) ཅོག་སྐྱེན་པ་	<i>nye-tso kyöm-pa.</i>
Sleeve	ཕུ་རུང་	<i>phu-tung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ཕུང་	<i>chha-phung.</i>
Slender	ཕྱ་པོ་	<i>thra-po.</i>
Slice, to	གཏུབ་པ་	<i>tup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏུབ་པ་གནང་བ་	<i>tup-pa nang-wa.</i>
Slice	ཕྱ་པོ་	<i>tra-po.</i>
Slight, <i>adj.</i> (thin)	ཤ་སྐྱམ་པོ་	<i>sha kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཤ་སྐྱམ་པོ་	<i>ku-sha kam-po.</i>

Sling (for stone)	ཕྱུ་རྩོ་	<i>gu-do.</i>
Slip, to, <i>v.i.</i>	འདྲིད་དག་ཤོར་བ་	<i>dre-ta shor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་འདྲིད་ཤོར་བ་	<i>sham-dre shor-wa.</i>
Slit (fissure)	སེར་ཀ་	<i>ser-ka.</i>
Slit, to be (cloth)	རལ་བ་	<i>re-wa.</i>
Slope (upward)	བྱེན་	<i>kyen.</i>
Do. (downward)	ཐུར་	<i>thur.</i>
Slothful	སྟོབས་པོ། ལ་ལ་ཆེན་པོ་	<i>nyop-po ; le-lo chhem-po.</i>
Slow	འགོར་པོ་	<i>gor-po.</i>
Slowly	ག་ལེ་ག་ལེ་	<i>ka-le ka-le.</i>
Sluggard	སྟོབས་པོ་	<i>nyop-po.</i>
Sluggish (languid)	ཉ་རེ་ (ར་) ཉེ་རེ་	<i>nya-re nyo-re.</i>
Slumber, to	གཉིད་ཙོག་རྒྱབ་པ་	<i>nyi-tso gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉམ་ (མནལ་) ཙོག་རྒྱོན་པ་	<i>nye-tso kyöm-pa.</i>
Sly (artful)	གཅང་པོ་	<i>chang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གཅང་པོ་	<i>thu-chang-po.</i>
Small	ཆུང་ཆུང་	<i>chhung-chhung.</i>
Small-pox	ལྷ་འབྲུམ་	<i>hlan-drum.</i>
Smash, to	བཅག་པ་ (གཅོག་པ་)	<i>chak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅག་ག་ (ག་) གནང་བ་	<i>chak-ka nang-wa.</i>

Smear, to	ཕྱག་པ་ (འཕྱག་པ།) ལྷ་བ་	<i>chuk-pa ; ku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱགས་པ་ (འཕྱག་པ་) གནང་བ། ལྷ་བ་གནང་བ་	<i>chuk-ka nang-wa ; ku-wa nang-wa.</i>
Smell	རྩི་མ་	<i>tri-ma.</i>
Smell, to (use the sense of smell)	སྟོམ་པ་	<i>nom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྟོམ་པ་གནང་བ་	<i>nom-pa nang-wa.</i>
Smell, to (have odour)	རྩི་མ་ཁ་བ་	<i>tri-ma kha-wa.</i>
Smile, to	ཁ་ཚེ་ཚེ་བྱེད་པ་	<i>kha tshe-tshe che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉལ་ཚེ་ཚེ་གནང་བ་	<i>ske tshe-tshe nang-wa.</i>
Smite, to	གཞུ་བ། རྩུང་བ་	<i>shu-wa ; dung-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཞུ་བ་གནང་བ། ལྷག་འཇུག་ (འཇུག་) གནང་བ་	<i>shu-wa nang-wa ; chhan-ju nang-wa.</i>
Smith	གམག་ར་ (གམག་བ་)	<i>gar-ra.</i>
Smoke, s.	རུ་བ་ (རུད་པ་)	<i>tu-wa.</i>
Smoke, to (tobacco)	འཇུང་བ། འཇུན་པ་	<i>thung-wa ; them-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་པ་	<i>ske-pa.</i>
Smooth	སྟོམ་པོ་	<i>nyom-po.</i>
Smother, to	ལྷོ་སྲུབ་རྒྱུ་བ་	<i>lo-sup gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷོ་སྲུབ་སྟོན་པ་	<i>lo-sup kyöm-pa.</i>
Snake	གྲུ་པ་	<i>dri.</i>

Snap the finger, to Do. hon.	སིར་གོར་ (སེ་གོལ་) རྟེན་པ་ སིར་གོར་ (སེ་གོལ་) རྟེན་པ་ གནང་བ་	<i>sir-kor dap-pa.</i> <i>sir-kor dap-pa nang-wa.</i>
Snare	ལྷི་	<i>nyi.</i>
Snatch, to Do. hon.	འཕྲོག་པ་ འཕྲོག་པ་ (པ་) གནང་བ་	<i>throk-pa.</i> <i>throk-ka nang- wa.</i>
Sneeze, to Do. hon.	ཧལ་བྱིད་ (སྤྱིད་) རྒྱུ་པ་ ཧལ་བྱིད་ (སྤྱིད་) རྒྱུ་པ་	<i>hap-tri gyaṅ-pa.</i> <i>hap-tri kyöm-pa.</i>
Sneer, to Do. hon.	ཀྱལ་ཀྱལ་བྱས་ནས་ལབ་པ་ ཀྱལ་ཀྱལ་གནང་ནས་གསུང་བ་	<i>kya-kya che-ne laṅ-pa.</i> <i>kya-kya nang-ne sung-wa.</i>
Snore, to Do. hon.	སྒྱུར་པོ་རྒྱུ་པ་ སྒྱུར་པོ་རྒྱུ་པ་	<i>ngur-po gyaṅ-pa.</i> <i>ngur-po kyöm- pa.</i>
Snow	གངས་	<i>kang.</i>
Snow, to	གངས་རྒྱུ་པ་	<i>kang gyaṅ-pa.</i>
Snow, eye-shade for Do. hon.	མིག་ར་ ཤྱུན་ར་	<i>mik-ra.</i> <i>chen-ra.</i>
Snow-avalanche	གངས་རུད་	<i>kang-rü.</i>
Snow-blindness	གངས་ཕྱིད་	<i>kang-chhi.</i>
Snow-cock,	ལྷ་བྱ་གོང་མོ་	<i>lhap-cha kong- mo.</i>
Snow-leopard	གསའ་	<i>sa.</i>

Snow-storm	གངས་རྒྱུ་བ་	<i>kang-tshuṡ.</i>
Snuff	སྣ་ཐག་	<i>na-tha.</i>
Do. <i>hon.</i>	གངས་ཐག་	<i>shang-tha.</i>
Snuff-box	སྣ་ཅུ་	<i>na-ru.</i>
Do. <i>hon.</i>	གངས་ཅུ་	<i>shang-ru.</i>
So and so	དེ་དང་མེད་	<i>den-dre.</i>
Soak, to	ཐང་བ་	<i>bang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>bang-nga nang-wa.</i>
Soap	ཡི་ཅེ་ <i>Ch.</i>	<i>yi-tse.</i>
Do. globular (for washing clothes)	ལང་ལྷན་	<i>lang-le.</i>
Do. powdered (of Tibetan manufacture)	སྣལ་པ་	<i>suk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་སྣལ་	<i>chha-su.</i>
Soar, to	ཐིང་བ་	<i>ding-wa.</i>
Sob, to	ཅུ་བ་	<i>ngu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤུམ་པ་	<i>shum-pa.</i>
Sober (not drunk), to be	ར་མ་ཟླི་བ་	<i>ra ma ši-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྣ་ར་མ་བཅད་བ་	<i>ku-ra ma be-pa.</i>
Sock	མོ་མོ་སྣ་ <i>Mon.</i>	<i>o-mo-su.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་སྣ་	<i>shap-su.</i>

Socket of the eye	མིག་ཁུང་	<i>mik-khung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚུན་ཁུང་	<i>chen-khung.</i>
Sod	ཤང་	<i>pang.</i>
Soda	བུལ་ཏོག་	<i>pü-to.</i>
Soft	འཇམ་པོ་	<i>jam-po.</i>
Softly	ག་ལེ་ག་ལེ་	<i>ka-le ka-le.</i>
Soil (earth)	ས་	<i>sa.</i>
Soil, to	བཅོག་པ་བཟོ་བ་	<i>tsok-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅོག་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>tsok-pa so-wa nang-wa.</i>
Sojourn, to	བསྐྱུང་བ་ (སྡོད་པ་)	<i>de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་པ་	<i>shu-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་གདན་འཇག་པ་	<i>shu-den jak-pa.</i>
Solace, to	སེམས་གསོ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>sem-so tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སེམས་གསོ་གཏོང་ང་ (བ་)	<i>sem-so tong-nga nang-wa.</i>
	གནང་བ་	
Do. <i>inf. to sup.</i>	བྱུགས་གསོ་ཐུལ་ (འབྱུལ་) བ་	<i>thu-so phü-wa.</i>
Solder, <i>s.</i>	དཀར་ཡ་	<i>ka-ya.</i>
Soldier	དམག་མི་	<i>ma-mi.</i>
Sole (of foot)	ཀང་མཐིལ་	<i>kang-thi.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་མཐིལ་	<i>shap-thi.</i>

Sole, <i>adj.</i>	གཅིག་པོ་	<i>chik-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་རྒྱུང་	<i>ku-kyang.</i>
Solely	ཤ་སྟག་	<i>sha-ta.</i>
Solicit, to	རྒྱ་བ་	<i>sku-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་བ་གནང་བ་	<i>sku-wa nang-wa.</i>
Solitary	གཅིག་པོ་	<i>chik-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་རྒྱུང་	<i>ku-kyang.</i>
Solitary place	དབེན་གནས་	<i>en-ne.</i>
Solid (firm)	བརྟན་པོ་	<i>tem-po.</i>
Sombre, to be, (melancholy)	སེམས་སྐྱོ་སྣང་བྱེད་པ་	<i>sem kyo-nang che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་སྣང་གནང་བ་	<i>thu-sem kyo- nang nang-wa.</i>
Some (a little, <i>e.g.</i> salt)	དྲོག་ཅ་	<i>tok-tsa.</i>
Some (a few, <i>e.g.</i> men)	ཁ་ཤས་	<i>kha-she.</i>
Something	ག་རེ་ཡིན་ནས་གཅིག་	<i>ka-re yin-ne chi.</i>
Sometimes	མཚམས་མཚམས་	<i>tsham-tsham.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སངས་ཐུགས་སངས་ལ་	<i>thuk-sang thuk- sang la.</i>
Somnolent, to be	གཉིད་ཅོག་གྲུབ་པ་	<i>nyi-tso gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉམ་ལ་ (མནལ་) ཅོག་སྐྱོན་པ་	<i>nye-tso kyöm-pa.</i>
Son	ཕུ་	<i>pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྲས་	<i>se.</i>

Son-in-law	མག་པ་	<i>mak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བག་	<i>ku-pa.</i>
Song	གཞིས་	<i>she.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་གཞིས་	<i>sung-she.</i>
Song, religious	མགུང་མ་	<i>gur-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་མགུང་	<i>sung-gur.</i>
Soon	མགོགས་པོར་	<i>gyok-po.</i>
Soothsay, to	མངོན་ཤེས་ཤེས་པ་	<i>ngön-she she-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མངོན་མཁྱེན་མཁྱེན་པ་	<i>ngön-khyen khyem-pa.</i>
Soothsay, to (in a trance)	ལུང་བསྟན་ (སྟོན་) པ་	<i>lung tem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ལུང་བསྟན་ (སྟོན་) པ་གནང་བ་	<i>ka-lung tem-pa nang-wa.</i>
Soothsayer	ཕྱིས་པ་	<i>tsi-pa.</i>
Soothsaying	མངོན་ཤེས་	<i>ngön-she.</i>
Do. <i>hon.</i>	མངོན་མཁྱེན་	<i>ngön-khyen.</i>
Soothsaying (in a trance)	ལུང་བསྟན་	<i>lung-ten.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ལུང་	<i>ka-lung.</i>
Sorcerer	མཐུ་རྒྱུ་མཁའ་	<i>thu-gya-p-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཐུ་རྒྱུ་མཁའ་	<i>thu kyön-khen.</i>
Sorcery	མཐུ་	<i>thu.</i>

Sordid (niggardly)	ལག་པ་དམ་པོ་	<i>lak-pa tam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་དམ་པོ་	<i>chha tam-po.</i>
Sore, <i>s.</i>	མ་	<i>ma.</i>
Sore throat, to have a	རྩ་ན་བ་	<i>ke-na-wa.</i>
Sorrow	སྐྱུག་བསྐྱུལ་	<i>du-nge.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འབྲུལ། ཐུགས་བསྐྱུལ་	<i>thu-thre ; thu-nge.</i>
Sorrowful, to be	སེམས་སྐྱོ་བ། སེམས་སྐྱུག་པ་	<i>sem-kyo-wa ; sem-duk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་བ་གནང་བ། ཐུགས་སེམས་སྐྱུག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>thu-sem kyo-wa nang-wa ; thu-sem duk-ka nang-wa.</i>
Sorry, to be	སེམས་སྐྱོ་བ་	<i>sem-kyo-wa :</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་སྐྱོ་བ་གནང་བ་	<i>thu-sem kyo-wa nang-wa.</i>
Sort, <i>s.</i> (class of man)	གྱུ། རིགས་	<i>gyu ; ri.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་གྱུ། རྒྱ་རིགས་	<i>ku-gyu ; ku-ri.</i>
Sort, <i>s.</i> (of things)	གྱུ་དག་	<i>gyu-ta.</i>
Sorts, different	སྒྲ་ཚོ་གས་	<i>na-tsho.</i>
Soul	སེམས་	<i>sem.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>
Sound (noise)	རྒྱན་	<i>ke.</i>
Sound (healthy)	གཟུགས་པོ་བདེ་པོ་	<i>suk-po de-po.</i>

Sound (healthy), <i>hon.</i>	མུ་གུ་གས་བཟང་པོ་	<i>ku-suk sang-po.</i>
Soup	ཁུ་པ་	<i>khu-a.</i>
Do. <i>hon.</i>	མུ་མ་ཁུ་	<i>trung-khu.</i>
Soup (made from meat)	ཤ་ཁུ་	<i>sha-khu.</i>
Do. <i>hon.</i>	མུ་མ་ཁུ་	<i>trung-khu.</i>
Sour (acid)	མུ་ར་པོ་	<i>kyur-po.</i>
Source (of river, etc.)	ཕུང་མུང་མ་ (འབྲུང་ཁུང་མ་)	<i>chung-tang.</i>
Do. (cause)	ཀྱེན་	<i>kyen.</i>
South	ཁྱོ་	<i>hlo.</i>
Sovereign (king)	ཀྱེ་པོ་	<i>gye-po.</i>
Sow, <i>s.</i>	ཕག་མོ་	<i>pha-mo.</i>
Sow, to (seed)	བཏབ་པ་ (འདེབས་པ་)	<i>tap-pa.</i>
Do. (broad- cast)	སོན་གྱེ་བ་	<i>sön gyap-pa.</i>
Sower	སོན་གྱེ་བ་མཁན་	<i>sön gyam-khen.</i>
Space for, suffi- cient	ཤོང་ས་	<i>shong-sa.</i>
Spacious	ཁུ་ཡང་ས་པོ་	<i>ku-yang-po.</i>
Spade	འཇག་མ་	<i>ja-ma.</i>
Span	མཐོ་	<i>tho.</i>
Spare (thin)	ཤ་སྐམ་པོ་	<i>sha kam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	མུ་ཤ་སྐམ་པོ་	<i>ku-sha kam-po.</i>

Spare time (leisure)	ལོངས་	<i>long.</i>
Spark	མེ་ཚག་	<i>me-tsha.</i>
Sparkle, to, <i>v.i.</i>	འོད་སྒྱུབ་པ་	<i>ö gya-p-pa.</i>
Speak, to	ལབ་པ་	<i>la-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Spear	སདུང་	<i>dung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱུག་སདུང་	<i>chhan-dung.</i>
Specially	ཁྱད་པར་དུ་	<i>khye-par-tu.</i>
Species (of hu- man beings)	སྐྱུ། རིགས་	<i>gyu ; ri.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་སྐྱུ། སྐྱུ་རིགས་	<i>ku-gyu ; ku-ri.</i>
Species (of things)	སྐྱུ་དུག་	<i>gyu-ta.</i>
Do. (differ- ent)	སྐྱུ་ཚོ་གས་	<i>na-tsho.</i>
Specimen	དཔེ་	<i>pe.</i>
Spectacle	བལྟན་མོ་	<i>te-mo.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་མོ་	<i>si-mo.</i>
Spectacles	མིག་ཤེར་ (མིག་ཤེལ་)	<i>mik-sher.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་ཤེར་ (ལྷན་ཤེལ་)	<i>chen-sher.</i>
Spectre (ghost)	གདོང་འདྲེ། འདྲེ་	<i>dong-dre ; dre.</i>
Speech	སྐད་	<i>ke.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་སྐད་	<i>sung-ke.</i>

Speechless, to be Do. <i>hon.</i>	ཁ་ཁ་བསྐྱད་ (སྐྱོད་) བ་ ཞལ་རགས་བཞུགས་པ་	<i>kha-kha de-pa.</i> <i>ske-ra sku-pa.</i>
Speed	ཚ་རྒྱལ་	<i>tsha-tra.</i>
Speed, to Do. <i>hon.</i>	མགྲོགས་པོ་བྱེད་པ་ ཚོལ་པོ་གནང་བ་	<i>gyok-po che-pa.</i> <i>tsö-po nang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བྲུགས་ཚོལ་པོ་གནང་བ་	<i>thu-tsö-po nang-wa.</i>
Speedy Do. <i>hon.</i>	མགྲོགས་པོ་ ཚོལ་པོ་	<i>gyok-po.</i> <i>tsö-po.</i>
Spell, to	སྦྱོང་གྲོག་གྲུབ་པ་	<i>jong-lo gya-pa.</i>
Spelling	སྦྱོང་གྲོག་	<i>jong-lo.</i>
Spend waste- fully, to (money) Do. <i>hon.</i>	གཏོར་བ་ གཏོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>tor-wa.</i> <i>tor-ra nang-wa.</i>
Spice	ཤ་སྐྱེན་	<i>sha-men.</i>
Spider	འདོམ་	<i>dom.</i>
Spider's web	འདོམ་གྲག་	<i>dom-tha.</i>
Spike, iron Do. <i>wooden</i>	ལྷུགས་སྦུར་ ཕུར་པ་	<i>chak-phur.</i> <i>phu-pa.</i>
Spill, to Do. <i>hon.</i>	ཕོ་བ་ (འབོ་བ་) ཕོ་ (འབོ་) བ་གནང་བ་	<i>pho-wa.</i> <i>pho-wa nang-wa.</i>

Spin, to	འཁལ་བ་	<i>khe-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཁལ་ར་ (བ་) བནང་བ་	<i>khe-ra nang-wa.</i>
Spindle	ཡོ་ག་	<i>yo-ga.</i>
Do. (another kind)	འཕང་	<i>phang.</i>
Spine	གྲམ་ཚོགས་	<i>ge-tshi.</i>
Spirit (soul)	སེམས་	<i>sem.</i>
Do. (wine)	ཨ་རག་	<i>a-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་རག་	<i>she-ra.</i>
Spirit, evil	གདོང་འདྲི། བདུད་	<i>dong-dre ; dü.</i>
Spirited	ཏུར་པོ་	<i>hur-po.</i>
Spiritual	དགེ་སེམས་ཚེན་པོ་	<i>ge-sem chhem-po.</i>
Spit, to	མཚིལ་མ་གཏོར་བ་	<i>chhi-ma tor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་ཚུ་གཏོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>ja-chhu tor-ra nang-wa.</i>
Spite	གནོད་སེམས་	<i>nö-sem.</i>
Spittle	མཚིལ་མ་	<i>chhi-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་ཚུ་	<i>ja-chhu.</i>
Splendid	གཟི་བརྗིད་ཚེན་པོ། གཡང་ མཚོས་	<i>si-ji chhem-po ; yang-dze.</i>
Splendour	གཟི་བརྗིད་	<i>si-ji.</i>

Splice, to	འབྲུད་རྒྱུ་པ་	<i>thü gyap-pa.</i>
Do. hon.	འབྲུད་རྒྱུ་ལྷོན་པ་	<i>thü kyöm-pa.</i>
Split, to	གཤམ་པ་	<i>shak-pa.</i>
Do. hon.	གཤམ་གཤམ་གཤམ་ (པ་) གནང་པ་	<i>shak-ka nang-wa.</i>
Spoil, to	མེད་པར་བཟོ་བ་	<i>me-pa so-wa.</i>
Do. hon.	མེད་པར་བཟོ་བ་གནང་པ་	<i>me-pa so-wa nang-wa.</i>
Spoon	ཕུར་མ་	<i>thur-ma.</i>
Do. hon.	བཞིས་ཕུར་	<i>shix-p-thu.</i>
Sport, s.	ཚེད་མོ་	<i>tse-mo.</i>
Do. hon.	སྐྱ་ཚེད་	<i>ku-tse.</i>
Sport, to	ཚེད་མོ་ཚེད་པ་	<i>tse-mo tse-wa.</i>
Do. hon.	སྐྱ་ཚེད་གནང་པ་	<i>ku-tse nang-wa.</i>
Spot (stain)	ཤྲིག་པ་	<i>thik-pa.</i>
Do. (place)	ས་ཆ་	<i>sa-chha.</i>
Spouse (wife)	སྐྱེས་དམན་	<i>kyi-men.</i>
Do. hon. (of well-to-do vil- lager)	སྐྱི་སྐྱིང་ལགས་	<i>nyi-nying-la.</i>
Do. (of ordi- nary official)	ལུས་སྐྱུ་གཞིགས་	<i>cham ku-sko.</i>
Do. (of third grade and up- wards)	ལྷ་ལུས་སྐྱུ་གཞིགས་	<i>hla-cham ku-sko.</i>
SpRAIN, to	ཚོགས་འབྲོག་ (འབྲུད་) པ་	<i>tshi throk-pa.</i>

Sprain, to, <i>hon.</i>	ཞབས་ཚོགས་འབྲོག་ག་ (འབྲུད་པ་) བཞང་བ་	<i>shap-tshi throk- ka nang-wa.</i>
Spread, to (mat, etc.)	བདིང་བ་ (འདིང་བ་)	<i>ting-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བདིང་ང་ (འདིང་བ་) བཞང་བ་	<i>ting-nga nang- wa.</i>
Spring (season)	དབྱིད་ཀ་	<i>chi-ka.</i>
Spring (of water)	ཚུ་མིག་	<i>chhu-mi.</i>
Spring, to (jump)	མཚོངས་པ། མཚོངས་གྲུག་ གྲུབ་པ་	<i>chhong-pa ; chhong-gya gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚོངས་གྲུག་སྐྱོན་པ་	<i>chhong-gya kyöm-pa.</i>
Sprinkle, to (<i>e.g.</i> water on ground)	བཞོར་བ་	<i>tor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞོར་ར་ (བ་) བཞང་བ་	<i>tor-ra nang-wa.</i>
Sprite	བཞོང་འདྲི། འདྲི་	<i>dong-dre ; dre.</i>
Sprout, to	སྐྱེ་བ་	<i>kye-wa.</i>
Spruce (tree)	སང་ཤིང་	<i>se-shing.</i>
Spur (of moun- tain)	གླང་	<i>gang.</i>
Spy, <i>s.</i>	སོ་པ་	<i>so-pa.</i>
Spy, to	སོ་ལྟ་བ་	<i>so ta-wa.</i>
Squabble (row)	གྲུབ་འདྲི་	<i>gyam-dre.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུང་འབྲུག་	<i>sung-thru.</i>

Squabble, to	གྱུབ་འདྲེ་གྱུབ་པ་	<i>gyam-dre gyaṅ- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་འབྲུག་སྐྱོན་པ་	<i>sung-thru kyöm- pa.</i>
Squander, to	གཏོར་བ་	<i>tor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>tor-ra nang-wa.</i>
Square	རྩ་བཞི་	<i>trup-shi.</i>
Squeeze, to	བཙོར་བ་ (འཚོར་བ)	<i>tsir-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཙོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>tsir-ra nang-wa.</i>
Squirrel	སྤྲེ་མོང་	<i>tre-mong.</i>
Stab, to	བཅུགས་པ་ (འཇུགས་པ་)	<i>tsuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅུགས་ག་ (འཇུགས་པ་) གནང་བ་	<i>tsuk-ka nang- wa.</i>
Stable, <i>adj.</i> (firm)	བདམ་པོ་	<i>tem-po.</i>
Stable, <i>s.</i>	རྟ་ར་	<i>ta-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་ར་	<i>chhip-ra.</i>
Stable gear	རྟ་ཆས་	<i>taṅ-chhe.</i>
Stack, to	ཚིག་བཞུག་ (འཛོག་) པ་	<i>tsik shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིག་བཞུག་ག་ (འཛོག་པ་) གནང་བ་	<i>tsik shok-ka nang-wa.</i>
Staff	འཁར་གྱུག། གྱུག་པ་ (དབྱུག་པ་)	<i>khar-gyu ; gyuk- pa.</i>

Stag	ཤ་ཕོ་	<i>sha-pho.</i>
Do. young	ཤ་སྐྱུག་	<i>sha-thru.</i>
Stage of a journey	ཞག་ས། རྒྱ་རྒྱུག་	<i>shak-sa ; gya-tshu.</i>
Do. hon.	བཞུགས་ཞག་	<i>shu-ska.</i>
Stagger, to, <i>v.i.</i>	འཁྲུང་ནས་འགྲོ་བ་	<i>khyor-ne dro-wa.</i>
Do. hon.	སྐྱུ་འཁྲུང་ནས་ཕེབ་པ་	<i>ku-kyyor-ne phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐྱུ་འཁྲུང་ནས་འཆིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	<i>ku-khyor-ne chhip-gyu nang-wa.</i>
Stagger, to (astonish)	ཡ་མཚན་བྱེད་པ་	<i>yam-tshen che-pa.</i>
Do. hon.	ཡ་མཚན་གན་བ་	<i>yam-tshen nang-wa.</i>
Stain, <i>s.</i>	ཐིག་པ་	<i>thik-pa.</i>
Stain, to	བཅོག་པ་བཟོ་བ་	<i>tsok-pa so-wa.</i>
Do. hon.	བཅོག་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>tsok-pa so-wa nang-wa.</i>
Stair-case	ཀན་ཙ་ (སྐྱེས་འཛོག་)	<i>ken-tsa.</i>
Do. hon.	ཕེབ་སྐྱེས་	<i>phep-ke.</i>
Staircase (of stone)	རྫོག་ཀྱུག་	<i>dop-kyu.</i>
Stake (wager)	གྱུག་	<i>gyen.</i>
Do. hon.	སྐྱུ་གྱུག་	<i>ku-gyen.</i>
Stake, to	གྱུག་བཞག་ (འཛོག་) པ་	<i>gyen shak-pa.</i>

Stake, to, <i>hon.</i>	སྐྱ་རྒྱན་གཞིག་ག་ (འཛོག་པ་) གནང་བ་	<i>ku-gyen skok-ka nang-wa.</i>
Stake	སྟིང་པ་	<i>nying-pa.</i>
Stalk	ཀང་	<i>kang.</i>
Stallion	གསེབ་	<i>sep.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་གསེབ་	<i>chhip-sep.</i>
Stalwart	ཤེད་ཚེན་པོ་	<i>she chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཤེད་ཚེན་པོ་	<i>ku-she chhem-po.</i>
Stammering	ཁ་ལྷིག་	<i>kha-di.</i>
Stamp, s. (seal)	ཐོ་ཅོ། དམ་ཕུག་	<i>the-tse ; tam- thru.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་དམ་	<i>chha-tam.</i>
Stampede, to	འཛོག་ནས་བོས་ (འབྱོས་) བ་	<i>drok-ne pö-pa.</i>
Stand, to	ལངས་ནས་བསྐྱད་ (སྐྱོད་) བ་	<i>lang-ne de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞང་ (བཞེངས་) ནས་ བཞུགས་པ་	<i>shang-ne sku-pa.</i>
Standard (flag)	དར་ལྗོག་	<i>tar-cho.</i>
Star	སྐར་མ་	<i>kar-ma.</i>
Stare, to	མིག་འདིང་ (བསྐྱིམས་) ནས་ལྷ་བ་	<i>mik-dir-ne ta- wa.</i>

Stare, to, <i>hon.</i>	ཕྱུན་འདིར་ (བསྐྱིམས་) ཅས་ གཟིགས་པ་	<i>chen-dir-ne si- pa.</i>
Start, to (on a journey) Do. <i>hon.</i>	འགྲོ་བ། ཕྱུན་པ་ ཕྱེ་བ་པ་	<i>dro-wa ; chhim- pa. phe-pa.</i>
State (condi- tion) Do. (kingdom)	གནས་ཚུལ་ གྲུལ་སྲིད་	<i>ne-tshü. gye-si.</i>
Station (rank)	གོ་ས་	<i>ko-sa.</i>
Statue	སྐུ་འདྲ་	<i>kun-dra.</i>
Status quo	ཆབ་སྲིད་སྡོན་ཡོད་	<i>chhap-si ngön- yö</i>
Status quo, maintenance of	ཆབ་སྲིད་སྡོན་ཡོད་རང་ འཇགས་བཞག་གྲུ་	<i>chhap-si ngön- yö rang-ja shak-gyu.</i>
Stay, to Do. <i>hon.</i>	བསྐྱོད་པ་ (སྡོད་པ་) བཞུགས་པ་	<i>de-pa. sku-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་གདན་འཇགས་པ་	<i>sku-den jak-pa.</i>
Stay, to (wait) Do. <i>hon.</i>	སྐྱུག་བསྐྱོད་ (སྡོད་) པ་ སྐྱུག་བཞུགས་པ་	<i>gu de-pa. gu sku-pa.</i>
Steadfast	བདུན་པོ་	<i>tem-po.</i>
Steadily	དེན་དེན་བྱས་ནས་	<i>ten-ten cke-ne.</i>
Steady (reso- lute)	བདུན་པོ་	<i>tem-po.</i>
Steal, to	རྒྱུན་མ་རྒྱུ་བ། རྒྱུ་བ་	<i>kü-ma ku-wa ; ku-wa.</i>

Steam	ལྷངས་པ་	<i>lang-pa.</i>
Steed	རྩ་	<i>ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་པ་	<i>chhi-pa.</i>
Steel	ཁ་ལྷུགས་	<i>kha-cha.</i>
Steep	གཟེང་པོ་	<i>sar-po.</i>
Steep, to	སྤང་བ་	<i>bang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>bang-nga nang-wa.</i>
Stem	སྤོང་པོ་	<i>dong-po.</i>
Stench, to	ཏྲི་མ་ཁ་བ་	<i>tri-ma kha-wa.</i>
Step (pace)	གོམ་པ་	<i>kom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་གོམ་	<i>shap-kom.</i>
Step, to (move by paces)	གོམ་པ་རྒྱབ་པ་	<i>kom-pa gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་གོམ་རྒྱུན་པ་	<i>shap-kom kyom-pa.</i>
Step-father	ཕ་གཡང་	<i>pha-ya.</i>
Step-mother	མ་གཡང་	<i>ma-ya.</i>
Steps, flight of wooden	ཀན་ཙ་ (སྐས་འཛོག་)	<i>ken-tsa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་སྐས་	<i>phep-ke.</i>
Steps, stone	དོ་ཀྲག་	<i>dop-kya.</i>
Sterile (of women)	རབས་ཅད་	<i>rap-chhe.</i>
Do. (of land)	ཙ་ཅུ་འཛོམ་པོ་མེད་པ་	<i>tsa-chhu dzom-po...me-pa.</i>

Stern, <i>adj.</i>	གྲོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Steward	ཕྱག་མཛོད་	<i>chhang-dzö.</i>
Stick, <i>s.</i>	ལམར་རྒྱལ། རྒྱལ་པ་ (དབུག་པ་)	<i>khar-gyu ; gyuk-pa.</i>
Stick, to (paste) <i>v.t.</i>	སྦྲར་བ་	<i>jar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྦྲར་ར་ (བ་) བཀྱང་བ་	<i>jar-ra nang-wa.</i>
Stiff	གྲོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Stifle to	གྲོ་སྦྱབ་རྒྱལ་པ་	<i>lo-sup gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྲོ་སྦྱབ་སྦྱོན་པ་	<i>lo-sup kyöm-pa.</i>
Still, <i>adv.</i>	ད་ཅུང་། ད་འདྲོ་	<i>ta-rung ; tan-do.</i>
Still, to sit	ཁ་ཁ་བསྐྱད་ (སྐྱོད་) བ་	<i>kha-kha de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁ་ཁ་བཞུགས་པ་	<i>kha-kha shu-pa.</i>
Still-birth	ཤི་རོ་སྦྱེས་པ་	<i>shi-ro kye-pa.</i>
Sting, to	སོ་རྒྱལ་པ་	<i>so gya-p-pa.</i>
Stingy	ལག་པ་དམ་པོ་	<i>lak-pa tam-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་དམ་པོ་	<i>chha-tam-po.</i>
Stink, to	རྩི་མ་ཁ་བ་	<i>tri-ma kha-wa.</i>
Stipend	གྲོ། རོགས་	<i>la ; pho.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགསོལ་ཤོགས་	<i>sö-pho.</i>
Stir, to (move), <i>v.t.</i>	དྲུག་པ་	<i>truk-pa.</i>

Stir, to (move), <i>v.t., hon.</i>	དུག་ཁ་ག་ (པ་) བཀང་བ་	<i>truk-ka nang-wa.</i>
Stir, to, <i>v.i.</i>	འཇུག་པ་	<i>thruk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇུག་ག་ (པ་) བཀང་བ་	<i>thruk-ka-nang-wa.</i>
Stirrup	ཡོལ་	<i>yop.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་ཡོལ་	<i>chhip-yop.</i>
Stirrup-leather	ཡོལ་གྲག་	<i>yop-tha.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་ཡོལ་གྱི་གྲག་པ་	<i>chhip-yop kyi thak-pa.</i>
Stitch, to (clothes)	འཚོམ་པ་	<i>tshem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་འཚོམ་རྒྱུན་པ་	<i>chha-tshem kyöm-pa.</i>
Stitch, to (to- gether)	སྦྲེལ་བ་	<i>drel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྦྲེལ་ར་ (བ་) བཀང་བ་	<i>dre-ra nang-wa.</i>
Stock (of gun)	གླུ་མ་གཤིང་	<i>gum-shing.</i>
Stocking	ཨོ་མོ་སུ <i>Mon.</i>	<i>o-mo-su.</i>
Stocks (for crim- inals)	ཨན་གདས་	<i>an-de.</i>
Stomach	གྲོ་ཁོག་ (གྲོད་ཁོག་)	<i>tro-kho.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་གྲོད་	<i>sö-trö.</i>
Stone	རྩོ་	<i>do.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་རྩོ་	<i>chha-do.</i>
Stool (foot-stool)	ཀང་ཏེ་གས་	<i>kang-tek.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཏེ་གས་	<i>skap-tek.</i>

Stoop, to	བྱུག་བྱུག་ (བྱུར་བྱུར་) བྱེད་པ་	<i>kuk-ku cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུག་བྱུག་ (བྱུར་བྱུར་) གནང་བ་	<i>kuk-ku nang-wa.</i>
Stop, to, <i>v.t.</i>	བཀག་པ་ (འགོགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འགོགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak-ka nang-wa.</i>
Stop, to, <i>v.i.</i>	བསྐྱོད་པ་ (སྐྱོད་པ་)	<i>de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་པ་	<i>sku-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་གནད་འཇགས་པ་	<i>sku-den jak-pa.</i>
Stop raining, to	ཅར་པ་འཆད་པ་	<i>chhar-pa chhe- pa.</i>
Store-house	མཚོན། མཚོན་ཁང་	<i>dzö ; dzö-khang.</i>
Stork	ཀྲུང་ཀྲུང་དཀར་མོ་	<i>trung-trung ka- mo.</i>
Storm	ལྷུང་ཚུབ་	<i>lung-tshup.</i>
Do. snow	གངས་ཚུབ་	<i>kang-tshup.</i>
Story (of house)	ཐོག་	<i>tho.</i>
Do. second	བར་ཐོག་	<i>par-tho.</i>
Do. third	གསུམ་ཐོག་	<i>sum-tho.</i>
Do. top	ཚེ་ཐོག་	<i>tse-tho.</i>
Story (legend)	སྐྱུང་། རྣམ་ཐར་	<i>drum ; nam- thar.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་སྐྱུང་	<i>ske-drum.</i>

Stout (of men and animals)	ཤ་གྲུགས་པ་	<i>sha gyak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཤ་འབྱོར་པོ་	<i>ku-sha jor-po.</i>
Stout (of things)	བློམ་པོ་	<i>bom-po.</i>
Stove, iron	ཇུག་ཐབ་	<i>chak-thap.</i>
Straight	འདྲོང་པོ་ (དྲང་པོ་)	<i>drong-po.</i>
Do. (of road)	ཁ་ཐུག་	<i>kha-thu.</i>
Do. (honour- able)	དྲང་པོ་	<i>trang-po.</i>
Straighten, to	འདྲོང་ (དྲང་) པོ་བཟོ་བ་	<i>drong-po so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འདྲོང་ (དྲང་) པོ་བཟོ་བ་ གནང་བ་	<i>drong-po so-wa nang-wa.</i>
Straightforward (just)	བྲིམས་དྲང་པོ་	<i>thrim-trang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བྲིམས་དྲང་པོ་	<i>ka-thrim trang- po.</i>
Straightway	ལམ་སང་	<i>lam-sang.</i>
Strain, to	བཅག་པ་ (འཚག་པ་)	<i>tsak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅག་ག་ (འཚག་པ་) གནང་བ་	<i>tsak-ka nang-wa.</i>
Strainer, tea	ཇ་འཚག་	<i>cha-tsha.</i>
Strait (narrow)	དོག་པོ། སྐྱགས་སྐྱབ་དོག་པོ་	<i>tok-po; bu-su tok-po.</i>
Strange	ཁྱད་མཚན་པོ་	<i>khye-tsha-po.</i>
Stranger	ཕྱི་མི་	<i>chhi-mi.</i>

Strangle, to	སྐེ་བཀག་བདང་ནས་བསད་ (གསོད་) བ་	<i>ke-kak tang-ne se-pa.</i>
Strategy	དམག་རྒྱས་	<i>mak-ckü.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་རྒྱས་	<i>ku-ckü.</i>
Straw	ཟན་པ་	<i>sem-pa.</i>
Strawberry (Chumbi Valley dialect)	དམར་ལུམ་	<i>ma-lum.</i>
Stray, to	ལམ་ཀ་ཞོར་པ་	<i>lang-ka nor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་ལམ་ཞོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>phep-lam nor-ra nang-wa.</i>
Stream	རྒྱུག་ཚུ་	<i>gyuk-chhu.</i>
Street	ལམ་ཀ་	<i>lang-ka.</i>
Do. <i>narrow</i>	སྒང་འགག་	<i>hrang-ga.</i>
Strength	ཤེད་	<i>she.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཤེད་	<i>ku-she.</i>
Stretch, to	བརྒྱུང་བ་ (རྒྱུང་བ་)	<i>kyang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>kyong-nga nang- wa.</i>
Strew, to (grass, etc.)	གཏོར་བ་	<i>tor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>tor-ra nang-wa.</i>
Strewing obla- tion	གཏོར་མ་	<i>tor-ma.</i>

Strict	དམ་པོ། བཅོན་པོ་	<i>tam-po; tsem-po.</i>
Strife	གྲུབ་འདྲི་	<i>gyam-dre.</i>
Do. hon.	གསུང་འབྲུག་	<i>sung-thru.</i>
Strike, to (hit)	འཕྲོག་པ་	<i>phok-pa.</i>
Strike, to (a blow)	དུང་བ་	<i>dung-wa.</i>
Do. hon.	ཕྱུག་འཇུག་ (འཇུས་) གནང་བ་	<i>chhan-ju nang-wa.</i>
String	སྐྱད་པ་	<i>kü-pa.</i>
Do. hon.	ཕྱུག་སྐྱད་	<i>chha-kü.</i>
Strive, to	སྙིང་རྩམ་བྱེད་པ་	<i>nying-rü cke-pa.</i>
Do. hon.	ཕྱུགས་རྩམ་གནང་བ་	<i>thuk-rü nang-wa.</i>
Strip, to	ཤུ་བ་	<i>shu-wa.</i>
Stroke	ཇུག་	<i>cha.</i>
Stroll, to	ཆམ་ཆམ་ (འབྲུམ་འབྲུམ་) ལ་འགྲོ་བ་	<i>chham-chham-la dro-wa.</i>
Do. hon.	ཆམ་ཆམ་ (འབྲུམ་འབྲུམ་) ལ་ཕེབ་པ་	<i>chham-chham la phe-pa.</i>
Do. h. hon.	ཆམ་ཆམ་ (འབྲུམ་འབྲུམ་) ལ་འཆིབ་རྒྱ་གནང་བ་	<i>chham-chham la chhip-gyu nang-wa.</i>

Strong (of human beings, animals, etc.) Do. <i>hon.</i>	ཤེད་ཚིན་པོ་	<i>she chhem-po.</i>
Strong (of forts, houses, etc.)	སྐུ་ཤེད་ཚིན་པོ་	<i>ku-she chhem-po.</i>
Struggle, to (wrestle)	བཅན་པོ་ འཛིང་བ། འཛིང་རི་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>tsem-po.</i> <i>dzing-wa ; dzing-re tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཛིང་ང་ (བ་) བཞང་བ་	<i>dzing-nga nang-wa.</i>
Stubble	སོག་མ་	<i>so-ma.</i>
Stubborn	གྱུང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Student	བསྐྱབ་གྲུ་	<i>lap-tra.</i>
Do. religious	གྲུ་པ་	<i>tra-pa.</i>
Stumble, to (of persons)	ཁ་དབ་པ་	<i>kha dap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་དབ་པ་བཞང་བ་	<i>she dap-pa nang-wa.</i>
Stumble, to (of animals)	ཚོགས་བྱར་གྱུབ་པ་	<i>tshik-pu gyap-pa.</i>
Stupid (weak in intellect)	སྐྱུགས་པ། ལྷོན་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Do. (senseless, of things)	དོན་མེད་	<i>tön-me.</i>
Sturdy	ཤེད་ཚིན་པོ་	<i>she chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ཤེད་ཚིན་པོ་	<i>ku-she chhem-po.</i>
Stuttering	ཁ་ལྷིག་	<i>kha-di.</i>
Sty	ཕག་ཚང་	<i>phak-tshang.</i>

Style (of persons) Do. <i>hon.</i>	གྱུ། རིགས་ སྐྱུ་གྱུ། སྐྱུ་རིགས་	<i>gyu ; ri.</i> <i>ku-gyu ; ku-ri.</i>
Style (of things)	གྱུ་དག་	<i>gyu-ta.</i>
Styles, different	སྐྱ་ཚོགས་	<i>na-tsho.</i>
Subdue, to Do. <i>hon.</i>	གྱུལ་བ། ལྷག་ལམས་བ་ གྱུལ་ར་ (བ་) བཞང་བ། ལྷག་ལམས་ར་ (པ་) བཞང་བ་	<i>gye-wa ; la khe- pa.</i> <i>gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa.</i>
Subject (of a government), <i>s.</i> Do. <i>hon.</i>	སངའ་འབངས་ སངའ་ཞབས་	<i>nga-bang.</i> <i>nga-shap.</i>
Subjoin, to Do. <i>hon.</i>	འཕུད་གྱུབ་བ་ འཕུད་སྐྱོན་བ་	<i>thü gyap-pa.</i> <i>thü kyöm-pa.</i>
Subjugate, to Do. <i>hon.</i>	གྱུལ་བ། ལྷག་ལམས་བ་ གྱུལ་ར་ (བ་) བཞང་བ། ལྷག་ལམས་ར་ (པ་) བཞང་བ་	<i>gye-wa ; la khe- pa.</i> <i>gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa.</i>
Sublime	གཡང་མཛེས་	<i>yang-dze.</i>
Submissive (humble) Do. <i>hon.</i>	སེམས་རྒྱུང་རྒྱུང་ བྱུགས་སེམས་རྒྱུང་རྒྱུང་	<i>sem-chhung- chhung.</i> <i>thuk-sem chhung- chhung.</i>
Submit, to Do. <i>hon.</i>	མགོ་དགུར་བ་ དབུ་དགུར་ར་ (བ་) བཞང་བ་	<i>go gur-wa.</i> <i>u gur-ra nang- wa.</i>

Submit, to (a petition or report)	འབྲུལ་བ། འབྲུལ་ལམ་གྲུབ་པ་ (གྲུབ་)	<i>bül-wa ; bü-lam skü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུལ་ར་ (བ་) བཞུང་བ། འབྲུལ་ལམ་གྲུབ་བཞུང་བ་	<i>bü-ra nang-wa ; bü-lam sku-wa nang-wa.</i>
Subside, to (of water, flood, etc.)	ཆག་པ་	<i>chhak-pa.</i>
Substance	དངོས་པོ། རྒྱ་	<i>ngö-po ; gyu.</i>
Do. (of document, etc.)	དོན་སྒྲིང་	<i>tön-nying.</i>
Substantiate, to (statement)	བཞུང་ལྡན་བྱེད་པ་	<i>ten-den cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུང་ལྡན་བཞུང་བ་	<i>ten-den nang-wa.</i>
Substitute	ཚབ་	<i>tshap.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཚབ་	<i>ku-tshap.</i>
Subtlety	གཡོ་སྐྱེ་	<i>yo-gyu.</i>
Subtle	གཡོ་ཆེན་པོ་	<i>yo chhem-po.</i>
Subtract, to	འཕྲེན་པ་	<i>them-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕྲེན་པ་བཞུང་བ་	<i>them-pa nang-wa.</i>
Succeed, to (be successful)	ཐུབ་པ་	<i>thup-pa.</i>
Do. (follow)	བཞུགས་ལ་ཕྱིན་པ་	<i>sku-la chhim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞུགས་ལ་ཕྱེད་པ་	<i>sku-la phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཞུགས་ལ་འཆིབ་རྒྱ་བཞུང་བ་	<i>sku-la chhip-gyu nang-wa</i>

Successful, to be	མགོ་འབྲིན་པ་	<i>go thöm-pa.</i>
Succession, (de- scendants)	རིགས་བརྒྱད། མི་བརྒྱད་	<i>ri-gyü ; mi-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i> (of laity)	སྤུ་བརྒྱད་	<i>ku-gyü.</i>
Do. <i>hon.</i> (of lamas)	གཏུང་བརྒྱད་	<i>dung-gyü.</i>
Succour, <i>s.</i>	རོགས་	<i>ro.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་འབྲིན་	<i>gön-dren.</i>
Succour, to	རོགས་བྱེད་པ་	<i>ro cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་འབྲིན་གནང་པ་	<i>u-dren nang-wa.</i>
Such	འདི་འདྲ་	<i>din-dra.</i>
Suck, to	འཇིབ་པ་	<i>ji p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཇིབ་པ་གནང་པ་	<i>ji p-pa nang-wa.</i>
Suckle, to	འོ་མ་སྦྱར་བ་	<i>o-ma ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འོ་མ་གནང་བ་	<i>o-ma nang-wa.</i>
Suddenly	ལམ་སང་	<i>lam-sang.</i>
Suffer, to (en- dure)	བཟོད་པ་སྐྱོམ་པ་	<i>sö-pa gom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོད་པ་བཞེས་པ་	<i>sö-pa she-pa.</i>
Suffer, to (pain)	གཟུག་གྲུབ་པ་	<i>su-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤུང་གཟུག་སྐྱོན་པ་	<i>nyung-su kyöm- pa.</i>
Suffer, to (per- mit)	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	<i>chuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅུག་ག་ (འཇུག་པ་)གནང་པ་	<i>chuk-ka nang- wa.</i>

Suffering (mental)	སྤྲུག་བསྤྲུལ་	<i>du-nge.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འབྲུལ་	<i>thu-thre.</i>
Suffering (physical)	གཟུག་	<i>śu.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤྱང་གཟུག་	<i>nyung-śu.</i>
Sufficient, to be	ལྷང་བ། འགྲིག་པ་	<i>dang-wa; drik-pa.</i>
Suffocate, to	སློ་སྤྱབ་གྲུབ་པ་	<i>lo-sup gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སློ་སྤྱབ་སྦྱོན་པ་	<i>lo-sup kyöm-pa.</i>
Suffocated, to be	དབྱུགས་འགག་པ་	<i>u gak-pa.</i>
Sugar	ཕྱེ་མ་ཀ་ར་	<i>che-ma ka-ra.</i>
Sugar-candy	ཤེལ་ཀ་ར་	<i>she ka-ra.</i>
Suicide, to commit	རང་སློག་བཅད་ (གཅོད་) བ་	<i>rang-so che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རང་སློག་གཅོད་པ་གནང་བ་	<i>rang-so chö-pa nang-wa.</i>
Suit, to (benefit)	འོས་པ་	<i>ö-pa.</i>
Do. (agree)	འགྲིག་པ། འཆས་པ་	<i>drik-pa; chham-pa.</i>
Suitable	འོས་པོ། འོས་བབས་	<i>ö-po; ö-pap.</i>
Suite	འཁོར་གཡོག་	<i>khor-yo.</i>
Sulk, to	གདོང་ནག་པོ་བསྟན་ (སྟོན་) བ་	<i>dong nak-po tem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་རས་ནག་པོ་སྟོན་པ་	<i>ške-re nak-po töm-pa nang-wa.</i>
Sullen	གྲོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>

Sully, to	བཅོག་པ་བཟོ་བ་	<i>sok-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅོག་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>tsok-pa so-wa nang-wa.</i>
Sulphur	ལྷ་མི་	<i>mu-si.</i>
Sum up, to	སྒྲུབ་པ་	<i>dom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྒྲུབ་པ་གནང་བ་	<i>dom-pa nang-wa.</i>
Summer	དབུང་ཀ་	<i>yar-ka.</i>
Summit	ཅེ་	<i>tse.</i>
Summon, to	སྐད་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>ke tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤོག་བཀའ་གནང་བ་	<i>sho ka-nang-wa.</i>
Sun	ཉི་མ་	<i>nyi-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལོ་ཉི་ (ལྷ་ཉི་)	<i>sho-nyi.</i>
Sunbeam	ཉི་མའི་གཟེར་	<i>nyi-me ser.</i>
Sunrise	ཉི་མ་ཤར་ར་ (བ་)	<i>nyi-ma shar-ra.</i>
Sunset	ཉི་མ་གསལ་བ་	<i>nyi-ma ge-pa.</i>
Sunstroke, to get	ཉི་གཟེར་འཕྲོག་པ་	<i>nyi-ser phok-pa.</i>
Sunday	གཟེར་ཉི་མ་	<i>sa-nyi-ma.</i>
Sundry (various)	མི་གཅིག་པ་	<i>mi-chik-pa.</i>
Superabundant	ཉ་ཅང་མང་བོ། གཡོ་མ་སུ་	<i>ha-chang mang-po ; yo-ma-su.</i>
Superb	གཡང་མཚོས་	<i>yang-dze.</i>
Supercilious (haughty)	ཉམས་ཚེན་བོ། རྩ་ཁོག་ཚེན་བོ་	<i>nyam-chhem-po ; dza-kho chhem-po.</i>

Superfluous	ལྷག་པོ་	<i>hlak-po.</i>
Superintend	རོ་དམ་བྱེད་པ་	<i>to-tam che-pa.</i>
Do. hon.	རོ་དམ་གནང་པ་	<i>to-tam nang-wa.</i>
Superintendent	རོ་དམ་པ་	<i>to-tam-pa.</i>
Superstition	ནམ་དོག་	<i>nam-to.</i>
Superior (rank of persons)	མཐོ་པོ་	<i>tho-po.</i>
Do. (of things)	ཡག་པོ་	<i>yak-po.</i>
Supervise, to	རོ་དམ་བྱེད་པ་	<i>to-tam che-pa.</i>
Do. hon.	རོ་དམ་གནང་པ་	<i>to-tam nang-wa.</i>
Supper	དགོངས་མེདི་ཁ་ལག་	<i>gong-mö kha-la.</i>
Do. hon.	དགོངས་མེདི་ཞལ་ལག་	<i>gong-mö she-la.</i>
Supple	མཉམ་པོ་	<i>nyem-po.</i>
Supplicate, to	རྒྱ་བ་	<i>shu-wa.</i>
Do. hon.	རྒྱ་བ་གནང་པ་	<i>shu-wa nang-wa.</i>
Supplication	རྒྱ་བ་	<i>shu-wa.</i>
Supply, to	ལྷེན་པ་	<i>druṣ-pa.</i>
Do. hon.	ལྷེན་པ་གནང་པ་	<i>druṣ-pa nang-wa.</i>
Support, to (prop up)	རྒྱོད་པ་	<i>kyor-wa.</i>
Do. hon.	རྒྱོད་པ་ (བ་) གནང་པ་	<i>kyor-ra nang-wa.</i>
Support to, (endure)	བཟོད་པ་སྐྱོམ་པ་	<i>sö-pa gom-pa.</i>

Support, to (endure), <i>hon.</i>	བཟོད་པ་སྐྱོམ་པ་གནང་བ་	<i>śö-pa gom-pa nang-wa.</i>
Support, to (nourish) Do. <i>hon.</i>	གསོ་བ་ གསོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wa. so-wa nang-wa.</i>
Suppose, to Do. <i>hon.</i>	བསམ་པ་ དགོངས་པ་	<i>sam-pa. gong-pa.</i>
Supposition (opinion) Do. <i>hon.</i>	བསམ་པ་ བྱུགས་སེམས་	<i>sam-pa. thu-sem.</i>
Suppress, to (restrain) Do. <i>hon.</i>	བཀག་པ་ (འགོགས་པ་) བཀག་ག་ (འགོགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak-pa. kak-ka nang-wa.</i>
Suppression of urine, to suffer from	གཅིན་པ་འགག་པ་	<i>chim-pa gak-pa.</i>
Suppurate, to Do. <i>hon.</i>	རྣམ་བསག་ (གསོག་) བ་ རྣམ་བསག་ག་ (གསོག་པ་) གནང་བ་	<i>na sak-pa. na sak-ka nang- wa.</i>
Sure	ཏེན་ཏེན། ཁྲིག་ཁྲིག་	<i>ten-ten ; thrik- thri.</i>
Surely	ངེས་པར་	<i>nge-par.</i>
Surety Do. <i>hon.</i>	ཁས་ཁྲུགས་ ཞལ་ཁྲུགས་	<i>khe-khya. ske-khya.</i>
Surety, to stand	ཁས་ཁྲུགས་བྱེད་པ་	<i>khe-kya che-pa.</i>

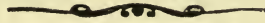
Surety, to stand, <i>hon.</i>	ཞལ་བྱུགས་གནང་བ་	<i>she-khya nang-wa.</i>
Surgeon	ཡེམ་ཚི་	<i>am-chhi.</i>
Surly	གྱོང་པོ་	<i>kyong-po.</i>
Surmise, to (sus- pect)	དོགས་པ་ཟ་བ་	<i>tok-pa sa-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དོགས་གནང་བ་	<i>thu-to nang-wa.</i>
Surmise, to (conjecture)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་	<i>gong-pa.</i>
Surplus	ལྷག་མ་	<i>hla-ma.</i>
Surprise, <i>s.</i>	ཡ་མཚན་	<i>yam-tshen.</i>
Surprise, to	ཡ་མཚན་བྱེད་པ་	<i>yam-tshen che- pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡ་མཚན་གནང་བ་	<i>yam-tshen nang- wa.</i>
Surprising	ཡ་མཚན་པོ། བྱད་མཚར་པོ་	<i>yam-tshem-po ; khye-tsha-po.</i>
Surrender, to (abandon)	སྤང་བ་	<i>pang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>pong-nga nang- wa.</i>
Surrender, to (submit)	མགོ་བདགས་ལྷུ་བ་	<i>gop-te shu-wa.</i>
Surround, to	སྐོར་ར་རྒྱུ་བ་	<i>kor-ra gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་སྐོར་སྐྱོན་པ་	<i>shap-kor kyöm- pa.</i>
Survey, to (look at)	ལྷ་བ་	<i>ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Suspect, to	དོགས་པ་ཟ་བ་	<i>tok-pa sa-wa.</i>

Suspect, to, <i>hon.</i>	ཐུགས་དྲིགས་གནང་བ་	<i>thu-to nang-wa.</i>
Suspense (doubt)	བྲོ་ཚོམ་	<i>the-tshom.</i>
Suspense, to be in (doubt)	བྲོ་ཚོམ་བ་	<i>the-tshom sa-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྲོ་ཚོམ་གནང་བ་	<i>the-tshom nang- wa.</i>
Suspend, to	བཀལ་བ་ (འབཀལ་བ་)	<i>kel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀལ་ར་ (འབཀལ་བ་) གནང་བ་	<i>ke-ra nang-wa.</i>
Suspend, to (from office)	བདོན་པ་ (འདོན་པ་)	<i>töm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བདོན་ (འདོན་) བ་གནང་བ་	<i>töm-pa nang-wa.</i>
Suspicion	དྲིགས་པ་	<i>tok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དྲིགས་	<i>thu-to.</i>
Suspicious and angry, to be	བལྟ་ཕྱོགས་བྱེད་པ་	<i>ta-chhok che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བལྟ་ཕྱོགས་ཐུགས་གནང་བ་	<i>si-chhok nang- wa.</i>
Sustain, to (endure)	བཟེད་པ་སྐྱོམ་པ་	<i>sö-pa gom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟེད་པ་སྐྱོམ་པ་གནང་བ་	<i>sö-pa gom-pa nang-wa.</i>
Sustain, to (nourish)	གསོ་བ་	<i>so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོ་བ་གནང་བ་	<i>so-wa nang-wa.</i>
Sustain, to (prop)	རྒྱུར་བ་	<i>kyor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>kyor-ra nang-wa.</i>
Swallow, to	མིད་པ་	<i>mi-pa.</i>

Swarm (crowd)	ཚོགས་	<i>tsho.</i>
Sway	དབང་	<i>wang.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་དབང་	<i>ku-wang.</i>
Sway, to (govern)	དབང་བྱེད་པ་	<i>wang-cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷ་དབང་གནང་བ་	<i>ku-wang nang-wa.</i>
Swear, to	མནའ་སྐྱེལ་བ་	<i>na kyel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་མནའ་བཞིས་པ་	<i>u-na ske-pa.</i>
Sweat, <i>s.</i>	རླུ་ནག་	<i>ngü-na.</i>
Sweat, to	རླུ་ནག་འབྲོན་པ་	<i>ngü-na thöm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རླུ་ནག་འབྲོན་པ་གནང་བ་	<i>ngü-na thöm-pa nang-wa.</i>
Sweep, to	གོ་སྐྱེལ་བ་	<i>ke gya-p-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གོ་སྐྱོན་པ་	<i>ke-kyöm-pa.</i>
Sweeper	གོ་པ། ར་སྐྱེལ་	<i>ke-pa; ra-gya-pa.</i>
Do. <i>chief</i>	ར་སྐྱེལ་དཔོན་པོ་	<i>ra-gya pöm-po.</i>
Sweet, <i>adj.</i>	མངར་མོ། ཞིམ་པོ་	<i>ngar-mo; skim-po.</i>
Sweetheart	སྣོང་སྐྱུག་	<i>nying-du.</i>
Sweetmeat	ཕྱི་རིལ་	<i>cki-ri.</i>
Sweet-scented	དྲི་མ་ཞིམ་པོ་	<i>tri-ma skim-po.</i>
Swell, to	སྐྱང་བ་	<i>trang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>trang-nga nang-wa.</i>

Swift	མགྲོགས་པོ་	<i>gyok-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩོལ་པོ་	<i>tsö-po.</i>
Swim, to	རྒྱལ་རྒྱལ་པ་	<i>kye gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱལ་རྒྱོད་པ་	<i>kye kyöm-pa.</i>
Swine	ཕག་པ་	<i>phak-pa.</i>
Swineherd	ཕག་ཇི་	<i>phak-dzi.</i>
Swing, (<i>e.g.</i> branch in wind)	ལིང་ལིང་བྱེད་པ་	<i>ling-ling che-pa.</i>
Do. (<i>bran-</i> <i>dish</i>)	དུབ་ལྷ་དུབ་ལྷ་བྱེད་པ་	<i>yuk-yuk che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུབ་ལྷ་དུབ་ལྷ་གནང་པ་	<i>yuk-yuk nang- wa.</i>
Switch	ཅི་འཇུག་། ལྷང་རྒྱལ་གྱི་	<i>te-cha ; chang- nyu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆིབས་ལྷུག་	<i>chhiṅ-cha.</i>
Swoon, to	རྒྱལ་མེད་བརྒྱལ་པ་	<i>tren-me gyel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྒྱལ་མེད་བརྒྱལ་པ་ (བ་) གནང་པ་	<i>thu-tren-me gye- ra nang-wa.</i>
Sword	དཔའ་འདམ། ཤོག་ལང་	<i>pa-dam ; sho- lang.</i>
Do. (<i>two-</i> <i>edged</i>)	རལ་གྱི་	<i>re-tri.</i>
Do. <i>short</i>	རྩེབ་སག་	<i>tsep-sa.</i>
Symbol	དྲགས་	<i>ta.</i>
Symmetry (<i>pro-</i> <i>portion</i>)	ཚོད་	<i>tshö.</i>

Sympathy	སྙིང་ཇེ། བྱམས་སྙིང་ཇེ།	<i>nying-je; kam-nying-je.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཇེ།	<i>thuk-je.</i>
Symptom (of disease)	ན་སྤངས་	<i>na-tang.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤུང་སྤངས་	<i>nyung-tang.</i>
Syphilis	ལྷོ་མོག་	<i>se-mo.</i>
System (method)	ཐབས་	<i>thap.</i>



T

Table, small	ལྷོག་ཅེ་	<i>chok-tse.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ལྷོག་	<i>sö-cho.</i>
Table, European	གྱ་ལྷོག་	<i>gya-cho.</i>
Table-cloth	ལྷོག་ཁེབས་	<i>cho-khep.</i>
Taciturn, to be	ཁ་ཁ་བསྐྱད་ (སྐྱད་) བ་	<i>kha-kha de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཁ་བཞུགས་པ་	<i>she-kha sku-pa.</i>
Tact	ཐབས་མཁས་	<i>thap-khe.</i>
Tail	གཞུག་གུ་	<i>sku-gu.</i>
Tailor	ཚེམ་པུ་	<i>tshem-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་མཚན་	<i>um-dze.</i>
Taint (contamination)	གྲིབ་	<i>trip.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་གྲིབ་	<i>ku-trip.</i>
Take, to	ལེན་པ་	<i>lem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་པ་	<i>she-pa.</i>
Take, to (carry)	འཁྲུང་འགྲོ་བ་	<i>khe dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱོམ་ཕེབ་པ་	<i>nom phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐྱོམ་འཚིབ་རྒྱུ་གནང་བ་	<i>nom chhip-gyu nang-wa.</i>
Take, to (conduct)	འཁྲིད་འགྲོ་བ་	<i>thri dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཁྲིད་ཕེབ་པ་	<i>thri'phe-pa.</i>

Take, to (conduct), <i>h. hon.</i>	འཕྲིད་འཆིབ་རྒྱ་གནང་བ་	<i>thri chhip-gyu nang-wa.</i>
Take, to (forcibly) Do. <i>hon.</i>	འཕྲོག་པ་ འཕྲོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>phok-pa.</i> <i>phok-ka nang-wa.</i>
Take hold of, to Do. <i>hon.</i>	ཟེན་པ་ ཟེན་པ་གནང་བ་	<i>sim-pa.</i> <i>sim-pa nang-wa.</i>
Take off, to (clothes, etc.) Do. <i>hon.</i>	པིས་པ་ (འབྲུད་པ་) བསིལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>pi-pa.</i> <i>si-ra nang-wa.</i>
Take out, to Do. <i>hon.</i>	བདོན་པ་ (འདོན་པ་) འདོན་པ་གནང་བ་	<i>töm-pa.</i> <i>döm-pa nang-wa.</i>
Tale Do. <i>hon.</i>	རྒྱུང་། རྣམ་པར་ ཞལ་རྒྱུང་	<i>drum; nam-thar.</i> <i>she-drum.</i>
Talent (natural gift)	ཡོན་ཏན་	<i>yön-ten.</i>
Talented (person) Do. <i>hon.</i>	རིག་པ་ཆེན་པོ་ ཐུགས་རིག་ཆེན་པོ་	<i>rik-pa chhem-po.</i> <i>thu-ri chhem-po.</i>
Talisman Do. (used by high lamas)	རྒྱུང་བ་ མྱིད་པ་ཉི་	<i>hrung-nga.</i> <i>si-pa-ho.</i>
Talk, <i>s.</i> (conversation) Do. <i>hon.</i>	རྒྱུང་ཆ་ གསུང་གྲོས་	<i>ke-chha.</i> <i>sung-trö.</i>
Talk (rumour)	རྒྱུང་ཆ་། གསུང་	<i>ke-chha; tam.</i>
Talk, to	ལཔ་པ་	<i>lap-pa.</i>

Talk, to, <i>hon.</i>	གསུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་གནང་བ་	<i>ka nang-wa.</i>
Tall	གཟུགས་པོ་རིང་པོ་	<i>śuk-po ring-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་གཟུགས་རིང་པོ་	<i>ku-śu ring-po.</i>
Tallow	ཚོལ་ལུ་ (ཚོལ་བུ་)	<i>tshi-lu.</i>
Talon	སྒྲེང་མོ་	<i>der-mo.</i>
Tame, to	སྦྱིང་པོ་བཟོ་བ་	<i>hling-po śo-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྦྱིང་པོ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>hling-po śo-wa nang-wa.</i>
Tan, to	མཉེན་པ་	<i>nye-pa.</i>
Tanner	ཀོ་བ་མཉེན་མཁམ་	<i>ko-wa nye-khen.</i>
Tap, to	དག་དག་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>tak-ta tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དག་དག་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>tak-ta tong-nga nang-wa.</i>
Tape, measuring	ཐག་ཚད་	<i>thak-tshe.</i>
Tape-worm	ཀློབ་འབྲུ་	<i>kuṣ-bu.</i>
Tardy	ཕྱི་པོ་	<i>chhi-po.</i>
Target	རྒྱུ་བ་འབེན་	<i>gyam-be.</i>
Tarnish, to	བཅོས་པ་བཟོ་བ་	<i>tsok-pa śo-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཅོས་པ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>tsok-pa śo-wa nang-wa.</i>
Tarry, to	འགོར་པོ་བྱེད་པ་	<i>gor-po cke-pa.</i>

Tarry, to, <i>hon.</i>	འགོང་པོ་གནང་བ་	<i>gor-po nang-wa.</i>
Tartar (on the teeth)	སོ་རྟེག་	<i>so-tre.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚམས་རྟེག་	<i>tshem-tre.</i>
Task	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ལས་	<i>chha-le.</i>
Task, school	ཡིག་ཚད་	<i>yik-tshe.</i>
Tassel (for hat)	རྟོང་སྐྱུད་	<i>tong-kü.</i>
Taste, s.	བྲོ་བ་	<i>tro-a.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་བྲོ་	<i>ja-tro.</i>
Taste, to	བྲོ་བ་ལྟ་བ་	<i>tro-a ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་བྲོ་གཟིགས་པ་	<i>ja-tro ši-pa.</i>
Taunt, to	ཀྱག་ཀྱག་བྱས་ནས་ལབ་པ་	<i>kya-kya che-ne lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀྱག་ཀྱག་གནང་ནས་གསུང་བ་	<i>kya-kya nang-ne sung-wa.</i>
Tavern	ཚང་ཁང་	<i>chhang-khang.</i>
Tax (general)	ཁྲལ་ འབབ་	<i>thre ; buṡ.</i>
Do. (customs-duty)	ཤོ་ཁྲལ་	<i>sho-thre.</i>
Do. on land	ས་ཁྲལ་	<i>sa-thre.</i>
Tax, to pay	ཁྲལ་འཇལ་བ་	<i>thre-je-wa.</i>
Tea	ཇ་	<i>cha.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཇ་	<i>sö-cha.</i>

Tea, best quality	འབྲུ་ཐང་	<i>dru-thang.</i>
Do. 2nd quality	འབྲུ་གཉིས་	<i>dru-nyi.</i>
Do. 3rd quality	བཅུ་པ་	<i>chu-pa.</i>
Do. 4th quality	བརྒྱད་པ་	<i>gye-pa.</i>
Tea, brick of	ཇ་བག་	<i>cha-pa-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ཇ་བག་	<i>sö-cha pa-ka.</i>
Tea-pot	ཁོ་ལྷི་	<i>kho-ti.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་ལྷི་	<i>sö-ti.</i>
Tea-strainer	ཇ་ཚགས་	<i>cha-tsha.</i>
Teach, to	བསྐྱབ་པ་ (སྦྱོབ་པ་)	<i>lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱབས་ (སྦྱོབ་) པ་གནང་བ་	<i>lap-pa nang-wa.</i>
Teacher	དགེ་གཞན། སྦྱོབ་དཔོན་	<i>ge-gen ; lo-pön.</i>
Tear, <i>s.</i>	མིག་ཅུ་	<i>mik-chhu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཇུན་ཆབ་	<i>chen-chhap.</i>
Tear, to (cloth, etc.)	རལ་བ་	<i>re-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>re-ra nang-wa.</i>
Tear, to (flesh)	བཀོག་པ་ (འབོག་པ་)	<i>kok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀོག་ག་ (འབོག་པ་) གནང་བ་	<i>kok-ka nang-pa.</i>
Tears, to shed	མིག་ཅུ་ཤོར་བ་	<i>mik-chhu shor- wa.</i>

Tears, to shed, <i>hon.</i>	ཕྱུག་ཆབ་ཤོར་བ་	<i>chen-chhap shor-wa.</i>
Tedious	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	<i>ka-le khak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་མཉེལ་པོ་	<i>ku-nye-po.</i>
Telegram	ལྷོག་སྐུད་ཡི་གེ་	<i>lo-kü yi-ge.</i>
Telegraph	ལྷགས་སྐུད། ལྷོག་སྐུད་	<i>cha-kü; lo-kü.</i>
Telephone	ཁ་བར་	<i>kha-par.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེལ་བར་	<i>ske-par.</i>
Telescope	རྒྱང་ཤེལ་	<i>gyang-she.</i>
Tell, to	ལབ་པ་	<i>lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	བཀའ་གནང་བ་	<i>ka nang-wa.</i>
Temper (pas- sion)	ཚོག་པ། ཁོང་ཁྲོ་	<i>tshik-pa; khong-thro.</i>
Tempered, good	ལྷོ་རྒྱུ་རིང་པོ་	<i>lo-gyu ring-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྒྱུ་རིང་པོ་	<i>thu-gyu ring-po.</i>
Tempered, bad	རུ་ངར་པོ་	<i>ru ngar-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རུ་ངར་པོ་	<i>thu-ru ngar-po.</i>
Temperate (cli- mate)	བསེལ་དྲོས་སྣོམ་པོ་	<i>si-trö nyom-po.</i>
Temperate, to be (moderate)	ཚོད་ཟེན་པ་	<i>tshö-sim-pa.</i>
Temperature	རྒྱང་ལོས་	<i>trang-lö.</i>
Tempest	ལྷུང་ཚུབ་	<i>lung-tshup.</i>

Temple	མཚོད་ཁང་	chhö-khang.
Tempt, to (cheat)	མགོ་སྐྱོར་བདང་ (གཏོང་) བ་	go-kor tung-wa.
Do. hon.	མགོ་སྐྱོར་གཏོང་ང་ (བ་) བཞུང་བ་	go-kor tong-nga nung-wa.
Tempt, to (entice)	སེམས་བསྐྱུས་པ་	sem lü-pa.
Do. hon.	སེམས་བསྐྱུས་པ་གཞང་བ་	sem lü-pa nang- wa.
Do. inf. to sup.	བྱུགས་སེམས་བསྐྱུས་པ་	thuk-sem lü-pa.
Tenacious (obsti- nate)	གྱོང་པོ་	kyong-po.
Tenant	མི་སེར། འབངས་	mi-ser ; bang.
Do. poorer class of	མོ་ཡན་	mo-yen.
Tender	འཇམ་པོ་	jam-po.
Tendon	གྱུས་པ་	gyü-pa.
Tenet	ཚོས་ལྷགས་	chhö-lu.
Ten	བཅུ་	chu.
Tenth	བཅུ་པ་	chu-pa.
Ten thousand	མི་	thri.
Tent	གུར་	kur.
Do. hon.	དབུ་གུར་	u-kur.
Tent-pole	གུར་གྱུག་	kur-gyu.
Tepid	རྩོས་འཇམ་	trön-jam.

Term (limit)	མཐའ་	<i>tha.</i>
Do. (period)	དུས། བསྐལ་པ་	<i>tü; kel-pa.</i>
Do. (word)	ཚིག་	<i>tshi.</i>
Terminate, to	འཚར་བ་	<i>tshar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུཔ་པ་	<i>trup-pa.</i>
Terrible	ཉེས་སྐྱུག་ཚ་པོ་	<i>ske-tra tsha-po.</i>
Terribly	ཉེས་སྐྱུག་	<i>ske-tra.</i>
Terrified, to be	ཉེས་པ་	<i>ske-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉེས་པ་གནང་བ་	<i>ske-pa nang-wa.</i>
Terrify, to	ཉེས་སྐྱུག་སྤང་བ་	<i>ske-tra lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉེས་སྐྱུག་སྤོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>ske-tra long-nga nang-wa.</i>
Terrifying	ཉེས་སྐྱུག་ཚ་པོ་	<i>ske-tra tsha-po.</i>
Territory	ས་ཚ་	<i>sa-chha.</i>
Terror	ཉེས་སྐྱུག་	<i>ske-tra.</i>
Test, to	ཚོད་ལྷུ་པ་	<i>tshö ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོད་གཟིགས་པ་	<i>tshö si-pa.</i>
Testament (will)	ཁ་ཚེམས་	<i>kha-chhem.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉལ་ཚེམས་	<i>ske-chhem.</i>
Testicle	ལྷིག་པ་	<i>lik-pa.</i>

Testify, to	དཔང་པོ་བྱེད་པ་	<i>pany-po che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དཔང་པོ་གནང་བ་	<i>pany-po nang-wa.</i>
Than	ལས་	<i>le.</i>
Thankful, to be	རྩིན་རྩན་པ་	<i>trin trem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྩིན་རྩན་པ་གནང་བ་	<i>trin trem-pa nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	བཀའ་རྩིན་རྩན་པ་	<i>ka-trin trem-pa.</i>
Thank you!	འོ་ཡག་བྱུང་	<i>o ya-ckung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཚེ་	<i>thu-chhe.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཐུགས་ཚེ་ཚེ་གནང་	<i>thu-je chhe-nang.</i>
That	དེ་	<i>te.</i>
That down there	མ་གྱི་	<i>ma-ki.</i>
That, just like	ད་ག་རང་། དི་འདྲ་	<i>ta-ka-rang; ten-dra.</i>
That over there	ཕ་གྱི་	<i>pha-ki.</i>
That up there	ཡ་གྱི་	<i>ya-ki.</i>
That very	ཕ་གྱི་རང་	<i>pha-ke-rang.</i>
Thaw, to	ལྷུ་བ་	<i>shu-wa.</i>
The, <i>def. art.</i>	འདི། དེ་	<i>di; te.</i>
Theft	ཀུན་མ་	<i>ku-ma.</i>
Their	ཁོ་ཚོའི་	<i>khon-tshö.</i>
Them	ཁོ་ཚོ་	<i>khon-tsho.</i>

Then (after that)	དེ་ནས་	<i>te-ne.</i>
Do. (at that time)	དེའི་སྐབས་ལ་	<i>te-i gang-la.</i>
There	དང་ (དེ་ཅུ།) བ་གི་	<i>te ; pha-gi.</i>
Therefore	བྱས་ཅང་། དེའི་རྒྱུ་བྱས་ནས། དེའི་རྒྱུ་གྱིས་	<i>cke-tsang ; te-i kyen cke-ne ; te-i kyen-kyi</i>
Thermometer	ཚ་གྲང་ལྟ་ཡ་	<i>tsha-trang ta-ya.</i>
These	འདི་ཚོ་	<i>di-tsho.</i>
They	ཁོ་ཚོ་	<i>khon-tsho.</i>
Thibet	བོད་	<i>po.</i>
Thibetan	བོད་པ་	<i>pö-pa.</i>
Do. language	བོད་སྐད་	<i>pö-ke.</i>
Do. manu- script charac- ters	དབུ་མེད་	<i>u-me.</i>
Do. printed characters	དབུ་ཅན་	<i>u-chen.</i>
Thick (of flat ob- jects)	འཕུག་པོ་	<i>thuk-po.</i>
Do. (of round objects)	སྤོམ་པོ་	<i>bom-po.</i>
Do. (turbid)	ཉམ་པོ་	<i>nyok-po.</i>
Thief	རྒྱུ་མ་	<i>ku-ma.</i>
Thieve, to	རྒྱུ་མ་རྒྱུ་བ་	<i>ku-ma ku-wa.</i>
Thigh	བཟུ་ཤ་	<i>le-sha.</i>

Thigh-bone trumpet	ཀང་གླིང་	kang-ling.
Thimble	ཚོ་མོ་	cho-mo.
Thin (of flat objects)	སྒྲ་པོ་	trap-po.
Do. (of round objects)	སྒྲ་པོ་	thra-po.
Do. (of persons and animals)	ཤ་སྐྱམ་པོ་	sha kam-po.
Do. hon. (of persons)	སྐྱུ་ཤ་སྐྱམ་པོ་	ku-sha kam-po.
Do. hon. (of animals)	བཞེས་ཤ་སྐྱམ་པོ་	ske-sha kam-po.
Thine	ཁྱོད་པོ་ (ཁྱོད་ཀྱི་)	khyö-re.
Do. hon.	ཁྱོད་ཀྱི་	khye-kyi.
Do. h. hon.	སྐྱུ་གཞིགས་ཀྱི་	ku-skö kyi.
Thing	ཅ་ལག་ (ཅ་ལག་)	cha-la.
Do. hon.	སྐྱུ་ཅས་ (སྐྱུ་ཅས་)	ku-che.
Think, to (suppose)	བསམ་པ་	sam-pa.
Do. hon.	དགོངས་པ་	gong-pa.
Think, to (reflect)	བསམ་སྒྲོ་བདང་ (གཏོང་) བ་	sam-lo tang-wa.
Do. hon.	ཐུགས་བསམ་བཞེས་པ་	thu-sam ske-pa.
Third	གསུམ་པ་	sum-pa.
Thirdly	གསུམ་པར་	sum-pa.
Thirsty, to be	ཁ་སྐྱོམ་པ་	kha kom-pa.
Do. hon.	ཞེལ་སྐྱོམས་པ་	ske kyem-pa.

Thirteen	བཅུ་གསུམ་	<i>chuk-sum.</i>
Thirteenth	བཅུ་གསུམ་པ་	<i>chuk-sum-pa.</i>
Thirty	སུམ་ཅུ་	<i>sum-chu.</i>
Thirtieth	སུམ་ཅུ་པ་	<i>sum-chu-pa.</i>
This	འདི་	<i>di.</i>
This very	ད་ག་རང་	<i>ta-ka-rang.</i>
Thither	དད་ (དེ་ཅུ་)	<i>te.</i>
Thorn	ཚོར་མ་	<i>tsher-ma.</i>
Thorough, to be (complete)	ཕུགས་འཁྱོལ་བ་	<i>phu khyö-wa.</i>
Thoroughly	བད་དེ་	<i>be-te.</i>
Those	དེ་ཚོ་	<i>te-tsho.</i>
Thou	ཁྱོད། ཁྱོད་རང་	<i>khyö ; khyö- rang.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྱོད་	<i>khye.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐུ་གཞིགས་	<i>ku-sko.</i>
Though	ནས། ཀྱང་། ཅུང་། ན་ཡང་	<i>ne ; kyang ; rung ; nu-yang.</i>
Thought (inten- tion)	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་དོན་	<i>ku-tön.</i>
Thought (opinion)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>

Thousand	རྒྱུ་མཉམ་	<i>tong-thra.</i>
Thousand, hundred	འབུམ་	<i>bum.</i>
Thousand, ten	བྲི་	<i>thri.</i>
Thrash, to	གཡོ་མ་སྲུ་དུང་བ་	<i>yo-ma-su dung-wa.</i>
Thread	སྒྲུང་བ་	<i>kü-pa.</i>
Threaten, to	འཛིག་འཛིག་ (འཛིག་འཛིག་) བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>dzik-dzik tang-wa.</i>
Three	གསུམ་	<i>sum.</i>
Thresh, to (corn)	དུང་བ་	<i>dung-wa.</i>
Threshold	ཐོམ་པ་	<i>them-pa.</i>
Thrice	ཚར་གསུམ་	<i>tshar-sum.</i>
Thriving	གཡང་ཚེན་པོ་	<i>yang-chhem-po.</i>
Throat	མིག་པ་	<i>mik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགུལ་མིག་	<i>gü-mi.</i>
Throne	བརྒྱུགས་བྲི་	<i>skuk-thri.</i>
Throng (of men)	མི་ཚོགས་	<i>mi-tsho.</i>
Through (by the agency of)	བརྒྱུད་ནས་	<i>gyü-ne.</i>
Throw, to	རྒྱུ་བ་ དབྱུག་པ་	<i>gyap-pa; yuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྱུག་པ་ (པ་) བཞང་བ་	<i>yuk-ka nang-wa.</i>
Throw at, to	གཞུ་བ་	<i>sku-wa.</i>

Throw at, to, <i>hon.</i>	སྐྱོན་པ་གནང་བ་	<i>kyöm-pa nang-wa.</i>
Thumb	མཐེ་བོ་	<i>the-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱུག་མཐེ་	<i>chha-the.</i>
Thunder	འབྲུག་རྒྱན་	<i>druk-ke.</i>
Thunder, to	འབྲུག་རྒྱན་སྐྱོན་པ་	<i>druk-ke kyöm-pa.</i>
Thunderbolt	ཐོག་	<i>tho.</i>
Do. sacred	དོ་རྗེ་	<i>dor-je.</i>
Thursday	གཟའ་ལྷན་ལུ་	<i>sa-phur-pu.</i>
Thus	འདི་འདྲམ། དག་ག་ཟེ་	<i>din-dre ; ta-ka-se.</i>
Thwart, to	བཀག་པ་ (འབོགས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འབོགས་པ་) གནང་བ་	<i>kak-ka nang-wa.</i>
Tibet	བོད་	<i>pö.</i>
Tibetan	བོད་པ་	<i>pö-pa.</i>
Do. language	བོད་རྒྱན་	<i>pö-ke.</i>
Do. printed characters	དབུ་ཅན་	<i>u-chen.</i>
Do. manu- script charac- ters	དབུ་མེད་	<i>u-me.</i>
Tickle, to	ཨི་གུ་ལུ་གུ་སག་པ་	<i>i-ku lu-ku sak-pa.</i>
Tidings	གནས་ཚུལ། གསར་འགྱུར་	<i>ne-tshü ; sang-gyu.</i>

Tiffin	ཉིན་གུང་ཁ་ལག་	<i>nyin-kung kha-la.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཉིན་གུང་ཞལ་ལག་	<i>nyin-kung she-la.</i>
Tie, to	བསྐྱམས་པ་ (སྒྲོམ་པ་)	<i>dam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱམས་ (སྒྲོམ་) པ་གནང་བ་	<i>dam-pa nang-wa.</i>
Tiger	སྟུག་	<i>ta.</i>
Tight	དམ་པོ་	<i>tam-po.</i>
Till	ཐུག་ལ། བར་དུ་	<i>thuk-la; par-tu.</i>
Till, to	མྱོན་པ་གྲུབ་པ་	<i>möm-pa gya-p-pa.</i>
Tillage	སོ་ནམས་	<i>so-nam.</i>
Tiller, <i>s.</i> (one who tills)	མྱོན་པ་གྲུབ་མཁམ། ཐོན་ཁས་ (ཐོང་པ་)	<i>möm-pa gyang-khen; thön-khe.</i>
Timber	ཤིང་ཆ་	<i>shing-chha.</i>
Time	དུས། དུས་ཚོད་	<i>tü; tü-tshö.</i>
Do. (o'clock)	ཚུ་ཚོད་	<i>chhu-tshö.</i>
Do. (proper time for doing something)	རན་	<i>ren.</i>
Do. (three times, etc.)	ཚར། ཐངས་	<i>tshar; theng.</i>
Do. (life)	ཚོ་	<i>tshe.</i>
Time, at the present (now-a-days)	དེ་རིང་སང་། དེང་སང་	<i>te-ring sang; teng-sang.</i>
Time, to pass the	དགོ་ལམོང་བ་	<i>go-khor-wa.</i>

Time, to pass the, <i>hon.</i>	དབུ་འཁོར་བ་	<i>u-khor-wa.</i>
Tin	ཤ་དཀར་	<i>sha-ka.</i>
Tinder	ཤ་པ་	<i>pa-a.</i>
Tip (point)	ཚེ་	<i>tse.</i>
Tip (gratuity)	ཆང་རིན་	<i>chhang-ring.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་རས་	<i>sö-re.</i>
Tipsy	ར་བཟི་	<i>rap-si.</i>
Do. to be	ར་བཟི་བ་	<i>ra-si-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ར་བད་པ་	<i>ku-ra be-pa.</i>
Tired	བཀའ་ལས་ཁག་པོ་	<i>ka-le khak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་མཉེལ་པོ་	<i>ku-nye-po.</i>
Tired, to be	ཐང་ཆད་པ་	<i>thang-chhe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་ཐང་ཆད་པ་གནང་བ་	<i>ku-thang chhe- pu nang-wa.</i>
Tiresome (tedi- ous)	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	<i>ka-le khak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་མཉེལ་པོ་	<i>ku-nye-po.</i>
Titan (demi-god)	ལྷ་ས་ཡིན་	<i>hla-ma-yin.</i>
Title	གོ་ས། གོ་གནས་	<i>ko-sa; ko-ne.</i>
To (in presence of a person)	ཅུ་ལ་	<i>tsa-la.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྐྱེ་མདུན་ལ་	<i>kun-diin-la.</i>
To (as far as)	བར་ལ་	<i>par-la.</i>

Tobacco	ཐ་མག་	<i>tha-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཐ་	<i>ske-tha.</i>
Tobacco pipe	ཀང་ཟུག་	<i>kang-sa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཟུག་	<i>ske-sa.</i>
Tobacco pouch	ཐ་ཁུག་	<i>tha-khu.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་ཁུག་	<i>ske-khu.</i>
To-day	རེ་རིང་	<i>te-ring.</i>
Toe	ཀང་པའི་མཚུག་གུ་	<i>kang-pe dzuk-ku.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཀྱི་ཕུག་མཚུག་	<i>skap-kyi chhan-dzu.</i>
Toe, the big	ཀང་པའི་མཐོ་བོ་	<i>kang-pe the-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཀྱི་མཐོ་བོ་	<i>skap-kyi the-po.</i>
Together with, <i>prep.</i>	དང་མཉམ་དུ་	<i>tang-nyam-tu.</i>
Together, <i>adv.</i> (jointly)	མཉམ་སྒྲེལ་	<i>nyam-drel.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་སྒྲེལ་	<i>chha-drel.</i>
Toilsome	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་	<i>ka-le khak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་མཉེལ་པོ་	<i>ku-nye-po.</i>
Token	དྲགས་	<i>ta.</i>
Tolerate, to (en- dure)	བཟོད་པ་སྐྱོམ་པ་	<i>sö-pa gom-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཟོད་པ་སྐྱོམ་པ་གནང་བ་	<i>sö-pa gom-pa nang-wa.</i>
Tolerate to (permit)	བཅུག་པ་ (འཇུག་པ་)	<i>chuk-pa.</i>

Tolerate, to (permit), <i>hon.</i>	བཅུག་ག་ (འཇུག་པ་) གནང་བ་	<i>chuk-ka nang- wa.</i>
Tomb	དུར་ཁང་	<i>tur-khung.</i>
Tom-cat	ཕོ་ཞིས་	<i>pho-skim.</i>
To-morrow	སང་ཉིན་	<i>sung-nyi.</i>
To-morrow morning	སང་ཞེགས་སྐྱ་པོ་	<i>sang-sko nga-po.</i>
Tone	གནངས་	<i>dang.</i>
Tongue	ལྗེ་	<i>che.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྗེགས་	<i>ja.</i>
Tongue (dialect)	སྐད་ལྗེགས་	<i>ke-lu.</i>
To-night	དོ་དགོངས་དགོངས་མོ་	<i>to-gong gong-mo.</i>
Too, <i>conj.</i>	ཡང་	<i>yang.</i>
Too (very)	ཉ་ཅང་	<i>ha-chung.</i>
Too few, to be	ཉུང་དྲག་པ་	<i>nyung trak-pa.</i>
Too little, to be	ཅུང་དྲག་པ་	<i>chhung trak-pa.</i>
Too many, to be	མང་དྲག་པ་	<i>mang trak-pa.</i>
Too much, to be	ལྷག་པ་	<i>hlak-pa.</i>
Tool	ལག་ཆ་	<i>lak-chha.</i>
Tooth	སོ་	<i>so.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོསས་	<i>tshem.</i>

Toothless	སྲི་མེད་	<i>so-me.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོམས་མེད་	<i>tshem-me.</i>
Tooth, front	མདུན་སྲི་	<i>dün-so.</i>
Do. <i>hon.</i>	མདུན་གྱི་ཚོམས་	<i>dün-kyi tshem.</i>
Tooth, lower	སྐྱད་སྲི་	<i>me-so.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱད་ཀྱི་ཚོམས་	<i>me-kyi tshem.</i>
Tooth, molar	འགྲམ་སྲི་	<i>dram-so.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་འགྲམ་གྱི་ཚོམས་	<i>ske-dram kyi- tshem</i>
Tooth, upper	ཡ་སྲི་	<i>ya-so.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཡས་ཀྱི་ཚོམས་	<i>ye-kyi tshem.</i>
Top (summit)	ཚེ་	<i>tse.</i>
Do. (lid)	ཁ་གཙོད་	<i>kha p-chö.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་གཙོད་	<i>ske-chö.</i>
Torch	སྐྱད་འབར་ (སྐྱ་འབར་)	<i>pem-bar.</i>
Torment, to (an- noy)	ཁོང་ཁྲི་སྐྱང་བ་	<i>khong-thro lang- wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་དྲུག་པ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>
Torn, to be	རལ་བ་	<i>re-wa.</i>
Tortoise	རུས་སྐྱམ་	<i>rü-be.</i>
Tortuous (crooked)	ཀྱོག་ཀྱོག་	<i>kyo-kyo.</i>
Do. (deceit- ful)	གཡོ་ཅན། རྩོད་སྐྱོགས་སྐྱོགས་	<i>yo-chen ; lo kyok-kyok.</i>

Tortuous (deceitful), <i>hon.</i>	ཐུགས་གཡོ་ཅན། ཐུགས་ སྐྱོགས་སྐྱོགས་	<i>thu yo-chen ; thu kyok-kyok.</i>
Torture (agony of mind) Do. <i>hon.</i>	སྐྱུག་བསྐྱེལ་ ཐུགས་འབྲེལ་	<i>du-nge. thu-thre.</i>
Total, in the	བསྐྱེམས་ནས་	<i>dom-ne.</i>
Totter, to	འཁྱོར་ནས་འགྲོ་བ་	<i>khyor-ne dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་འཁྱོར་ནས་ཕེབ་བ་	<i>ku-khyor-ne phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐྱུ་འཁྱོར་ནས་འཆིབ་གྲོ་ གནང་བ་	<i>ku-khyor-ne chhi-p-gyu nang-wa.</i>
Touch, to	ཐུག་པ། འཚང་བ་	<i>thuk-pa ; chhang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>thuk-ka nang- wa.</i>
Touch, to (by stretching out hand, etc.) Do. <i>hon.</i>	སྟོབ་བ་	<i>nyop-pa.</i>
	སྟོབ་བ་གནང་བ་	<i>nyop-pa nang- wa.</i>
Towards	ཕྱོགས་ལ། ངོས་ལ་	<i>chhok-la ; ngö- la.</i>
Towel	ཨ་ཅོར་	<i>a-chor.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེམ་ཅོར་	<i>she-chor.</i>
Town	ཕྱོང་ཁྱེར་	<i>trong-khyer.</i>
Toy	ཅེ་མོ་ཅེ་ཡ་	<i>tse-mo tse-ya.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཅེ་གནང་ཡ་	<i>ku-tse nang-ya.</i>

Track (path)	ལས་ཀ་	<i>lang-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	པེབ་ལས་	<i>phép-lam.</i>
Track (on face of cliff)	སྤང་	<i>thrang.</i>
Track (foot-print)	ཀང་རྗེས་	<i>kang-je.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་རྗེས་	<i>skap-je.</i>
Tract (of country)	ལུང་པ་	<i>lung-pa.</i>
Trade, <i>s.</i>	ཚོང་	<i>tshong.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྱུ་ཚོང་	<i>gya-tshong.</i>
Trade, to	ཚོང་གྱུ་བ་པ་	<i>tshong-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྱུ་ཚོང་རྒྱུན་པ་	<i>gya-tshong kyöm-pa.</i>
Trader, tradesman	ཚོང་པ་	<i>tshong-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོང་དཔོན་	<i>tshong-pön.</i>
Traduce, to	སྐད་ར་བདང་ (གཏོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) བཀང་བ་	<i>me-ra tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྐད་ར་ཉུ་བ་	<i>me-ra sku-wa.</i>
Traffic	ཚོང་	<i>tshong.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྱུ་ཚོང་	<i>gya-tshong.</i>
Train, to (teach)	བསྐྱབས་པ་ (སྦྱོབ་པ་)	<i>lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསྐྱབས་ (སྦྱོབ་) པ་བཀང་བ་	<i>lap-pa nang-wa.</i>
Trammel <i>s.</i> (hindrance)	བཀག་ཅ	<i>kak-chha.</i>

Trammel, to	བགག་པ་ (འབོགས་པ་)	<i>ka-k-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བགག་ག་ (འབོགས་པ་) གནང་བ་	<i>ka-k-ka nang-wa.</i>
Tramp, <i>s.</i> (loafer)	གྱེང་ཁམས་ཀོང་མཁན་	<i>gyeng-kham kor-khen.</i>
Trample, to	ཀང་པས་རྒྱུ་བ་	<i>kang-pe dzi-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེས་ཀྱིས་རྒྱུ་བ་གནང་བ་	<i>shap-kyi dzi-wa nang-wa.</i>
Tranquil (of places)	ཁ་ལྷ་སིམ་པུ་	<i>kha-ku sim-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེས་ལྷ་སིམ་པུ་	<i>she-ku sim-pu.</i>
Transfer, to	ཇེ་བ་	<i>je-wa.</i>
Do. (soldiers, etc.)	ཇེ་པོ་གྱུ་བ་བ་	<i>je-po gya-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཇེ་པོ་རྒྱུ་བ་	<i>je-po kyöm-pa.</i>
Transgress, to	དྲིག་པ་བསགས་ (སོག་) བ་	<i>dik-pa sak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་དྲིག་བསགས་ག་ (སོག་པ་) གནང་བ་	<i>ku-di sak-ka nang-wa.</i>
Transgression	དྲིག་པ་	<i>dik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་དྲིག་	<i>ku-di.</i>
Translate, to	ལྟེན་པ་	<i>gyur-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྟེན་པ་ (བ་) གནང་བ་	<i>gyur-ra nang-wa.</i>
Transmigrate, to	ལྟེན་པ་འཕྲོས་པ་	<i>kye-wa phö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་ལྟེན་པ་འཕྲོས་པ་	<i>ku-kye phö-pa.</i>

Transmigration, cycle of	སྤྱིན་པ་འཁོར་ལོ་	<i>si-pa khor-lo.</i>
Transport	ཁལ་མ་	<i>khe-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་ཁལ་	<i>chhip-khe.</i>
Transport (com- pulsory service)	དྲུ་	<i>ta-u.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་དྲུ་	<i>chhip-ta-u.</i>
Transport, to	དྲུ་སྐྱེལ་བ་	<i>ta-u kyel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚཱིུ་སྐྱེལ་ར་ (བ་) བཀྲང་བ་	<i>chhi-u kye-ra nang-wa.</i>
Trap	ཚྱི་	<i>nyi.</i>
Travail (child- birth)	སྐྱེ་བཟུག་	<i>kye-sü.</i>
Traveller	དྲུལ་པ་	<i>drü-pa.</i>
Tray	ཤིང་ཁྲོལ་	<i>shing-thrö.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀོལ་ཁྲོལ་	<i>sö-thrö.</i>
Tread, to	ཀྱང་ལེབ་འཐེབ་པ་	<i>kang-le thep-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ལེབ་འཐེབ་པ་	<i>skap-le thep-pa.</i>
Treasure, s.	བཀྱང་འཇུག་	<i>kang-juk.</i>
Treasurer	ཕྱུག་མཚོན་	<i>chhan-dzö.</i>
Treasury	དྲུལ་ཁང་	<i>ngü-khang.</i>
Treat, s. (feast)	མགྲོན་པོ་	<i>dröm-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱུགས་སྐྱོ་	<i>thu-tro.</i>

Treat, to (entertain)	མགོན་པོ་བདང་ (གདོང་) བ་	<i>dröm-po tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྐྱོ་གདོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>thu-tro tong-nga nang-wa.</i>
Treaty	འཛིང་ཡིག་	<i>chhing-yi.</i>
Tree	ཤིང་སྒོང་	<i>shing-dong.</i>
Tremble, to (of animate beings)	འདར་བ་	<i>dar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་འདར་སྐྱོན་པ་	<i>kun-dar kyöm-pa.</i>
Tremble, to (of inanimate things)	འཇུག་པ་	<i>thruk-pa.</i>
Trench	དོང་	<i>tong.</i>
Trial (experiment)	ཞིབ་ཆ་	<i>skhip-chha.</i>
Do. (by judge)	ཞིབ་དཔྱད་	<i>skhip-chö.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཞིབ་	<i>ka-skhip.</i>
Trial, to make a	ཞིབ་ཆ་ལྟ་བ་	<i>skhip-chha ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞིབ་ཆ་བཞིགས་པ་	<i>skhip-chha si-pa.</i>
Triangle	ཟུར་གསུམ་	<i>sur-sum.</i>
Tribe	མི་བརྒྱུད། རིགས་བརྒྱུད་	<i>mi-gyü ; ri-gyü.</i>
Tribunal	ཁྲིམས་ཁང་	<i>thrim-khang.</i>
Tribute	ཐུལ། འབབ་	<i>thre ; bap.</i>
Trick (deceit)	མགོ་སྐྱོར་	<i>go-kor.</i>

Trick (deceit), <i>hon.</i>	དབུ་སྐོར་	<i>u-kor.</i>
Trickle, to	ཐིགས་པ་གྲུབ་པ་	<i>thik-pa gyaṅ-pa.</i>
Tricky (artful)	གཅང་པོ་	<i>chang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གཅང་པོ་	<i>thu-chang-po.</i>
Trident	ཁ་ཏི་	<i>kha-tam.</i>
Trifling, (matter), <i>adj.</i>	དོན་གནད་ཅུང་ཅུང་	<i>tön-ne chhung- chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དོན་ཅུང་ཅུང་	<i>thuk-tön chhung- chhung.</i>
Trigger	སྐམ་པ་	<i>kam-pa.</i>
Tripod	ཀང་གསུམ་	<i>kang-sum.</i>
Do. iron (for fire)	ལྷགས་སྐྱིད་	<i>cha-gyi.</i>
Trivial	དོན་གནད་ཅུང་ཅུང་	<i>tön-ne chhung- chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དོན་ཅུང་ཅུང་	<i>thuk-tön chhung- chhung.</i>
Tromowa (in- habitant of Chumbi Val- ley)	ལྷོ་མོ་བ་	<i>tro-mo-wa.</i>
Troop	དམག་དཔུང་	<i>mak-pung.</i>
Trot, to	གོམ་ས་གྲུབ་པ་	<i>kom-sa gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གོམ་ས་སྐྱོན་པ་	<i>kom-sa kyöm-pa.</i>
Trouble	དཀའ་ལས་	<i>ka-le.</i>
Do. to be in	དཀའ་ལས་བྱུང་བ་	<i>ka-le ckung-wa.</i>

Troublesome (of persons) Do. <i>hon.</i>	ཅ་སྐྱུན་པོ་ ཐུགས་ཅ་སྐྱུན་པོ་	<i>cha-sing-po.</i> <i>thuk-cha sing-po.</i>
Troublesome (of things) Do. <i>hon.</i>	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་ སྐྱ་སེལ་པོ་	<i>ka-le khak-po.</i> <i>ku-nye-po.</i>
Trousers Do. <i>hon.</i>	གོ་ཐུང་ (གོས་ཐུང་།) དོར་མ་ ཞབས་དོར་	<i>ko-thung; tor-ma.</i> <i>skap-to.</i>
True	ངོ་ཐོག་། དངོས་ནས་	<i>ngo-tho; ngö-ne.</i>
Truly	དངོས་ནས་	<i>ngö-ne.</i>
Trumpet	དུང་	<i>tung.</i>
Trumpet, thigh bone	ཀང་ལྷིང་	<i>kang-ling.</i>
Trunk (box) Do. <i>hon.</i>	གླམ་ ཐུག་གླམ་	<i>gam.</i> <i>chha-gam.</i>
Trunk (of elephant)	མཚུ་དོ་	<i>chhu-do.</i>
Trunk, iron (box) Do. leather (box)	ལུགས་གླམ་ ཀོ་གླམ་	<i>cha-gam.</i> <i>ko-gam.</i>
Trunk (of tree)	སྤོང་པོ་	<i>dong-po.</i>
Trust (confidence)	ལྷོ་གཏན་	<i>lo-te.</i>
Trust, to Do. <i>hon.</i>	ལྷོས་བཀལ་བ་ ཐུགས་ལྷོ་བཀལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>lö ke-wa.</i> <i>thu-lo ke-ra nang-wa.</i>

Trustworthy	ལྷོས་ (ལྷོ) བེལ་ར་ (བ་)	<i>lö khe-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ལྷོ་བེལ་ར་ (བ་)	<i>thu-lo khe-ra.</i>
Truth	ངོ་ཐོག། དངོས་ནས་	<i>ngo-tho; ngö- ne.</i>
Try, to (make effort)	སྙིང་རུས་བྱེད་བ་	<i>nying-rü che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རུས་གནང་བ་	<i>thuk-rü nang- wa.</i>
Try, to (test)	ཚོད་ལྟ་བ། ཁྱོག་པ་ལེན་བ་	<i>tshö ta-wa; khok- pa lem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོད་གཟུགས་པ་	<i>tshö ši-pa.</i>
Tuesday	གཟུང་མིག་དམར་	<i>śa mik-mar.</i>
Tumble, to (on ground which one is already touching)	འབྱེལ་བ་	<i>gye-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྱེལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>gye-ra nang-wa.</i>
Tumble, to (from a height)	གཟུགས་པ་ (འཛིག་པ་)	<i>śak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟུགས་ག་ (འཛིག་པ་) གནང་བ་	<i>śak-ka nang- wa.</i>
Tumour	གཉིན་འབྱུར་	<i>nyem-bur.</i>
Tumult	རྒྱུ་འདྲེ། འཕྲུག་པ་	<i>gyam-dre ; thruk-pa.</i>
Tune	གདངས་	<i>dang.</i>
Turban	ལེ་ཏོས་	<i>le-tö.</i>
Turbid	* ཉལ་པོ་	<i>nyok-po.</i>

Turf	སྤང་	<i>pang.</i>
Turkistan	ཉོར་ལུང་པ། ཉོར་ཡུལ་	<i>hor lung-pa ; hor-yü.</i>
Do. man of	ཉོར་པ་	<i>hor-pa.</i>
Turn round, to, <i>v.i.</i>	འཁོར་བ་	<i>khör-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་འཁོར་གནང་བ་	<i>skap-khör nang- wa.</i>
Turn round, to, <i>v.t.</i>	སྐོར་ར་ (བ་) རྒྱབ་བ་	<i>kor-ra gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐོར་ར་ (བ་) རྒྱལ་བ་	<i>kor-ra kyöm-pa.</i>
Turn back to front, to	ཁ་ཕྱོགས་འོག་བ་	<i>kha-chho lok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁ་ཕྱོགས་འོག་ག་ (བ་) གནང་བ་	<i>kha-chho lok-ka nang-wa.</i>
Turn upside down, to	མགོ་གཞུག་འོག་པ། ཡ་འོག་ རྒྱབ་བ་	<i>go-sku lok-pa ; a-lo gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མགོ་གཞུག་འོག་ག་ (བ་) གནང་བ། ཡ་འོག་རྒྱལ་བ་	<i>go-sku lok-ka nang-wa ; a- lo kyöm-pa.</i>
Turnip	རྩུང་མ་	<i>nyung-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་རྩུང་	<i>she-nyung.</i>
Turquoise	གཡུ་	<i>yu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་གཡུ་	<i>chha-yu.</i>
Turquoise ear- ring	ཟི་གཡུ་	<i>si-yu.</i>
Turquoise (worn in head-dress)	གཡུ་	<i>yu.</i>

Turquoise (worn in head-dress) <i>hon.</i>	དབུ་གཡུ་	<i>u-yu.</i>
Tusk	མཚེ་བ་	<i>chhe-wa.</i>
Tutelary deity	ཡི་དམ་	<i>yi-dam.</i>
Tutor	དག་གན་	<i>ge-gen.</i>
Do. <i>hon.</i>	དག་གན་ལགས་	<i>ge-gen-la.</i>
Twelfth	བཅུ་གཉིས་པ་	<i>chu-nyi-pa.</i>
Twelve	བཅུ་གཉིས་	<i>chu-nyi.</i>
Twentieth	ཉི་ཤུ་པ་	<i>nyi-shu-pa.</i>
Twenty	ཉི་ཤུ་	<i>nyi-shu.</i>
Twice	ཚར་གཉིས་	<i>tshar-nyi.</i>
Twilight, at	ས་རིབ་ (སྲིབ་) ཉམ་	<i>sa riṅ-ne.</i>
Twin	མཚེ་མ་	<i>tshe-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཨ་ཡ་མཚེ་མ་	<i>a-wa tshe-ma.</i>
Twine	རྒྱུད་པ་	<i>kü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་རྒྱུད་	<i>chha-kü.</i>
Twist, to	རྒྱུ་མ་པ་	<i>drim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱུ་མ་པ་གནང་བ་	<i>drim-pa nang- wa.</i>
Two	གཉིས་	<i>nyi.</i>
Do. (in weigh- ing, measur- ing, etc.)	དོ་	<i>to.</i>

U

Udder	གཞིས་	<i>skö.</i>
Ugly	ཁ་མདོག་ཉེས་པོ་	<i>kha-do nye-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེལ་མདོག་ཉེས་པོ་	<i>ske-do nye-po.</i>
Ulcer	ཤུ་བ་	<i>shu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤུ་ཤུ་	<i>ku-shu.</i>
Ultimate	གཞུག་ཤེས་	<i>skuk-shö.</i>
Umbrage, to take	འཚོར་བ་	<i>tsher-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འཚོར་གནང་བ་	<i>thu-tsher nang-wa.</i>
Umbrella	ཉི་གདུགས་	<i>nyi-du.</i>
Do <i>hon.</i>	དུ་གདུགས་	<i>u-du.</i>
Unable, to be	མི་ཐུབ་པ་	<i>mi thup-pa.</i>
Unavailing, to be (useless)	ཕན་མི་བྲོགས་པ་	<i>phen mi thok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཕན་མི་གསོ་བ་	<i>thu-phen mi so-wa.</i>
Unbearable (pain)	གློ་མི་ཐུབ་པ་	<i>gong mi thup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གློ་ང་ (གློ་མ་པ་) གནང་མི་ཐུབ་པ་	<i>gong-nga nang mi thup-pa.</i>
Unbiased	ཁྲིམས་དྲང་པོ་	<i>thrim trang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་ཁྲིམས་དྲང་པོ་	<i>ka-thrim trang-po.</i>
Unbreakable, to be	ཆག་རྒྱུ་མེད་པ་	<i>chhak-gyu me-pa.</i>

Unbridled (licentious)	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	<i>dö-chha chhem-po.</i>
Unceasing	གྱུན་ཆད་གྱུ་མེད་པ་	<i>gyün-chhe-gyu me-pa.</i>
Unceasingly	ནམ་གྱུན། ཏུས་གྱུན་	<i>nam-gyün; tü-gyün.</i>
Uncertain, to be	ཐོ་ཚམ་ཟ་བ་	<i>the-tshom sa-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐོ་ཚམ་གནང་བ་	<i>the-tshom nang-wa.</i>
Uncertainty	ཐོ་ཚམ་	<i>the-tshom.</i>
Unchaste	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	<i>dö-chha chhem-po.</i>
Uncivil	ལྷིག་མེད་	<i>drik-me.</i>
Uncle, maternal	ཞང་ཞང་ (ཨ་ཞང་)	<i>škang-škang.</i>
Do. <i>paternal</i>	ཨ་གྱུ་	<i>a-ku.</i>
Unclean	བཅོག་པ་	<i>tsok-pa.</i>
Unclothed	དམར་རྩང་ང་	<i>mar-hrang-nga.</i>
Uncommon (rare)	དཀོན་པོ་	<i>köm-po.</i>
Unconquerable	གྲགས་མི་ཁ་བ་	<i>la...mi kha-wa.</i>
Undaunted	ལྷོ་ཁོག་ཆེན་པོ་	<i>lo-kho chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཁོག་ཆེན་པོ་	<i>thu-kho chhem-po.</i>
Undefined	བདན་པོ་མེད་པ་	<i>tem-po me-pa.</i>
Under	འོག་ལ་	<i>o-la.</i>
Understand, to	ཤེས་པ། ཉ་གོ་བ་	<i>she-pa; ha-ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཐུན་པ་	<i>khyem-pa.</i>

Understand, to, <i>h. hon.</i>	དགོངས་པ་རྟོགས་པ་	<i>gong-pa tok-pa.</i>
Understanding	རིག་པ་	<i>rik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རིག་	<i>thu-ri.</i>
Undo, to (nul- lify)	མེད་པར་བཟོ་བ་	<i>me-pa so-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མེད་པར་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>me-pa so-wa nang-wa.</i>
Undo, to (untie)	བགྲོལ་བ་ (འགྲོལ་བ།)	<i>tröl-wa ; skik- pa.</i>
	བཞིག་པ་	
Do. <i>hon.</i>	བགྲོལ་ར་ (འགྲོལ་བ་)	<i>trö-ra nang-wa ; skik-ka nang- wa.</i>
	གནང་བ། བཞིག་ག་ (པ་)	
	གནང་བ་	
Undress, to	པིས་པ་ (འབྲུད་པ་)	<i>pi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	པིས་ (འབྲུད་) བ་གནང་བ་	<i>pi-pa nang-wa.</i>
Unendurable (pain)	གློ་ང་ (གློ་མ་) མི་ཐུབ་པ་	<i>gong mi thup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གློ་ང་ (གློ་མ་པ་) གནང་མི་ ཐུབ་པ་	<i>gong-nga nang mi thup-pa.</i>
Uneven, to be	སྟོངས་པོ་མེད་པ་	<i>nyom-po me-pa.</i>
Unfasten, to (button, etc.)	ཕྲིད་པ་	<i>pi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྲིད་པ་གནང་བ་	<i>pi-pa nang-wa.</i>
Unfasten, to (knot, etc.)	བཞིག་པ་	<i>skik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞིག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>skik-ka nang-wa.</i>

Unfit	འོས་པོ་མེད་པ་	<i>ö-po me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འོས་པོ་མེད་པ་	<i>thu-ö-po me-pa.</i>
Unfortunate	བསོད་བདེ་མེད་པ་ བསོད་ བདེ་རྒྱང་རྒྱང་	<i>so-de me-pa ; so-de chhung- chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་བསོད་མེད་པ་ སྐྱེ་བསོད་ རྒྱང་རྒྱང་	<i>ku-sö me-pa ; ku- sö chhung- chhung.</i>
Unfortunate, to be	བསོད་བདེ་མེད་པ་	<i>so-de me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་བསོད་མེད་པ་	<i>ku-sö me-pa.</i>
Unintelligible	མི་གོ་བ་	<i>mi ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མི་གསལ་ན་པ་	<i>mi sem-pa.</i>
Unhappy, to be	རྐྱིད་པོ་མེད་པ་	<i>kyi-po me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྐྱོ་པོ་མེད་པ་	<i>thu-tro-po me- pa.</i>
Uniform (dress)	དམག་ཆས་	<i>mak-chhe.</i>
Uniform (alike)	གཅིག་པ་ འདྲ་འདྲ་	<i>chik-pa ; dran- dra.</i>
Unimportant	དོན་དག་རྒྱང་རྒྱང་	<i>tön-ta chhung- chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དོན་རྒྱང་རྒྱང་	<i>thuk-tön chhung-chhung.</i>
Uninterrupted	རྒྱུན་ཆད་རྒྱུ་མེད་པ་	<i>gyün-chhe-gyu me-pa.</i>
Uninterruptedly	ནམ་རྒྱུན་ རྟེན་རྒྱུན་	<i>nam-gyün ; tū- gyün.</i>
Unite, to	འབྲུད་རྒྱུ་པ་	<i>thü-gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འབྲུད་སྐྱོན་པ་	<i>thü-kyöm-pa.</i>

Unitedly (jointly) Do. <i>hon.</i>	མཉམ་སྒྲིབ་ ཕྱག་སྒྲིབ་	<i>nyam-drel.</i> <i>chha-drel.</i>
Universal (all)	ཚང་མ། བམས་ཅད། སྒྲིབ་ཁ། ཅུ་	<i>tshang-ma ;</i> <i>tham-che ;</i> <i>gang-kha ; ru.</i>
Unlawful	ཁྲིམས་མེད་	<i>thrim-me.</i>
Unlearned Do. <i>hon.</i>	ཡོན་ཏན་མེད་པ་ སྐྱུ་ཡོན་མེད་པ་	<i>yön-ten me-pa.</i> <i>ku-yön me-pa.</i>
Unless, with <i>verb "to do"</i>	མ་བྱེད་ན་	<i>ma cke-na.</i>
Unlimited	ཚོད་མེད་པ་	<i>tshö me-pa.</i>
Unloose, to (dress, etc.) Do. <i>hon.</i>	ཕྲིད་པ་ ཕྲིད་པ་གནང་བ་	<i>pi-pa.</i> <i>pi-pa nang-wa.</i>
Unlucky Do. <i>hon.</i>	བསོད་བདེ་མེད་པ། བསོ་ (བསོད་) བདེ་ཚུང་ཚུང་	<i>so-de me-pa ; so-</i> <i>de chhung-</i> <i>chhung</i>
	སྐྱུ་བསོད་མེད་པ། སྐྱུ་བསོད་ ཚུང་ཚུང་	<i>ku-sö me-pa ;</i> <i>ku-sö chhung-</i> <i>chhung.</i>
Unlucky, to be Do. <i>hon.</i>	བསོད་བདེ་མེད་པ་ སྐྱུ་བསོད་མེད་པ་	<i>so-de me-pa.</i> <i>ku-sö me-pa.</i>
Unmarried man Do. <i>woman</i>	ཕོ་བྱང་ང་ མོ་བྱང་ང་	<i>pho-hrang-nga.</i> <i>mo-hrang-nga.</i>
Unmerciful, to be	སྙིང་ཇེ་མེད་པ་	<i>nying-je me-pa.</i>

Unmerciful, to be, <i>hon.</i>	ཐུགས་རྗེ་མེད་པ་	<i>thuk-je me-pa.</i>
Unprejudiced (of judge) Do. <i>hon.</i>	ཁྲིམས་དྲང་པོ་ བཀའ་ཁྲིམས་དྲང་པོ་	<i>thrim trang-po.</i> <i>ka-thrim trang-po.</i>
Unprofitable, to be Do. <i>hon.</i>	ཕན་མི་བྲོགས་པ་	<i>phen mi thok-pa.</i>
Unreasonable	ཐུགས་ཕན་མི་གསོ་བ་ དོན་མེད་	<i>thu-phen mi so-wa.</i> <i>tön-me.</i>
Unrelenting, to be Do. <i>hon.</i>	སྙིང་རྗེ་མེད་པ་	<i>nying-je me-pa.</i>
Unserviceable, to be Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྗེ་མེད་པ་ ཕན་མི་བྲོགས་པ་	<i>thuk-je me-pa.</i> <i>phen mi thok-pa.</i>
Unsettled (indefinite)	ཐུགས་ཕན་མི་གསོ་བ་	<i>thu-phen mi so-wa.</i>
Untie, to	བདན་པོ་མེད་པ་	<i>tem-po me-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞོལ་བ་ (འགྲོལ་བ།) བཞིག་པ་	<i>tröl-wa ; skik-pa.</i>
	བཞོལ་ར་ (འགྲོལ་བ་) གནང་བ། བཞིག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>trö-ra nang-wa ; skik-ka nang-wa.</i>
Until	ཐུག་ལ་	<i>thuk-la.</i>
Untruth	ཉམ་པ། ཀྱུ་ལྡུན་	<i>ham-pa ; kyak-dzün.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ལྡུན་	<i>ske-dzün.</i>
Unusual (rare)	དཀོན་པོ་	<i>köm-po.</i>

Unusual (extraordinary)	ཡ་མཚན་པོ། བྱང་མཚན་པོ་	<i>yam-tshem-po ; khye-tsha-po.</i>
Unwell, to be	བདེ་པོ་མེད་པ། བཟུགས་པོ་ ཐང་པོ་མེད་པ་	<i>de-po me-pa ; suk-po thang-po me-pa.</i>
Do. hon.	སྐྱེ་བཟུགས་བདེ་པོ་མེད་པ། སྐྱེ་བཟུགས་ཐང་པོ་མེད་པ་	<i>ku-sú de-po me-pa ; ku-sú thang-po me-pa.</i>
Up	ཡང་	<i>ya.</i>
Up to	ཐུག་ལ་	<i>thuk-la.</i>
Up-hill	བྱོན་	<i>kyen.</i>
Do. steep	བྱོན་དམ་པོ་	<i>kyen-tam-po.</i>
Upon	རྩེང་ལ། སྐང་ལ་	<i>teng-la ; gang-la.</i>
Upper	ཡ་གི་	<i>ya-ki.</i>
Upper arm	ལག་ཉ་	<i>lak-nya.</i>
Do. hon.	ཕྱག་ཉ་	<i>chha-nya.</i>
Upper tooth	ཡ་སོ་	<i>ya-so.</i>
Do. hon.	ཡས་ཀྱི་ཚོམས་	<i>ye-kyi tshem.</i>
Upraid, to	གཤེ་གཤེ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>she-she tang-wa.</i>
Do. hon.	བཀའ་བཀྱོན་བཀའ་བ་	<i>ka-p-kyön nang-wa.</i>
Upright (erect)	ཀྱེ་རེ་	<i>kye-re.</i>
Do. (just)	ཁྲིམས་རྒྱང་པོ་	<i>thrim trang-po.</i>
Do. hon.	བཀའ་ཁྲིམས་རྒྱང་པོ་	<i>ka-thrim trang-po.</i>

Upright (moral, virtuous)	ཚུལ་ལྷན་	<i>tshün-den.</i>
Upshot	སྒྲིང་པོ་	<i>nying-po.</i>
Upstairs	ཡ་ཕྱོག་	<i>ya-p'kho.</i>
Urge, to (insist)	ལྷུ་ཚུགས་བྱེད་པ་	<i>u-tshu cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷུ་ཚུགས་གནང་བ་	<i>u-tshu nang-wa.</i>
Urgent (work)	འཕྲལ་འཕྲལ་བྱེད་དགོས་ཡོད་པ་	<i>thre-thre cke gö-ya.</i>
Urine	གཟིན་པ་	<i>chim-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆབ་གསང་	<i>chha p'-sang.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	རྩེ་གསང་	<i>ku-sang.</i>
Urine, to discharge	གཟིན་པ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>chim-pa tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཆབ་གསང་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>chha p'-sang tang-wa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	རྩེ་གསང་གནང་བ་	<i>ku-sang nang-wa.</i>
Urn (containing ashes of dead lama)	རྩེ་གདུང་	<i>ku-dung.</i>
Us	ང་ཚོ་	<i>nga-tsho.</i>
Usage	ལུགས་སྲོལ་	<i>luk-sö.</i>
Use (custom)	ལུགས་སྲོལ་	<i>luk-sö.</i>
Use, to (employ)	སྐོ་བ་	<i>ko-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐོ་བ་གནང་བ་	<i>ko-wa nang-wa.</i>
Use, to be of	ཕན་བྱོགས་པ་	<i>phen thok-pa.</i>

Use, to be of <i>hon.</i>	ཐུགས་པན་གསོ་བ་	<i>thu-phen so-wa.</i>
Used to, to be	གོམས་པ་	<i>kom-pa.</i>
Used to, to be- come	གོམས་སོང་བ་	<i>kom-song-wa.</i>
Used up, to be	ཇོགས་པ་	<i>dzok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཇོགས་ག་ (པ་) བནང་བ་	<i>dzok-ka nang-wa.</i>
Useful, to be	པན་ཐོགས་པ་	<i>phen thok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་པན་གསོ་བ་	<i>thu-phen so-wa.</i>
Useless, to be	པན་མི་ཐོགས་པ་	<i>phen mi thok-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་པན་མི་གསོ་བ་	<i>thu-phen mi so-wa.</i>
Usually	པལ་ཆེར་	<i>phe-chhe.</i>
Usurp, to	འཕྲོག་པ་	<i>throk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕྲོག་ག་ (པ་) བནང་བ་	<i>throk-ka nang-wa.</i>
Utensils	ལག་ཆ་	<i>lak-chha.</i>
Do. cooking	ཐབ་ཆས་	<i>thap-chhe.</i>
Utter (entire)	ཚང་མ། ཐམས་ཅད། རྒྱང་ཁ་	<i>tshang-ma ; tham-che ; gang-kha.</i>
Utter, to (speak)	ལབ་པ་	<i>lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་བ་	<i>sung-wa.</i>
Utterance	སྒྲ་	<i>ke.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་སྒྲ་	<i>sung-ke.</i>
Utterly (used negatively)	བད་དེ། འྱོན་ནས་	<i>be-te ; khyön-ne.</i>

V

Vacant	སྤོང་པ་	<i>tong-pa.</i>
Vagrant	རྒྱུལ་ཁམས་སྐྱོར་མཁན་	<i>gyeng-kham kor-khen.</i>
Vaccine lymph	ཐོར་པའི་སྦྲུན་	<i>thor-pe-men.</i>
Vacillate, to	ཐོ་ཚོམ་ཟ་བ་	<i>the-tshom sa-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐོ་ཚོམ་གནང་བ་	<i>the-tshom nang- wa.</i>
Vacillation	ཐོ་ཚོམ་	<i>the-tshom.</i>
Vague	དུག་པོ་མེད་པ་	<i>tem-po me-pa.</i>
Vain	རང་སྤྱོད་ཚ་བོ་	<i>rang-tö tsha-po.</i>
Do. in personal appearance	དང་འདོད་ཚ་བོ་	<i>tang-dö tsha-po.</i>
Valiant	སྦྱིང་ཆེན་པོ་	<i>nying-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྦྱིང་ཆེན་པོ་	<i>thu-nying chhem-po.</i>
Valley	རོང་། ལུང་པ་	<i>rong ; lung-pa.</i>
Do. upper part of	ལུང་པའི་ཕུ་	<i>lung-pe phu.</i>
Do. lower part of	ལུང་པའི་མདོ་	<i>lung-pe do.</i>
Valorous	སྦྱིང་ཆེན་པོ་	<i>nying-chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྦྱིང་ཆེན་པོ་	<i>thu-nying chhem-po.</i>
Valuable	ཅ་ཆེན་པོ་	<i>tsa chhem-po.</i>
Value, s.	གོང་	<i>kong.</i>

Value, <i>hon.</i>	ལྷགས་གོང་	<i>ja-kong.</i>
Valueless	གོང་མེད་	<i>kong-me.</i>
Vanish, to	ཡམ་བ་	<i>ye-wa.</i>
Vanity	རང་ལྗོད་	<i>rang-tö.</i>
Do. in personal appearance	དང་འདོད་	<i>tang-dö.</i>
Vanquish, to	རྒྱལ་བ། ལྷག་འཁམ་བ་	<i>gye-wa ; la khe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱལ་ར་ (བ་) བཞུང་བ། ལྷག་འཁམ་ར་ (བ་) བཞུང་བ་	<i>gye-ra nang-wa ; la khe-ra nang-wa.</i>
Vanquished, to be	འཕམ་བ་	<i>pham-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕམ་པ་བཞུང་བ་	<i>pham-pa nang-wa.</i>
Vapour	ལྷངས་པ་	<i>lang-pa.</i>
Variable, to be	བདན་པོ་མེད་པ་	<i>tem-po...me-pa.</i>
Variation (difference)	ཁྱད། ཉེ་བག་	<i>khye ; he-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཁྱད་	<i>thu-khye.</i>
Variety	ཁྱད། ཉེ་བག་	<i>khye ; he-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ཁྱད་	<i>thu-khye.</i>
Various	མི་གཅིག་པ། མི་འདྲ་བ་	<i>mi chik-pa ; min dra-wa.</i>
Various kinds of	སྒྲ་ཚོགས་	<i>na-tsho.</i>
Vase	ཕུམ་པ་	<i>pum-pa.</i>

Vase, <i>hon.</i>	ཕུག་ཕུག་	<i>chha-pum.</i>
Vast	གྱུ་ཚེན་པོ་	<i>gya-chhem-po.</i>
Vaunt, to	རང་རྩོད་བྱེད་པ་	<i>rang-tö che-pa.</i>
Veal	པོ་པོའི་ཤ་	<i>pe-pe sha.</i>
Vegetable	ཚས་ <i>Ch.</i>	<i>tshe.</i>
Vegetable drug	སྒོ་སྒོན་	<i>ngo-men.</i>
Vegetable garden	ཚས་གཡང་ཙེ་ <i>Ch.</i>	<i>tshe yang-tse.</i>
Vein	ཙེ་	<i>tsa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐ་ཙེ་	<i>ku-tsa.</i>
Velveteen	ཕུ་མ་	<i>pu-ma.</i>
Venerable (title)	ཇེ་བཙུན་	<i>je-tsun.</i>
Venerate, to	བསྐྱེན་བཀུར་བྱེད་པ་	<i>nyen-kur che-pa.</i>
Do. <i>inf.</i> to <i>sup.</i>	བསྐྱེན་བཀུར་བྱ་བ་	<i>nyen-kur sku-wa.</i>
Veneration	བསྐྱེན་བཀུར་	<i>nyen-kur.</i>
Vengeance	དབྱ་ལན་	<i>dra-len.</i>
Vengeance, to take	དབྱ་ལན་ལེན་པ་	<i>dra-len lem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབྱ་ལན་བཞེས་པ་	<i>dra-len she-pa.</i>
Venial (trivial)	དོན་གནད་ཚུང་ཚུང་	<i>tön-ne chhung-chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་དོན་ཚུང་ཚུང་	<i>thuk-tön chhung-chhung.</i>
Venison	ཤུ་གི་ཤ་ (ཤུ་བའི་ཤ་)	<i>sha-ki sha.</i>

Venom (poison)	དུག་	<i>tu.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་དུག་	<i>sö-tu.</i>
Venom (spite)	གནོད་སེམས་	<i>nö-sem.</i>
Venture, to	རྒྱས་པ་	<i>nü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱས་པ་གནང་བ་	<i>nü-pa nang-wa.</i>
Venturesome	ཁ་མེད་མིག་མེད་	<i>kha-me mik-me.</i>
Verandah (roofed in)	ཐོག་གཡང་	<i>tho-yang.</i>
Do. (in upper story)	གཡབ་ལྗང་	<i>yaṅ-teng.</i>
Do. (upper, running round a house)	གཡབ་འཁོར་	<i>yaṅ-khor.</i>
Verbal	ཁའི་	<i>khe.</i>
Verbally	ཁ་ནས་	<i>kha-ne.</i>
Verdict (judgment)	བཅད་མཚམས་ ཁྲ་མ་	<i>che-tsham ; thra-ma.</i>
Vermilion	མཚལ་ རྒྱ་མཚལ་	<i>tshe; gyam-tshe.</i>
Vermin	འབྲུ་	<i>bu.</i>
Verse	ཚིགས་བཅད་	<i>tshik-che.</i>
Vertebrae	སྐལ་ཚིགས་	<i>ge-tshi.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐུ་ལྗོད་ཚིགས་	<i>ku-tö tshi.</i>
Vertigo	བད་རླུང་མགོ་འཁོར་	<i>ṅe-lung go-khor.</i>
Very	ཏ་ཅང་	<i>ha-chang.</i>

Vessel (for water) Do. <i>hon.</i>	ཚུ་སྒོད་ ཚབ་སྒོད་	<i>chhu-nö.</i> <i>chhap-nö.</i>
Vessel (ship) Do. <i>hon.</i>	གྲུ་ ཕེབ་གྲུ་	<i>tru.</i> <i>phep-tru.</i>
Vex, to Do. <i>hon.</i>	ཁོང་སྒོ་སྤང་བ་ དགོངས་པ་དཀྱུག་པ་	<i>khong-thro lang-wa.</i> <i>gong-pa truk-pa.</i>
Vexed, to be Do. <i>hon.</i>	ཚོག་པ་ཟ་བ་ དགོངས་པ་ཚུང་བ་	<i>tshik-pa sa-wa.</i> <i>gong-pa tshung-pa.</i>
Viands Do. <i>hon.</i>	ཁ་ལག། ལྗོ་ ཞལ་ལག་	<i>kha-la; to.</i> <i>ske-la.</i>
Vibrate, to	འཇུག་པ་	<i>thruk-pa.</i>
Vice Do. <i>hon.</i>	སྒྲིག་པ་ སྐྱུ་སྒྲིག་	<i>dik-pa.</i> <i>ku-di.</i>
Vicinity	ཉེ་འཁོར་	<i>nye-khor.</i>
Vicious Do. <i>hon.</i>	ངན་པོ་ ཕུགས་ངན་པོ་	<i>ngem-po.</i> <i>thu ngem-po.</i>
Victorious, to be Do. <i>hon.</i>	གྲུལ་བ་ གྲུལ་ར་ (བ་) བཀོང་བ་	<i>gye-wa.</i> <i>gye-ra nang-wa.</i>
Victuals Do. <i>hon.</i>	ཁ་ལག། ལྗོ་ ཞལ་ལག་	<i>kha-la; to.</i> <i>ske-la.</i>

View (opinion)	བསམ་པ་	<i>sam-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སེམས་	<i>thu-sem.</i>
View (purpose)	དོན་དག་	<i>tön-ta.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེདོན་	<i>ku-tön.</i>
View, to	མགོང་བ། ལྷ་བ་	<i>thong-wa ; ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Vigorous	ཤེད་ཆེན་པོ་	<i>she chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེད་ཤེད་ཆེན་པོ་	<i>ku-she chhem-po.</i>
Vigour	ཤེད་	<i>she.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེད་ཤེད་	<i>ku-she.</i>
Vile (dirty)	བཙོག་པ་	<i>tsok-pa.</i>
Do. (odious)	སྐྱུག་བྲོ་པོ་	<i>kyuk-tro-po.</i>
Vilification	སྐྱད་ར་	<i>me-ra.</i>
Vilify, to	སྐྱད་ར་བྱང་ (གཏོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) བཞང་བ་	<i>me-ra tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྐྱད་ར་ལུ་བ་	<i>me-ra sku-wa.</i>
Village	གྲོང་པ་	<i>trong-pa.</i>
Villager	གྲོང་པ་	<i>trong-pa.</i>
Villain	འཇམ་ཆེན་	<i>dzaṅ-chhen.</i>
Vine	གྲུག་འབྲུམ་ཤིང་	<i>gün-drum-shing.</i>

Vinegar	ཚུའུ་ <i>Ch.</i>	<i>tshu-u.</i>
Violence (force)	དབང་ཡོད་	<i>wang-yö.</i>
Violence, to show	དབང་ཡོད་བྱེད་པ་	<i>wang-yö cke-pa.</i>
Violet (colour)	གྲུན་འབྲུམ་མདོག་	<i>gün-drum do.</i>
Virgin	བུ་མོ་	<i>pu-mo.</i>
Virtue	དགེ་བ་	<i>ge-wa.</i>
Virtuous	ཚུལ་ལྡན་	<i>tshün-den.</i>
Virus (poison)	དུག་	<i>tu.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསོལ་དུག་	<i>sö-tu.</i>
Visible, to be	མཐོང་བ་	<i>thong-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཟིགས་པ་	<i>si-pa.</i>
Vision (spectre)	གཏོང་འདྲེ། འདྲེ་	<i>dong-dre ; dre.</i>
Visit, to (a person)	བཅར་བ་	<i>char-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྐྱུ་མདུན་ལ་བཅར་བ་	<i>kun-diin-la char-wa.</i>
Vituperate, to	སྐད་ར་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>me-ra tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐད་ར་གཏོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>me-ra tong-nga nang-wa.</i>
Do. <i>inf. to sup.</i>	སྐད་ར་ཞུ་བ་	<i>me-ra sku-wa.</i>
Vituperation	སྐད་ར་	<i>me-ra.</i>
Vocabulary	མིང་མཛོད་	<i>ming-dzö.</i>
Vocation	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>

Vocation, <i>hon.</i>	ཕུག་ལས་	<i>chha-le.</i>
Voice	སྒྲ་། རྒྱ་	<i>ke ; dra.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་	<i>sung.</i>
Void (empty)	སྤོང་པ་	<i>tong-pa.</i>
Volume (of book)	པོ་ཏི་	<i>po-ti.</i>
Vomit, to	སྐྱུག་པ་	<i>kyuk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་སྐྱུག་གནང་བ་	<i>she-kyu nang-wa.</i>
Voracious (gluttonous)	གྲོད་ཚེན་པོ་	<i>trö-chhem-po.</i>
Vouch, to	ཁས་ཁྲུགས་བྱེད་པ་	<i>khe-khya cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཁྲུགས་གནང་བ་	<i>she-khya nang-wa.</i>
Voucher (guarantor)	ཁས་ཁྲུགས་བྱེད་མཁན་	<i>khe-khya cke-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཁྲུགས་གནང་མཁན་	<i>she-khya nang-khen.</i>
Vow (religious)	དམ་བཅའ་	<i>tam-cha.</i>
Do. to make)	དམ་བཅའ་སྐྱུལ་ (འབྱུལ་) བ་	<i>tam-cha phü-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དམ་བཅའ་འབྱུལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>tam-cha bü-ra nang-wa.</i>
Vowels	དབྱངས་	<i>yang.</i>
Vulgar (of language, <i>opp.</i> to <i>hon.</i>)	ཞེ་ས་མེད་པ་	<i>she-sa me-pa.</i>
Do. (of persons, <i>opp.</i> to high-born)	དུགས་མ་	<i>kyü-ma.</i>

W

Wag (jester)	དབུ་འཁོར་ལྷ་མཁན་	<i>u-khor sku-khen.</i>
Wag, to (shake)	དབུ་བ་དབུ་བ་བྱེད་པ་	<i>yuk-yu che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབུ་བ་དབུ་བ་གནང་བ་	<i>yuk-yu nang-wa.</i>
Wag, to (dog's tail)	རིལ་རིལ་བྱེད་པ་	<i>ri-ri che-pa.</i>
Wager	གྱེན་	<i>gyen.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་གྱེན་	<i>ku-gyen.</i>
Wager, to	གྱེན་བཞག་ (འཛིག་) བ་	<i>gyen shak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་གྱེན་གཞིག་ག་ (འཛིག་པ་) གནང་བ་	<i>ku-gyen shok-ka nang-wa.</i>
Wages	ལྷ། སྤོགས་	<i>la ; pho.</i>
Waggish	བགད་མོ་བྱོ་བོ་	<i>ge-mo tro-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་མོ་བྱོ་བོ་	<i>she-mo tro-po.</i>
Waggon	ཤིང་ཏ་འཁོར་ལོ་	<i>shing-ta khor-lo.</i>
Wail, to	ཏུ་བ་	<i>ngu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤུམ་པ་	<i>shum-pa.</i>
Waist	ཀེད་པ་	<i>ke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཀེད་	<i>ku-ke.</i>
Waist band	ཀེད་རགས་	<i>ke-ra.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་རགས་	<i>ku-ra.</i>

Waistcoat	ཁན་ཕྱུང་	<i>khen-jar.</i>
Wait, to, <i>v.t.</i>	སྐྱུག་བཟུང་ (ཕྱོད་) བ་	<i>gu de-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུག་བཟུགས་པ་	<i>gu-sku-pa.</i>
Wait on, to	སྐྱུ་མདུན་ལ་བཅད་བ་	<i>kun-diin-la char-wa.</i>
Wake, to	གཉིད་སང་པ་	<i>nyi se-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཉམ་ (མནལ་) སང་པ་	<i>nyen se-pa.</i>
Walk, to	ཀང་ཐང་ལ་འགྲོ་བ་	<i>kang-thang la dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞབས་ཐང་ལ་ཕེབ་པ་	<i>shap-thang la phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ཞབས་ཐང་ལ་འཆིབ་གྱུ་ གནང་བ་	<i>shap-thang la chhip-gyu nang-wa.</i>
Walk, to (of horses)	གོམ་པ་འགྲོ་བ་	<i>kom-pa dro-wa.</i>
Walk, to take a	ཆམ་ཆམ་ (འབྲུམ་འབྲུམ་) ལ་འགྲོ་བ་	<i>chham-chham la dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཆམ་ (འབྲུམ་) ལ་ཕེབ་པ་	<i>kün-chham la phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐྱུ་ཆམ་ (འབྲུམ་) ལ་འཆིབ་ གྱུ་གནང་བ་	<i>kün-chham la chhip-gyu nang-wa.</i>
Wall	ཅིག་པ་	<i>tsik-pa.</i>
Do. city	ཇུགས་རི་	<i>cha-ri.</i>
Do. fortified	འཛོང་ར་	<i>dzing-ra.</i>
Walnut	སྤར་ཀ་	<i>tar-ka.</i>

Wan	དཀར་པོ་དཀར་ཀྱང་	<i>kar-po kar-kyang.</i>
Wander, to (stroll)	ཆམ་ཆམ་ (འབྲུམ་འབྲུམ་) ལ་འབྲོ་བ་	<i>chham-chham la dro-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་ཆམ་ (འབྲུམ་) ལ་ཕེབ་པ་	<i>kün-chham la phe-pa.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	རྒྱ་ཆམ་ (འབྲུམ་) ལ་འཛིབ་ བྱུ་གནང་བ་	<i>kün-chham la chhip-gyu nang-wa.</i>
Wander, to (go astray)	ལམ་ཀའོར་བ་	<i>lam-ka nor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕེབ་ལམ་ཀོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>phép-lam nor- ra nang-wa.</i>
Want, to (need)	དགོ་བ་ (དགོས་པ་)	<i>go-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོ་བ་གནང་བ་	<i>go-wa nang-wa.</i>
Want, to (wish)	འདོད་པ་བྱེད་པ་	<i>dö-pa cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་གནང་བ་	<i>thung-dö nang- wa.</i>
Wanton	འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་	<i>dö-chha chhem- po.</i>
War	དམག་	<i>ma.</i>
Wardrobe	དུག་ལོག་སྐྱུག་སའི་སྐྱམ་	<i>t'u-lo luk-se gam.</i>
Do. <i>hon.</i>	ན་བཟའ་སྐྱུག་སའི་ཕུག་སྐྱམ་	<i>nam-sa luk-se chha-gam.</i>
Wares	ཚོང་ཡ་	<i>tshong-ya.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུ་ཚོང་གནང་ཡ་	<i>gya-tshong nang- ya.</i>
Warm	རྩོ་པོ་	<i>tro-po.</i>
Warn, to	བསྐྱབ་བྱ་བྱེད་པ་	<i>lap-cha cke-pa.</i>

Warn, to, <i>hon.</i>	བསྐྱབ་བྱ་གནང་བ་	<i>la-p'cha nang-wa.</i>
Warp, <i>s.</i> (of loom)	གྱུ་	<i>gyu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་གྱུ་	<i>chha-gyu.</i>
Warrant, to (authorize)	དབང་སྐྱད་པ་	<i>wang tre-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དབང་གནང་བ་	<i>wang nang-wa.</i>
Warrant, to (guarantee)	ཁས་ཁྲགས་བྱེད་པ་	<i>khe-khya che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁམ་ཁྲགས་གནང་བ་	<i>ske-khya nang-wa.</i>
Warranty	ཁས་ཁྲགས་	<i>khe-khya.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁམ་ཁྲགས་	<i>ske-khya.</i>
Warrior	དམག་མི་	<i>ma-mi.</i>
Wart, <i>s.</i>	སྐྱན་ (སྐྱེ་བ་)	<i>men.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་སྐྱན་ (སྐྱ་སྐྱེ་)	<i>ku-men.</i>
Wash, to	འཁྲུད་པ་	<i>thrü-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བསིལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>si-ra nang-wa.</i>
Wasp	དུག་སྐྱང་	<i>tuk-drang.</i>
Waste, to	གཏོར་བ་	<i>tor-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གཏོར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>tor-ra nang-wa.</i>
Watch, <i>s.</i>	ཚུ་ཚོད་འཁོར་ལོ་	<i>chhu-tshö khor-lo.</i>
Watch, to	མིག་ལྟ་བ་	<i>miġ ta-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱོན་གཟིགས་པ་	<i>chen si-pa.</i>

Watch, to (guard) Do. <i>hon.</i>	ལྷུང་བ་ ལྷུང་ང་ (བ་) བཀྲང་བ་	<i>sung-wa.</i> <i>sung-nga nang-wa.</i>
Watchman	མིག་ལྷ་མཁན། ལྷུང་མཁན་	<i>mik-ta-khen ; sung-khen.</i>
Water Do. <i>hon.</i>	ཆུ་ ཆབ་	<i>chhu.</i> <i>chhap.</i>
Water (for drinking) Do. <i>hon.</i>	འབྲུང་ཡ་གི་ཆུ་ བཞེས་ཡ་གི་ཆབ་	<i>thung-ya-ki chhu. ske-ya-ki chhap.</i>
Waterfall Do. over rocks	བབ་ཆུ་ (འབབ་ཆུ་) བྲག་ཆུ་	<i>pap-chhu. trak-chhu.</i>
Water-mill	ཆུ་འཁོར་	<i>chhu-kho.</i>
Water-vessel Do. <i>hon.</i>	ཆུ་སྒྲོན་ ཆབ་སྒྲོན་	<i>chhu-nö. chhap-nö.</i>
Wave, <i>s.</i>	དབང་རྒྱབས་	<i>ba-lap.</i>
Wave, to	དབྱུག་དབྱུག་བྱེད་པ་	<i>yuk-yu cke-pa.</i>
Waver, to Do. <i>hon.</i>	ཤོ་ཚོམ་ཟ་བ་ ཤོ་ཚོམ་བཀྲང་བ་	<i>the-tshom sa-wa. the-tshom nang-wa.</i>
Wavering	ཤོ་ཚོམ་	<i>the-tshom.</i>
Wax, sealing	ལ་ཚ་	<i>la-chha.</i>
Way (road) Do. <i>hon.</i>	ལམ་གྱི་ ཕྱི་ལམ་	<i>lang-ka. pheap-lam.</i>

Way (highway)	གྱུ་ལམ་	<i>gya-lam.</i>
Way (manner)	ཐབས་	<i>thap.</i>
We	ང་ཚོ། ང་རང་ཚོ་	<i>nga-tsho ; nga-rang-tsho.</i>
Weak (in muscle)	ཤེད་ཚུང་ཚུང་	<i>she chhung-chhung.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཤེད་ཚུང་ཚུང་	<i>ku-she chhung-chhung.</i>
Weak (prone to illness)	གཟུགས་པོ་གཅོང་པོ་	<i>śuk-po chong-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་གཟུགས་གཅོང་པོ་	<i>ku-śuk chong-po.</i>
Weakminded	ལྡིགས་པ། ལྡིག་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Wealthy	ལྷུག་པོ། ཅ་ (ཅ་) ལག་ ཚེན་པོ་	<i>chhuk-po ; chalu chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཅས་ (ཅས་) ཚེན་པོ་	<i>ku-che chhem-po.</i>
Weapon	མཚོན་ཅ་	<i>tshön-chha.</i>
Wear, to	གོན་པ་	<i>köm-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཞེས་པ་	<i>ske-pa.</i>
Wearisome	དགའ་ལས་ཁག་པོ་	<i>ka-le khak-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་མཉེལ་པོ་	<i>ku-nye-po.</i>
Weariness	ངལ་	<i>ngel.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ངལ་	<i>ku-ngel.</i>
Weary, to be	ཐང་ཆད་པ་	<i>thang chhe-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་ཐང་ཆད་པ་གནང་བ་	<i>ku-thang chhe-pa nang-wa.</i>

Weasel	སྲི་མོང་	<i>tre-mong.</i>
Weather	གནས་	<i>nam.</i>
Do. clear	གནས་དྲངས་པོ་	<i>nam tang-po.</i>
Weave, to	འབྲུག་འབྲུག་པ་	<i>tha thak-pa.</i>
Do. hon.	འབྲུག་འབྲུག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>tha thak-ka nang-wa.</i>
Weaver	འབྲུག་མཁན་	<i>thang-khen.</i>
Web	ཐགས་	<i>tha.</i>
Do. hon.	ཐུག་ཐགས་	<i>chha-tha.</i>
Wed, to (take husband)	མག་པ་བསྐྱང་ (སྐྱོང་) བ་	<i>mak-pa lang-wa</i>
Do. hon.	སྐྱུ་བག་བཞེས་པ་	<i>ku-pa ske-pa.</i>
Wed, to (take wife)	མནའ་མ་ལེན་པ་	<i>na-ma lem-pa.</i>
Do. hon.	མནའ་མ་བཞེས་པ་	<i>na-ma ske-pa.</i>
Wedding	ཆང་ས་	<i>chhang-sa.</i>
Do. hon.	འབྲུང་ས་	<i>thrung-sa.</i>
Wedge	ཀེུ་	<i>ke-u.</i>
Wednesday	གཟའ་ལྷག་པ་	<i>sa-hlak-pa.</i>
Weed	ཚུངན་	<i>tsa-ngen.</i>
Weed, to	ཡུར་མ་རྒྱུབ་པ་	<i>yur-ma gya-p- pa.</i>
Do. hon.	ཡུར་མ་རྒྱོན་པ་	<i>yur-ma kyöm-pa.</i>
Week	བདུན་ཐུག་	<i>dün-thra.</i>

Weep, to	བྱ་བ་	<i>ngu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤུམ་པ་	<i>shum-pa.</i>
Weft	སྒྲུབ་	<i>pün.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་སྒྲུབ་	<i>chha-pün.</i>
Weigh, to	ཀྱག་ (འགྲོགས་) བ་	<i>kyak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཀྱག་ག་ (འགྲོགས་པ་) བཀྱང་བ་	<i>kyak-ka nang-wa.</i>
Weigh, to (con- sider)	བསམ་སྒྲོ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>sam-lo tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་བསམ་བཞེས་པ་	<i>thu-sam ske-pa.</i>
Weight	ཡང་ལྷི་	<i>yang-chi.</i>
Weighty (heavy)	ལྷི་པོ་	<i>ji-po.</i>
Do. (import- ant)	གནད་ཁག་ཆེན་པོ་ གལ་ཆེན་པོ་	<i>nen-kha chhem-po ; ke chhem-po.</i>
Welcome!	ཕྱག་ཕེབ་གནང་བྱུང་	<i>chha-phe nang-chung.</i>
Well, <i>s.</i>	ཁྲིམ་པ་ (ཁྲིན་པ་)	<i>throm-pa.</i>
Do. <i>adj.</i>	ཡག་པོ་	<i>yak-po.</i>
Well, to be (in health)	གཟུགས་པོ་བདེ་པོ་ཡོད་པ་	<i>śuk-po de-po yö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་གཟུགས་བཟང་པོ་ཡོད་པ་	<i>ku-śuk śang-po yö-pa.</i>
Well! <i>interj.</i>	འོན་	<i>o-na.</i>
Well-behaved	ཡ་རབས་	<i>ya-rap.</i>
Well-known (celebrated)	སྐད་གྲགས་ཆེན་པོ་	<i>ke-tra chhem-po.</i>

Well-known (celebrated), <i>hon.</i>	མཚན་སྒྲན་གྲགས་ཚེན་པོ་	<i>tshen-nyen-tra chhem-po.</i>
Well-modelled (of metal- work, wood- work, etc.)	བཀོད་པ་དོད་པོ་	<i>kö-pa tö-po.</i>
West	ལྷུ་	<i>nup.</i>
Westward	ལྷུ་ངོས། ལྷུ་ཕྱོགས་	<i>nup-ngö ; nup- chho.</i>
Wet	ཚྲོན་པ་	<i>löm-pa.</i>
Wet, to	སྤང་བ་	<i>bang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྤང་ང་ (བ་) བཀྱང་བ་	<i>bang-nga nang- wa.</i>
Wether	ལུག་པོ་	<i>luk-pho.</i>
What, <i>interr.</i> and <i>rel.</i>	ག་རེ་	<i>ka-re.</i>
Whatever it is	ག་རེ་ཡིན་ནས་	<i>ka-re yin-ne.</i>
Wheat	གྲོ་	<i>tro.</i>
Wheat-flour	གྲོ་ཞིབ་	<i>tro-skip.</i>
Wheedle, to (for good ob- ject)	བསྐྱབ་བྱ་གྲུབ་པ་	<i>lap-cka gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་སྐྱོབ་བཀྱང་བ་	<i>ka-lop nang-wa.</i>
Wheedle, to (for bad object)	སྐྱེ་བ་	<i>lu-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱེ་བ་བཀྱང་བ་	<i>lu-wa nang-wa.</i>
Wheel	རྒྱུ་ལོ་	<i>khor-lo.</i>
When, <i>rel.</i>	དུས་ (w. root of verb)	<i>tü.</i>

When, <i>interr.</i>	ག་དུས་	<i>ka-tü.</i>
Whenever	ག་དུས་.....ཡང་	<i>ka-tü...yang.</i>
Whence	ག་ནས་	<i>ka-ne.</i>
Where, <i>interr.</i> and <i>rel.</i>	ག་པ་	<i>ka-pa.</i>
Wherever	ག་པ་.....ཡང་	<i>ka-pa...yang</i>
Whet, to	དར་བ་	<i>dar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>dar-ra nang-wa.</i>
Whether	ནས་ (ན་)	<i>ne.</i>
Whetstone	བདར་རྩོ	<i>dar-do.</i>
Which, <i>interr.</i> and <i>rel.</i>	ག་རི་	<i>ka-re.</i>
Which of them	ག་གི་	<i>ka-ki.</i>
While, <i>adv.</i>	དུས་ (w. root of verb)	<i>tü.</i>
Whip	དྲི་ལྷུག་	<i>te-cha.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚིབས་ལྷུག་	<i>chhip-cha.</i>
Whirlwind	ལླང་ཚུལ་	<i>lung-tshup.</i>
Whiskers	གྲུ་	<i>gya-u.</i>
Whisper, <i>s.</i>	ཤབ་ཤོབ་ (ཤབ་ཤུབ་)	<i>shap-shop.</i>
Whisper, to	ཤབ་ཤོབ་ (ཤབ་ཤུབ་) ལབ་པ་	<i>shap-shop lap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཤབ་ཤོབ་ (ཤབ་ཤུབ་) གསུང་བ་	<i>shap-shop sung-wa.</i>

Whistle, to	སི་གྲུབ་པ་	<i>si gyap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སི་སྐྱོན་པ་	<i>si kyöm-pa.</i>
Whistle a tune, to	སི་སྐྱུ་བཏང་ (གཏོང་) བ་	<i>si-lu tang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སི་སྐྱུ་བཞེས་པ་	<i>si-lu ske-pa.</i>
White	དཀར་པོ་	<i>kar-po.</i>
Whitewash	ས་དཀར། དཀར་ཚི་	<i>sa-kar ; kar-tsi.</i>
Whither	ག་པ་	<i>ka-pa.</i>
Who	སྤྱུ་	<i>su.</i>
Whoever (you, he, etc.) be	སྤྱུ་ཡིན་ནས་	<i>su yin-ne.</i>
Whole	ཚང་མ། བམས་ཅད། སྐང་ཁ་	<i>tshang-ma ; tham-che ; gang-kha.</i>
Do. (healthy)	གཟུགས་པོ་བདེ་པོ་	<i>śuk-po de-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུ་གཟུགས་བཟང་པོ་	<i>ku-śuk śang-po.</i>
Wholly (used negatively)	ཡང་དེ། བྱིན་ནས་	<i>be-te ; khyön-ne.</i>
Whore	གཞང་ཚོང་མ་	<i>škang-tshong- ma.</i>
Why, <i>interr.</i>	ག་རེ་དོན་ལ་	<i>ka-re tön-la.</i>
Do. <i>interj.</i>	འོ་ན་	<i>o-na.</i>
Wick	སྒོང་རས་	<i>dong-re.</i>
Wicked	ངན་པོ་	<i>ngem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངན་པོ་	<i>thu ngem-po.</i>

Wickedness	ལྷོག་པ་	<i>dik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱ་ལྷོག་	<i>ku-di.</i>
Wide	ཞང་ (ཞེང་) ཆེན་པོ་	<i>shang-chhem-po.</i>
Do. (of valley, etc.)	ཕྱོ་ཆེན་པོ་	<i>gya chhem-po.</i>
Widow (term of reproach)	ཡུགས་ཟམ་	<i>yuk-sa-ma.</i>
Width	ཞང་ (ཞེང་)	<i>shang.</i>
Wife	ལྷོ་དམན་	<i>kyi-mèn.</i>
Do. (of well-to-do villager)	ལྷོ་ལྷོང་ལགས་	<i>nyi-nying-la.</i>
Do. (of ordinary official)	ལྷོ་ལྷོ་ལགས་	<i>cham ku-sko.</i>
Do. (of third grade and upwards)	ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལགས་	<i>hla-cham ku-sko.</i>
Wild (fierce, of human beings)	ངན་པ་	<i>ngem-pa.</i>
Do. (of animals)	ཚུབ་པོ་	<i>tshup-po.</i>
Wild animal	རི་དྲུགས་	<i>ri-ta.</i>
Wilderness	བྱེ་བྲང་	<i>che-thang.</i>
Wile, <i>s.</i>	མགོ་སྐོར་	<i>go-kor.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུལ་སྐོར་	<i>u-kor.</i>
Will, <i>s.</i> (wish)	འདོད་པ་	<i>dö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་	<i>thung-dö.</i>
Will, <i>s.</i> (testament)	ཁ་ཆེམས་	<i>kha-chhem.</i>

Will, <i>s.</i> (testament), <i>hon.</i>	ཞལ་ཆེས་ས་	<i>she-chhem.</i>
Willing, to be	འདོད་པ་ཡོད་པ་	<i>dö-pa yö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འདོད་ཡོད་པ་	<i>thung-dö yö-pa.</i>
Willow	ལྷང་མ་	<i>chang-ma.</i>
Wily	གཅང་པོ་	<i>chang-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་གཅང་པོ་	<i>thu chang-po.</i>
Win, to (conquer)	གྱུལ་བ་	<i>gyel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གྱུལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>gye-ra nang-wa.</i>
Win, to (obtain)	འགྱུར་བ། ཐོབ་པ་	<i>jor-wa ; thop-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུག་འགྱུར་ཡོང་བ་	<i>chhan-jor yong-wa.</i>
Wind	ལྷགས་པ། ལྷང་	<i>hlak-pa ; lung.</i>
Wind, to	ལྷོལ་བ་	<i>dril-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷོལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>dri-ra nang-wa.</i>
Winding	ཀྱོག་ཀྱོག་	<i>kyo-kyo.</i>
Window	མྱི་ཁུང་ (གྱུལ་ཁུང་)	<i>gi-khung.</i>
Window-grating	ཁྲ་མ་ (རྩ་མ་)	<i>thra-ma.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་ཁྲ་	<i>she-thra.</i>
Wine (beer)	ཆང་	<i>chhang.</i>
Do. <i>hon.</i>	མཚོན་ཆང་	<i>chhö-chhang.</i>
Wing	ཤོག་པ་	<i>shok-pa.</i>

Wink, to	མིག་ཁྲུབ་ཁྲུབ་བྱེད་པ་	<i>mik thrap-</i> <i>thrap cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུན་ཁྲུབ་ཁྲུབ་གནང་བ་	<i>chen thrap-</i> <i>thrap nang-wa.</i>
Winter	དབྱུན་ཀ་	<i>gün-ka.</i>
Wintry (cold)	བྲང་མོ། བསིལ་པོ་	<i>trang-mo ; si-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་བསིལ་པོ་	<i>ku-si-po.</i>
Wipe, to	འཕྱིད་པ་	<i>chhi-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕྱིད་པ་གནང་བ་	<i>chhi-pa nang-</i> <i>wa.</i>
Wipe out, to (efface)	སྐྱུབ་པ་	<i>sup-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱུབ་པ་གནང་བ་	<i>sup-pa nang-wa.</i>
Wire	ལྷ་གས་སྐྱད་	<i>cha-ki.</i>
Wireless tele- graphy	ལྷ་གས་སྐྱད་མེད་པའི་དར་	<i>cha-ki me-pe</i> <i>tar.</i>
Wisdom	ལྷོ་བྱོས་	<i>lo-trö.</i>
Wise (skilful)	མཁས་པོ་	<i>lche-po.</i>
Do. (learned)	ཡོན་ཏན་ཆེན་པོ་	<i>yön-ten chhem-</i> <i>po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྐྱ་ཡོན་ཆེན་པོ་	<i>ku-yön chhem-</i> <i>po.</i>
Wish	འདོད་པ་	<i>dö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་འདོད་	<i>thung-dö.</i>
Wish, to	འདོད་པ་བྱེད་པ་	<i>dö-pa cke-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བྱུགས་འདོད་གནང་བ་	<i>thung-dö nang-</i> <i>wa.</i>
Wit (intellect)	ལྷོ་བྱོས་	<i>lo-trö.</i>

Witchcraft	མཐུ་	<i>thu.</i>
With (together with)	དང་མཉམ་དུ་	<i>tang-nyam-tu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷན་གྱུས་	<i>hlen-gye.</i>
With regard to	དོན་ལ། ལྷོང་ལ་	<i>tön-la ; kor-la.</i>
Withdraw, to, <i>v.i.</i> (retreat)	ཕྱིར་ལོག་གྱུ་བ་པ་	<i>chhi-lo gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱིར་ལོག་སྐྱོན་པ་	<i>chhi-lo kyöm-pa.</i>
Wither, to	ཉིད་པ་	<i>nyi-pa.</i>
Within	ནང་ལ་	<i>nang-la.</i>
Withhold, to (restrain)	བཀག་པ་ (འབག་པས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འབག་པས་པ་) གནང་བ་	<i>kak-ka nang-wa.</i>
Without (<i>opp.</i> to "with")	མེད་པར་	<i>me-pa.</i>
Without (<i>opp.</i> to "within")	ཕྱི་ལོག་ས་ལ་	<i>chhi-lo-la.</i>
Withstand, to (restrain)	བཀག་པ་ (འབག་པས་པ་)	<i>kak-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀག་ག་ (འབག་པས་པ་) གནང་བ་	<i>kak-ka nang-wa.</i>
Witless	སྐྱབས་པ། ལྷོན་པ་	<i>kuk-pa ; lem-pa.</i>
Witness	དཔང་པོ་	<i>pang-po.</i>
Witness, to	དཔང་པོ་བྱེད་པ་	<i>pang-po che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དཔང་པོ་གནང་བ་	<i>pang-po nang- wa.</i>

Woe	སྤྱུག་བསྐྱེལ། སེམས་འབྲུལ་	<i>du-nge ; sem- thre.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འབྲུལ་	<i>thuk-thre.</i>
Wolf	ཤྱང་ཀུ་	<i>chang-ku.</i>
Woman	སྐྱེས་དམན་	<i>kyi-men.</i>
Do. (wife of well-to-do vil- lager)	སྙི་སྙིང་ལགས་	<i>nyi-nying-la.</i>
Do. (wife of ordinary offi- cial)	ཇམ་སྐྱ་གཞིགས་	<i>cham ku-sko.</i>
Do. (third grade and up- wards)	ཧྲ་ཇམ་སྐྱ་གཞིགས་	<i>hla-cham ku-sko.</i>
Womb	ཕུ་རྩོད་	<i>pu-nö.</i>
Wonder	ཡ་མཚན་	<i>yam-tshen.</i>
Wonder, to	བྱད་མཚར་བ་	<i>khye tshar-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་བྱད་མཚར་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>thu-khye tshar- ra nang-wa.</i>
Wonderful	ཡ་མཚན་པོ། བྱད་མཚར་པོ་	<i>yam-tshem-po ; khye-tsha-po.</i>
Wondrous	ཡ་མཚན་པོ། བྱད་མཚར་པོ་	<i>yam-tshem-po ; khye-tshu-po.</i>
Wood	ཤིང་	<i>shing.</i>
Do. (forest)	ཤིང་ནགས། ནགས་གསེབ་	<i>shing-na ; nak- sef.</i>
Wooden	ཤིང་གི་	<i>shing-ki.</i>
Woof, s. (of loom)	ཤྱན་	<i>pün.</i>

Woof, <i>s.</i> (of loom), <i>hon.</i>	ཕུག་སྐྱུན་	<i>chha-pün.</i>
Wool	བལ་	<i>pe.</i>
Woollen	བལ་གྱི་	<i>pe-kyi.</i>
Woollen cloth	སྐྱམ་བུ་	<i>nam-pu.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་སྐྱམ་	<i>chha-nam.</i>
Word	ཚིག་	<i>tshi.</i>
Do. (tidings)	གནས་ཚུལ། གསལ་འགྱུར་	<i>ne-tshü ; sang-gyu.</i>
Do. (command)	བཀའ་	<i>ka.</i>
Word, to give one's (promise)	ཁས་སྦྲང་བ་	<i>khe-lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་བཞེས་པ་	<i>ske-ske-pa.</i>
Work	ལས་ཀ་	<i>le-ka.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ལས་	<i>chha-le.</i>
Work, to	ལས་ཀ་བྱེད་པ་	<i>le-ka che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུག་ལས་གནང་བ་	<i>chha-le nang-wa.</i>
Work, to be, occupied with	བྱེལ་བ་ཡོད་པ་	<i>tre-wa yö-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕུགས་བྱེལ་ཡོད་པ་	<i>thu-tre yö-pa.</i>
World	འཛིན་བུ་གླིང་། འཛིག་དེན་	<i>dzam-pu-ling ; jik-ten.</i>
Worm	འབྲ་	<i>bu.</i>
Worry, to, <i>v.t.</i> (vex)	ཁྲིང་ཁྲོ་སྦྲང་བ་	<i>khong-thro lang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་དྲུག་པ་	<i>gong-pa truk-pa.</i>

Worry, to, <i>v.i.</i>	སེམས་འགྲུལ་བྱེད་པ་	<i>sem-thre che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་འགྲུལ་གནང་བ་	<i>thuk-thre nang-wa.</i>
Worship, to (extempore prayers)	སྒྲོན་ལམ་བདེ་བ་ (འདིབས་) བ་	<i>mö-lam tap-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་སྒྲོན་གནང་བ་	<i>thu-mön nang-wa.</i>
Worship, to (written prayers)	ཁ་འདོན་བྱེད་པ་	<i>khan-dön che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞལ་འདོན་གནང་བ་	<i>shen-dön nang-wa.</i>
Worst	སྐྱུག་ཤོས་	<i>duk-shö.</i>
Worst of, to get the	འཕམ་པ་	<i>pham-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཕམ་པ་གནང་བ་	<i>pham-pa nang-wa.</i>
Worth	གོང་	<i>kong.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷགས་གོང་	<i>ja-kong.</i>
Worth, to be	གོང་བྱེད་པ་	<i>kong-che-pa.</i>
Worthless (valueless)	གོང་མེད་	<i>kong-me.</i>
Do. (useless)	དོན་མེད་	<i>tön-me.</i>
Do. (wicked)	ངན་པོ་	<i>ngem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་ངན་པོ་	<i>thu ngem-po.</i>
Worthy	འོས་པོ་	<i>ö-po.</i>
Wound, <i>s.</i>	མ་	<i>ma.</i>
Wound, to	མ་བཟོ་བ་	<i>ma so-wa.</i>

Wound, to, <i>hon.</i>	མ་བཟོ་བ་གནང་བ་	<i>ma so-wa nang-wa.</i>
Wrangle, to	གྱུབ་འདྲེ་གྱུབ་པ་	<i>gyam-dre gya-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གསུང་འབྲུག་ཕྱོག་པ་	<i>sung-thru kyom-pa.</i>
Wrap, to	ལྷེལ་བ་	<i>dril-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷེལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>dri-ra nang-wa.</i>
Wrath	ཚིག་པ། ཁོང་ཁྱོ	<i>tshik-pa ; khong-thro.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་ཚུང་། རྣམ་མཁུན་	<i>gong-tshung ; nam-khyen.</i>
Wrathful, to be	ཚིག་པ་ཟ་བ། ཁོང་ཁྱོ་ཟ་བ་	<i>tshik-pa sha-wa ; khong-thro sha-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དགོངས་པ་ཚུང་བ། རྣམ་མཁུན་ འགལ་བ་	<i>gong-pa tshung-pa ; nam-khyen gel-wa.</i>
Wrest, to	འཛྲོག་པ་	<i>throk-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	འཛྲོག་ག་ (པ་) གནང་བ་	<i>throk-ka nang-wa.</i>
Wrestle, to	འཛིང་རེ་བདང་ (གདོང་) བ་	<i>dzing-re tang-wa.</i>
Wretched (bad)	སྡུག་རུལ་	<i>duk-rü.</i>
Do. (unhappy)	སྡུག་བསྐལ་ཆེན་པོ་	<i>dung-nge chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྡུགས་བསྐལ་ཆེན་པོ་	<i>thuk-nge chhem-po.</i>
Wretchedness	སྡུག་བསྐལ། སེམས་འབྲུག་	<i>dung-nge ; sem-thre.</i>
Do. <i>hon.</i>	སྡུགས་འབྲུག་	<i>thuk-thre.</i>
Wring, to (twist)	ལྷོམ་པ་	<i>drim-pa.</i>

Wring, to. (twist), <i>hon.</i>	ལྷོས་པ་གནང་བ་	<i>drim-pa nang-wa</i>
Wrinkle (on face)	གཉེར་ས་	<i>nye-ma.</i>
Wrist	ལག་ཚློགས་	<i>lak-tshi.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་ཚློགས་	<i>chhak-tshi.</i>
Write, to	བྲིས་པ་ (འབྲི་བ་)	<i>tri-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱག་བྲིས་གནང་བ་	<i>chha-tri nang-wa.</i>
Writer (author)	ཚོས་སམམན་	<i>tsom-khen.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཚོས་པ་གནང་སམམན་	<i>tsom-pa nang-khen.</i>
Writer (clerk)	རྒྱང་ཡིག་	<i>trung-yi.</i>
Do. <i>hon.</i>	རྒྱང་ཡིག་ལགས་	<i>trung-yi-la.</i>
Wrong, <i>adj.</i> (incorrect)	མ་དག་པ་	<i>ma...tak-pa.</i>
Do. (unjust)	བྲིས་ས་མེད་	<i>thrim-me.</i>
Do. (wicked)	ངན་པ་	<i>ngem-pa.</i>
Wrong, <i>s.</i> (error)	ནོར་	<i>nor.</i>
Do. (guilt)	ལྷོན། ཉེས་པ་	<i>kyön; nye-pa.</i>
Do. (sin)	ལྷོག་པ་	<i>dik-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ལྷོ་ལྷོག་	<i>ku-di.</i>
Wrong (crime), to commit	བྲིས་ས་འགལ་བ་	<i>thrim gel-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	བཀའ་བྲིས་ས་འགལ་ར་ (བ་) གནང་བ་	<i>ka-thrim ge-ra nang-wa.</i>

X

Xylograph, to
make a
Do. *hon.*

ཤིང་བསྐྱེས་གྱུ་བ་པ་
ཤིང་བསྐྱེས་སྐྱོན་པ་

*shing-kö gyaṅ-
pa.*
*shing-kö kyöm-
pa.*



Y

Yak, <i>m.</i>	གཡག་	<i>ya.</i>
Do. <i>f.</i>	འགྲི་	<i>dri.</i>
Yak, wild	འགྲོང་	<i>drong.</i>
Yak, half-breed with ordinary cattle	མཚོ་	<i>dzo.</i>
Yak-dung	ལྷོ་ (ལྷི་བ་)	<i>cho.</i>
Yak's meat	ཚག་ག་	<i>tshak-sha.</i>
Yama	གཤིན་རྗེ་ཚོས་གྲུལ་	<i>shin-je chhö-gye.</i>
Yap, to	འཆང་བ་	<i>chhang-wa.</i>
Yard, court	གློ་ར་	<i>go-ra.</i>
Yarn	ལྷིང་སྐྱུང་	<i>hring-kiü.</i>
Do. black	ལྷིང་ནག་	<i>hring-na.</i>
Do. blue	ལྷིང་ལྗན་	<i>hring-ngön.</i>
Do. green	ལྷིང་ལྗང་	<i>hring-jang.</i>
Do. red	ལྷིང་དམར་	<i>hring-mar.</i>
Do. white	ལྷིང་དཀར་	<i>hring-kar.</i>
Do. yellow	ལྷིང་སེར་	<i>hring-ser.</i>
Yawn, to	ཨ་ཕྱོང་གྲུབ་བ་	<i>a-tong gyaṅ-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཨ་ཕྱོང་ལྷོན་བ་	<i>a-tong kyöm-pa.</i>

Year	ལོ་	lo.
Year, this	ད་ལོ་	ta-lo.
Year, last	ཟླ་ཉིང་ (ན་ཉིང་)	da-nyi.
Year before last	ཉི་ཉིང་ (ཉི་ཉིང་)	ski-nyi.
Year, next	ཕྱི་ལོ། སང་ཕྱིད་	chhi-lo ; sang- pö.
Year, first four months of a	ལྔ་ཕྱིད་	da-tö.
Year, middle four months of a	ཟླ་དགུལ་	da-kyi.
Year, last four months of a	ལྔ་ལྔ་དྲུག་	da-me.
Yearn for, to	དྲན་པ་	trem-pa.
Do. hon.	ཐུགས་དྲན་པ་གནང་བ་	thu-trem-pa nang-wa.
Yeast (for bread)	ཕྱི་སྐྱན་	chhi-men.
Do. (for fer- menting li- quor)	ཕལ་	phaṣ.
Yell, to. (of chil- dren crying)	ཏུ་བ་	ngu-wa.
Do. hon.	ཤུམ་པ་	shum-pa.
Yell, to (of dogs)	སྐྱུག་སྐྱད་རྒྱུ་བ་	duk-ke gyap-pa.
Yellow	སེ་པོ་	se-po.
Yellow, dark	སྐྱུག་སེ་	nyuk-se.
Yelp, to (of dogs)	འཆང་བ་	chhang-wa.
Yes	ལགས་སེ། ལགས་	la-si ; la.

w. auxili-
ary verb

Yes, <i>hon.</i>	ལགས་ལགས་སི། ལ་འོང་	<i>la-la-si; la-ong.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	ལགས་བཀའ་གནང་ངང་	<i>la ka-nang-rang.</i>
Yesterday	ཁས་ས་ (ཁ་སང་)	<i>khe-sa.</i>
Yesterday evening	མདང་དགོང་	<i>dang-gong.</i>
Yet, <i>adv.</i> (in addition)	ད་འདྲོ། ད་རུང་	<i>tan-do; ta-rung.</i>
Yet, <i>conj.</i> (nevertheless)	ཡིན་ནས། ཡིན་ཀྱང་། ཡིན་ན་ཡང་	<i>yin-ne; yin-kyang; yin-na-yang.</i>
Yield, to (admit)	ཁས་ལེན་པ་	<i>khe-lem-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཞེས་བཞེས་གནང་བ། ཞེས་གྱིས་བཞེས་པ་	<i>ske-ske nang-wa ; ske-kyi ske-pa.</i>
Yield, to (forego)	ཕྱང་བ་	<i>pang-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཕྱོང་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>pong-nga nang-wa.</i>
Yield, to (give)	སྤྲུང་བ་	<i>ter-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	གནང་བ་	<i>nang-wa.</i>
Yield, to (surrender)	མགོ་དགྱུར་བ་	<i>go gur-wa.</i>
Do. <i>hon.</i>	དུལ་དགྱུར་ང་ (བ་) གནང་བ་	<i>u gur-ra nang-wa.</i>
Yielding (flexible)	མཉེན་པོ་	<i>nyem-po.</i>
Yoke (for oxen)	གཉེན་ཤིང་	<i>nya-shing.</i>
Yolk	སེར་གློང་། སེར་སྒྲིན་	<i>ser-gong ; ser-trin.</i>
Yonder	པ་གི་	<i>pha-gi.</i>

You	ཁྱོད། ཁྱོད་རང་	<i>khyö ; khyö-rang.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྱེན་ (ཁྱེད་)	<i>khyen.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐུ་བཞེས་པ་	<i>ku-sko.</i>
Young	བཞེན་པ། ལོ་བཞེན་བཞེན་	<i>sköm-pa ; lo skön-skön.</i>
Your	ཁྱོད་རེའི་ (ཁྱོད་ཀྱི་)	<i>khyö-re.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཁྱེན་གྱི་ (ཁྱེད་ཀྱི་)	<i>khyen-kyi.</i>
Do. <i>h. hon.</i>	སྐུ་བཞེས་པ་ཀྱི་	<i>ku-sko kyi.</i>
Youthful	བཞེན་པ། ལོ་བཞེན་བཞེན་	<i>sköm-pa ; lo skön-skön.</i>



Z

Zeal	སྙིང་རྩམ་	<i>nying-rü.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྩམ་	<i>thu-rü.</i>
Zealous	སྙིང་རྩམ་ཆེན་པོ་	<i>nying-rü chhem-po.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྩམ་ཆེན་པོ་	<i>thu-rü.</i>
Zealous, to be	སྙིང་རྩམ་བྱེད་པ་	<i>nying-rü che-pa.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྩམ་བཞེད་པ་	<i>thu-rü nang-wa.</i>
Zealously	སྙིང་རྩམ་བྱས་ནས་	<i>nying-rü che-ne.</i>
Do. <i>hon.</i>	ཐུགས་རྩམ་བཞེད་ནས་	<i>thu-rü nang-ne.</i>
Zero	ལྷན་སྟོང་	<i>le-kor.</i>
Zigzag	ལམ་སྐྱོགས་	<i>lam-kyo.</i>

THE END.



PL
3637
B4
1920
copy 1

